



CITROËN



DYANE

1968 A 1970

PIÈCES DE RECHANGE - ERSATZTEILE

SPARE PARTS

PIEZAS DE RECAMBIO - PEZZI DI RÍCAMBIO

N° 585

JUILLET 1970

INDICATIONS GÉNÉRALES

Le présent catalogue comprend des illustrations et la nomenclature des pièces mécaniques et de carrosserie des véhicules « DYANE ».

a) **Présentation.** — La reliure est constituée par un système permettant le remplacement facile des pages, lorsque des corrections importantes y seront apportées.

b) **Classement et nomenclature.** — Les pièces sont classées par organes ou ensembles. Sur les planches illustrées, elles sont groupées en ordre de montage avec indication d'un repère pour chaque pièce. Dans le texte placé en regard, elles sont classées en ordre correspondant au repère (colonne 1).

Le nombre d'exemplaires de chaque pièce figurant dans un organe ou sous-ensemble est indiqué dans la colonne coefficient (K).

Les cotes et caractéristiques figurant dans les textes ne sont données qu'à titre indicatif, notre Bureau d'Études pouvant à tout moment y apporter des modifications.

Les cotes sont indiquées en millimètres.

La signification des symboles figurant dans les textes est donnée à la page VIII.

c) **Lecture du catalogue.** — Consulter tout d'abord la légende des symboles (pages XIII et XIV) pour identifier le type de véhicule ; se reporter ensuite à la table des matières (pages XV et XVI) qui renvoie au texte et à l'illustration. Rechercher la pièce sur la planche illustrée qui en

indique le repère, se reporter au repère sur la page de texte, et lire le numéro qui y correspond.

Pour les pièces qui ne comportent pas d'illustration, rechercher directement dans le texte désignation et numéro.

Si, exceptionnellement, vous n'avez pas la certitude de nous passer commande d'une façon exacte, il est utile de nous indiquer : numéro de châssis et numéro de moteur.

Pour vous faciliter la recherche d'une pièce, dont vous ne connaissiez que le numéro, nous avons établi dans le présent catalogue un index numérique (pages XXV à XLII) vous indiquant la page du catalogue où figure la pièce considérée.

d) **Recommandation.** — Vous devrez apporter le plus grand soin à respecter scrupuleusement :

- Les lettres (majuscules en préfixe ou suffixe),
- Les tirets séparant les deux nombres.

L'omission d'un de ces éléments dans la rédaction d'un numéro en modifie totalement le sens, vous risqueriez donc en faisant une erreur dans la rédaction du numéro de pièce, de recevoir une pièce totalement différente de celle désirée.

e) **Prix et conditions de vente.** — Les prix sont donnés dans un fascicule distinct, ils peuvent être modifiés à tout moment.

Les conditions de vente figurent en tête de nos tarifs (pièces de rechange et échanges-standard).

GENERELLE HINWEISE

Der vorliegende Ersatzteil-Katalog enthält die Abbildungen und die Bezeichnungen der mechanischen Teile und der Karosserieteile speziell der Wagentypen «DYANE».

a) **Aufmachung.** — Der Einband des Kataloges ist so vorgenommen, dass die einzelnen Seiten leicht auswechselbar sind, damit wichtige Korrekturen und Ergänzungen nachgetragen werden können.

b) **Kennzeichnung und Listen-Numerierung.** — Die einzelnen Bauteile sind gemäss ihren Baugruppen und Untergruppen gekennzeichnet. Auf den Bildseiten sind sie nach dem Montagesinn angeordnet, mit Angabe einer Kennziffer für jedes Ersatzteil. Im gegenüberstehenden Textteil, sind sie in der in der Kennziffer entsprechenden Reihenfolge angeordnet (erste Spalte).

Die zweite Spalte enthält die Referenz-Nummer eines jeden Teiles, die bei jeder Bestellung angegeben werden muss.

Die Zahl in der dritten Spalte zeigt an, in welcher Anzahl jedes Teil in dem in dem betreffenden Kapitel behandelten Organteil enthalten ist.

Die Abmessungen und die Beschreibung sind nur als Anhaltspunkt angegeben, wobei werksseitig jederzeit Änderungen vorgenommen werden können.

Die Abmessungen der Teile sind in Millimetern angegeben.

Die Zeichenerklärung finden Sie auf Seite IX.

c) **Handhabung des Kataloges.** — Zunächst Kennzeichnung der Chassis- und Karosserietypen (Seiten XIII-XIV) nachschlagen, dann im

Verzeichnis der Bauteile (Seiten XVII-XVIII) wo Text und Bilder der entsprechenden Baugruppen zu suchen sind. Dann das gesuchte Bauteil auf der Bildseite ermitteln und seine Kennziffer feststellen, sie im Textteil suchen und die zugehörige Beschreibung und die Referenz-Nummer lesen.

Bei den Bauteilen, die im Bildteil nicht gezeigt sind und deren Auffinden zu keinerlei Verwechslung Anlass gibt, ist die Listenummer direkt im beschreibenden Text zu suchen.

Wenn ausnahmsweise ein Bauteil nicht sicher und exakt genug angefordert werden kann, muss üblicherweise folgendes zusätzlich angegeben werden: Fahrgestellnummer, Motornummer und Karosserietyp.

Um das Auffinden eines Teiles zu erleichtern, dessen Nr. Sie kennen, haben wir ein «Inhaltsverzeichnis» aufgestellt, welches die Katalogseite angibt, auf welcher Sie das betreffende Teil finden.

d) **Empfehlungen.** — Sie sollten die grösste Sorgfalt bei Abfassung der Bestellungen walten lassen und die Teile-Nrn. wie folgt angeben: — grosse Buchstaben vor und nach der Zahl stehend, — beide Zahlen durch Bindestrich getrennt.

Ein Fehler bei der Wiedergabe eines dieser Buchstaben oder Zeichen entstellt die Bauteilbezeichnung vollständig. Man läuft dann Gefahr, ein ganz anderes Bauteil als das gewünschte zu erhalten.

e) **Preise und Lieferungsbedingungen.** — Die Preise sind in einer besonderen Preisliste niedergelegt; sie können jederzeit geändert werden.

Die Lieferungsbedingungen erscheinen in der Einleitung der Preisliste (für Ersatzteile und Austauschteile).

GENERAL INFORMATION

This catalogue consist of illustrations and descriptions of the mechanical and body parts for the "DYANE" cars.

a) **Arrangement.** — The binding is of a type which allows easy replacement of the pages, when any considerable changes are made.

b) **Classification and names.** — The parts are classified by units or groupes. In the illustration, they are grouped in the order in which they are assembled, with a mark number shown for each part. In the text, on the opposite page, they are arranged in the order of the mark numbers (1st column).

The number of each part used in a unit or group is shown in the "K" column.

Dimensions and particulars are given in the text for identification only and are subject to modification as may become necessary.

Dimensions are quoted in millimetres.

For explanation of particulars given in the text, please report to the page X.

c) **Reading the catalogue.** — Consult the symbols used to designate car types (pages XIII-XIV) in order to identify the car type. Consult the table of contents (pages XIX-XX) which refers to the text and illustration. Look for the part in the illustration on which the mark number is shown, look up this number on the text page and read the corresponding part number.

For parts not illustrated, look for the name and number directly in the text.

If it should happen that in some rare case, you are not certain of being able to write out the order correctly, it is advisable to give us the chassis and engine numbers.

To make it easier to find a part the number of which you know, we have compiled an "Index" that shows you the page on which the part concerned appears.

d) **Recommendation.** — You should take great care to make out your order and respect :

— capital letters as prefix and as suffix,

— hyphens separating the two numbers.

The omission of one of these items, when composing a number, completely alters the meaning and you would thus risk making an error in writing out the number of a part and being sent a part entirely different from the one required.

e) **Prices and conditions of sale.** — Prices are given in a separate list; they are subject to alteration without notice.

The conditions of sale are shown at the head of our price lists (spare parts and standard exchanges).

INDICACIONES GENERALES

El presente catálogo comprende ilustraciones y nomenclatura de las piezas mecánicas y de carrocería de los coches de modelos « DYANE ».

a) Presentación. — La encuadernación está constituida por un sistema que permite la sustitución fácil de las páginas cuando se efectúen modificaciones importantes.

b) Clasificación y nomenclatura. — Las piezas están clasificadas por órganos o conjuntos. Sobre las planchas ilustradas son agrupadas en orden de montaje con indicación de una cifra de señal para cada pieza. En el texto de la página de enfrente son clasificadas por orden correspondiente a la cifra de señal (columna 1).

El número de unidades de cada pieza, dentro de un órgano o subconjunto, está indicado en la columna de « coeficiente » (K).

Las medidas y características son dadas a título indicativo, ya que nuestra oficina de estudio puede en todo momento volver a modificarlas.

Las dimensiones son indicadas en milímetros.

El significado de los símbolos se encuentra en la página XI.

c) Lectura del catálogo. — Consultar antes la leyenda de los símbolos (páginas XIII-XIV) para identificar el tipo de vehículo y de carrocería; pasar después a la tabla de las materias (páginas XXI-XXII) y volver al texto y a la ilustración.

Localizar la pieza sobre la página ilustrada que indicará la cifra de señal; buscarla sobre la página de texto y leer el número que corresponde.

Para piezas que no estén ilustradas, buscar directamente en el texto la designación y el número.

Exceptionalmente, si no se tiene la certeza de pasar el pedido con exactitud, es necesario nos indiquen el número de chasis y de motor.

Para facilitar la localización de una pieza de la que solo se conoce el número, hemos establecido un « índice numérico » (páginas XXV-XLII) que indica la página donde se encuentra.

d) Recomendaciones. — Se debe de aportar el mayor cuidado y respetar escrupulosamente:

- las letras (mayúsculas en prefijo o sufijo),
- los guiones separando los dos números.

La omisión de uno de estos elementos, dentro de la redacción de un número, modifica totalmente la significación, arriesgando así a que cometa un error dentro de la redacción del número de la pieza, y así recibir una pieza totalmente diferente a la que deseen.

e) Precios y condiciones de venta. — Los precios son editados en una tarifa especial, que se puede modificar en todo momento.

Las condiciones de venta figuran en cabeza de nuestra tarifa (piezas de recambio y « cambios estándar »).

INDICAZIONI GENERALI

Il presente catalogo comprende le illustrazioni et le denominazioni di parti meccaniche e di carrozzeria per vetture modello « DYANE ».

a) Presentazione. — La rilegatura permette la facile sostituzione delle pagine quando vengono apportate sostanziali modifiche.

b) Classificazione e denominazione. — I pezzi sono classificati per organi o complessivi. Sulle tavole, i pezzi sono raggruppati per ordine di montaggio e contraddistinti da un numero progressivo. Nella colonna 1 della pagina a lato del testo, i pezzi sono elencati seguendo l'ordine progressivo dato sulla tavola.

I quantitativi occorrenti per la formazione di un organo o di un sottogruppo, sono indicati nella colonna K (coefficiente).

Le quote e caratteristiche sono date a titolo indicativo potendo l'Ufficio Studi apportare eventuali modifiche resesi necessarie.

Le quote sono indicate in millimetri.

Il significato dei simboli si trova a pagina XII.

c) Lettura del catalogo. — Consultare subito il prospetto dei simboli (pagine XIII-XIV) per individuare il tipo di veicolo e passare poi, alla tabella delle materie (pagine XXIII-XXIV) la quale rimanderà alla pagina del testo e alla tavola illustrata. Ricercare il pezzo sulla tavola che indicherà

il numero progressivo; riportarsi quindi alla pagina a lato del testo e leggere il numero corrispondente.

Per i ricambi senza disegno, cercare direttamente nel testo la denominazione ed il numero.

Se, eccezionalmente, non si è certi di richiedere una ordinazione esatta, è indispensabile indicare : il numero del telaio e del motore.

Per facilitare la ricerca di un pezzo, di cui si conosce solo il numero, è stato stabilito un « Indice numerico » (pagine XXV-XLII) sul quale figura la pagina del catalogo che riporta il pezzo da richiedere.

d) Raccomandazione. — Si dovrà fare molta attenzione e rispettare scrupolosamente :

— le lettere (maiuscole in prefisso ed in suffisso),

— il trattino che separa i due numeri.

L'omissione di uno dei suddetti elementi nella trascrizione del numero, ne modifica totalmente il senso, ciò che comporta il rischio di ricevere, per un errore di trascrizione, un pezzo di ricambio totalmente differente da quello richiesto.

e) Prezzi e condizioni di vendita. — I prezzi sono dati su listino fornito a parte, e possono essere ulteriormente modificati.

Le condizioni di vendita figurano in testa ai nostri tariffari (pezzi di ricambio e « cambi-standard »).

SYMBOLES UTILISÉS DANS LES TEXTES

AR	Arrière	h	Hauteur	TCB	Tête cylindrique bombée
AV	Avant	Ⓞ	Montage « ITALIE »	T.F.	Tête fraisée
BV	Boîte de vitesses	inf.	Inférieur	T.F.B.	Tête fraisée bombée
Ch	Chauffage	int.	Intérieur	T.H.	Tête hexagonale
Co	Contact (rondelle spéciale)	L	Longueur	T.R.	Tête ronde
Cr	Crantée (rondelle spéciale)	l	Largeur	T.T.	Tous Types
D	Côté droit	M	Filetage i.s.o.	V	Volt
Ⓞ	Montage « ALLEMAGNE »	N.F.P.	Ne fournissons plus	W	Watt
d.e.o.	Demander en outre	P.O.	Équipement antipoussière	(XT)	Montage « EXPORT »
e	Épaisseur	R.m.p.	Remplace modèle précédent	∅	Diamètre alésage ou filetage
entr	Entraxes	R.p.	Remplacé par	?	Nombre d'exemplaires variable dans le montage
ext.	Extérieur	Ⓞ	Montage « SUISSE »	1°	1 ^{re} Possibilité
F	Longueur de filetage	Sauf	Excepté	2°	2 ^e Possibilité
G	Côté gauche	sup.	Supérieur	→	Depuis
H	Hexagonal	TA.	Taraudeuse	→	Jusque

LEYENDA DE LOS SIMBOLOS

AR	Trasero	h	Altura	T.C.B.	Cabeza cilindrica bombeada
AV	Delantero	Ⓢ	Montaje para ITALIA	T.F.	Cabeza avellanada
BV	(C.V.) Caja de velocidades	inf.	Inferior	T.F.B.	Cabeza avellanada bombeada
Ch	Calefacción	int.	Interior	T.H.	Cabeza exagonal
Co	Contacto (estrias sobre lado convexo)	L	Longitud	T.R.	Cabeza redonda
Cr	Dentado	l	Anchura	T.T.	Todos Tipos
D	Derecho	M	Rosca I.S.O.	V	Voltio
Ⓢ	Montaje para ALEMANIA	N.F.P.	No fabricamos mas	W	Watt
d.e.o.	Pedir ademas	P.O.	Equipo contra el polvo	(XT)	Montage « EXPORT »
e	Espesor	R.m.p.	Reemplaza los modelos precedentes	∅	Diametro o alisadura
entr	Entre ejes	R.p.	Reemplazado por	?	Segun necesidades
ext.	Exterior	ⓈH	Montaje para SUIZA	1º	1ª Posibilidad
F	Enroscamiento	Sauf	Excepto	2º	2ª Posibilidad
G	Izquierdo	sup.	Superior	↗	Desde
H	Hexagonal	TA.	Terrajante	↘	Hasta

PROSPETTO DEI SIMBOLI

AR	Posteriore	h	Altezza	T.F.	Testa svasata
AV	Anteriore	Ⓞ	Montaggio ITALIA	T.C.B.	Testa cilindrica tonda
BV	(S.C.) Scatola cambio	inf.	Inferiore	T.E.B.	Testa svasata tonda
Ch	Riscaldamento	int.	Interno	T.H.	Testa svasata esagonale
Co	Contatto (striato sulla faccia convessa)	L	Lunghezza	T.R.	Testa tonda
Cr	Dentado	l	Larghezza	T.T.	Tutti i tipi
D	Lato Destro	M	Filettatura I.S.O.	V	Volt
Ⓞ	Montaggio GERMANIA	N.F.P.	Non più fornito	W	Watt
d.e.o.	Richiedere inoltre	P.O.	Equipaggiamento contro la polvere	(XT)	Montaggio « ESPORT »
e	Spessore	R.m.p.	Sostituisce i modelli precedent	∅	Diametro o alesaggio
entr	Interasse	R.p.	Sostituito da	?	Secondo richiesta
ext.	Esterno	Ⓞ	Montaggio SVIZZERA	1 ^o	1 ^a Possibilità
F	Filettatura	Sauf	Salvo	2 ^o	2 ^a Possibilità
G	Lato sinistro	Sup.	Superiore	→	Da
H	Esagonale	TA.	Filettante	→	Fino a

LÉGENDE DES SYMBOLES SERVANT A LA DÉSIGNATION DES TYPES DE VÉHICULES

TECHNISCHE DATEN ZUR KENNZEICHNUNG DER WAGENTYPEN

SYMBOLS USED TO DESIGNATE CAR TYPES

LEYENDA DE LOS SIMBOLOS UTILIZADOS PARA LA DESIGNACION DE LOS TIPOS DE VEHICULOS

PROSPETTO DEI SIMBOLI USATI PER LA DENOMINAZIONE DEI TIPPI DI VETTURE

Symbole Commercial	Symbole Usine					
DYANE	AYA	↳ 9-67 → 1-69. Moteur : 2 cyl. 66 × 62. Embrayage : normal ou centrifuge. B.V. : 4 vitesses. Couple conique : 8 × 29. Freins à tambours. Carrosserie : 4 places, 4 portes.	↳ 9-67 → 1-69. Motor : 2 Zyl. 66 × 62. Kupplung : Normal-oder Fliehkraftkupplung. Getriebe : 4 Gänge. Kegel-u. Tellerrad : 8 × 29. Trommelbremsen. Karosserie : 4 Sitzplätze, 4 Türen.	↳ 9-67 → 1-69. Engine: 2 cyl. 66 × 62. Clutch: normal or centrifugal. Gearbox: 4 Speeds. Crown wheel and pinion: 8 × 29 Drum brakes. Body: 4 seater, 4 doors.	↳ 9-67 → 1-69. Motor : 2 cil. 66 × 62. Embrague : normal o centrifugo. C.V. : 4 velocidades. Grupo conico : 8 × 29. Frenos de tambores. Carroceria : 4 plazas, 4 puertas.	↳ 9-67 → 1-69. Motore : 2 cil. 66 × 62. Frizione : normale o centrifuga. S.C. : 4 velocita. Coppia conica : 8 × 29. Freni a tamburi. Carrozzeria : 4 posti, 4 porte.
DYANE 4	AYA 2	↳ 3-68 Mêmes caractéristiques que AYA sauf : — Moteur 2 cyl. 68,5 × 59. — couple 8 × 33.	↳ 3-68. Dieselben Charakteristiken wie AYA, mit folgenden Ausnahmen : Motor : 2 Zyl. 68,5 × 59. Kegel-u. Tellerrad 8 × 33.	↳ 3-68. Same characteristics as AYA, except: Engine: 2 cyl. 68,5 × 59. Crown wheel and pinion 8 × 33.	↳ 3-68. Mismas características, como AYA, salvo : Motor 2 cil. 68,5 × 59. Grupo conico : 8 × 33.	↳ 3-68. Stesse caratteristiche come AYA, salvo : Motore : 2 cil. 68,5 × 59. Coppia conica : 8 × 33.

Symbole Commercial	Symbole Usine						
DYANE 6	AYA3	↳ 1-68 → 1-69. Mêmes caractéristiques que AYA2 sauf : Moteur : 2 cyl. 74 × 70. couple : 8 × 29.	↳ 1-68 → 1-69. Dieselben Charakteristiken wie AYA2, mit folgenden Ausnahmen : Motor : 2 Zyl. 74 × 70. Kegel-u. Tellerrad : 8 × 29.	↳ 1-68 → 1-69. Same characteristics as AYA2, except: Engine: 2 cyl. 74 × 70. Crown wheel as pinion : 8 × 29.	↳ 1-68 → 1-69. Mismas características como AYA2, salvo : Motor : 2 cil. 74 × 70. Grupo conico : 8 × 29.	↳ 1-68 → 1-69. Stesse caratteristiche come AYA2, salvo : Motore : 2 cil. 74 × 70. Coppia conica 8 × 29.	
DYANE 6	AYB	↳ 9-68. Mêmes caractéristiques que AYA3 sauf : couple : 8 × 33 → 2-70. 8 × 31 ↳ 2-70.	↳ 9-68. Dieselben Charakteristiken wie AYA3, mit folgenden Ausnahmen : Kegel-u. Tellerrad : 8 × 33 → 2-70. 8 × 31 ↳ 2-70.	↳ 9-68. Same characteristics as AYA3, except: Crown wheel and pinion: 8 × 33 → 2-70. 8 × 31 ↳ 2-70.	↳ 9-68. Mismas características como AYA3, salvo : Grupo conico : 8 × 33 → 2-70. 8 × 31 ↳ 2-70.	↳ 9-68. Stesse caratteristiche come AYA3, salvo : Coppia conica : 8 × 33 → 2-70. 8 × 31 ↳ 2-70.	
DYANE tous Types	PO	Véhicules avec équipement spécial, notamment contre la poussière.	Wagen mit spezieller Ausrüstung, nämlich gegen Staub.	Cars with special equipment, namely dust-proof.	Vehiculos con equipo especial, particularmente contra el polvo	Veicoli con equipaggiamento speciale, notamente contro el polvo.	
DYANE tous Types	PA	→ 1-69. Version Confort.	→ 1-69. « Komfort » Ausrüstung.	→ 1-69. " Comfort " equipment.	→ 1-69. Equipo « Confort ».	→ 1-69. Equipaggiamento « Conforto ».	

TABLE DES MATIÈRES

	NUMÉROS DES PAGES		NUMÉROS DES PAGES
ACCESSOIRES DE ROUES.....	443	DIRECTION :	
ALIMENTATION D'ESSENCE.....	206 à 211	Barres.....	156 et 157
ANTIVOL.....	159	Crémaillère.....	152 à 155
BOITE DE VITESSES :		Volant.....	146 à 151
Boite complète.....	55	ÉCHAPPEMENT.....	212 à 221
Carter.....	56 à 63	ÉLECTRICITÉ :	
Commande des vitesses.....	76 à 83	Allumage.....	160 à 167
Différentiel.....	84 et 85	Alternateur et Dynamo.....	168 à 185
Pignons.....	64 à 75	Avertisseur.....	313
CAPOTE.....	436 à 441	Câbleries.....	314 à 320
CARROSSERIE :		Démarreur.....	186 à 203
Ailes.....	338 à 345	Éclairage AV.....	292 à 307
Capot.....	352 à 357	Éclairage AR.....	308 à 311
Carrosserie.....	323	Équipement électrique.....	321 et 322
Calandre tôle d'habillage.....	346 à 351	Support batterie.....	282 à 285
Éléments AR.....	334 à 337	EMBRAYAGE.....	46 à 53
Panneaux de côtés.....	324 à 329	ESSIEUX :	
Portes latérales.....	358 à 365	Avant.....	126 à 129
Porte de coffre.....	374 à 379	Pivots — Moyeux avant — Jantes.....	130 à 133
Unit AV.....	330 à 333	Arrière — Moyeux arrière.....	134 à 137
CEINTURES DE SÉCURITÉ.....	385	ESSUIE-GLACE.....	286 et 287
CHAUFFAGE-DÉGIVRAGE-AÉRATION.....	230 à 249		

TABLE DES MATIÈRES (suite)

	NUMÉROS DES PAGES		NUMÉROS DES PAGES
FREINS :		PARE-SOLEIL	442
Avant.....	98 à 103	PÉDALIER	108 à 111
Arrière.....	104 à 107	PLANCHE DE BORD.....	380 à 383
Cylindres et maître-cylindre.....	118 à 123	PLATE-FORME	258 à 265
Tuyauteries.....	112 à 117	RÉTROVISEURS :	
A main.....	124 et 125	Intérieur.....	442
Câble frein à main.....	124 et 125	Extérieur.....	358 et 359
GLACES :		SERRURES - POIGNÉES.....	370 à 373
Latérales.....	366 à 369	SIÈGES :	
Pare-brise — Lunette AR.....	382 et 383	Avant.....	386 à 415
HABILLAGE INTÉRIEUR.....	428 à 435	Arrière.....	416 à 427
LAVE-GLACE.....	288 à 291	SUSPENSION :	
MOTEUR :		Frotteurs — amortisseurs.....	140 à 145
Carter — Cylindres.....	2 à 7	Suspension.....	138 et 139
Culasses — soupapes.....	8 à 15	TABLEAU DE BORD.....	266 à 281
Filtres à air.....	30 à 37	TAPIS.....	432 à 435
Moteurs.....	1	TRANSMISSIONS	86 à 97
Pompe à huile — réfrigérateur.....	38 à 45		
Suspension moteur, B.V.....	204 et 205		
Tubulures — accélérateur.....	22 à 29		
Ventilateur — collecteur air.....	222 à 229		
Vilebrequin — arbre à cames.....	16 à 21		
OUTILLAGE.....	444		
PARE-CHOCs.....	250 à 257		

VERZEICHNIS DER ORGANTEILE

	SEITEN- NUMMER		SEITEN- NUMMER
ACHSEN :		ELEKTRIZITÄT :	
Vorderachse	126 - 129	Anlasser	160 - 167
Hinterachse und Naben	130 - 133	Batterieträger	282 - 285
Vorderachskörper und Naben — Räder	134 - 137	Beleuchtung, vorn	292 - 307
		Beleuchtung, hinten	308 - 311
		Elektrische Ausrüstung	321 - 322
ARMATURENTAFEL	266 - 281	Lichtmaschine	168 - 185
		Signalhorn	313
ARMATURENBRETT	380 - 383	Verkabelung	314 - 320
		Zündanlage	160 - 167
AUSPUFFANLAGE	307 - 308 <i>211 - 221</i>	FEDERUNG :	
		Federung	138 - 139
BODENMATTE	432 - 435	Reibungsdämpfer-Stossdämpfer	140 - 145
		GELENKWELLEN	86 - 97
BREMSEN :		GETRIEBE :	
f. Vorderrad	98 - 103	Getriebe, komplett	55
f. Hinterrad	104 - 107	Differential	84 - 85
Leitungen	112 - 117	Getriebegehäuse	56 - 73
Radzylinder u. Hauptbremszylinder	118 - 123	Getriebebeschaltung	76 - 83
Handbremse	124 - 125	Ritzel	64 - 75
Handbremszug	124 - 125	HEIZUNG -ENTFROSTUNG-LÜFTUNG	230 - 249
DIEBSTAHLSICHERUNG	159	INNENBEZÜGE	428 - 435

VERZEICHNIS DER ORGANTEILE (Forts.)

	SEITEN- NUMMER		SEITEN- NUMMER
KAROSSERIE :		ROLLVERDECK	436 - 441
Hintere Teile	334 - 337		
Karosserie	323	RÜCKBLICKSPIEGEL :	
Kofferraumdeckel	374 - 379	Innen	442
Kotflügel	338 - 345	Aussen	358 - 359
Motorhaube	352 - 357		
Seitenverschalung	324 - 329	SITZE :	
Türen	358 - 365	Vorn	386 - 415
Vordere Teile	346 - 351	Hinten	416 - 427
Vorderer Wagenteil	330 - 333		
KRAFTSTOFFZUFUHR	206 - 211	SCHEIBENWASCHER	288 - 291
KUPPLUNG	46 - 53	SCHEIBENWISCHER	286 - 287
LENKUNG :		SCHEIBEN :	
Lenkrad	146 - 151	Rückfensterscheibe	382 - 383
Spurstangen	156 - 157	Seitenscheiben	366 - 369
Zahnstange	152 - 155	Windschutzscheibe	382 - 383
MOTOR :		SCHLÖSSER-GRIFFE	370 - 373
Kurbelwelle — Nockenwelle	16 - 21	SICHERHEITSGURTE	385
Krümmern — Gashebelgestänge	22 - 29	SONNENBLLENDE	442
Luftfilter	30 - 37	STOSSSTANGEN	250 - 257
Motor Gehäuse — Zylinder	2 - 7	WERKZEUGE	444
Motoren	1		
Motor und Getriebeaufhängung	204 - 205		
Ölpumpe — Ölkühler	38 - 45		
Ventilator — Luftführung	222 - 229		
Zylinderköpfe — Ventile	8 - 15		
PEDALWERK	108 - 111		
RADZUBEHÖR	443		
RAHMEN	258 - 265		

TABLE OF CONTENTS

	PAGE NUMBERS		PAGE NUMBERS
ANTITHEFT DEVICE.....	159	CLUTCH.....	46 - 53
AXLES :		DASHBOARD.....	380- 383
Front axle.....	126 - 129	DRIVESHAFTS	86 - 97
Pivots — Front Hubs — Wheels.....	130 - 133	ELECTRICAL EQUIPMENT :	
Rear axle and hubs.....	134 - 137	Alternator and dynamo.....	168 - 185
BUMPERS.....	250 - 257	Battery support.....	282 - 285
BODY :		Horn.....	313
Body.....	323	Ignition.....	160 - 167
Boot door.....	374 - 379	Lighting (front).....	292 - 307
Front Panel and grille.....	346 - 351	Lighting (rear).....	308 - 311
Front Unit.....	330 - 333	Miscellaneous.....	321 - 322
Lateral doors.....	358 - 365	Wiring.....	314 - 320
Bonnet.....	352 - 357	ENGINE :	
Rear elements.....	334 - 337	Air filter.....	30 - 37
Side panels.....	324 - 329	Crankshaft — Camshaft.....	16 - 21
Wings.....	338 - 345	Cylinder heads — Valves.....	8 - 15
BRAKES :		Engine assy.....	1 - 7
Front.....	98 - 103	Fan — Air intake.....	222 - 229
Rear.....	104 - 107	Manifold — Accelerator.....	22 - 29
Cylinders and master cylinder.....	118 - 123	Oil pump — Oil cooler.....	38 - 45
Piping.....	112 - 117	Suspension for engine and gearbox.....	304 - 305
Handbrake.....	124 - 125	EXHAUST.....	212 - 221
Handbrake cable.....	124 - 125		

TABLE OF CONTENTS (Cont.)

	PAGE NUMBERS		PAGE NUMBERS
GLASSES :		REAR VIEW MIRROR :	
Lateral glasses.....	366 - 369	Inner.....	442
Windscreen — Rear window.....	382 - 383	Outer.....	358 - 359
GEARBOX :		SAFETY BELTS.....	385
Complete gearbox.....	55	SEATS :	
Casing.....	56 - 63	Front.....	386 - 415
Differential.....	84 - 85	Rear.....	416 - 427
Gear change lever.....	76 - 83	STEERING :	
Pinions.....	64 - 75	Rack.....	152 - 155
HEATING-DEFROSTING-VENTILATION.....	230 - 249	Rods.....	156 - 157
HOOD.....	436 - 441	Steering Wheel.....	146 - 151
INSTRUMENT PANEL.....	266 - 281	SUN VISOR.....	442
INTERIOR TRIMMING.....	428 - 435	SUSPENSION :	
MATS.....	432 - 435	Shockabsorbers.....	140 - 145
LOCKS AND HANDLES.....	370 - 373	Suspension.....	138 - 139
PEDAL GEAR.....	108 - 111	TOOLS.....	444
PETROL SYSTEM.....	206 - 211	WHEEL ACCESSORIES.....	443
PLATFORM.....	258 - 265	WINDSCREEN WASHER.....	288 - 291
		WINDSCREEN WIPER.....	286 - 287

TABLA DE MATERIAS

	Nº DE LAS PAGINAS		Nº DE LAS PAGINAS
ACCESORIOS DE RUEDAS.....	443	CERRADURAS-MANECILLAS.....	370 - 373
ALFOMBRA.....	432 - 435	CRISTALES :	
ALIMENTACIÓN DE GASÓLINA.....	206 - 211	Cristales laterales.....	366 - 369
ANTIROBO	159	Parabrisas — Luneta trasera.....	382 - 383
ASIENTOS :		CINTURONES DE SEGURIDAD.....	385
Delanteros.....	386 - 415	DIRECCIÓN :	
Traseros.....	416 - 427	Barras.....	156 - 157
CAJA DE VELOCIDADES :		Cremallera.....	152 - 155
Caja completa.....	55	Volante.....	146 - 151
Carter.....	56 - 63	EJES :	
Diferencial.....	84 - 85	Eje Delantero.....	126 - 129
Mando.....	76 - 83	Pivotes y nucleos delanteros — Ruedas.....	130 - 133
Piñones.....	64 - 75	Eje trasero — Nucleos traseros.....	134 - 137
CALEFACCIÓN-ANTIHIELO-AIREACIÓN.....	230 - 249	ELECTRICIDAD :	
CAPOTA.....	436 - 441	Alternador y dinamo.....	168 - 185
CARROCERIA :		Alumbrado delant.....	292 - 307
Aletas.....	338 - 345	Alumbrado trasero.....	308 - 311
Calandra — Chapa delantera.....	346 - 351	Arrancador.....	186 - 203
Carroceria.....	323	Bocina.....	313
Conjunto anterior.....	330 - 333	Cables electricos.....	314 - 320
Capò.....	352 - 357	Encendido.....	160 - 167
Elementos traseros.....	334 - 337	Equipo electrico.....	321 - 322
Paneles laterales.....	324 - 329	Soporte de bateria.....	282 - 285
Puerta de maleta.....	374 - 379		
Puertas laterales.....	358 - 365		

TABLA DE MATERIAS (Cont.)

	Nº DE LAS PAGINAS		Nº DE LAS PAGINAS
EMBRAGUE	46 - 53	PARASOL.....	442
ESCAPE	212 - 221	PEDALES.....	108 - 111
FRENOS :		PLANCHA DE ABORDO.....	380 - 383
Delanteros.....	98 - 103	PLATAFORMA.....	258 - 265
Traseros.....	104 - 107	RETROVISOR :	
Cilindros y cilindro maestro.....	118 - 123	Interior.....	442
Tubos.....	112 - 117	Exterior.....	358 - 359
Freno a mano.....	124 - 125	SUSPENSION :	
Cable de freno a mano.....	124 - 125	Frotadores — Amortiguadores.....	140 - 145
GUARNICIONES INTERIORES.....	428 - 435	Suspensión.....	138 - 139
HERRAMIENTA	444	TABLERO DE ABORDO.....	266 - 281
LAVAPARABRISAS	288 - 291	TRANSMISIONES.....	86 - 97
LIMPIAPARABRISAS	286 - 287		
MOTOR :			
Bomba de aceite — Refrigerador.....	38 - 45		
Carter — Cilindros.....	2 - 7		
Cigüeñal — Arbol de levas.....	16 - 21		
Colector — Acelerador.....	22 - 29		
Culatas — Valvulas.....	8 - 15		
Filtro de aire.....	30 - 37		
Motores.....	1		
Suspens de motor y de caja de velocidad.....	204 - 205		
Ventilador — Colector de aire.....	222 - 229		

TABELLA DELLE MATERIE

	N. DELLE PAGINE		N. DELLE PAGINE
ACCESSORI RUOTE.....	443	CRISTALLI :	
ALIMENTAZIONE BENZINA.....	206 - 211	Laterali.....	366 - 369
ANTIFURTO.....	159	Parabrezza - Lunotto post.....	382 - 383
ASSALE :		CRUSCOTTO.....	380 - 383
Anteriore.....	126 - 129	ELETTRICITA' :	
Pivots .. Mozzi ant.-Ruote.....	130 - 133	Accensione.....	160 - 167
Posteriore — Mozzi post.....	134 - 137	Alternatore e dinamo.....	168 - 185
ATTREZZI.....	444	Avvertitore.....	313
CAPOTE.....	436 - 441	Cavetteria.....	314 - 320
CARROZZERIA :		Equipaggiamento elettrico.....	321 - 322
Calandra - Lamiera anteriore.....	346 - 351	Illumin. ant.....	292 - 307
Carrozzeria.....	323	Luci post.....	308 - 311
Cofano motore.....	352 - 357	Motorino d'avviamento.....	186 - 203
Corpo anteriore.....	330 - 333	Supporto batteria.....	282 - 285
Elementi posteriori.....	334 - 337	FRIZIONE.....	46 - 53
Pannelli laterali.....	324 - 329	FRENI :	
Parafanghi.....	338 - 345	Anteriori.....	98 - 103
Portello cofano baule.....	374 - 379	Posteriori.....	104 - 107
Portiere.....	358 - 365	Canalizzazioni.....	112 - 117
CINTURE DI SICUREZZA.....	385	Cilindri e cilindro maestro.....	118 - 123
		Freno a mano.....	124 - 125
		Cavo freno a mano.....	124 - 125
		LAVACRISTALLO.....	288 - 291

TABELLA DELLE MATERIE (Cont.)

	N. DELLE PAGINE		N. DELLE PAGINE
MOTORE :		SCATOLA CAMBIO :	
Albero mot. — Albero distrib.	16 - 21	Carter.....	56 - 63
Monobloco — Cilindri.....	2 - 7	Comando cambio marce.....	76 - 83
Collettore — Acceleratore.....	22 - 29	Differenziale.....	84 - 85
Filtro aria.....	30 - 37	Ingranaggi.....	64 - 75
Motore completo.....	1	Scatola completa.....	55
Pompa olio — Radiatore olio.....	38 - 45		
Sospensione motore — S.C.....	204 - 205	SEDILI :	
Testate — Valvole.....	8 - 15	Anteriori.....	386 - 415
Ventilatore — Convogliatore aria.....	222 - 229	Posteriori.....	416 - 427
PARASOLE.....	442	SERRATURE-MANIGLIE.....	370 - 373
PARAURTI.....	250 - 257	SOSPENSIONE :	
PEDALIERA.....	108 - 111	Ammortizzatori.....	140 - 145
PIATTAFORMA.....	258 - 265	Sospensione.....	138 - 139
QUADRO STRUMENTAZIONI.....	266 - 281	STERZO :	
RETROVISORE :		Barre.....	156 - 157
Interno.....	442	Cremaagliera.....	152 - 155
Esterno.....	358 - 359	Volante.....	146 - 151
RISCALDIAMENTO-SBRINATURA-AERAZIONE.....	230 - 249	TAPPETO.....	432 - 435
SCARICO.....	212 - 221	TERGICRISTALLO.....	286 - 287
		TRASMISSIONI.....	86 - 97

INDEX

NUMÉROTATION « A »

NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES
AM 001-021 A	1	AY 33-0 C	55	AYA 113-2	17	AM 121-6 B	18
AYB 001-021 A	-	AY 33-0 D	-	AM 113-6 A	17-38	AM 121-6 C	-
AM 1-03 I	-	AY 33-0 H	-	AM 113-6 C	17-42	AZ 121-6 A	-
AY 1-03	-	AY 33-0 G	-	AZ 113-6	17-38-42	AZ 121-6 C	-
AY 1-03 A	-	AYB 33-0 C	-	A 113-99	17	AM 121-7 A	-
AY 1-03 B	-	AYB 33-0 D	-	A 113-99 B	-	AZ 121-7 C	-
AY 1-03 C	-	AYB 033-907 A	-	AY 114-01 A	2	AM 121-15 A	-
AYA 1-03	-	AYB 033-908 A	-	AYA 114-01	-	AY 121-15	-
AYA 1-03 A	-	AY 41-04	127	AYA 114-01 B	-	AM 121-92	-
AYA 1-03 B	-	AY 41-04 A	128	A 114-88 B	17	AM 121-100	-
AYA 1-03 C	-	AY 41-04 B	127	A 114-88 C	-	AM 121-100 A	-
AYA 1-03 D	-	AY 41-04 C	-	AY 114-88	-	AM 121-101	-
AYA 1-03 E	-	AY 41-04 D	-	AY 114-88 A	-	AM 121-101 A	-
AYA 1-03 F	-	AYB 41-04 A	-	AZ 114-91	2-38-42	AY 121-206 A	-
AYB 1-03	-	AYB 42-0	135	A 114-93	2	AM 121-207 A	-
AYB 1-03 A	-	AYB 42-0 B	-	AM 114-94 A	-	AY 121-207 A	-
AY 8-03 A	323	AZ 42-0 G	-	AM 114-94 C	-	A 122-98	-
AY 8-03 D	-	AZ 42-0 H	-	AY 114-94	-	AM 123-0 B	21
AY 8-03 G	-	AZ 042-904 A	-	AY 114-94 A	-	AM 123-0 D	-
AY 8-03 H	-	AM 111-02 B	2	AZ 114-94	-	AY 123-0	-
AY 8-03 I	-	AM 111-02 D	-	AM 114-95 A	5	AYA 123-0 A	-
AY 8-010 A	331	AY 111-02	-	AM 114-95 C	-	AM 124-1 A	9-13
AY 8-010 D	332	AYA 111-02	-	AY 114-95	2	AZ 124-1	9
AY 8-010 E	331	AYB 111-02 A	-	AZ 114-95	-	AM 124-2	-
AY 8-010 F	-	AM 112-01 J	13	A 114-96 A	5	AM 124-2 A	-
AY 008-047 B	323	AM 112-01 K	-	AM 114-906 A	2	AM 124-2 D	13
AY 008-048 A	-	AM 112-01 M	9	AY 114-906 A	-	AM 124-2 E	-
AY 008-049 B	-	AM 112-01 N	-	AM 121-05 A	17	AM 124-2 F	-
AY 008-065 A	331	AY 112-01	13	AM 121-05 G	-	AM 124-2 G	-
AY 008-066 A	-	AY 112-01 A	-	AM 121-05 H	-	A 124-4	9-13
AY 008-067 A	332	AYA 112-01	9	AM 121-05 I	-	AM 124-5 C	13
AY 008-068 A	-	AYA 112-01 A	-	AM 121-05 J	-	AM 124-5 D	9
AY 008-071 A	331	AM 112-02 M	13	AY 121-05	-	AM 124-5 E	-
AY 008-072 A	-	AM 112-02 N	-	AY 121-05 A	-	AY 124-5	13
AY 8-92	335	AY 112-02	-	AZ 121-05 A	-	AYA 124-5	9
AY 8-93	-	AY 112-02 A	-	AM 121-023 A	-	AZ 124-5 C	-
AY 8-97	331	AYA 112-02	9	AY 121-025 A	-	AM 124-7 C	-
AY 8-97 D	332	AYA 112-02 A	-	AYA 121-025 A	-	AM 124-7 E	13
AY 8-97 E	331	AYA 112-02 B	-	AM 121-038 A	-	AY 124-7	-
AY 8-97 F	-	AYA 112-02 C	-	AM 121-039 A	-	AYA 124-7	9
AY 008-904 A	323	AM 112-69	13	AM 121-2	18	AM 124-8 B	-
AY 008-905 A	-	AM 112-86	9-13	AZ 121-2	-	AM 124-8 D	13
AY 008-906 A	-	AM 112-98	-	AM 121-4	-	AY 124-8	-
AY 33-0	55	AM 113-2	17	AY 121-4	-	AYA 124-8	9
AY 33-0 A	-	AM 113-2 A	-	AZ 121-4	-	AM 124-9	-
AY 33-0 B	-	AY 113-2	-	AM 121-6 A	-	AM 124-9 A	13

INDEX (suite)

NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES
AM 124-11 C	13	AM 141-2 E	22	AYB 171-0	34	A 173-0	207
AYA 124-11	9	A 141-4	22-212-219	AYB 171-0 A	-	A 173-0 A	-
AM 124-14 B	13	AM 142-1 A	25	AYB 171-010 A	-	AM 173-0 C	-
AYA 124-14	9	AM 142-5 A	-	AY 171-3	-	AM 173-0 D	-
AM 124-18	10-14	AY 142-13	-	AYB 171-3	-	AY 173-0	-
AM 124-25	10	AYA 142-13	-	AM 171-5 B	30	AY 173-0 A	-
AM 124-25 A	14	AYA 142-13 A	-	AM 171-5 D	34	AZ 173-2	208
AYA 124-63	10-14	AM 142-61	29	AYA 171-5	33-34	A 173-8	207
AM 124-80 A	10	AYA 142-70	26	AYA 171-5 A	30-33	A 173-8 A	-
AM 124-84 A	-	AK 142-80 D	25	AYA 171-5 B	33	AZ 173-82	208
AM 124-84 B	14	AY 142-80	-	AZ 171-5	-	A 173-98	207
AM 124-85	10	AY 142-80 B	26	AYA 171-41	30	A 173-99	-
AM 124-85 A	14	AYA 142-80	25	AM 171-49 A	34	AY 173-99	-
AM 124-86 A	10	AYA 142-80 A	26	AZ 171-60	33	AZ 174-1 B	-
AM 124-86 B	14	AYA 142-80 B	25	AZ 171-60 A	30	A 174-7	-
A 124-93	10-14	AM 142-82	25-29	AYA 171-70 A	-	AM 174-7 A	-
A 132-1	5-56-60	A 142-83	25	AYA 171-70 C	-	AZU 174-7	-
AM 132-2	10	AY 142-87 A	26	AK 171-76	30-33-34	AZU 174-49	-
AM 132-2 B	14	AYA 142-87 D	-	AM 171-76	30	AZ 174-59	208
A 132-3	10	AYB 142-87	-	AM 171-76 B	34	AY 174-66 A	207
AM 132-3 A	14	AY 142-90	25	AYA 171-84 A	30	AZ 174-66	-
AM 132-90	10	AZ 142-95	-	AYA 171-84 B	-	AY 174-68	208
AM 132-90 A	14	AZ 142-96 A	-	AY 171-85	34	A 174-83	-
AM 132-104	-	AM 142-98 A	22	AYB 171-85	-	A 174-84	-
AM 133-1	204	AYA 142-98	-	AYA 171-88	33	AM 174-98	-
AM 133-2	-	AM 142-106 A	25-29	AM 171-89	30-33-34	AY 175-03 A	211
AY 133-2	-	AZ 142-107	25	AYB 171-89	34	A 175-1 A	208
AYA 133-58	-	AM 142-114	22	AM 171-90	30-33	AY 175-1	-
A 133-64	-	AZ 142-121	29	AM 171-91	33	AY 175-4	211
AM 133-86	-	AM 142-139	25	AM 171-91 A	30	AY 175-4 A	-
AM 133-86 A	-	AYB 142-313 A	29	AYA 171-97	33	AY 175-4 B	-
AY 133-86	-	AYB 142-324 A	-	AZ 171-97 A	30	AY 175-5 C	-
AY 133-86 A	-	AYB 142-325 A	-	AM 171-99 C	33	AM 175-5 H	208
AZ 133-86	-	AYB 142-326 A	-	AY 171-99	34	AM 175-5 I	-
AZ 133-86 A	-	AYB 142-337 A	-	AYA 171-99	30	AY 175-5 E	-
A 133-87	-	AYB 142-339 A	-	AYA 171-99 A	30-33-34	AY 175-5 F	-
A 133-91	127	AYB 142-360 A	-	AZU 171-99	33	AZ 175-5 H	-
AM 133-91	-	AYA 142-376 A	115	AM 171-102	34	AZ 175-5 I	-
AM 133-96	204	AYB 142-376 A	29	AM 171-104 A	37	AZ 175-5 J	-
AM 141-1 J	22	AYB 142-380 A	-	AY 171-111	-	AZ 175-5 K	-
AM 141-1 K	-	AM 142-392 A	22	AYA 171-111	30	A 175-9 A	-
AY 141-1	-	AK 171-0 F	34	AYB 171-111	37	A 175-14	-
AY 141-1 A	-	AY 171-0	-	AM 171-123	-	AY 175-15	211
AYA 141-1	-	AYA 171-0 A	33	AYB 171-203 A	34	AY 175-15 A	-
AYA 141-1 A	-	AYA 171-0 B	-	AYB 171-204 A	37	AY 175-15 B	-
AYA 141-1 B	-	AYA 171-0 C	-	AYB 171-209 A	34	AY 175-15 C	-
AM 141-2 A	-	AYA 171-0 D	30	AYB 171-285 A	-	AM 175-47 U	-
AM 141-2 C	-	AYA 171-0 E	33	AYB 171-902 A	-	AM 175-47 V	-
AM 141-2 D	-	AYA 171-0 F	30	AYB 171-903 A	-	AM 175-47 X	-

INDEX (suite)

NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES
AY 175-47	211	AZ 182-293 A	216	AY 221-1	42	AM 224-196 A	14
AZ 175-94	208	AM 183-2 A	212	AYB 221-1	-	AM 225-1 B	41
AY 175-116 A	-	AM 183-48	212-216	AM 221-3 C	-	AM 225-1 C	45
AY 176-16	335	AM 183-75	-	AYA 221-3	38	AM 225-1 D	-
AY 182-0	216	A 183-79	212	AYA 221-3 A	-	AY 225-1	-
AK 182-1 A	212	A 183-80	-	AM 221-87 B	38-42	AY 225-1 A	-
AM 182-1 D	216	AM 183-88	212-216	AM 221-92	38	AZ 225-1	41
AM 182-1 E	216-220	AZ 211-05	164	AM 221-92 A	42	AY 225-83	45
AY 182-1	216	A 211-2	160	AM 221-92 B	38-42	A 225-84	41
AY 182-1 A	216-219	A 211-4 A	160-164	AM 221-96 C	42	A 225-85	-
AYB 182-1	216	AYA 211-6	-	AYA 221-96	38	A 225-86	45
AYB 182-1 A	216-219	AZ 211-6 A	-	AM 222-5	-	A 225-86 A	41-45
AYA 182-2	212	A 211-8	160	AM 222-5 A	42	A 225-87	-
AYA 182-2 A	215	AZ 211-8	164	AM 222-6 A	38-42	AM 225-88	41
AK 182-4	-	A 211-9	160	AM 222-7 A	38	AM 225-88 A	-
AY 182-4	216	AZ 211-9	164	AM 222-7 B	42	AZ 225-88	-
AYA 182-4	212	A 211-17	160	AZ 222-7	38-42	AZ 225-88 A	-
AM 182-6 B	212-216	AZ 211-17	164	AM 222-8 A	38	A 225-91	-
AY 182-6	216	A 211-80	160	AM 222-8 B	42	A 225-97	41-45
AM 182-13	-	A 211-92	-	AZ 222-8	38-42	AY 225-97	5
AY 182-13	-	AM 211-92	160-164	AM 222-13	42	AY 225-97 A	-
AM 182-14	-	AM 211-92 B	164	AM 222-13 A	-	AY 225-97 B	-
AY 182-14	-	AZ 211-92	160	AM 222-17	-	AM 241-1	227
AZU 182-38	219	AZ 211-92 A	164	A 222-85	38	AM 241-1 B	224-227
AY 182-64	212-216	AZ 211-92 B	-	A 222-85 A	-	AY 241-1	223-224
AX 182-68	212	A 211-93	160-164	AM 222-87 A	42	AY 241-2	223
AYA 182-68	212-215-219	AZ 211-116	164	AZ 222-87	38-42	AK 241-3	227
AM 182-75	212-219	AM 211-204 A	-	A 222-88	41-45	AM 241-3 D	224-227
AY 182-78	216	AZ 211-212 A	-	AM 222-98	41	AM 241-93	223-224-227
AZ 182-80	212	AZU 212-01	160-164	AM 222-98 A	45	A 241-95	223
AY 182-82	223	AM 212-08 A	-	A 222-99 A	41	AM 241-95 A	224-227
AY 182-83	-	AY 212-030 A	164	AM 222-115 A	42	AM 242-1 B	223-227
AM 182-84	212-219	AYA 212-030 A	160-164	AM 222-128 A	-	AY 242-1	223
AY 182-90	223	AY 212-73	-	AM 224-1	45	AY 242-1 A	224
AY 182-90 A	-	AY 212-73 A	-	AY 224-1	-	AY 242-1 B	227
AY 182-91	-	AYA 212-73	-	AM 224-85	-	AYA 242-1	223
AY 182-91 A	-	AM 212-77 B	164	AM 224-95 A	10	AYA 242-1 A	224
AY 182-93	216	AYA 212-77	160-164	AM 224-95 B	14	AY 242-39	228
AY 182-93 A	216-219	AYA 212-123	160-167	AZ 224-95	10	AYA 242-55	227
AYA 182-99	212	AM 212-140	167	AM 224-96 A	-	AM 242-62	-
AZ 182-99	-	AY 212-140	163-167	AM 224-96 B	14	AM 242-62 A	-
AM 182-100	219	AYA 212-140	-	AZ 224-96	10	AYA 242-66	228
AX 182-100	212	AYA 212-140 A	-	AM 224-97	10-14	AYA 242-75	-
AM 182-101 A	-	AYA 212-140 B	-	AM 224-98	10	AM 242-82 B	227
AY 182-101	216	AM 212-207 A	167	AM 224-98 A	14	AY 242-82	224
AY 182-106	219	AY 212-273 A	164	AM 224-99 A	10	AM 242-83 B	227
AM 182-118	212-219	AK 221-1	38	AM 224-99 B	14	AY 242-83	224
AY 182-123	212-216	AM 221-1 D	-	AY 224-99	-	AY 242-90	-
AY 182-230 A	219	AM 221-1 E	-	AZ 224-99	10	AY 242-90 A	-

INDEX (suite)

NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES
AM 242-91 B	227	A 314-5 A	46	AM 331-86 A	60-87-88-91	AY 334-025 A	83
AM 242-91 C	-	A 314-6 A	-	AZ 331-99	5-56-60	AYB 334-025	80
AY 242-91	224	A 314-8	46-50	AM 332-1 E	71	AM 334-1	-
AY 242-91 A	-	A 314-9 A	46	AM 332-1 G	64	AZ 334-1	76
AM 242-94 B	227	AM 314-9	50	AM 332-1 H	71	AY 334-3	-
AM 242-94 C	-	A 314-14 A	46	AY 332-1	-	AY 334-3 A	79
AM 242-119	160-167	A 314-16	-	AY 332-1 A	64	AY 334-3 B	83
AYA 242-124 A	227	AM 314-16	50	AY 332-1 B	-	AYB 334-3	80
AYB 242-230 A	-	AY 314-51	111	AM 332-2	-	AM 334-6	-
AY 251-1	223	AY 314-55	108	AZ 332-2	64-71	AZ 334-6	76
AY 251-1 A	224-227	A 314-72	46-50	AZ 332-3	64	A 334-7 A	-
AY 251-61	443	AM 314-77	50	AZ 332-4	64-71	AM 334-7	80
A 312-0 A	46	A 314-85	46-50	AZ 332-5	53	A 334-8 A	76
AM 312-0 A	-	AZ 314-88	-	AZ 332-48	64-71	AM 334-8 A	80
AM 312-0 C	50	à	49	A 332-95	64	AM 334-9	-
AY 312-0	-	AZ 314-88 F	-	A 332-95 A	-	AZ 334-9	76
AM 312-01 A	53	A 314-89	49-50	A 332-95 B	-	AM 334-10	80
AZ 312-01	-	A 314-92	124	A 332-96	64-71	AZ 334-10	76
A 312-1 A	46-50	AY 314-92	108	A 332-97	-	A 334-11	-
A 312-2	46	AM 314-125	50	AZ 332-99	-	AM 334-11	80
A 312-2 A	-	AY 314-163	111	à	53	A 334-16	76
AM 312-2 B	46-50	AY 314-165	108	AZ 332-99 E	-	AM 334-23 A	60
AY 312-2	50	AM 331-01 B	56	AM 333-2 A	64-71	AY 334-51	76-80
A 312-3	46-50	AM 331-01 I	60	AY 333-2	64	AM 334-53 E	60
AM 312-7 D	53	AZ 331-01 I	56	AYB 333-3	71	A 334-57	76-80
AY 312-7	-	AZ 331-02	-	AZ 333-3 A	64-71	A 334-62	76
AM 312-10	50	AZ 331-02 B	-	AY 333-4	71	AM 334-62	80
AY 312-10	-	AM 331-03	60	AYB 333-4	-	A 334-67	76-80-108-124
AY 312-11	-	AM 331-3	91	AZ 333-4	64	A 334-73	76-80-352
AM 312-76	-	AM 331-3 A	-	AM 333-5 B	64-71	AY 334-73	76-80
AM 312-86	-	AM 331-3 C	60	AM 333-5 C	71	AZ 334-80	-
AZ 312-87	53	A 331-4 A	56	AY 333-5	64	A 334-81 A	-
A 312-99	46-50	AZ 331-4	-	AY 333-5 A	71	A 334-86	76
AM 313-01	-	A 331-5	-	AM 333-7 A	67	AZ 334-87 B	-
AY 313-01	50	A 331-7	-	AZ 333-7	67-71	AY 334-89	79-80
AZ 313-01 B	46	AZ 331-7	56	A 333-88	67	A 334-94	79
AM 314-01 B	-	AM 331-9 B	88	A 333-88 A	-	A 334-95	-
AM 314-01 C	50	AM 331-9 C	-	A 333-92	-	AM 334-95 A	60
AZ 314-01 C	46	AZ 331-9 H	87	AZ 333-92	67-71	A 334-97	79
AY 314-2	108	AZ 331-9 I	-	AZ 333-95 B	67	AM 334-97	60
AY 314-2 A	-	AM 331-11	60	A 333-98	67-71	A 334-99	79
AY 314-2 B	111	AM 331-30	-	AM 333-220	-	AM 334-100	60
AY 314-2 C	-	AM 331-73	-	à	67-71	AM 334-103 A	-
AY 314-2 D	108	AY 331-73	56-60	AM 333-227	-	AZ 334-103	79
AY 314-2 E	-	AM 331-83 A	64	AM 333-904 A	64	AM 334-106	80
AY 314-3	-	AZ 331-83	-	AM 333-905 A	71	AW 334-157	352
AY 314-3 A	-	AZ 331-84 B	5-56	AY 334-01	76	AY 334-460 A	76-80
AM 314-4 C	50	AZ 331-84 C	-	AY 334-03	-	AY 334-461 A	-
AY 314-4 A	46	AM 331-85	59-63	AY 334-03 A	79	AZ 335-01 B	72

INDEX (suite)

NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES
AZ 335-02	67	AM 371-94	88	AZ 373-102	88	AM 416-4 A	132
A 335-03	-	AM 371-94 A	91	AM 381-1	56	A 416-7	132-136
AM 335-03	67-72	AZ 371-94 A	88	AM 381-1 A	60	AZ 416-8 A	132
A 335-04	67	AM 371-96	91-92	AM 381-1 B	-	AM 416-12	-
AM 335-04	-	A 372-0 E	87	AY 381-1	-	AZ 416-84	443
AM 335-04 B	72	AZ 372-0 A	-	AZ 381-1	56	A 416-99	132
A 335-90 A	67-72	AM 372-02 F	92	AM 381-2	63	AX 422-1 B	135
AM 335-90	-	A 372-03	87	AZ 381-2	56	AX 422-1 C	-
A 335-96	67	AM 372-05 B	92	AM 381-3 B	63	AZ 422-1 N	135
AZ 343-1	84	A 372-2	87	AT 381-3 A	-	AZ 422-1 P	-
AZ 343-2	-	A 372-4	-	AY 381-3	-	AM 422-50	-
A 343-2 A	-	AM 372-4 G	92-96	AZ 381-3 B	56	AZ 424-01 A	-
AA 343-3	-	AM 372-4 H	-	A 381-96	-	AZ 424-96	-
AM 343-4 A	-	A 372-5 A	87	AZ 412-1 B	127	AU 424-97	-
AM 343-5	-	AM 372-6	92-96	AZ 412-1 C	-	AU 424-97 A	-
AM 343-6 B	-	AM 372-6 A	87-92-96	AZ 412-1 D	-	A 426-0 B	136
AM 343-7	-	AM 372-6 B	92-96	AZ 412-1 E	-	AY 426-020 A	-
ZM 343-7 B	-	AM 372-6 C	-	A 412-93	127-135	A 426-2	-
AM 343-7 D	-	AM 372-6 D	-	A 412-93 A	-	AZ 426-3	-
AM 343-7 F	-	AM 372-7 D	96	A 412-93 B	-	A 426-97	-
AM 343-8	-	AZ 372-7 A	87	A 412-93 C	-	AY 431-1	139
AM 343-8 B	-	A 372-8 A	-	AYB 412-201 A	127	AZ 431-1	-
AM 343-8 D	-	AM 372-8 A	96	AYB 412-202 A	-	A 431-2	-
AM 343-8 F	-	AM 372-84	92	A 413-01 H	131	AY 431-2	-
AM 343-8 H	-	A 372-88 A	87-88-91	A 413-01 I	-	AY 434-0 A	-
AM 343-8 J	-	AM 372-88	96	A 413-2	-	A 434-60	-
AM 343-8 L	-	A 372-90 B	87-88	A 413-3 B	-	A 434-84	-
A 343-98	-	A 372-91 A	-	AZ 413-4	-	AM 434-84 A	-
à	-	AM 372-97 A	92-96	AZ 413-4 A	-	A 434-85	-
A 343-98 D	-	A 372-98 A	87	A 413-5 A	-	A 434-86	-
AM 344-01 E	-	A 372-99	-	A 413-7	131	AZ 434-87	-
AM 344-01 F	-	AM 373-01 B	88-91	A 413-7 A	-	A 434-88	-
AY 344-01	-	AM 373-01 F	96	A 413-7 B	-	A 434-91	-
AZ 344-02 A	-	AM 373-01 G	88-91	A 413-8	-	AU 434-91	-
A 344-5 A	68-72	AM 373-03 E	92	A 413-9	-	AW 434-92	-
A 344-93	-	AZ 373-03 A	88-91	AM 413-89	-	A 434-93	-
à	68	A 373-3	92-96	A 413-90	-	AZ 434-96	-
A 344-93 D	-	AM 373-6 B	-	A 413-95	-	AW 434-99	-
AM 344-96 A	68-72	AM 373-77	92	AY 414-01	127	AZ 434-99	-
AZ 344-96	68	AM 373-80 A	-	AY 414-01 A	-	AZU 434-288 A	-
A 344-97	-	AZ 373-88 A	88-91	AY 414-01 B	128	AZU 434-908 A	-
A 344-98	-	AM 373-89	92	AYB 414-01	127	AY 435-01	-
AM 344-300	-	A 373-91	96	A 414-89	127-135	AY 435-01 A	-
à	72	A 373-92	-	AZ 414-90	127	AY 435-01 B	-
AM 344-330	-	A 373-96	92-96	AM 414-91	127-135	A 435-1 B	-
AM 371-3	92	A 373-97	96	A 414-92	-	AZ 436-02	143
AM 371-3 A	-	AM 373-99	92-96	AZ 414-92 A	-	AM 436-03 B	140
AM 371-92	91-92	AM 373-99 A	88-91	AZ 416-01	132	AM 436-04	144
AM 371-93	-	AM 373-102	91	A 416-2	-	AMB 436-7 B	-

INDEX (suite)

NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES
AMB 436-7 C	144	A 441-86	147-148	A 443-98 B	156	A 451-87	104
AM 436-51	143	AY 441-86	-	A 443-98 C	-	A 451-91 B	99
AM 436-52 B	-	AY 441-91	148	AM 451-01 H	103	AM 451-91 A	-
AM 436-54	144	AY 441-91 A	-	AM 451-01 I	-	A 451-94 A	87
AM 436-54 A	143	AY 441-93	151	AW 451-01 F	99	AM 451-94 A	95
AM 436-56	-	AY 441-93 A	148	AW 451-01 G	-	AM 451-274 A	136
AZ 436-58	-	AY 441-94	147-148	AM 451-02 J	103	AY 453-03	119
AZ 436-58 A	-	AY 441-103	-	AM 451-02 K	-	AY 453-03 D	-
AZ 436-58 B	-	à	-	AZ 451-02	99	AZU 453-04	120
AZ 436-58 C	-	AY 441-103 D	-	AZ 451-02 A	-	AM 453-05 A	-
AM 436-59 A	-	AYB 441-250 A	148	AM 451-022	103	AZ 453-05 A	-
AM 436-62	140	AYB 441-251 A	-	AM 451-023	-	AZ 453-05 C	123
AM 436-74 A	-	AM 442-01	152	A 451-2	99-104	AY 453-016	108
AM 436-82	-	AM 442-05 D	-	AM 451-2	103	AM 453-026 A	119
AM 436-85	-	AY 442-05	-	A 451-3	104	AM 453-033 A	123
AM 436-90 A	-	AY 442-05 A	155	AM 451-3 A	103	AM 453-034 A	-
AZ 436-91	-	AM 442-1 A	152	A 451-6 B	99	AM 453-035	-
AM 436-93 A	-	A 442-2 A	-	AM 451-6	103	AM 453-036	-
AM 436-95	-	AM 442-4 B	-	AM 451-6 A	99	AZ 453-036 A	-
AM 436-97 D	-	AM 442-4 C	155	AY 451-6 A	99	AM 453-037	-
AMB 436-214 A	144	A 442-7	152-156	AZ 451-6 A	-	AZ 453-037 A	-
AMB 436-215 A	-	AM 442-8	152	AZ 451-13	-	AM 453-039 B	-
AM 436-252 A	143	A 442-71	-	AZ 451-13 A	-	AY 453-1	108
AM 436-254 A	-	A 442-72	-	A 451-14 B	-	AY 453-1 A	-
AM 436-256 A	-	A 442-74	-	AM 451-14	103	AY 453-2	-
AYB 436-905 A	144	AZ 442-75	152-156	A 451-15 B	99	AM 453-5 A	119
A 437-1 A	140	AM 442-76 A	152	A 451-15 C	104	AY 453-5	-
AY 437-1 A	143	AZ 442-76	-	AM 451-15	103	AM 453-10	-
AZ 437-1 B	-	A 442-78 A	-	A 451-16	99-103-104	A 453-11	-
A 437-85	140	AM 442-78	-	AZ 451-17	99	AM 453-12	-
AW 437-85	-	A 442-79	-	AM 451-19 J	104	AM 453-13	-
AZ 437-86 B	-	AM 442-79	-	AM 451-19 K	-	AM 453-13 C	-
AZ 437-88	-	AM 442-80	-	AZ 451-19	-	AM 453-15	-
AZ 437-88 A	-	AZ 442-80	-	AZ 451-19 M	-	AM 453-19	120
A 437-89	-	AZ 442-80 A	155	AM 451-20 J	-	AM 453-19 A	-
AZ 437-89 B	143	A 442-83	152-156	AM 451-20 K	-	A 453-21	-
AY 437-94	143-324	AM 442-83	152	AZ 451-20	-	AM 453-21	-
AY 437-95	-	A 442-84	-	AZ 451-20 M	-	AZ 453-21	123
AY 441-1 B	147	A 442-86 A	-	AM 451-21	-	A 453-24	120
AY 441-1 C	-	A 442-87 A	-	AM 451-21 A	-	AM 453-24	-
AY 441-2	148	AM 442-87	-	AZ 451-65	-	AZ 453-24 A	123
AY 441-2 A	147	A 442-95	-	AM 451-72 A	95	AY 453-25	108
AY 441-46	151	A 442-97 A	-	A 451-75	99	A 453-26	120
AY 441-46 C	147	AM 442-99	155	A 451-80	-	AM 453-26	-
AY 441-51	148	A 443-1 G	156	A 451-83	99-104	A 453-28	-
AY 441-51 A	-	A 443-1 J	-	AM 451-83	103	AK 453-29	112
AY 441-61	-	AZ 443-2	155-156	A 451-85	99-103-104	AY 453-29	-
A 441-83 A	147-148	A 443-13 B	156	A 451-86	104	AY 453-29 A	-
A 441-84 A	-	A 443-97 D	-	AM 451-86 A	103	AZ 453-29 B	116

INDEX (suite)

NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES
AK 453-30 A	112	AM 453-172	116	AYB 511-8	319-320	AY 521-3 B	270
AY 453-30	-	AY 453-173	-	AY 511-9	315	AY 521-3 C	269
AY 453-30 A	-	AM 453-175	115	AY 511-9 A	-	AY 521-3 D	270
AZ 453-30 B	-	AY 453-175	-	AY 511-9 B	-	AY 521-14	269
AK 453-31 A	-	AM 453-190	-	AY 511-9 C	-	AY 521-14 B	-
AY 453-31	-	AM 453-192 A	111	AY 511-9 D	-	AY 521-16	273
AY 453-31 A	-	AY 453-192	-	AY 511-9 E	316-317-319	AY 521-16 A	-
AZ 453-31 C	-	AY 453-205	119	AY 511-9 F	315	AY 521-16 B	-
AY 453-32	-	AM 453-211	-	AY 511-9 G	317	AY 521-16 C	-
AY 453-32 A	116	AM 453-313 A	123	AY 511-9 H	315	AY 521-16 D	-
AY 453-32 B	112	AM 453-314 A	-	AY 511-9 I	-	AY 521-16 E	-
AM 453-33 A	-	AM 453-315 A	-	AY 511-9 J	316	AY 521-16 G	273
AM 453-33 B	116	AYB 453-329 A	112	AY 511-9 K	-	AY 521-92	269
AY 453-34	112	AYB 453-352 A	108	AY 511-9 M	317-319	AY 521-93	-
AY 453-34 A	-	AYB 453-353 A	112	AY 511-9 N	317-318	AZ 521-96	-
AM 453-35	-	AYA 453-367 A	115	AY 511-9 Q	317	AY 521-98	-
AZ 453-51	123	AK 454-1 A	124	AY 511-9 R	317-319	AY 521-99	270
AY 453-52	108	AZ 454-1 F	-	AY 511-9 U	316-317-319	AY 521-102	-
AK 453-53	112	AY 454-3	-	AY 511-9 V	316-317	AY 521-205 A	266
AK 453-53 A	-	AM 454-4	-	AY 511-52	321	AYB 521-221 A	269
AY 453-53	-	AM 454-9	-	AY 511-76	321-336	AYB 521-227 A	266
AY 453-53 A	116	AW 454-10	-	AYB 511-97	322	AYB 521-263 A	-
AM 453-54	-	A 454-18	100-103	AYB 511-212 A	318-320	AM 521-266 A	273
AY 453-58	108	A 454-18 A	-	AYB 511-213 A	-	AYB 521-292 A	269
AY 453-58 A	-	AM 454-49 D	124	AYB 511-214 A	-	AY 522-02 A	274
AY 453-60	112	AM 454-49 E	-	AY 511-223 A	-	AY 522-02 B	-
AY 453-60 A	-	AM 454-50 B	-	A 512-3 B	321	AY 522-02 C	-
AY 453-61	116	AY 454-53	-	AZ 512-3	-	AY 522-05 A	-
AY 453-61 B	-	A 454-74	-	A 512-4 A	-	AY 522-05 B	-
AM 453-67	112	AY 454-74	-	AZ 512-4	-	AY 522-05 E	281
AM 453-67 A	115	A 454-75	-	A 512-5 B	-	AY 522-05 G	274
AY 453-67 A	116	AY 454-106	-	AZ 512-5	-	AY 522-09 A	-
AM 453-70 A	115	AY 454-159	-	AY 521-02 A	266	AY 522-9 A	-
AY 453-73	108	AM 454-173 B	-	AY 521-02 B	-	AY 522-10 A	-
AY 453-73 A	-	AY 454-177	-	AY 521-02 E	-	AY 522-43	-
AY 453-73 B	-	AY 511-3	315-316-317	AY 521-02 F	-	AY 522-44	-
AM 453-77 A	115		319	AY 521-02 G	-	AY 522-51	-
A 453-79	116	AY 511-3 A	315 à 320	AY 521-02 H	-	AY 522-51 A	-
AK 453-80	115	AK 511-5 B	320	AY 521-02 I	-	AYB 522-204 A	-
AY 453-80	-	AY 511-5	315-317-318-319	AY 521-02 J	-	AY 522-222 A	-
AY 453-80 A	116	AY 511-5 A	315-316	AY 521-02 K	-	AM 523-6 B	321
AY 453-80 B	115	AY 511-5 C	318	AY 521-02 M	-	AY 525-1	277
AY 453-100	111	AY 511-5 D	317-318-320	AY 521-03 F	-	AY 525-1 A	-
AZ 453-111 A	115	AY 511-5 E	317-318-319-320	AY 521-03 G	-	AY 525-1 B	281
AM 453-112	120	AM 511-5 H	319	AY 521-1 E	269	AY 525-1 C	277
AZ 453-112	123	AY 511-8	315	AY 521-1 F	-	AY 525-1 G	-
AM 453-118	120	AY 511-8 A	315 à 320	AY 521-1 G	-	AY 525-1 H	-
AZ 453-123	123	AY 511-8 B	317-318-320	AY 521-1 H	-	AY 525-2	-
AY 453-171	111	AY 511-8 C	317-318	AY 521-3 A	-	AY 525-2 A	-

INDEX (suite)

NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES
AY 525-2 B	281	AY 532-010	179	AK 532-32	175	AY 533-01 A	188
AY 525-2 C	277	AY 532-010 A	183	AM 532-32	172	AZ 533-01 D	192
AY 525-2 E	-	AYA 532-010	175	AM 532-32 A	179-183	A 533-02	191-195
AY 525-2 I	278	AY 532-010 A	-	AK 532-34	175	A 533-03	191-192-195
AY 525-2 J	-	AY 532-013	175-179	AM 532-34 C	172	A 533-04 B	187-196
AY 525-2 K	281	AYA 532-013	175	AY 532-34	175-179	AY 533-04	188-196
AY 525-82	278	AY 532-015	183	AY 532-34 A	183	AZ 533-04 D	192
AY 525-82 A	-	AY 532-016 A	-	AK 532-37	175	AK 533-05 B	195
AY 525-92	-	AY 532-017	175-179	AY 532-38	179-183	AK 533-05 C	196
AYA 525-92	-	AY 532-018 A	175	AK 532-58	175	AM 533-05 J	200
A 525-95 A	-	AY 532-021 A	179	AY 532-58	175-179	AY 533-05	195
A 525-96 A	-	AY 532-022 A	-	AY 532-58 A	183	AY 533-05 A	-
AL 525-109 A	29	AY 532-025 A	176	AK 532-59	175	AY 533-05 B	196
AY 525-117 A	277	AY 532-026 A	175	AMF 532-59	-	AY 533-05 D	-
AY 525-118 A	278	A 532-027 A	168	AY 532-59	179	AK 533-06 A	187-188-196-203
AY 525-119 A	277	AY 532-027 A	176	AY 532-59 A	183	AM 533-012	195
AY 525-120 A	-	AY 532-028 A	175	AM 532-60	175	AY 533-012	188
AY 531-8	282	A 532-5 D	171	AM 532-60 A	179-183	AM 533-014	195
AY 531-8 A	-	A 532-5 E	168	AY 532-60	-	AM 533-017	195-200
AY 531-55	-	AY 532-5	171	AZ 532-60	172	AY 533-017 A	196-203
AY 531-55 A	285	AY 532-6	-	AK 532-61	176	AM 533-018	195
AY 531-55 C	282	AYA 532-6	175	AY 532-61	176-179	AM 533-019	-
AY 531-55 E	-	A 532-11 C	171	AK 532-62	176	AY 533-019	188-196
AYB 531-55	-	A 532-11 I	168	AMF 532-62 B	183	AM 533-024 A	187-188
AZ 531-55	-	AY 532-11	175-179	AY 532-62	176-179	AM 533-028 A	200
AM 531-72	-	AYA 532-11	175	AY 532-62 A	183	AM 533-029 A	-
AY 531-75	282-443	AY 532-11 A	183	AY 532-67	180-184	AM 533-031 A	-
A 531-87	282	AY 532-12	-	AY 532-72	183	A 533-1 A	21
AY 531-87 A	-	A 532-15 E	168	AK 532-73	176	A 533-2	187-191-195-196
AY 531-87 B	-	AM 532-15 A	172	AM 532-73	179-183	AZ 533-2 D	192
AY 531-87 C	-	AY 532-16	171	AY 532-76	-	AK 533-3	191-195
AZ 531-87 A	-	AZ 532-16 B	-	A 532-82	168	AK 533-3 B	196
AY 531-88	-	AZ 532-16 C	168	A 532-91	171	AM 533-3	191
AY 531-88 B	-	AK 532-17	175	AY 532-93	176-179	AM 533-3 A	187
AM 532-0 R	172	AM 532-17 A	172	A 532-94 D	168	AY 533-3	188-196
AY 532-0 A	171	AY 532-17	179-183	A 532-94 E	171	AZ 533-3 D	192
AZ 532-0 B	168	A 532-19 B	171	AK 532-94	176	A 533-4 A	187-196
AZ 532-0 C	171	AM 532-19 B	172	AY 532-94	179	A 533-4 B	191-195
AM 532-03 B	172	AY 532-19	171	AY 532-95	175-179	AY 533-4	195
AMF 532-03 B	183	AY 532-27	-	AY 532-95 B	184	AY 533-4 A	188-196
AY 532-03	179	AZ 532-27 B	-	A 532-99	168-171	AZ 533-4 D	192
AY 532-03 A	183	AZ 532-27 C	168	AZ 532-128 A	168	A 533-5 A	187-188-196
AY 532-03 C	-	AY 532-28	171	AZ 532-129 A	-	AK 533-5	195
AYA 532-03	175	AZ 532-28 B	-	AY 532-145 A	176	AM 533-5	191
AK 532-07	-	AZ 532-28 C	168	AY 532-146 A	-	AZ 533-5 D	192
AM 532-07 A	172	A 532-31 B	171	AY 532-159 A	175-179	A 533-6	191-195
AY 532-07	179	A 532-31 C	168	AM 533-01	191	A 533-7	191
AY 532-07 A	183	A 532-31 D	171	AM 533-01 A	187	AK 533-7	195
AM 532-010 B	-	AY 532-31	-	AY 533-01	191	A 533-9 A	191

INDEX (suite)

NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES
A 533-9 F	187-188	AM 533-114 A	203	AY 541-12 A	-	AY 544-162 A	309
AK 533-9	196	AM 533-116 A	203	AY 541-13	297	AY 544-163 A	-
AK 533-9 A	195	AM 533-118 A	-	AY 541-13 A	-	AY 545-03 A	302
AZ 533-9 D	192	AM 533-120 A	-	AY 541-13 B	-	AY 545-20	-
A 533-10	191-195	AM 533-124 A	-	AY 541-13 E	-	AY 551-3	442
A 533-10 A	187	AM 533-126 A	-	AY 541-17 -	-	AZ 551-11	359
AY 533-10	188	AM 533-127 A	-	AY 541-83	-	AMB 551-95	-
AY 533-10 A	196	AM 533-128 A	-	AY 541-179 A	294	AU 551-95	204
AZ 533-10 D	192	AM 533-129 A	-	AY 541-180 A	-	AY 551-108 A	442
A 533-11 C	191	AM 533-130 A	-	AY 541-181 A	-	AY 554-06 A	439-442
A 533-11 G	187	AY 533-204 A	191-195	AY 541-183 A	-	AY 554-07 A	-
AK 533-11 B	195	AY 533-205 A	196	AY 541-184 A	-	AZ 554-1 A	442
AK 533-11 C	196	AM 533-211 A	200	AY 541-185 A	297	AZ 554-1 B	-
AY 533-11	188	AM 533-244 A	-	AY 541-218 A	306	AZ 554-1 C	-
AZ 533-11 D	192	AM 533-245 A	-	AY 541-219 A	-	AY 554-78	-
A 533-12 B	187-188-196-203	AM 533-248 A	-	AY 541-223 A	293	A 554-92	-
AZ 533-12 D	192	AM 533-250 A	-	AY 541-224 A	-	AZ 554-93 A	-
A 533-13 D	191	AM 533-252 A	-	AY 541-225 A	-	AY 561-2	286
A 533-13 G	187	AM 533-253 A	-	AY 541-226 A	-	AY 561-2 A	-
AK 533-13	196-203	AM 533-254 A	-	AY 541-227 A	-	AZ 561-6	-
AM 533-13	195-200	AM 533-255 A	-	AY 541-228 A	-	AZ 561-6 A	-
AY 533-13	188	AM 533-256 A	-	AY 541-229 A	306	AZ 561-64	-
AZ 533-13 D	192	AM 533-257 A	-	AY 541-230 A	-	AM 561-69	-
A 533-14 A	191	AM 533-258 A	-	AY 541-237 A	294	AZ 561-77	-
A 533-14 B	187-188-196	AM 533-264 A	203	AY 541-238 A	-	AM 561-79	-
AM 533-14	195	AK 535-1	176-180	AY 541-275 A	297	AM 561-83	-
A 533-15 A	191-192	AK 535-1 A	184	AY 541-291 A	-	AM 561-97	-
A 533-15 B	-	AZ 535-1 B	168-171	AY 544-03	309	AY 561-102 A	-
A 533-17 A	191-192-195-200	AZ 535-1 C	-	AY 544-03 A	-	AY 564-0 A	289
A 533-17 B	187-188-196-203	AZ 535-1 E	168	AY 544-03 B	-	AY 564-011 A	-
A 533-18 A	187-188-196	AZ 535-98	168-171-172-176-180-184	AY 544-03 C	-	AY 564-012 A	-
AZ 533-19	195	AY 541-0	293	AY 544-13	-	AY 564-8	-
A 533-21 A	187	AY 541-0 A	-	AY 544-13 A	-	AY 564-9	-
AK 533-21	188-196	AY 541-0 B	-	AY 544-13 B	-	AY 564-10 D	-
AM 533-41	191-195	AY 541-0 C	-	AY 544-13 C	-	AY 564-48 A	235
A 533-93	191	AY 541-03 A	294	AY 544-23	310	AY 564-50	231-244
A 533-94	-	AY 541-03 J	306	AY 544-71	-	AY 564-53 A	290
A 533-94 B	187-196	AY 541-03 K	-	AY 544-91	-	AY 564-55	-
A 533-95	187-191-199	AY 541-03 M	294	AY 544-99	-	AY 564-55 A	-
AY 533-95	188-189	AY 541-012 A	-	AY 544-112 A	-	AY 564-67	289
A 533-96	168-171-187-188-191-199	AY 541-012 G	306	AY 544-113 A	-	AM 564-72 B	-
A 533-97 A	191	AY 541-012 H	294	AY 544-154 A	309	AY 564-72	-
A 533-97 E	187	AY 541-013	297	AY 544-155 A	-	AY 564-94 A	244
AK 533-97	199	AY 541-013 A	-	AY 544-156 A	-	AZ 564-94 A	239-240
AK 533-97 A	195	AY 541-4	294	AY 544-157 A	-	AY 564-101	290
AY 533-97	188	AY 541-4 A	-	AY 544-158 A	-	AY 564-102	-
AY 533-97 A	199	AY 541-4 B	-	AY 544-159 A	-	AY 564-112	-
AZ 533-97 B	192	AY 541-4 C	-	AY 544-160 A	-	AM 564-118	235
A 533-99	191	AY 541-4 D	-	AY 544-161 A	-	AY 564-164 A	309

INDEX (suite)

NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES
AY 564-165 A	309	AY 575-100 A	302	A 615-84	212-219-335-339	AZ 641-59	245
AY 564-208 A	289	AY 575-100 B	-	AZ 615-88	254	AZ 641-60	-
AY 564-209 A	-	AY 575-240 A	-	AY 615-90	-	AZ 641-61	-
AY 564-213 A	-	AY 575-241 A	-	AY 615-90 A	-	AZ 641-62	-
AY 564-253 A	-	AY 575-242 A	-	AY 615-118	-	AZ 641-63	-
AY 564-255 A	290	AY 575-243 A	-	AY 615-119	-	AZ 641-64	-
AY 564-267 A	289	AY 575-246 A	301	AZ 615-123	-	AZ 641-65	-
AY 564-270 A	-	AY 575-247 A	-	AZ 616-1 C	385	AZ 641-66	-
AY 564-272 A	-	AY 575-248 A	-	AZ 616-1 E	-	AZ 641-67	-
AY 565-5	286	AY 575-249 A	-	AZ 616-1 G	-	AZ 641-68	-
AY 565-7	-	AY 575-252 A	298	AZ 616-1 I	-	AZ 641-69	-
AY 565-10	-	AY 575-253 A	-	AM 616-87	-	AZ 641-72	-
AY 565-12	-	AY 575-254 A	-	AY 616-98	-	AZ 641-73	-
AY 565-14	-	AY 575-255 A	-	AY 616-99	-	AY 641-82	-
AZ 565-49	-	AY 575-256 A	301	AY 616-202 A	-	AY 641-96	246
AZ 565-49 A	-	AY 575-257 A	-	AY 616-203 A	-	AY 641-96 A	-
AZ 565-70	-	AY 575-258 A	-	AY 622-2	443	AY 641-96 B	-
AZ 565-79	-	AY 575-259 A	-	AY 622-2 A	-	AY 641-96 D	-
AM 565-94	-	AY 576-02 A	310	AY 622-2 D	-	AZ 641-244 A	-
AZ 565-96	-	AY 578-1	250	AY 622-2 F	-	AZ 641-263 A	-
AY 565-113	-	AY 578-82	-	AY 622-2 G	-	AY 643-1	-
AZ 571-4	313	AY 611-11	159	AY 622-85	-	AY 643-2	-
AZ 571-96	-	AY 611-48	-	AY 622-113	244-443	AY 643-2 A	-
A 571-99	-	AY 611-49	-	AY 623-0 A	444	AM 643-3 B	231
AZ 571-99 B	-	AY 611-54	-	AY 641-0	244	AM 643-3 C	-
AY 575-010 H	298	AY 611-57	-	AZ 641-012	-	AM 643-3 D	246
AY 575-010 I	-	AY 611-58	-	AZ 641-9	-	AM 643-3 E	-
AY 575-010 M	-	AY 611-73	-	AZ 641-22	-	AY 643-3	232
AY 575-010 N	-	AY 611-89	-	AZ 641-37	-	AZ 643-3 H	231
AY 575-010 P	-	AY 611-98	-	AZ 641-38	-	AZ 643-3 I	-
AY 575-010 Q	-	AY 611-99	-	AZ 641-39	-	AZ 643-3 J	246
AY 575-011 A	-	AY 614-76	278	AZ 641-40	-	AZ 643-3 K	-
AY 575-012 A	-	AY 614-77	-	AZ 641-41	-	AY 643-41 A	231-235
AY 575-014 A	-	AY 614-106 A	-	AZ 641-42	-	AY 643-41 B	236
AY 575-015 A	-	AY 614-176 A	-	AZ 641-43	-	AY 643-42	231-235
AZU 575-16 D	301	AY 615-1	250	AZ 641-44	-	AY 643-42 B	236
AY 575-20 P	-	AY 615-1 A	-	AZ 641-45	-	AY 643-56	232-236
AY 575-20 Q	-	AY 615-1 B	-	AZ 641-46	-	AY 643-58	231-235
AY 575-20 R	-	AY 615-4 B	-	AZ 641-47	-	AK 643-70	231-246
AY 575-20 S	-	AZ 615-8	254	AZ 641-48	-	AK 643-70 A	-
AY 575-34	-	AY 615-9	250	AZ 641-49	-	AY 643-70 B	231
AY 575-34 A	-	AY 615-22	254	AZ 641-50	245	AY 643-70 C	-
AY 575-34 B	-	AZ 615-44	-	AZ 641-51	-	AZ 643-70 H	231-246
AY 575-34 C	-	AY 615-55	250	AZ 641-52	-	AZ 643-70 I	-
AY 575-60	-	AY 615-56	-	AY 641-54	-	AY 643-75	231-235-246
AY 575-60 A	-	AY 615-72	254	AZ 641-55	-	AY 643-78	352
AY 575-76	-	AY 615-73	-	AZ 641-56	-	AY 643-88	-
AY 575-76 A	-	AZ 615-76	261-262	AZ 641-57	-	A 643-90	232-246
AY 575-100	302	AZ 615-76 A	-	AZ 641-58	-	AY 643-91 A	231-232

INDEX (suite)

NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES
AY 643-91 B	232	AY 644-78	239	AY 721-84 A	258-262	AY 812-268 A	321
AY 643-91 C	235	AZ 644-79	297	AY 721-89		AY 812-269 A	
AY 643-91 D	-	AY 644-83	240	AY 721-103	258	AY 813-1	331
AY 643-91 E	231	AZ 644-84	297	AY 721-104	258-262	AY 813-53	
AY 643-91 F	-	AY 644-91	239-247	AY 721-104 A	-	AY 813-108	-
AY 643-91 G	232	AY 644-91 A	239	AY 721-126	265	AY 813-109	-
AY 643-91 J	231	AY 644-94	240-249	AY 721-201 A	262	AY 821-3	327
AY 643-93	247	AY 644-94 A	240	AY 721-202 A	258	AY 821-4	-
AY 643-93 E	-	AY 644-94 B	-	AY 721-203 A	261	AY 821-47	-
AM 643-102	-	AZU 644-94 B	-	AY 721-250 A	261-265	AY 821-48	-
AY 643-106	231	AY 644-94 C	-	AM 721-282 A	261	AY 821-60 A	-
AY 643-108	352	AY 644-94 D	240-249	AY 811-1	324	AY 821-80	-
AY 643-120	-	AY 644-94 E	240	AY 811-2	-	AY 821-89	-
AY 643-123	-	AY 644-94 F	249	AY 811-50	-	AY 821-90	-
AY 643-128	-	AY 644-95	240-249	AY 811-51	-	AY 821-207 A	-
AY 643-140	-	AY 644-97	240	AY 811-70	-	AY 821-207 B	-
AY 643-142	231-235	AY 644-101	239-240-249	AY 811-71	-	AY 821-208 A	-
AY 643-143	352	AZU 644-101	240	AY 811-75	-	AY 821-208 B	-
AM 643-144 A	235	AY 644-103	-	AY 811-76	-	AY 821-247 A	-
AY 643-144 A	-	AY 644-103 A	-	AY 811-275 A	-	AY 821-248 A	-
AY 643-155	-	AZ 644-103	297	AY 811-276 A	-	AY 822-1	331
AY 643-168	247	AY 644-113 A	240	AY 812-1	-	AY 822-2	-
AY 643-168 A	-	AY 644-113 B	-	AY 812-1 A	328	AY 823-1	335
AZ 643-290 A	235	AY 644-113 C	249	AY 812-2	324	AY 831-1	331
AZ 643-294 B	-	AY 644-115	239-249	AY 812-2 A	328	AY 831-1 A	332
AZ 644-6	239	AY 644-115 A	240-249	AY 812-44	324	AY 831-2	335
AYB 644-17	240	AY 644-115 B	240	AY 812-44 A	328	AY 831-75	332
AY 644-17 B	240-247	AY 644-118	-	AY 812-44 C	324	AY 831-76	-
AY 644-17 C	240	AY 644-121	-	AY 812-45	-	AY 831-82	335
AYB 644-18	-	AY 644-291 A	-	AY 812-45 A	328	AY 831-82 A	-
AZ 644-19	247	AY 652-1	278	AY 812-45 C	324	AY 831-85 A	-
AY 644-48	239-247	AY 652-201 A	-	AY 812-50	-	AY 831-86	-
AY 644-48 A	240-247	AY 721-1 B	258	AY 812-50 A	328	AY 831-86 A	-
AY 644-50	239	AY 721-1 C	-	AY 812-50 B	324	AY 831-101	-
AY 644-50 A	-	AY 721-2 A	-	AY 812-51	-	AY 831-102 A	-
AY 644-51	-	AY 721-3 B	262	AY 812-51 A	328	AY 831-109	-
AY 644-51 A	-	AY 721-3 C	-	AY 812-51 B	324	AY 831-202 A	-
AM 644-54	239-247-371	AY 721-5 C	261	AY 812-68	-	AY 831-204 A	331
AZ 644-61	239	AY 721-12 A	262	AY 812-69	-	AY 831-205 A	332
AK 644-63	240	AY 721-50	265	AY 812-92	331	AY 831-285 A	335
AY 644-63	240-247	AY 721-50 B	261	AY 812-93	-	AY 831-286 A	-
AY 644-64	247	AY 721-57	258-262	AY 812-94	327	AY 832-70	-
AY 644-64 A	-	AY 721-58	-	AY 812-95	-	AY 832-72	-
AY 644-64 B	-	AY 721-61	258	AY 812-108	-	AY 832-92	-
AY 644-64 C	-	AY 721-61 A	-	AY 812-109	-	AY 832-110	336
AY 644-66	239	AY 721-62	262	AY 812-110	-	AY 833-01 A	332
AM 644-67	232-236	AY 721-63 A	-	AY 812-111	-	AY 833-01 D	-
AY 644-67	247	AY 721-66	265	AY 812-250 A	324	AY 833-01 E	-
AY 644-77	239	AY 721-84	258-262	AY 812-251 A	-	AY 833-01 F	-

INDEX (suite)

NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES
AY 833-65	332	AY 844-80 G	375	AY 851-105 M	340	AY 852-140 A	347
AY 833-123	-	AY 844-87	-	AY 851-105 N	-	AY 852-141 A	-
AY 811-08	359	AY 844-91	376	AY 851-106 A	-	AY 852-142 A	-
AY 811-09	-	AY 844-102	-	AY 851-110	344	AY 852-143 A	348
AY 841-7	359-363	AY 844-103	-	AY 851-111	-	AY 852-144 A	-
AY 841-8	-	AY 844-112	-	AY 851-118	340	AY 852-155	355
AY 841-11	-	AY 844-115	-	AY 851-121	239-240-249-344	AY 852-155 A	-
AY 841-12	-	AY 844-120	-	AY 851-131	344	AY 852-204 A	347
AY 841-22 A	359	AY 844-122	-	AY 851-160 A	340	AY 852-205 A	-
AY 841-44	-	AY 844-183 A	375	AY 851-163	-	AY 852-206 A	-
AY 811-56	359-363	AY 844-184 A	-	AY 851-165	-	AY 852-212 A	-
AY 841-56 A	-	AY 844-187 A	-	AY 851-166	-	AY 852-213 A	-
AY 841-56 B	-	AY 844-188 A	-	AY 851-171	-	AY 852-214 A	-
AY 841-59	359	AY 844-270 A	-	AM 851-172 A	367	AY 852-215 A	-
AY 811-60	359-363	AY 844-271 A	-	AY 851-194	344	AY 852-217 A	-
AY 841-60 A	-	AY 844-272 A	-	AY 851-320 A	340	AY 852-226 A	348
AY 841-60 B	-	AY 844-273 A	-	AY 851-321 A	-	AY 852-227 A	-
AY 841-62	327	AY 844-287 A	-	AY 851-322 A	-	AY 852-228 A	-
AY 841-63	-	AY 851-3 A	344	AY 851-323 A	-	AY 852-229 A	-
AY 841-73	359	AY 851-4	339	AY 851-390 A	-	AY 852-273 A	317
AY 841-78 A	-	AY 851-5	-	AY 851-391 A	-	AY 852-274 A	-
AY 841-93	-	AY 851-16 D	-	AY 852-2	352	AY 852-275 A	348
AY 841-112	359-363	AY 851-16 F	-	AY 852-3 A	347	AY 853-1	-
AY 841-118	-	AY 851-16 H	-	AY 852-3 E	348	AY 853-1 A	-
AY 841-222 A	359	AY 851-17 D	-	AY 852-3 F	-	AY 853-2	-
AY 811-223 A	-	AY 851-17 E	-	AY 852-3 J	347	AY 853-93	-
AY 842-04	363	AY 851-17 F	-	AY 852-3 K	-	AY 853-94	-
AY 842-05	-	AY 851-17 H	-	AY 852-3 M	-	AY 853-111	-
AY 842-16	-	AY 851-18	-	AY 852-3 N	-	AY 854-1	443
AY 842-38	-	AY 851-18 A	-	AY 852-3 Q	-	AY 854-4	348
AY 842-39	-	AY 851-19	-	AY 852-3 R	-	AY 854-9	376
AY 842-40	-	AY 851-19 A	-	AY 852-3 T	348	AY 854-9 A	-
AY 842-46	-	AY 851-39	327	AY 852-3 V	347	AY 854-12	-
AY 842-88 A	-	AY 851-40	-	AY 852-3 W	-	AY 854-12 A	-
AY 842-94	-	A 851-65	339	AY 852-3 X	-	AY 854-18	360-364
AY 842-276 A	-	AY 851-67	344	AY 852-3 Y	-	AY 854-18 A	-
AY 842-288 A	-	AY 851-68	-	AY 852-3 Z	-	AZ 854-19	250-254
AY 842-289 A	-	AY 851-79	-	AY 852-5 A	348	AY 854-23	336
AY 844-19	375	AY 851-80	-	AY 852-8 A	-	AY 854-58	348
AY 844-24	-	AY 851-83	339	AY 852-47	352	AY 854-60	360-364
AY 844-27	-	AY 851-83 A	-	AY 852-60	-	AY 854-63	251
AY 844-56	-	AY 851-86	344	AY 852-79	-	AY 854-64	250
AY 844-65	-	AY 851-87	-	AY 852-86	-	AY 854-65	254
AY 844-66	-	AY 851-100 B	339	AY 852-89	-	AY 854-66	-
AY 844-72 A	-	AY 851-101 B	-	AY 852-91	-	AY 854-68	250
AY 844-80 A	-	AY 851-104	-	AY 852-104	-	AY 854-68 A	-
AY 844-80 B	-	AY 851-105 B	340	AY 852-108	376	AY 854-91	348
AY 844-80 E	-	AY 851-105 I	-	AY 852-109	-	AY 854-95 A	250
AY 844-80 F	-	AY 851-105 K	-	AY 852-139 A	347	AY 854-97	376

INDEX (suite)

NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES
AY 854-97 A	376	AY 861-13	371	AY 861-117	372	AY 912-19 N	396-406
AM 854-98 A	443	AY 861-13 A	-	AY 861-120	-	AY 912-19 P	396
AY 854-101	376	AY 861-19	-	AY 861-124	355	AY 912-19 Q	396-406
AY 854-124	364	AY 861-20	-	AY 861-124 A	-	AY 912-19 R	406
AY 854-125	-	AZ 861-34	376	AY 861-125	379	AY 912-19 S	396-406
AY 854-126	360	AM 861-37 A	352	AY 861-126	-	AY 912-19 W	401
AY 854-127	-	AY 861-37 A	-	AY 861-128	371	AY 912-19 X	-
AY 854-133	360-364	AY 861-38	-	AY 861-130 A	372	AY 912-19 Y	-
AY 854-136	376	AY 861-38 A	-	AY 861-137	355	AMB 912-52	386-397
AY 854-203 A	-	AY 861-38 B	-	AY 861-138	372	AY 912-70	398-400
AY 854-213 A	-	AY 861-38 E	-	AY 861-149	-	AY 912-70 A	-
AY 855-1	351	AY 861-38 F	-	AY 861-150	355	AY 912-78	386-397
AY 855-1 A	-	AY 861-39	371	AY 861-155	-	AY 912-94	386-390-397-399
AY 855-67	-	AY 861-40	-	AY 861-158	372	AMB 912-100 A	390-400
AY 855-70	-	AY 861-41	-	AY 861-188	355	AY 912-105 A	396
AY 856-77	380	AY 861-41 A	-	AY 861-194	372	AY 912-106	403
AY 856-78	-	AY 861-42	376	AY 912-3	386	AY 912-106 A	396-406
AY 856-79	-	AY 861-42 A	-	AY 912-3 A	386-397	AY 912-107 A	396
AY 856-80	-	A 861-43	281	AM 912-4	390-399	AY 912-108 A	396-403-406
AY 856-81	-	AY 861-45	371	AZ 912-9 N	403	AM 912-111	399
AY 856-81 A	-	AY 861-46	-	AY 912-11	386-390-397-399	AY 912-117	386-390-397-399
AY 856-82 B	-	AY 861-47	-	AY 912-11 A	-	AY 912-209 A	401
AY 856-82 C	-	AY 861-48	355	AM 912-12 B	399	AY 912-212 A	402
AY 856-93	-	AY 861-48 A	-	AY 912-12	386-390-397-399	AY 912-213 A	-
AY 856-95	-	AY 861-51	371	AY 912-13 B	401	AY 912-214 A	-
AY 856-95 C	-	AY 861-51 A	-	AY 912-13 C	-	AY 912-215 A	-
AY 856-96	-	AY 861-57	376	AY 912-13 D	-	AY 912-216 A	403
AY 856-97	383	AY 861-61	371	AY 912-13 E	-	AY 912-217 A	394
AY 856-98	-	AY 861-68	-	AY 912-13 F	-	AY 912-217 B	395
AYB 856-101 A	380	AY 861-70 A	355	AY 912-13 G	-	AY 912-218 A	394-404
AYB 856-215 A	-	AY 861-71	371	AY 912-18	394	AY 912-218 B	395-402-405
AYB 856-222 A	383	AZ 861-72 F	376	AY 912-18 A	394-404	AY 912-219 A	394
AYB 856-272 A	380	A 861-74	379	AY 912-18 B	394	AY 912-219 B	395
AYB 856-274 A	-	AY 861-76 B	371	AY 912-18 C	394-404	AY 912-220 A	394-404
AYA 856-276 A	383	AY 861-77 B	-	AY 912-18 D	394	AY 912-220 B	395-402-405
AYB 856-277 A	380	AY 861-79	-	AY 912-18 E	394-404	AY 912-221 A	394
AY 856-278 A	-	A 861-80	379	AY 912-18 F	394	AY 912-221 B	395
AY 856-279 A	-	AY 861-80	371	AY 912-18 G	394-404	AY 912-222 A	394-404
AYB 856-279 A	-	AY 861-85 B	-	AY 912-18 H	394	AY 912-222 B	395-402-405
AYB 856-281 A	-	AY 861-86 B	-	AY 912-18 I	394-404	AY 912-223 A	394
AYB 856-285 A	-	AZ 861-89	379	AY 912-18 M	396	AY 912-223 B	395
AYB 856-286 A	-	AZ 861-90	-	AY 912-18 P	396-406	AY 912-224 A	394-404
AYB 856-287 A	-	AY 861-92	372	AY 912-18 Q	396	AY 912-224 B	395-402-405
AYB 856-288 A	-	AY 861-93	-	AY 912-18 R	396-406	AY 912-275 B	390
AY 856-293 A	383	AY 861-93 A	-	AY 912-18 S	403	AY 912-276 B	390-399
AYB 856-296 A	-	AY 861-98	371	AY 912-18 T	401	AY 912-278 A	-
AYB 856-297 A	-	AY 861-99	-	AY 912-19 J	396	AY 922-04	407
AYB 856-298 A	380	AY 861-100	372	AY 912-19 K	396-406	AY 922-04 A	408
AYB 856-299 A	-	AY 861-102	-	AY 912-19 M	396		

INDEX (suite)

NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES
AY 922-10	409-412-413	AY 922-43	422	AM 922-113	389-393-398-400-425	AY 922-629 B	418
AM 922-12 A	386-397-408-412	AZ 922-48	407	AY 922-117	425	AY 922-635 A	427
AM 922-12 B	390-409-413	AY 922-54	386-397-408-412	AY 922-121	409-412-413	AY 922-636 A	-
AY 922-18	410	AY 922-56 G	418	AM 922-122	389	AM 922-637 A	390-399-409-413
AY 922-18 A	-	AY 922-56 M	417	AM 922-124	425	AY 922-637 A	427
AY 922-18 E	411	AY 922-56 N	-	AY 922-125	422	AY 922-638 A	-
AY 922-22 A	427	AY 922-56 P	-	AM 922-132	393-398-400-409	AM 922-654 A	409-413
AY 922-22 B	-	AY 922-60	422		412-413	AY 922-668 A	411-415
AY 922-22 C	-	AY 922-60 A	-	AM 922-150	425	AY 922-669 A	-
AY 922-22 F	-	AY 922-60 D	416-419	AM 922-158	408-412	AY 922-694 A	409-413
AY 922-22 I	-	AY 922-62	409-412-413	AM 922-160 A	386-397-412	AY 932-1	397
AY 922-22 K	-	AY 922-62 A	-	AM 922-166	425	AY 932-19 A	404
AY 922-22 M	-	AY 922-64	422	AM 922-228	389-398-408-412	AY 932-19 B	-
AY 922-22 X	-	AY 922-66	-	AM 922-229 A	386-397-408-412	AY 932-19 C	-
AY 922-22 Y	-	AY 922-66 A	-	AY 922-241	416-419	AY 932-19 D	-
AY 922-23 A	417	AY 922-66 D	416-419	AY 922-246	422	AY 932-19 E	-
AY 922-23 B	-	AY 922-66 E	-	AY 922-246 C	416-419	AY 932-19 J	406
AY 922-23 C	-	AY 922-69 J	411	AM 922-271 A	386-397-408-412	AY 932-19 K	-
AY 922-23 E	417-421	AY 922-69 K	-	AM 922-271 B	390-399-409-413	AY 932-19 M	-
AY 922-23 F	-	AY 922-69 V	410	AM 922-273	409-412-413	AY 932-19 N	-
AY 922-23 G	-	AY 922-69 W	-	AZ 922-273	407-408	AY 932-19 R	403
AY 922-23 H	421	AY 922-69 X	-	AM 922-280	389-408-412	AY 932-19 T	401
AY 922-23 I	417-421	AY 922-69 Y	-	AY 922-340 A	418-421	AY 932-19 U	-
AY 922-23 M	421	AY 922-78	409-412-413	AY 922-341 A	-	AY 932-19 V	-
AY 922-23 Q	-	AM 922-80	398	AY 922-350 A	427	AY 932-19 W	-
AY 922-23 S	-	AY 922-80	422	AY 922-351 A	-	AY 932-20 A	403
AY 922-23 T	-	AY 922-84	-	AY 922-609 A	410	AY 932-20 C	406
AY 922-23 W	-	AY 922-84 A	416	AY 922-610 A	417	AY 932-20 D	-
AY 922-23 X	-	AY 922-84 C	416-419	AY 922-612 A	410	AY 932-25	397-399
AY 922-23 Z	417	AY 922-89	407-408	AY 922-613 A	-	AY 932-55	397-399
AY 922-24 A	427	AY 922-92	425	AY 922-614 A	-	AY 932-310 A	402
AY 922-24 B	-	AY 922-94	412	AY 922-615 A	-	AY 932-311 A	-
AY 922-24 C	418	AY 922-94 E	407	AY 922-616 A	411	AY 932-312 A	-
AM 922-26	408-412	A 922-102	416-419-425	AY 922-617 A	414	AY 932-313 A	-
AY 922-29 A	414	AY 922-102	425	AY 922-617 B	411-414	AY 932-314 A	403
AY 922-29 B	-	AM 922-104 E	389-398-407-408-409 412-413-416-419-425	AY 922-618 A	414	AY 932-315 A	404
AY 922-29 C	-			AY 922-618 B	411-414	AY 932-315 B	402-405
AY 922-29 F	415	AM 922-108	422	AY 922-619 A	414	AY 932-316 A	404
AY 922-29 I	-	AM 922-109	425	AY 922-619 B	411-414	AY 932-316 B	402-405
AY 922-29 K	-	AM 922-109 C	390-399-416-425	AY 922-620 A	414	AY 932-317 A	404
AY 922-29 M	-	A 922-111	389-393-398-400	AY 922-620 B	411-414	AY 932-317 B	402-405
AY 922-29 N	414		407-408-409-412	AY 922-625 A	418	AY 932-318 A	404
AY 922-29 P	-		413-416-419-422	AY 922-626 A	421	AY 932-318 B	402-405
AY 922-29 R	410	AM 922-111	390	AY 922-626 B	418	AY 932-319 A	401
AY 922-29 S	-	A 922-112	407-408-416	AY 922-627 A	421	AY 932-330 A	403-406
AY 922-29 T	-	AM 922-112	393-398-400-409-412	AY 922-627 B	418	AY 932-331 A	-
AY 922-29 W	415		413-416-419-422	AY 922-628 A	421	AY 932-375 B	399
AY 922-29 X	-	A 922-113	386-393-397-399-407-408 409-412-413-416-419-425	AY 922-628 B	418	AY 961-3	383
AY 922-29 Z	410			AY 922-629 A	421	AY 961-4	367

INDEX (suite)

NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES
AY 961-5	367	AY 971-01 A	436	AY 971-155 A	440	AY 983-74 A	431
AY 961-6	364	AY 971-01 B	-	AY 971-205 A	436	AY 983-97	-
AY 961-7	379	AY 971-01 C	-	AY 971-206 A	-	AY 983-114	-
A 961-53	355	AY 971-01 D	-	AY 971-208 A	-	AY 985-66	432
AY 961-56	367	AY 971-01 E	-	AY 971-209 A	-	AY 985-66 A	-
AY 961-57	364	AY 971-01 F	-	AY 971-225 A	440	AY 985-78	-
AY 961-61	379	AY 971-01 G	-	AY 971-226 A	-	AY 985-78 A	-
AY 961-67	367	AY 971-68	439	AY 971-228 A	-	AY 985-84	435
AY 961-72 A	-	AY 971-69 A	436	AY 971-229 A	-	AY 985-97	432
AY 961-73 A	-	AY 971-76	439	AY 981-1 K	435	AY 985-97 A	-
AY 961-74	364	AY 971-77	441	AY 981-1 M	-	AY 985-99	-
AY 961-92	367	AY 971-77	441	AY 981-1 N	-	AY 985-99 A	-
AY 961-94	364	AY 971-80 A	439	AY 981-1 R	-	AY 985-116	435
AY 961-95	-	AY 971-90	436	AY 981-2 I	-	AY 985-125 B	432
AY 961-98	383	AY 971-98	439	AY 981-2 K	-	AY 985-126	-
AY 961-99	367	AY 971-98 A	-	AY 981-2 K	-	AY 985-126 A	-
AY 961-100	364	AY 971-100	436	AY 981-210 A	-	AY 985-126 B	-
AY 961-101	367	AY 971-103	439	AY 981-211 A	-	AY 985-127	435
AY 961-103	-	AY 971-104	-	AY 982-70	432	AY 985-128	-
AY 961-104	-	AY 971-105	-	AY 982-70 A	-	AY 985-128 A	-
AY 961-105 A	-	AY 971-106 C	440	A 982-92	261-265	AY 985-128 A	-
AY 961-109	-	AY 971-106 D	-	AZ 982-94	-	AY 986-40	428
AY 961-110	-	AY 971-106 E	-	AZ 982-95	-	AY 986-40 A	-
AY 961-113	-	AY 971-106 F	-	A 982-99	-	AY 986-69	-
AY 961-115	-	AY 971-106 G	-	AY 983-1 B	431	AY 986-69 A	-
AY 961-122	-	AY 971-106 H	-	AY 983-1 C	-	AY 986-88	-
AY 961-122 A	-	AY 971-106 I	-	AY 983-1 I	-	AY 986-88 A	-
AY 961-123 A	368	AY 971-107 A	-	AY 983-1 J	-	AY 986-91	-
AM 961-129 E	-	AY 971-108 A	439	AY 983-1 M	-	AY 986-91 A	-
AM 961-129 G	-	AY 971-110	-	AY 983-1 N	-	AY 986-103	328
AY 961-131	364	AY 971-111	-	AY 983-2	-	AY 986-104	-
AY 961-132	-	AY 971-116	-	AY 983-2 A	-	AY 986-253 A	428
AY 961-172	368	AY 971-117	-	AY 983-2 G	-	AY 986-254 A	-
AY 961-173	-	AY 971-121	-	AY 983-2 H	-	AY 987-75	432
AY 961-180	-	AY 971-122	436	AY 983-2 J	-	AY 987-76	-
AY 961-185	-	AY 971-124 A	-	AY 983-2 K	-	AY 987-89	-
AY 961-303 A	383	AY 971-125	-	AY 983-12 A	428	AY 987-89 A	-
AY 961-332 A	328	AY 971-126 A	-	AY 983-13 A	-	AY 987-89 B	-
AY 961-333 A	-	AY 971-127 A	-	AY 983-16 A	-	AY 987-89 C	-
AY 961-398 A	383	AY 971-129	-	AY 983-17 A	-	AY 987-89 D	-
		AY 971-154 A	-	AY 983-74	431	AY 987-94 A	439

INDEX (suite)

NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES
NUMÉROTATION « D »							
DX 124-93	14	DM 437-109	26	DX 521-236 A	273	DX 616-269 A	385
D 174-75	207	DS 443-10	156	DM 523-4 B	321	DX 641-81 A	249
DS 175-63	208-290	D 443-70	-	DM 523-99	-	DW 644-84	240-249
DS 182-80 B	212	D 454-63	111	DS 531-60	282	DS 744-128	332-336
D 182-85	212-219	DX 511-8	316	DV 533-012 A	203	DS 744-129	-
DS 212-7 E	163-167	DM 511-70	290	DX 533-019	200	DX 842-47	29
DX 212-94	-	DF 511-76	321	DM 533-2	191-195	D 861-36	355
DS 212-113 A	160-167	D 511-97	281	DX 533-5	200-203	DX 861-36	355
D 331-6 A	5-56-63	DX 521-67	273	DX 535-1	172	D 861-122	-
D 334-204	290	DX 521-68	-	DM 571-2	313	D 861-123	-
DV 381-61	63	D 521-96	111	DM 571-4	-	D 861-136	-
DF 391-103	176	DX 521-233 A	273	DX 575-240 A	302	D 912-10	389-398-408-412
DS 391-127	163-167-278	DX 521-234 A	-	DX 616-215 A	385	DS 983-81	336
D 435-150	115	DX 521-235 A	-	DX 616-217 A	-		
NUMÉROTATION « H »							
H 426-94	442	HY 453-134	115	HY 841-122	386-390-397-399	H 961-89	368
HY 453-112	120				408-409-412-413		
NUMÉROTATION « N »							
N 532-28	172	N 532-94	172	N 545-03 A	306	N 545-4	306

INDEX (suite)

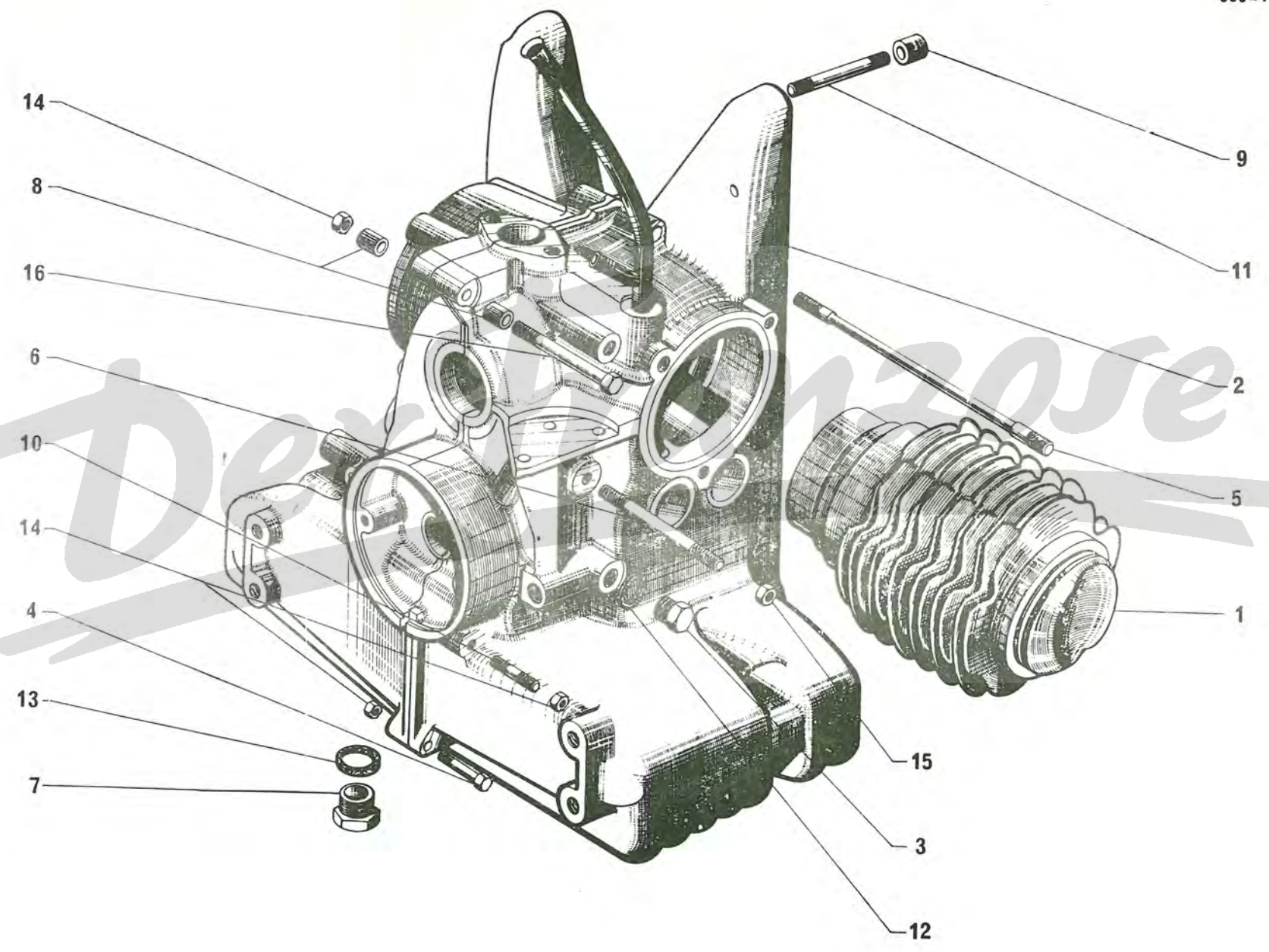
NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES
NUMÉROTATION «U»							
U 50266	172						
NUMÉROTATION «ZC»							
ZC 9000 266 U	6	ZC 9611 013 U	147-151	ZC 9614 543 U	322	ZC 9616 504 U	14
ZC 9000 268 U	-	ZC 9611 020 U	204	ZC 9614 544 U	-	ZC 9617 058 U	425
ZC 9000 269 U	-	ZC 9612 523 U	132-136	ZC 9615 001 U	111-310	ZC 9617 257 U	88-91-95
ZC 9001 202 U	321	ZC 9612 558 U	21	ZC 9615 030 U	100-103	ZC 9617 810 U	14
ZC 9001 203 U	-	ZC 9612 604 U	-	ZC 9615 033 U	115	ZC 9617 812 U	45
ZC 9003 732 U	-	ZC 9612 607 U	-	ZC 9615 054 W	-	ZC 9618 733 U	379
ZC 9003 733 U	-	ZC 9612 637 U	-	ZC 9615 703 U	257-323	ZC 9618 746 U	441
ZC 9004 017 U	379	ZC 9612 640 U	87-88	ZC 9615 710 U	223-224-228	ZC 9618 747 U	443
ZC 9005 220 U	305	ZC 9612 644 U	91-95	ZC 9615 711 U	168-171	ZC 9619 022 U	211
ZC 9010 482 U	87-88	ZC 9612 648 U	18	ZC 9615 712 U	124-232-383	ZC 9619 051 U	100-103-107
ZC 9033 531 U	6	ZC 9612 649 U	-	ZC 9615 728 U	219-323	ZC 9619 069 U	5
ZC 9088 119 U	139	ZC 9612 652 U	21	ZC 9615 734 U	443	ZC 9619 085 U	45-343
ZC 9088 284 U	22	ZC 9612 653 U	-	ZC 9615 745 U	431	ZC 9619 133 W	232-236-257-343
ZC 9088 539 U	132-136	ZC 9612 700 U	139	ZC 9615 764 U	351-356	ZC 9619 134 U	323
ZC 9088 625 U	211	ZC 9613 018 U	385	ZC 9615 771 U	383	ZC 9619 143 U	379
ZC 9089 964 U	84	ZC 9613 019 U	323-328	ZC 9615 791 U	439	ZC 9619 158 U	343
ZC 9290 290 U	379	ZC 9613 020 U	328	ZC 9615 810 U	343-344	ZC 9619 161 U	360-364
ZC 9380 466 U	87	ZC 9613 171 U	425	ZC 9615 820 U	323	ZC 9619 171 U	393-400-409-413
ZC 9380 683 U	95-96	ZC 9613 172 U	383	ZC 9615 829 U	-	ZC 9619 613 U	389-398-408-412
ZC 9438 157 U	100-103-107	ZC 9614 000 U	88-91	ZC 9615 926 U	143	ZC 9619 643 U	356
ZC 9451 187 U	63	ZC 9614 004 U	-	ZC 9616 068 U	10	ZC 9619 764 U	343-398-400-407-408-416
ZC 9456 074 U	163-167	ZC 9614 011 U	-	ZC 9616 075 U	5	ZC 9619 799 U	115
ZC 9457 707 U	-	ZC 9614 034 U	227	ZC 9616 104 Z	-	ZC 9619 807 U	336
ZC 9460 644 U	21	ZC 9614 038 U	79	ZC 9616 106 U	10	ZC 9619 825 U	115-211
ZC 9481 716 U	22	ZC 9614 079 U	30	ZC 9616 112 U	5	ZC 9619 861 U	383
ZC 9500 837 U	59	ZC 9614 150 U	322	ZC 9616 145 W	10-14	ZC 9620 002 U	68
ZC 9595 386 U	208	ZC 9614 540 U	-	ZC 9616 150 U	22	ZC 9620 003 U	-
ZC 9602 009 U	30-34-87-96	ZC 9614 541 U	-	ZC 9616 161 U	-	ZC 9620 011 U	132-136
		ZC 9614 542 U	-	ZC 9616 501 U	59-63	ZC 9620 041 U	128-135

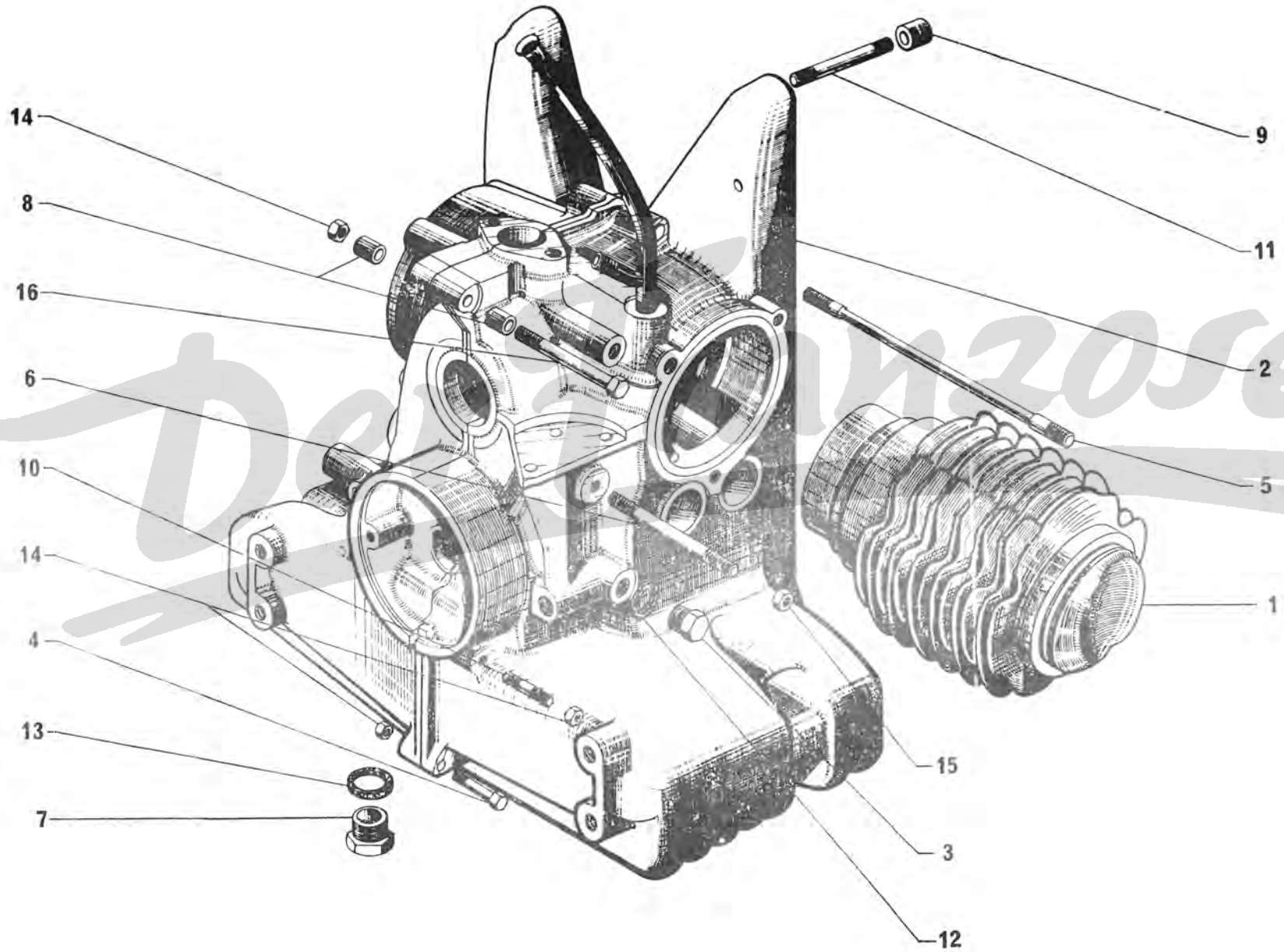
INDEX (suite)

NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES	NUMÉROS	PAGES
ZC 9620 042 U	128-135	ZC 9620 517 U	68	ZC 9624 009 U	239	ZC 9706 715 U	281
ZC 9620 103 U	53	ZC 9620 534 U	68-75	ZC 9624 015 U	379	ZC 9706 727 U	302
ZC 9620 178 U	68-75	ZC 9620 542 U	68-75	ZC 9624 021 U	14	ZC 9706 737 U	-
ZC 9620 193 U	68	ZC 9620 559 U	21	ZC 9624 022 U	79-83	ZC 9706 740 U	270-302-310
ZC 9620 219 U	91-95	ZC 9621 022 U	147-151	ZC 9624 026 U	393.400.409.413	ZC 9706 741 U	270-281-302-310
ZC 9620 229 U	68-75	ZC 9621 026 U	53	ZC 9624 033 W	385	ZC 9706 747 U	270
ZC 9620 232 U	-	ZC 9621 106 Z	6	ZC 9650 137 U	444	ZC 9706 749 U	281
ZC 9620 249 U	68	ZC 9621 116 Z	343-344	ZC 9650 146 U	-	ZC 9706 750 U	305-310
ZC 9620 270 U	-	ZC 9621 123 U	211	ZC 9650 147 U	-	ZC 9706 752 U	310
ZC 9620 275 U	67-75	ZC 9621 359 U	45	ZC 9702 295 U	171	ZC 9706 753 U	305-310
ZC 9620 306 U	75	ZC 9621 951 U	444	ZC 9706 067 U	305	ZC 9707 193 U	302
ZC 9620 308 U	-	ZC 9622 810 U	83	ZC 9706 422 U	302	ZC 9722 429 U	285
ZC 9620 320 U	18	ZC 9622 812 U	10-14	ZC 9706 570 U	305-310	ZC 9807 107 U	211
ZC 9620 323 U	-	ZC 9624 001 U	351	ZC 9706 604 U	-	ZC 9910 511 U	207
ZC 9620 361 U	67-75	ZC 9624 002 U	379	ZC 9706 639 U	281-305		

I	NUMÉROS	K	Moteur	Motor	Engine	Motor	Motore	
			Les moteurs sont fournis : avec : réfrigérateur, allumeur et jauge d'huile. sans : volant moteur ni autre équipement.	Die Motoren werden geliefert : mit : Verteiler, Ölkühler und Ölmesstab. ohne : sonstige Ausrüstung.	Engine are supplied: with : cooler, disptick. and contact breaker assy. without : other equipment.	Los motores se entregan : con : refrigerador, encendido y galga de aceite. sin : otro equipo.	I motori sono forniti : con : refrigeratore, spin- terogeno e astina livello olio. senza : altro equipag- giamento.	
	9 A 5 412 402 G	1	AYA 66 × 62.	Moteur-compression, 7,75.	Motor, Verdichtung 7,75.	Engine, compression 7,75.	Motor, compresion 7,75.	Motore compressione 7,75.
	9 Y 5 412 401 W	1	AYA 2 68,5 × 59.	Moteur-compression 8,5.	Motor, Verdichtung 8,5.	Motor, compression 8,5.	Motor, compresión 8,5.	Motore compressione 8,5.
	9 M 5 412 400 K	1	AYB 74 × 70.	Moteur-compression 9.	Motor, Verdichtung 9.	Engine, compression 9.	Motor, compresión 9.	Motore compressione 9.
	9 M 5 412 399 Z	1	AYA 3 74 × 70.	Moteur-compression 7,75.	Motor, Verdichtung 7,75.	Engine, compression 7,75.	Motor, compresión 7,75.	Motore, compress. 7,75.
	9 K 5 412 403 T	1	AYB 74 × 70.	Moteur-compression 8,5.	Motor, Verdichtung 8,5.	Engine, compression 8,5.	Motor, compresión 8,5.	Motore, compressione 8,5.
			Moteur avec volant	Motor m. Schwungrad	Engine with flywheel	Motor con volante	Motore con volano	
	AYA 1-03 D		AYA 3 74 × 70 N.F.P. → 7/68.	Moteur-Compression 7,75 : - embrayage normal.	Motor, Verdichtung 7,75 : - Normalkupplung.	Engine, compression 7,75: - normal clutch.	Motor, compresión 7,75 : - embrague normal.	Motore, compressione 7,75 : - frizione normale.
	AYA 1-03 F		AYA 3 74 × 70 N.F.P. → 7/68.	-	-	-	-	-
	AYA 1-03 E		AYA 3 74 × 70 N.F.P.	- embrayage centrifuge.	- Fliehkraftkupplung.	- centrifugal clutch.	- embrague centrifugo.	- frizione centrifuga.
		1		Moteur-compression 8,5 : - embrayage normal.	Motor, Verdichtung 8,5 : - Normalkupplung.	Engine, compression 8,5: - normal clutch.	Motor, compresión 8,5 : - embrague normal.	Motore compressione 8,5 : - frizione normale.
	AYB 1-03		AYB 74 × 70 N.F.P. → 3/69.	-	-	-	-	-
	AYB 001-021 A		AYB 74 × 70 N.F.P. → 3/69 → 2/70.	-	-	-	-	-
	AYB 1-03 A		AYB 74 × 70 N.F.P. → 2/70.	- embrayage centrifuge.	- Fliehkraftkupplung.	- centrifugal clutch.	- embrague centrifugo.	- frizione centrifuga.
		1		Moteur-compression 9 : - embrayage normal.	Motor, Verdichtung 9 : - Normalkupplung.	Engine, compression 9: - normal clutch.	Motor, compresión 9 : - embrague normal.	Motore compressione 9 : - frizione normale.
	AM 001-021 A		AYB 74 × 70 N.F.P. → 2/70.	- embrayage centrifuge.	- Fliehkraftkupplung.	- centrifugal clutch.	- embrague centrifugo.	- frizione centrifuga.
	AM 1-03 I		AYB 74 × 70 N.F.P. → 2/70.	-	-	-	-	-

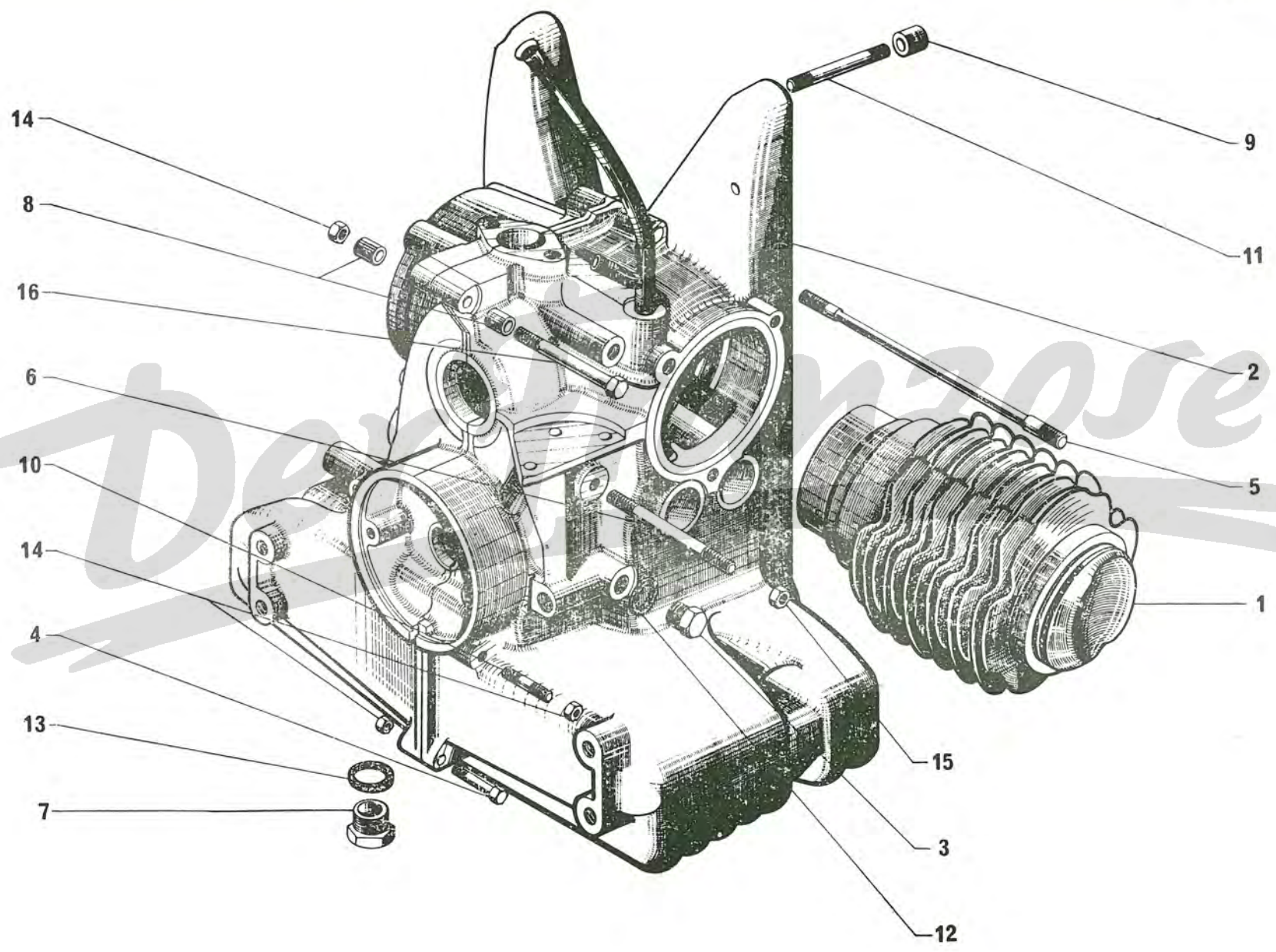
I	NUMÉROS	K		Carter moteur- Cylindres	Motorgehäuse Zylinder	Crankcase - Cylinders	Carter del motor Cilindros	Carter motore Cilindri
1	AYA 111-02 AY 111-02 AM 111-02 B AYB 111-011 A AM 111-011 A	1	AYA Ø 66. AYA 2 Ø 68,5. AYA 3 Ø 74. AYB Ø 74 R.m.p. AYB Ø 74 R.m.p.	Jeu de 2 cylindres avec pistons complet :	Satz von 2 Zylindern m. kompletten Kolben :	Set of 2 cylinders with complete pistons:	Juego de 2 cilindros con pistones completos :	Serie de 2 cilindri con pistoni completi :
				- compression 7,75. - compression 8,5. - compression 9.	- Verdichtung 7,75 - Verdichtung 8,5 - Verdichtung 9	- compression 7,75. - compression 8,5. - compression 9.	- compresión 7,75. - compresión 8,5. - compresión 9.	- compressione 7,75. - compressione 8,5. - compressione 9.
2	AYA 114-01 AY 114-01 A AYA 114-01 B AY 114-906 A AM 114-906 A 8 A 5 415 234 P	1	AYA. AYA 2 → 5/69 → 2/70 R.m.p. d.e.o. : 1-AM 222-115 A. AYA 3 → 7/68 R.m.p. AYA 2 → 9/69. AYB → 11/69 → 11/70 R.m.p. d.e.o. : 1-AM 222-115 A. 1 AYB → 7/71 R.m.p. d.e.o. : 1-1 A 5 411 410 Z 1-1 A 5 411 411 K 1-ZD 9410 400 U.	Carter moteur :	Motorgehäuse :	Crankcase:	Carter del motor :	Carter motore :
				- montage dynamo. - montage alternatif.	- - Einbau Wechsel- stromlima.	- dynamo fitting. - alternator fitting.	- montage con dinamo. - montage con alternador.	- montaggio con dinamo. - montaggio con alternatore.
3	AZ 114-91	1	T.T. - TH 12 × 150. AYB → 2/70.	Bouchon.	Gewindestopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
4	A 114-93 ZD 9346 130 U ZD 9346 530 W ZD 9345 230 W ZD 9345 930 U ZD 9345 600 W	1 3 2 1 1 2 1	TH 7 × 30. TH 7 × 30. AYA. AYA 2 - AYA 3. AYA 2 - TH 7 × 48. AYA 3 - TH 7 × 70. AYB - TH 7 × 35. AYB - TH 7 × 85.	Vis de centrage. Vis d'assemblage.	Zentrierschraube. Spannschraube.	Screw. Assembly screw.	Tornillo de centrado. Tornillo de unión.	Vite per centraggio Vite d'assemblaggio.
5	AZ 114-94 AY 114-94 AY 114-94 A AM 114-94 A AM 114-94 C AZ 114-95 AY 114-95 AM 114-95 A	2 2 2 2 2 4 4 4	AYA Ø 8 - L 187,5 inf. AYA 2 Ø 8 - L 180 inf. → 3/69 Rp. AY 114-94 A d.e.o. : 1-AM 112-69. AYA 2 Ø 8 - L 181,5 inf. → 3/69 AYA 3 Ø 8 - L 203 inf. AYB Ø 8 - Ø 9 - L 204 inf. AYA Ø 8 - L 218 sup. AYA 2 Ø 8 - L 210 sup. AYA Ø 8 - L 233,5 sup.	Goujon.	Stehholzen.	Stud.	Esparrago.	Prigioniero.

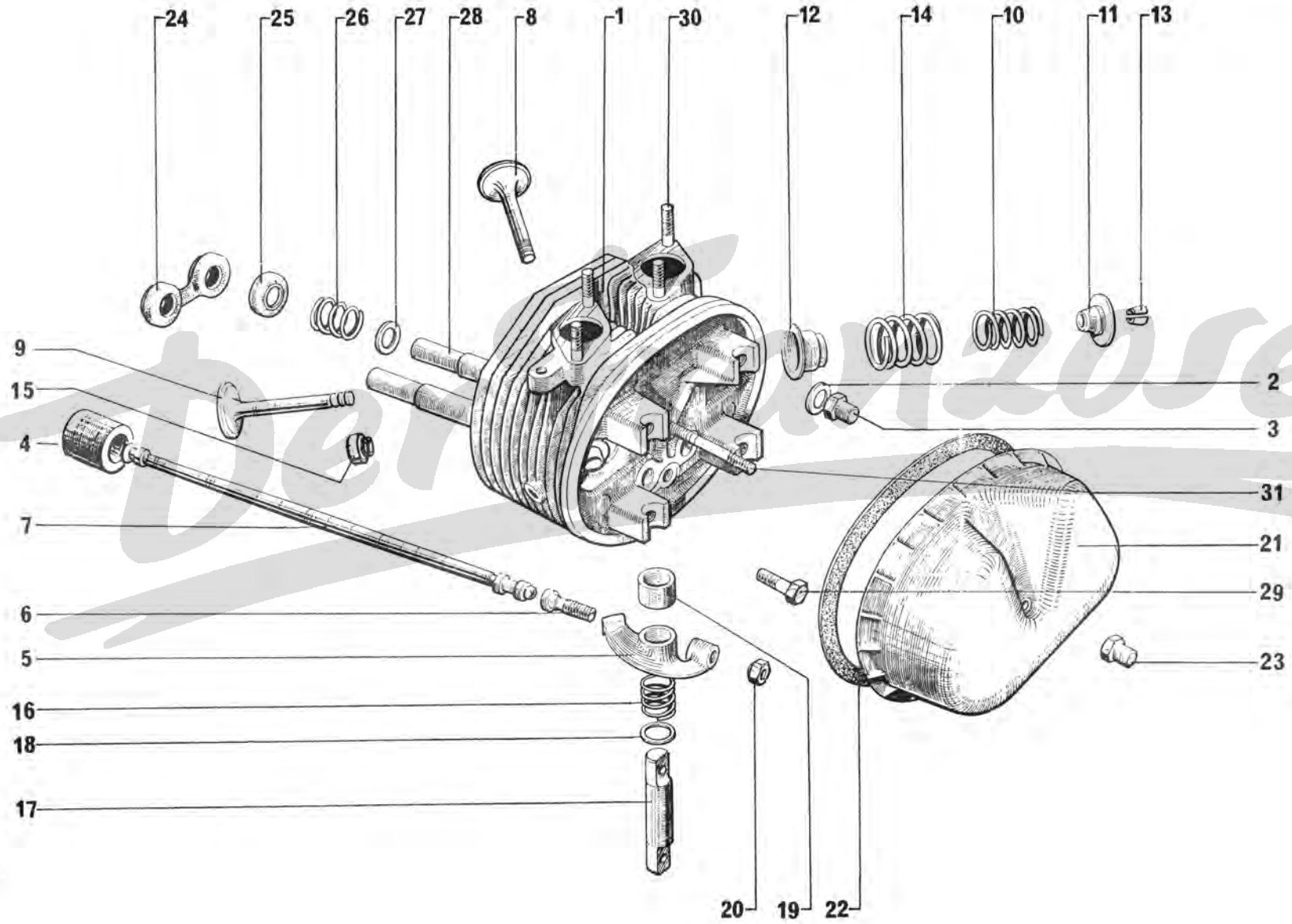




I	NUMÉROS	K		Carter Moteur- Cylindres (Suite)	Motorgehäuse Zylinder (Forts.)	Crankcase-Cylinders (Cont.)	Carter del Motor Cilindros (Cont.)	Carter motore Cilindri (Cont.)
	AM 114-95 C	4	AYB \varnothing 8 - \varnothing 9 - L 234,5 sup.					
6	A 114-96 A	4	\varnothing 10 - L 97.	Goujon.	Stiftschraube.	Stud.	Esparrago.	Prigioniero.
7	1 T 5 411 382 V A 9132-001 L	1	T.T. - TH 16 \times 150.	Bouchon de vidange :	Ablassstopfen :	Drain plug:	Tapón de vacillado :	Tappo di scarico :
	1 T 5 411 384 S D 9331-006 A	1	AYB \rightarrow 5/69. AYB \rightarrow 5/69.	- aimanté.	- magnetisch.	- magnetised.	- imantado.	- magnetizzato.
8	AY 225-97 AY 225-97 A AY 225-97 B ZC 9619 069 U	?	7,5 \times 15. L 20. L 19,7 N.F.P. L 20,35. N.F.P. AYA 7,5 \times 20,1.	Entretoise :	Abstandshülse :	Distance piece:	Separador :	Distanziale :
				Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
9	AZ 331-84 B AZ 331-84 C AZ 331-99	2 2 2	AYA 14,25 \times 21 \times 10,7. AYA 10,5 \times 21 \times 10,7. T.T. 10 \times 14 \times 27,5.	Pied de centrage.	Zentrierstück.	Centring dowel.	Pie de centrado.	Grano di centraggio.
10	ZD 9063 500 U ZD 9064 800 U ZD 9064 700 U	1 1 1	T.T. \varnothing 7 - L 30,5. Sauf AYA 3 - \varnothing 7 - L 65,5. AYA 3 \varnothing 7 - L 60,5.	Goujon.	Stiftbolzen.	Stud.	Esparrago.	Prigioniero.
11	ZD 9100 600 U ZD 9100 800 U ZD 9100 900 U ZC 9616 104 Z ZC 9616 112 U ZC 9616 075 U	1 2 1 1 2 2 1 1 1	AYA \varnothing 10 - L 65 inf. AYA \varnothing 10 - L 75 sup. inf. AYA 2 - AYA 3 - AYB inf. AYA 2 - AYB (AYA 3 \rightarrow 7/68) \varnothing 10 - L 80 inf. AYA 3 \rightarrow 7/68 inf. - sup. AYA 2 - AYB \varnothing 10 - L 87 sup. AYA (AYA 3 \rightarrow 7/68). AYA 3 \varnothing 10 L 105 sup. \rightarrow 7/68. AYA 3 \varnothing 10 L 95 sup. \rightarrow 7/68.	Goujon.	Stiftbolzen.	Stud.	Esparrago.	Prigioniero.
12	ZD 9245 800 U	1	T.T. 12,7 \times 17 \times 1. AYB \rightarrow 2/70.	Joint cuivre.	Kupferdichtung.	Copper joint.	Junta de cobre.	Guarnizione di rame.

I	NUMÉROS	K		Carter Moteur- Cylindres (Suite)	Motorgehäuse Zylinder (Forts.)	Crankcase-Cylinders (Cont.)	Carter del motor Cilindros (Cont.)	Carter motore Cilindri (Cont.)
13	ZD 9247 800 U	1	16,3 × 22 × 2.	Joint cuivre.	Kupferdichtung	Copper joint.	Junta de cobre.	Guarnizione di rame.
14	ZD 9524 100 U	7	H 7 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
15	ZD 9524 500 U	4	T.T. H 10 × 150. AYB	Écrou : - 3/69.	Mutter : -	Nut: -	Tuerca : -	Dado : -
	AM 114-175 A	4	AYB	- borgne. - 3/69.	Hutmutter.	Cap nut.	Tuerca ciega.	- cieco.
16	ZC 9621 106 Z	1	TH 7 × 105.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9373 200 W	1	AYA 3.					
	ZC 9000 266 U		AYA.	Pochette de joints.	Satz Dichtungen.	Packet of joints.	Juego de juntas.	Insieme di guarnizioni
	ZC 9000 269 U		AYA 2 - AYB.					
	ZC 9000 268 U		AYA 3.					
	GX 01 253 02 A	1	12 × 125 AYB (1°).	Bouchon :	Stopfen :	Plug:	Tapón :	Tappo :
	1 A 5 403 556 E	1	12 × 125 AYB (2°).	- portée conique.	- konisch. Einschraubteil.	- conical threaded part.	- parte roscada conica.	- parte filettata conica.

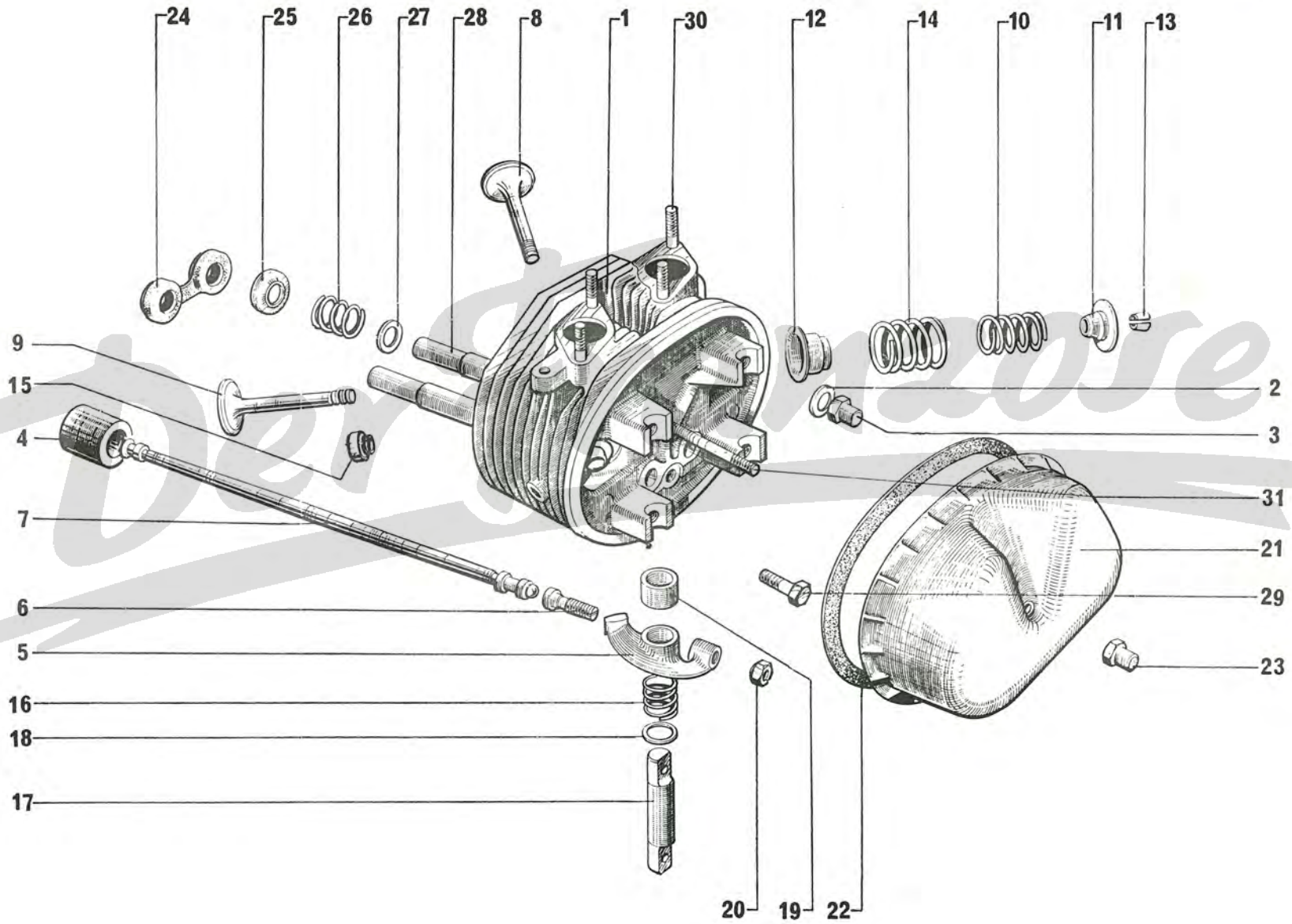


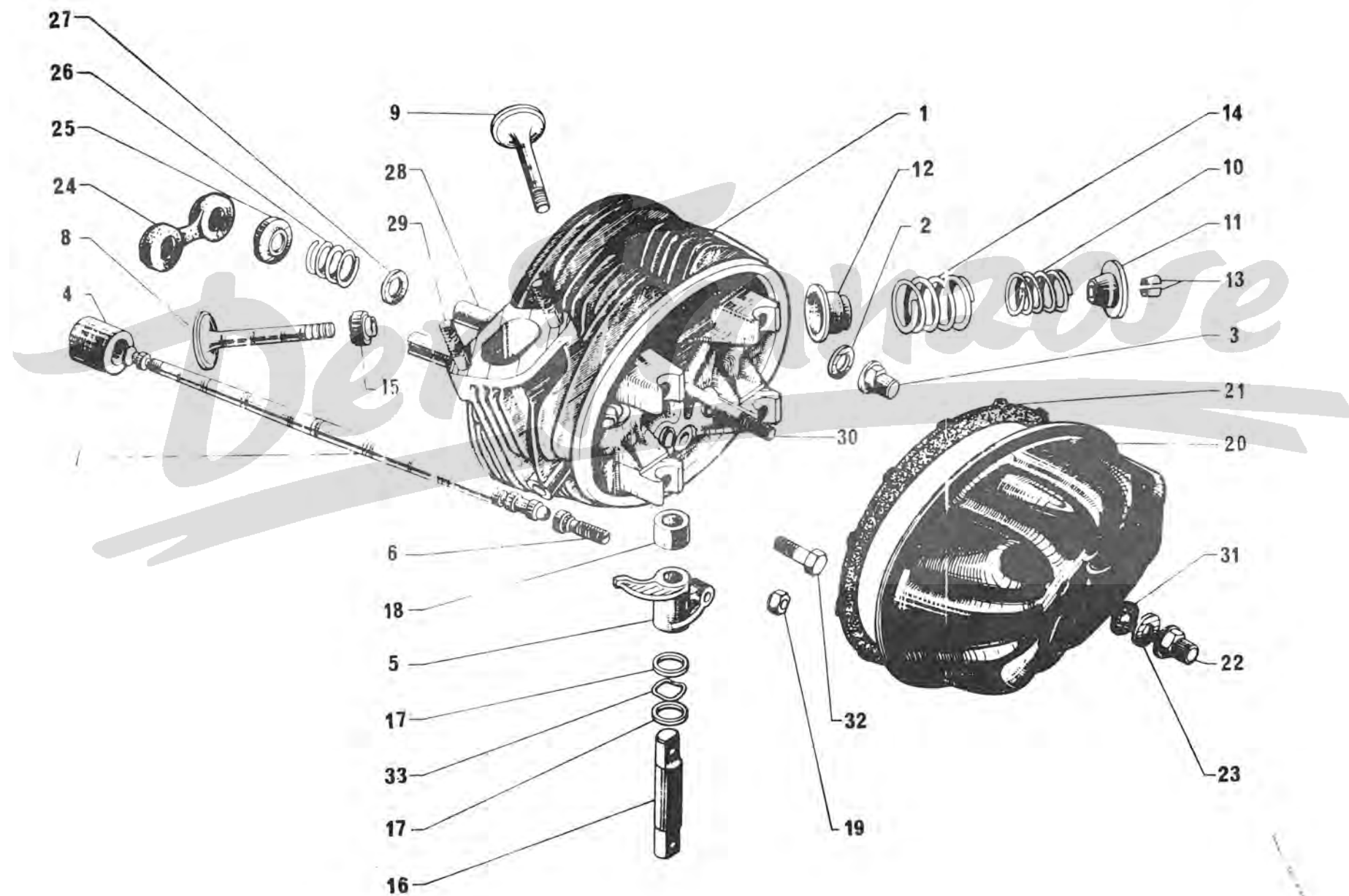


I	NUMÉROS	K	AYA - AYA 3	Culasses	Zylinderköpfe	Cylinder heads	Culatas	Testate
1	AYA 112-01 AYA 112-01 A AM 112-01 M AM 112-01 N AYA 112-02 AYA 112-02 A AYA 112-02 B AYA 112-02 C	1 1 1 1 1 1 1 1	AYA - G. AYA - D. AYA 3 - G. AYA 3 D. AYA - G. AYA - D. AYA 3 - G. AYA 3 - D.	Culasse nue : - - - Culasse complète : - - -	Zylinderkopf o. Ausrüst. : - - - Zylinderkopf, kompl. : - - -	Cylinder head, only: - - - Cylinder head, complete: - - -	Culata desnuda : - - - Culata completa : - - -	Testata nuda : - - - Testata completa : - - -
2	1 A 5 414 422 N AM 112-86	10	8,2 × 14,5 × 0,9.	Joint cuivre.	Kupferdichtung.	Copper joint.	Junta de cobre.	Guarnizione di rame.
3	1 M 5 420 099 V AM 9112-998 L	6	H 8 × 125 R.m.p. d.e.o. 1-5 414 422 N → 9/68.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
4	AZ 124-1 AM 124-1 A	4	∅ 24 - L 45 AYA → 1/68. AYA 3 → 3/68. ∅ 24 - L 42 AYA → 1/68. AYA 3 → 3/68.	Poussoir : - - -	Ventilstößel : - - -	Push rod: - - -	Empujador : - - -	Punteria : - - -
5	AM 124-2 AM 124-2 A	1 1 1	AV - G AR - D AV - D. AR - G.	Culbuteur : - - -	Kipphebel : - - -	Rocker: - - -	Balancin : - - -	Bilanciere : - - -
6	A 124-4	4	7 × 17,5 - L 25.	Vis rotule.	Schraube m. Kugelfläche.	Ball screw.	Tornillo-rotula.	Vite rotula.
7	AZ 125-5 C AYA 124-5 AM 124-5 D AM 125-4 E	4 4 4 4	AYA L 268,5 → 1/68. AYA L 273, 15 → 1/68. AYA 3 L 285 → 3/68. AYA 3 L 289,9 → 3/68.	Tige : - - -	Stößelstange : - - -	Rod: - - -	Varilla : - - -	Asta : - - -
8	AYA 124-7 AM 124-7 C AY 124-107 A	2 2 2	AYA ∅ 39 - L 90,8 R.p. AY 124-107 A. AYA 3 ∅ 39 - L 88,9. AYA ∅ 39 - L 90,8.	Soupape admission : - - avec demi-segments et cuvette.	Einlassventil : - - m. Keilhälften und Teller.	Inlet valve: - - with split cotter and cup.	Valvula de admisión : - - con medio segmentos y cubeta.	Valvola d'aspirazione : - - con semirosetta e scodellino.

I	NUMÉROS	K	AYA - AYA 3	Culasses (Suite)	Zylinderköpfe (Forts.)	Cylinder heads (Cont.)	Culatas (Cont.)	Testate (Cont.)
9	AYA 124-8	2	AYA \varnothing 32 R.p. AY 124-108 A.	Soupape échappement :	Auslassventil :	Exhaust valve:	Valvuda de escape :	Valvola di scarico :
	AM 124-8	2	AYA 3 \varnothing 34. R.p. AM 124-108 A.	-	-	-	-	-
	AY 124-108 A	2	AYA \varnothing 32.	- avec demi-segments et cuvette.	- m. Keilhälften und Teller.	- with split cotter and cup.	- con medio-segmentos y cubeta.	- con semirosette e scodellino.
	AM 124-108 A	2	AYA 3 \varnothing 34.	-	-	-	-	-
10	AM 124-9	4	18 x 22,2 x 29.	Ressort.	Ventilfeder.	Spring.	Muelle.	Molla.
11	AYA 124-11	4	\varnothing 30 - e 7,55.	Cuvette.	Teller.	Cup.	Cubeta.	Scodellino.
12	AYA 124-14	4	\varnothing 31,6.	Centrage.	Zentrierteller.	Centring.	Cubeta de centrado.	Centraggio.
13	1 A 5 412 011 G AM 9124-918 L	8	h 7,5.	Demi-segment.	Keilhälfte.	Split cotter.	Medio-segmento.	Semirosetta.
14	AM 124-25	4	23,5 x 31,5 x 39.	Ressort.	Ventilfeder.	Spring.	Muelle.	Molla.
15	AYA 124-63	1		Pochette de 4 joints.	Satz zu 4 Dichtungen.	Pocket of 4 joints.	Juego de 4 juntas.	Insieme di 4 guarnizioni.
16	AM 124-80 A	4	15,5 x 18 x 22.	Ressort.	Abstandsfeder.	Spring.	Muelle.	Molla.
17	AM 124-84 A	4	\varnothing 15 - L 89,10.	Axe.	Kipphebelachse.	Spindle.	Eje.	Perno.
18	AM 124-85	4	15 x 22 x 1.	Rondelle.	Anlaufscheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
19	AM 124-86 A	4	15,05 x 20 x 18,75.	Entretoise.	Abstandsring.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
20	0 G 5 412 014 P DX 9124-993 L	4	H 7 x 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
21	AM 132-2	2	R.p. AM 132-13 - 1-AM 132-3 A - 1-AM 132-104 - 1-1 M 5 420 118 B - 1-ZC 9617 810 u - 1-ZC9616 147 W .	Couvre-culasse.	Zylinderkopfdeckel.	Cyl. head cover.	Tapa de culata.	Coperchio testata.
22	A 132-3	2		Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
23	AM 132-90	2	H 7 x 100.	Écrou borgne.	Hutmutter.	Cap. nut.	Tuerca ciega.	Dado ciego.

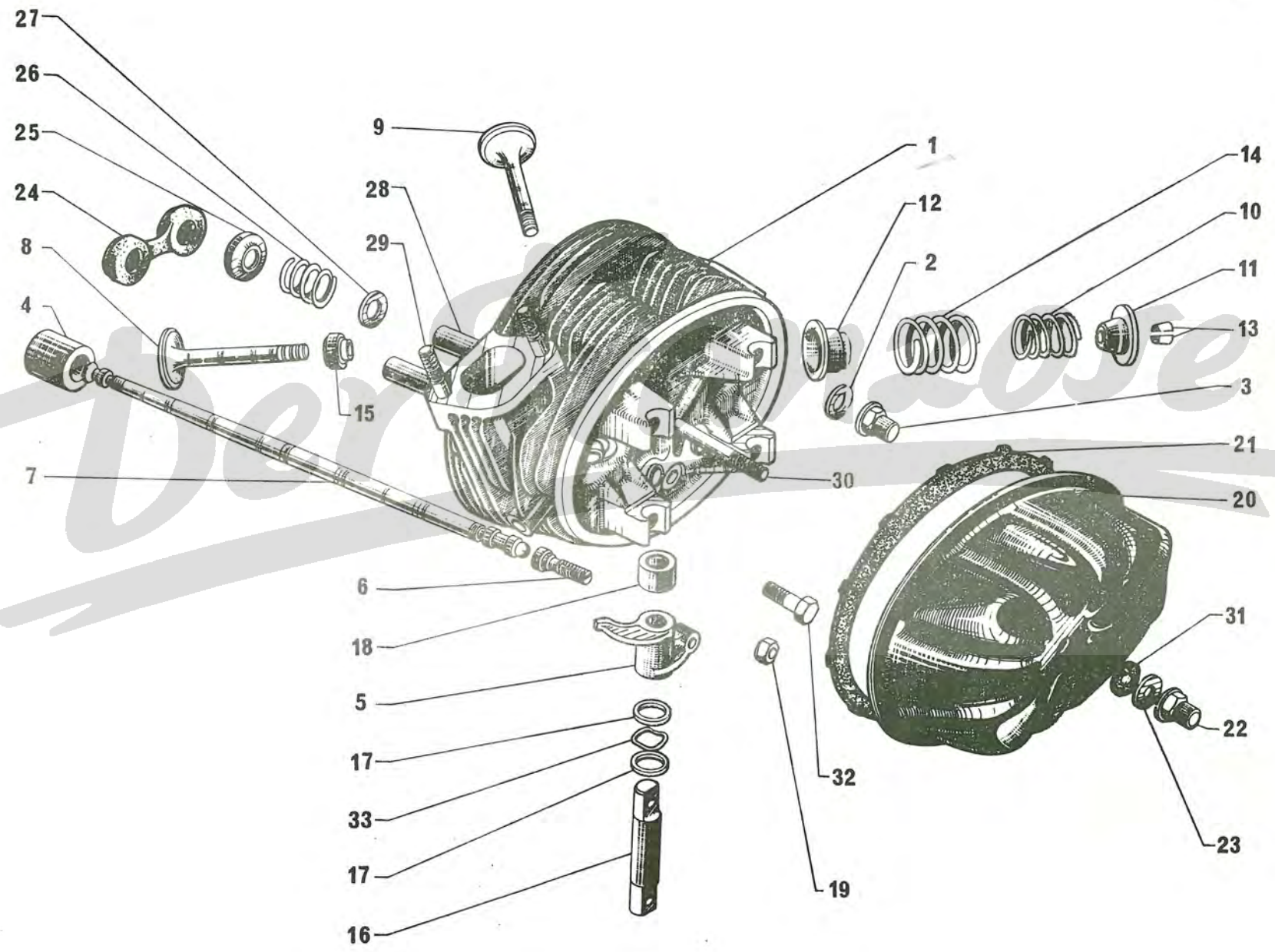
I	NUMÉROS	K	AYA - AYA 3	Culasses (Suite)	Zylinderköpfe (Forts.)	Cylinder heads (Cont.)	Culatas (Cont.)	Testate (Cont.)
24	AM 224-95 A AZ 224-95	4 2	AYA 3. AYA.	Joint : - double.	Dichtung. Doppeldichtung.	Joint: - double.	Junta : - doble.	Guarnizione : - doppia.
25	AZ 224-96 AM 224-96 A	4 4	AYA. AYA 3.	Coupelle : -	Teller : -	Cup: -	Copela : -	Scodellino : -
26	AM 224-97	4	∅ 19,5.	Ressort.	Anspressfeder.	Spring.	Muelle.	Molla.
27	AM 224-98	4	16 × 25 × 1,5.	Rondelle.	Anlaufscheibe.	Washer.	Arandella.	Rondella.
28	AZ 224-99 AM 224-99 A	4 4	AYA ∅ 16 L - 35. AYA 3 ∅ 16 - L 33,5.	Tube : -	Schutzrohr : -	Tube: -	Tube : -	Tube : -
29	ZD 9377 100 W ZC 9622 812 U	4 4	TH 8 × 30 → 9/68. TH 8 × 44 → 9/68.	Vis : -	Schraube : -	Screw: -	Tornillo : -	Vite : -
30	ZC 9616 145 W ZC 9616 106 U	6 2	∅ 7 - L 36. ∅ 7 - L 43.	Goujon -	Stiftschraube : -	Stud: -	Esparrago : -	Prigioniero : -
31	ZC 9616 068 U	2	∅ 7 - L 78.	Goujon.	Stiftschraube.	Stud.	Esparrago.	Prigioniero.



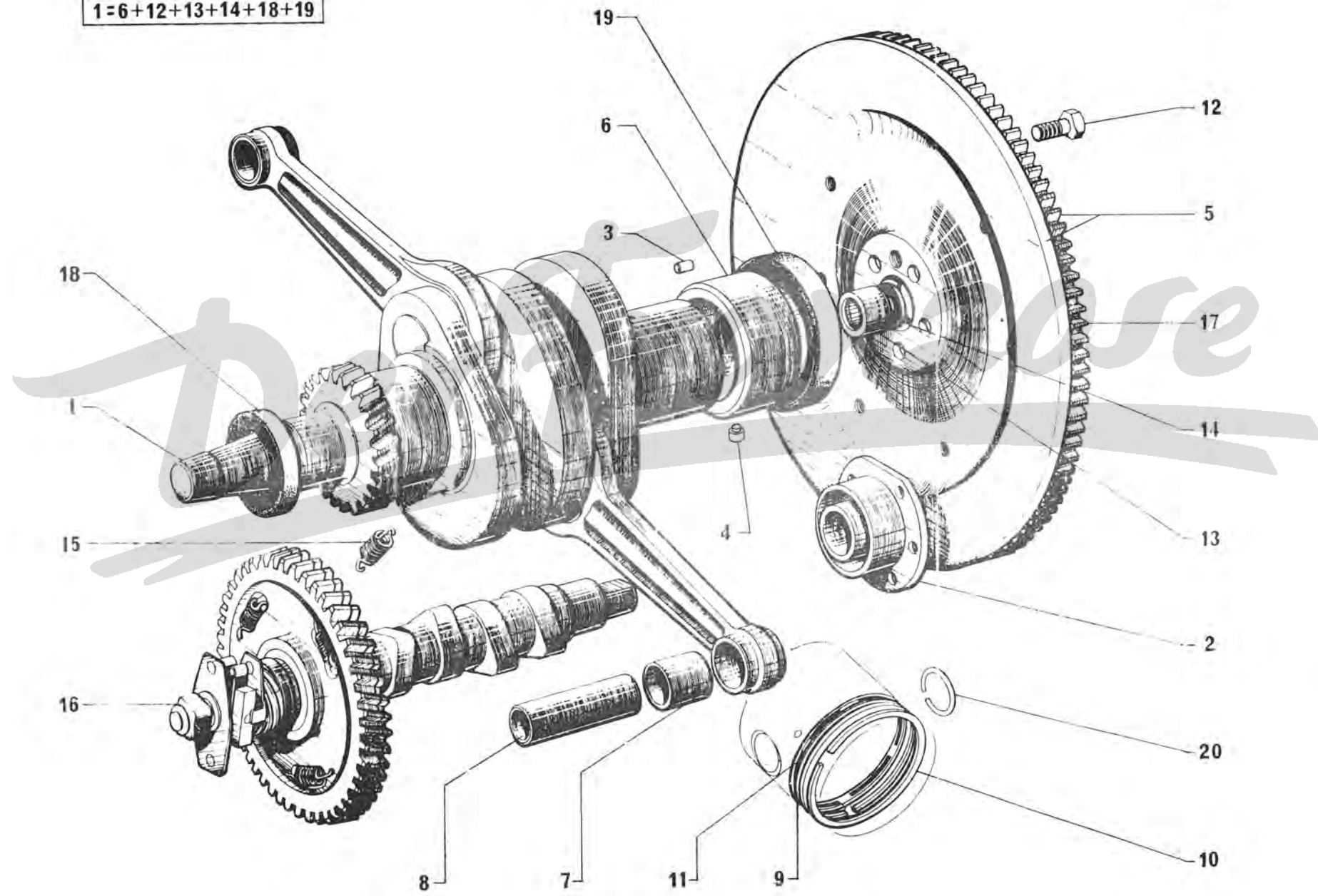


I	NUMÉROS	K	AYA 2 - AYB	Culasses	Zylinderköpfe	Cylinder heads	Culatas	Testate
1	AY 112-01 AY 112-01 A AM 112-01 J AM 112-01 K AY 112-02 AY 112-02 A AM 112-02 M AM 112-02 N	1 1 1 1 1 1 1 1	AYA 2 - G. AYA 2 - D. AYB - G. AYB - D. AYA 2 - G. AYA 2 - D. AYB - G. AYB - D	Culasse nue. Culasse complète.	Zylinderkopf o. Ausrüst. Zylinderkopf, kompl.	Cylinder head, only. Cylinder head, complete.	Culata desnuda. Culata completa.	Testata nuda. Testata completa.
2	AM 112-69 1 A 5 414 422 N AM 112-86 ZD 9254 100 U	2 8 2	8,25 × 16 × 2,25 → 3/70. 8,2 × 14,5 × 0,9. 8,5 × 15 × 2 → 3/70.	Rondelle. Joint cuivre. Rondelle.	Scheibe. Kupferdichtung. Scheibe.	Washer. Copper joint. Washer.	Arandela. Junta de cobre. Arandela.	Rondella. Guarnizione di rame. Rondella.
3	1 M 5 420 099 V AM 9112 - 998 L	6	H 8 × 125.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
4	AM 124-1 A	4	∅ 24 - L 42.	Poussoir.	Ventilstößel.	Push rod.	Empujador.	Punteria.
5	AM 124-2 D AM 124-2 E AM 124-2 F AM 124-2 G	1 1 1 1 1 1	AYA 2 - AV - D AYA 2 - AR - G. AYA 2 - AV - G. AYA 2 - AR D. AYB - AV - D. AYB - AR - G. AYB - AV - G. AYB - AR - D.	Gulbuteur.	Kipphebel.	Rocker.	Balancin.	Bilanciere.
6	A 124-4	4	7 × 17,5 - L 25.	Vis rotule.	Schraube m. Kugelfläche.	Ball screw.	Tornillo rotula.	Vite rotula.
7	AY 124-5 AM 124-5 C	4 4	AYA 2 L 264,4. AYB L 286,3.	Tige.	Stößelstange.	Rod.	Varilla.	Asta.
8	AY 124-7 1 M 5 421 996 P AM 124-7 E	2 2 2	AYA 2 ∅ 39. AYB ∅ 40 (1°). AYB ∅ 40 (2°).	Soupape admission.	Einlassventil.	Inlet valve.	Valvula de admisión.	Valvola d'aspirazione.
9	AY 124-8 AM 124-8 D	2 2	AYA 2 ∅ 34. AYB ∅ 34 - L 86,75.	Soupape échappement.	Auslassventil.	Exhaust valve.	Valvula de escape.	Valvola di scarico.
10	AM 124-9 A	4	∅ int. 17,3.	Ressort.	Ventilfeder.	Spring.	Muelle.	Molla.

I	NUMÉROS	K	AYA 2 - AYB	Culasses (Suite)	Zylinderköpfe (Forts.)	Cylinder heads (Cont.)	Culatas (Cont.)	Testate (Cont.)
11	AM 124-11 C	4	∅ 30 - e 7,9.	Cuvette.	Teller.	Cup.	Cubeta.	Scodellino.
12	AM 124-14 B	4	∅ 31,6 - h 9,5	Centrage.	Zentrierteller.	Centring.	Cubeta de centrado.	Centraggio.
13	1 A 5 412 011 G AM 9124-918 L	8	h 7,5.	Demi-segment.	Keilhälfte.	Half ring.	Medio-segmento.	Semirossetta.
14	AM 124-25 A	4	∅ int. 24.	Ressort.	Ventilfeder.	Spring.	Muelle	Molla.
15	AYA 124-63	1		Pochette de 4 joints.	Satz zu 4 Dichtung.	Pocket of 4 joints.	Juego de 4 juntas.	Insieme di 4 guarnizioni.
16	AM 124-84 B	4	∅ 14.	Axe.	Kipphebelachse.	Spindle.	Eje.	Perno.
17	AM 124-85 A	4	14 × 19 × 0,8.	Rondelle.	Anlaufscheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
18	AM 124-86 B	4	14 × 18,5 × 8,95.	Entretoise.	Abstandring.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
19	0 D 5 412 01 P DX 9124-993 L	4	H 7 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
20	AM 132-2 B	2		Couvre-culasse.	Zylinderkopfdeckel.	Cyl. head cover.	Tapa de culata.	Coperchio testata.
			R.p. AM 132 - 13 d.e.o. I-ZC 9616 147 W.	→ 2/71				
	AM 132-13	2		→ 2/71.				
21	AM 132-3 A	2		Joint.	Dichtung.	Joint	Junta.	Guarnizione.
22	1 M 5 420 118 B AM 9132-990 A	2	H 7 × 100.	Écrou borgne.	Hutmutter.	Cap. nut.	Tuerca ciega.	Dado cieco.
23	AM 132-104	2	9,8 × 28 × 3	→ 2/71.	Rondelle.	Scheibe.	Arandela.	Rondella.
24	AM 224-95 B	2		Joint double.	Doppel-Dichtung.	Double joint.	Junta doble.	Guarnizione doppia.
25	AM 224-96 B AM 224-196 A	4 4	R.p. AM 224-196 A	→ 10/69. → 10/69.	Coupelle.	Teller.	Cupela.	Scodellino.
26	AM 224-97	4		Ressort.	Anpressfeder.	Spring.	Muelle.	Molla.
27	AM 224-98 A	4	17 × 25 × 1,5.	Rondelle.	Anlaufscheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
28	AY 224-99 AM 224-99 B	4 4	AYA 2 ∅ 17 - L 35. AYB ∅ 18 × 155 ∅ - 17 × 35	Tube.	Schutzrohr.	Tube.	Tube.	Tube.
29	ZC 9616 145 W	4	7 × 36	Goujon.	Stiftbolzen.	Stud.	Esparrago.	Prigioniero.
30	ZC 9616 504 U ZC 9616 147 W	2 2	7 × 83,5 7 × 79	→ 2/71. → 2/71.	Goujon.	Stiftbolzen.	Esparrago.	Prigioniero.
31	ZC 9617 810 U	2	6,5 × 29 × 1,8	→ 2/71.	Joint caoutchouc.	Gummidichtung.	Rubber joint.	Guarnizione di gomma.
32	ZC 9622 812 U	4	TH 8 × 44.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
33	ZC 9624 021 U	4	14,9 × 18,8.	Rondelle élastique.	Federscheibe.	Flexible washer.	Arandela elastica.	Rondella elastica.



1=6+12+13+14+18+19

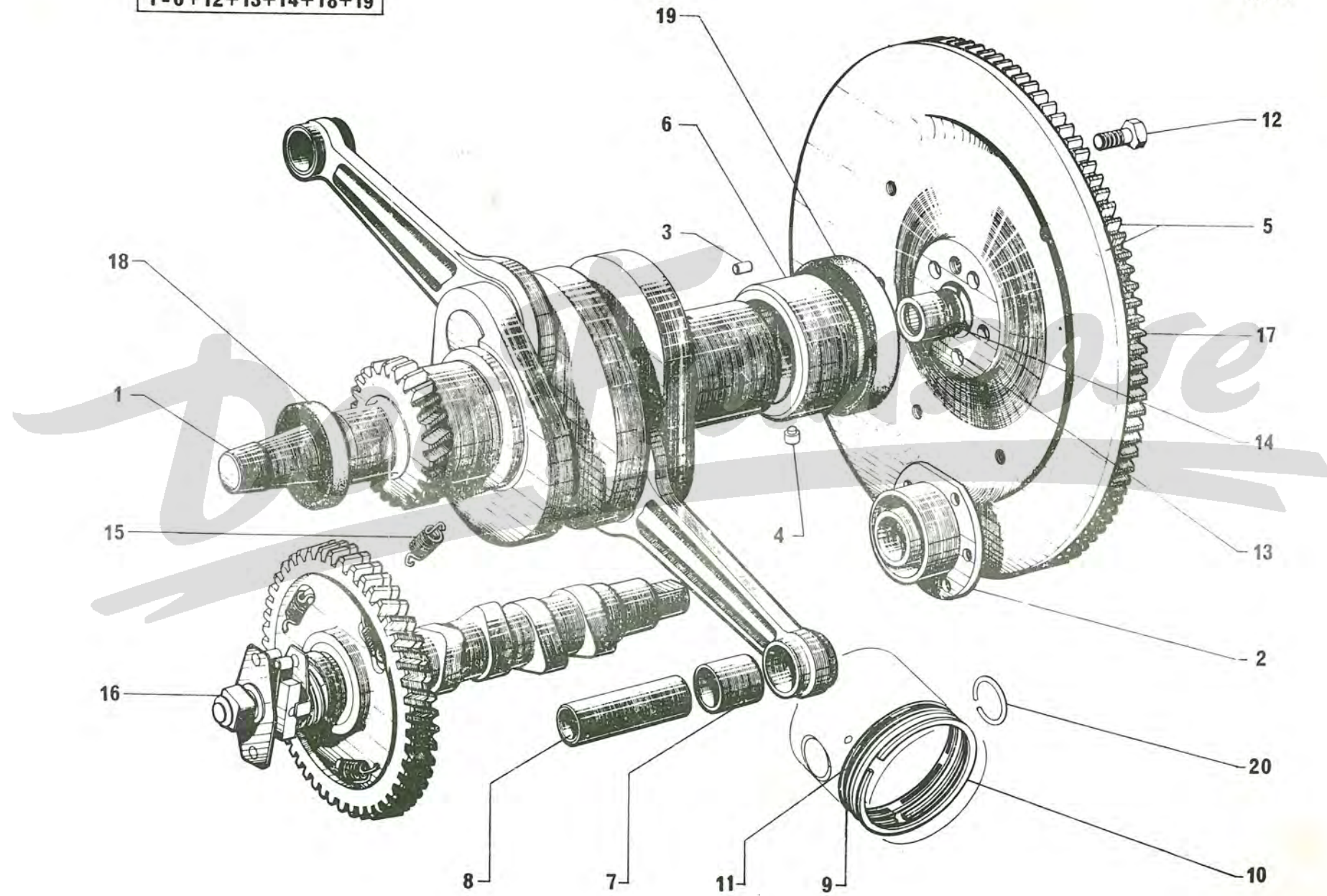


I	NUMÉROS	K	Vilebrequin Arbre à Cames	Kurbelwelle Nockenwelle	Crankshaft Camshaft	Cigüeñal Arbol de levas	Albero motore Albero distribuzione	
1	AYA 121-025 A AY 121-025 A AM 121-039 A AM 121-038 A 9 M 5 405 130 N	1 1 1 1 1	AYA. AYA 2. AYA 3. AYB AYB → 11/70. → 11/70.	NOTA : Les pistons ne sont vendus qu'assemblés avec les cylindres. Coffret d'embellage avec réfrigérateur et filtre à huile ou cartouche.	ANM : Die Kolben werden nur zusammen mit den Zylindern geliefert. Reparatur-Necessaire m. Kühler u. Ölfilter.	NOTE : Pistons are only sold assembled with the cylinders. Repair kit with cooler and oil filter.	NOTA : Los pistones no se venden sino juntos con los cilindros. Neceser de reparación con refrigerador y filtro de aceite.	NOTA : I pistoni sono venduti con cilindri. Occorrente di riparazione con radiatorio e filtro dell'aria.
2	AZ 113-6 AM 113-6 A AM 113-6 C AM 113-106 A	1 1 1 1	AYA - AYA 2. AYA 3. AYB 1 ∅ 6 AYB → 11/70. → 11/70.	Coussinet : - logement profondeur 11. - logement profondeur 12,7. - a 6,75 de la face d'appui.	Lagerschale : - Tiefe d. Hohlteils : 11. - Tiefe d. Hohlteils : 12,7. - an 6,75 v. Auflagefläche.	Bearing: - depth of the recess : 11. - depth of the recess : 12,7. - at 6,75 from thrust face.	Cojinete : - alojamiento 11 de profund. - alojamiento 12,7 de profund. - a 6,75 de la haz de apoyo.	Bronzina : - allog. profondità 11. - allog. profondità 12,7. - a 6,75 della faccia d'appoggio.
3	A 113-99 A 113-99 B AM 113-198 A 1 A 5 411 408 C AM 113-199 A 1 A 5 411 409 N	2 1 2 1 1 1 1	8 × 16 (1°). AYB → 11/70. 8,2 × 16 (2°). AYB → 11/70. AYB 8,8 × 16 (1°) → 5/71. AYB 11,2 × 14,6 → 5/71. AYB 9 × 16 (2°) → 5/71. AYB 11,4 × 14,6 → 5/71.	Ergot.	Zentrierstift.	Dowel pin.	Pie de centrado.	Grano di centraggio.
4	A 114-88 B A 114-88 C AY 114-88 AY 114-88 A	2 2 2 2	AYA - AYA 3 8 × 12,25 (1°). AYA - AYA 3 8,2 × 12,25 (2°). AYA 2 - AYB ∅ 8 ∅ 4 (1°). AYA 2 - AYB ∅ 8,2 ∅ 4 (2°).	Ergot.	Zentrierstift.	Dowel pin.	Pie de centrado.	Grano di centraggio.
5	AM 121-05 A AZ 121-05 A AY 121-05 AY 121-05 A AM 121-05 G AM 121-05 I AM 121-05 H AM 121-023 A AM 121-05 J	1	AYA e 42. AYA. AYA 2 e 18,5. AYA 2 e 26. AYA 3 e 13 → 7/68. AYA 3 e 43, 6 → 7/68. AYA 3 e 15. AYB e 13. AYB.	Volant : - embrayage normal (fonte). - embrayage centrifuge (tôle). - embrayage normal (fonte). - embrayage centrifuge (tôle). - embrayage normal. - embrayage normal. - embrayage centrifuge. - embrayage normal. - embrayage centrifuge.	Schwungrad : - Normalkupplung (Gusseisen). - Fliehk. - Kuppl. (Blech). - Normalkupplung (Gusseisen). - Fliehk. - Kuppl. (Blech). - Normalkupplung. - Normalkupplung. - Fliehkraftkupplung. - Normalkupplung. - Fliehkraftkupplung.	Flywheel: - normal clutch, cast iron - cent. clutch, sheet iron. - normal clutch, cast iron - cent. clutch, sheet iron. - normal clutch. - normal clutch. - cent. clutch. - normal clutch. - cent. clutch.	Volante : - embrague normal (colado). - embrague centrifugo (chapa). - embrague normal (colado). - embrague centrifugo (chapa). - embrague normal. - embrague normal. - embrague centrifugo. - embrague normal. - embrague normal. - embrague centrifugo.	Volano : - frizione normale (ghisa). - frizione centrifuga (lamiera). - frizione normale (ghisa). - frizione centrifuga (lamiera). - frizione normale. - frizione normale. - frizione centrifuga. - frizione normale. - frizione normale. - frizione centrifuga.

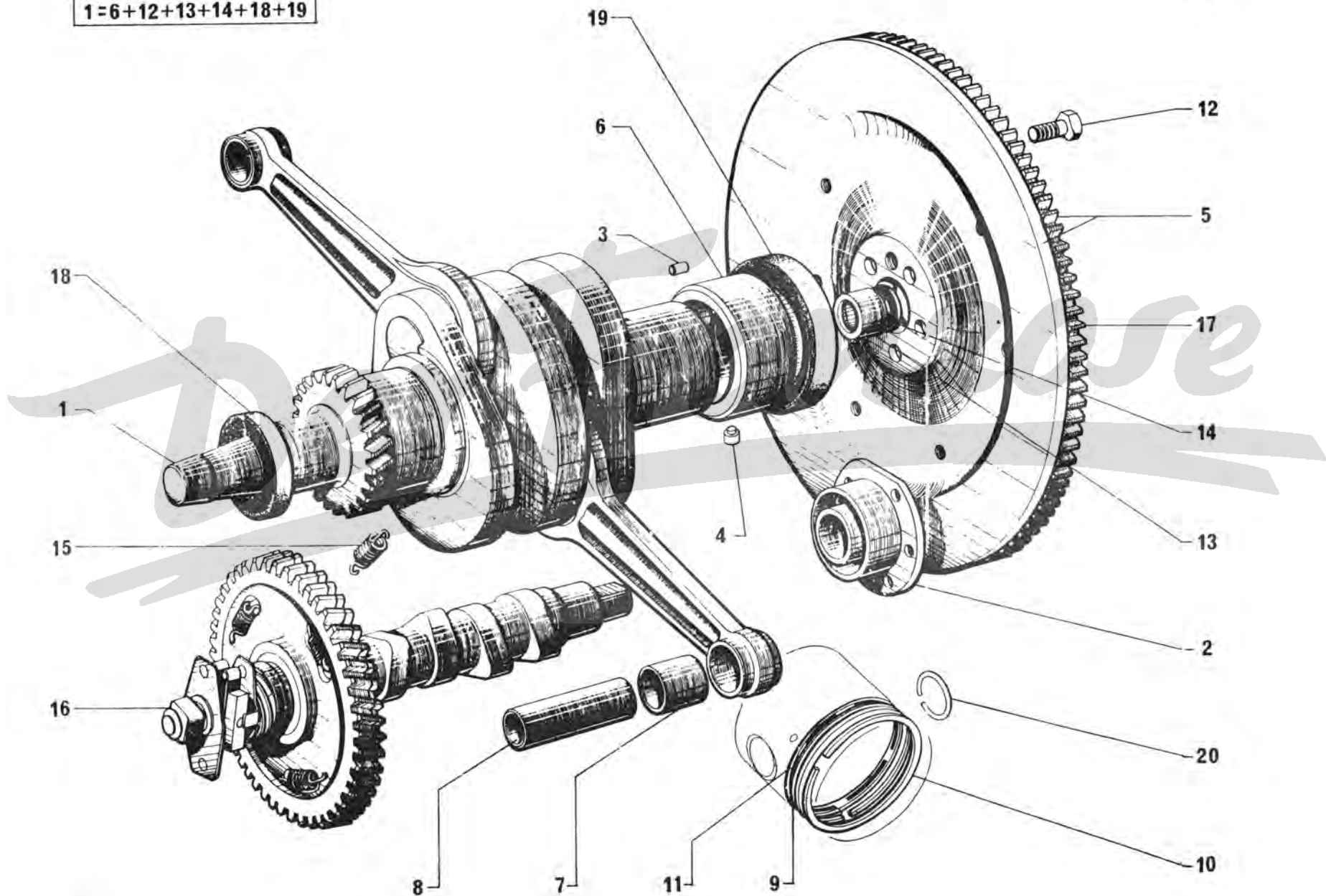
I	NUMÉROS	K	Vilebrequin Arbre à Cames (Suite)	Kurbelwelle Nockenwelle (Forts.)	Crankshaft Camshaft (Cont.)	Cigüeñal Arbol de levas (Cont.)	Albero motore Albero distribuzione (Cont.)	
6	AYA 113-2 AY 113-2 AM 113-2 AM 113-2 A	1	AYA 48 × 56 × 32,5. AYA 2 48 × 55 × 29,2. AYA 3 52 × 60 × 32, 5. AYB 56 × 63 × 34.	Coussinet : — — —	Lagerschale : — — —	Bearing: — — —	Cojinete : — — —	Bronzina : — — —
7	AZ 121-2 1M 5420 101 S AM 9121-002 L	2	AYA - AYA 3 20 × 22 × 25. AYA 2 - AYB 20 × 22 × 25.	Bague : — (fendue).	Pleuelbüchse : — (geschlitzt).	Bush: — (split).	Casquillo : — (hendido).	Boccola : — (tagliata).
8	AZ 121-4 AY 121-4 1M 5 420 191 V AM 9121-004 L	2	AYA 20 × 55,7. AYA 2 20 × 58,3. AYA 3 - AYB 20 × 63,9.	Axe de piston : — —	Kolbenbolzen : — —	Gudgeon pin: — —	Eje de pistón : — —	Perno per pistone : — —
9	AZ 121-6 C AY 121-207 A AY 121-241 A AM 121-6 B 1M 5 420 190 J	2 2 2 2 2	AYA 66 × 2. AYA 2 68,5 × 2 → 3/71 R.p. AY 121-241 A. AYA 2 68,45 × 2 → 3/71. AYA 3 74 × 2. AYB 74 × 2 R.m.p.	Segment d'étanchéité chromé : — racleur. — racleur. — d'étanchéité chromé. — racleur.	Dichtring, verchromt. Ölabstreifring. Ölabstreifring. Dichtring, verchromt. Ölabstreifring.	Sealing, ring, chromed. Scraper ring. Scraper ring. Sealing ring, chromed. Scraper ring.	Segmento de estanq. cromado. Segmento rascador. Segmento rascador. Segmento de estanq. cromado. Segmento rascador.	Segmento di tenuta cromate : — raschiaolio. — raschiaolio. — di tenuta cromato. Segmento raschiaolio.
10	AZ 121-6 A AY 121-206 A AY 121-240 A AM 121-6 A AM 121-6 G	2 2 2 2 2	AYA 66 × 2. AYA 2 68,5 × 1,75 → 3/71 R.p. AY 121-240 A. AYA 2 68,45 × 1,75 → 3/71. AYA 3 74 × 2. AYB 74 × 1,5.	Segment d'étanchéité : — chromé. — chromé. — chromé. — chromé.	Dichtring : — verchromt. — verchromt. — verchromt. — verchromt.	Sealing ring: — chromed. — chromed. — chromed. — chromed.	Segmento de estanqueid.: — cromado. — cromado. — cromado. — cromado.	Segmento di tenuta : — cromato. — cromato. — cromato. — cromato.
11	AZ 121-7 C AY 121-15 AY 121-239 A AM 121-7 A 1M 5 420 110 P AM 9121-915 A 1M 5 420 106 W	2 2 2 2 2 2 2	AYA 66 × 4,5. AYA 2 68,5 × 4 → 3/71 R.p. AY 121-239 A. AYA 2 68,45 × 4 → 3/71. AYA 3 74 × 4,5. AYB 74 × 4 (1°) « Gœtze ». AYB 74 × 4 (2°) « Perfect Circle ».	Segment racleur : — refouleur. — — racleur. — refouleur. —	Ölabstreifring. Ölabstreifring : — Ölabstreifring. Ölabstreifring :	Scraper ring. Scraper ring: — Scraper ring. Scraper ring:	Segmento rascador. Segmento repelador : — Segmento rascador. Segmento repelador :	Segmento raschiaolio. Segmento raschiaolio : — Segmento raschiaolio. Segmento raschiaolio :
12	AM 121-92	5	TH 8 × 26,5.	Vis de volant.	Schraube f. Schwungrad.	Screw for flywheel.	Tornillo del volante.	Vite del volano.

1=6+12+13+14+18+19

585-4



1=6+12+13+14+18+19

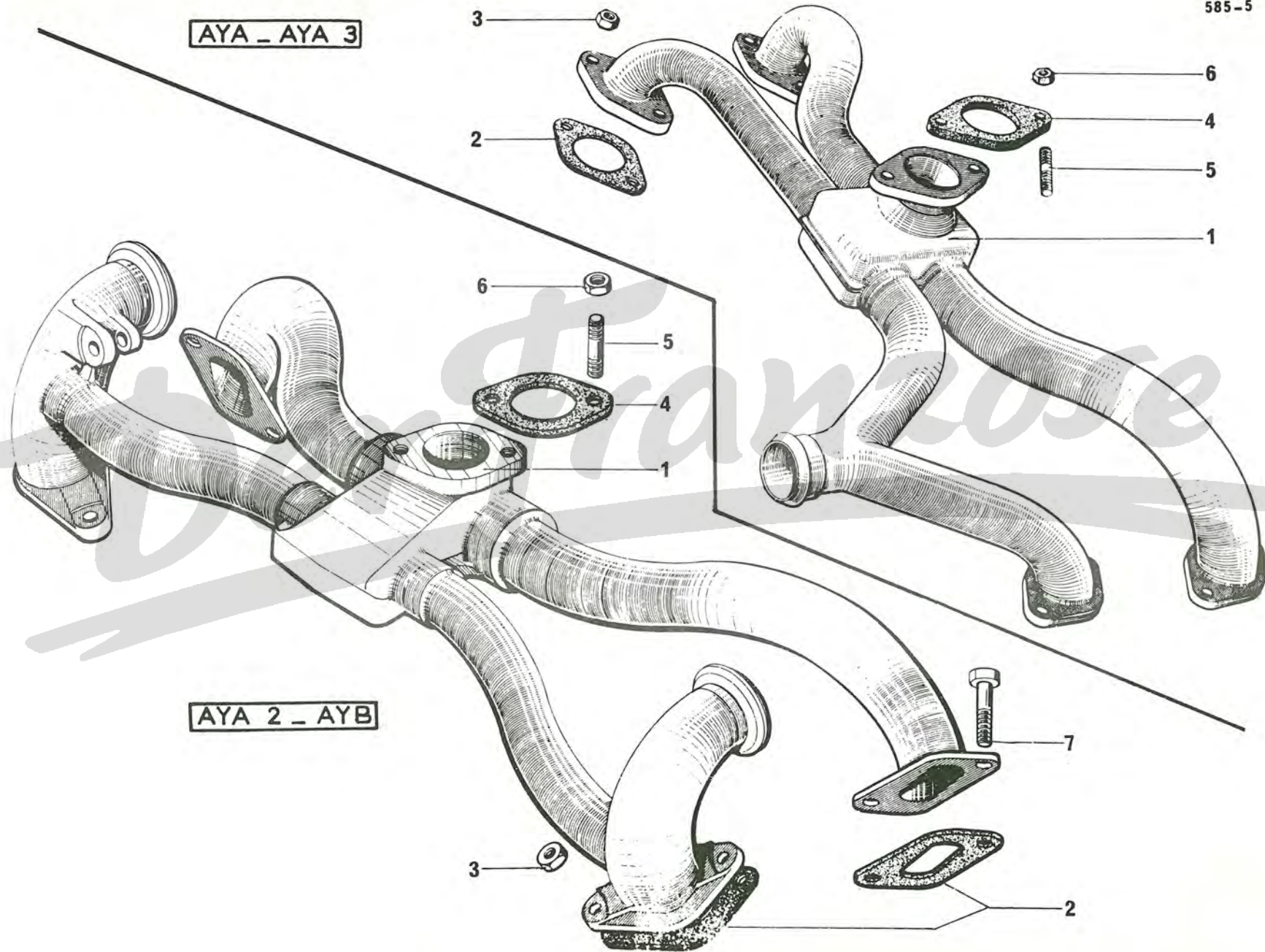


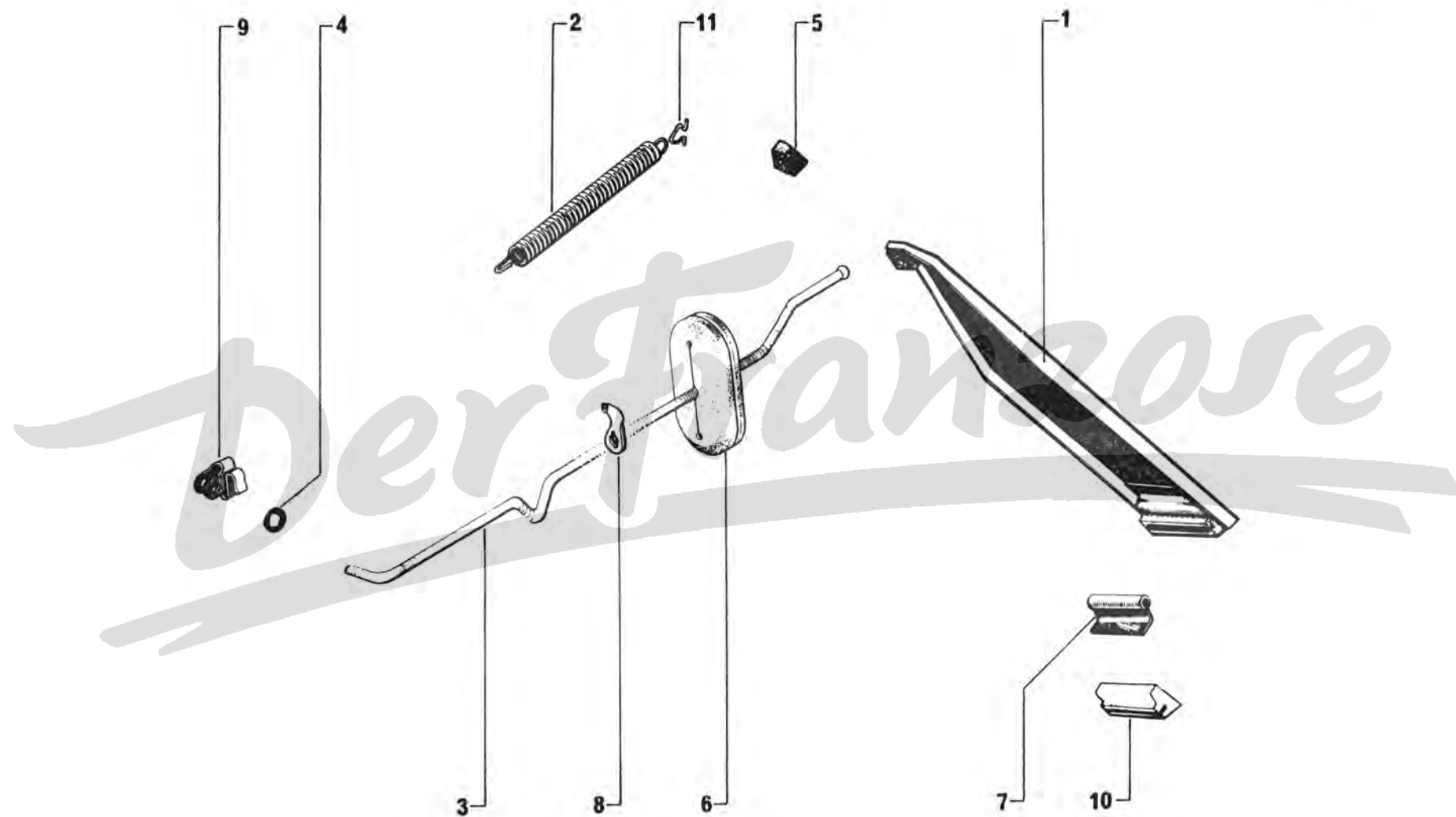
I	NUMÉROS	K		Vilebrequin Arbre à Cames (Suite)	Kurbelwelle Nockenwelle (Forts.)	Crankshaft Camshaft (Cont.)	Cigüeñal Arbol de levas (Cont.)	Albero motore Albero distribuzione (Cont.)
13	ZC 9620 322 U	1	12 × 18 × 10 (1°) → 2/72.	Douille à aiguilles :	Nadellagerbüchse :	Needle bearing:	Cojinete de agujas :	Boccola a rullini :
	ZC 9620 323 U	1	12 × 18,2 × 10 (2°) → 2/72.	-	-	-	-	-
	1 M 5 420 103 N AM 9121-100 L	1	AYB 12 × 18 × 16 (3°) T.T. → 2/72.	Bague « Calcar » :	« Calcar »-Ring :	« Calcar » ring:	Anillo « Calcar » :	Boccola « Calcar » :
	1 M 5 420 102 C AM 9121-100 A	1	AYB 12 × 18,2 × 16 (4°) T.T. → 2/72.	-	-	-	-	-
14	ZC 9612 648 U	1	12 × 18 × 3 (1°) → 2/72.	Bague d'étanchéité de douille à aiguilles :	Dichtung für Nadellagerbüchse :	Sealing ring for needle bearing:	Anillo de estanq. del cojinete de agujas :	Boccola di tenuta per boccola a rulli :
	ZC 9612 649 U	1	12 × 18,2 × 3 (2°) → 2/72.	-	-	-	-	-
	1 M 5 420 105 K AM 9121-101 L	1	AYB 12 × 18 × 4 (3°) T.T. → 2/72.	Bague d'étanchéité de bague « Calcar » :	Dichtung für « Calcar »-Ring :	Sealing ring for « Calcar » ring:	Anillo de estanq. de anillo « Calcar » :	Boccola di tenuta per boccola « Calcar » :
	1 M 5 420 104 Z AM 9121-101 A	1	AYB 12 × 18,2 × 4 (4°) T.T. → 2/72.	-	-	-	-	-
15	A 122-98	3	∅ 10,5 - L 21.	Ressort.	Rückholfeder.	Spring.	Muelle.	Molla.
16	AYA 123-0 A	1	AYA R.p. AY 123-0 → 1/68 d.e.o. 4-AM 124-1 A → 1/68 4-AYA 124-5.	Arbre à cames :	Nockenwelle :	Camshaft:	Arbol de levas :	Albero distribuzione :
	AY 123-0	1	AYA 2.	-	-	-	-	-
	AM 123-0 D	1	AYA 3 → 3/68 R.m.p. d.e.o. 4-AM 124-1 A - 4-AM 124-5 E.	-	-	-	-	-
	AM 123-0 B	1	AYB → 11/70.	-	-	-	-	-
	AM 123-906 A	1	AYB → 11/70.	-	-	-	-	-
17	A 533-1 A	1	e 9.	Couronne (107 dents).	Zahnkranz (107 Z.).	Gear. ring 107 (teeth).	Corona (107 dientes).	Corona (107 denti).
18	ZC 9612 604 U	1	30 × 42 × 8 (1°).	Bague d'étanchéité :	Dichtung :	Sealing ring:	Anillo de estanq. :	Boccola di tenuta :
	ZC 9612 607 U		30 × 42,5 × 8 (2°).	-	-	-	-	-
19	ZC 9612 637 U	1	AYA 48 × 65 × 10.	Bague d'étanchéité :	Dichtung :	Sealing ring:	Anillo de estanq. :	Boccola di tenuta :
	ZC 9612 653 U	1	AYA 2 48 × 65,1 × 10.	- avec épaulement.	- m. Abfasung.	- shouldered.	- espadillado.	- con spallamento.
	ZC 9612 652 U	1	AYA 3 52 × 69 × 10.	- avec épaulement.	- m. Abfasung.	- shouldered.	- espadillado.	- con spallamento.
	ZC 9612 558 U	1	AYB 56 × 69 × 10.	-	-	-	-	-
20	ZC 9460 644 U	4	AYA - AYA 2 - AYA 3 ∅ 22,8.	Segment d'arrêt :	Seegerring :	Circlip:	Segmento de retención :	Segmento d'arresto :
	ZC 9620 559 U		AYB 1,5 × 21.	-	-	-	-	-

I	NUMÉROS	K		Tubulure	Krümmer	Manifold	Colector	Colletore		
1	AYA 141-1 AYA 141-1 A AY 141-1 AY 141-1 A AYA 141-1 B AM 141-1 J AM 141-1 K	1	AYA. AYA. AYA 2 AYA 2 T.T. AYA 3. AYB AYB							
				Tubulure : - admission \varnothing 32. - avec support dynamo 12 V. - admission \varnothing 36. - avec support alter-nateur 12 V. - sans support de capacité. - admission \varnothing 34. - admission \varnothing 27 \varnothing 36.		Krümmer : - Einlass - \varnothing 32. - m. Träger f. Lima 12 V. - Einlass - \varnothing 36. - m. Träger f. Dreh-strom - Lima 12 V. - o. Träger f. Luftreserve - Einlass - \varnothing 34. - Einlass - \varnothing 27, \varnothing 36.		Manifold: - inlet \varnothing 32. - with support f. dynamo 12 V. - inlet \varnothing 36. - with support f. alternator 12 V. - without support f. air box. - inlet. \varnothing 34. - inlet \varnothing 27, \varnothing 36.	Colector : - admission \varnothing 32. - con soporte dinamo 12 V. - admisión \varnothing 36. - con soporte alternador 12 V. - sin soporte caja de aire. - admisión \varnothing 34. - admisión \varnothing 27, \varnothing 36.	Colletore : - aspirazione \varnothing 32. - con supporto dinamo 12 V. - aspirazione \varnothing 36. - con supporto alternatore 12 V. - senza supporto scatola aria. - aspirazione \varnothing 34. - aspirazione \varnothing 27 \varnothing 36.
2	AM 141-2 A AM 141-2 D AM 141-2 E AM 141-2 A AM 141-2 C	4 2 2 2 2	AYA. AYA 2 - AYB. AYA 2 - AYB. AYA 3. AYA 3.	Joint-échap.-adm. : - admission. - échappement. - échappement. - admission.	Dichtung (Aus - und Einlass) : Dichtung (Einlass). Dichtung (Auslass). Dichtung (Auslass). Dichtung (Einlass).	Joint (exhaust a. inlet) : Joint (inlet). Joint (exhaust). Joint (exhaust). Joint (inlet).	Junta (admis. y escape) : Junta (admisión). Junta (escape). Junta (escape). Junta (admisión).	Guarn. scarico - aspirazione : Guarn. aspirazione. Guarn. scarico. Guarn. scarico. Guarn. aspirazione.		
3	A 141-4	8 4	H 7 \times 100. AYA - AYA 3 R.p. ZC 9615 044 U. AYA 2 - AYB.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.		
4	AYA 142-98 ZC 9481-716 U AM 142-98 A AM 142-392 A	1	AYA \varnothing int. 32. AYA 2 \varnothing int. 34 (AYB \rightarrow 2/70). AYA 3 \varnothing int. 42,75. AYB \varnothing 27,6 \varnothing 36,6 \rightarrow 2/70.	Entretoise.	Zwischenflansch.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.		
5	AM 142-114 ZD 9081 700 U ZC 9616 150 U ZC 9616 161 U	2 2 4 2 2	AYA 8 \times 33,5. AYA 2 - AYA 3 8 \times 37 F 12-18. AYB \rightarrow 2/70. AYB 8 \times 37 F 12-21 \rightarrow 2/70. AYB 8 \times 42 F 12-21 \rightarrow 2/70.	Goujon.	Stiftschraube.	Stud.	Esparrago.	Prigioniero.		
6	ZC 9088 284 U ZD 9524 200 U	2 4 4	H 8 \times 125 R.p. ZC 9615 049 W. AYA - AYA 2 - AYA 3. AYB \rightarrow 2/70. AYB \rightarrow 2/70.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.		
7	ZD 9048 700 U	4	AYA 2 - AYB TH 7 \times 25 R.p. ZD 9372 000 W.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.		

585-5

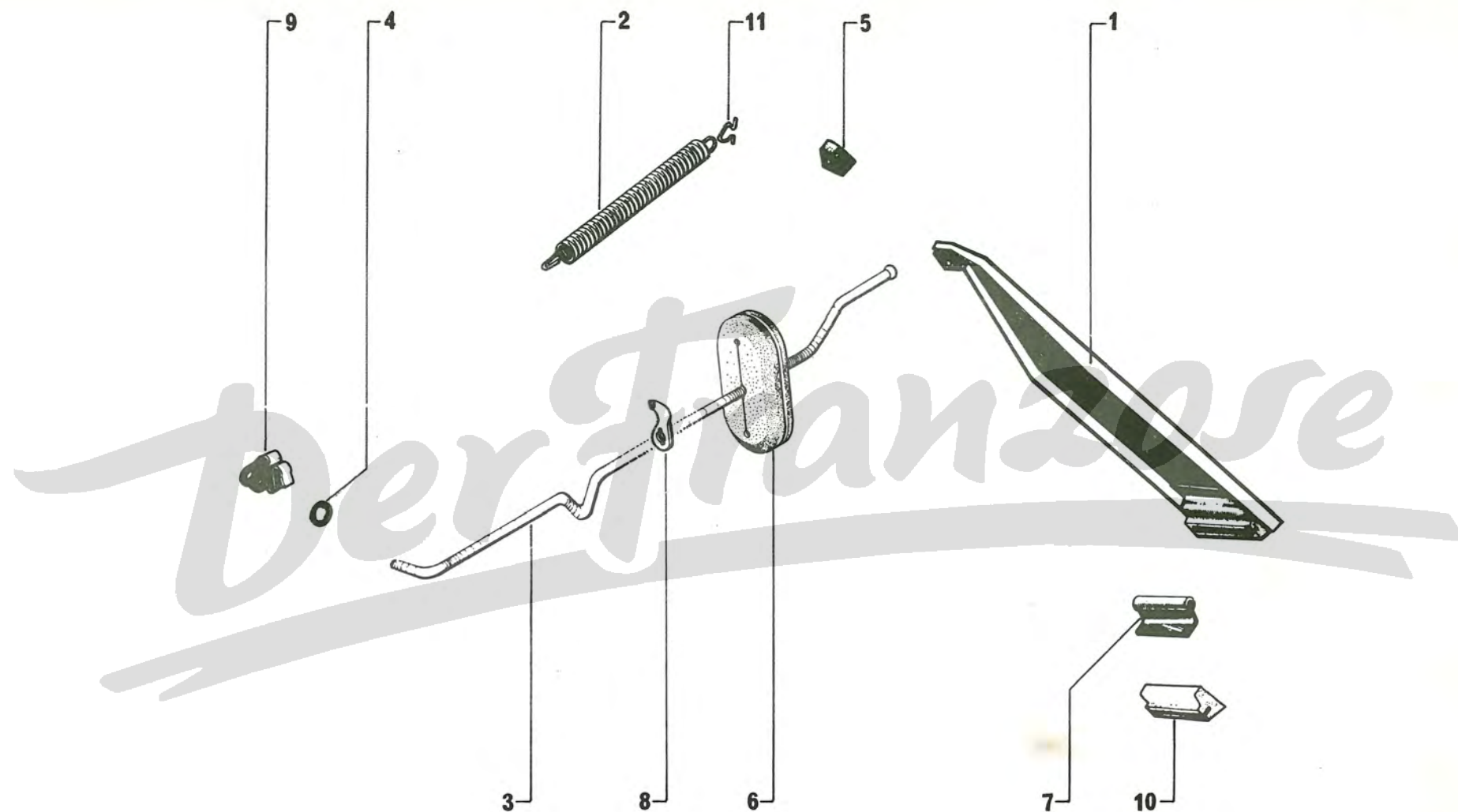
AYA _ AYA 3

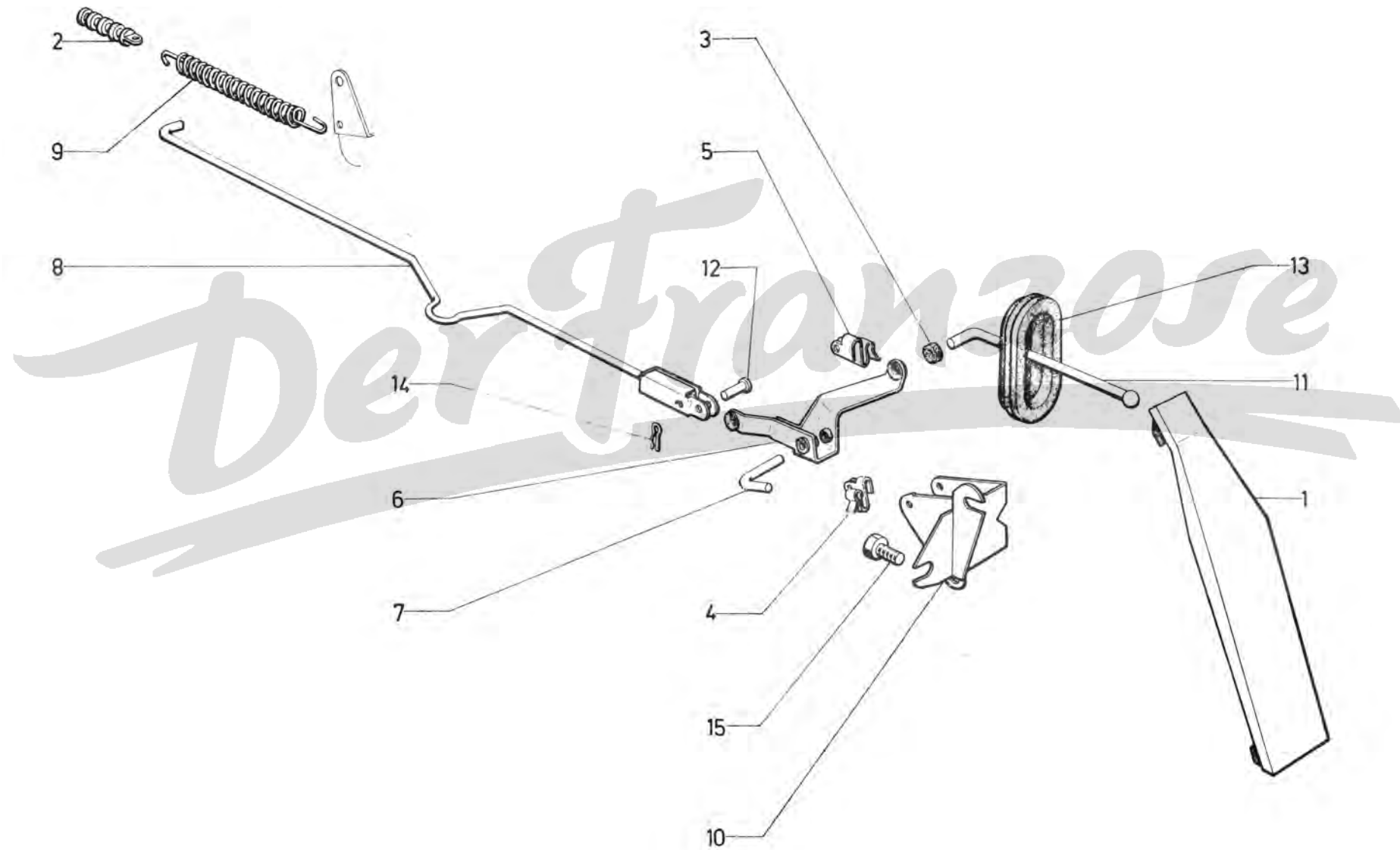




I	NUMÉROS	K	AYA - AYA 2 - AYA 3 (AYB → 2-70)	Carburateur Commande d'accélérateur	Vergaser Gashebelgestänge	Carburetter Accelerator Control	Carburador Mande de acelerador	Carburatore Comando acceleratore
				NOTA : Carburateur: voir « Solex ».	ANM. : Vergaser sind in diesem Katalog nicht enthalten.	NOTE: For the carburetter apply to the firm « Solex ».	NOTA : Para el carburador dirigirse a « Solex ».	NOTA : Per carburatore vedere « Solex ».
1	AM 142-1 A	1		Pédale.	Gaspedal.	Pedal.	Pedal.	Pedale.
2	AM 142-5 A	1	∅ ext. 12.	Ressort.	Rückholfeder.	Spring.	Muelle.	Molla.
3	AYA 142-80	1	AYA - L 313.	Tige : - de la rotule au 4 ^e cran	Druckstange : - vom Kugelende zur 4. Einkerbung.	Rod: - from ball end to 4th notch.	Varilla : - de la rotula a la 4 ^a muesca.	Asta : - dalla rotula a 4 ^a tacca.
	AY 142-80		AYA 2 - L 320.	-	-	-	-	-
	AYA 142-80 B		AYA 3 - L 313.	- (courbée).	- (gebogen).	- (curved).	- (acodillado).	- (a gomito).
	AK 142-80 D		AYB - L 318.	-	-	-	-	-
4	1 A 5 420 125 C AM 9142-982 L		3 × 10 × 2.	Rondelle feutre.	Filzscheibe.	Felt-washer.	Arandela.	Rondella di feltro.
		1	D à G.					
		2	D à D.					
5	A 142-83	1		Palier caoutchouc.	Gummilager.	Rubber bearing.	Soporte de caucho.	Supporto di gomma.
6	AY 142-90	1	∅ 35 × 76.	Caoutchouc d'étanchéité.	Abdichtgummi.	Sealing-rubber.	Caucho de estanq.	Gomma di tenuta.
7	AZ 142-95	1	∅ 8,5.	Plaquette support.	Trägerplatte.	Support plate.	Plaqueta soporte.	Placchetta supporto
8	1 A 5 420 540 N AZ 9142-996 A	1	1 ∅ 4,25 - / 10,5.	Attache.	Lasche.	Tab.	Patilla.	Attacco.
9	1 A 5 420 120 Y AM 9142-106 A	1	D à G.	Agrafe.	Haltelasche.	Clip.	Patilla.	Graffetta.
		2	D à D.					
10	AZ 142-107	1	L 43.	Palier nylon.	Nylon-Gelenklager.	Nylon bearing.	Soporte de nylon.	Supporto di nylon
11	1 A 5 420 121 J AM 9142-139 L	1	∅ 1,5.	Attache.	Halterung.	Tab.	Grapa.	Attacco.
			D à D	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
	AY 142-13	1	AYA 2 - L 507.	Renvoi de commande.	Übertragung f. Gestänge.	Control relay.	Transmisor de mando.	Rinvio di comando.
	AYA 142-13	1	AYA 3 - L 507 N.F.P.					

I	NUMÉROS	K	AYA - AYA 2 - AYA 3 (AYB → 2-70)	Carburateur Commande d'accélérateur (Suite)	Vergaser Gashebelgestänge (Forts.)	Carburetter Accelerator control (Cont.)	Carburador Mande de acelerador (Cont.)	Carburatore Comando acceleratore (Cont.)
	AYA 142-13 A		AYB L 507.					
	AYA 142-70	2	2 Ø 5,5 - 1 Ø 8.	Palier d'axe de renvoi.	Übertragungslager.	Bearing f. control relay.	Soporte del eje del trans.	Supporto per perno di rinvio.
	1 D 5 411 036 J DM 437-109	2		Coussinet nylon.	Nylon-Lager.	Nylon bearing.	Cojinete de nylon.	Guscinetto di nylon.
	AYA 142-80 A	1	AYA 2 - AYA 3 L 125.	Tige (côté pédale) :	Stange (Pedalseite).	Rod (pedal side).	Varilla (lado pedal).	Asta (lato pedale).
	AY 142-87 A	1	AYA 2.	Tige (côté carburateur).	Stange (Vergaserseite).	Rod (carburetter side).	Varilla (lado carburad.).	Asta (lato carburatore).
	AYA 142-87 D	1	AYA 3.	Tige (côté carburateur).	Stange (Vergaserseite).	Rod (carburetter side).	Varilla (lado carburad.).	Asta (lato carburatore).
	AY 142-80 B	1	AYB L 137.	Tige (côté pédale).	Stange (Pedalseite).	Rod (pedal side).	Varilla (lado pedal).	Asta (lato pedale).
	AYB 142-87	1	AYB.	Tige (côté carburateur).	Stange (Vergaserseite).	Rod (carburetter side).	Varilla (lado carburad.).	Asta (lato carburatore).

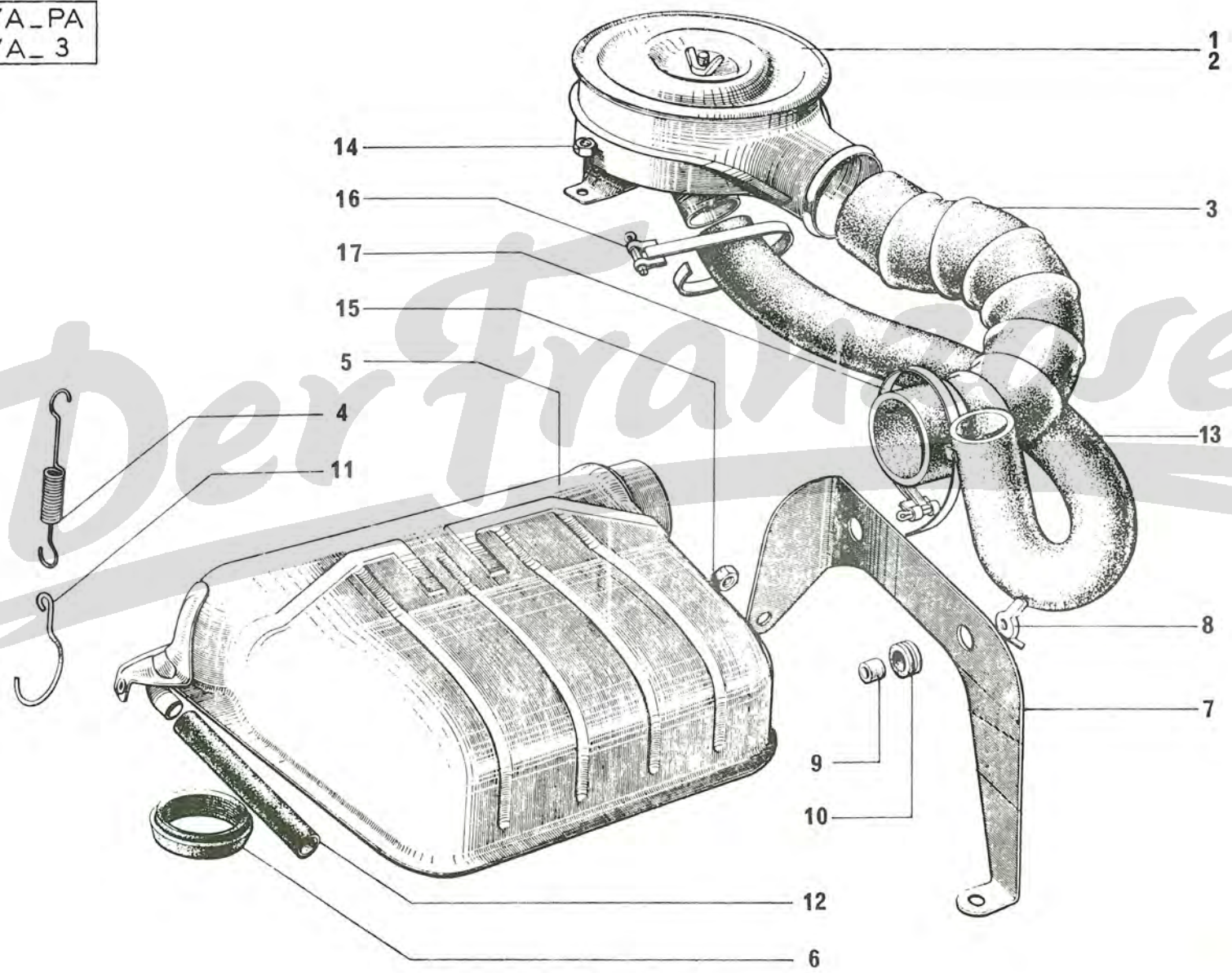




I	NUMÉROS	K	AYB → 2-70	Commande d'accélérateur	Gashebelgestänge	Accelerator control	Mando de acelerador	Comando acceleratore
1	AM 142-1 A	1		Pédale.	Pedal.	Pedal.	Pedal.	Pedale.
2	AM 142-61	1	L 52, 25.	Tige de réglage.	Einstellstange.	Adjusting rod.	Varilla de ajuste.	Asta di regolazione.
3	1 A 5 420 125 C AM 9142-982 L	2	3 × 10 × 2.	Rondelle feutre.	Filzscheibe.	Felt washer.	Arandela de fieltro.	Rondella di feltro.
4	1 A 5 420 120 Y AM 9142-106 A	2		Agrafe de tige.	Haltelasche.	Clip for rod.	Grapa de varilla.	Graffetta per asta.
5	1 A 5 420 539 C AZ 9142-121 L	1		Agrafesurlevier de renvoi.	Lasche a. Übertragung.	Clip on relay.	Grapa sobre leva de transmisión.	Graffetta sulla leva di rinvio.
6	AYB 142-313 A	1		Levier de renvoi.	Übertragung f. Gestänge.	Relay.	Leva de transmisión.	Leva di rinvio.
7	AYB 142-326 A	1	∅ 4.	Axe de levier de renvoi.	Übertragungsachse.	Spindle for relay	Eje de leva.	Perno della leva di rinvio.
8	AYB 142-337 A	1	Entr. 527.	Tige, côté carburateur.	Stange (Vergaserseite).	Rod, carburator side.	Varilla, lado carburador.	Asta lato carburatore.
9	AYB 142-360 A	1	∅ ext. 14,5.	Ressort de rappel.	Rückholfeder.	Return spring.	Muelle de retracción.	Molla di richiamo.
10	AYB 142-376 A	1	2 ∅ 4.	Support de renvoi.	Übertragungsträger.	Support for relay.	Soporte de transmisor.	Supporto di rinvio.
11	AYB 142-380 A	1	Entr. 156.	Tige côté pédale.	Stange (Pedalseite).	Rod, Pedal side.	Varilla, lado pedal.	Asta lato pedale.
12	1 Q 5 420 028 Y AL 9525-109 A	1	5 × 15.	Axe de tige sur levier renvoi.	Stangenachse an Übertragung.	Rod spindle on relay.	Eje de varilla de leva.	Perno per asta sulla leva rinvio.
13	AY 142-90	1	∅ 35 × 76.	Joint caoutchouc.	Gummidichtung.	Rubber seal.	Junta de caucho.	Guarn. di gomma.
14	1 D 5 411 152 V DX 9842-947 L	1		Épingle de tige.	Stift f. Stange.	Pin for rod.	Grupilla de varilla.	Forcina per asta.
15	ZD 9345 030 W	1	TH 7 × 16.	Vis de support de renvoi.	Schraube f. Träger.	Screw for relay support.	Tornillo del soporte.	Vite per supporto di rinvio.
			D à D	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
	AYB 142-324 A	1	3 ∅ 7,25 × 11,25.	Support de renvoi.	Übertragungsträger.	Support for relay.	Soporte de transmisor.	Supporto di rinvio.
	AYB 142-325 A	1	L 504.	Renvoi de commande.	Übertragung f. Gestänge.	Control relay.	Transmisor de mando.	Rinvio di comando.
	AYB 142-339 A	1		Support de renvoi côté pédale.	Übertragungsträger (Pedalseite).	Support for relay (pedal side).	Soporte de transmisor (lado pedal).	Supporto di rinvio lato pedale.
	ZD 9345 400 U	5	TH M 5 × 14 R.p. ZD 9366 000 U.	Vis de support.	Schraube f. Träger.	Screw for support.	Tornillo del soporte.	Vite per supporto.

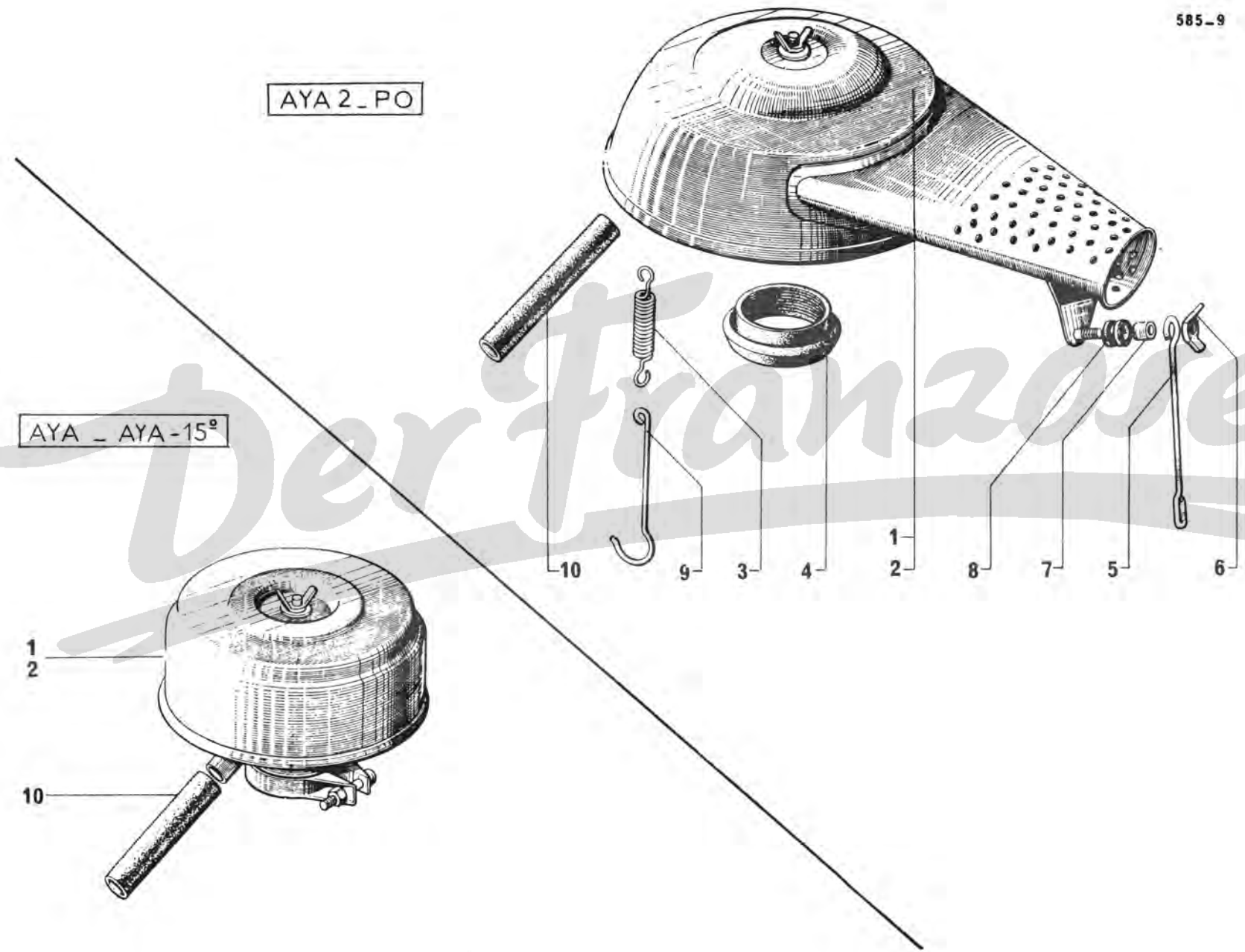
I	NUMÉROS	K	AYA-PA - AYA 3	Filtre à air	Luftfilter	Air filter	Filtro de aire	Filtro dell'aria
1	AYA 171-0 D AYA 171-0 F	1 1	AYA 3 —15°.	Filtre Miom : - sur carburateur.	Luftfilter « Miom » : - am Vergaser.	Filter « Miom » : - filter on carburetter.	Filtro « Miom » : - sobre carburador.	Filtro « Miom » : - sul carburatore.
2	AM 171-5 B AYA 171-5 A	1 1	AYA 3 —15°.	Cartouche filtrante.	Filterpatrone.	Filter cartridge.	Cartucho filtrante.	Cartuccia filtrante.
3	AYA 171-41	1	∅ int. 65 - entr. 265.	Tube caoutchouc.	Gummischlauch.	Rubber tube.	Tubo de caucho.	Tubo di gomma.
4	AZ 171-60 A	1	∅ ext. 12.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
5	AYA 171-70 A AYA 171-70 C	1 1	AYA - PA ∅ int. 51. AYA 3 ∅ int. 65,75.	Silencieux sur carburateur.	Ansauggeräuschkämpfer.	Silencer on carburetter.	Silenciador sobre carbur.	Silenziatore sul carburatore.
6	AK 171-76 AM 171-76	1 1	AYA - PA ∅ int. 51. AYA 3 ∅ int. 65,75.	Manchon de silencieux.	Stützen f. Geräusch- dämpfer.	Silencer sleeve.	Manguito de silenciador.	Manicotto per silenziatore.
7	AYA 171-84 A AYA 171-84 B	1 1	AYA - PA (AYA 3 → 7/68) 1 ∅ 7,5 × 10 - 1 ∅ 11 × 22 AYA 3 1 ∅ 8 × 12 - 1 ∅ 10 × 14.	Support de silencieux.	Träger f. Geräuschkämp- fer.	Support for silencer.	Soporte de silenciador.	Supporte del silenziatore.
8	AM 171-89	2	5 × 75.	Écrou papillon.	Flügelmutter.	Wing-nut.	Tuerca palomilla.	Dado ad alette.
9	1 A 5 420 126 N AM 9171-990 L	2	6 × 8 × 6,5.	Entretoise.	Zwischenstück.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
10	AM 171-91 A	2	8 × 16 × 7,5.	Bague élastique.	Gummiring.	Flexible bush.	Amillo de caucho.	Boccola elastica.
11	AZ 171-97 A	1	L 57.	Crochet.	Haken.	Hook.	Gancho.	Gancio.
12	AYA 171-99 AYA 171-99 A	1 1	17 × 23 × 110. AYA 3 —15° - 17 × 23 × 70.	Raccord.	Anschlussstück.	Union.	Racor.	Raccordo.
13	AYA 171-111	1	40 × 46 × 720.	Tube souple.	Schlauch.	Flexible tube.	Tubo flexible.	Tubo flessibile.
14	ZD 9524 100 W	3	H M 7 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
15	ZD 9522 500 U	1	H M 10 × 150.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
16	ZC 9602 009 U	1	L 345.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.
17	ZC 9614 079 U	2		Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.

AYA_PA
AYA_3



AYA 2_PO

AYA - AYA-15°

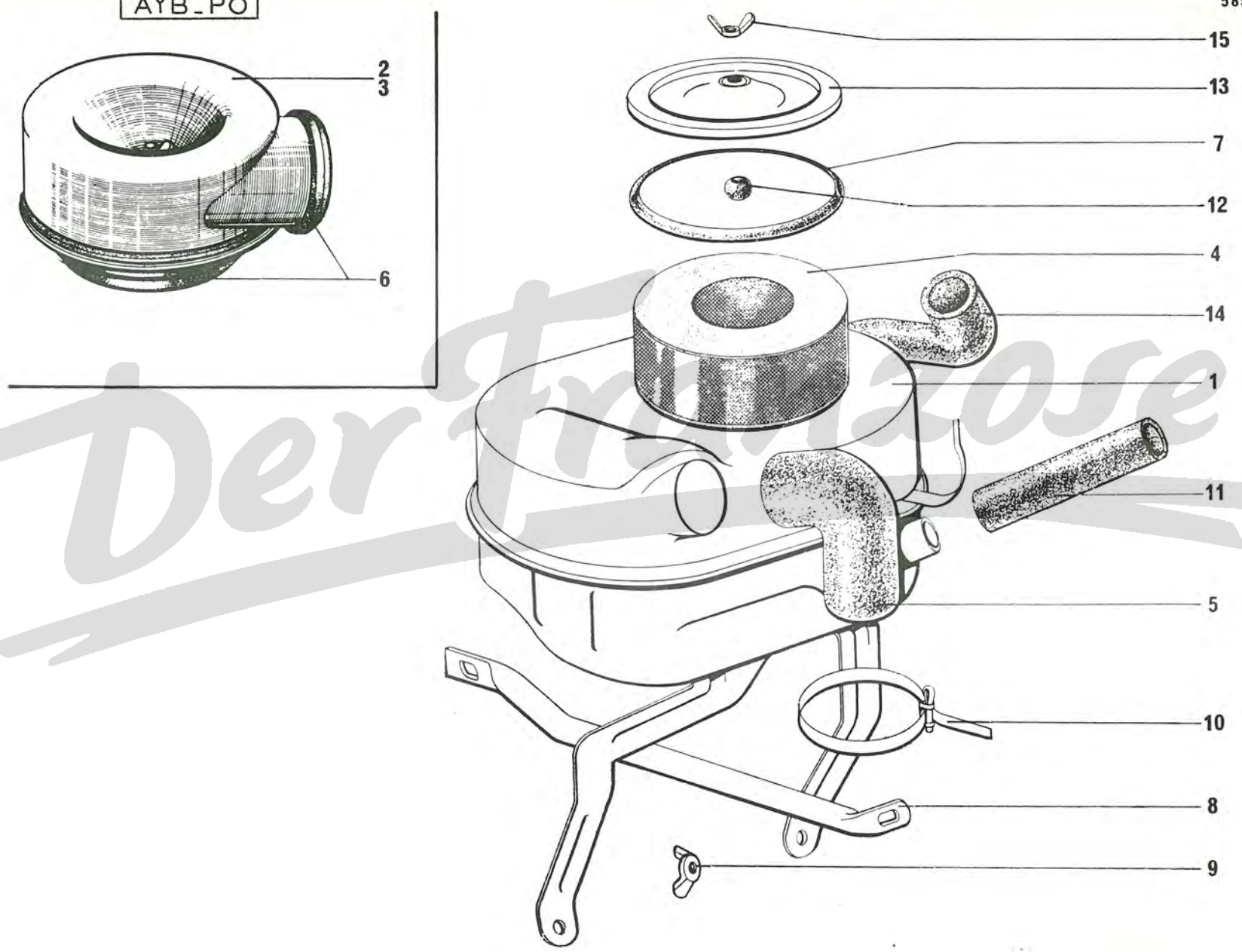


I	NUMÉROS	K	AYA - AYA - 15° - AYA 2 PO	Filtre à air	Luftfilter	Air filter	Filtro de aire	Filtro dell'aria
1	AYA 171-0 A AYA 171-0 B AYA 171-0 C AYA 171-0 E	1 1 1 1	AYA - PO. AYA. AYA-15° → 11/67 R.p. AYA 171-0 E. AYA-15° → 11/67 AYA 2 - PO.	Filtre Miom : - - -	Luftfilter « Miom » : - - -	Filter « Miom » : - - -	Filtro de « Miom » : - - -	Filtro « Miom » : - - -
2	AYA 171-5 AYA 171-5 A AYA 171-5 B AZ 171-5	1 1 1 1	AYA-PO. AYA-15° → 11/67. AYA-15° → 11/67 AYA 2 - PO. AYA.	Cartouche filtrante.	Filterpatrone.	Filter cartridge.	Cartucho filtrante.	Cartuccia filtrante.
3	AZ 171-60	1	AYA PO N.F.P.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
4	AK 171-76	1	AYA PO ø int. 51.	Manchon.	Stutzen.	Sleeve.	Manguito.	Manicotto.
5	AYA 171-88	1	AYA PO entr. 165.	Tige.	Stange.	Rod.	Varilla.	Asta.
6	AM 171-89	1	AYA PO 5 × 75.	Écrou papillon.	Flügelmutter.	Wing-nut.	Tuerca palomilla.	Dado ad alette.
7	1 A 5 420 126 N AM 9171-990 L	1	AYA PO 6 × 8 × 6,5.	Entretoise.	Zwischenstück.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
8	AM 171-91	1	AYA PO R.p. GX 03 197 01 A.	Bague élastique.	Gummiring.	Flexible bush.	Anillo elastico.	Boccola elastica.
9	AYA 171-97	1	AYA PO L 95.	Crochet.	Haken	Hook.	Gancho.	Gancio.
10	AM 171-99 C AYA 171-99 A AZU 171-99	1 1 1	AYA PO 17 × 23 × 45. AYA 17 × 23 × 70. AYA 2 PO 17 × 23.	Raccord souple : - coude.	Gummianschlussstück : - gekrümmt.	Flexible union. Elbowed union.	Racor flexible : - acodillado.	Raccordo flessibile. Raccordo a gomito.

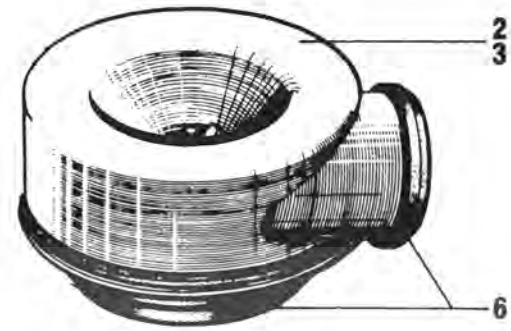
1	NUMÉROS	K	AYA 2 (sauf PO) - AYB	Filtere à air	Luftfilter	Air Filter	Filtro de aire	Filtro dell'aria
1	AY 171-0 AYB 171-0 AYB 171-902 A AYB 171-0 A AYB 171-903 A	1 1 1 1 1	AYA2. AYB → 2/70. AYB → 2/70. AYB - PO → 2/70. AYB - PO → 2/70.	Filtre.	Luftfilter.	Filter.	Filtro	Filtro.
2	AK 171-0 F AYB 171-010 A	1 1	AYB - PO → 2/70. AYB - PO → 2/70.	Filtre sur carburateur.	Filter am Vergaser.	Filter on carburetter.	Filtro sobre carburador.	Filtro sul carburatore.
3	AY 171-5	1		Cartouche filtrante :	Filterpatrone :	Filter cartridge :	Cartucho filtrante :	Cartuccia filtrante :
4	AM 171-5 D	1	AYB - PO.	-- de filtre sur carburateur.	- f. Filter am Vergaser.	Cartridge f. filter on carbu.	- de filtro sobre carbur.	- del filtro sul carburatore.
5	AY 171-3 AYB 171-3 AYB 171-203 A	1 1 1	AYA 2 51 × 61. AYB entr. 93,4 → 2/70. AYB entr. 118 → 2/70.	Raccord souple.	Gummianschlussstück.	Flexible union.	Racor flexible.	Raccordo flessibile.
6	AK 171-76 AM 171-76 B	2 1 1	AYB - PO ø int. 51 → 2/70. AYB - PO → 2/70. AYB - PO 80 × 54 → 2/70.	Manchon.	Stutzen.	Sleeve.	Manguito.	Manicotto.
7	AM 171-49 A	1		Joint de couvercle.	Dichtung f. Deckel.	Joint for cover.	Junta de tapa.	Guarn. per coperchio.
8	AY 171-85 AYB 171-85 AYB 171-285 A AYB 171-209 A	1 1 1 1	AYA 2 entr. 176 → 4/69 R.p. AYB 171-85. AYA 2 → 4/69 AYB → 2/70 entr. 183,5. AYB entr. 169 → 2/70. AYB - PO 1 ø 8 - 1 ø 8 × 10.	Patte :	Lasche :	Lug :	Pata :	Staffa :
				-	-	-	-	-
				Patte sur carburateur.	Lasche am Vergaser.	Lug on carburetter.	Pata sobre carburador.	Staffa sul carburatore.
9	AM 171-89	1	5 × 75.	Écrou papillon.	Flügelmutter.	Wing-nut.	Tuerca palomilla.	Dado ad alette.
10	AYB 171-89 ZC 9602 009 U ZD 9298 500 U	1 1 1	AYB L 160 → 2/70. AYB → 2/70. AYA 2.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.
11	AY 171-99 AYA 171-99 A	1 1	AYA 2 11 × 16 × 47. AYB.	Tube souple.	Schlauch.	Flexible tube.	Tubo flexible.	Tubo flessibile.
12	AM 171-102	1		Bague caoutchouc.	Gummihtülse.	Rubber bush.	Anillo de caucho.	Boccola di gomma.

585-10

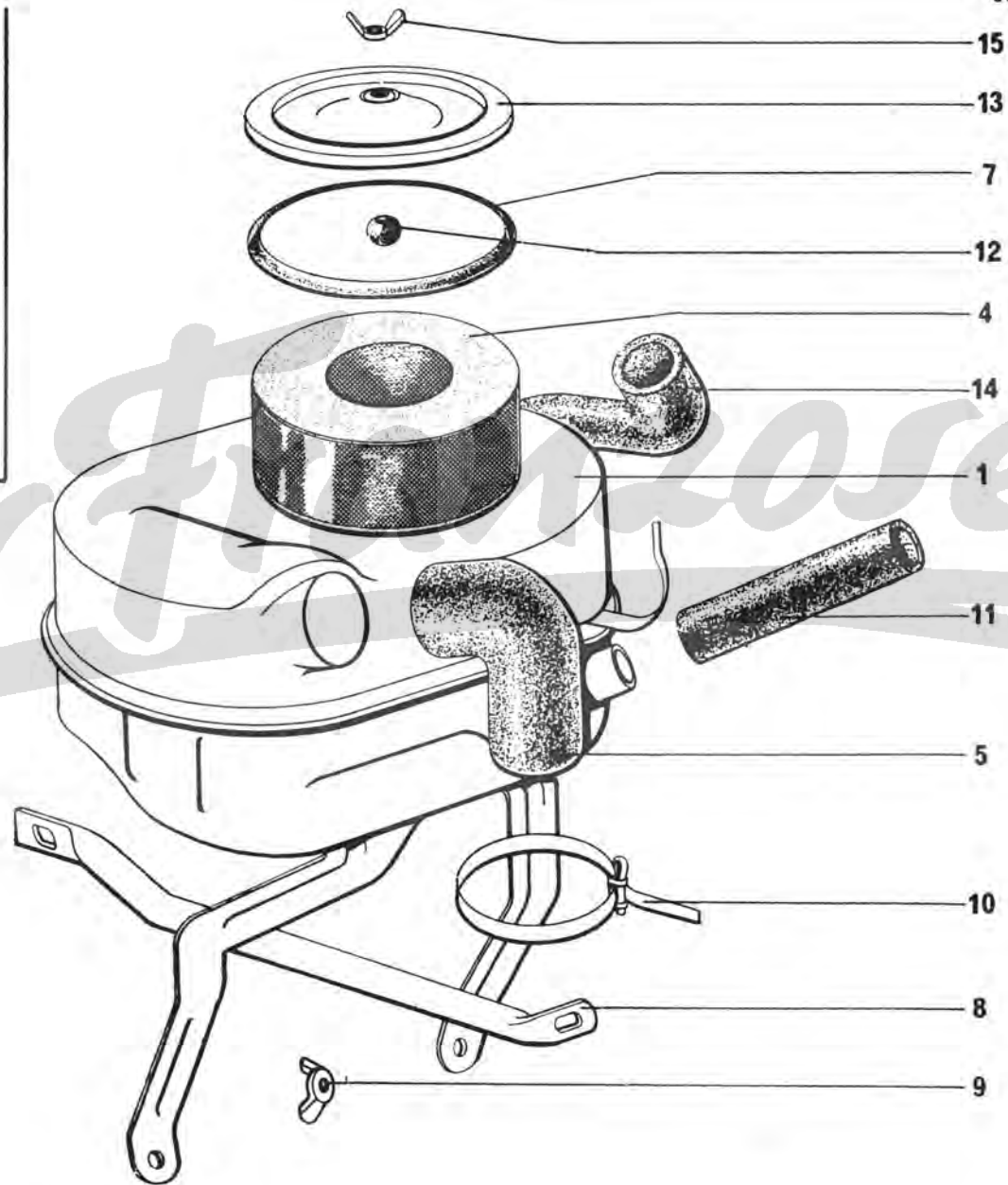
AYB_PO



AYB_PO

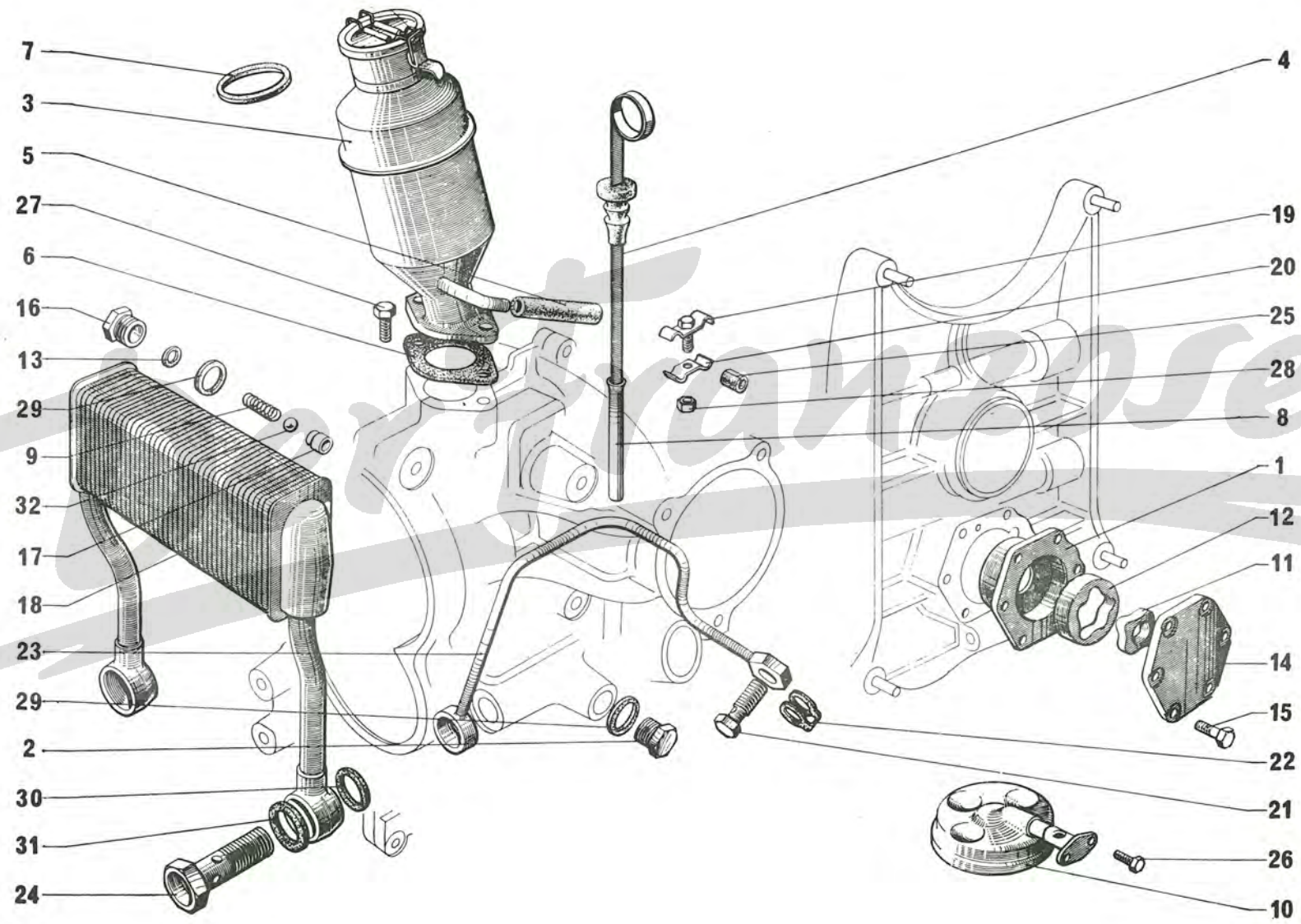


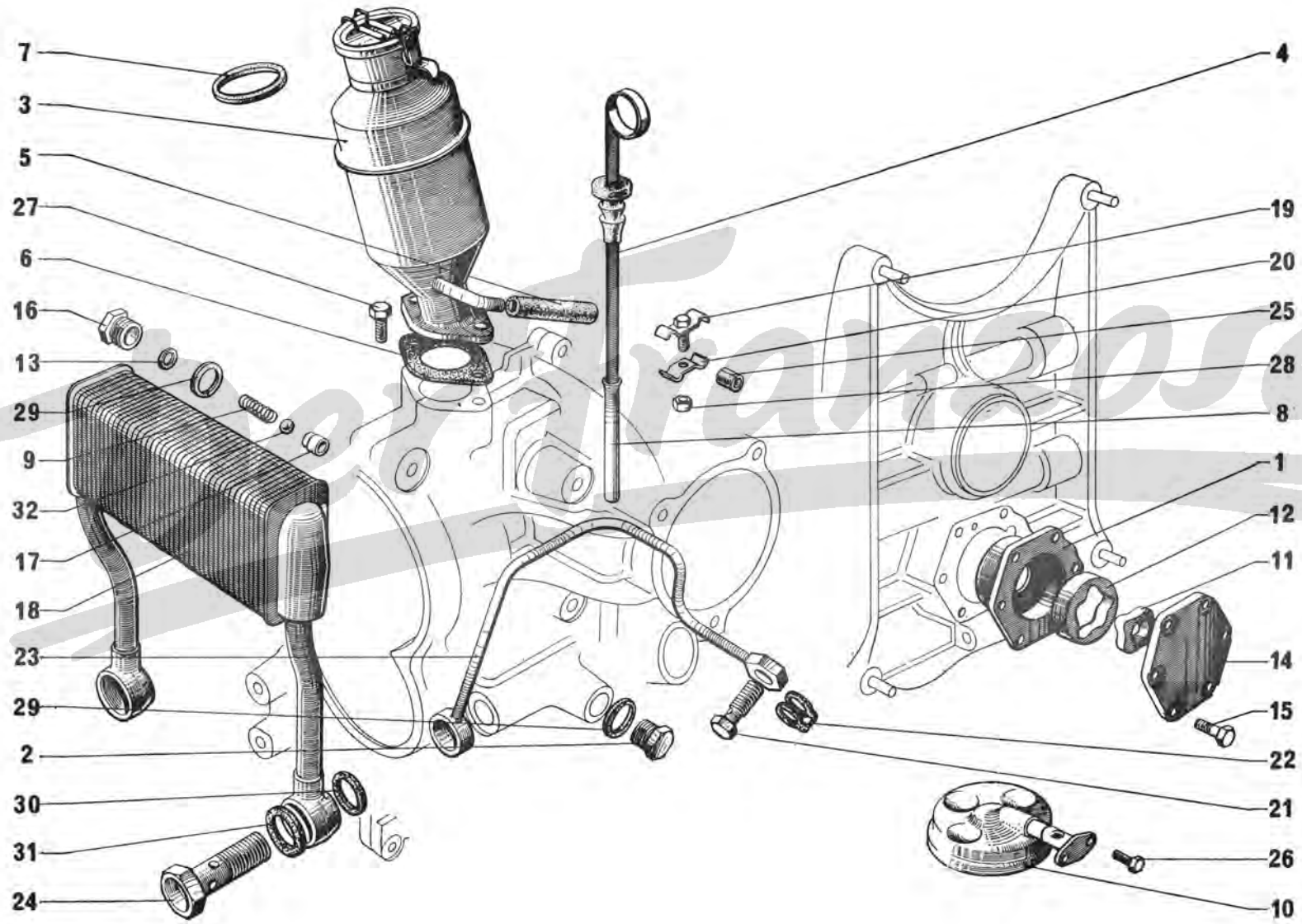
585-10



I	NUMÉROS	K	AYA 2 (sauf PO) - AYB	Filtre à air (Suite)	Luftfilter (Forts.)	Air Filter (Cont.)	Filtro de aire (Cont.)	Filtro dell'aria (Cont.)
13	AM 171-104 A	1		Couvercle nu.	Deckel, o. Ausrüstung.	Cover, only.	Tapa desnuda.	Coperchio nudo.
14	AY 171-111	1	AYA 2 35 × 43 × 270 → 10/71 R.p. AYB 171-111 d.e.o. 1-AYB 171-89.	Tube d'aspiration :	Ansaugrohr :	Suction tube:	Tubo de aspiración :	Tubo d'aspirazione :
	AYB 171-111	1	AYB entr. 261 → 2/70.	-	-	-	-	-
	AYB 171-204 A	1	AYB entr. 122 → 2/70.	-	-	-	-	-
	1 Y 5 403 948 R	1	AYA 2 36 × 41 × 284 → 10/71.	-	-	-	-	-
15	AM 171-123	1	9 × 100 AYB.	Écrou papillon :	Flügelmutter :	Wing-nut:	Tuerca palomilla :	Dado ad alette :
	AM 171-89	1	∅ 5 AYA 2.	-	-	-	-	-
	ZD 9231 900 U	4	H 5 × 75 → 2/70.	Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	ZD 9525 900 W	4	HM 5 × 80 → 2/70.	-	-	-	-	-
	ZD 9524 500 U	1	HM 10 × 150.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	ZD 9365 900 W	1	AYB P.O. TH 5 × 12.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZC 9614 039 U	1	AYA 2 → 10/71.	Collier du tube, côté filtre.	Schelle, Filterseite.	Collar, filter side.	Collar, lado filtro.	Fascetta, lato filtro.
	ZC 9614 157 U	1	AYA 2 « Plastique » → 10/71.	Collier du tube, côté collecteur.	Schelle, Seite Luftführung.	Collar, air intake side.	Collar, lado colector.	Fascetta, lato collettore.
	ZC 9614 158 U	1	AYA 2 → 10/71.	Clips du tube sur collecteur.	Clips f. Rohr an Luftführung.	Clip, f. pipe on air intake.	Clip de tubo sobre colector.	Graffetta per tubo sul collettore.

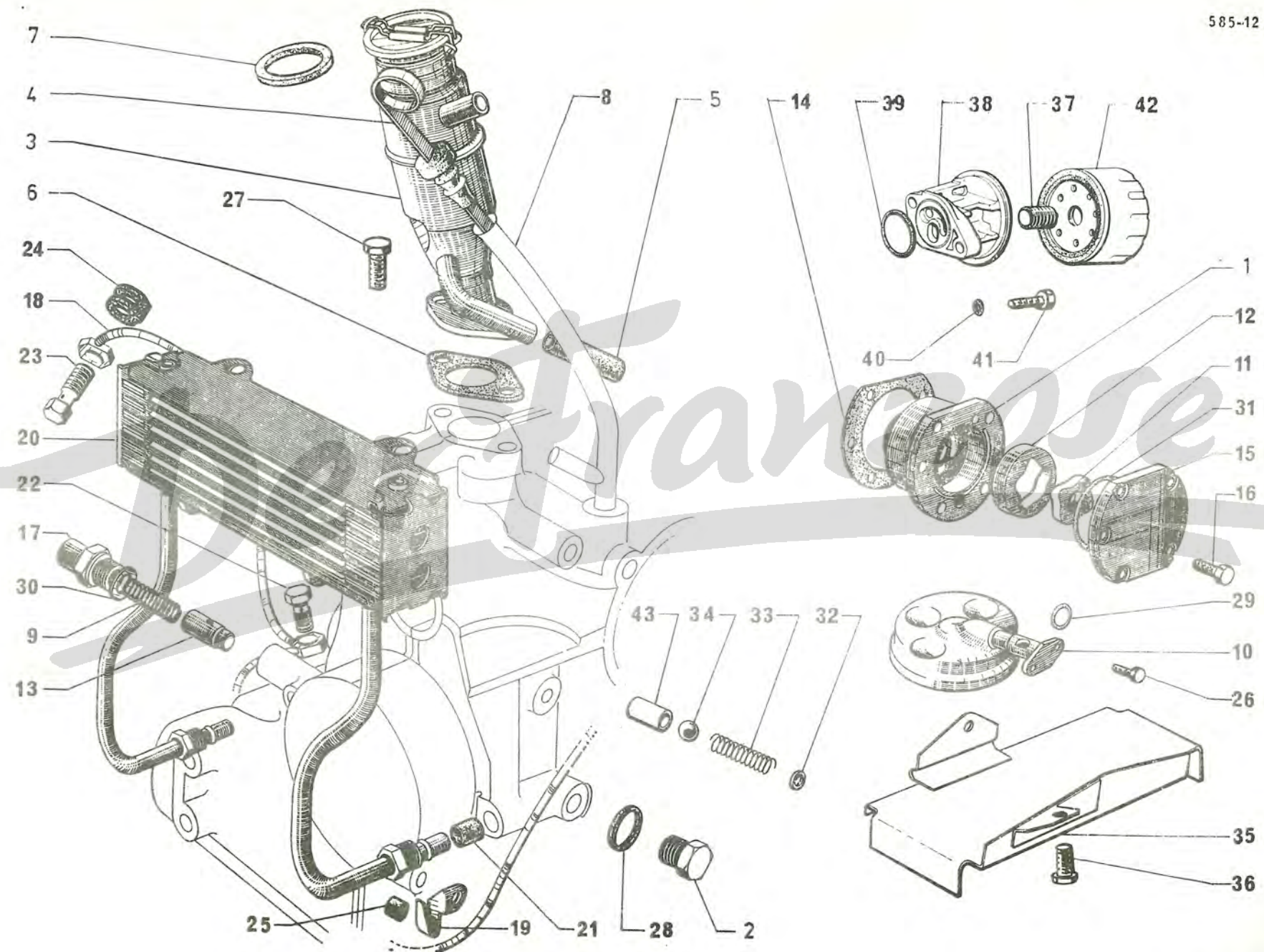
I	NUMÉROS	K	AYA - AYA 3	Pompe à huile Réfrigérateur	Ölpumpe Ölkühler	Oil pump Oil cooler	Bomba de aceite Refrigerador	Pompa olio Radiatorio olio
1	AZ 113-6 AM 113-6 A	1	AYA. AYA 3.	Corps de pompe : - profondeur logement 11 - profondeur logement 12,7.	Nockenwellenlager : - Tiefe 11 - Tiefe 12,7	Pump body: - depth 11. - Depth 12,7.	Cuerpo de bomba : - alojamiento, profund. 11. - alojamiento, profund. 12,7.	Corpo della pompa : - profondità allog. 11. - profondità allog. 12,7.
2	AZ 114-91	1	TH 12 × 150.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
3	AK 221-1 AM 221-1 D AM 221-1 E	1 1 1	AYA. AYA PA - AYA 3. AYA 3 - PO.	Reniflard.	Entlüfter m. Ölfüllung.	Breather.	Tubo de llenado.	Sfiatatoio.
4	AYA 221-3 AYA 221-3 A	1	AYA L 411. AYA 3 L 54.	Jauge d'huile : - de l'extrémité au maxi.	Ölmesstab : - von Ende zum Höchststand.	Oil dipstick: - from extreme to maxi.	Galga de aceite : - de la extrem. al maxi.	Astina controllo livello olio : - dell'estremità al massimo.
5	AM 221-87 B	1	7 × 16 × 40.	Tube souple.	Schlauch.	Flexible tube.	Tubo flexible.	Tubo flessibile.
6	AM 221-92 B	1	1 Ø 27 - 2 Ø 8 - entr. 48.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
7	AM 221-92	1	38 × 45 × 3.	Joint de bouchon.	Dichtung f. Stopfen.	Joint for plug.	Junta del tapón.	Guarn. per tappo.
8	AYA 221-96	1	L 330.	Tube.	Rohr.	Tube.	Tubo.	Tubo.
9	AM 222-5	1	6,4 × 7,8 × 33.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
10	AM 222-6 A	1	Ø 89.	Tamis.	Filtersieb.	Strainer.	Tamiz.	Filtro.
11	AZ 222-7 AM 222-7 A	1 1	AYA e 11. AYA 3 e 12,7.	Pignon (4 dents).	Antriebsrad (4 Zähne).	Pinion (4 teeth).	Piñón (4 dientes).	Ingranaggio (4 denti).
12	AZ 222-8 AM 222-8 A	1 1	AYA e 11. AYA 3 e 12,7.	Roue (5 dents).	Rad (5 Zähne).	Wheel (5 teeth).	Rueda (5 dientes).	Ingranaggio (5 denti).
13	A 222-85 A 222-85 A	? ?	5 × 8 × 1. 5 × 8 × 0,5.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
14	AZ 222-87	1		Couvercle.	Deckel.	Cover.	Tapa.	Coperchio.

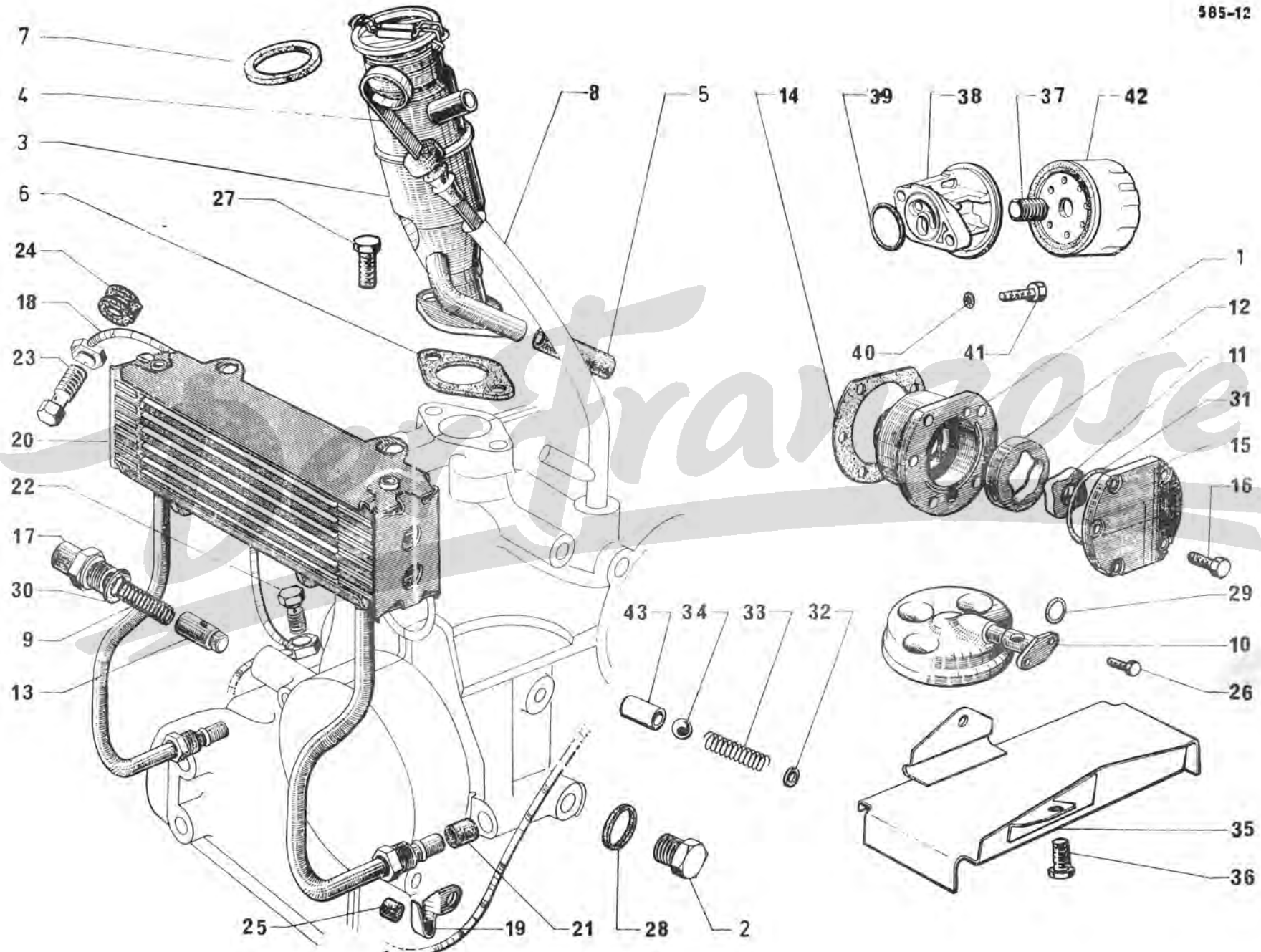




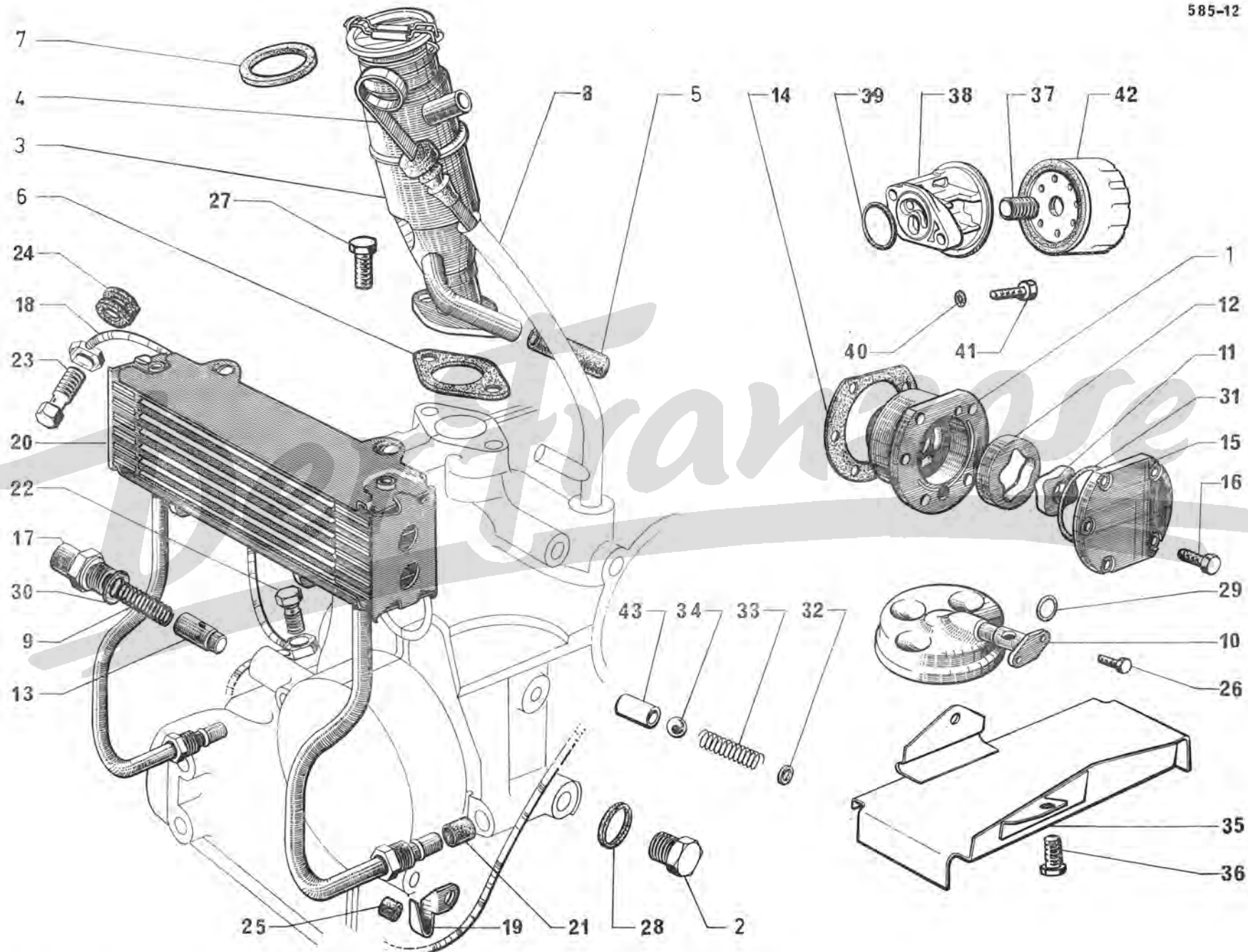
I	NUMÉROS	K	AYA - AYA 3	Pompe à huile Réfrigérateur (Suite)	Ölpumpe Ölkühler (Forts.)	Oil pump Oil cooler (Cont.)	Bomba de aceite Refrigerador (Cont.)	Pompa olio Radiatore olio (Cont.)
15	A 222-88	6	TH 7 × 20.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
16	AM 222-98	1	TH 12 × 150.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
17	A 222-99 A	1	5,5 × 8 × 6,5.	Siège de clapet.	Sitz f. Überdruckventil.	Valve seat.	Asiento de valvula.	Sede per valvolina.
18	AZ 225-1 AM 225-1 B	1 1	AYA entr. 142. AYA 3.	Réfrigérateur : -	Ölkühler : -	Oil cooler : -	Refrigerador : -	Radiatore : -
19	A 225-84	2		Patte avec vis.	Lasche m. Schraube.	Lug with screw.	Pata con tornillo.	Staffa con vite.
20	A 225-85	2		Patte.	Lasche.	Lug.	Pata.	Staffa.
21	1 A 5 415 425 R A 225-86 A	2	TH 7 × 18.	Vis raccord.	Verbindungsschraube.	Union screw.	Tornillo de unión.	Vite raccordo.
22	1 A 5 412 173 T A 225-87	2	∅ 7,2 (1°).	Joint double.	Doppeldichtung.	Double joint.	Junta doble.	Guarn. doppia.
	ZD 9247 600 U	4	∅ 7,2 × 11 × 1 (2°).	Joint cuivre.	Kupferdichtung.	Copper gasket.	Junta de cobre.	Guarniz. di rame.
23	AZ 225-88 AZ 225-88 A AM 225-88 AM 225-88 A	1 1 1 1	AYA - G. AYA - D. AYA 3 - G. AYA 3 - D.	Tube : - - -	Rohr : - - -	Tube : - - -	Tube : - - -	Tube : - - -
24	A 225-91	2	TH 14 × 44.	Vis raccord.	Verbindungsschraube.	Union screw.	Tornillo de unión.	Vite raccordo.
25	A 225-97	2	4 × 7 × 30.	Bague.	Hülse.	Bush.	Anillo.	Boccola.
26	ZD 9366 000 W	2	TH 5 × 14	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
27	ZD 9346 400 U	2	TH 7 × 22,5.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
28	ZD 9231 900 U ZD 9525 900 W	2 2	H 5 × 75. H 5 × 80	Écrou : -	Mutter : -	Nut : -	Tuerca : -	Dado : -
29	ZD 9245 800 U	2	12 × 17 × 1.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
30	ZD 9247 100 U	4	14,3 × 19 × 2.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
31	ZD 9247 200 U	2	18,3 × 24 × 2.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
32	ZD 9410 100 U	1	∅ 7,94.	Bille.	Kugel.	Ball.	Bola.	Sfera.

I	NUMÉROS	K	AYA 2 - AYB	Pompe à huile Réfrigérateur	Ölpumpe Ölkühler	Oil pump Oil cooler	Bomba de aceite Refrigerador	Pompa olio Radiatorio olio
1	AZ 113-6 AM 113-6 C AM 113-106 A	1	AYA 2. AYB 1 Ø 65 → 11/70. AYB → 11/70.	Corps de pompe : - profondeur logement 11. - à 6,75 de la face d'appui.	Nockenwellenlager : - Tiefe 11. - 6,75 v. Auflagefläche.	Pump body: - depth 11. - at 6,75 from the thrust face.	Cuerpo de bomba : - alojamiento, profund. : 11. - a 6,75 de la haz de apoyo.	Corpo della pompa : - profondità allog. 11. - a 6,75 della faccia d'appoggio.
2	AZ 114-91	1	TH 12 × 150.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
3	AY 221-1 AYB 221-1	1 1	AYA 2. AYB.	Reniflard.	Entlüfter m. Ölfüllung.	Breather.	Tubo de llenado.	Sfiatoio.
4	AM 221-3 C	1	L 473,5.	Jauge d'huile.	Ölmesstab.	Oil dipstick.	Galga de aceite.	Astina controllo livello olio.
5	AM 221-87 B	1	7 × 16 × 40.	Tube souple.	Schlauch.	Flexible tube.	Tubo flexible.	Tubo flessibile.
6	AM 221-92 B	1	1 Ø 27 - 2 Ø 8 - entr. 48.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
7	1 M 5 420 173 Z AM 221-92 A	1		Joint de bouchon.	Dichtung f. Stopfen.	Joint for plug.	Junta del tapón.	Guarnizione per tappo.
8	AM 221-96 C	1	L 375.	Tube.	Rohr.	Tube.	Tubo.	Tubo.
9	AM 222-5 A 1 A 5 403 834 B	1	8,5 × 11,3 → 11/70. → 11/70.	Ressort (15 spires).	Feder (15 Wicklungen).	Spring (15 coils).	Muelle (15 espiras).	Molla (15 spire).
10	AM 222-6 A AM 222-128 A	1 1	AYA 2 - AYB → 11/69. AYB → 11/69 → 11/70.	Tamis → 11/70. Cartouche.	Filtersieb. Filterpatrone.	Strainer. Cartridge.	Tamiz. Cartucho.	Filtro. Elemento filtrante.
11	AZ 222-7 AM 222-7 B	1	AYA 2 e 11. AYB e 10,5.	Pignon (4 dents).	Antriebsrad (4 Zähne).	Pinion (4 teeth).	Piñón (4 dientes).	Ingranaggio (4 denti).
12	AZ 222-8 AM 222-8 B	1 1	AYA 2 e 11. AYB e 10,5.	Roue (5 dents).	Rad (5 Zähne).	Wheel (5 teeth).	Rueda (5 dientes).	Ingranaggio (5 denti).
13	AM 222-115 A	1	L 29,6 R.m.p. → 12/69.	Piston.	Kolben.	Piston.	Pistón.	Pistoncino.
14	AM 222-17 AM 222-117 A	1 1	AYB Ø int 63 → 11/70. AYB → 11/70.	Joint papier.	Papierdichtung.	Paper joint.	Junta de papel.	Guarnizione di carta.
15	AZ 222-87 AM 222-87 A AM 222-187 A	1 1 1	AYA 2. AYB → 11/70. AYB → 11/70.	Couvercle.	Deckel.	Cover.	Tapa.	Coperchio.



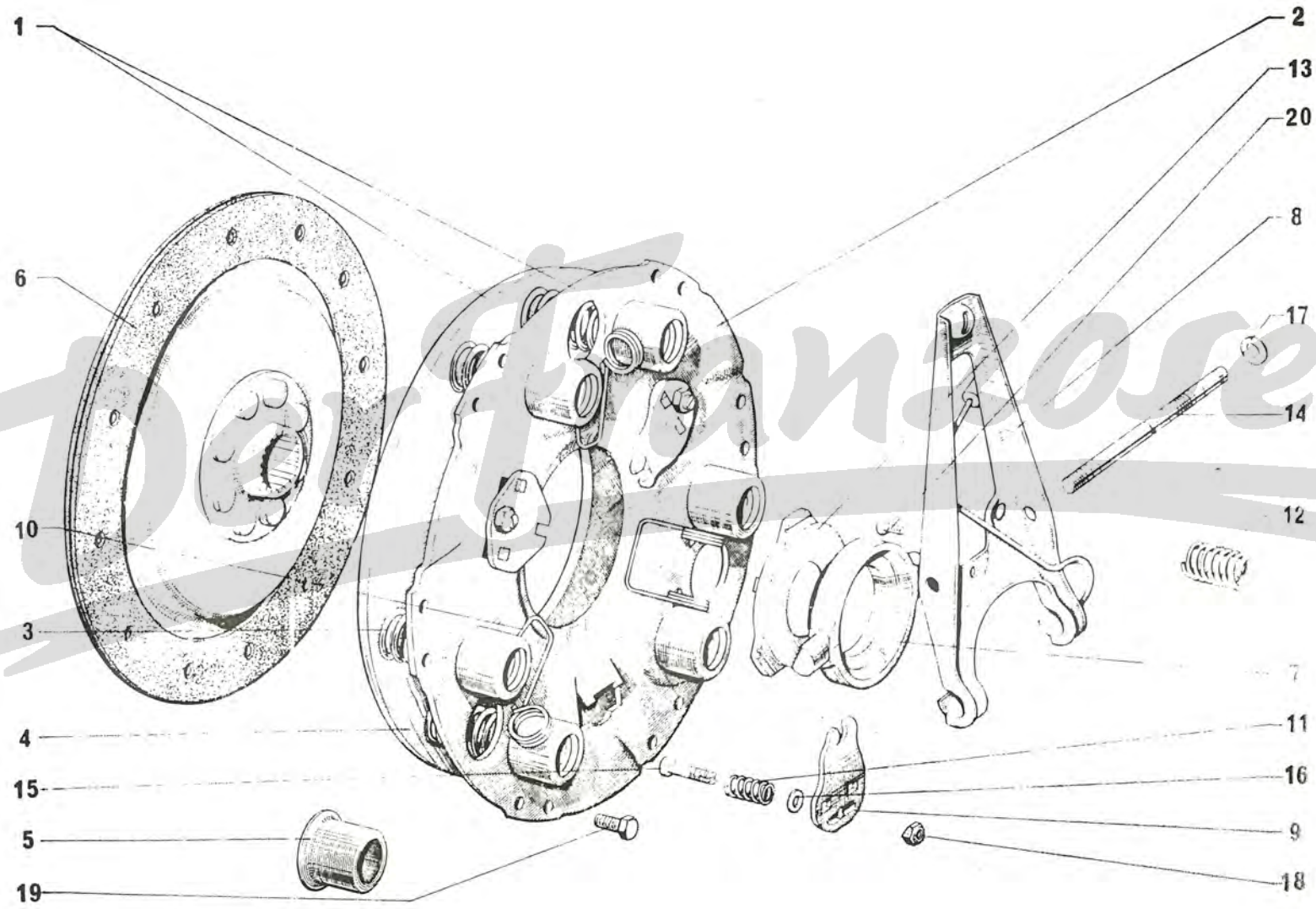


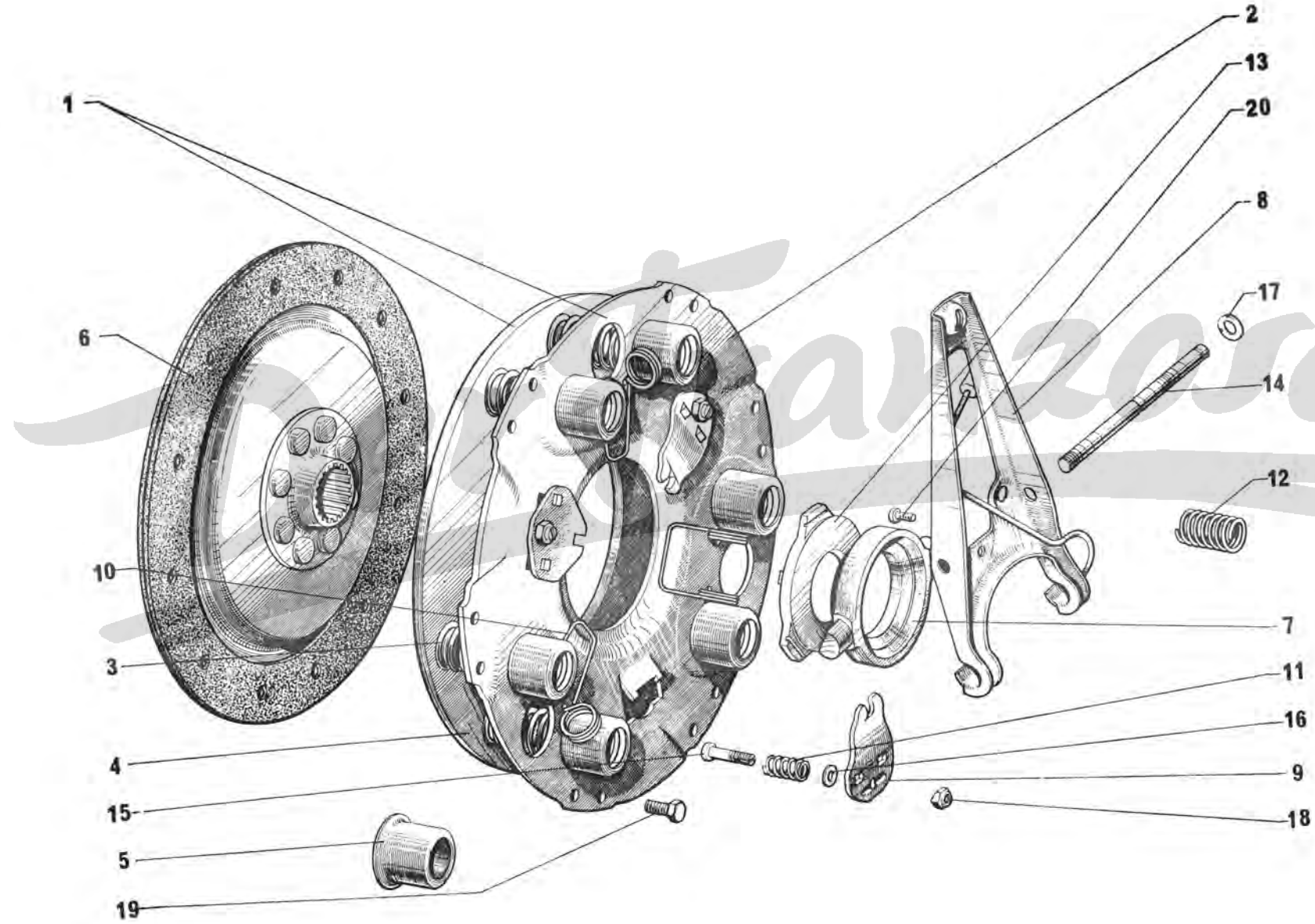
I	NUMÉROS	K	AYA 2 - AYB	Pompe à huile Réfrigérateur (Suite)	Ölpumpe Ölkühler (Forts.)	Oil pump Oil cooler (Cont.)	Bomba de aceite Refrigerador (Cont.)	Pompa olio Radiatorio olio (Cont.)
16	A 222-88 ZD 9371 900 U AM 222-188 A	6 5 5	AYA 2 TH 7 × 20. AYB TH 7 × 20 → 11/70. AYB TH 7 × 20 → 11/70.	Vis : - -	Schraube : - -	Screw: - -	Tornillo : - -	Vite : - -
17	AM 222-98 A	1	TH 21 × 150.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
18	AY 224-1 AM 224-1	1 1	AYA 2. AYB.	Tube : - 3 raccords.	Rohr : - (3 Anschlüsse).	Tube: - (3 ways).	Tube : - (3 racores).	Tube : - (3 vie).
19	AM 224-85	1	1 ∅ 8.	Patte.	Befestigungslasche.	Lug.	Pata.	Staffa.
20	AY 225-1 AY 225-1 A AM 225-1 C AM 225-1 D	1	AYA 2 → 6/69. AYA 2 → 6/69. AYB → 6/69. AYB → 6/69.	Réfrigérateur : - raccords longs. - raccords longs.	Ölkühler : - lange Anschlüsse. - lange Anschlüsse.	Oil cooler: - long unions. - long unions.	Refrigerador : - racores largos. - racores largos.	Radiatorio olio : - raccordi lunghi. - raccordi lunghi.
21	AY 225-83	2	10,5 × 13,6 × 11.	Raccord.	Anschlussstück.	Union.	Racor.	Raccordo.
22	1 A 5 412 174 D A 225-86	1	TH 7 × 18 - 1 ∅ 2.	Vis raccord.	Verbindungsschraube.	Union screw.	Tornillo de unión.	Vite raccordo.
23	1 A 5 415 425 R A 225-86 A	2	TH 7 × 18 - 1 ∅ 1.	Vis raccord.	Verbindungsschraube.	Union screw.	Tornillo de unión.	Vite raccordo.
24	1 A 5 412 173 T A 225-87	3	∅ 7,2 (1°).	Joint double.	Doppeldichtung.	Double joint.	Junta doble.	Guarn. doppia.
	ZD 9247 600 U	6	7,2 × 11 × 1 (2°).	Joint cuivre.	Kupferdichtung.	Copper gasket.	Junta de cobre.	Guarniz. di rame.
25	A 225-97	3	4 × 7 × 30.	Bague fendue.	Spalthülse.	Split bush.	Anillo hendido.	Boccola tagliata.
26	ZD 9366 000 U	2	TH 5 × 14.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
27	ZD 93720 030 W ZD 9372 100 W	2 2	TH 7 × 25 → 2/69. TH 7 × 28 → 2/69.	Vis : -	Schraube : -	Screw: -	Tornillo : -	Vite : -
28	ZD 9245 800 U	1	12,7 × 17 × 1.	Joint cuivre.	Kupferdichtung.	Copper joint.	Junta de cobre.	Guarnizione di rame.
29	ZD 9489 200 U	1	12,1 × 15,9 × 1,9.	Joint torique.	Ringdichtung.	Sealing ring.	Junta torica.	Gommino.
30	ZC 9617 812 U ZC 9619 085 U ZC 9621 359 U ZD 9290 800 U	1 2 1 1	20,8 × 26,5 × 0,5. 5,5 × 12 × 2 → 10/69 → 12/69. AYB T.C. 6 × 15 → 11/69. AYB ∅ 6 → 11/69.	Joint : - sous bouchon. Vis. Rondelle contact.	Dichtung : - (unter Stopfen). Schraube. Scheibe.	Joint: - (under plug.) Screw. Washer.	Junta : - (bajo tapón). Tornillo. Arandela.	Guarnizione : - (sotto tappo). Vite. Rondella.



I	NUMÉROS	K		Pompe à huile Réfrigérateur (Suite)	Ölpumpe Ölkühler (Forts.)	Oil pump Oil cooler (Cont.)	Bomba de aceite Refrigerador (Cont.)	Pompa olio Radiatore olio (Cont.)
			AYB → 11/70					
31	ZD 9483 000 U	1	54,5 × 58,3 × 1,9.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
32	AM 222-170 A	1	5 × 8 × 1 → 2/71.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	1 M 5 412 515 K	1	8,25 × 13 → 2/71 → 5/71.	Centrage.	Zentrierteller.	Centring.	Cubeba de centrado.	Centraggio.
	1 A 5 411 410 Z	1	8,5 × 10 → 5/71.	Coupelle.	Teller.	Cup.	Copela.	Scodellino.
33	AM 222-154 A	1	L 32,5 → 12/70.	Ressort :	Feder :	Spring:	Muelle :	Molla :
	1 A 5 404 793 A	1	L 22,8 → 12/70 → 5/71.	-	-	-	-	-
	1 A 5 411 411 K	1	L 23,8 → 5/71.	-	-	-	-	-
34	ZD 9410 200 U	1	∅ 6,74 → 5/71.	Bille :	Kugel :	Ball:	Bola :	Sfera :
	ZD 9410 400 U	1	∅ 8,5 → 5/71.	-	-	-	-	-
35	AM 222-171 A	1		Écran.	Abschirmblech.	Screen.	Pantalla.	Schermo.
36	ZD 9371 800 W	1	TH 7 × 12.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	ZD 9365 900 W	1	TH 5 × 12.	-	-	-	-	-
37	AM 222-173 A	1	L 28 - ∅ 16 × 150.	Insert.				
38	AM 223-186 A	1	∅ 77.	Support.	Träger.	Support.	Soporte.	Supporto.
39	ZD 9482 900 U	1	34 × 37,8 × 1,9.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
40	ZC 9621 365 U	1	TH 7 × 65.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	ZC 9621 366 U	1	7 × 28.	-	-	-	-	-
41	ZD 9247 600 U	1	7,2 × 11 × 1.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
42	AM 223-105 A	1		Cartouche.	Filterpatrone.	Cartridge.	Cartucho.	Cartuccia.
43	AM 113-198 A	1	8,8 × 16 (1°) → 5/71.	Ergot :	Zentrierstift :	Dowel pin:	Pie de centraje :	Grano :
	AM 113-199 A	1	9 × 16 (2°) → 5/71.	-	-	-	-	-

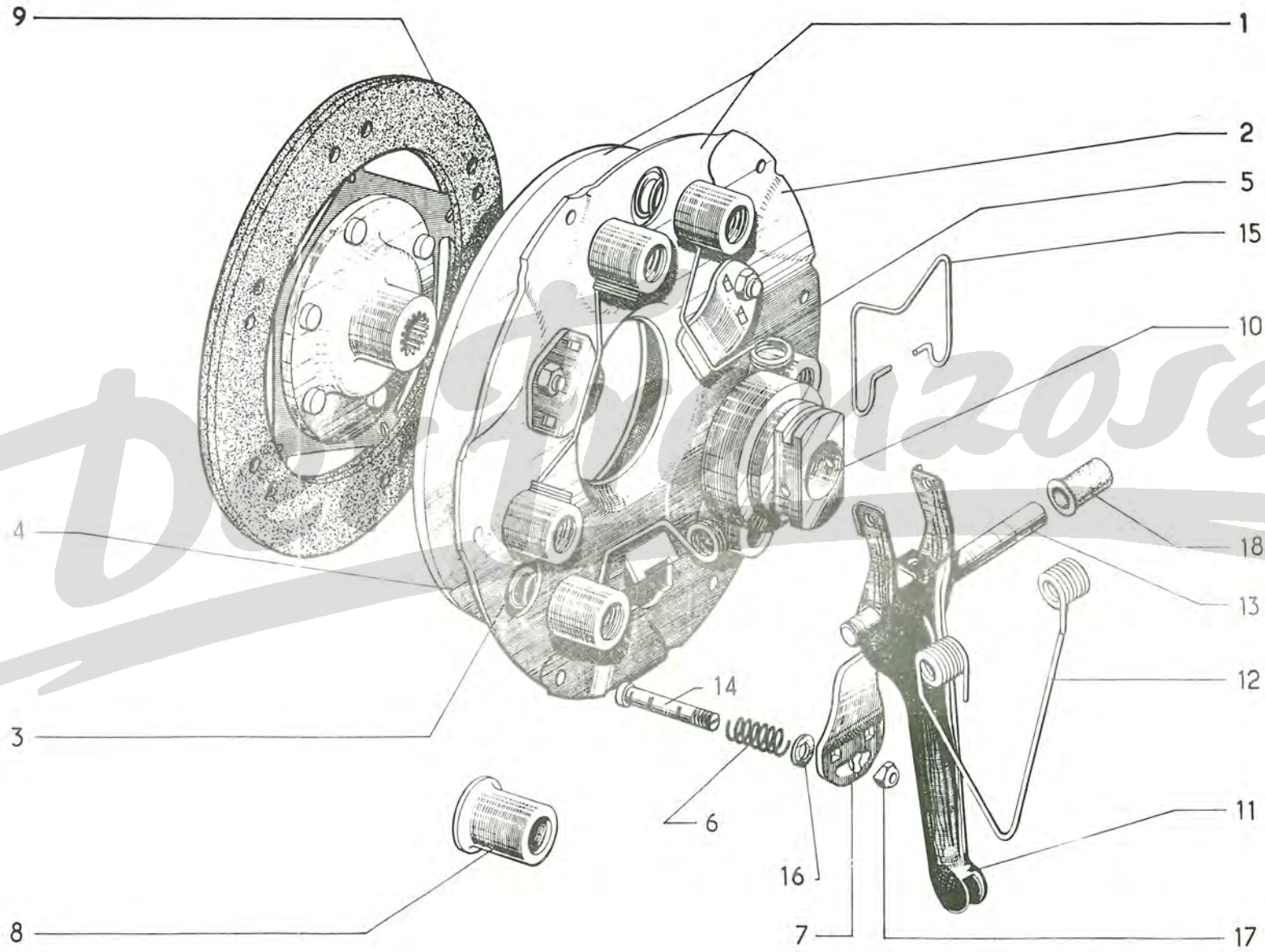
I	NUMÉROS	K	AYA (AYA 3 → 7/68)	Embrayage	Kupplung	Clutch	Embrague	Frizione
1	A 8312-000 A AM 8312-000 A	1 1	AYA. AYA 3.	Mécanisme complet.	Mechanismus, kompl.	Complete mechanisin.	Mecanismo completo.	Meccanismo completo.
2	A 312-1 A	1	∅ 185 N.F.P.	Carter support delinguets.	Kupplungsplatte.	Carrier plate f. toggles.	Carter soporte de lengüetas.	Disco portalevete.
3	A 312-2 A 312-2 A AM 312-2 B	3 3 6	AYA ∅ 18. AYA ∅ 18 N.F.P. AYA 3 ∅ 17 N.F.P.	Ressort : - rose. - orange.	Feder : - rosenfarben. - orangenfarben.	Spring: - pink. - orange.	Muelle : - color de rosa. - anaranjado.	Molla : - rosa. - arancio.
4	A 312-3	1	∅ 160 N.F.P.	Plateau.	Druckplatte.	Clutch plate.	Plato.	Piatto.
5	A 312-99	6	∅ int. 19.	Cuvette.	Federteller.	Cup.	Cubeta.	Scodellino.
6	AZ 313-01 B AM 313-01	1 1 1	AYA ∅ 160. AYA 3. AYA.	Disque garni embrayage normal : - embrayage normal et centrifuge. - embrayage centrifuge.	Scheibe mit Belag (Normalkupplung) : - (Normal- und Fliehkraftkupplung). - (Fliehkraftkupplung).	Disc with lining (normal-clutch) : - (normal and cent. clutch). - (centrifugal clutch).	Disco guarnecido (embrague normal) : - (embrague normal y centrifugo). - (embrague centrifugo).	Disco guarnito (frizione normale) : - (frizione normale et centrifuga). - (frizione centrifuga).
7	AZ 314-01 C AM 314-01 B	1 1	AYA. AYA 3.	Support et bague graphitée.	Drucklager mit Graphitring.	Support and graphited bush.	Soporte y anillo grafitado.	Supporto e anello grafitato.
8	AY 314-4 A	1		Fourchette.	Ausrückgabel.	Fork.	Horquilla.	Forcella.
9	A 314-5 A	3	N.F.P.	Linguet.	Kupplungshebel.	Toggle.	Lengüeta.	Levetta.
10	A 314-6 A	3	N.F.P.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
11	A 314-8	3	10 × 14 N.F.P.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
12	A 314-9 A	1	13 × 19.	Ressort (8 spires).	Feder (8 Windungen).	Spring (8 coils).	Muelle (8 espiras).	Molla (8 spire).
13	A 314-14 A	1	N.F.P.	Bague.	Ausrückring.	Bush.	Anillo.	Boccola.
14	A 314-16	1	9 × 108.	Axe.	Asche.	Pin.	Eje.	Perno.
15	A 314-72	3	6 × 27,5 N.F.P.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
16	A 314-85	3	6,2 × 10 × 1 N.F.P.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.

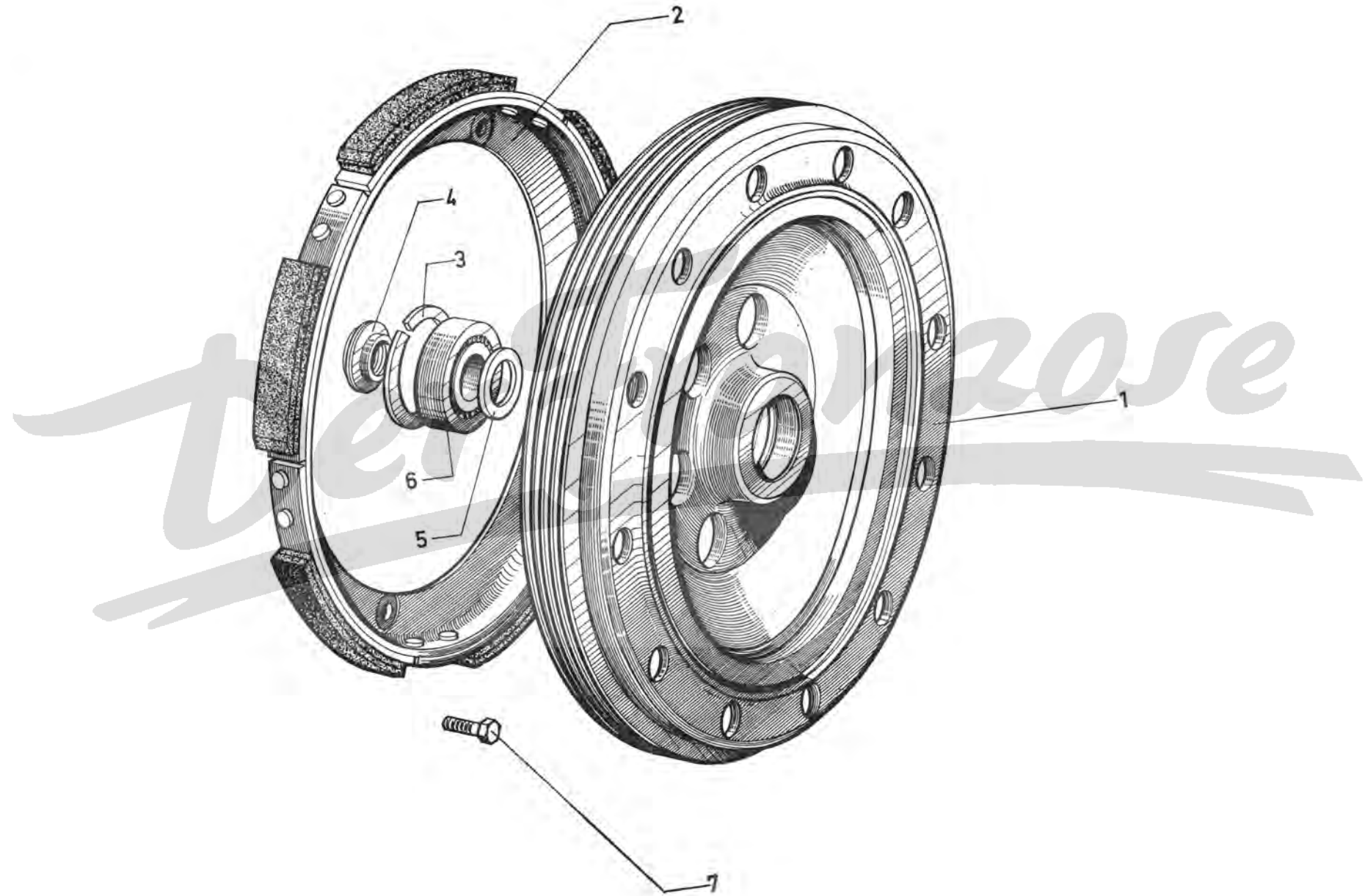




I	NUMÉROS	K	AYA (AYA 3 → 7/68)	Embrayage (Suite)	Kupplung (Forts.)	Clutch (Cont.)	Embrague (Cont.)	Frizione (Cont.)
17	AZ 314-88 AZ 314-88 A AZ 314-88 B AZ 314-88 C AZ 314-88 D AZ 314-88 E AZ 314-88 F	?	9,25 × 16. e 1,90. - 2,21. - 2,52. - 2,83. - 3,14. - 3,45. - 1,60.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
18	A 314-89	3	6 × 75 N.F.P.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
19	ZD 9368 100 U	6	AYA TH 6 × 15.	Vis (embrayage normal).	Schraube (Normalkuppl.)	Screw f. normal clutch.	Tornillo (embrague normal).	Vite (frizione normale).
	ZD 9367 900 Z	6	AYA 3 TH M 6 × 12.	Vis (embrayage normal et centrifuge).	Schraube (Normal - und Fliehkraftkupplung).	Screw f. normal and cent clutch.	Tornillo (embr. normal y centrifugo).	Vite (friz. normale e centrifuga).
		6	AYA.	Vis (embrayage centrifuge).	Schraube.	Screw (cent. clutch).	Fornillo (embrague centrifugo).	Vite (frizione centrifuga).
20	ZD 9224 300 Z	1	T.R. 4 × 12.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo	Vite :
	ZD 9451 600 W	1	T.C.B. M 4 × 12.	-	-	-	-	-

1	NUMÉROS	K	AYA 2 - AYB (AYA 3 → 7/68)	Embrayage	Kupplung	Clutch	Embrague	Frizione
1	AM 312-0 C AY 8312-000	1	AYA 3 R.p. AY 8312-000. AYA 2 - AYB.	Mécanisme complet.	Mechanismus, kompl.	Complete mechanism.	Mecanismo compl.	Meccanismo completo.
2	A 312-1 A	1	∅ 185 N.F.P.	Carter support de linguets	Kupplungsplatte.	Carrier plate f. toggles.	Carter soporte de lengüetas.	Disco portalevete.
3	AY 312-2 AM 312-2 B	6 6	AYA 2 - AYB N.F.P. AYA 3 N.F.P.	Ressort (rubis).	Feder (rubinfarben).	Spring (ruby).	Muelle (rubi).	Molla (rubino).
4	A 312-3	1	∅ 160 N.F.P.	Plateau.	Druckplatte.	Clutch plate.	Plato.	Piatto.
5	AY 312-10 AM 312-10	3 3	AYA 2 - AYB N.F.P. AYA 3.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
6	AY 312-11 A 314-8	3 3	AYA 2 - AYB N.F.P. AYA 3 N.F.P.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
7	AM 312-86	3	N.F.P.	Linguet.	Ausrückfeder.	Toggle	Lengüeta.	Levetta.
8	A 312-99	6	∅ int. 19 - h 20.	Cuvette.	Federteller.	Cup.	Cubeta.	Scodellino.
9	AY 313-01 AM 313-01	1	AYA 2 - AYB. AYA 3.	Disque garni.	Scheibe mit Belag.	Disc with lining.	Disco guarnecido.	Disco guarnito.
10	AM 314-01 C	1		Butée à billes.	Kugel-Drucklager.	Ball bearing.	Tope de bolas.	Reggispinta a sfere.
11	AM 314-4 C	1	147.	Fourchette.	Ausrückgabel.	Fork.	Horquilla.	Forcella.
12	AM 314-9	1		Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
13	AM 314-16 GX 08 117 01 A	1 1	9 × 126 → 2/71. 9 × 126 - 1 ∅ 4 × 70 → 2/71.	Axe de fourchette.	Achse f. Ausrückgabel.	Pin for fork.	Eje de horquilla.	Perno per forcella.
14	A 314-72	3	6 × 27,5 N.F.P.	Vis de réglage.	Einstellschraube.	Adjusting screw.	Tornillo de reglaje.	Vite di regolazione.
15	AM 314-77 CX 06 118 01 A	1 1	L 81 → 2/71. L 81 → 2/71.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
16	A 314-85	3	6,2 × 10 × 1 N.F.P.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
17	A 314-89	3	H 6 × 75 - h 9 N.F.P.	Écrou de réglage.	Einstellmutter.	Adjusting nut.	Tuerca de reglaje.	Dado di regolazione.
18	1 A 5 420 178 D AM 314-125 AM 312-76 ZD 9009 230 U ZD 9450 130 W ZD 9367 900 U	2 1 1 1 1 6	9 × 11 × 33. AYA 3. T.R. 4 × 15. T.C.B. M 4 × 16. TH M 6 × 12.	Bague nylon. Anneau. Vis. Vis.	Nylon-Ring. Haltering. Schraube. Schraube.	Nylon bush. Ring. Screw. Screw.	Anillo de nylon. Anillo. Tornillo. Tornillo.	Boccola di nylon. Anello. Vite. Vite.



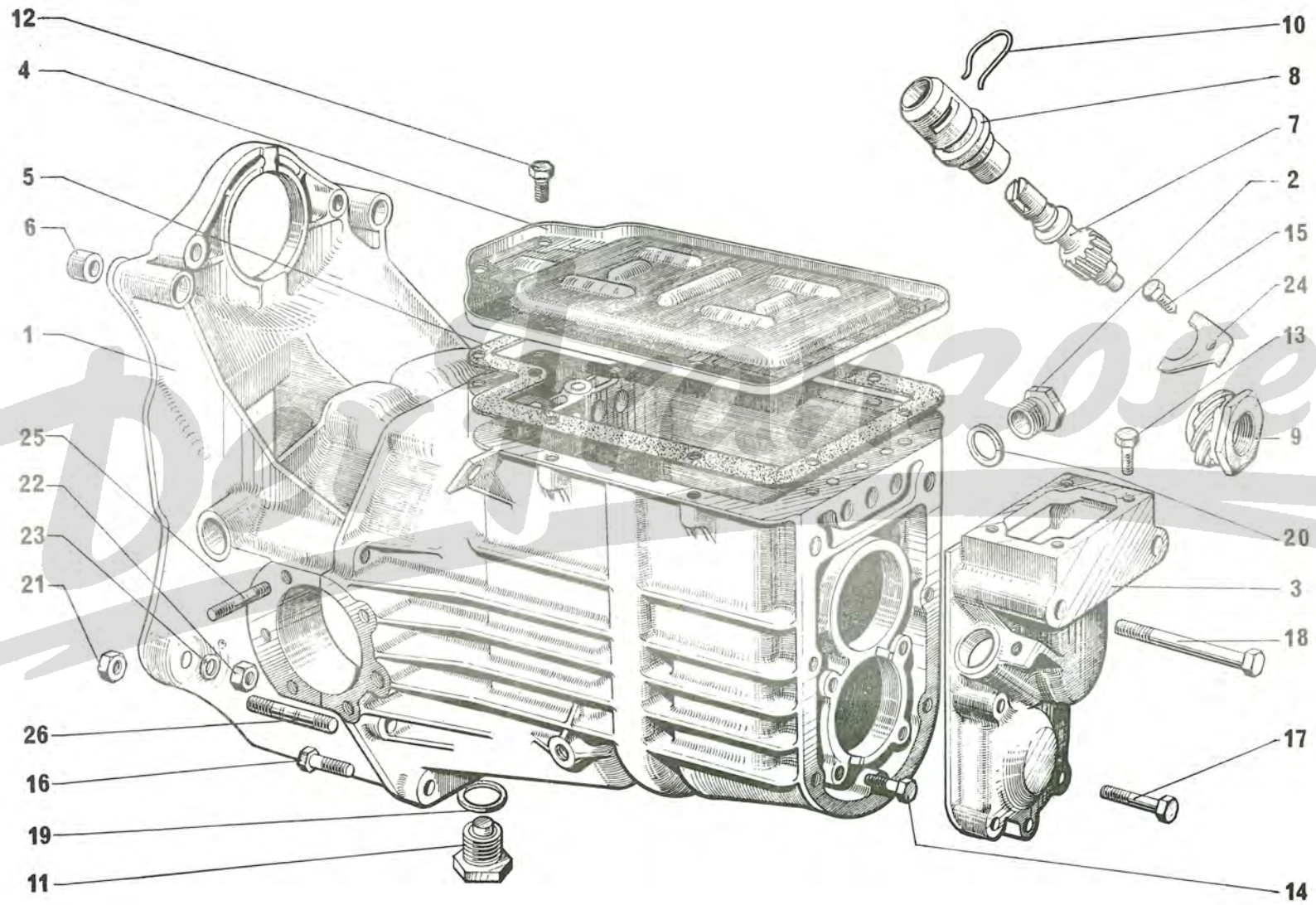


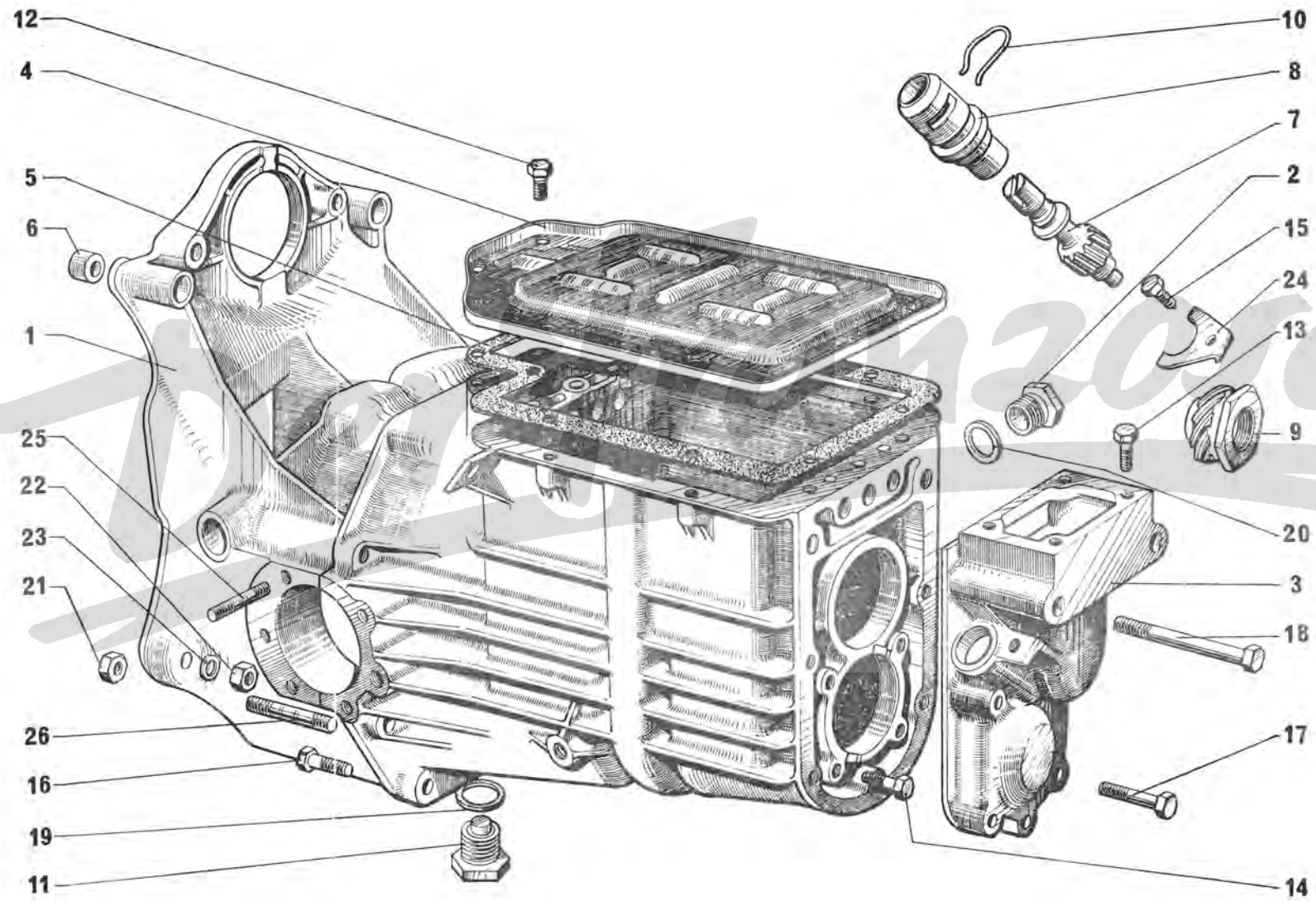
I	NUMÉROS	K	Boîte de vitesses complète	Getriebe (komplett)	Complete gearbox	Caja de velocidades completa	Scatola cambio completa
		1					
	AY 33-0 A	AYA.	Boîte, transmissions à billes :	Getriebe für Kugelgelenkwellen :	Gear box for ball driveshafts :	Caja (transmisión de bolas) :	S. C per trasmissioni a sfera :
	AY 33-0 B	AYA.	- embrayage normal.	- (Normalkupplung).	- (normal clutch).	- (embrague normal).	- (frizione normale).
	AY 33-0 G	AYA 3 R.m.p. → 4/68 → 7/68.	- embrayage centrifuge.	- (Fliehkraftkupplung).	- (Cent. clutch).	- (embrague centrifugo).	- (frizione centrifuga).
		1					
	AY 33-0 C	AYA.	Boîte, transmissions à cardan :	Getriebe für Kardangelkwellen :	Gear box f. cardan driveshafts :	Caja (transmission de cardan) :	S. C per trasmissioni a cardani :
	AY 33-0 D	AYA.	- embrayage normal.	- (Normalkupplung).	- (Normal clutch).	- (embrague normal).	- (frizione normale).
		1					
	AY 33-0	AYA 2 → 6/70.	Boîte, levier sur couvercle :	Getriebe (Hebel am Getriebedeckel) :	Gear box (lever on cover) :	Caja (leva sobre tapa) :	S. C. con leva sul coperchio :
	AY 33-0 H	AYA 3 → 7/68.	- transmissions à billes.	- f. Kugelgelenkwellen.	- (Ball driveshafts,	- (transmisión de bolas).	- trasmissioni a sfera.
	AYB 33-0 C	AYB → 2/70.	- transmissions à billes.	- f. Kugelgelenkwellen.	- Ball driveshafts).	- (transmisión de bolas).	- trasmissioni a sfera.
			- transmissions double cardans, couple 8 × 33.	- f. Doppel-Kardangelkwellen (Kegel - u. Tellerrad 8 × 33).	- (Double cardan shafts, Pinion ratio 8 × 33).	- (transmisión de cardan doble, grupo conico 8 × 33).	- trasmissioni a cardani doppi, coppia 8 × 33.
	AYB 33-0 D	AYB → 2/70.	- transmissions à billes, couple 8 × 33.	- f. Kugelgelenkwellen, (Kegel - u. Tellerrad 8 × 33).	- (Ball driveshafts, Pinion ratio 8 × 33).	- (transmisión de bolas, grupo conico 8 × 33).	- trasmissioni a sfera, coppia 8 × 33.
	AYB 033-907 A	AYB → 2/70 → 6/70.	- transmissions double cardans, couple 8 × 31.	- f. Doppel-Kardangelkwellen. (Kegel - u. Tellerrad 8 × 31).	- (double cardan shafts, Pinion ratio 8 × 31).	- (transmisión de cardan doble, grupo conico 8 × 31).	- trasmissioni a cardani doppi, coppia 8 × 31.
	AYB 033-908 A	AYB → 2/70 → 6/70.	- transmissions à billes, couple 8 × 31.	- f. Kugelgelenkwellen. (Kegel - u. Tellerrad 8 × 31).	- (Ball driveshafts, Pinion ratio 8 × 31).	- (transmisión de bolas, grupo conico 8 × 31).	- trasmissioni a sfera, coppia 8 × 31.
	AY 033-010 A	AYA 2 → 6/70.	- transmissions à billes, couple 8 × 33 tubes 3,5.	- f. Kugelgelenkwellen (Kegel - u. Tellerrad 8 × 33 - Rohr ∅ 3,5.	- Ball driveshafts Pinion ratio 8 × 33 Brake pipes ∅ 3,5.	- transmisión de bolas grupo conico 8 × 33 Tubos de freno ∅ 3,5.	- trasmissioni a sfera coppia 8 × 33. Tubi de freni ∅ 3,5.
	AYB 033-010 A	AYB → 6/70.	- transmissions à cardans, couple 8 × 31, tubes 3,5.	- f. Doppel-Kardangelkwellen (Kegel - u. Tellerrad 8 × 31 - Rohr ∅ 3,5.	- Double cardan shafts Pinion ratio 8 × 31 Brake pipes ∅ 3,5.	- transmisión de cardan doble, grupo conico 8 × 31, Tubos ∅ 3,5.	- trasmissioni a cardani doppi, coppia 8 × 31 Tubi de freni ∅ 3,5.
	AYB 033-011 A	AYB → 6/70.	- transmissions à billes, couple 8 × 31, tubes 3,5.	- f. Kugelgelenkwellen Kegel - u Tellerrad 8 × 31 - Rohr ∅ 3,5.	- Ball driveshafts Pinion ratio 8 × 31. Brake pipes ∅ 3,5.	- transmisión de bolas grupo conico 8 × 31 Tubos de freno ∅ 3,5.	- trasmissioni a sfera coppia 8 × 31 Tubi de freni ∅ 3,5.
	AY 033-016 A	AYA 2 → 6/70.	- transmissions à cardans, tubes 3,5.	- f. Doppel-Kardangelkwellen Rohr ∅ 3,5.	- Double cardan shafts Brake pipes ∅ 3,5.	- transmisión de cardan doble, Tubos de freno ∅ 3,5.	- trasmissioni a cardani doppi. Tubi de freni ∅ 3,5.

I	NUMÉROS	K	AYA (AYA 3 → 7/68)	Boîte de vitesses Carter	Getriebe Getriebegehäuse	Gearbox Casing	Caja de velocidades Carter	Scatola cambio Carter
1	AZ 331-01 I AM 331-01 B	1	AYA. AYA 3.	Carter de boîte.	Getriebegehäuse.	Gearbox casing.	Cárter de caja.	Carter della S. C.
2	IT 5 411 382 V A 9132-001 L A 331-5	1 1	AYA TH 16 × 150. AYA 3 TH 30 × 200.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
3	AZ 331-02 AZ 331-02 B	1 1	AYA. AYA 3.	Couvercle.	Deckel.	Cover.	Tapa.	Coperchio.
4	AZ 331-4 A 331-4 A	1 1	AYA 10 Ø 7. AYA 3 8 Ø 7.	Couvercle.	Deckel.	Cover.	Tapa.	Coperchio.
5	AZ 331-7 A 331-7	1 1	AYA 10 Ø 7. AYA 3 8 Ø 7.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
6	AZ 331-84 B AZ 331-84 C AZ 331-99	2 2 2	AYA 14, 25 × 21 × 10, 7. AYA 10,25 × 21 × 10,7. 10 × 14 × 27,5.	Entretoise. Pied.	Abstandsbüchse. Zentrierstück.	Distance piece. Locating dowel.	Separador. Pie de centrado.	Distanziale. Grano di centraggio.
7	AZ 381-1 AM 381-1	1 1	AYA. AYA 3.	Pignon (25 dents). Pignon (15 dents).	Tachoritzel (25 Zähne). Tachoritzel (15 Zähne).	Pinion (25 teeth). Pinion (15 teeth).	Piñón (25 dientes). Piñón (15 dientes).	Pignoncino (25 denti). Pignoncino (15 denti).
8	AZ 381-2	1		Prise de compteur (nylon).	Tachoanschluss (Nylon).	Nylon socket for speedometer.	Toma de cuentakm (nylon).	Presa del contachilometri (nylon).
9	AZ 381-3 B	1	Ø 16 × 150.	Vis de compteur (6 filets).	Tacho-Schraubenrad (6 Gänge).	Screw (6 threads) for speedometer.	Tornillo de cuentakm (6 roscas).	Vite del contachilometri (6 filetti).
10	1 A 5 419 947 T A 9381-996 L	1		Arrêtoir.	Sicherungsblech.	Locking clips.	Retén.	Arresto.
11	1 T 5 411 384 S D 9331-006 A	1	TH 16 × 150.	Bouchon aimanté.	Magnet-Ablassschraube.	Drain plug, magnetised.	Tapón imántado.	Tappo magnetizzato.
12	ZD 9345 100 U ZD 9346 100 U ZD 9345 500 W ZD 9372 100 W AY 331-73	8 2 5 3 1	AYA TH 7 × 18. AYA TH 7 × 32. AYA 3 TH 7 × 14. AYA 3 TH 7 × 28. AYA 3 —15° 7 × 51,5.	Vis. Vis colonnette.	Schraube. Stehbolzen.	Screw. Shouldered screw.	Tornillo. Tornillo espadillado.	Vite. Vite colonnetta.
13	ZD 9371 900 U	4	TH 7 × 20.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.

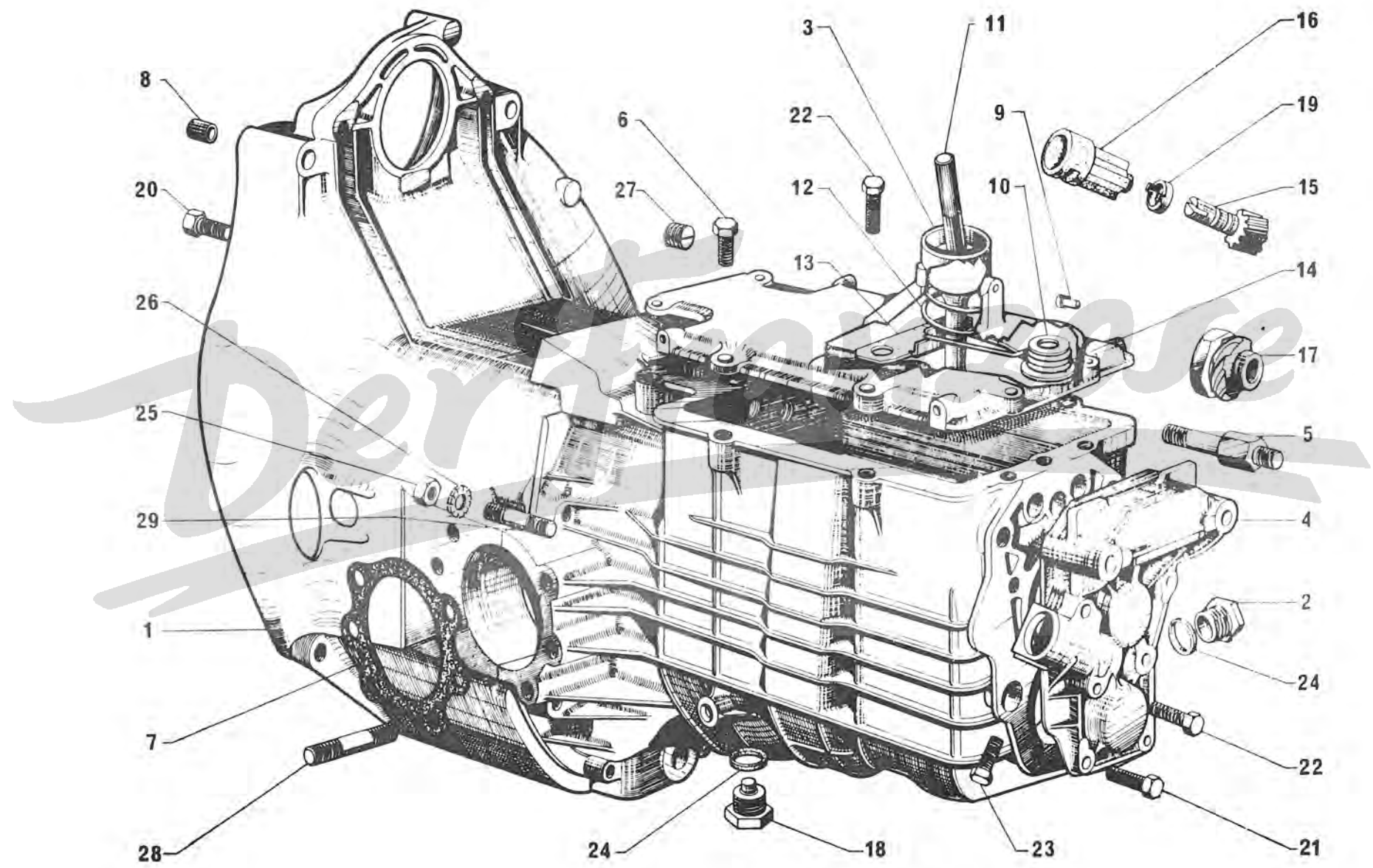
I	NUMÉROS	K	Boîte de vitesses complète	Getriebe (komplett)	Complete gearboxes	Caja de velocidades completa	Scatola cambio completa
		1	Boîte, transmissions à billes :	Getriebe für Kugelgelenkwellen :	Gear box for ball driveshafts :	Caja (transmisión de bolas) :	S. C per trasmissioni a sfere :
	AY 33-0 A	AYA.	- embrayage normal.	- (Normalkupplung).	- (normal clutch).	- (embrague normal).	- (frizione normale).
	AY 33-0 B	AYA.	- embrayage centrifuge.	- (Fliehkraftkupplung).	- (Cent. clutch).	- (embrague centrifugo).	- (frizione centrifuga).
	AY 33-0 G	AYA 3 R.m.p. → 4/68 → 7/68.					
		1	Boîte, transmissions à cardan :	Getriebe für Kardangelenkwellen :	Gear box f. cardan driveshafts :	Caja (transmission de cardan) :	S. C per trasmissioni a cardani :
	AY 33-0 C	AYA.	- embrayage normal.	- (Normalkupplung).	- (Normal clutch).	- (embrague normal).	- (frizione normale).
	AY 33-0 D	AYA.	- embrayage centrifuge.	- (Fliehkraftkupplung).	- (cent. clutch).	- (embrague centrifugo).	- (frizione centrifuga).
		1	Boîte, levier sur couvercle :	Getriebe (Hebel am Getriebedeckel) :	Gear box (lever on cover) :	Caja (leva sobre tapa) :	S. C. con leva sul coperchio :
	AY 33-0	AYA 2 → 6/70.	- transmissions à billes.	- f. Kugelgelenkwellen.	- (Ball driveshafts,	- (transmisión de bolas).	- trasmissioni a sfere.
	AY 33-0 H	AYA 3 → 7/68.	- transmissions à billes.	- f. Kugelgelenkwellen.	- Ball driveshafts).	- (transmisión de bolas).	- trasmissioni a sfere.
	AYB 33-0 C	AYB → 2/70.	- transmissions double cardans, couple 8 × 33.	- f. Doppel-Kardangelenkwellen (Kegel - u. Tellerrad 8 × 33).	- (Double cardan shafts, Pinion ratio 8 × 33).	- (transmisión de cardan doble, grupo conico 8 × 33).	- trasmissioni a cardani doppi, coppia 8 × 33.
	AYB 33-0 D	AYB → 2/70.	- transmissions à billes, couple 8 × 33.	- f. Kugelgelenkwellen, (Kegel - u. Tellerrad 8 × 33).	- (Ball driveshafts, Pinion ratio 8 × 33).	- (transmisión de bolas, grupo conico 8 × 33).	- trasmissioni a sfere, coppia 8 × 33.
	AYB 033-907 A	AYB → 2/70 → 6/70.	- transmissions double cardans, couple 8 × 31.	- f. Doppel-Kardangelenkwellen. (Kegel - u. Tellerrad 8 × 31).	- (double cardan shafts, Pinion ratio 8 × 31).	- (transmisión de cardan doble, grupo conico 8 × 31).	- trasmissioni a cardani doppi, coppia 8 × 31.
	AYB 033-908 A	AYB → 2/70 → 6/70.	- transmissions à billes, couple 8 × 31.	- f. Kugelgelenkwellen. (Kegel - u. Tellerrad 8 × 31).	- (Ball driveshafts, Pinion ratio 8 × 31).	- (transmisión de bolas, grupo conico 8 × 31).	- trasmissioni a sfere, coppia 8 × 31.
	AY 033-010 A	AYA 2 → 6/70.	- transmissions à billes, couple 8 × 33 tubes 3,5.	- f. Kugelgelenkwellen (Kegel - u. Tellerrad 8 × 33 - Rohr ø 3,5.	- Ball driveshafts Pinion ratio 8 × 33 Brake pipes ø 3,5.	- transmisión de bolas grupo conico 8 × 33 Tubos de freno ø 3,5.	- trasmissioni a sfere coppia 8 × 33. Tubi de freni ø 3,5.
	AYB 033-010 A	AYB → 6/70.	- transmissions à cardans, couple 8 × 31, tubes 3,5.	- f. Doppel-Kardangelenkwellen (Kegel - u. Tellerrad 8 × 31 - Rohr ø 3,5.	- Double cardan shafts Pinion ratio 8 × 31 Brake pipes ø 3,5.	- transmisión de cardan doble, grupo conico 8 × 31, Tubos ø 3,5.	- trasmissioni a cardani doppi, coppia 8 × 31 Tubi de freni ø 3,5.
	AYB 033-011 A	AYB → 6/70.	- transmissions à billes, couple 8 × 31, tubes 3,5.	- f. Kugelgelenkwellen Kegel - u Tellerrad 8 × 31 - Rohr ø 3,5.	- Ball driveshafts Pinion ratio 8 × 31. Brake pipes ø 3,5.	- transmisión de bolas grupo conico 8 × 31 Tubos de freno ø 3,5.	- trasmissioni a sfere coppia 8 × 31 Tubi de freni ø 3,5.
	AY 033-016 A	AYA 2 → 6/70.	- transmissions à cardans, tubes 3,5.	- f. Doppel-Kardangelenkwellen Rohr ø 3,5.	- Double cardan shafts Brake pipes ø 3,5.	- transmisión de cardan doble, Tubos de freno ø 3,5.	- trasmissioni a cardani doppi. Tubi de freni ø 3,5.

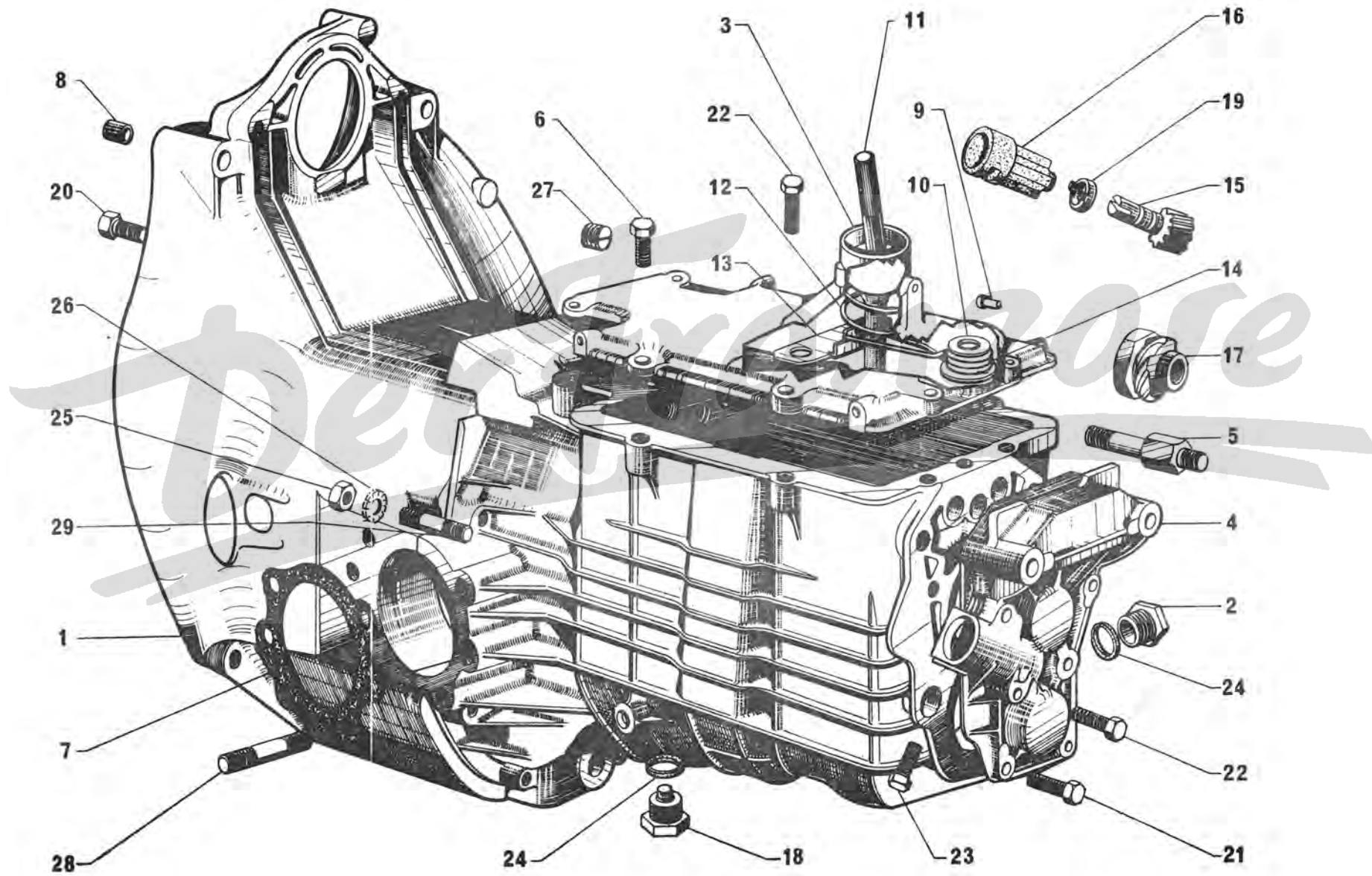
I	NUMÉROS	K	AYA (AYA 3 → 7/68)	Boîte de vitesses Carter	Getriebe Getriebegehäuse	Gearbox Casing	Caja de velocidades Carter	Scatola cambio Carter
1	AZ 331-01 I AM 331-01 B	1	AYA. AYA 3.	Carter de boîte.	Getriebegehäuse.	Gearbox casing.	Cárter de caja.	Carter della S. C.
2	1 T 5 411 382 V A 331-5	1 1	AYA TH 16 × 150. AYA 3 TH 30 × 200.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
3	AZ 331-02 AZ 331-02 B	1 1	AYA. AYA 3.	Couvercle.	Deckel.	Cover.	Tapa.	Coperchio.
4	AZ 331-4 A 331-4 A	1 1	AYA 10 ∅ 7. AYA 3 8 ∅ 7.	Couvercle.	Deckel.	Cover.	Tapa.	Coperchio.
5	AZ 331-7 A 331-7	1 1	AYA 10 ∅ 7. AYA 3 8 ∅ 7.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
6	AZ 331-84 B AZ 331-84 C AZ 331-99	2 2 2	AYA 14, 25 × 21 × 10, 7. AYA 10,25 × 21 × 10,7. 10 × 14 × 27,5.	Entretoise. Pied.	Abstandsbüchse. Zentrierstück.	Distance piece. Locating dowel.	Separador. Pie de centrado.	Distanziale. Grano di centraggio.
7	AZ 381-1 AM 381-1	1 1	AYA. AYA 3.	Pignon (25 dents). Pignon (15 dents).	Tachoritzel (25 Zähne). Tachoritzel (15 Zähne).	Pinion (25 teeth). Pinion (15 teeth).	Piñón (25 dientes). Piñón (15 dientes).	Pignoncino (25 denti). Pignoncino (15 denti).
8	AZ 381-2	1		Prise de compteur (nylon).	Tachoanschluss (Nylon).	Nylon socket for speedometer.	Toma de cuentakm (nylon).	Preso del contachilometri (nylon).
9	AZ 381-3 B	1	∅ 16 × 150.	Vis de compteur (6 filets).	Tacho-Schraubenrad (6 Gänge).	Screw (6 threads) for speedometer.	Tornillo de cuentakm (6 roscas).	Vite del contachilometri (6 filetti).
10	A 381-96	1		Arrêtoir.	Sicherungsblech.	Locking clips.	Retén.	Arresto.
11	1 T 5 411 384 S	1	TH 16 × 150.	Bouchon aimanté.	Magnet-Ablassschraube.	Drain plug, magnetised.	Tapón imantado.	Tappo magnetizzato.
12	ZD 9048 400 U ZD 9049 000 U ZD 9048 000 U ZD 9048 800 U AY 331-73	8 2 5 3 1	AYA TH 7 × 17,5. AYA TH 7 × 32. AYA 3 TH 7 × 14. AYA 3 TH 7 × 28. AYA 3 - 15° 7 × 51,5.	Vis. Vis colonnette.	Schraube. Stehbolzen.	Screw. Shouldered screw.	Tornillo. Tornillo espadillado.	Vite. Vite colonnetta.
13	ZD 9048 500 U	4	TH 7 × 20.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.





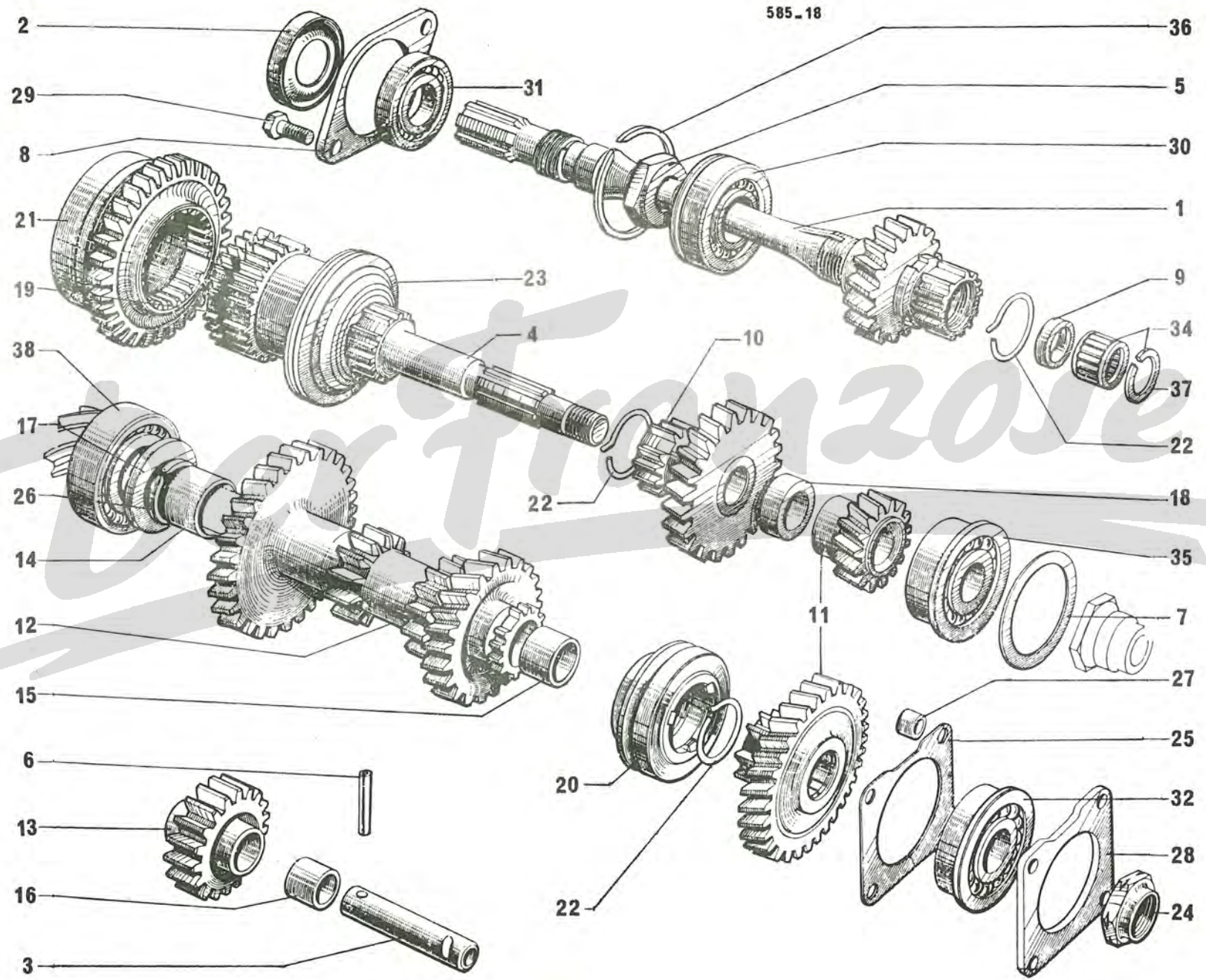
I	NUMÉROS	K	AYA (AYA 3 → 7/68)	Boîte de vitesse Carter (Suite)	Getriebe Getriebegehäuse (Forts.)	Gearbox Casing (Cont.)	Caja de velocidades Carter (Cont.)	Scatola cambio Carter (Cont.)
14	ZD 9346 400 U	4	TH 7 × 22.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
15	ZD 9346 430 W	1	TH 7 × 22.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
16	ZD 9372 000 W	4	TH 7 × 25.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
17	ZD 9345 900 W	4	AYA TH 7 × 35.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9346 100 U	2	AYA 3 TH 7 × 32.					
	ZD 9346 700 W	1	AYA 3 TH 7 × 38.					
18	ZD 9372 200 W	1	AYA TH 7 × 40.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9372 000 W	2	AYA 3 TH 7 × 25.					
	ZD 9083 800 U	2	TH 10 × 90.					
19	ZD 9247 800 U	2	AYA 16,3 × 22 × 2.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
		1	AYA 3.					
20	ZD 9247 500 U	1	AYA 3 30,5 × 38 × 2,3.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
21	ZD 9522 500 U	2	AYA H 10 × 150.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
		8	AYA 3.					
22	ZD 9524 500 U	4	AYA H 10 × 150.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
23	ZD 9263 300 U	4	∅ 10.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
24	ZC 9500 837 U	1		Bride.	Sicherungsblech.	Lockplate.	Brida.	Flangia.
25	AM 331-85	12	9 × 42 - F 12,5-17.	Goujon.	Stiftschraube.	Stud.	Esparrago.	Prigioniero.
26	ZC 9616 501 U	4	10 × 57,5 - F 16-16.	Goujon.	Stiftschraube.	Stud.	Esparrago.	Prigioniero.
	ZD 9479 700 U	3	AYA 3 - ∅ 14.	Rondelle expansible.	Federscheibe.	Expanding washer.	Arandela expansible.	Rondella espansibile.

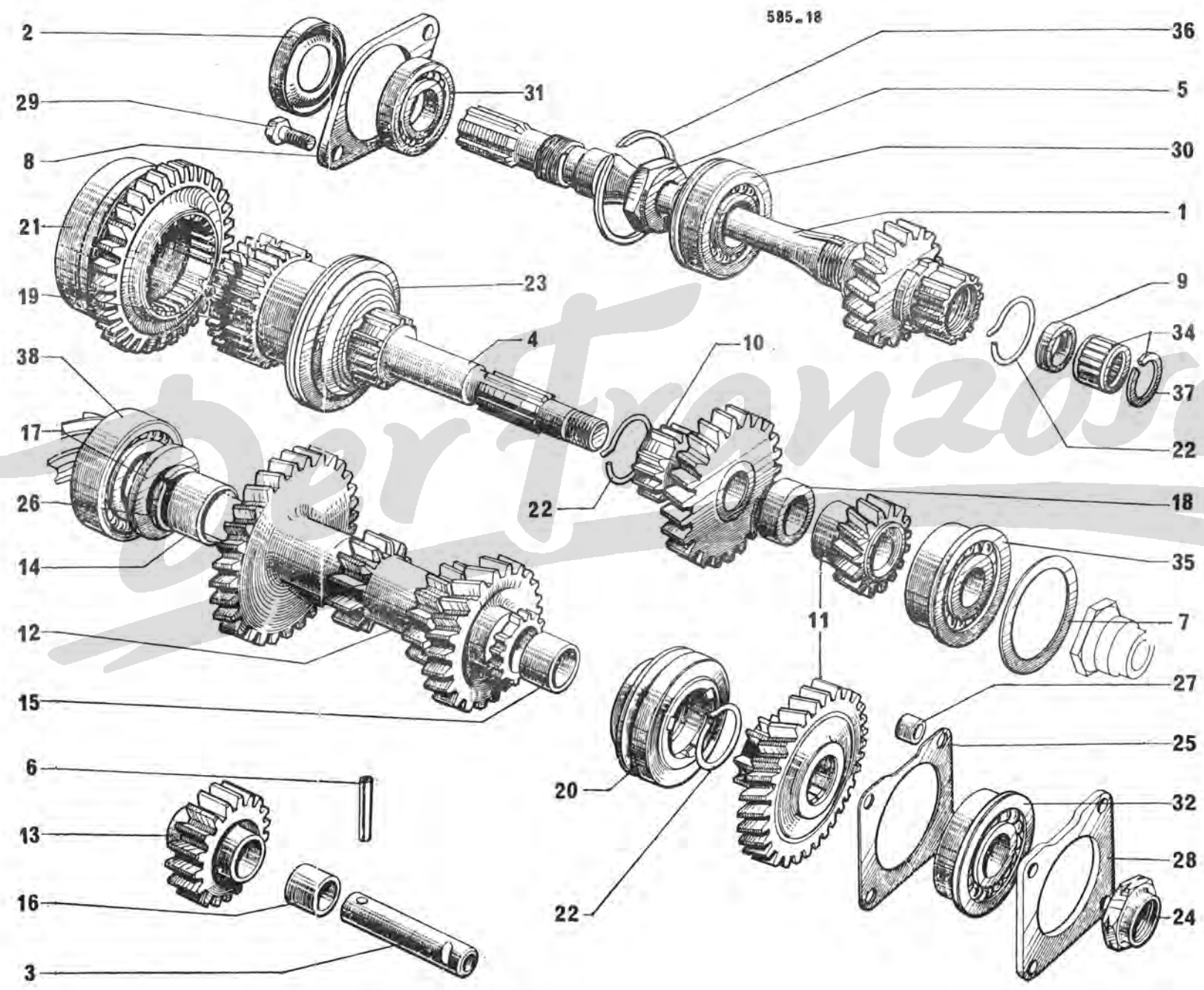




I	NUMÉROS	K	AYA 2 - AYB (AYA 3 → 7/68)	Boîte de vitesses Carter (Suite)	Getriebe Getriebegehäuse (Forts.)	Gearbox-Housing (Cont.)	Caja de velocidades Carter (Cont.)	Scatola cambio Carter (Cont.)
17	AM 381-3 B	1	AYA 3.	Vis (4 filets).	Tacho-Schraubenrad (4 Gänge).	Screw (4 threads).	Tornillo (4 roscas).	Vite (4 filetti).
	AT 381-3 A	1	AYB \varnothing ext. 28,6 \varnothing 16 \times 150.	Vis (4 filets).	Tacho-Schraubenrad (4 Gänge).	Screw (4 threads).	Tornillo (4 roscas).	Vite (4 Filetti).
	AY 381-3	1	AYA 2 \varnothing 10 \times 150.	Vis (3 filets).	Tacho-Schraubenrad (3 Gänge).	Screw (3 threads).	Tornillo (3 roscas).	Vite (3 Filetti).
18	1 T 5 411 384 S	1	TH 16 \times 150.	Bouchon aimanté.	Magnet-Ablassschraube.	Magnetised plug.	Tapón imantado.	Tappo magnetizzato.
19	1 D 5 411 679 Y	1	\varnothing int. 12 h 6,2.	Cuvette.	Teller.	Cup.	Cubeta.	Scodellino.
20	ZD 9048 700 U ZD 9372 000 W	4	TH 7 \times 25 → 6/70. TH 7 \times 25 T → 6/70.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
21	ZD 9048 800 U ZD 9372 100 W	4	TH 7 \times 28 → 6/70. TH 7 \times 28 T → 6/70.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
22	ZD 9049 500 U	2	TH 7 \times 45.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
23	ZD 9049 700 U	1	TH 7 \times 50 R.p. ZD 9372 500 U.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
24	ZD 9247 800 U	2	16,3 \times 22 \times 2.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
25	ZD 9522 500 U	8	H 10 \times 150.	Écrou.	Nutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
26	ZD 9263 300 U	4	\varnothing 10.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
27	ZC 9451 187 U	1	12 \times 150.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
28	AM 331-85	12	9 \times 42.	Goujon.	Stiftschraube.	Stud.	Esparrago.	Prigioniero.
29	ZC 9616 501 U	4	10 \times 57,5.	Goujon.	Stiftschraube.	Stud.	Esparrago.	Prigioniero.

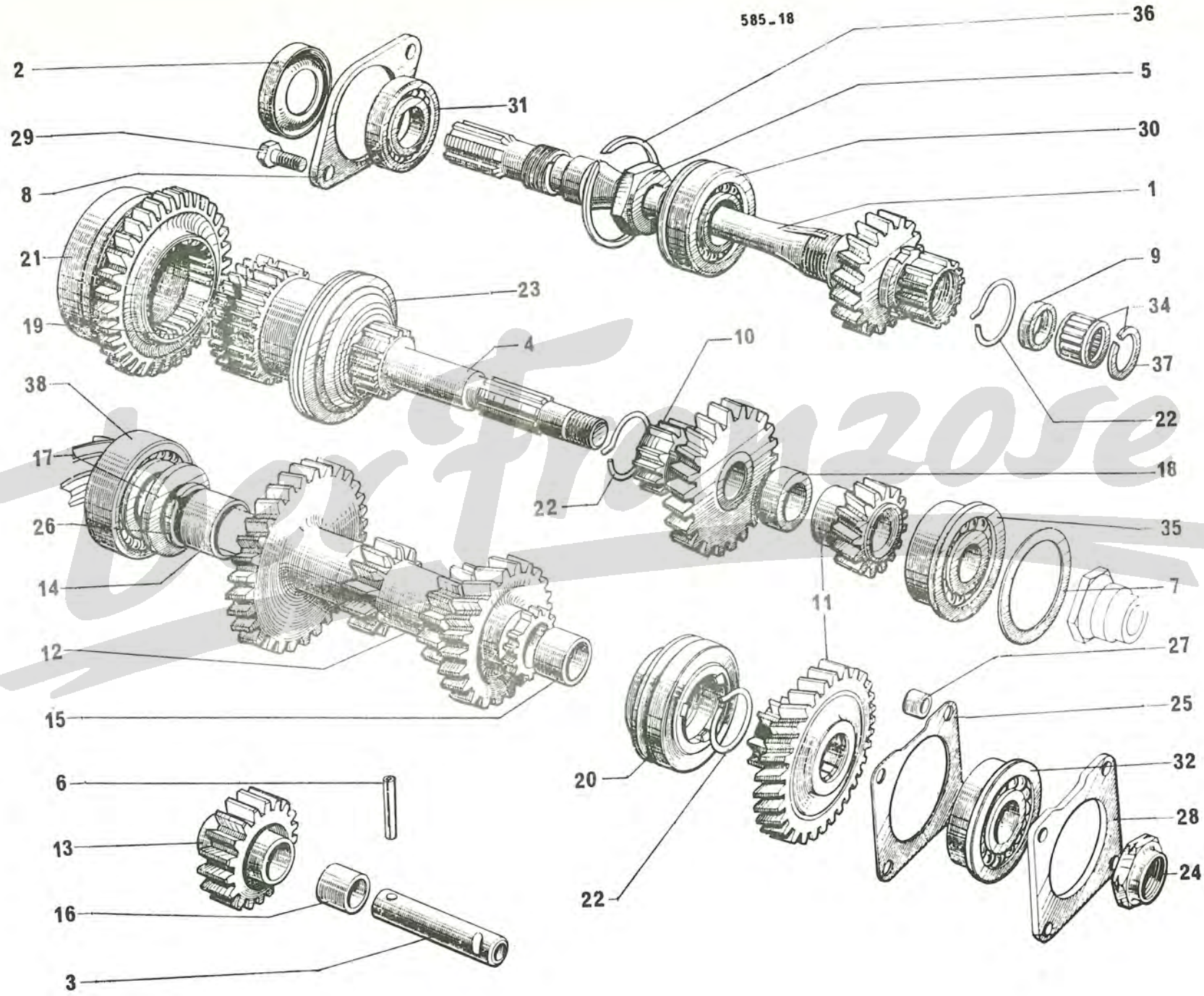
I	NUMÉROS	K	AYA (AYA 3 → 7/68)	Boîte de vitesses Pignons	Getriebe Räder	Gearbox Pinions	Caja de velocidades Piñones	Scatola cambio Ingranaggi
1	AY 332-1 A AY 332-1 B AM 332-1 G	1	AYA. AYA. AYA 3.	Arbre : - embrayage normal (court). - embrayage centrifuge (long).	Antriebswelle : - kurze (Normalkupplung). - lange (Fliehkraftkupplung).	Shaft. - normal clutch (short). - Centr. clutch (long).	Arbol : - corto (embrague normal). - largo (embrague centrifugo).	Albero : - frizione normale (corto). - frizione centrifuga (lungo).
2	AM 331-83 A AZ 331-83	1 1	AYA 3 20 × 42 × 5,5. AYA 20 × 42 × 8,5.	Cuvette : - embrayage centrifuge.	Ölfangteller : - f. Fliehkraftkupplung.	Cup : - Centr. clutch.	Cubeta : - (embrague centrifugo).	Scodellino : - frizione centrifuga.
3	AZ 332-2 AM 332-2	1 1	AYA 12 × 48,5. AYA 3 12 × 74,5 R.p. AM 332-2 A d.e.o. 1 AM 333-7 A.	Axe.	Achse.	Spindle.	Eje.	Perno.
4	AZ 332-3	1	L 182.	Arbre.	Welle.	Shaft.	Arbol.	Albero.
5	AZ 332-4	1	H 22 × 150.	Écrou (pas à gauche).	Mutter (Linksgewinde).	Nut (LH thread).	Tuerca (roscas a lzq.).	Dado (filetto sinistro).
6	AZ 332-48	1	5 × 35.	Goupille.	Splint.	Pin.	Grupilla.	Spina.
7	A 332-95 A 332-95 A A 332-95 B	?	41 × 59. e 0,05. e 0,10. e 0,20.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
8	A 332-96	1	∅ 46 - e 3,5.	Bride.	Flansch.	Flange.	Brida.	Flangia.
9	A 332-97	1	15,5 × 20 × 7.	Entretoise.	Abstandshülse.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
10	AY 333-2 AM 333-2 A	1 1	AYA. AYA 3.	Pignon (26 dents) 2 gorges repère. Pignon (26 dents) 1 gorge repère.	Ritzel (26 Zähne) 2 Nut - Markierung. - (26 Zähne) 1 Nut - Markierung.	Pinion, 26 teeth, 2 grooves marking. Pinion, 26 teeth, 1 groove marking.	Piñón (26 dientes marcado de 2 ranura). - (26 dientes, marcado de 1 ranuras).	Ingranaggio (26 denti) 2 gole. Ingranaggio (26 denti) 1 gola.
11	AZ 333-3 A AZ 333-4 AM 333-904 A	1 1 1	AYA. AYA. AYA 3 13 × 25.	Pignon (15 dents). Roue (32 dents). Couple réducteur.	Ritzel (15 Zähne). Zahnrad (32 Zähne). Satz von 2 Rädern.	Pinion (15 teeth) Wheel (32 teeth). Set of 2 pinions.	Piñón (15 dientes). Rueda (32 dientes). Grupo reductor.	Ingranaggio (15 denti). Ingranaggio (32 denti). Coppia riduttrice.
12	AY 333-5 AM 333-5 B	1 1	AYA 13 × 14 × 24 × 28. AYA 3 14 × 14 × 23 × 25.	Train intermédiaire.	Vorgelegewelle.	Gear train.	Tren intermediario.	Treno intermedio.

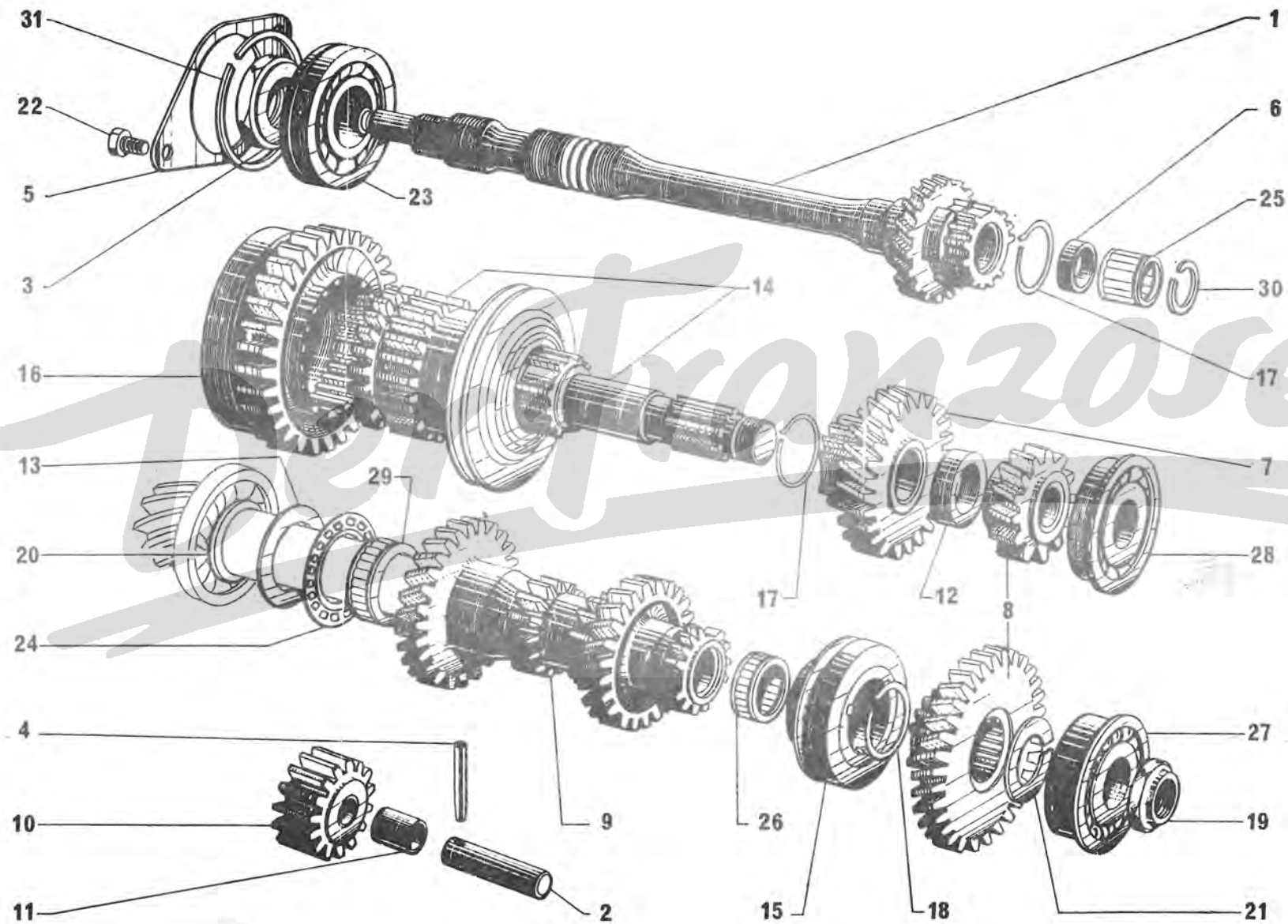




I	NUMÉROS	K	AYA (AYA 3 → 1 7/68)	Boîte de vitesses Pignons (Suite)	Getriebe Räder (Forts.)	Gearbox Pinions (Cont.)	Caja de velocidades Piñones (Cont.)	Scatola cambio Ingranaggi (Cont.)
13	AZ 333-7 AM 333-7 A	1 1	AYA. AYA 3.	Pignon (15 dents). Pignon (20 dents).	Ritzel (15 Zähne). Ritzel (20 Zähne).	Pinion (15 teeth). Pinion (20 teeth).	Piñon (15 dientes). Piñon (20 dientes).	Ingranaggio (15 denti). Ingranaggio (20 denti).
14	A 333-88 ZC 9620 361 U	1 1	AYA 24 × 25,9 × 18,5. AYA 3 29,5 × 33,5 × 18,2.	Bague AV. Cage à aiguilles.	Vorderbüchse. Nadellagerkäfig.	Front bush. Needle cage.	Anillo delant. Jaula de agujas.	Boccola ant. Gabbia a rulli.
15	A 333-88 A ZC 9620 275 U	1 1	AYA 20 × 21,9 × 22,5. AYA 3 19 × 23 × 17.	Bague AR. Cage à aiguilles.	Hinterbüchse. Nadellagerkäfig.	Rear bush. Needle cage.	Anillo trasero. Jaula de agujas.	Boccola post. Gabbia a rulli.
16	A 333-92 AZ 333-92	2 1	AYA 3 12 × 17 × 12 → 1/68 AYA 12 × 14,5 × 24 (AYA 3 → 1/68).	Bague.	Hülse.	Bush.	Anillo.	Boccola.
17	AZ 333-95 B AM 333-220 AM 333-221 AM 333-222 AM 333-223 AM 333-224 AM 333-225 AM 333-226 AM 333-227	1 ? 	AYA 25 × 43 × 2,40. AYA 3 29,5 × 43. e 1,64. e 1,73. e 1,82. e 1,91. e 2,00. e 1,55. e 1,46. e 1,37.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella
18	A 333-98	1	20 × 28 × 12,4.	Entretoise.	Abstandsbüchse.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
19	AZ 335-02	1	R.p. AZ 335-01 B d.e.o. : voir note inf. n° 220.	Baladeur 2 ^e (15-21 dents).	Schiebemuffe für 2. Gang (15-21 Zähne).	Sliding sleeve (2nd), (15-21 teeth).	Piñón móvil de 2 ^a (15-21 dientes).	Scorrevole 2 ^a (15-12 denti).
20	A 335-03 AM 335-03	1 1	AYA. AYA 3	Baladeur 4 ^e .	Schiebemuffe f. 4. G.	Sliding sleeve (4 th).	Piñón móvil de 4 ^a .	Scorrevole 4 ^a .
21	A 335-04 AZ 335-04 AM 335-04 AM 335-04 A	1 1 1	AYA R.p. AZ 335-04. AYA Pour remplacement A 335-04. AYA 3 R.p. AM 335-04 A. AYA 3 Pour remplacement AM 335-04	Baladeur 1 ^{er} (24-33 dents). - (24-30 dents). - (24-31 dents). - (24-31 dents).	Schiebemuffe f. 1. Gang (24-33 Zähne) : - (24-30 Zähne). - (24-31 Zähne). - (24-31 Zähne).	Sliding sleeve (1st (24-33 teeth) : - (24-30 teeth). - (24-31 teeth). - (24-31 teeth).	Piñón móvil de 1 ^a (24-33 dientes) : - (24-30 dientes). - (24-31 dientes). - (24-31 dientes).	Scorrevole 1 ^a (24-33 denti) : - (24-30 denti). - (24-31 denti). - (24-31 denti).
22	A 335-90 A AM 335-90	3 2 1	AYA 27,5 × 29,5 × 2,7. AYA 3. AYA 3.	Segment 2 ^e , 3 ^e et 4 ^e . Segment 2 ^e , 3 ^e . Segment 4 ^e .	Sperring f. 2. 3. u. 4. G. Sperring f. 2.-3. G. Sperring f. 4. G.	Circlip (2nd-3rd-4th). Circlip (2nd-3rd). Circlip (4 th).	Segmento de 2 ^a , 3 ^a y 4 ^a . Segmento de 2 ^a y 3 ^a . Segmento de 4 ^a .	Segmento 2 ^a -3 ^a -4 ^a . Segmento 2 ^a -3 ^a . Segmento 4 ^a .

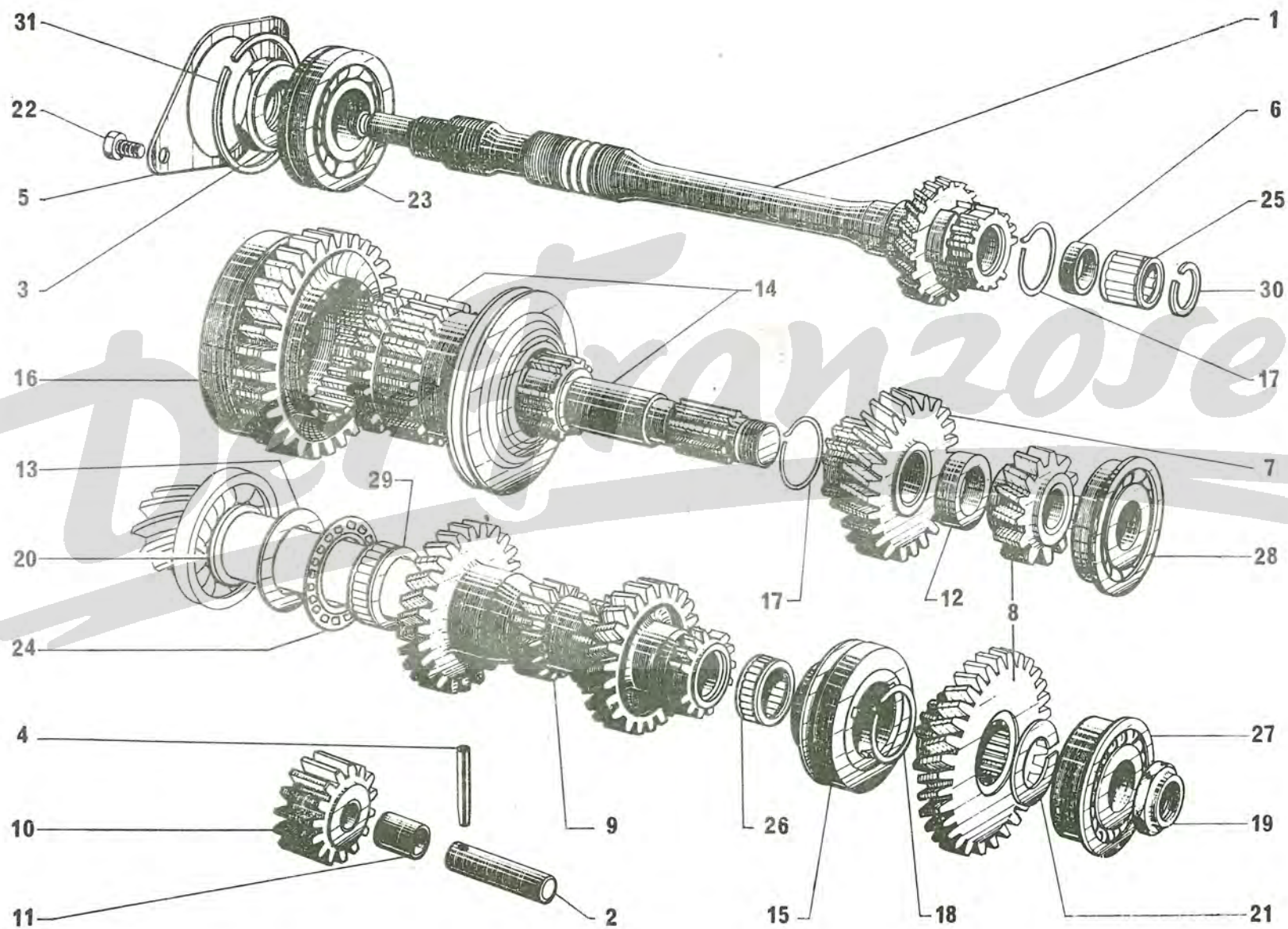
I	NUMÉROS	K	AYA (AYA 3 → 7/68)	Boîte de vitesses Pignons (Suite)	Getriebe Räder (Forts.)	Gearbox-Pinion (Cont.)	Caja de velocidades Piñones (Cont.)	Scatola cambio Ingranaggi (Cont.)
23	A 335-96	1		Collerette.	Mitnehmerring.	Sliding ring.	Collarin.	Collarino.
24	A 344-5 A	1	H 20 × 150.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
25	A 344-93 A 344-93 A A 344-93 B A 344-93 C A 344-93 D	?	e 0,05. e 0,1. e 0,2. e 0,5. e 1.	Cale.	Einstellscheibe.	Shim.	Suplemento.	Spessore.
26	AZ 344-96 AM 344-96 A	1	AYA. 23,2 × 29 × 2,2. AYA 3 27,7 × 34,1 × 2,5.	Segment d'arrêt.	Sicherungsring.	Stop ring.	Segmento de retención.	Segmento d'arresto.
27	A 344-97	4	7,2 × 10,5 × 3,6.	Entretoise.	Abstandshülse.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
28	A 344-98	1	∅ 44 e4.	Bride.	Flansch.	Flange.	Brida.	Flangia.
29	ZD 9371 900 U	2	TH 7 × 20.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
30	ZC 9620 002 U ZC 9620 178 U	1	AYA 25 × 52 × 15. AYA 3 25 × 52 × 16.	Roulement. Roulement.	Lager. Kugellager.	Bearing. Bearing.	Rodamiento. Rodamiento.	Cuscinetto. Cuscinetto.
31	ZC 9620 003 U	1	AYA 20 × 42 × 8.	Roul. (embrayage normal)	Kugellager (Normalkup.).	Bearing (normal clutch).	Rodamiento.	Cuscinetto (friz normale).
32	ZC 9620 193 U	1	20 × 52 × 22,2.	Roulement double.	Doppel-Kugellager.	Double bearing.	Rodamiento doble.	Cuscinetto doppio.
33	ZC 9620 229 U	1	AYA 3 29,5 × 45,25 × 2,02.	Butée à aiguilles.	Nadellager-Anschlag.	Needle bush.	Tope de agujas.	Reggispinta a rulli.
34	ZC 9620 232 U	1	15 × 20 × 19,5.	Cage à aiguilles.	Nadellagerkäfig.	Needle cage.	Jaula de agujas.	Gabbia a rulli.
35	ZC 9620 270 U	1	20 × 52 × 57 × 15.	Roulement épaulé.	Kugellager, abgefast.	Shouldered bearing.	Rodamiento espadillado.	Cuscinetto a spallamento.
36	ZC 9620 517 U ZC 9620 542 U	1	AYA 3 (1°). AYA (AYA 3 (2°) 49 × 55,5 × 1,35.	Segment.	Sperring.	Ring.	Segmento.	Segmento.
37	ZC 9620 534 U	1	∅ ext. 23.	Segment.	Sperring.	Ring.	Segmento.	Segmento.
38	ZC 9620 249 U	1	AYA 25 × 52 × 16.	Roulement.	Kugellager.	Bearing.	Rodamiento.	Cuscinetto.

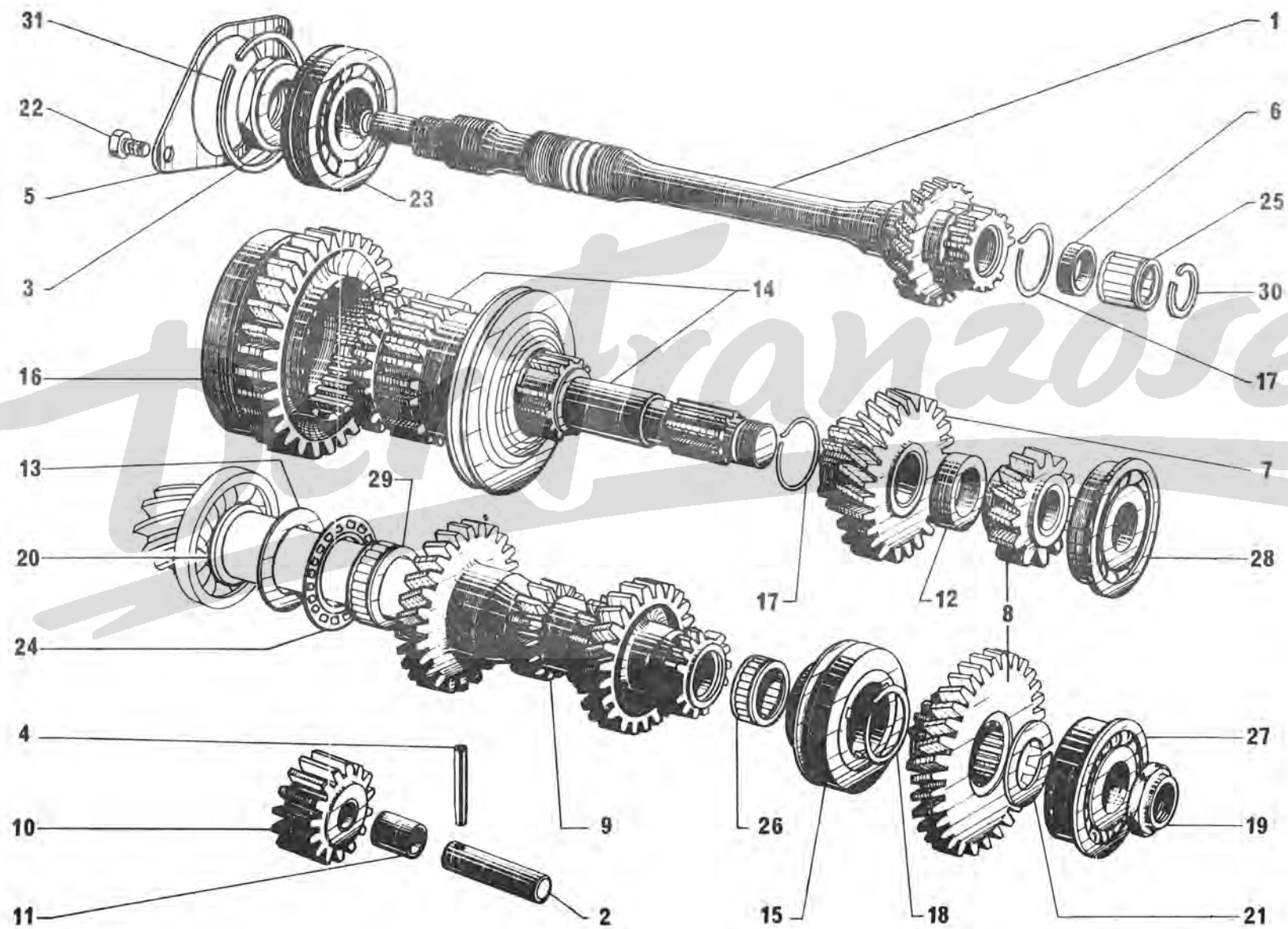




I	NUMÉROS	K	AYA 2-AYB (AYA 3) → 7/68)	Boîte de vitesses Pignons	Getriebe Räder	Gearbox Pinions	Caja de velocidades Piñones	Scatola cambio Ingranaggi
1	AM 332-1 E AM 332-1 H AY 332-1	1	AYA 3 (AYB → 2/70). AYB → 2/70. AYA 2.	Arbre (18 cannelures) : - 20 dents. - 19 dents.	Welle (18 Keilnuten): - (20 Zähne). - (19 Zähne).	Shaft (18 splines) : Shaft (20 teeth). Shaft (19 teeth).	Arbol (18 acanaladuras) : - (20 dientes). - (19 dientes).	Albero (18 scanalature) : - 20 denti. - 19 denti.
2	AZ 332-2	1	12 × 48,5.	Axe.	Achse.	Spindle.	Eje.	Perno.
3	AZ 332-4	1	H 22 × 150.	Écrou (pas à gauche).	Mutter (Linksgewinde).	Nut (LH thread).	Tuerca (rosca a izq.).	Dado (filetto sinistro).
4	AZ 332-48	1	5 × 35.	Goupille.	Splint.	Pin.	Grupilla.	Spina.
5	A 332-96	1	∅ 46 e 3,5.	Bride.	Flansch.	Flange.	Brida.	Flangia.
6	A 332-97	1	15,5 × 20 × 7 → 1/71.	Entretoise.	Abstandshülse.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
7	AM 333-2 A	1		Pignon 2 ^e (26 dents).	Ritzel (26 Zähne).	Pinion 2nd. (26 teeth).	Piñón de 2 ^a (26 dientes).	Ingranaggio 2 ^a (26 denti).
8	AYB 333-3 AYB 333-4 AM 333-905 A AZ 333-3 A AY 333-4	1	AYB → 2/70. AYB → 2/70. AYA 3 (AYB → 2/70). AYA 2. AYA 2.	Pignon de renvoi (14 dents). Roue de renvoi (25 dents). Couple réducteur 13 × 25. Pignon de renvoi (15 dents). Roue de renvoi (32 dents).	Übertragungsritzel (14 Z.). Übertragungsritzel (25 Z.). Satz von 2 Ritzeln (13 × 25). Übertragungsritzel (15 Z.). Übertragungsritzel (32 Z.).	Pinion (14 teeth). Wheel (25 teeth). Set of 2 pinions 13 × 25. Pinion (15 teeth). Wheel (32 teeth).	Piñón de reenvío (14 d.). Rueda de reenvío (25 d.). Grupo reductor (13 × 25). Piñón de reenvío (15 d.). Rueda de reenvío (32 d.).	Ingran di rinvio (14 denti). Ingran di rinvio (25 denti). Coppia riduttrice 13 × 25. Ingran di rinvio (15 denti). Ingran di rinvio (32 denti).
9	AM 333-5 B AM 333-5 C AY 333-5 A	1	AYA 3 (AYB → 2/70). 14 × 14 × 23 × 25. AYB → 2/70. 14 × 14 × 23 × 27. AYA 2 14 × 14 × 23 × 28.	Train intermédiaire.	Vorgelegewelle	Gear train, intermed.	Tren intermediario.	Treno intermedio.
10	AZ 333-7	1		Pignon (15 dents).	Ritzel (15 Zähne).	Pinion (15 teeth).	Piñón (15 dientes).	Ingranaggio (15 denti).
11	AZ 333-92	1	12 × 14,5 × 24.	Bague.	Büchse.	Bush.	Anillo.	Boccola.
12	A 333-98	1	20 × 28 × 12,4.	Entretoise.	Abstandsbüchse.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
13	AM 333-220 AM 333-221 AM 333-222 AM 333-223 AM 333-224 AM 333-225 AM 333-226 AM 333-227	?	29,5 × 43. e 1,64. e 1,73. e 1,82. e 1,91. e 2,00. e 1,55. e 1,46. e 1,37.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.

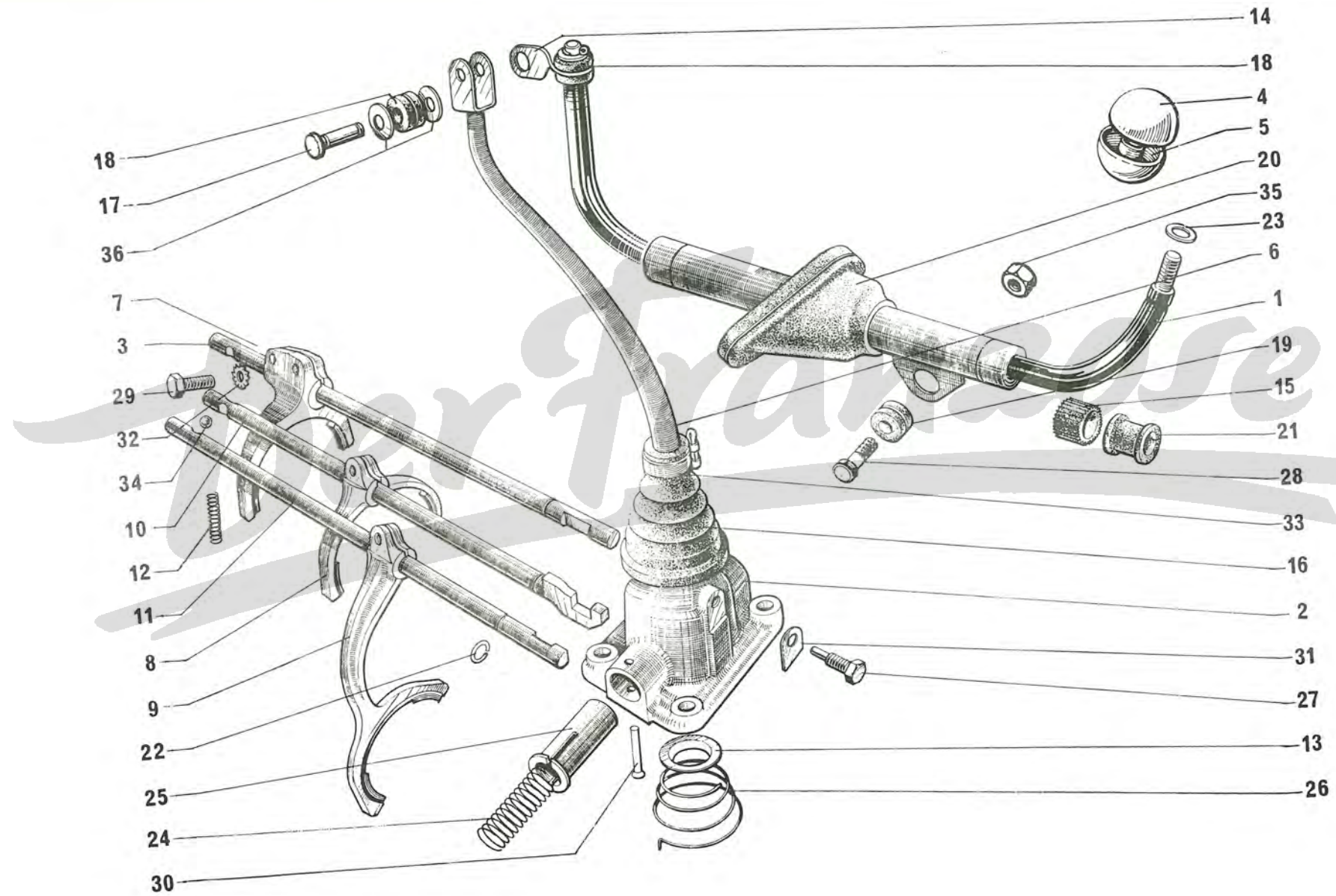
I	NUMÉROS	K	AYA 2 - AYB (AYA 3 → 7/68)	Boîte de vitesses Pignons (Suite)	Getriebe Räder (Forts.)	Gearbox Pinions (Cont.)	Caja de velocidades Piñones (Cont.)	Scatola cambio Ingranaggi (Cont.)
14	AZ 335-01 B	1		Arbre avec baladeur.	Welle m. Schiebemuffe.	Shaft with sliding sleeve.	Arbol con piñón móvil.	Albero con scorrevole.
15	AM 335-03	1		Baladeur de 4 ^e .	Schiebemuffe f. 4. Gang.	Sliding sleeve (4th).	Piñón móvil de 4 ^a .	Scorrevole della 4 ^a .
16	AM 335-04 B	1		Baladeur 1 ^{er} (24-31 dents).	Schiebemuffe f. 1. Gang. (24-31 Zähne).	Sliding sleeve (1st). (24-31 teeth).	Piñón móvil de 1 ^a (24-31 d.).	Scorrevole della 1 ^a (24-31 denti).
17	A 335-90 A	2	∅ ext. 29,5.	Segment (2 ^e et 3 ^e).	Sperring f. 2. u. 3. G.	Circlip (2nd and 3rd).	Segmento de 2 ^a y 3 ^a .	Segmento (2 ^a e 3 ^a).
18	AM 335-90	1	∅ ext. 32.	Segment de 4 ^e .	Sperring f. 4. Gang.	Circlip for 4th.	Segmento de 4 ^a .	Segmento (4 ^a).
19	A 344-5 A	1	H 20 × 150.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
20	AM 344-96 A	1	27,7 × 34,1 × 2,5.	Segment d'arrêt.	Sicherungsring.	Stop ring.	Segmento de retención.	Segmento d'arresto.
21		?	20 × 32.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	AM 344-300		e 2,01.					
	AM 344-301		e 2,05.					
	AM 344-302		e 2,09.					
	AM 344-303		e 2,13.					
	AM 344-304		e 2,17.					
	AM 344-305		e 2,21.					
	AM 344-306		e 2,25.					
	AM 344-307		e 2,29.					
	AM 344-308		e 2,33.					
	AM 344-309		e 2,37.					
	AM 344-310		e 2,41.					
	AM 344-311		e 2,45.					
	AM 344-312		e 2,49.					
	AM 344-313		e 2,53.					
	AM 344-314		e 2,57.					
	AM 344-315		e 2,61.					
	AM 344-316		e 2,65.					
	AM 344-317		e 2,69.					
	AM 344-318		e 2,73.					
	AM 344-319		e 2,77.					
	AM 344-320		e 2,81.					
	AM 344-321		e 2,85.					
	AM 344-322		e 2,89.					

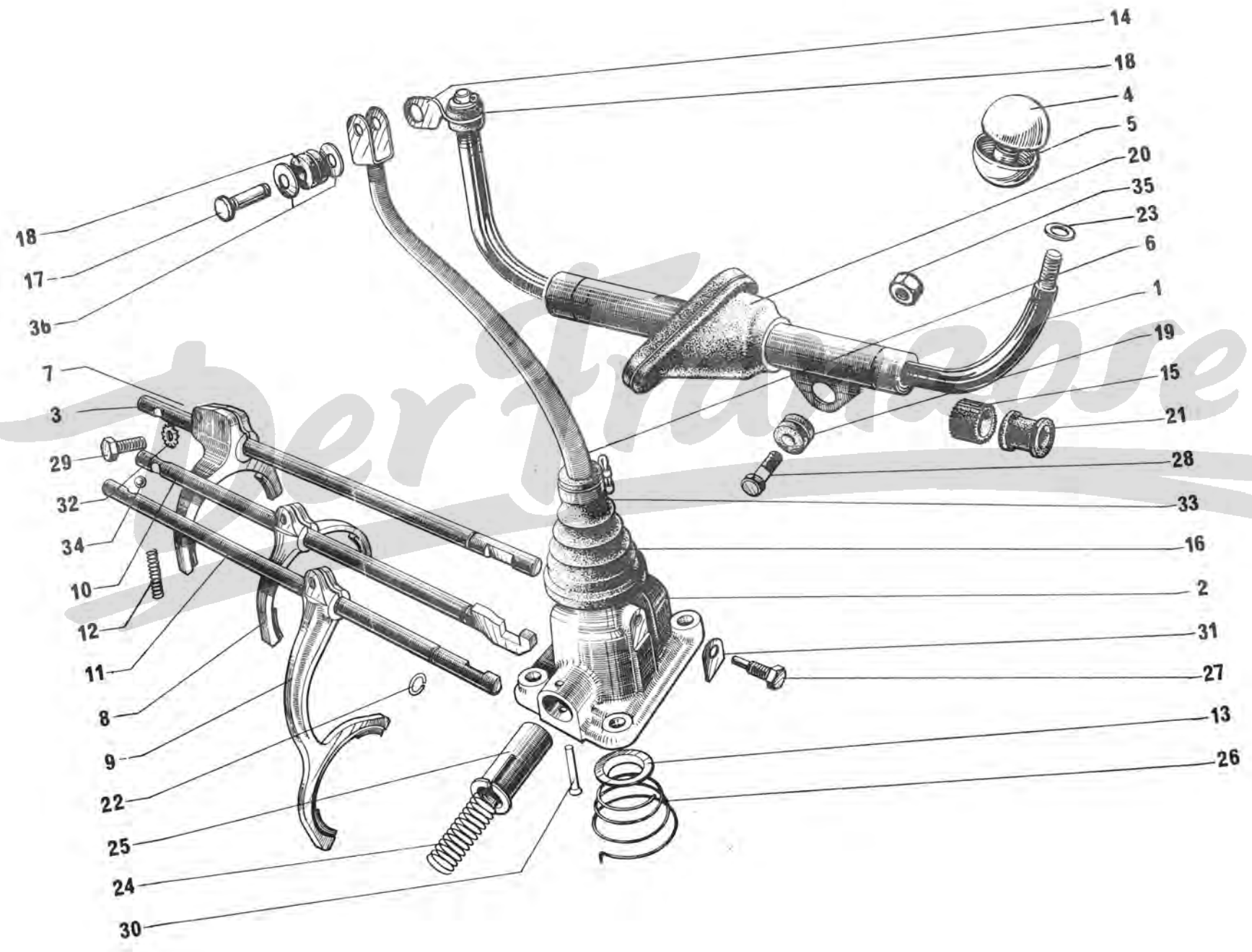




I	NUMÉROS	K	AYA 2-A YB (AYA 3 → 7/68)	Boîte de vitesses Pignons (Suite)	Getriebe Räder (Forts.)	Gearbox Pinions (Cont.)	Caja de velocidades Piñones (Cont.)	Scatola cambio Ingranaggi (Cont.)
	AM 344-323		e 2,93.					
	AM 344-324		e 2,97.					
	AM 344-325		e 3,01.					
	AM 344-326		e 3,05.					
	AM 344-327		e 3,09.					
	AM 344-328		e 3,13.					
	AM 344-329		e 3,17.					
	AM 344-330		e 3,21.					
22	ZD 9346 400 U	2	TH 7 × 22.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
23	ZC 9620 178 U	1	25 × 52 × 16.	Roulement.	Kugellager.	Bearing.	Rodamiento.	Cuscinetto.
24	ZC 9620 229 U	1	29,5 × 45,25 × 2,02.	Butée à aiguilles.	Nadellager-Anschlag.	Needle bush.	Tope de agujas.	Cuscinetto a rulli.
25	ZC 9620 232 U	1	15 × 20 × 19,5	→ 1/71. Cage à aiguilles.	Nadellagerkäfig.	Needle cage.	Jaula de agujas.	Gabbia a rulli.
	ZC 9620 373 U	1	14,4 × 20,4 × 27	→ 1/71.				
26	ZC 9620 275 U	1	19 × 23 × 17.	Cage à aiguilles.	Nadellagerkäfig.	Needle cage.	Jaula de agujas.	Gabbia a rulli.
27	ZC 9620 306 U	1	20 × 52 × 57,15 × 22,2.	Roulement double.	Doppel-Kugellager.	Double bearing.	Rodamiento doble.	Cuscinetto doppio.
28	ZC 9620 308 U	1	20 × 52 × 57 × 15.	Roulement épaulé.	Kugellager, abgefast.	Shouldered bearing.	Rodamiento espadillado.	Cuscinetto a spallamento.
29	ZC 9620 361 U	1	29,5 × 33,5 × 18,2.	Cage à aiguilles.	Nadellagerkäfig.	Needle cage.	Jaula de agujas.	Gabbia a rulli.
30	ZC 9620 534 U	1	∅ ext. 23	→ 1/71. Segment d'arrêt.	Sperring.	Stop ring.	Segmento de retención.	Segmento d'arresto.
31	ZC 9620 542 U	1	49 × 55,5 × 1,35.	Segment d'arrêt.	Sperring.	Stop ring.	Segmento de retención.	Segmento d'arresto.

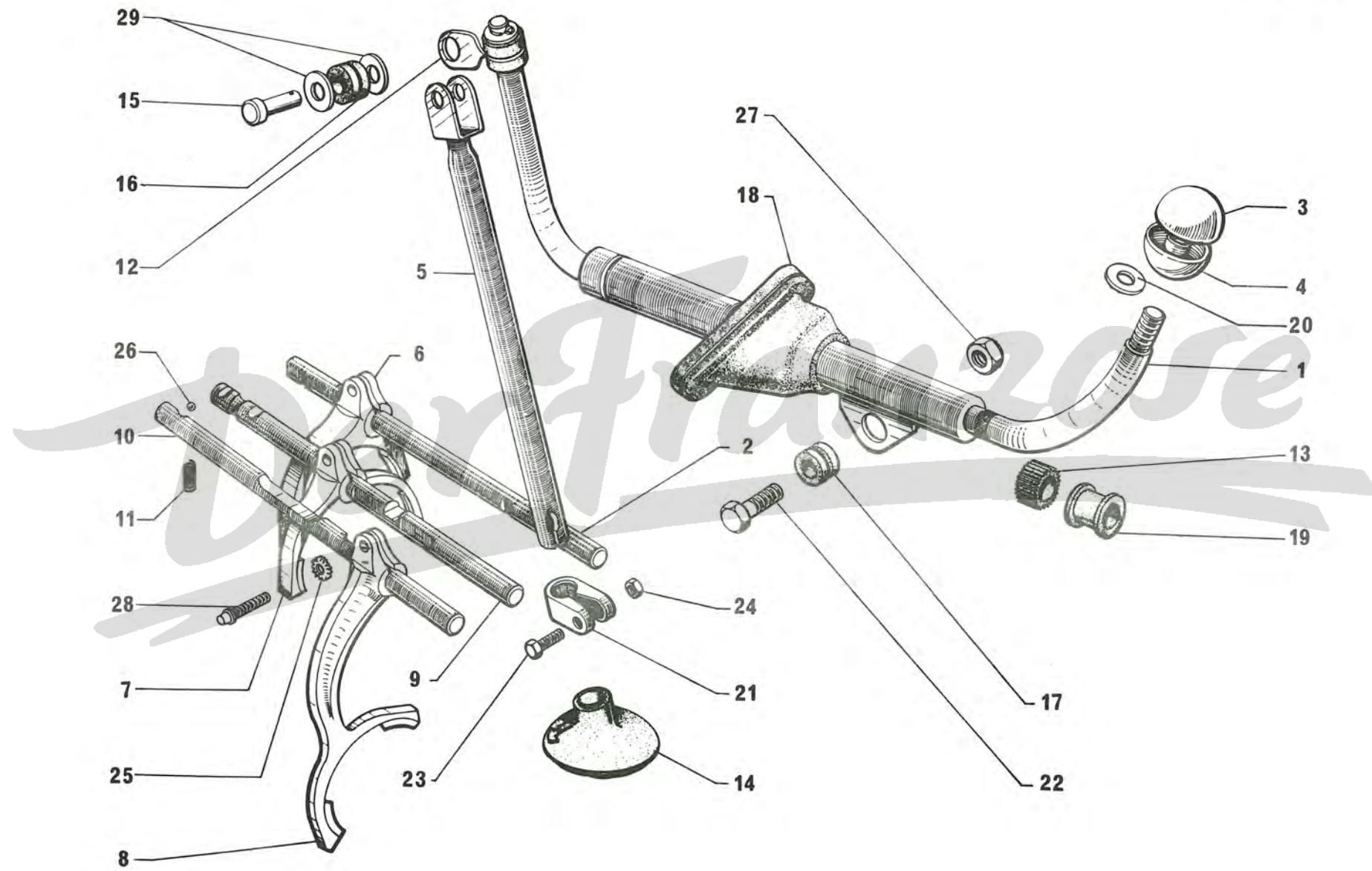
I	NUMÉROS	K	AYA (AYA 3 → 17/68)	Commande des vitesses	Schaltgestänge	Gear box control	Mando de velocidades	Comando cambio Marce
1	AY 334-01	1	D à G.	Commande complète.	Gestänge, komplett.	Complete control gear.	Mando completo.	Comando completo.
2	AY 334-03 AZ 334-87 B	1 1	D à G.	Support avec levier. Support nu.	Schaltdom m. Hebel. o. Ausrüstung.	Support with lever. Support only.	Soporte con leva. Soporte desnudo.	Supporto con leva. Supporto nudo.
3	AZ 334-1	1		Axe (1 ^{er}).	Achse (1. Gang).	Spindle (1st).	Eje de 1 ^a .	Asta (1 ^a).
4	AY 334-460 A	1	↳ 10/69 R.m.p.	Demi-boule supérieure.	Obere Knopf-Hälfte.	Upper half knob.	Media-bola superior.	Semipomello super.
5	AY 334-461 A	1	↳ 10/69 R.m.p.	Demi-boule inférieure.	Untere Knopf-Hälfte.	Lower half knob.	Media-bola inf.	Semipomello infer.
6	AY 334-3	1	D à G.	Levier.	Schalthebel.	Lever.	Leva.	Leva.
7	AZ 334-6	1		Fourchette (1 ^{re}).	Schaltgabel f. 1. Gang.	Fork (1st).	Horquilla de 1 ^a .	Forcella (1 ^a).
8	A 334-7 A	1		Fourchette (2 ^e).	Schaltgabel f. 2. Gang.	Fork (2nd).	Horquilla de 2 ^a .	Forcella (2 ^a).
9	A 334-8 A	1		Fourchette (4 ^e).	Schaltgabel f. 4. Gang.	Fork. (4th).	Horquilla de 4 ^a .	Forcella (4 ^a).
10	AZ 334-9	1		Axe (2 ^e).	Achse (2. Gang).	Shaft (2nd).	Eje (2 ^a).	Asta (2 ^a).
11	AZ 334-10 A	1		Axe (4 ^e).	Achse (4. Gang).	Shaft (4nd).	Eje (4 ^a).	Asta (4 ^a).
12	A 334-11	4	4,3 × 6,5 × 29.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
13	A 334-16	1	∅ ext. 34 - h 5.	Cuvette.	Teller.	Cup.	Cubeta.	Scodellino.
14	AY 334-51	1		Biellette.	Verbindungsgestänge.	Lug.	Bieleta.	Bioletta.
15	A 334-57	2	13,7 × 20 × 12.	Bague caoutchouc.	Gummihülse.	Rubber bush.	Anillo de caucho.	Boccola di gomma.
16	A 334-62	1		Cache-poussière.	Dichtstulpen.	Dust cover.	Guardapolvo.	Parapolvere.
17	A 334-67	1	∅ 6 - L 20.	Axe.	Lagerbolzen.	Spindle.	Eje.	Perno.
18	A 334-73	2	6 × 16 × 12,5.	Bague caoutchouc.	Gummibüchse.	Rubber bush.	Anillo de caucho.	Boccola di gomma.
19	AY 334-73	2	6,1 × 17 × 5,87.	Bague nylon.	Nylon-Büchse.	Nylon bush.	Anillo de nylon.	Boccola di nylon.
20	AZ 334-80	1	∅ 32 × 78.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
21	A 334-81 A	2	12 × 14 × 18 × 14,2.	Coussinet.	Lager.	Bush.	Cojinete.	Boccola.
22	A 334-86	2	9,75 × 11,75 × 1.	Jonc.	Sicherungsdraht.	Circlep.	Retén.	Arresto.

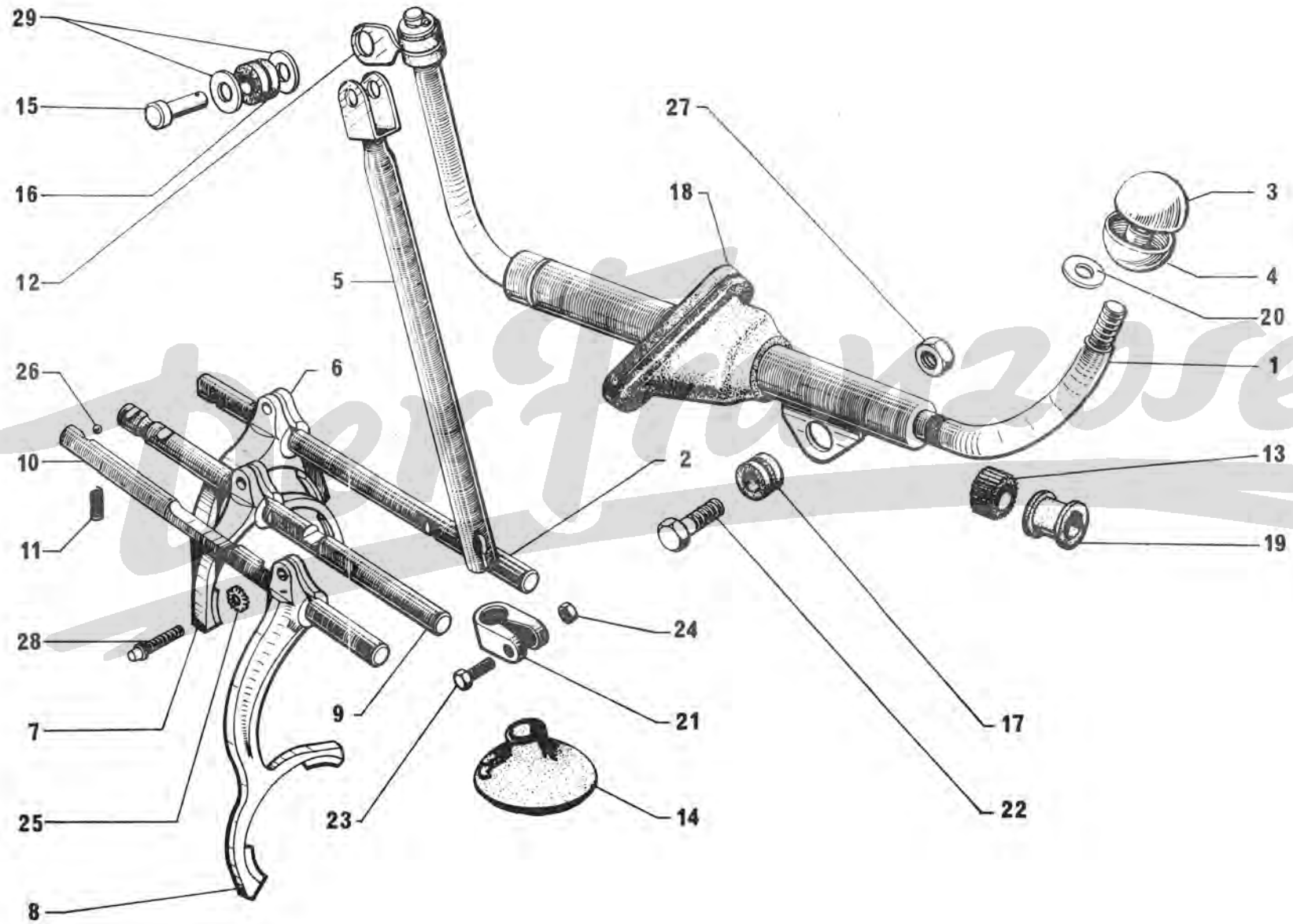




I	NUMÉROS	K	AYA (AYA 3 → 7/68)	Commande des vitesses (Suite)	Schaltgestänge (Forts.)	Gearbox control (Cont.)	Mando de velocidades (Cont.)	Comando cambio marce (Cont.)
23	AY 334-89	1	10 × 13,5 × 1 → 10/69.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
24	A 334-94	1	8,8 × 11,25 × 32.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
	AZ 334-103	1	8,9 × 11,5.					
25	A 334-95	2	∅ 13,9 L 37.	Piston.	Druckkolben.	Piston.	Pistón.	Pistoncino.
26	A 334-97	1	25 × 39 × 29.	Ressort conique.	Feder, konisch.	Conical spring.	Muelle conico.	Molla conica.
27	A 334-99	1	TH 7 × 18.	Vis à téton.	Schraube m. Zapfen.	Screw, with dowel point.	Tornillo con guia.	Vite con guida.
28	ZD 9030 900 U	1	TH 6 × 27,5.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
29	ZD 9048 400 U	3	TH 7 × 17,5.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
30	ZD 9154 800 U	2	TF 3 × 24.	Rivet.	Niet	Rivet.	Remache.	Rivetto.
31	ZD 9248 600 U	1	∅ 7,5.	Arrêtoir.	Sicherungsblech.	Lockplate.	Rentén.	Arresto.
32	ZD 9251 400 U	3	Cr 7,3 × 12.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
33	ZC 9614 038 U	1		Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Collare.
34	ZD 9270 900 U	6	∅ 7.	Bille.	Kugel	Ball.	Bola.	Sfera.
35	ZD 9530 000 U	1	H 6 × 100.	Écrou nylstop.	« Nylstop »-Mutter.	Nylstop nut.	Tuerca « Nylstop ».	Dado nylstop.
36	ZC 9624 022 U	2	6,5 × 14,2.	Rondelle élastique.	Federscheibe.	Flexible washer.	Arandela elastica.	Rondella elastica.
			D à D	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
2	AY 334-03 A	1		Support avec levier.	Schaltdom m. Hebel.	Support with lever.	Soporte con leva.	Supporto con leva.
6	AY 334-3 A	1		Levier, deport 161.	Hebel, versetzt um 161.	Lever, offset by 161.	Leva, desviada de 161.	Leva, rifiuto 161.

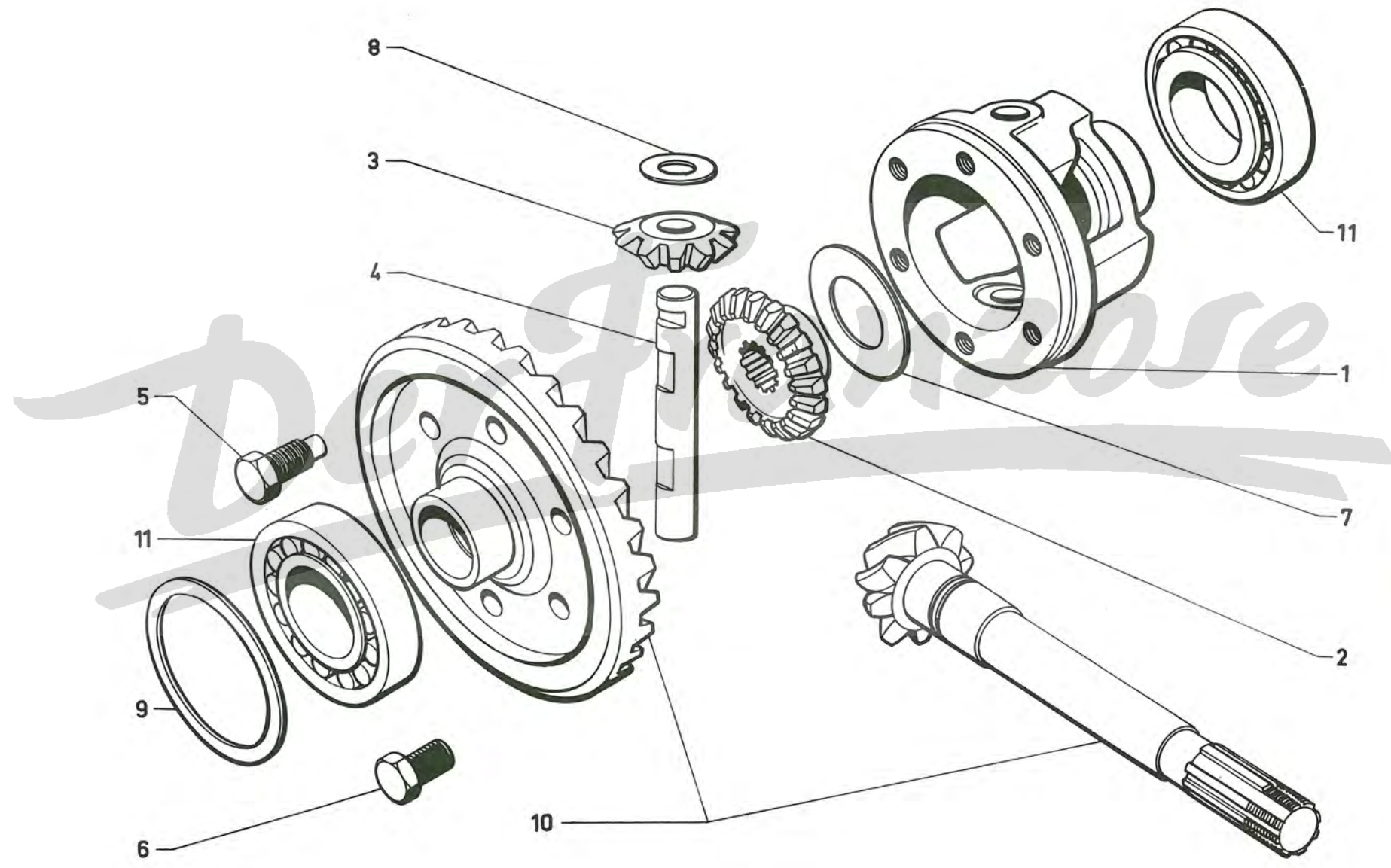
I	NUMÉROS	K	AYA 2 - AYB (AYA 3) → 7/68	Commande des vitesses	Schaltgestänge	Gearbox control	Mando de velocidades	Comando cambio marce
1	AYB 334-025 AK 334-025 A	1	D à G → 10/70. ↳ 10/70.	Commande complète.	Gestänge, komplett.	Gearbox control, complete.	Mando completo.	Comando completo.
2	AM 334-1	1	L 220.	Axe (1 ^{er}).	Achse (1. Gang).	Spindle (1st).	Eje (1 ^a).	Asta (1 ^a).
3	AY 334-460 A	1	R.m.p. ↳ 10/69.	Demi-boule sup.	Obere Knopf-Hälfte.	Upper half knob.	Media-bola sup.	Semipomello super.
4	AY 334-461 A	1	R.m.p. ↳ 10/69.	Demi-boule inf.	Untere Knopf-Hälfte.	Lower half knob.	Media-bola inf.	Semipomello infer.
5	AYB 334-3 AK 334-3 A	1	D à G entr. 210 entr. 235 → 10/70. ↳ 10/70.	Levier.	Schalthebel.	Lever.	Leva.	Leva.
6	AM 334-6	1		Fourchette (1 ^{re}).	Schaltgabel f. 1. Gang.	Fork (1st).	Horquilla de 1 ^a .	Forcella (1 ^a).
7	AM 334-7	1		Fourchette (2 ^e).	Schaltgabel f. 2. Gang.	Fork (2nd).	Horquilla de 2 ^a .	Forcella (2 ^a).
8	AM 334-8 A	1		Fourchette (4 ^e).	Schaltgabel f. 4. Gang.	Fork (4th).	Horquilla de 4 ^a .	Forcella (4 ^a).
9	AM 334-9	1	L 220.	Axe (2 ^e).	Achse (2. Gang).	Shaft (2nd).	Eje (2 ^a).	Asta (2 ^a).
10	AM 334-10	1	L 220.	Axe (4 ^e).	Achse (4. Gang).	Shaft (4th).	Eje (4 ^a).	Asta (4 ^a).
11	AM 334-11	3	∅ ext. 7,5	Ressort (14 spires).	Feder (14 Wicklungen).	Spring (14 coils).	Muelle (14 espiras).	Molla (14 spire).
12	AY 334-51	1		Biellette.	Verbindungsgestänge.	Lug.	Bieleta.	Bieledda.
13	A 334-57	2	13,7 × 20 × 12.	Bague caoutchouc.	Gummihülse.	Rubber bush.	Anillo de caucho.	Boccola di gomma.
14	AM 334-62	1	∅ int. 8,5 × 34.	Pare-poussière.	Dichtstulpen.	Dust cover.	Guardapolvo.	Parapolvere.
15	A 334-67	1	∅ 6 l. 20.	Axe.	Lagerbolzen.	Spindle.	Eje.	Perno.
16	A 334-73	2	6 × 16 × 12,5.	Bague caoutchouc.	Gummibüchse.	Rubber bush.	Anillo de caucho.	Boccola di gomma.
17	AY 334-73	2	6,1 × 17 × 5,87.	Bague nylon.	Nylon-Hülse.	Nylon bush.	Anillo de nylon.	Boccolo di nylon.
18	AZ 334-80	1	∅ 32 × 72.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
19	A 334-81 A	2	12 × 14 × 18 × 14,2.	Coussinet.	Lager.	Bush.	Cojinete.	Boccola.
20	AY 334-89	1	10 × 13,5 × 1. → 10/69.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.

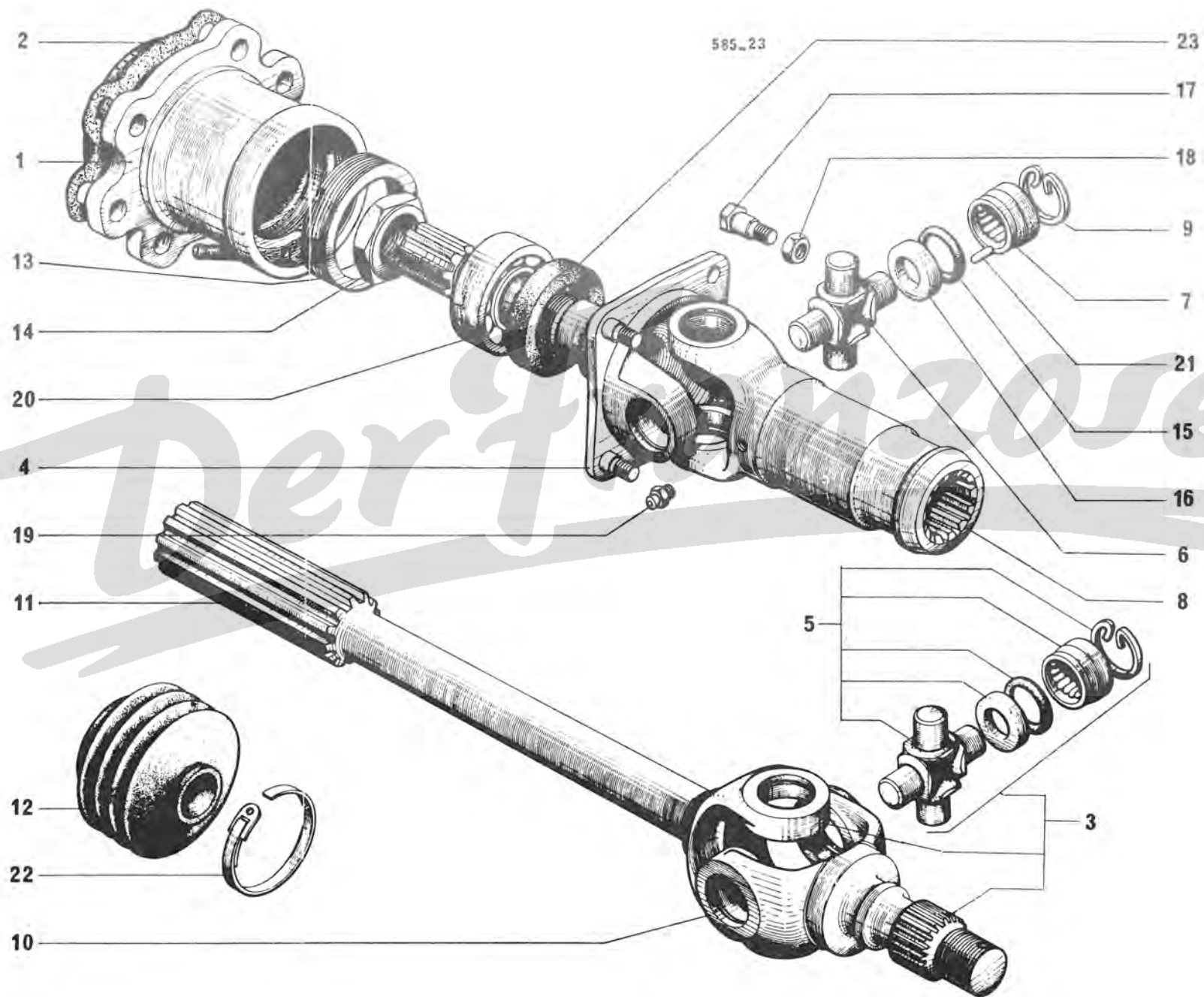




I	NUMÉROS	K	AYA 2 - AYB (AYA 3 → 7/68)	Commande des vitesses (Suite)	Schaltgestänge (Forts.)	Gearbox control (Cont.)	Mando de velocidades (Cont.)	Comando cambio marce (Cont.)
21	AM 334-106	1	∅ int. 14.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Collare.
22	ZD 9368 600 U	1	TH 6 × 28.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
23	ZD 9374 300 W	1	TH 7 × 30.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
24	ZD 9524 100 W	1	H 7 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
25	ZD 9251 400 U	4	Cr 7,3 × 12.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
26	ZD 9411 300 U	5	∅ 7,5.	Bille.	Kugel.	Ball.	Bola.	Sfera.
27	ZD 9530 000 U	1	H 6 × 100	→ 7/71. Écrou « Nylstop ».	« Nylstop »- Mutter.	« Nylstop » nut.	Tuerca « Nylstop ».	Dado « Nylstop ».
	ZC 9615 933 U	1	M 6 × 100	→ 7/71. Écrou « Snep ».	« Snep »- Mutter.	« Snep » nut.	Tuerca « Snep ».	Dado « Snep ».
28	ZC 9622 810 U	3	7 × 18.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
29	ZC 9624 022 U	2	6,5 × 14,2.	Rondelle élastique.	Federscheibe.	Flexible washer.	Arandella elastica.	Rondella elastica.
			D à D	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
1	AY 334-025 A	1		Commande complète.	Gestänge, komplett.	Complete control.	Mando completo.	Comando completo.
5	AY 334-3 B	1	Entr. 232.	Levier.	Hebel.	Lever.	Leva.	Leva.

I	NUMÉROS	K		Différentiel	Differential	Differential	Diferencial	Differenziale
1	AZ 343-1	1		Boîtier.	Gehäuse.	Casing.	Caja.	Scatola.
2	AM 343-2	2	AYA.	Planétaire (16 dents) : - 8 cannelures. Joints à cardans. - 20 cannelures. Joints à billes.	Planetenrad (16 Zähne) : - 8 Keilnuten (f. Kardangelenk). - 20 Keilnuten (f. Kugelgelenk).	Planet wheel (16 teeth): - 8 splines (cardan joint). - 20 splines (Balls joint).	Piñón planetario (16 d.) : - 8 acanaladuras (articulación de cardan). - 20 acanaladuras (articulación de bolas).	Planetario (16 denti) : - 8 scanal. Trasm. a cardani. - 20 scanal. Trasm. a sfere.
	AZ 343-2 A							
3	AM 343-3	2	h 11,7.	Satellite (10 dents).	Satellitenrad (10 Z.).	Satellite pinion (10 teeth).	Piñón satellite (10 d.).	Satellite (10 denti).
4	AM 343-4 A	1	∅ 13 - L 94.	Axe.	Achse.	Spindle.	Eje.	Perno.
5	AZ 343-5	1	TH 10 × 28.	Vis à téton.	Schraube m. Zapfen.	Screw, with dowel point.	Tornillo con guia.	Vite a guida.
6	A 343-6 B	5	TH 10 × 20.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
7		?	28,25 × 52. e 1,35.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	AM 343-7		- 1,47.					
	AM 343-7 B		- 1,59					
	AM 343-7 D		- 1,71.					
	AM 343-7 F							
8		?	13 × 28. e 1,47.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	AM 343-8		- 1,61.					
	AM 343-8 B		- 1,75.					
	AM 343-8 D		- 1,89.					
	AM 343-8 F		- 2,03.					
	AM 343-8 H		- 2,17.					
	AM 343-8 J		- 2,31.					
	AM 343-8 L							
9		?	62 × 72. e 0,05.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	A 343-98		- 0,10.					
	A 343-98 A		- 0,20.					
	A 343-98 B		- 0,50.					
	A 343-98 C		- 1,00.					
	A 343-98 D		- 0,12.					
	AZ 343-198 A		- 0,08.					
	AZ 343-199 A							
10	AZ 344-02 A	1	AYA 8 × 29.	Couple conique : - (cage à aiguilles ∅ 29,5).	Antriebskegelräder : - (Nadellagerkäfig - ∅ 29,5).	Crown wheel a. pinion: - (needle cage ∅ 29,5).	Grupo conico : - (jaula de agujas ∅ 29,5).	Coppia conica : - (gabbia a rulli ∅ 29,5).
	AM 344-01 E	1	AYA 3 8 × 29.					
	AY 344-01	1	AYA 2 (AYB → 2/70) 8 × 33.					
	AM 344-01 F	1	AYB → 2/70 8 × 31.					
11	ZC 9089 964 U	2	35 × 72 × 17.	Roulement à rouleaux.	Rollenlager.	Roller bearing.	Rodamiento de rodillos.	Cuscinetto a rulli.

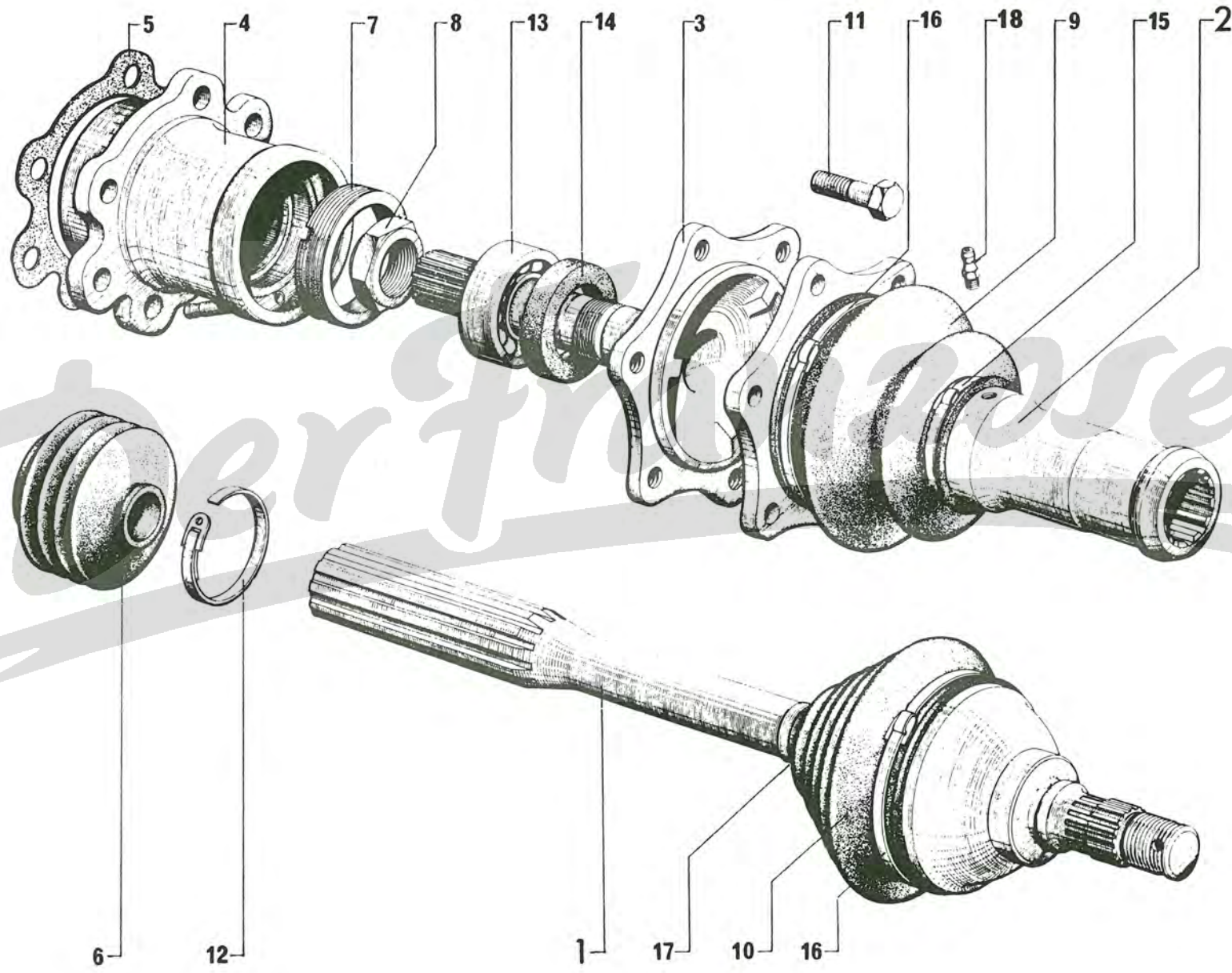


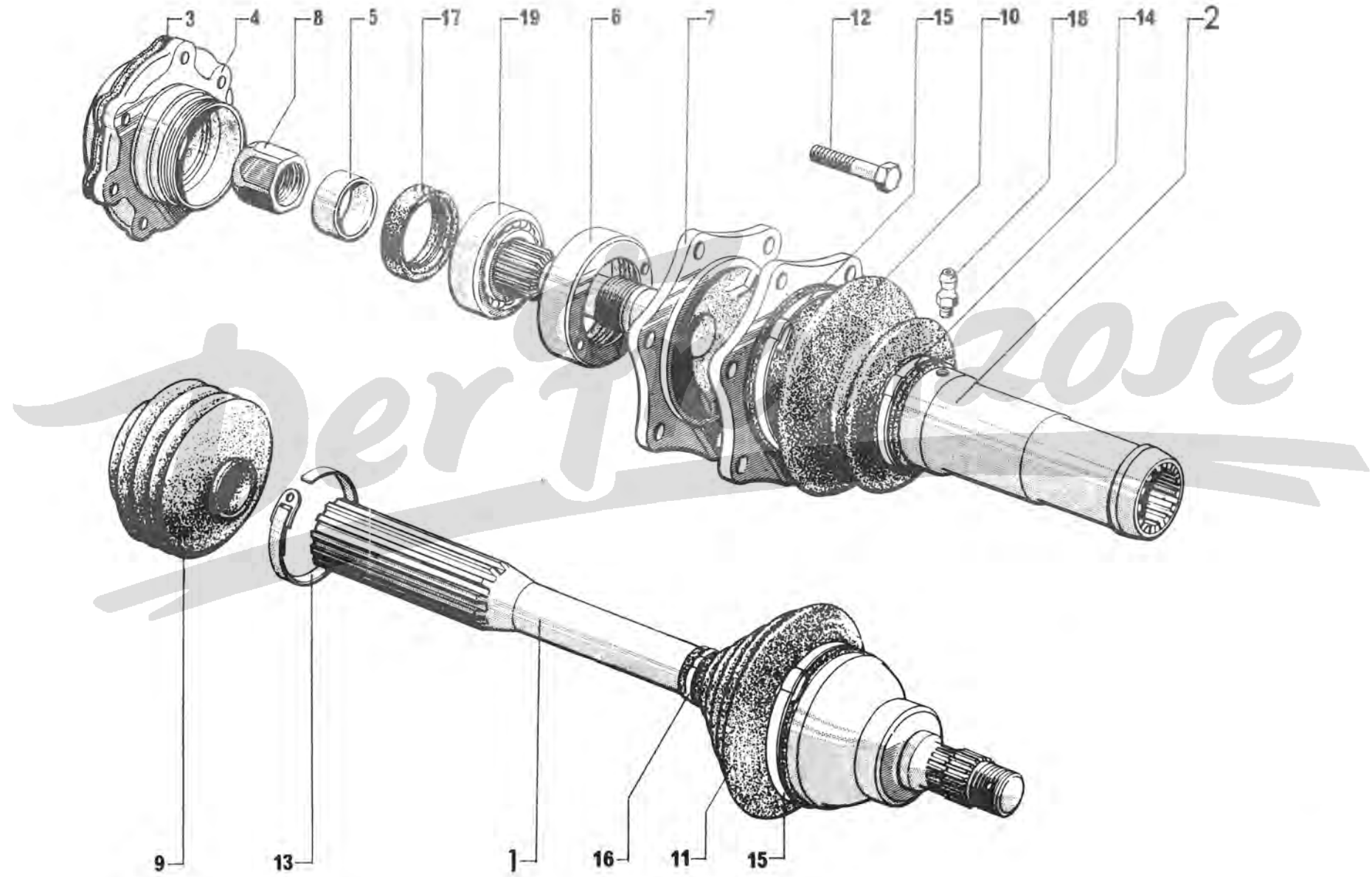


I	NUMÉROS	K	AYA (1°)	Transmission à cardan simple	Gelenkwellen mit einf. Kardangelen	Single cardan driveshafts	Transmisiones de cardan simple	Trasmissioni a cardano semplice
1	AZ 331-9 H AZ 331-9 I	1 1	G. D.	Palier.	Lager.	Bearing.	Soporte.	Supporto.
2	AM 331-86 A	2		Joint.	Dichtung.	Gasket.	Junta.	Guarnizione.
3	9 A 5 409 697 E	2		Transmission.	Gelenkwelle.	Driveshaft.	Transmisión.	Trasmissione.
4	A 372-02 E	2		Mâchoire.	Antriebsstück.	Coupling flange.	Mandibula.	Semiassie.
5	A 372-03	4		Croisillon complet.	Kreuzstück, komplett.	Crosshead, complete.	Cruceta completa.	Crociera completa.
6	A 372-2	4	∅ 13,11 - L 52, 33.	Croisillon nu.	Kreuzstück, o. Ausrüst.	Crosshead, only.	Cruceta desnuda.	Crociera nuda.
7	A 372-4	16	19,48 × 25 × 13,45.	Coussinet.	Lagerschale.	Bearing.	Cojinete.	Cuscinetto.
8	A 372-5 A	2	L 159,5.	Mâchoire.	Kardanhülse.	Yoke.	Manguito acanalado.	Manicotto scanalato.
9	AM 372-6 A	16	27 × 1,5.	Segment.	Sperring .	Circlip.	Retén.	Arresto.
10	AZ 372-7 A	2	∅ 22 × 150.	Fusée (22 cannelures).	Nabenstück (22 Nuten).	Stub axle (22 splines).	Mangueta (22 acanalad.).	Fusello (22 scanal.).
11	A 372-8 A	2	L 370.	Arbre.	Welle.	Shaft.	Arbol.	Albero.
12	A 372-88 A	2	∅ 20 - ∅ 36.	Gaine.	Dichtstulpen.	Sheath.	Fuelle.	Parapolvere.
13	A 372-90 B	2	54 × 150.	Bague.	Ringmutter.	Ring nut.	Anillo.	Chiera.
14	A 372-91 A	2	24 × 150.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
15	A 372-98 A	16	16,6 × 23,6 × 3,3.	Joint caoutchouc.	Gummidichtung.	Rubber seal.	Junta de caucho.	Guarniz. di gomma.
16	A 372-99	16	14,5 × 24,5 × 4,7.	Cuvette.	Blechteller.	Cup.	Cubeta.	Scodellino.
17	A 451-94 A	8	∅ 7 × 100 - L 22,5.	Toc.	Antriebszapfen.	Stud.	Esparrago.	Colonetta.
18	ZD 9524 100 U	8	H 7 × 100.	Écrou.	Mutter	Nut.	Tuerca.	Dado.
19	ZD 9473 700 U ZC 9617 257 U	2 2	∅ 7 × 100 ∅ 7 × 100	Graisseur.	Schmiernippel.	Lubricator.	Engrasador.	Ingrassatore.
20	ZC 9010 482 U	2	25 × 52 × 15.	Roulement.	Kugellager.	Ball bearing.	Rodamiento.	Cuscinetto.
21	ZC 9380 466 U	8	∅ 3,175 - L 9,5.	Jeu de 36 aiguilles.	Satz zu 36 Nadeln.	Set of 36 needles.	Juego de 36 agujas.	Série di 36 rullini
22	ZC 9602 009 U	4	L 360.	Collier.	Schlauchbinder.	Collar.	Collar.	Fascetta.
23	ZC 9612 640 U		32 × 50 × 10	Bague.	Dichtring.	Sealing ring.	Anillo.	Anello.

→ 4/68.
→ 4/68.

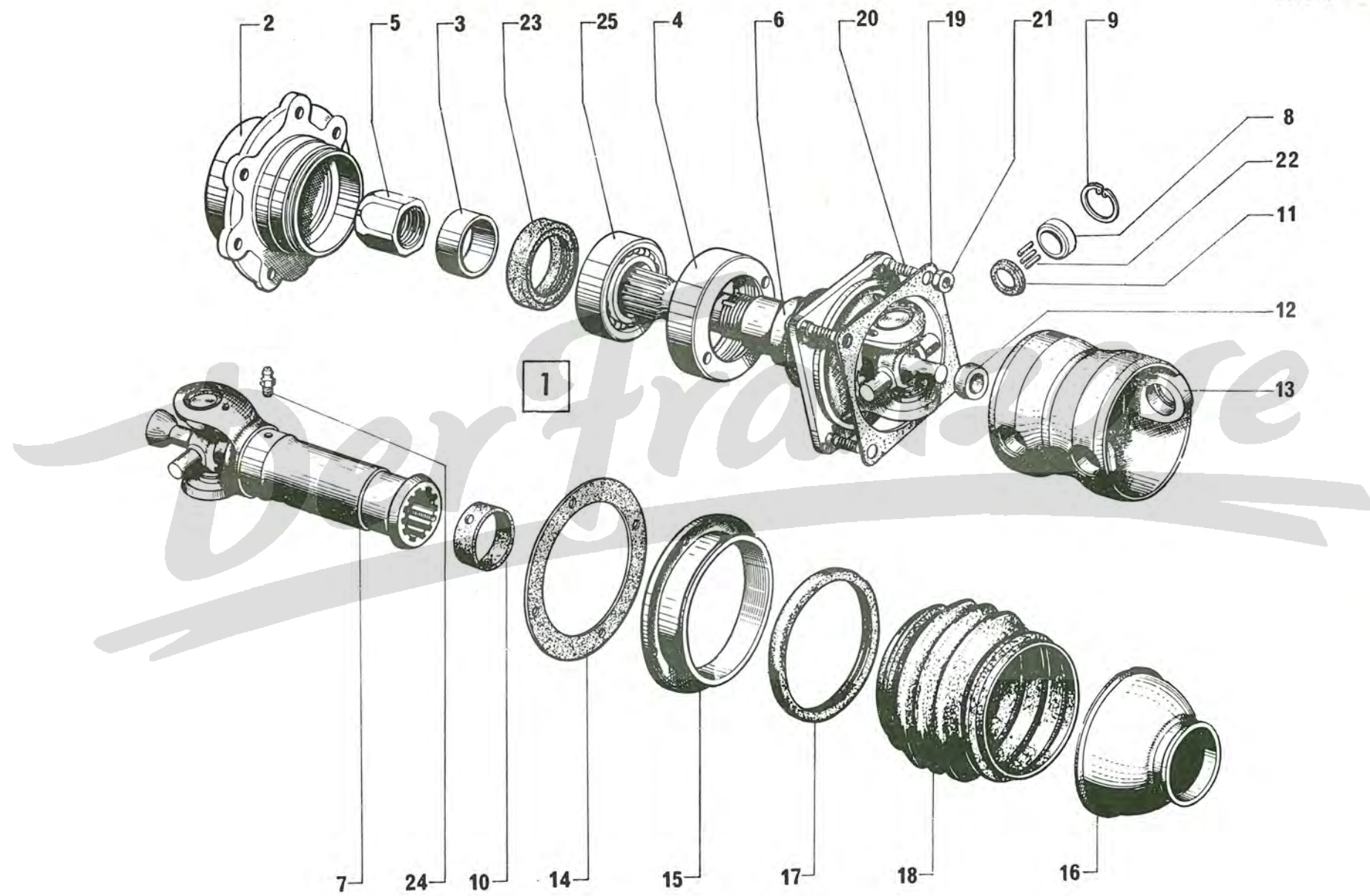
I	NUMÉROS	K	AYA (2°) AYA 3 → 4/68	Transmissions à billes	Kugelgelenkwellen	Ball Joint driveshaft	Transmisiones de bolas	Trasmissioni a sfera
1	9 A 5 409 703 V	2	R.m.p. d.e.o. I-AZ 9416-008 A. → 4/68	Transmission complète : - côté roue.	Gelenkwelle, komplett : - Radseite.	Driveshaft, complete: - wheel side.	Transmisión completa : - lado rueda.	Trasmissione, completa : - lato ruota.
2	9 A 5 409 704 F	2		- côté BV.	- Getriebeseite.	- gearbox side.	- lado caja.	- lato S.C.
3	AZ 371-94 A AM 371-94	2	L 152 - AYA. L 157 - AYA 3.	Arbre.	Welle.	Shaft.	Arbol.	Albero.
4	AM 331-9 B AM 331-9 C	1 1	G. D.	Palier.	Lager.	Bearing.	Soporte.	Supporto.
5	AM 331-86 A	2	6 ∅ 9.	Joint de palier.	Dichtung f. Lager.	Sealing f. bearing.	Junta de soporte.	Guarnizione per supporto.
6	A 372-88 A	2	∅ int. 20 × 36.	Gaine caoutchouc.	Gummidichtstulpen.	Rubber gaiter.	Fuelle de caucho.	Parapolvere.
7	A 372-90 B	2	∅ 54 × 150 - e 12,5.	Bague écrou.	Ringmutter.	Ring nut.	Anillo-tuerca.	Ghiera maschio.
8	A 372-91 A	2	∅ 24 × 150.	Écrou (pas à droite).	Mutter (Rechtsgewinde).	Nut (R. H. thread).	Tuerca (rosca a derecha).	Dado (filett. a destra).
9	AZ 373-88 A	2	∅ int. 78,5 × 43.	Gaine caoutchouc.	Gummidichtstulpen.	Rubber gaiter.	Fuelle de caucho.	Parapolvere.
10	AM 373-99 A	2	∅ int. 79 × 20.	Gaine caoutchouc.	Gummidichtstulpen.	Rubber gaiter.	Fuelle de caucho.	Parapolvere.
11	AZ 373-102	12	TH 9 × 125 L 30,75.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
12	ZC 9602 009 U	4	L 360.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.
13	ZC 9010 482 U	2	25 × 52 × 15.	Roulement à billes.	Kugellager.	Ball bearing.	Rodamiento de bolas.	Cuscinetto a sfera.
14	ZC 9612 640 U	2	32 × 50 × 10 R.m.p.	Bague d'étanchéité.	Dichtring.	Sealing ring.	Anillo de estanqueidad.	Anello di tenuta.
15	ZC 9614 000 U	2	L 474 R.m.p.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.
16	ZC 9614 004 U	4	L 765 R.m.p.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.
17	ZC 9614 011 U	2	L 240 R.m.p.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.
18	ZC 9617 257 U	2	∅ 7 × 100 R.m.p.	Graisneur.	Schmiernippel.	Lubricator.	Engrasador.	Ingrassatore.

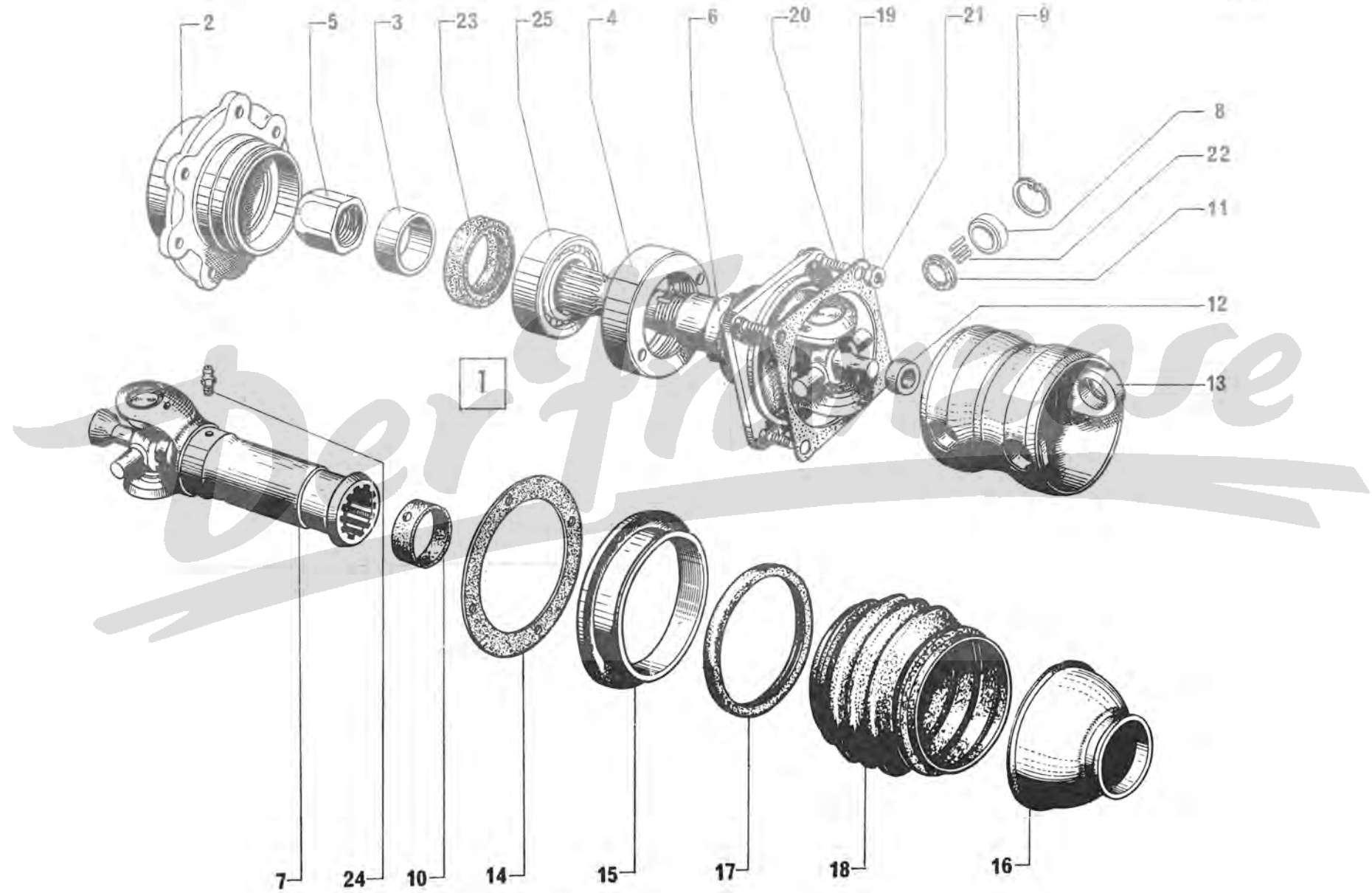




I	NUMÉROS	K	AYA 3 → 4/68 AYA 2 - AYB (1°)	Transmissions à billes	Kugelgelenkwellen	Ball joint driveshafts	Transmisiones de bolas	Trasmission la sfera
1	9 A 5 409 703 V	2	R.m.p. d.e.o. 1-AZ 9416-008 A → 4/68	Transmission complète : - côté roue.	Gelenkwelle, komplett : - auf Radseite.	Driveshaft, complete: - wheel side.	Transmisión, completa : - lado rueda.	Trasmissione, completa : - lato ruota.
2	9 A 5 409 704 F	2		- côté BV.	- Getriebeseite.	- gearbox side.	- lado caja.	- lato scatola c.
3	AM 331-86 A	2		Joint de palier.	Dichtung f. Lager.	Sealing f. bearing.	Junta del soporte.	Guarnizione per supporto.
4				Palier.	Lager.	Bearing.	Soporte.	Supporto.
	AM 371-3	1	G.					
	AM 371-3 A	1	D.					
5	AM 371-92	2	25 × 31 × 11.	Entretoise.	Abstandshülse.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
6	AM 371-93	2	46 × 67,6 × 14,5 - Ø 61 × 150. R.p. GX 09 153 01 A.	Bague écrou.	Mutter.	Ring nut.	Anillo-tuerca.	Ghiera maschio.
7	AM 371-94 A	2	L 156.	Arbre.	Welle.	Shaft.	Arbol.	Arbero.
8	AM 371-96	2	Ø 25 × 150.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
9	A 372-88 A	2	Ø int. 20 × 36.	Gaine caoutchouc.	Gummidichtstulpen.	Rubber gaiter.	Fuelle de caucho.	Parapolvere.
10	AZ 373-88 A	2	Ø int. 78,5 × 43.	Gaine caoutchouc.	Gummidichtstulpen.	Rubber gaiter.	Fuelle de caucho.	Parapolvere.
11	AM 373-99 A	2	Ø int. 79 × 20.	Gaine caoutchouc.	Gummidichtstulpen.	Rubber gaiter.	Fuelle de caucho.	Parapolvere.
12	AM 373-102	12	TH 9 × 125 - L 26.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
13	ZC 9602 009 U	4	L 360.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.
14	ZC 9614 000 U	2	L 474.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.
15	ZC 9614 004 U	4	L 765.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.
16	ZC 9614 011 U	2	L 240.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.
17	ZC 9612 644 U	2	31 × 42 × 8.	Bague d'étanchéité.	Dichtring.	Sealing ring.	Anillo de estanqueid.	Anello di tenuta.
18	ZC 9617 257 U	2	Ø 7 × 100.	Graisneur.	Schmiernippel.	Lubricator.	Engrasador.	Ingrassatore.
19	ZC 9620 219 U	2	25 × 52 × 15.	Roulement à billes.	Kugellager.	Ball bearing.	Rodamiento de bolas.	Cuscinetto a sfera.

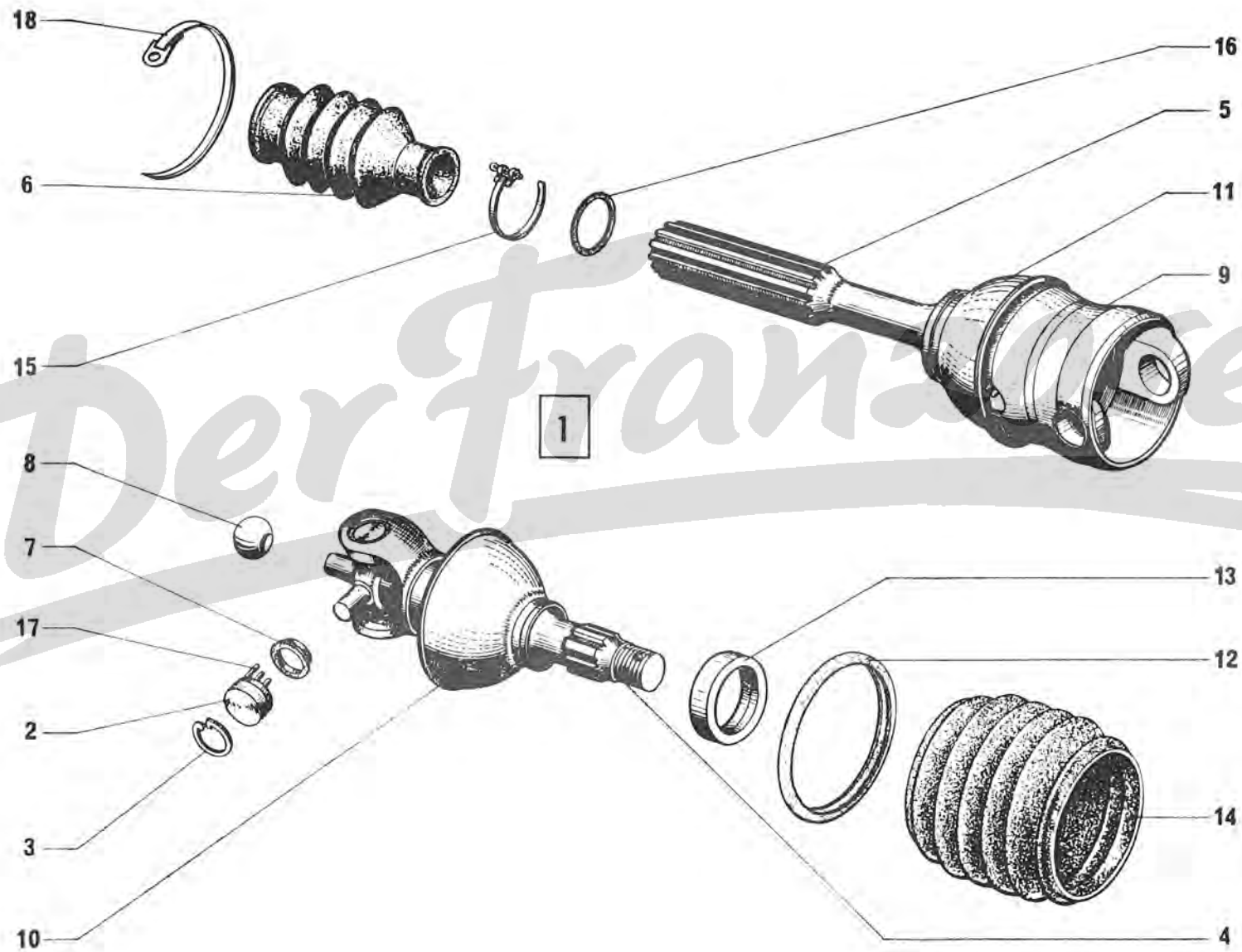
I	NUMÉROS	K	AYA 2 - AYW (2°)	Transmissions à cardan double (côté boîte)	Gelenkwellen mit Doppel-Kardanen (auf Getriebeseite)	Double cardan drive- shafts (gearbox side)	Transmisiones de cardan doble (lado caja)	Trasmissioni a doppio cardano (lato S. C.)
1	9 M 5 409 702 J	2		Transmission complète.	Gelenkwelle, komplett.	Driveshaft, complete.	Transmisión completa.	Trasmissione completa.
2	AM 371-3 AM 371-3 A	1 1	G. D.	Palier.	Lagerung.	Bearing.	Soporte.	Supporto.
3	AM 371-92	2	25 × 31 × 11.	Entretoise de roulement.	Abstandsbüchse für. Kugellager.	Spacer f. ball bearing.	Separador de rodamiento.	Distanziale del cuscinetto.
4	AM 371-93	2	46 × 67,6 × 14,5 - ∅ 61 × 150 R.p. GX 09 153 01 A.	Écrou de roulement.	Mutter f. Kugellager.	Nut f. ball bearing.	Tuerca del rodamiento.	Dado del cuscinetto.
5	AM 371-96 A	2	∅ 25 × 150.	Écrou d'arbre.	Mutter f. Welle.	Nut f. shaft.	Tuerca de arbol.	Dado del semiasse.
6	AM 372-02 F	2		Arbre.	Antriebsstück als Halbwelle.	Shaft with flange.	Arbol.	Semiasse.
7	AM 372-05 B	2		Mâchoire.	Kardanhülse.	Yoke.	Mandibula.	Manicotto scanalato.
8	AM 372-4 G AM 372-4 H	8	18,53 × 24,5 × 13,1 (1°). 18,53 × 24,65 × 13,1 (2°).	Coussinet.	Lager.	Bearing.	Cojinete.	Cuscinetto.
9	AM 372-6 AM 372-6 A AM 372-6 B AM 372-6 C AM 372-6 D	8	e 1,4. e 1,5. e 1,6. e 1,7. e 1,8.	Segment d'arrêt.	Sperring.	Circlip.	Segmento de retención.	Arresto.
10	AM 372-84	2		Bague caoutchouc.	Gummihülse.	Rubber bush.	Casquillo de caucho.	Boccola di gomma.
11	AM 372-97 A	8	14 × 24 × 2,4.	Rondelle.	Anschlagscheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
12	A 373-3	2	∅ 24.	Rotule.	Führungsring.	Ball.	Rótula.	Rotula.
13	AM 373-6 B	2		Mâchoire double.	Doppelkardanhülse.	Yoke, double.	Mandibula doble.	Doppio giunto.
14	AM 373-77	2	82 × 113.	Joint.	Dichtung.	Gasket.	Junta.	Guarnizione.
15	AM 373-80 A	2	80,5 × 120.	Coupelle tôle.	Blechteller.	Cup.	Cubeta de chapa.	Flangia di lamiera.
16	AM 373-89	2	48 × 90.	Coupelle tôle.	Blechteller.	Cup.	Cubeta de chapa.	Scodellino di lamiera.

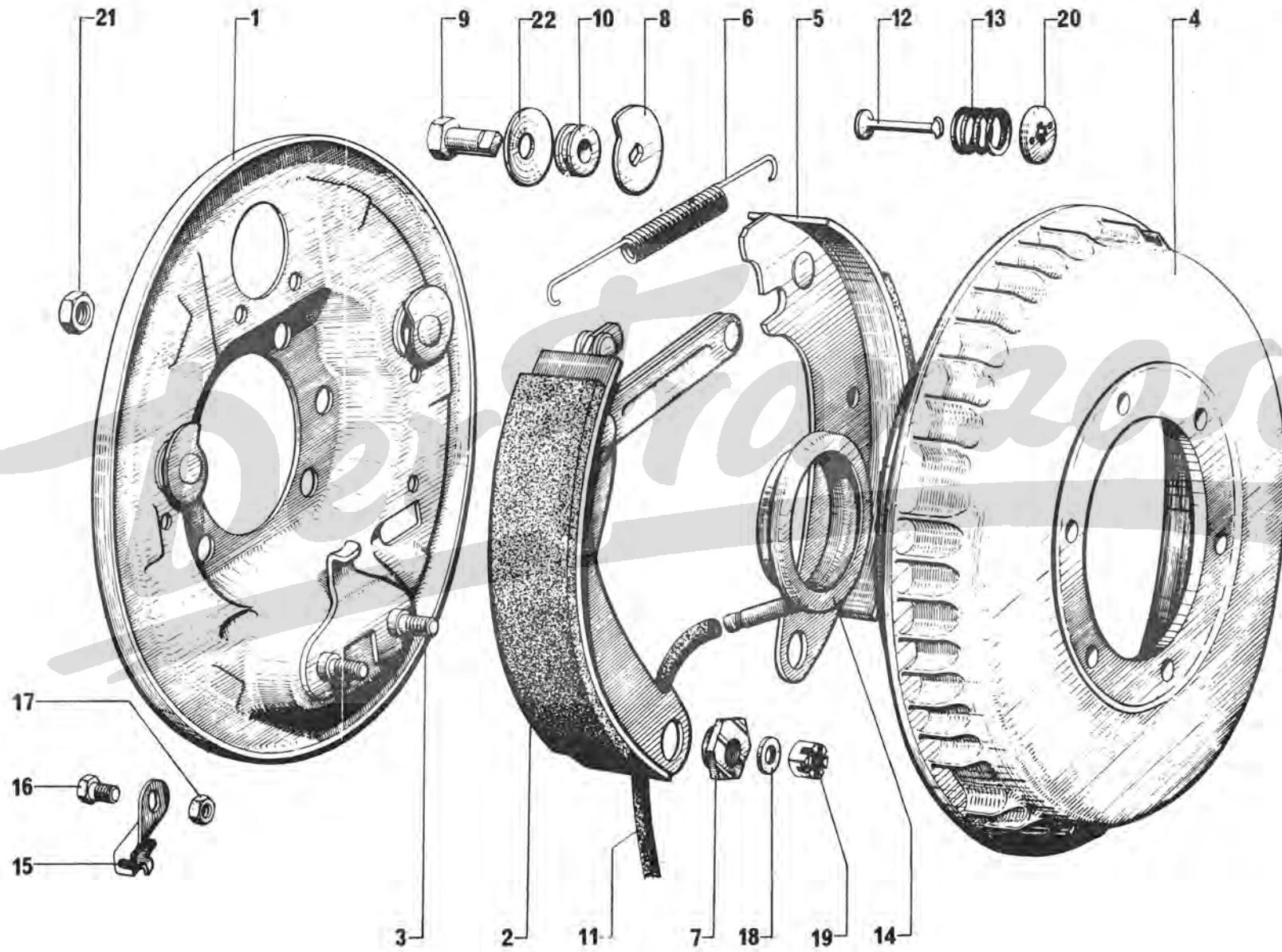




I	NUMÉROS	K	AYA 2 - AYB (2°)	Transmissions à cardan double (côté boîte) (Suite)	Gelenkwellen mit Doppel-Kardanen (auf Getriebeseite) (Forts.)	Double cardan drive- shafts (gearbox side) (Cont.)	Transmisiones de cardan doble (lado caja) (Cont.)	Trasmissioni a doppio cardano (lato S. C.) (Cont.)
17	A 373-96	4	∅ int. 71,8.	Anneau caoutchouc.	Gummiring.	Rubber ring.	Anillo de caucho.	Anello di gomma.
18	AM 373-99	2	∅ int. 76.	Gaine caoutchouc.	Dichtstulpen.	Rubber gaiter.	Fuelle de caucho.	Parapolvere.
19	AM 451-72 A	2	∅ int. 82,5.	Joint.	Dichtung.	Gasket.	Junta.	Guarnizione.
20	AM 451-94 A	8	∅ 7 × 100 - L 25,6.	Toc de tambour.	Antriebszapfen.	Stud.	Esparrago.	Colonetta.
21	ZD 9524 100 U	8	H 7 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
22	ZC 9380 683 U	4	∅ 2,387 - L 10,3.	Jeu de 50 aiguilles.	Satz zu 50 Nadeln.	Set of 50 needles.	Juego de 50 agujas.	Serie di 50 rullini.
23	ZC 9612 644 U	2	31 × 42 × 8.	Bague d'étanchéité.	Dichtring.	Sealing ring.	Anillo de estanq.	Anello di tenuta.
24	ZC 9617 257 U	2	∅ 7 × 100.	Graisseur.	Schmiernippel.	Lubricator.	Engrasador.	Ingrassatore.
25	ZC 9620 219 U	2	25 × 52 × 15.	Roulement à billes.	Kugellager.	Ball bearing.	Rodamiento de bolas.	Cuscinetto a sfere.

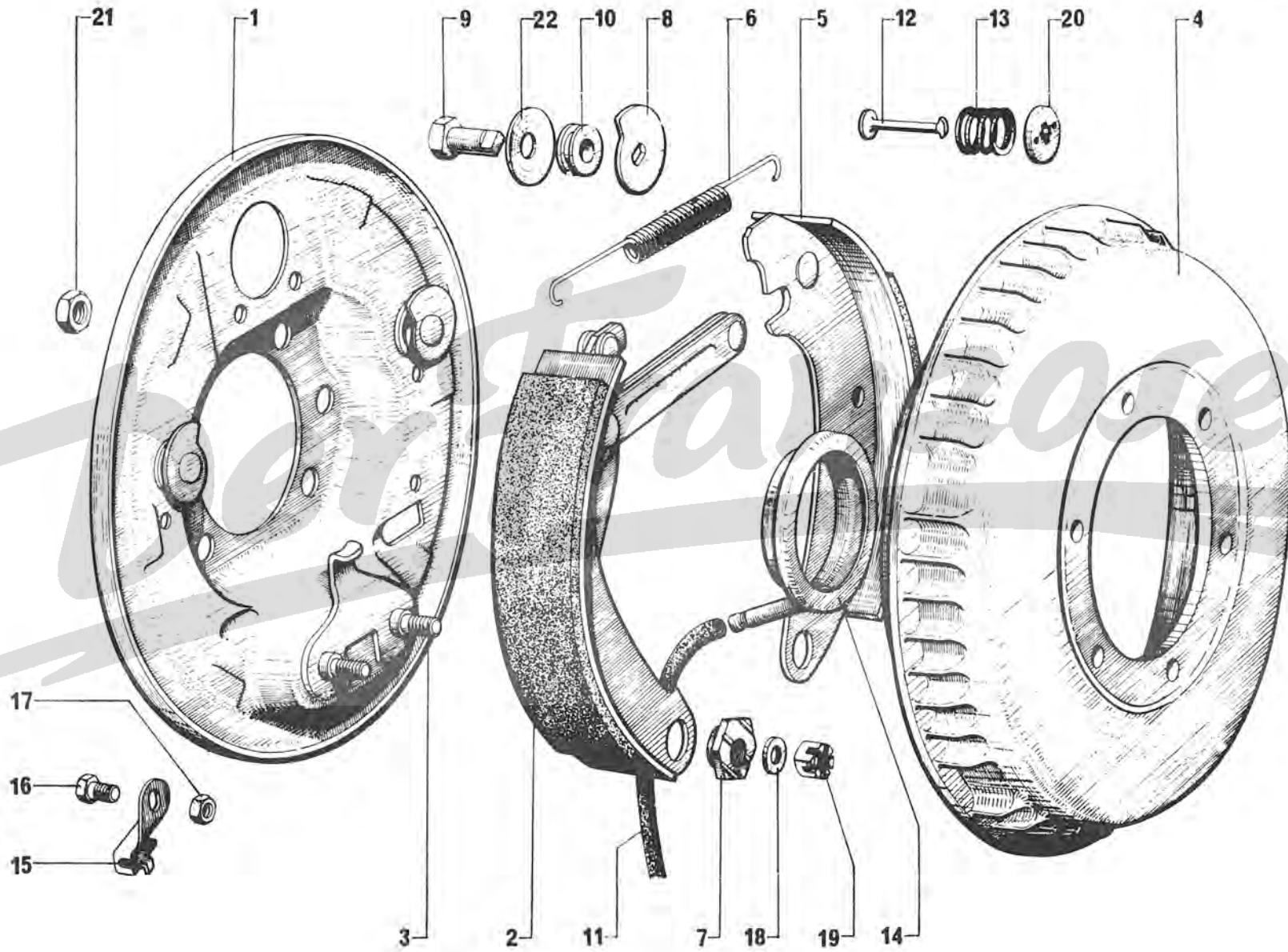
I	NUMÉROS	K	AYA 2 - AYB (2°)	Transmissions à cardan double (côté roue)	Gelenkwellen mit Doppel-Kardanen (auf Radseite)	Double cardan drive-shafts (wheel side)	Transmisiones de doble cardan (lado rueda)	Trasmissioni a doppio cardano (lato ruota)
1	AM 373-01 F 9 A 5 422 437 H	2 2	R.p. 9 M 5 409 699 B. (3°) → 10/71 R.p. 9 A 5 409 703 V.	Transmission complète : - - (montage avec transmission à bille, côté BV).	Gelenkwelle, komplett : - - (Einbau Kugelgelenkwelle a. Getriebeseite).	Driveshaft, complete: - - (arrangement with ball joint on gearbox side).	Transmisión compl. : - - (montage con transmisión de bolas, lado caja).	Trasmissione compl. : - - (montaggio con trasmissione a sfere, lato S.C.).
2	AM 372-4 G AM 372-4 H	8	18,53 × 24,5 × 13,1 (1°). 18,53 × 24,65 × 13,1 (2°).	Coussinet : - -	Lager : - -	Bearing: - -	Cojinete : - -	Cuscinetto : - -
3	AM 372-6 AM 372-6 A AM 372-6 B AM 372-6 C AM 372-6 D	8	- 1,4. - 1,5. - 1,6. - 1,7. - 1,8.	Segment d'arrêt : - - - - -	Sperring : - - - - -	Circlip: - - - - -	Segmento de retención : - - - - -	Arresto : - - - - -
4	AM 372-7 D	2		Fusée.	Nabenstück.	Stub axle.	Mangueta.	Manicotto.
5	AM 372-8 A 2 A 5 422 477 T	2 2	L 231,5. L 274,7 (3°) → 10/71.	Arbre cannelé : - -	Verbindungswelle : - -	Splined driveshaft: - -	Arbol acanalado : - -	Albero scanalato : - -
6	AM 372-88	2	∅ int. 21,5 × 36.	Gaine caoutchouc.	Gummidichtstulpen.	Rubber gaiter.	Fuelle de caucho.	Parapolvere.
7	AM 372-97 A	8	14 × 24 × 2,4.	Rondelle.	Anschlagscheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
8	A 373-3	2	∅ 24.	Rotule.	Führungsring.	Ball.	Rótula.	Rotula.
9	AM 373-6 B	2		Mâchoire double.	Doppelkardanhülse.	Yoke, double.	Mandibula doble.	Doppio giunto.
10	A 373-91	2	∅ int. 30 × ∅ ext. 90.	Coupelle tôle.	Blechteller.	Cup.	Cubeta.	Scodellino di lamiera.
11	A 373-92	2	∅ int. 36 × ∅ ext. 90.	Coupelle tôle.	Blechteller.	Cup.	Cubeta.	Scodellino di lamiera.
12	A 373-96	4	∅ int. 71,8.	Anneau caoutchouc.	Gummiring.	Rubber ring.	Anillo de caucho.	Anello di gomma.
13	A 373-97	2	30 × 45 × 9.	Bague de coupelle.	Büchse f. Teller.	Cup bush.	Gasquillo de cubeta.	Boccola per scodellino.
14	AM 373-99	2	∅ int. 76.	Gaine caoutchouc.	Gummidichtstulpen.	Rubber gaiter.	Fuelle de caucho.	Parapolvere di gomma.
15	ZC 9602 009 U		L 360.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collare.	Fascetta.
16	ZD 9493 100 U	2	32,5 × 36,3 × 1,9.	Joint torique.	Ringdichtung.	Ring seal.	Junta torica.	Gommino.
17	ZC 9380 683 U	4	∅ 2,837 - L 10,3.	Jeu de 50 aiguilles.	Satz zu 50 Nadeln.	Set of 50 needles.	Juego de 50 agujas.	Serie di 50 rullini.
18	ZC 9602 009 U	2	L 360.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collare.	Collare.

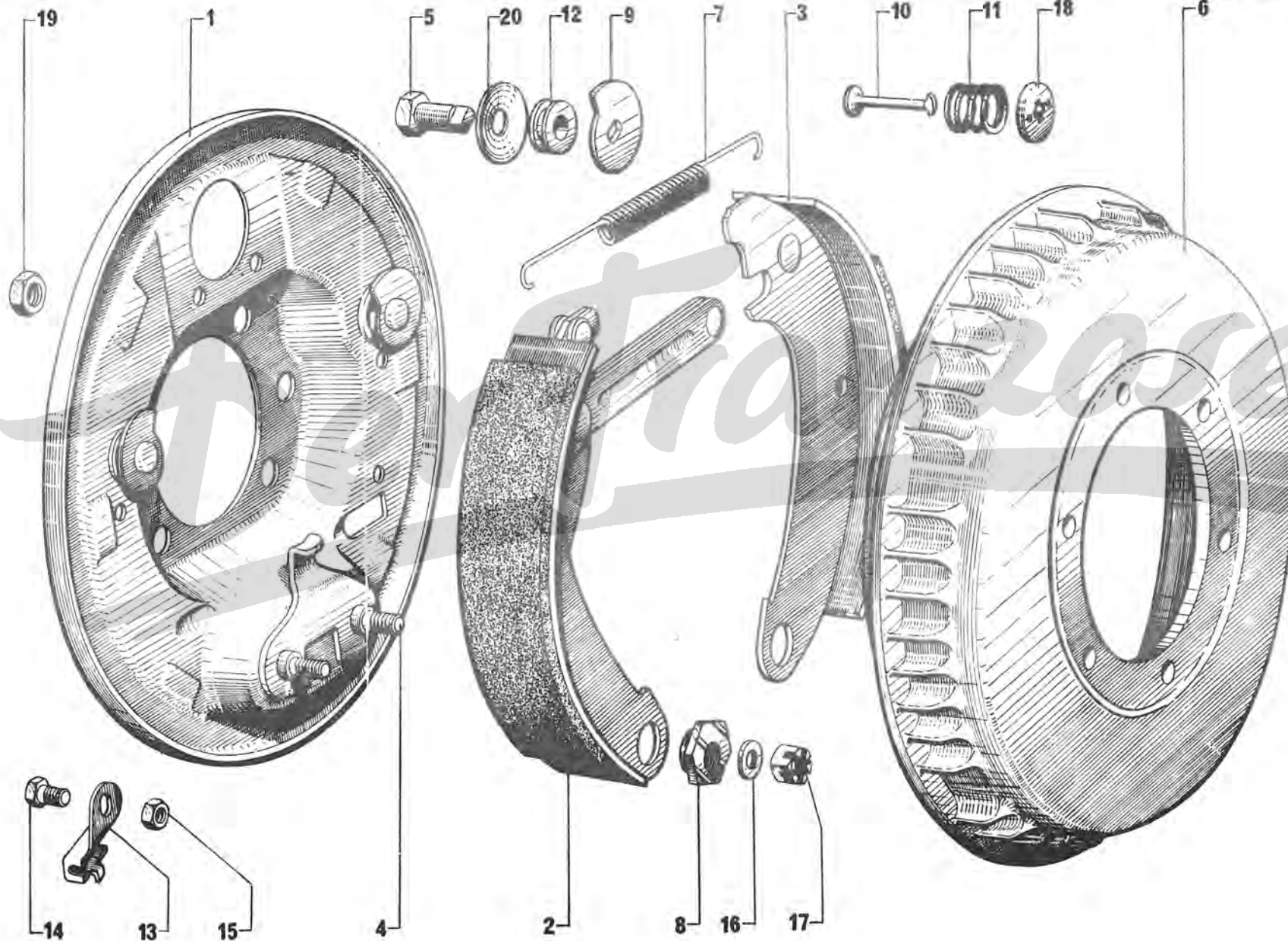




I	NUMÉROS	K	AYA - AYA 3 - AYA 2	Freins avant	Vorderradbremsen	Front brakes	Frenos delanteros	Freni anteriori
1	AW 451-01 F	1	G AYA. AYA 3 → 4/68.	Plateau : - (avec encoche).	Bremstragplatte : - (mit Einkerbung).	Backplate: - (with notch).	Plato : - (con muesca).	Piatto : - (con tacca).
	2 A 5 426 248 G	1	G AYA 3 AYA 2. → 4/68.	- - (sans encoche).	- - (ohne Einkerbung).	- - (without notch).	- - (sin muesca).	- - (senza tacca).
	AW 451-01 G	1	D AYA. AYA 3 → 4/68.	- - (avec encoche).	- - (mit Einkerbung).	- - (with notch).	- - (con muesca).	- - (con tacca).
	2 A 5 426 249 T	1	D AYA 3 AYA 2. → 4/68.	- - (sans encoche).	- - (ohne Einkerbung).	- - (without notch).	- - (sin muesca).	- - (senza tacca).
2	AZ 451-02	1	AV G N.F.P.	Segment avec levier :	Bremsbacke m. Hebel :	Shoe with lever:	Segmento con leva :	Ceppo con leva :
	AZ 451-02 A	1	AV D N.F.P.	-	-	-	-	-
3	A 451-2	4	∅ 7 × 100 - L 28.	Axe.	Lagerbolzen.	Anchor pin.	Eje.	Perno.
4	A 451-6 B	2	∅ int. 200.	Tambour :	Bremstrommel :	Drum :	Tambor :	Tamburo :
	AZ 451-6 A		AYA (1°).	- 4 trous, sans ailettes.	- 4 Löcher, o. Kühlrippen.	- 4 holes, without ribs	- 4 agujeros, sin aletas.	- 4 fori, senza alette.
	AY 451-6 A		AYA (2°).	- 6 trous, sans ailettes.	- 6 Löcher, o. Kühlrippen.	- 6 holes, without ribs.	- 6 agujeros, sin aletas.	- 6 fori, senza alette.
	AY 451-206 A		AYA 3 - AYA 2 (1°).	- 6 trous, avec ailettes.	- 6 Löcher, m. Rippen.	- 6 holes, with ribs.	- 6 agujeros, con aletas.	- 6 fori, con alette.
			AYA 2 (2°).	- 4 écrous, avec ailettes.	- 4 Löcher, m. Rippen.	- 4 holes, with ribs.	- 4 agujeros, con aletas.	- 4 fori, con alette.
5	AZ 451-13	1	AR G N.F.P.	Segment :	Bremsbacke :	Shoe:	Segmento :	Ceppo :
	AZ 451-13 A	1	AR D N.F.P.	-	-	-	-	-
2+5	AZ 451-016 A	1		Jeu de 4 segments.	Satz von 4 Bremsbacken.	Set of 4 shoes.	Juego de 4 segmentos.	Serie di 4 ceppi.
6	A 451-14 B	2	L 131.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
7	A 451-15 B	4	h 7,2.	Excentrique.	Einstellxcenter.	Eccentric.	Excéntrica.	Eccentrico.
8	A 451-16	4		Came de réglage.	Einstellnocken.	Adjusting cam.	Leva de reglaje.	Camma di registro.
9	AZ 451-17	4	TH - L 13,1.	Axe de came.	Bolzer f. Einstellnocken.	cam pin.	Eje de leva.	Perno per camma.
10	A 451-75	4	∅ 9 - h 7.	Entretoise.	Abstandsbüchse.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.

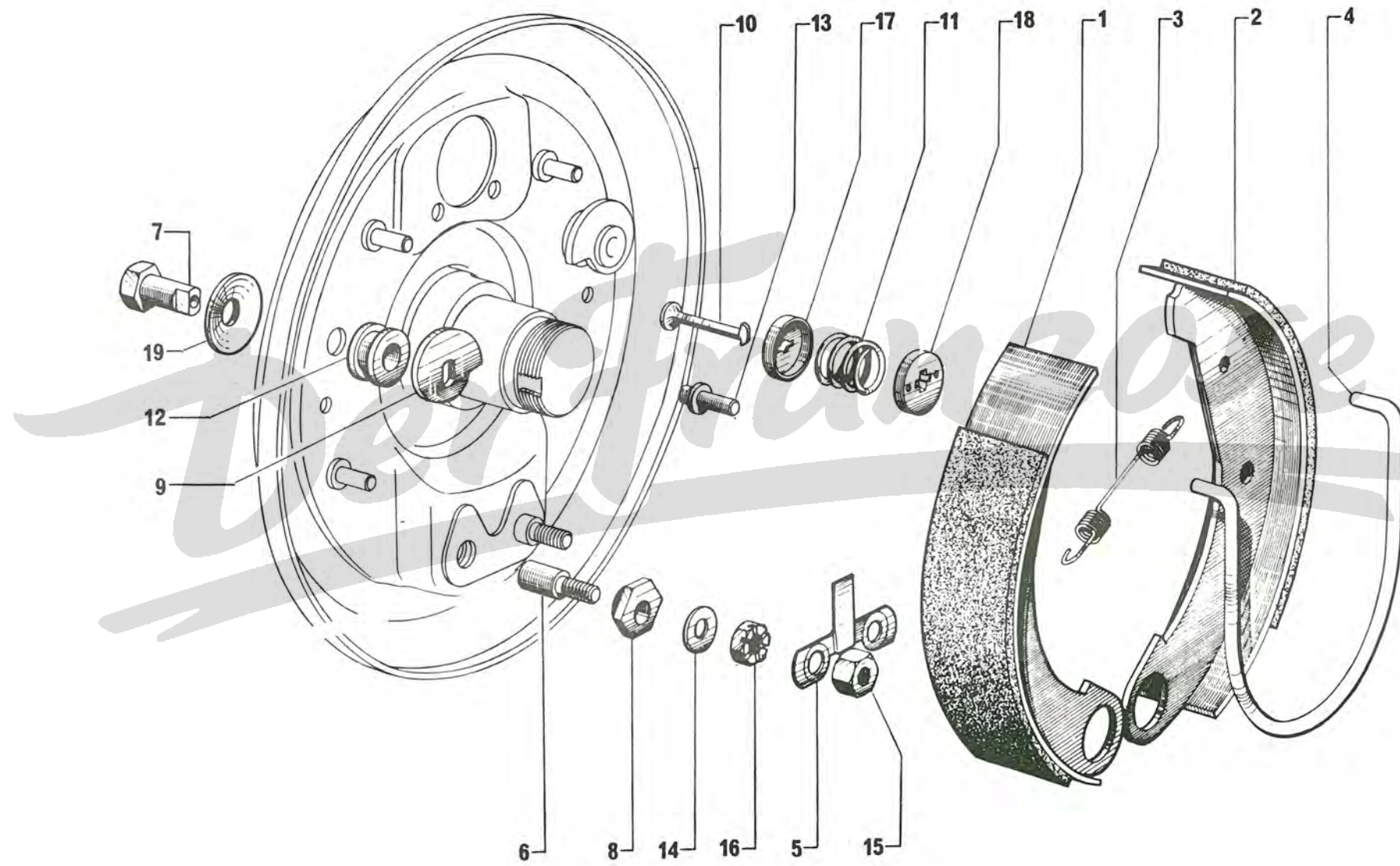
I	NUMÉROS	K	AYA - AYA 3 - AYA 2	Freins avant (Suite)	Vorderradbremsen (Forts.)	Front brakes (Cont.)	Frenos delanteros (Cont.)	Freni anteriori (Cont.)
11	1 A 5 412 214 N A 451-80	2	5 × 7 × 185 AYA. AYA 3 → 4/68.	Tube plastique : -	Plastik-Rohr : -	Plastic pipe: -	Tubo de plastico : -	Tubo di plastica : -
12	A 451-83	4	L 35.	Tige guide.	Führungsbolzen.	Guide rod.	Varilla-guia.	Astina di guida.
13	A 451-85	4	∅ 18.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
14	A 451-91 B AM 451-91 A	2 2	h 14 - AYA. h 19 - AYA. AYA 3 → 4/68.	Défecteur d'huile : - transm. à cardan. - transm. à billes. -	Ölabweiser : - (Kardan-Gelenkwelle). - (Kügel-Gelenkwelle). -	Deflector ring f. oil : - (cardan driveshaft). - (ball driveshaft). -	Deflector de aceite : - (transmis. de cardan). - (transmis. de bolas). -	Deflettore paradio : - trasmissione a cardano. - trasmissione a sfere. -
15	A 454-18 A 454-18 A	1 1	G. D.	Arrêt de gaine : -	Fangstück : -	Stop f. sheath: -	Retén de funda : -	Fermaguaina : -
16	ZD 9367 800 U	2	TH 6 × 10.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
17	ZD 9522 000 W	2	H 6 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
18	ZD 9248 200 U	4	7,5 × 14.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
19	ZD 9528 100 W	4	H 7 × 100.	Écrou crénelé.	Kronenmutter.	Castellated nut.	Tuerca almenada.	Dado a corona.
20	ZC 9438 157 U	4	∅ int. 19.	Calotte.	Halteblech.	Cap.	Cazoleta.	Calottina.
21	ZC 9615 030 U	12	H 9 × 125.	Écrou à collerette.	Mutter m. Bund.	Nut, shouldered.	Tuerca espadillada.	Dado a collarino.
22	ZC 9619 051 U	8	9,5 × 27.	Rondelle élastique.	Federscheibe.	Elastic washer.	Arandela elastica.	Rondella flessibile.

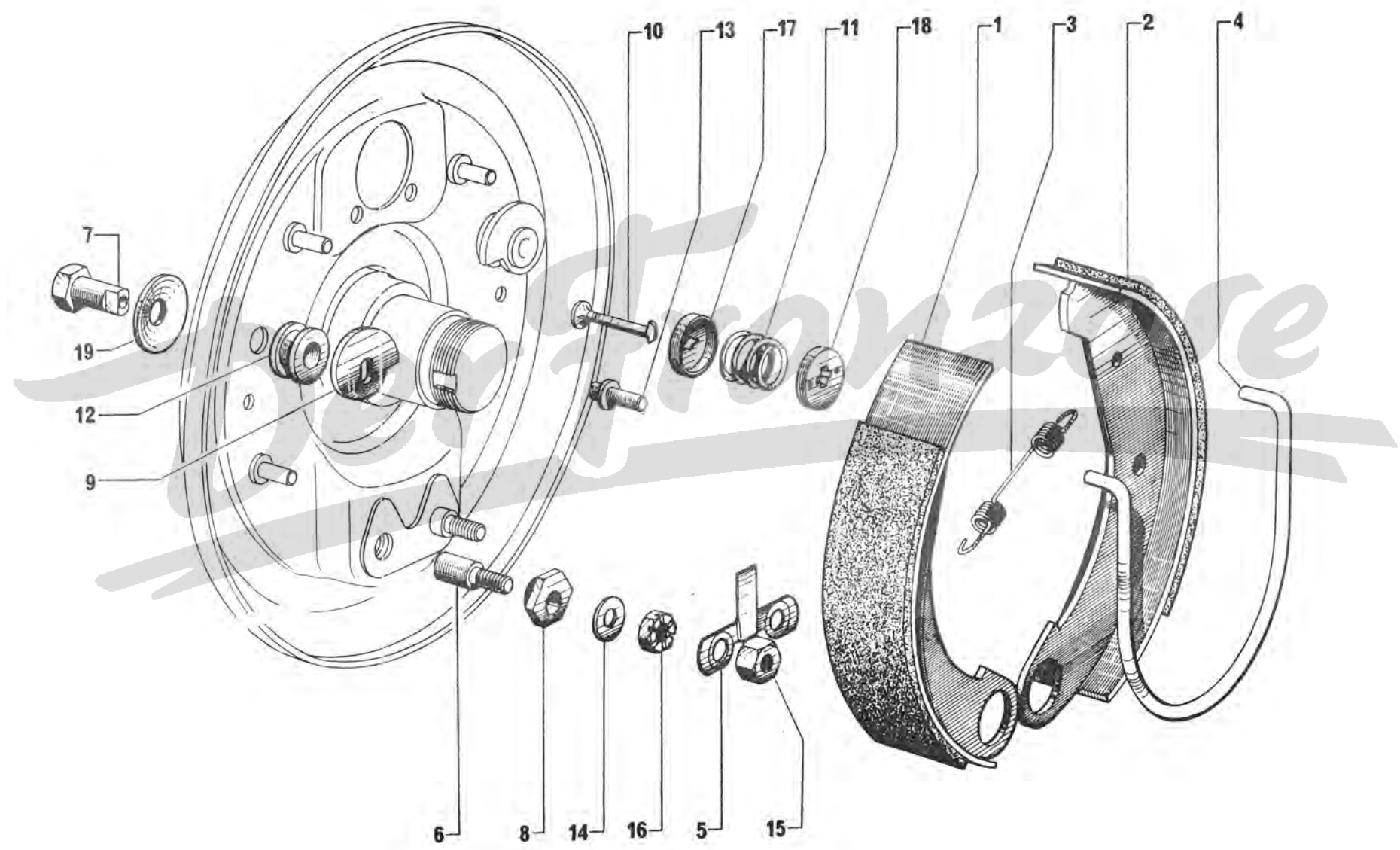




I	NUMÉROS	K	AYB	Freins avant	Vorderradbremsen	Front brakes	Frenos delanteros	Freni anteriori
1	AM 451-01 H AM 451-01 I	1 1	G. D.	Plateau : -	Bremstragplatte : -	Backplate: -	Plato : -	Platto : -
2	AM 451-02 J AM 451-02 K	1 1	AV G N.F.P. AV D N.F.P.	Segment avec levier : -	Bremsbacke, m. Hebel : -	Brake shoe with lever: -	Segmento con leva : -	Ceppo con leva : -
3	AM 451-022 AM 451-023	1 1	AR D N.F.P. AR G N.F.P.	Segment : -	Bremsbacke : -	Brake shoe: -	Segmento : -	Ceppo : -
2+3	AM 451-016 A	1		Jeu de 4 segments.	Satz zu 4 Bremsbacken.	Set of 4 shoes.	Juego de 4 segmentos.	Serie di 4 ceppi.
4	AM 451-2	4	∅ 7 × 100 - L 37.	Axe.	Lagerbolzen.	Anchor pin.	Eje.	Perno.
5	AM 451-3 A	4	TH ∅ 9 - L 23.	Axe de came.	Bolzen f. Einstellnocken.	Cam bolt.	Eje de la leva.	Perno per camma.
6	AM 451-6 AM 451-6 A	2	∅ int. 220. 4 ∅ 9,75. 6 ∅ 9,75.	Tambour : - (transmis. à cardan). - (transmis. à billes).	Bremstrommel : - (Kardangel.-Welle). - (Kugelgel.-Welle).	Drum : - (cardan driveshaft). - (ball driveshaft).	Tambor : - (transmis. de cardan). - (transmis. de bolas).	Tamburo : - (trasmis. a cardano). - (trasmis. a sfere).
7	AM 451-14	2		Ressort (20 spires).	Feder (20 Wicklungen).	Spring (20 coils).	Muelle (20 espiras).	Molla (20 spire).
8	AM 451-15	4	h 7,7.	Excentrique.	Einstellexzenter.	Eccentric.	Excéntrica.	Eccentrico.
9	A 451-16	4		Came de réglage.	Einstellnocken.	Adjusting cam.	Leva de reglaje.	Camma di regolazione.
10	AM 451-83	4	L 38.	Tige.	Führungsbolzen.	Rod.	Varilla.	Astina.
11	A 451-85	4	∅ 18.	Ressort.	Anpressfeder.	Spring.	Muelle.	Molla.
12	AM 451-86 A	4	e 17,4.	Entretoise.	Abstandsbüchse.	Distance bush.	Separador.	Distanziale.
13	A 454-18 A 454-18 A	1 1	G. D.	Arrêt de gaine : -	Fangstück f. Bowdenzug : -	Sheath stop: -	Retén de funda : -	Fermaguaina : -
14	ZD 9030 200 U	2	TH 6 × 10 R.p. ZD 9367 800 U.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
15	ZD 9243 300 U	2	H 6 × 100 R.p. ZD 9522 000 W.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
16	ZD 9248 200 U	8	7,5 × 16.	Rondelle.	Unterlegscheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
17	ZD 9249 400 U	4	H 7 × 100.	Écrou crénelé.	Kronenmutter.	Castellated nut.	Tuerca almenada.	Dado a corona.
18	ZC 9438 157 U	4	∅ int. 19.	Calotte.	Halteblech.	Cap.	Cazoleta.	Calottina.
19	ZC 9615 030 U	12	H 9 × 125.	Écrou.	Bundmutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
20	ZC 9619 051 U	8	9,5 × 27.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.

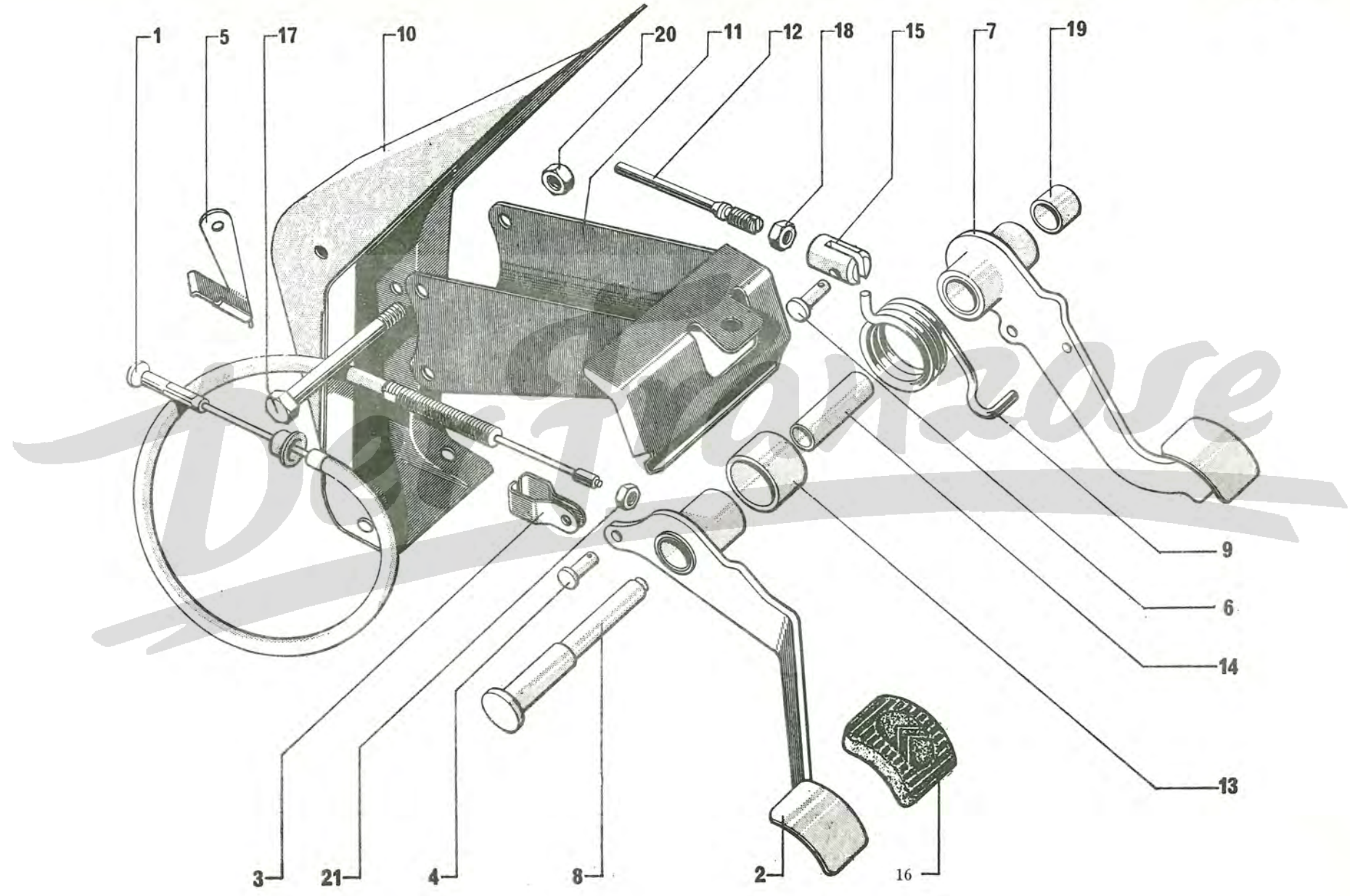
I	NUMÉROS	K		Freins arrière	Hinterradbremsen	Rear brakes	Frenos traseros	Freni posteriori
1	AZ 451-19	2	AYA - AYA 3 - AYA 2.	Segment avant :	Vordere Bremsbacke :	Front shoe:	Segmento delant. :	Ceppo ant. :
	AZ 451-19 M		N.F.P. → 7/68.	-	-	-	-	-
	AM 451-19 J	1	G AYB N.F.P.	Segment avant :	Vordere Bremsbacke :	Front shoe:	Segmento delant. :	Ceppo ant. :
	AM 451-19 K		D AYB N.F.P.	-	-	-	-	-
2	AZ 451-20	2	AYA - AYA 3 - AYA 2.	Segment arrière :	Hintere Bremsbacke :	Rear shoe:	Segmento tras. :	Ceppo post. :
	AZ 451-20 M		N.F.P. → 7/68.	-	-	-	-	-
	AM 451-20 J	1	G AYB N.F.P.	Segment arrière :	Hintere Bremsbacke :	Rear shoe:	Segmento tras. :	Ceppo post. :
	AM 451-20 K		D AYB N.F.P.	-	-	-	-	-
1+2	AM 451-017 A	1	AYB.	Jeu de 4 segments :	Satz von 4 Bremsbacken :	Set of 4 shoes:	Juego de 4 segmentos :	Serie di 4 ceppi :
	AZ 451-018 A	1	AYA - AYA 2 - AYA 3 → 7/68 R.m.p. d.e.o. 2-AM 451-21 A 2-AZ 451-65.	-	-	-	-	-
3	AM 451-21	2	→ 7/68.	Ressort (14 spires).	Feder (14 Wicklungen).	Spring (14 turns).	Muelle (14 espiras).	Molla (14 spire).
4	AM 451-21 A	2	→ 7/68.	Ressort en forme d'U.	Feder (U-förmig).	Spring (in U form).	Muelle (en forma de U).	Molla (in forma di U).
5	AZ 451-65	2	2 ∅ 8 → 7/68.	Arrêtoir.	Sicherungsblech.	Locking plate.	Retén.	Arresto.
6	A 451-2	4	∅ 7 × 100 - L 28 → 7/68.	Axe :	Lagerbolzen :	Anchor pin:	Eje (punto fijo) :	Perno :
	AZ 451-202 A		∅ 7 × 100 - L 28 → 7/68.	(sans trou pour goupille).	- (ohne Loch für Passstift).	- (without hole for pin).	- (sin agujero para grupilla).	- (senza forro per copiglia).
7	A 451-3	4	TH L 15,4.	Axe de came.	Bolzen f. Einstellnocken.	Pin for cam.	Eje de leva.	Perno per cama.
8	A 451-15 C	4		Excentrique.	Einstellezentex.	Eccentric.	Excéntrica.	Eccentrico.
9	A 451-16	4		Came de réglage.	Einstellnocken.	Adjustment cam.	Leva de reglaje.	Camma di registrazione.
10	A 451-83	4	L 35.	Tige guide.	Führungsbolzen.	Guide rod.	Varilla-guía.	Astina guidamolla.

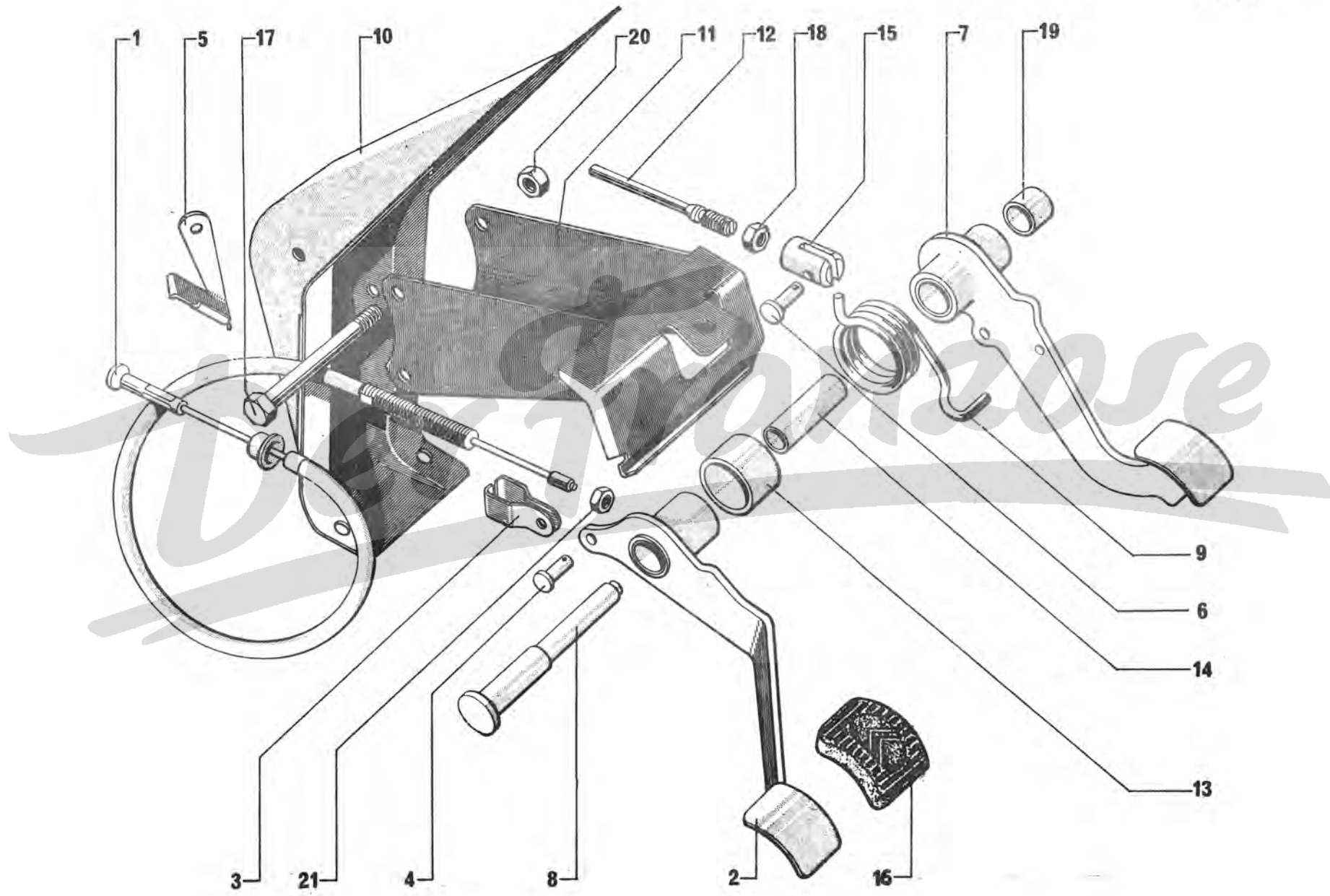




1	NUMÉROS	K		Freins arrière (Suite)	Hinterradbremsen (Forts.)	Rear brakes (Cont.)	Frenos traseros (Cont.)	Freni posteriori (Cont.)
11	A 451-85	4	∅ 18.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
12	A 451-86	4	∅ 9 - h 10.	Entretoise.	Abstandsbüchse.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
13	A 451-87	8	L 24.	Colonnette.	Stützbolzen.	Stud.	Pasador.	Colonnetta.
14	ZD 9248 200 U	4	7,5 × 16	→ 7/68. Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
15	ZD 9524 100 U	4	H 7 × 100 - h 4	↳ 7/68. Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
16	ZD 9249 400 U	4	H 7 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
17	ZC 9438 155 U	4	∅ 19.	Cuvette.	Federteller.	Cup.	Cubota.	Scodellino.
18	ZC 9438 157 U	4	∅ 19.	Calotte.	Halteblech.	Cup.	Cazoleta.	Calottina.
19	ZC 9619 051 U	8	9,4 × 27.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.

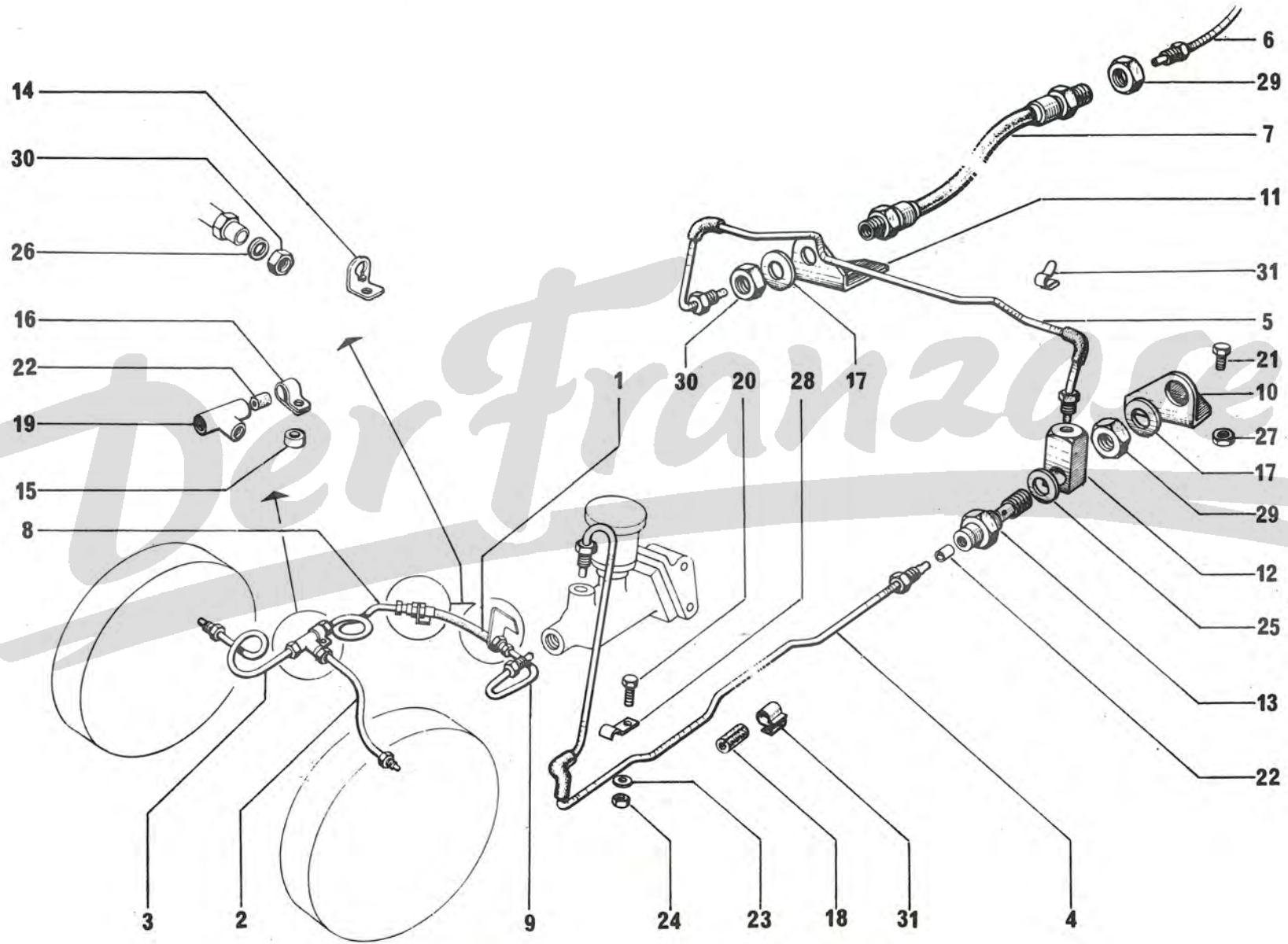
I	NUMÉROS	K		Pédalier	Pedalwerk	Pedal gear	Soporte de pedales	Pedagliera
		1		Support et pédales assemblés :	Träger u. Pedale insgesamt :	Bracket and pedals assy:	Soporte y pedales juntados :	Supporto e pedali assiemati :
	AY 453-016 A 2 A 5 414 879 F		AYA 2 - AYB → 9/71. AYA 2 - AYB → 9/71.	- -	- -	- -	- -	- -
1		1		Câble de débrayage :	Kupplungszug	Clutch cable:	Cable de desembrague :	Cavo frizione :
	AY 314-2 AY 314-2 A AY 314-2 D AY 314-2 E		L 596 AYA. L 699 AYA 2-AYB. L 603 AYA 3 → 7/68. L 699 AYA 3 → 7/68.	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -
2		1		Pédale de débrayage :	Kupplungspedal :	Clutch pedal:	Pedal de desembrague :	Pedale frizione :
	AY 314-3 AY 314-3 A		AYA - AYA 3. AYA 2 - AYB.	- -	- -	- -	- -	- -
3		1		Chape.	Gabelstück.	Fork.	Estribo.	Attacco.
	1 A 5 420 470 C AY 9314-955 L							
4		1	5 × 14.	Axe.	Bolzen.	Pin.	Eje.	Perno.
	1 A 5 420 471 N AY 314-92							
5		1	AYA 3 → 7/68.	Patte.	Lasche.	Lug.	Pata.	Staffa.
	AY 314-165							
6		1	6 × 20.	Axe.	Bolzen.	Pin.	Eje.	Perno.
	A 9334-967 L							
7		1		Pédale de frein :	Bremspedal :	Brake pedal:	Pedal de freno :	Pedale freno :
	AY 453-1 AY 453-1 A		AYA - AYA 3. AYA 2 - AYB.	- -	- -	- -	- -	- -
8		1		Axe de pédale :	Pedalachse :	Pedal spindle:	Eje de pedal :	Perno dei pedali :
	AY 453-2 1 Y 5 410 804 M		∅ 12 : ∅ 9 → 9/71 R.p. 1 Y 5 410 804 M. ∅ 12 → 9/71.	- -	- -	- -	- -	- -
9		1	∅ 30,5-L 16.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Moila.
	AY 453-25							
10		1		Support de pédalier :	Träger f. Pedalwerk :	Support for pedal gear:	Soporte :	Supporto pedagliera :
	AY 453-52 AYB 453-352 A		R.p. AYB 453-352 A → 2/70 d.e.o. 1-AY 453-367 A 1-ZD 9345 030 W. → 2/70.	- -	- -	- -	- -	- -

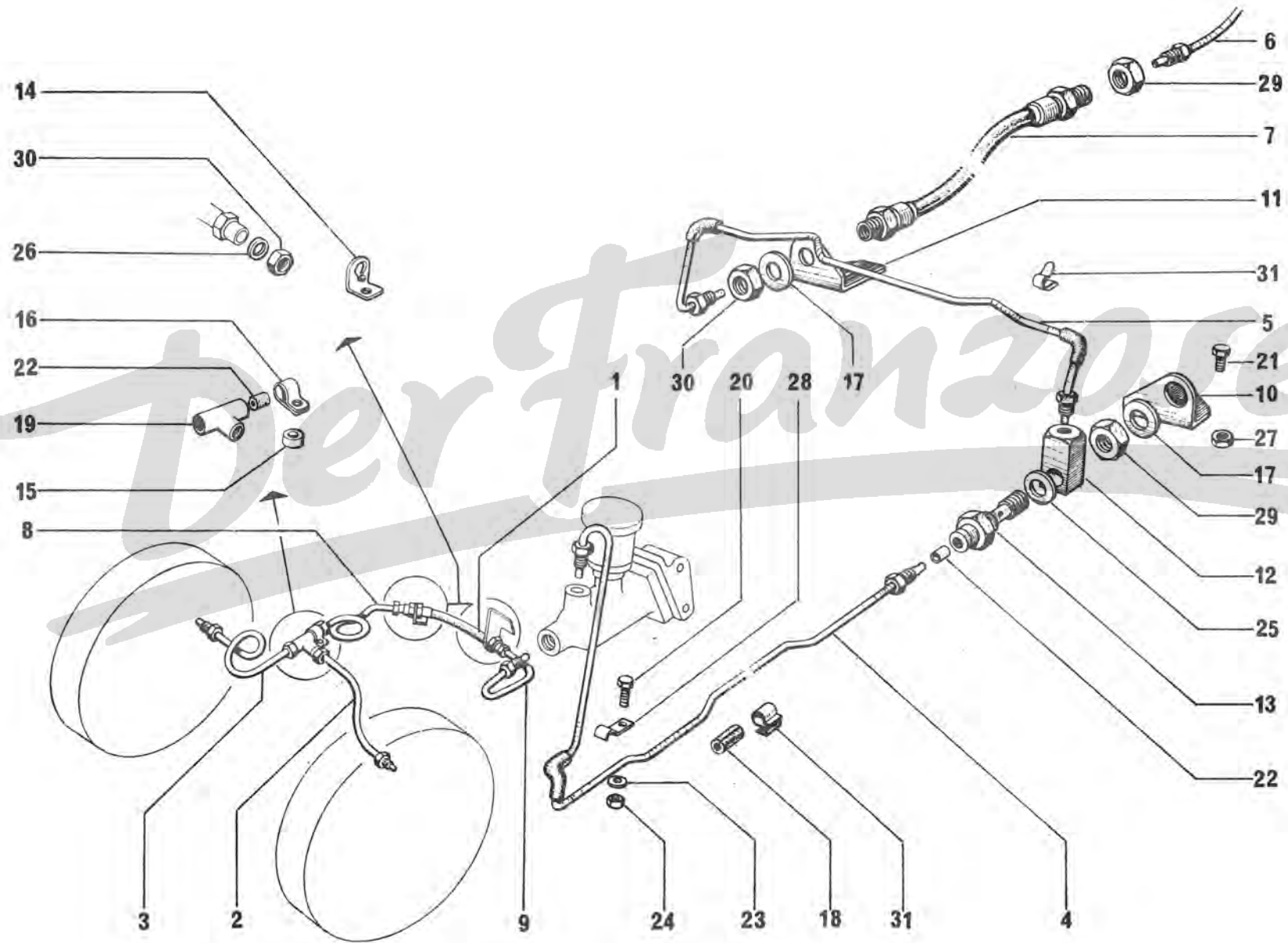




I	NUMÉROS	K	Pédalier (Suite)	Pedalwerk (Forts.)	Pedal gear (Cont.)	Soporte de pedales (Cont.)	Pedagliera (Cont.)	
	AY 453-58 AY 453-58 A 2 A 5 410 806 J	1	AYA - AYA 3. AYA 2 - AYB → 9/71. AYA 2 - AYB → 9/71.	Support de pédales : - - -	Träger f. Pedale : - - -	Support for pedals: - - -	Soporte de pedales : - - -	Supporto dei pedali : - - -
12	AY 453-73 AY 453-73 A AY 453-73 B	1	L 119 AYA - AYA 3. L 123 AYA 2 - AYB → 2/69. L 105,75 AYA 2 - AYB → 2/69.	Tige : - - -	Stößelstange : - - -	Push rod: - - -	Varilla : - - -	Asta : - - -
13	AY 453-100	1	22,6 × 27 × 1,6.	Bague.	Büchse.	Bush.	Casquillo.	Boccola.
14	AY 453-171	1	9 × 12 × 39,75 → 9/71.	Entretoise.	Zwischenhülse.	Distance bush.	Separador.	Distanziale.
15	AY 453-192	1	L 28 - AYA - AYA 3. AYA 2 - AYB → 2/69.	Chape : -	Gabelstück : - -	Fork: - -	Estribo : - -	Attacco : - -
	1 A 5 417 537 X AM 453-192 A	1	L 34 AYA 2 - AYB → 2/69.	-	-	-	-	-
16	1 D 5 420 552 U D 9454-963 L	2		Garniture.	Pedal garnitur.	Pedal pad.	Guarnición.	Copripattino.
17	ZD 9386 300 Z	2	TH 9 × 125.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
18	ZD 9522 100 U	1	H 7 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
19	ZD 9328 800 U	4	12 × 15 × 12 N.F.P.	Bague.	Büchse.	Bush.	Casquillo.	Boccola.
20	ZD 9526 300 U	2	H 9 × 125 R.p. ZC 9615 081 U.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
21	ZC 9615 001 U AY 314-51	2 1	H 12 × 100. AYA - AYA 3.	Écrou. Ressort de pédale de débrayage.	Mutter. Feder f. Kupplungspedal.	Nut. Spring for clutch pedal.	Tuerca. Muelle de pedal de desembrague.	Dado. Molla per pedale frizione.
			D à D	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
1	AY 314-2 B AY 314-2 C AY 314-163 D 521-96 ZD 9371 930 W	1 1 1 1 1	L 1011 - AYA. AYA 2 - AYB. → 11/71. TH 7 × 20.	Câble de débrayage : - - Patte. Bague caoutchouc. Vis.	Kupplungszug : - - Lasche. Gummihülse. Schraube.	Clutch cable: - - Lug. Rubber bush. Screw.	Cable de desembrague : - - Pata. Anillo de caucho. Tornillo.	Cavo frizione : - - Staffa. Boccola di gomma. Vite.

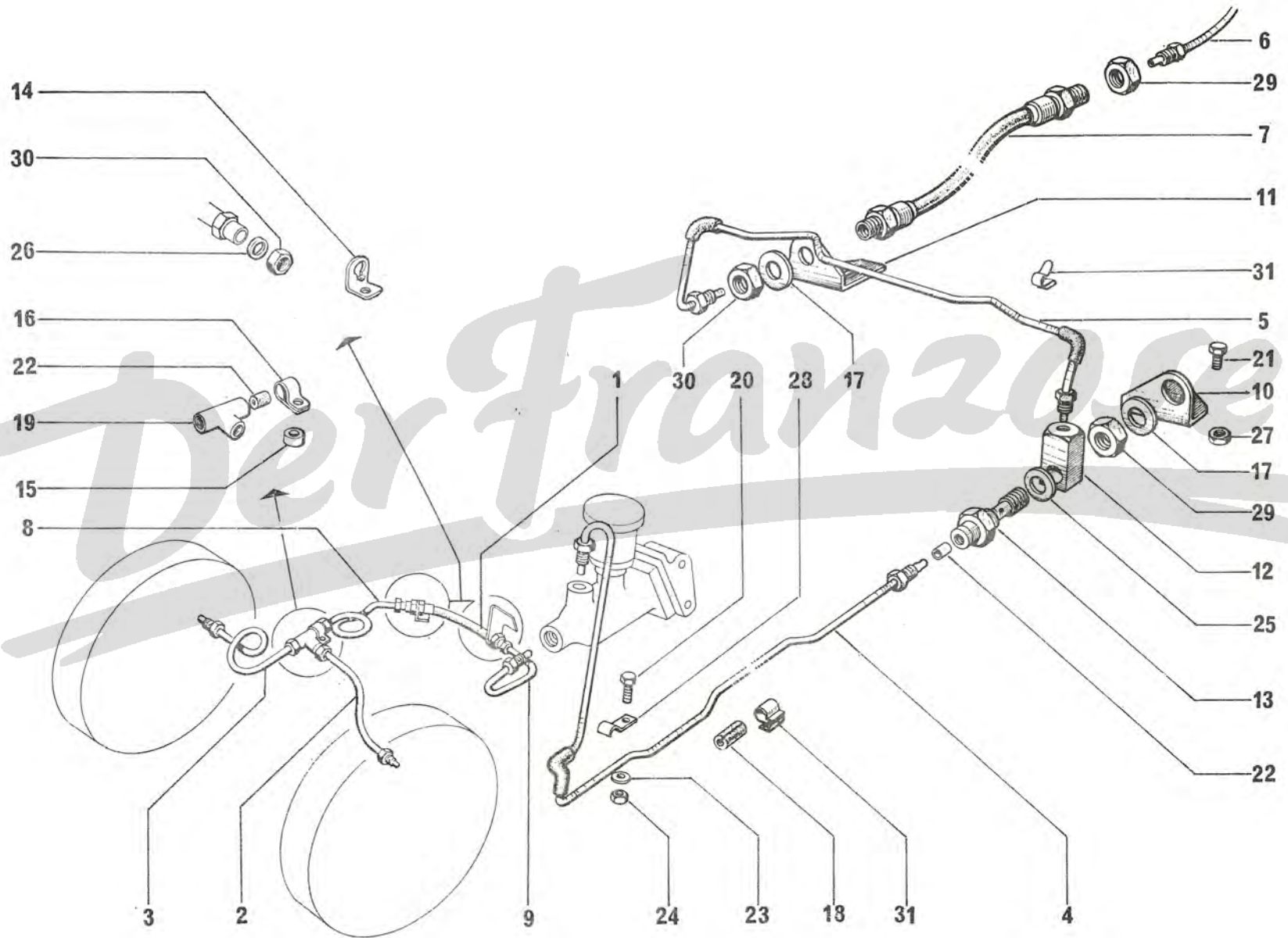
I	NUMÉROS	K	→ 6/70	Tuyauteries de freins	Bremsleitungen	Brake piping	Tubos de frenos	Canalizzazioni freni
1	AY 453-29 AK 453-29 AY 453-29 A AYB 453-329 A	1	L 222 AYA (AYA 3 → 7/68). L 247 - AYA 3 → 7/68. L 225 - AYA 2 - AYB → 2/70. L 233 - AYA 2 - AYB → 2/70.	Flexible.	Schlauch.	Flexible pipe.	Flexible.	Flessibile.
2	AZ 453-30 B AY 453-30 A AY 453-30 AK 453-30 A	1	AV - G. AYA AYA 3 → 7/68. AYA 2 (AYA 3 → 7/68). AYB.	Tube.	Rohr.	Pipe	Tubo.	Canalizzazione.
3	AZ 453-31 C AY 453-31 A AY 453-31 AK 453-31 A	1	AV - D. AYA. AYA 3 → 7/68. AYA 2 (AYA 3 → 7/68). AYB.	Tube.	Rohr.	Pipe	Tubo.	Canalizzazione.
4	AY 453-32 AY 453-32 B	1	AYA - AYA 3. AYA 2 - AYB.	Tube.	Rohr.	Pipe.	Tubo.	Canalizzazione.
5	AM 453-33 A	1	∅ 4,5.	Tube.	Rohr.	Pipe.	Tubo.	Canalizzazione.
6	AY 453-34 AY 453-34 A	1 1	AR - D. AR - G.	Tube. Tube.	Rohr. Rohr.	Pipe. Pipe.	Tubo. Tubo.	Canalizzazione. Canalizzazione.
7	AM 453-35	2	L 304.	Flexible.	Schlauch.	Flexible pipe.	Flexible.	Flessibile.
8	AY 453-60 AK 453-53 AK 453-53 A AY 453-60 A	1	AYA. AYA 3 → 7/68. AYA 3 → 7/68. AYA 2 - AYB.	Tube.	Rohr.	Pipe.	Tubo.	Canalizzazione.
9	AY 453-53 AYB 453-353 A	1	AYA 2 - AYB → 2/70. AYA 2 - AYB → 2/70.	Tube.	Rohr.	Pipe.	Tubo.	Canalizzazione.
10	AM 453-67	1	G.	Support.	Halterung.	Bracket.	Soporte.	Supporto.
11	AM 453-67 A	1	D.	Support.	Halterung.	Bracket.	Soporte.	Supporto.

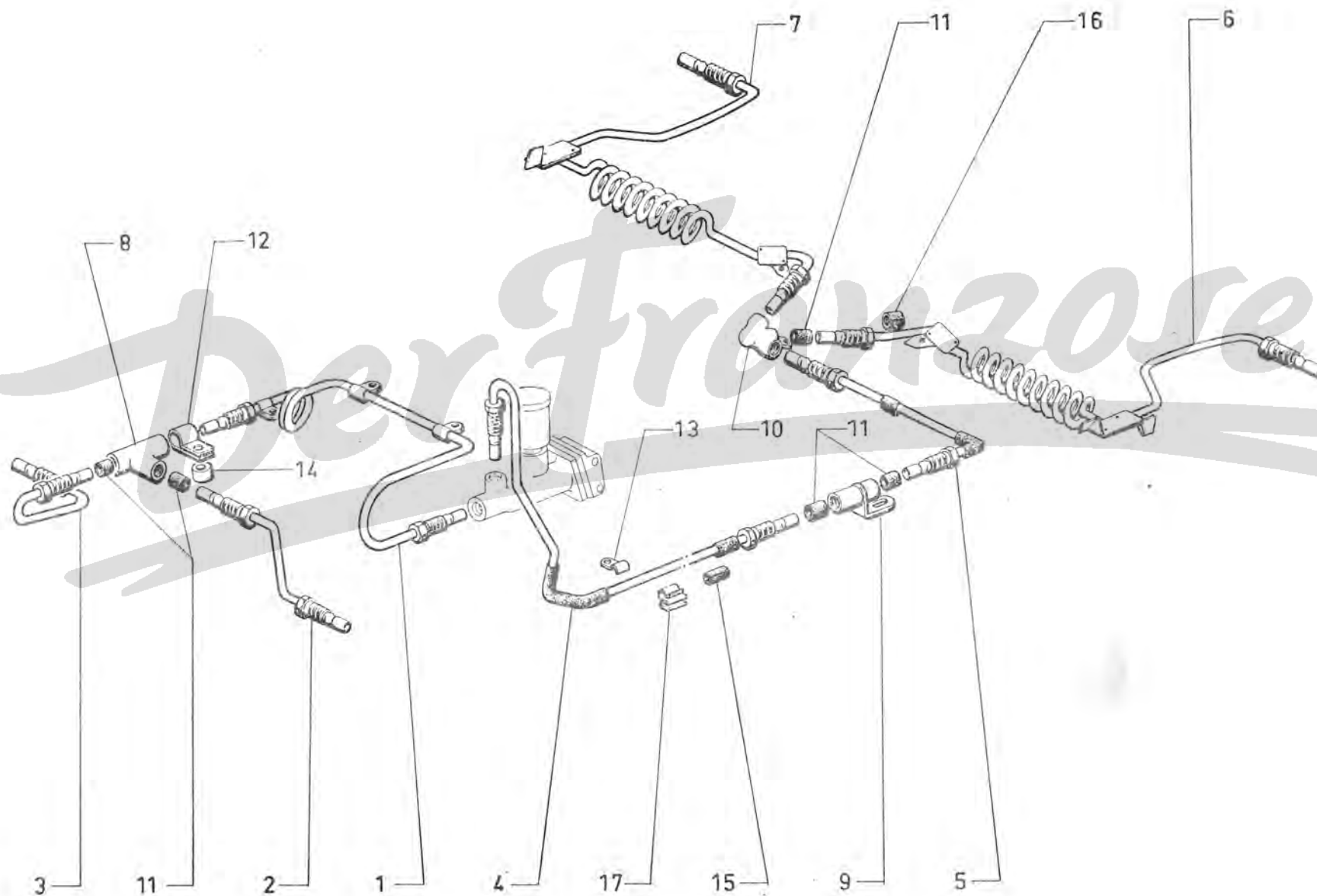




I	NUMÉROS	K	→ 6/70	Tuyauteries de freins (Suite)	Bremsleitungen (Forts.)	Brake piping (Cont.)	Tubos de frenos (Cont.)	Canallizzazioni freni (Cont.)
12	AM 453-70 A	1		Raccord orientable.	Anschluss, vertellbar.	Orientable union.	Racor orientable.	Raccordo girevole.
13	AM 453-77 A	1		Raccord.	Anschlussstück.	Union.	Racor.	Raccordo.
14	AY 453-80 AK 453-80 AY 453-80 B AYB 142-376 A	1 1 1 1	2 ∅ 7,75 AYA - (AYA 3 → 7/68). AYA 3 → 7/68. AYA 2 - AYB. AYB → 2/70.	Support sur BV. Patte sur support pédalier.	Halterung am Getriebe. Lasche and Halterung des Pedalwerks.	Bracket on B.V. Lug on support for pedal gear.	Soporte sobre C.C. Pata sobre soporte de pedales.	Supporto sulla S.C. Staffa sul supporto della pedagliera.
	AY 453-367 A	1	AYA 2 → 2/70.					
15	AZ 453-111 A	3	7,5 × 14 × 11.	Entretoise.	Zwischenstück.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
16	AY 453-175 AM 453-175	1	AYA - AYA 2 - AYB. 2 ∅ 7,75 AYA 3.	Patte.	Haltelasje.	Lug.	Pata.	Staffa.
17	1 A 5 411 619 W	3	14,5 × 20 × 2.	Rondelle.	Scheibe	Washer.	Arandela.	Rondella.
18	1 D 5 411 956 J	1	4 × 9 × 15.	Gaine.	Hülse.	Sheath.	Vaina.	Guaina.
19	HY 453-134	1		Raccord 3 voies.	Dreiwege-Verbindung.	3 way-union.	Racor de 3 bocas.	Raccordo a 3 vie.
20	ZD 9028 300 W	1	TH 5 × 13.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
21	ZD 9345 030 W	2	TH 7 × 16.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
22	ZD 9159 000 U	?	5 × 7,2 × 9,5.	Garniture.	Dichtgarnitur.	Rubber sealing sleeve.	Guarnición.	Guarnizione.
23	ZD 9231 200 W	1	5,5 × 9.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
24	ZD 9231 900 U	1	H 5 × 75.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
25	ZD 9241 700 U	2	9,2 × 14 × 1,1.	Joint cuivre.	Kupferdichtung.	Copper joint.	Junta de cobre.	Guarnizione di rame.
26	ZD 9245 800 U	2	12,2 × 17 × 1.	Joint cuivre.	Kupferdichtung.	Copper joint.	Junta de cobre.	Guarnizione di rame.
27	ZD 9524 100 U	2	H 7 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
28	ZD 9252 500 U	1		Patte.	Lasche.	Lug.	Pata.	Staffa.
29	ZC 9615 054 W	2	H 14 × 150.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
30	ZC 9615 033 U	3	H 14 × 150.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
31	ZC 9619 799 U ZC 9619 825 U	2 3	1 14. 1 12.	Agrafe.	Spange.	Clip.	Grapa.	Graffetta.

I	NUMÉROS	K	→ 6/70	Tuyauteries de freins (Suite)	Bremsleitungen (Forts.)	Brake piping (Cont.)	Tubos de frenos (Cont.)	Canalizzazioni freni (Cont.)
			D à D → 12/70	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
	AZ 453-29 B	1	AYA.	Flexible de frein AV.	Schlauch f. Vorderbremse.	Flexible pipe f. front brake.	Flexible de freno del.	Flessibile del freno ant.
4	AY 453-32 A	1		Tube.	Rohr.	Pipe.	Tube.	Canalizzazione.
5	AM 453-33 B	1		Tube.	Rohr.	Pipe.	Tube.	Canalizzazione.
10	AY 453-53 A	1	AYB.	Tube.	Rohr.	Pipe.	Tube.	Canalizzazione.
	AM 453-54	1	AYA.	Raccord de maître-cylindre.	Anschlussstück für Hauptbremszylinder.	Union f. master cylinder.	Racor de bomba princip.	Raccordo del cilindro maestro.
9	AY 453-61	1	AYA.	Tube.	Rohr.	Pipe.	Tube.	Canalizzazione.
	AY 453-61 B		AYB.					
15	AY 453-67 A	1	AYB 2 - \varnothing 8,25.	Support.	Halterung.	Bracket.	Supporte.	Supporto.
	AY 453-80 A	1	1 \varnothing 14,3 - 2 \varnothing 7,5.					
	A 453-79	1	13,2 x 18.	Joint cuivre de raccord.	Kupferdichtung für Anschlussstück.	Copper joint for union.	Junta de cobre del racor.	Guarniz. di rame del raccordo.
	AM 453-172	1	AYA - \varnothing 12 x 100 - L 26.	Vis raccord.	Verbindungsschraube.	Union screw.	Tornillo-racor.	Vite-raccordo.
	AY 453-173	1	AYB - 40 x 60 - 2 \varnothing 7 x 100.	Plaque.	Plakette.	Plate.	Plaqueta.	Plachetta.





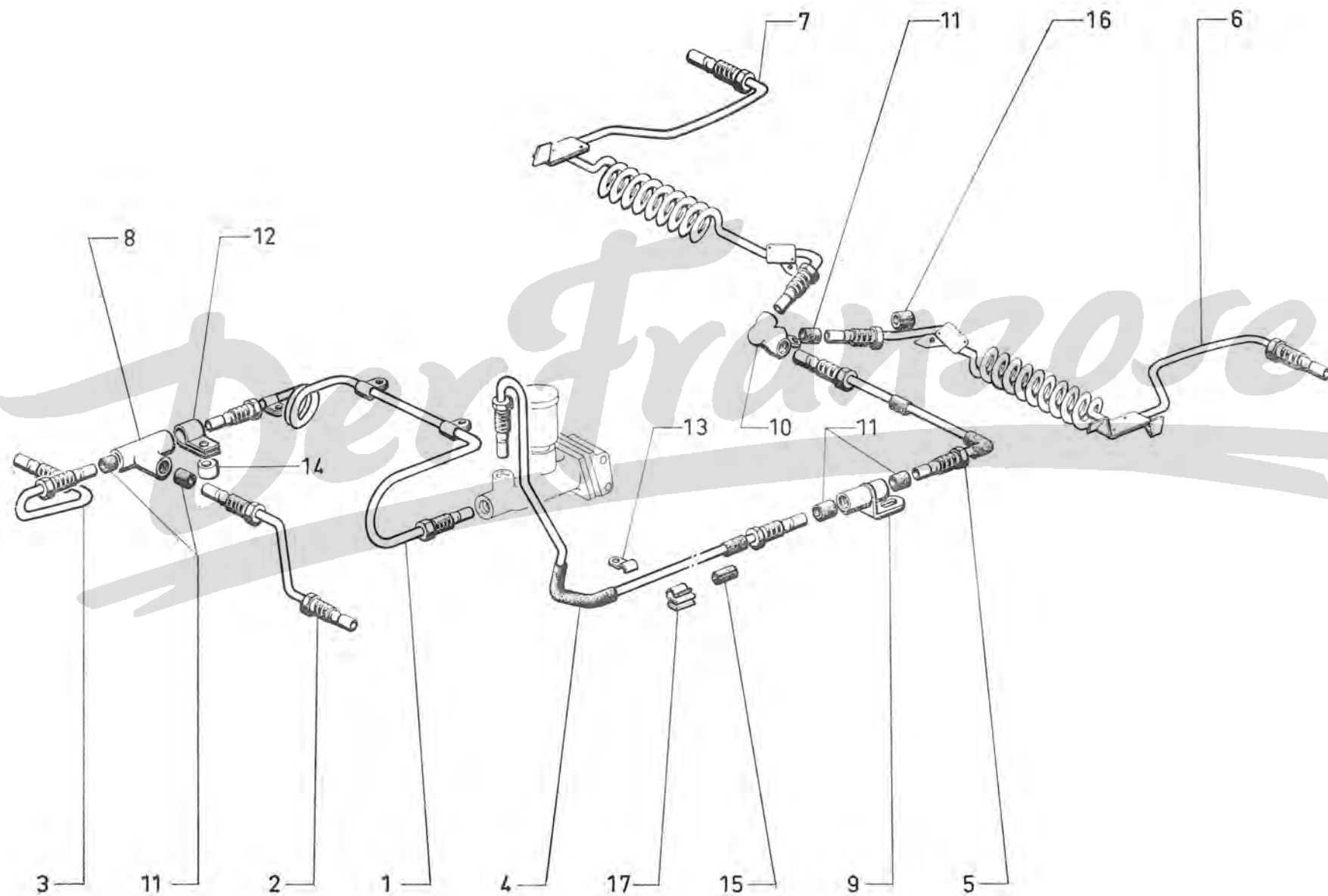
I	NUMÉROS	K	↳ 6/70	Tuyauteries de freins	Bremsleitungen	Brake piping	Tubos de frenos	Canalizzazioni freni
			∅ 3,5.	Tube :	Rohr zwischen :	Pipe between:	Tubo entre :	Canalizzazione fra :
	AZ 453-333 A	1		- M.C. à raccord AV.	- Hauptzyl. u. vord. Verb.	- M.C. and front union.	- Cil. M. y racor tras.	- C.M. e raccordo ant.
	AYB 453-330 A	1	AYB.	- raccord à cyl. AV G.	- Verb. u. vord. Zylinder, links.	- union and front cyl., L.H.	- racor y cil. del. isq.	- raccordo e cil. ant. S.
	AY 453-332 A	1	AYA 2.	-	-	-	-	-
	AYB 453-331 A	1	AYB.	- raccord à cyl. AV D.	- Verb. u. vord. Zylinder, rechts.	- union and front cyl., R.H.	- racor y cil. del. der.	- raccordo e cil. ant. D.
			AYA 2.	-	-	-	-	-
	AY 453-342 A	1		- M.C. à raccord AR.	- Hauptzyl. u. hinterer Verbindung.	- M.C. and rear union.	- Cil. M. y racor tras.	- C.M. e raccordo post.
	AM 453-33 D	1		- entre raccords AR.	- hinteren Verbindungen.	- rear unions.	- racores tras.	- raccordi post.
	AM 453-34 H	1		- raccord à cyl. AR G.	- Verbind. u. hint. Zyl., links.	- union and rear cyl., L.H.	- racor y cil. tras. isq.	- raccordo e cil. post. S.
	AM 453-35 B	1		- raccord à cyl. AR D.	- Verbind. u. hint. Zyl., rechts.	- union and rear cyl., R.H.	- racor y cil. tras. der.	- raccordo e cil. post. D.
				Raccord :	Verbindung :	Union:	Racor :	Raccordo :
	GX 13 191 01 A	1		- 3 voies AV.	- 2-Wege, vorn.	- 2 ways, front.	- del. de 3 bocas.	- ant. a 3 vie.
	AM 453-338 A	1		- 2 voies AR.	- 2-Wege, hinten.	- 2 ways, rear.	- tras. de 2 bocas.	- post. a 2 vie.
	AM 453-134	1		- 3 voies AR.	- 3-Wege, hinten.	- 2 ways, rear.	- tras. de 3 bocas.	- post. a 3 vie.
	ZD 9158 900 U	?	4 × 6,2 × 9,5.	Garniture de raccord.	Garnitur f. Verbindung.	Union seal.	Guarnición de racor.	Guarniz. per raccordo.
				Patte :	Lasche :	Lug:	Pata :	Staffa :
	AY 453-175	1		- de raccord AV.	- f. vordere Verbindung.	- f. front union.	- de racor del.	- per raccordo ant.
	ZD 9252 500 U	1		- de tube.	- f. Rohr.	- f. pipe.	- de tubo.	- per tubo.
	AZ 453-111 A	2	7,5 × 14 × 11.	Entretoise.	Abstandsstück.	Spacer.	Separador.	Distanziale.
	ZG 9619 825 U	1	« Raymond ».	Agrafe.	Klammer.	Clip.	Grapa.	Graffetta.
				Bague de protection :	Schutzhülse :	Protection bush :	Anillo de protección :	Boccola di protezione :
	AM 453-150	6	3 × 9 × 15.	-	-	-	-	-
	1 A 5 413 895 K	2	9 × 21 × 30.	-	-	-	-	-

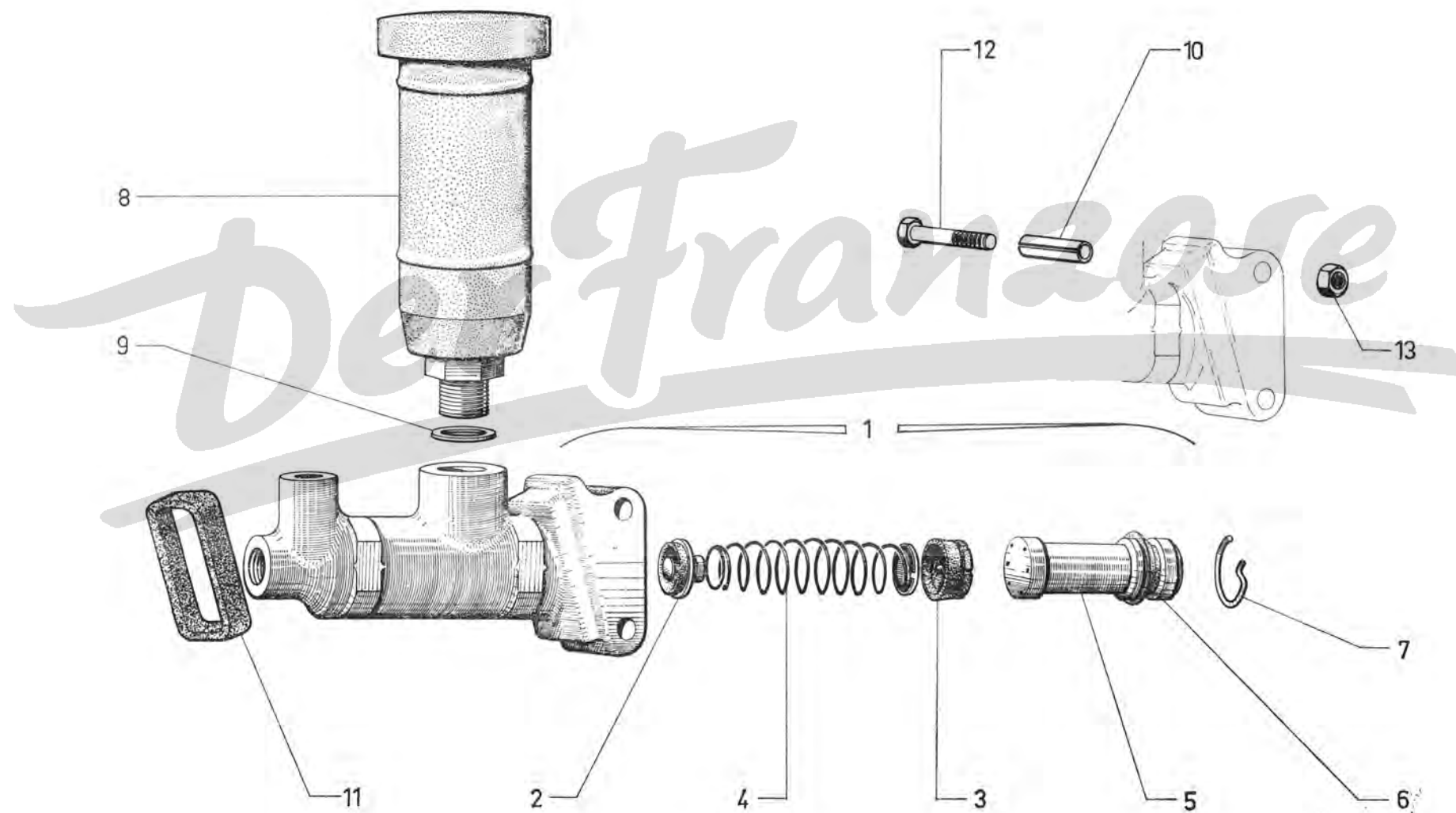
I	NUMÉROS	K	↳ 6/70	Tuyauteries de freins (Suite)	Bremsleitungen (Forts.)	Brake piping (Cont.)	Tubos de frenos (Cont.)	Canalizzazioni freni (Cont.)
			D à D ↳ 12/70	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
			∅ 3,5.	Tube : - M.C à raccord AV. - M.C à raccord AR. - entre raccord AR.	Rohr zwischen : - Hauptzyl. u. vord. Verb. - Hauptzyl. u. hint. Verb. - hinteren Verbindungen.	Pipe between: - M.C. and front union. - M.C. and rear union. - rear unions.	Tubo entre : - Cil. M. y racor del. - Cil. M. y racor tras. - racores tras.	Canalizzazione fra : - C.M. e raccordo ant. - C.M. e raccordo post. - raccordi post.
AZ	453-342 A	1						
AY	453-341 A	1						
AM	453-333 A	1						

Der Franzose

I	NUMÉROS	K	↳ 6/70	Tuyauteries de freins	Bremsleitungen	Brake piping	Tubos de frenos	Canalizzazioni freni
				NOTA : Tube de M.C. à raccord 3 voies AR est livré en 2 parties « I : 4-5-9 ».	ANM. : Das Rohr zw. Hauptzyl. u. hint. 3-Wegeverb. wird in zwei Teilen geliefert (I : 4-5-9).	NOTE: The pipe between M.C. and rear 3-way union is supplied in 2 parts (I: 4-5-9).	NOTA : El tubo entre Cil. M. y racor tras. de 3 bocas, se provee en 2 partes (I : 4-5-9).	NOTA : Il tubo fra C.M. e raccordo post. a 2 vie viene fornito in 2 parti. (I : 4-5-9).
			∅ 3,5.	Tube de :	Rohr zwischen :	Pipe between:	Tubo entre :	Canalizzazione fra :
1	AZ 453-333 A	1		- M.C. à raccord AV.	- Hauptzyl. u. vord. Verb.	- M.C. and front union.	- Cil. M. y racor tras.	- C.M. e raccordo ant.
2	AYB 453-330 A AY 453-332 A	1 1	AYB R.p. AY 453-332 A. AYA 2.	- raccord à cyl. AV G. -	- Verb. u. vord. Zylinder. -	- union and front cyl. -	- racor y cil. del. isq. -	- raccordo e cil. ant. S. -
3	AYB 453-331 A AY 453-333 A	1	AYB R.p. AY 453-333 A. AYA 2.	- raccord à cyl. AV D. -	- Verb. u. vord. Zylinder. -	- union and front cyl. -	- racor y cil. del. der. -	- raccordo e cil. ant. D. -
4	AY 453-342 A	1		- M.C. à raccord AR 2 voies (voir nota).	- Hauptzyl. u. hint. 2- Wegeverbindung (siehe Anmerkung).	- M.C. and rear 2-way union (see note).	- Cil. M. y racor tras. de 2 bocas (vea-se la nota).	- G.M. e raccordo post. a 2 vie (vedere nota).
5	AM 453-33 D	1		- raccord 2 voies à 3 voies AR (voir nota).	- 2-Wegeverb. u. hint. 3- Wegeverb. (siehe Anmerkung).	- 2-way union and rear 3- way union (see note).	- racor de 2 bocas y racor tras. de 3 bocas (vea- se la nota).	- raccordo a 2 vie et raccordo post. a 3 vie (vedere nota).
6	5 M 5 421 919 C AM 453-34 H	1		- raccord à cyl. AR G.	- Verbind. u. hint. Zyl.	- union and rear cyl.	- racor y cil. tras. isq.	- raccordo e cil. post. S.
7	5 M 5 421 922 K AM 453-35 B	1		- raccord à cyl. AR D.	- Verbind. u. hint. Zyl.	- union and rear cyl.	- racor y cil. tras. der.	- raccordo e cil. post. D.
8	GX 13 191 01 A	1		Raccord : - 3 voies AV.	Verbindung : - 2-Wege, vorn.	Union: - 2 ways, front.	Racor : - del. de 3 bocas.	Raccordo : - ant. a 3 vie.
9	AM 453-338 A	1		- 2 voies AR.	- 2-Wege, hinten.	- 2 ways, rear.	- tras. de 2 bocas.	- post. a 2 vie.
10	AM 453-134	1		- 3 voies AR.	- 3-Wege, hinten.	- 2 ways, rear.	- tras. de 3 bocas.	- post. a 3 vie.
11	ZD 9158 900 U	?	4 × 6,2 × 9,5.	Garniture de raccord.	Guarnitur f. Verbindung.	Union seal.	Guarnición de racor.	Guarniz. per raccordo.
12	AY 453-175	1		Patte : - de raccord AV.	Lasche : - f. vordere Verbindung.	Lug: - f. front union.	Pata : - de racor del.	Staffa : - per raccordo ant.
13	ZD 9252 500 U	1		- de tube.	- f. Rohr.	- f. pipe.	- de tubo.	- per tubo.
14	AZ 453-111 A	2	7,5 × 14 × 11.	Entretoise.	Abstandsstück.	Spacer.	Separador.	Distanziale.

I	NUMÉROS	K	↳ 6/70	Tuyauterie: de freins (Suite)	Bremsleitungen (Forts.)	Brake piping (Cont.)	Tubos de frenos (Cont.)	Canalizzazioni freni (Cont.)
15	1 M 5 420 939 A AM 453-150	6	3 × 9 × 15.	Bague de protection : -	Schutzhülse : -	Protection bush: -	Anillo de protección : -	Boccola di protezione : -
16	1 A 5 413 895 K AZ 521-96	2	9 × 21 × 30.	-	-	-	-	-
17	ZC 9619 825 U AM 174-221 A	5	« Raymond » ↳ 12/71.	Agrafe : -	Klammer : -	Clip: -	Grapa : -	Graffetta : -
		5	∅ 3,5 - ∅ 6 ↳ 12/71.	- (plastique).	- (Plastik).	- (plastic).	- (de plastico).	- (plastica).
			D à D ↳ 12/70	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Pièzas especiales	Pezzi speciali
1	AZ 453-342 A	1	∅ 3,5.	Tube : - M.C. à raccord AV.	Rohr zwischen : - Hauptzyl. u. vord. Verb.	Pipe between: - M.C. and front union.	Tubo entre : - Cil. M. y racor del.	Canalizzazione fra : - C.M. e raccordo ant.
4	AY 453-341 A	1		- M.C. à raccord AR 2 voies (voir nota).	- Hauptzyl. und hint. 2- Wegeverbindung (Siehe Anmerkung).	- M.C. and rear 2-way union (see note).	- Cil. M. y racor tras. de 2 bocas (vea-se la nota).	- C.M. e raccordo post. a 2 vie (vedere nota).
5	AM 453-333 A	1		- raccords 2 voies à 3 voies AR (voir nota).	- 2-Wegeverbind. und 3-Wegeverbind. (Siehe Anmerkung).	- 2-way union and 3-way union (see note).	- racor de 2 bocas y racor de 3 bocas (vea-se la nota).	- raccordo a 2 vie e a 3 vie (vedere nota).

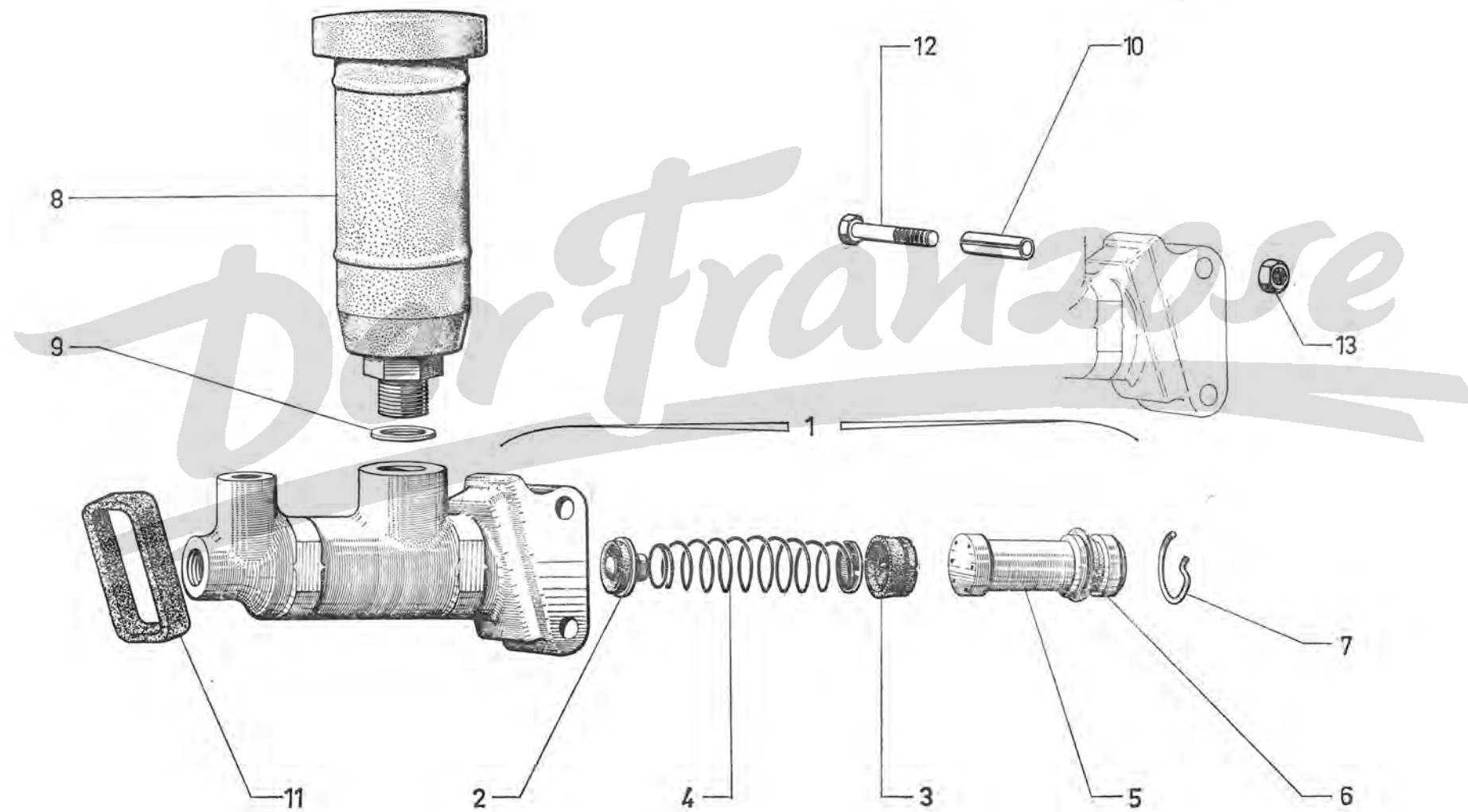


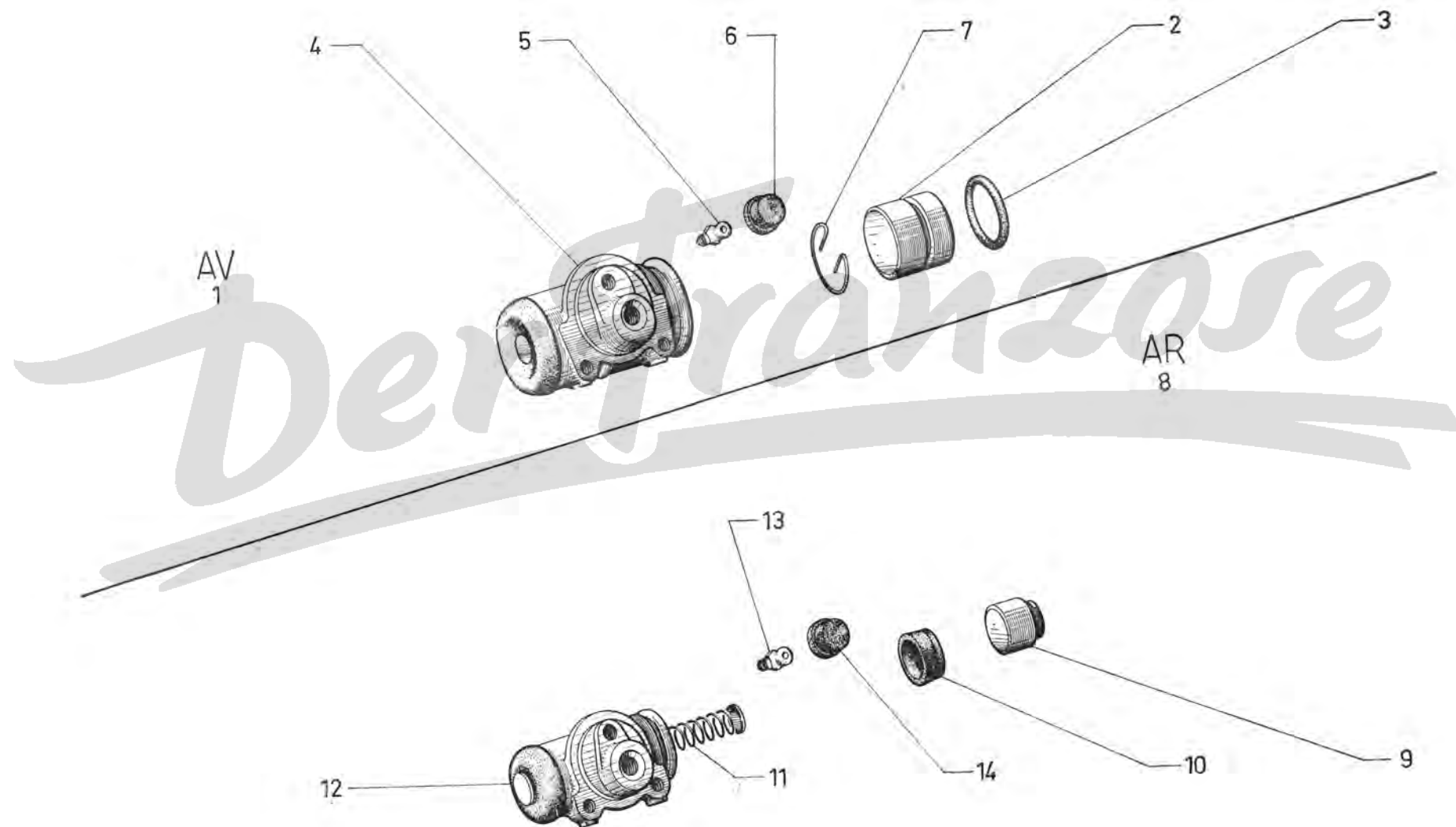


I	NUMÉROS	K		Maître cylindre Réservoir	Hauptbremszylinder Behälter	Master cylinder Reservoir	Bomba principal Deposito	Cilindro maestro Serbatoio
1	AY 453-03 AY 453-03 D	1 1	AYA - AYA 3. AYA 2 - AYB → 2/69 → 6/70 R.p. AY 453-03 E (R.m.p. d.e.o. 1-AY 453-73 B 1-AM 543-192 A).	Maître cylindre complet : - (pour tube \varnothing 4,5). -	Hauptzylinder, kompl. : - (f. Roh \varnothing 4,5). -	Master cylinder, complete: - (f. tube \varnothing 4,5). -	Bomba principal compl. : - (para tubo \varnothing 4,5). -	Cilindro maestro, compl. : - (per tubo \varnothing 4,5). -
	AY 453-048 A	1	AYA 2 - AYB → 6/70.	- (pour tube \varnothing 3,5).	- (f. Roh \varnothing 3,5).	- (f. tube \varnothing 3,5).	- (para tubo \varnothing 3,5).	- (per tubo \varnothing 3,5).
2	AM 453-026 A	1		Soupape.	Ventil.	Valve.	Valvula.	Valvola.
3	AM 453-10	1	21,4 × 9.	Coupelle principale.	Primärmanschette.	Main cup.	Copela principal.	Scodellino principale.
4	A 453-11	1		Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
5	AM 453-12	1	20,6 × 48,2. AYA - AYA 3. AYA 2 - AYB → 2/69.	Piston : -	Kolben : -	Piston: -	Pistón : -	Pistone : -
	AM 453-313 A	1	AYA 2 - AYB → 2/69.	- (avec coupelle).	- (m. Manschette).	- (with cup).	- (con copela).	- (con scodellino).
6	AM 453-13	1	13,2 × 22 × 6,7 AYA - AYA 3. AYA 2 - AYB → 2/69.	Coupelle secondaire : -	Sekundärmanschette : -	Secondary cup: -	Copela secundaria : -	Scodellino secundario : -
	AM 453-13 C	1	12 × 21,6 × 6,5 AYA 2 - AYB → 2/69.	- (doubles lèvres).	- (m. Doppelrand).	- (double edge).	- (de labió doble).	- (a doppio labbro).
7	AM 453-15	1		Jonc.	Sicherungsring.	Stop ring.	Retén.	Arresto.
8	AY 453-5	1	44 × 123 « Stop ».	Réservoir complet.	Behälter, komplett.	Reservoir, complete.	Depósito completo.	Serbatoio completo.
9	ZD 9247 800 U	1	16,3 × 22 × 1.	Joint cuivre.	Kupferdichtung.	Copper joint.	Junta de cobre.	Guarnizione di rame.
10	AY 453-205	2	\varnothing int. 9.	Entretoise.	Abstandshülse.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
11	AM 453-211	1	44 × 59.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
12	ZD 9386 300 Z	2	TH M 9 × 65.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
13	ZC 9615 081 U	2	H 9 × 125.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.

I	NUMÉROS	K		Maître cylindre Réservoir (Suite)	Hauptbremszylinder Behälter (Forts.)	Master cylinder Reservoir (Cont.)	Bomba principal Deposito (Cont.)	Cilindro maestro Serbatoio (Cont.)
				Nécessaire de réparation : - réduit.	Reparatur-Necessaire : - kleines.	Repair kit: - reduced.	Neceser de reparaci3n : - reducido.	Occorrente di reparaz. : - ridotto.
AM	453-033 A	1	AYA - AYA 3.	→ 2/69.	-	-	-	-
			AYA 2 - AYB	→ 2/69.	-	-	-	-
AM	453-314 A	1	AYA 2 - AYB	→ 2/69.	-	-	-	-
AM	453-039 B	1	AYA - AYA 3.	- complet.	- komplettes.	- complete.	- completo.	- completo.
			AYA - AYB	→ 2/69.	-	-	-	-
AM	453-315 A	1	AYA 2 - AYB	→ 2/69.	-	-	-	-
			® → 12/68	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
AM	453-5 A	1	AYA 2 - AYB.	Réservoir (verre) complet.	Behälter (Glas).	Reservoir (glass).	Deposito (vidrio) completo.	Serbatoio (vetro) completo.
ZC	9550 887 U	1	AYA 2 - AYB.	Bouchon de réservoir.	Stopfen f. Behälter.	Cover f. reservoir.	Tapa de deposito.	Coperchio per serbatoio.

585-33





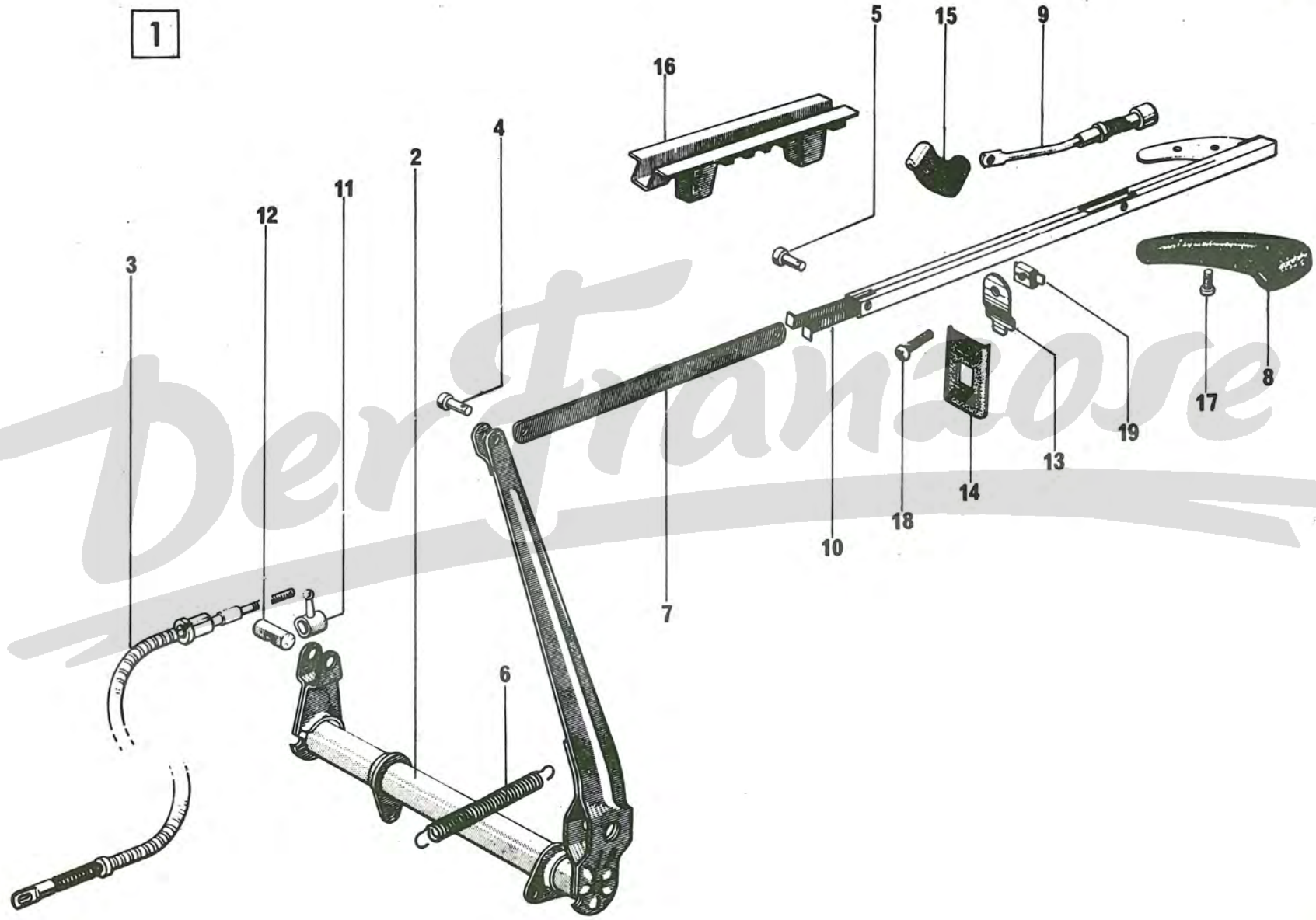
I	NUMÉROS	K		Cylindres de roues	Radzylinder	Wheel cylinders	Bombines de ruedas	Cilindretti ruote
				Cylindres AV	Vorderradzylinder	Front cylinders	Bombines delanteros	Cilindretti anteriori
1	AZU 453-04 AY 453-010 A	2 2	→ 6/70. → 6/70.	Cylindre complet : - (pour tube ∅ 4,5). - (pour tube ∅ 3,5).	Radzylinder, kompl. : - (f. Rohr ∅ 4,5). - (f. Rohr ∅ 3,5).	Cylinder, complete: - (f. tube ∅ 4,5). - (f. tube ∅ 3,5).	Bombin completo : - (para tubo ∅ 4,5). - (para tubo ∅ 3,5).	Cilindretto completo : - (per tubo ∅ 4,5). - (per tubo ∅ 3,5).
2	AM 453-19 AM 453-19 A	4 4	→ 10/68. → 10/68.	Piston : - - (avec tétou).	Kolben : - - (m. Zapfen).	Piston: - - (with dowel point).	Piston : - - (con guía).	Pistone : - - (con guida).
3	ZD 9498 200 U	4	22,5 × 27,9 × 2,7.	Joint torique.	Ringdichtung.	Sealing ring.	Junta torica.	Gommino.
4	AM 453-24	4	7 × 34 × 12,5.	Capuchon.	Kappe.	Cap.	Capuchón.	Cappuccio.
5	1 A 5 411 350 X A 453-26	2		Vis de purge.	Entlüftungsschraube.	Drain screw.	Tornillo de purga.	Vite di spurgo.
6	1 T 5 405 105 S A 453-28	2		Capuchon de vis.	Kappe f. Entlüftungsschr.	Drain screw cap.	Capuchón del tornillo.	Cappuccio per vite sp.
7	AM 453-118	2	→ 10/68.	Jonc.	Sicherungsdraht.	Retainer ring.	Rentén.	Arresto.
			« Lockheed »	Cylindres AR	Hinterradzylinder	Rear cylinders	Bombines traseros	Cilindretti posteriori
8	AZ 453-05 A AM 453-05 A AM 453-05 E	2 2 2	AYA - AYA 3 (AYA 2 → 2/70) R.p. AZ 453-05 C. ∅ 17,5 AYB → 6/70. AYA 2 → 2/70 → 6/70. ∅ 17,5 AYA 2 - AYB → 6/70.	Cylindre complet : - (pour tube ∅ 4,5). - - (pour tube ∅ 3,5).	Radzylinder, kompl. : - (f. Rohr ∅ 4,5). - - (f. Rohr ∅ 3,5).	Cylinder, complete: - (f. tube ∅ 4,5). - - (f. tube ∅ 3,5).	Bombin completo : - (para tubo ∅ 4,5). - - (para tubo ∅ 3,5).	Cilindretto completo : - (per tubo ∅ 4,5). - - (per tubo ∅ 3,5).
9	A 453-21 AM 453-21	4 4	∅ 19 AYA - AYA 3. AYA 2 → 2/70. ∅ 17,5 AYB. AYA 2 → 2/70.	Piston : - - -	Kolben : - - -	Piston: - - -	Pistón : - - -	Pistone : - - -
10	HY 453-112 AM 453-112	4 4	20,6 × 7 AYA - AYA 3. AYA 2 → 2/70. 19 × 7 AYB. AYA 2 → 2/70.	Coupelle : - - -	Manschette : - - -	Cup: - - -	Copela : - - -	Scodellino : - - -

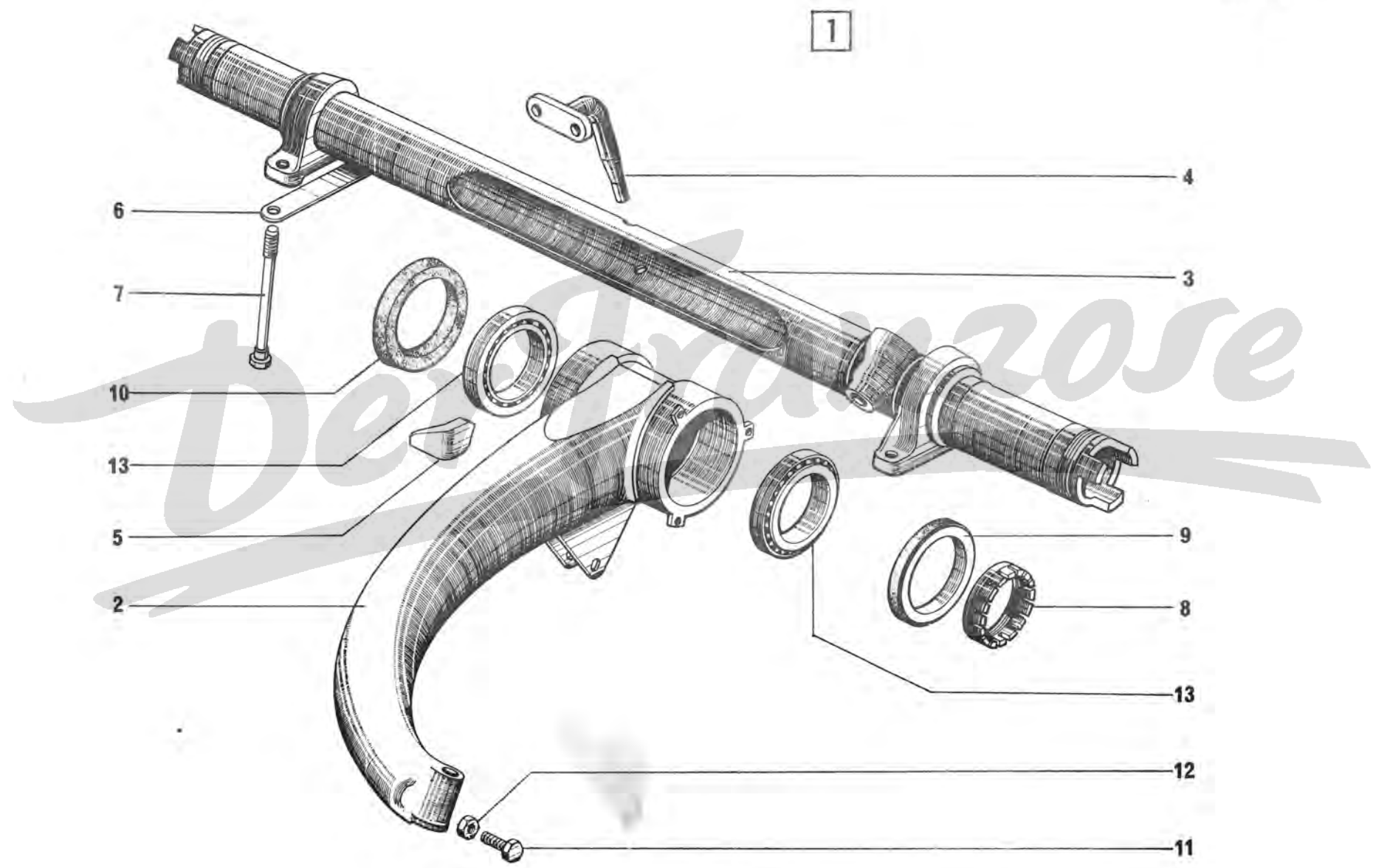
I	NUMÉROS	K		Cylindres de roues (Suite)	Radzylinder (Forts.)	Wheel cylinders (Cont.)	Bombines de ruedas (Cont.)	Clindretti ruote (Cont.)	
				« Lockheed »	Cylindres AR	Hinterradzylinder	Rear cylinders	Bombines traseros	Cilindretti posteriori
11	AM 453-26	2		Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.	
12	A 453-24	4	6 × 30 × 8,5.	Capuchon.	Kappe.	Cap.	Capuchón.	Cappuccio.	
13	1 A 5 411 350 X A 453-26	2		Vis de purge.	Entlüftungsschraube.	Drain screw.	Tornillo de purga.	Vite di spurgo.	
14	1 T 5 405 105 S A 453-28	2		Capuchon de vis.	Kappe f. Entlüftungsschr.	Drain screw cap.	Capuchon de tornillo.	Cappuccio per vite sp.	
				« Stop »	Cylindres AR	Hinterradzylinder	Rear cylinders	Cilindros traseros	Cilindretti posteriori
8	AZ 453-05 C	2	∅ 19 AYA - AYA 3. AYA 2	Cylindre complet : → 2/70. -	Radzylinder, kompl. : -	Cylinder, complete: -	Cilindro completo : -	Cilindretto completo : -	
9	AZ 453-21	4	∅ 19	→ 2/70. Piston.	Kolben.	Piston.	Pistón.	Pistone.	
10	AZ 453-112	4		→ 2/70. Coupelle.	Manschette.	Cup.	Copela.	Scodellino.	
11	AZ 453-51	2		→ 2/70. Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.	
12	AZ 453-25 A	4		→ 2/70. Capuchon.	Kappe.	Cap.	Capuchón.	Cappuccio.	
13	AZ 453-123	2		→ 2/70. Vis de purge.	Entlüftungsschraube.	Drain screw.	Tornillo de purga.	Vite di spurgo.	
				Nécessaire de réparation	Reparatur-Necessaires	Repair kits	Neceseres de reparación	Occorrente di riparazione	
				Nécessaire de cylindre AV :	Necessaire für Vorder-radzylinder :	Kit f. front cylinder:	Necesser de bombin del. :	Occorrente per cilindretto anteriore :	
	AM 453-035	2		- réduit.	- kleines.	- reduced.	- reducido.	- ridotto.	
	AM 453-034 A	2	R.m.p.	→ 10/68. - complet.	- komplettes.	- complete.	- completo.	- completo.	
				Nécessaire de cylindre AR :	Necessaire für Hinter-radzylinder :	Kit f. rear cylinder:	Neceser de bombin tras. :	Occorrente per cilindretto posteriore :	
	AZ 453-037 A	2	AYA - AYA 3. AYA 2	- réduit. → 2/70. -	- kleines. -	- reduced. -	- reducido. -	- ridotto. -	
	AM 453-037	2	AYB. AYA 2	- réduit. → 2/70. -	- kleines. -	- reduced. -	- reducido. -	- ridotto. -	
	AZ 453-036 A	2	AYA - AYA 3. AYA 2	- complet. → 2/70. -	- komplettes. -	- complete. -	- completo. -	- completo. -	
	AM 453-036	2	AYB. AYA 2	- complet. → 2/70. -	- komplettes. -	- complete. -	- completo. -	- completo. -	

I	NUMÉROS	K		Frein à main	Handbremse	Handbrake	Freno de mano	Freno a mano
1	AY 454-3 2 Y 5 403 366 P	1 1	R.p. 5 403 366 P ⑧ DK CB T.T.	→ 7/71. → 12/70. → 7/71.	- - -	- - -	- - -	- - -
2	AM 454-4	1		Levier.	Winkelgestänge.	Lever.	Palanca.	Leva.
3	AZ 454-1 F AK 454-1 A	2 2	L 406 AYA - AYA 3. AYA 2 L 419 AYB. AYA 2	→ 2/70. → 2/70.	- - -	- - -	- - -	- - -
4	A 314-92	1	6 × 17.	Axe :	Bolzen :	Pin:	Eje :	Perno :
5	1 A 5 417 536 L A 334-67	1	6 × 20.	-	-	-	-	-
6	AM 454-9	1		Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
7	AW 454-10	1		Biellette.	Betätigungsgestänge.	Connecting rod.	Bieleta.	Bieletta.
8	AM 454-49 D AM 454-49 E AM 454-249 A	1 1 1	G } D } R.p. AM 454-249 A.	Demi-poignée : - Ensemble de demi-poignées.	Griffhälfte : - Griffhälften insgesamt.	Half-handle: - Half-handle assy.	Media-manecilla : - Conjunto de media-manecillas.	Semimaniglia : - Insieme di semimaniglia.
9	AM 454-50 B 1 A 5 403 363 G	1 1	→ 1/71. ⑧ DK CB T.T.	→ 1/71. → 12/70. → 1/71.	- - -	- - -	- - -	- - -
10	AY 454-53	1		Tirant.	Strebestück.	Control rod.	Tirador.	Tirante.
11	A 454-74 AY 454-74	2 2	∅ 7 × 100 R.p. AY 454-74.	Écrou à oreille : - (2 oreilles).	Flügelmutter : - (2 Flügel).	Wing nut: - (2 wings).	Tuerca de aleta : - (de 2 aletas).	Morsetto ad aletta : - (a 2 alette).
12	A 454-75	2	8,5 × 15 × 28.	Barillet.	Klemmstück.	Trunnion.	Barrilete.	Morsetto.
13	AY 454-106	1		Patte.	Haltelasche.	Plate.	Pata.	Staffa.

I	NUMÉROS	K		Frein à main (Suite)	Handbremse (Forts.)	Handbrake (Cont.)	Freno de mano (Cont.)	Freno a mano (Cont.)
14	AY 454-159	1	31 × 57.	Plaquette.	Dichtplakette.	Sealing plate.	Plaqueta.	Placchetta.
15	AM 454-173 B	1		Cliquet :	Sperrklinke :	Ratchet:	Trinquete :	Nottolino :
	GX 42 186 01 A	1	® (DK) (CH) T.T.	→ 1/71. - → 12/70. - → 1/71. -	- - -	- - -	- - -	- - -
16	AY 454-177	1		Crémaillère.	Kerbstück.	Rack.	Cremallera.	Cremagliera.
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
17	ZD 9226 100 U	2	T.F.B. 4 × 12.	-	-	-	-	-
18	ZD 9275 100 Z	1	T.R. 4,85 × 12,7.	-	-	-	-	-
19	ZC 9615 712 U	1		Écrou clip.	Clips-Mutter.	Nut clip.	Tuerca-clip.	Graffetta.
	GX 42 306 01 A	1	∅ 4,5 - L 3,85. ® (DK) (CH) T.T.	Axe de tige et cliquet :	Achse f. Stange und Sperrklinke :	Pin f. rod and ratchet:	Eje de varilla y trinquete :	Perno per asta e nottolino :
				→ 12/70. - → 1/71. -	- -	- -	- -	- -
	1 D 5 411 152 V	2		Épingle d'axe de biélette.	Spange f. Bolzen.	Pin clip.	Horquilla de eje.	Forcellina per perno.

1

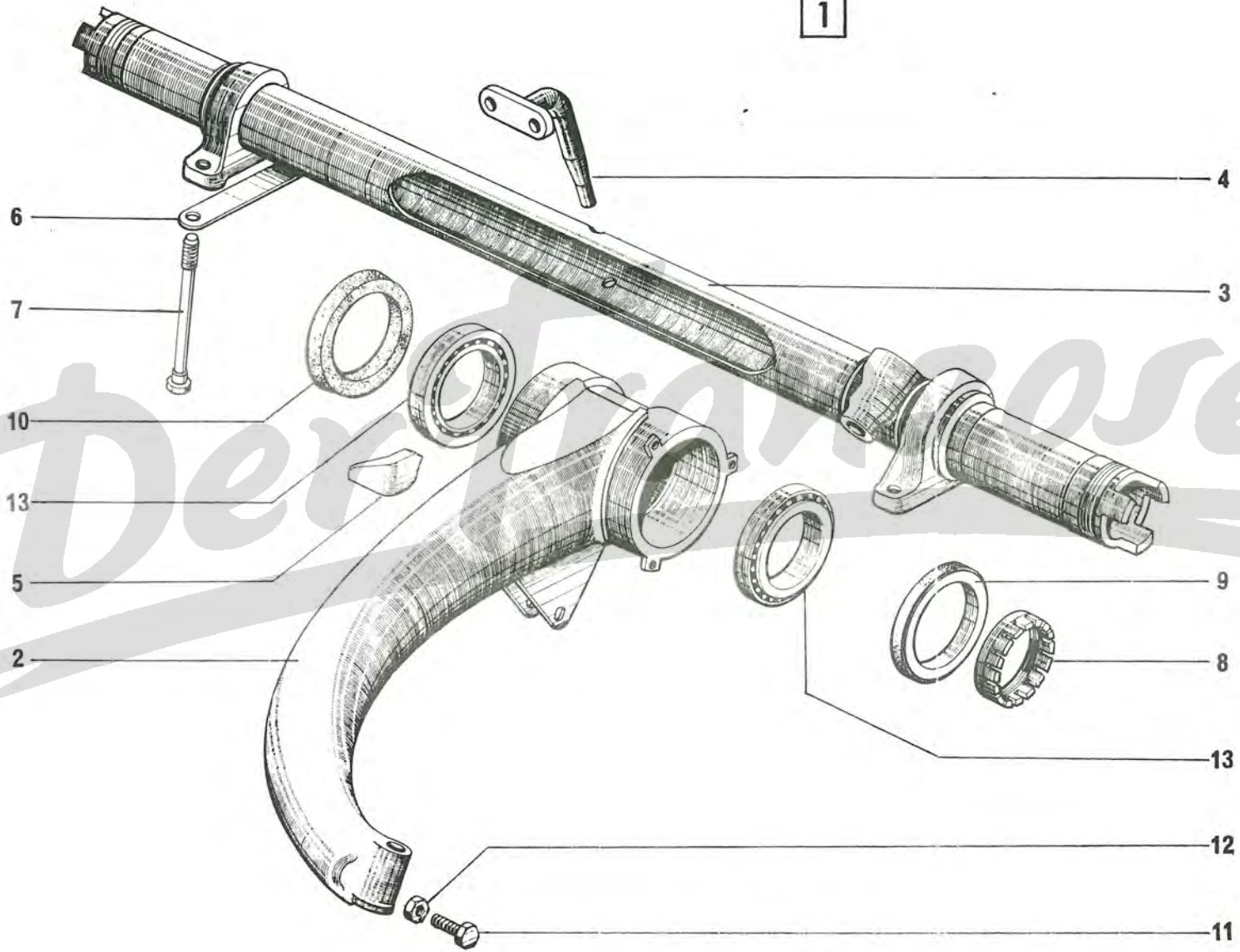


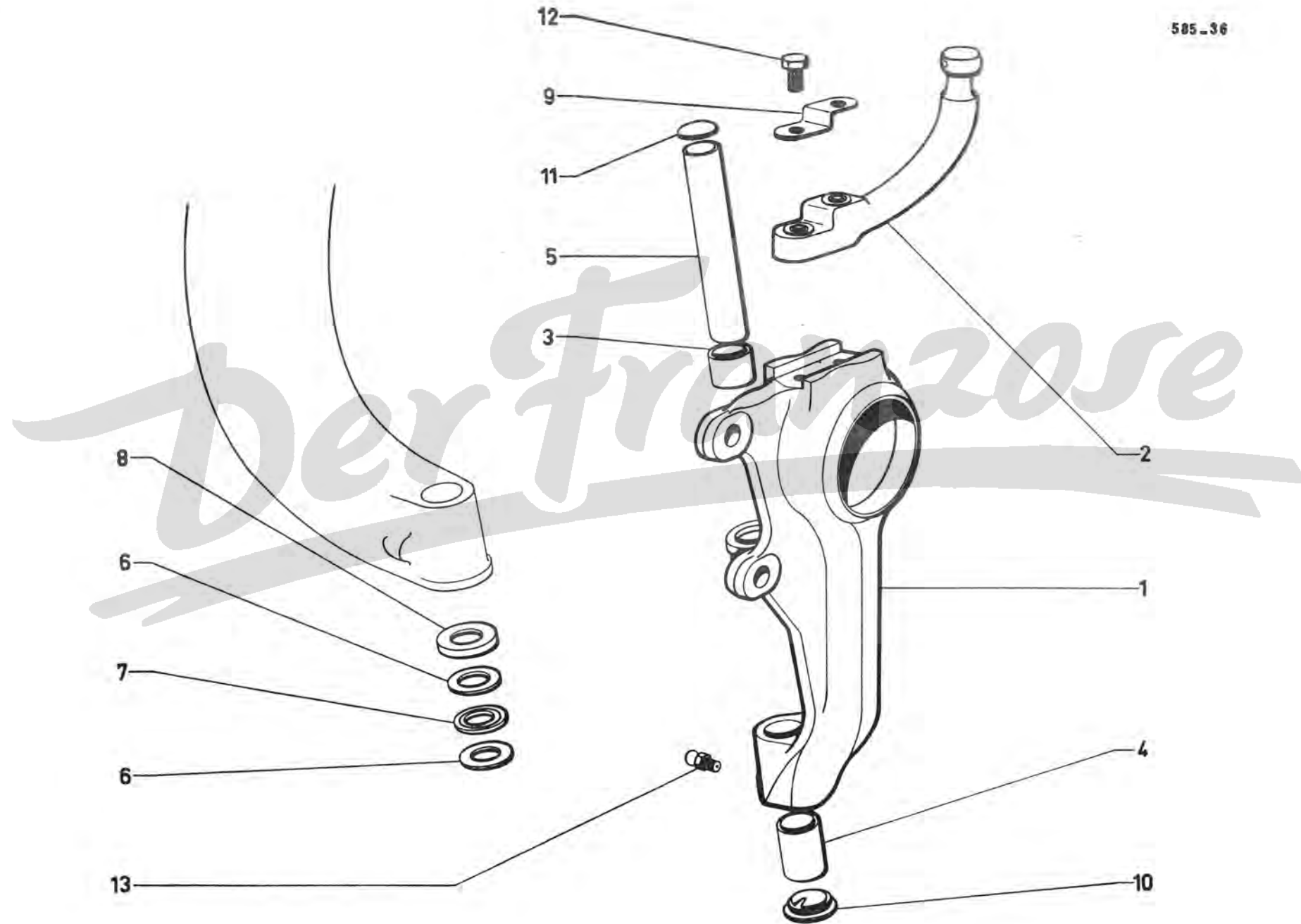


I	NUMÉROS	K		Essieu avant	Vorderachse	Front axle	Eje delantero	Assale anteriore
1	AY 41-04 AY 41-04 B AY 41-04 C AY 41-04 D AYB 41-04 A AYB 041-909 A	1	AYA. AYA - PO. AYA 2 - AYA 3 - AYB - PO. AYA 2 - AYA 3 - AYB. AYB (IR) N.F.P. → 4/70. (IR) → 4/70.	Essieu complet avec crémaillère et barres de direction :	Achse, kompl. m. Zahn- stange u. Spurstangen :	Axle, complete, with rack and steering rods:	Eje completo con cremal- lera y barras de dir.:	Assale compl. con crema- gliera e barre rinvio :
2	AZ 412-1 B AZ 412-1 C AZ 412-1 D AZ 412-1 E AYB 412-201 A AYB 412-202 A AYB 412-201 B AYB 412-202 B	1 1 1 1 1 1 1 1	G R.m.p. → 5/69. D R.m.p. → 5/69. G P.O. R.m.p. → 5/69. D - P.O. R.m.p. → 5/69. D AYB (IR) → 12/70. G AYB (IR) → 12/70. D (IR) AYB → 12/70. G (IR) AYB → 12/70.	Bras :	Schwingarm :	Arm:	Brazo :	Braccio :
				- butée avec rondelle.	- (Anschlag u. Scheibe).	- (stop with washer).	- (tope con arandela).	- (reggispinta con dischetto).
				- butée avec rondelle.	- (Anschlag u. Scheibe).	- (stop with washer).	- (tope con arandela).	- (reggispinta con dischetto).
				- piste.	- f. Geländefahrzeuge.	- f. cross country car.	- (de pista).	- (per pista).
				- piste.	-	-	-	-
				- piste.	-	-	-	-
				- piste.	-	-	-	-
3	AY 414-01 AY 414-01 A AYB 414-01 AK 414-01 A	1	AYA R.p. AY 414-01 A d.e.o. 1-AYA 133-58 2-ZD 9372 200 W. AYA 2 - AYA 3 - AYB. AYB (IR) → 4/70. (IR) → 4/70.	Traverse :	Traverse :	Crossmember:	Traviesa :	Traversa :
				-	-	-	-	-
				- piste.	- f. Geländefahrzeuge.	- f. cross country car.	- (de pista).	- (per pista).
				- piste.	-	-	-	-
4	A 133-91 AM 133-91	1	AYA. AYA 2 - AYA 3 - AYB (T.T. D à D).	Support moteur :	Aufhängungsblock :	Bracket f. engine:	Soporte de motor :	Supporto per motore :
				-	-	-	-	-
5	A 412-93 A 412-93 A A 412-93 B A 412-93 C	1 1 1 1	G. D. G - P.O. D - P.O.	Butée :	Anschlagwinkel :	Stop:	Tope :	Reggispinta :
				-	-	-	-	-
				- avec rondelle.	- m. Scheibe.	- with washer.	- con arandela.	- con dischetto.
				- avec rondelle.	- m. Scheibe.	- with washer.	- con arandela.	- con dischetto.
6	A 414-89	2	2 ∅ 10 - entr. 102.	Arrêtoir.	Sicherungsblech.	Lockplate.	Retén.	Arresto.
7	AZ 414-90	4	TH 10 × 150 - L 125.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
8	AM 414-91	2	63 × 150.	Écrou à encoches.	Ringmutter.	Nut with slots.	Tuerca de muescas.	Ghiera a corona.
9	A 414-92	2	72 × 95 × 7 Sauf P.O.	Joint d'étanchéité.	Dichtung.	Sealing gasket.	Junta de estanq.	Anello di tenuta.
10	AZ 414-92 A	2 4	71,5 × 95,8 × 7. Sauf P.O. P.O.	Joint d'étanchéité :	Dichtung :	Sealing gasket:	Junta de estanq. :	Anello di tenuta :
				-	-	-	-	-
				-	-	-	-	-

I	NUMÉROS	K		Essieu avant (Suite)	Vorderachse (Forts.)	Front axle (Cont.)	Eje delantero (Cont.)	Assale anteriore (Cont.)
11	ZD 9048 700 U	2	TH 7 × 25.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
12	ZD 9524 100 U	2	H 7 × 100.	Contre-écrou.	Kontermutter.	Lock nut.	Contra-tuerca.	Controdado.
13	ZC 9620 041 U ZC 9620 042 U	4	63,5 × 95 × 17. (1°), (2°) R.p. ZC 9620 041 U.	Roulement.	Rollenlager.	Taper roller bearing.	Rodamiento.	Cuscinetto a rulli.
			D à D	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
1	AY 41-04 A	1		Essieu complet avec crémaillère et barres de direction.	Achse, kompl. m. Zahn- stange u. Spurstangen.	Axle, complete, with rack. a. steering rods.	Eje completo con crema- llera y barras de dirección.	Assale completo con cre- magliera e barre.
3	AY 414-01 B	1		Traverse.	Traverse.	Crossmember.	Traviesa.	Traversa.

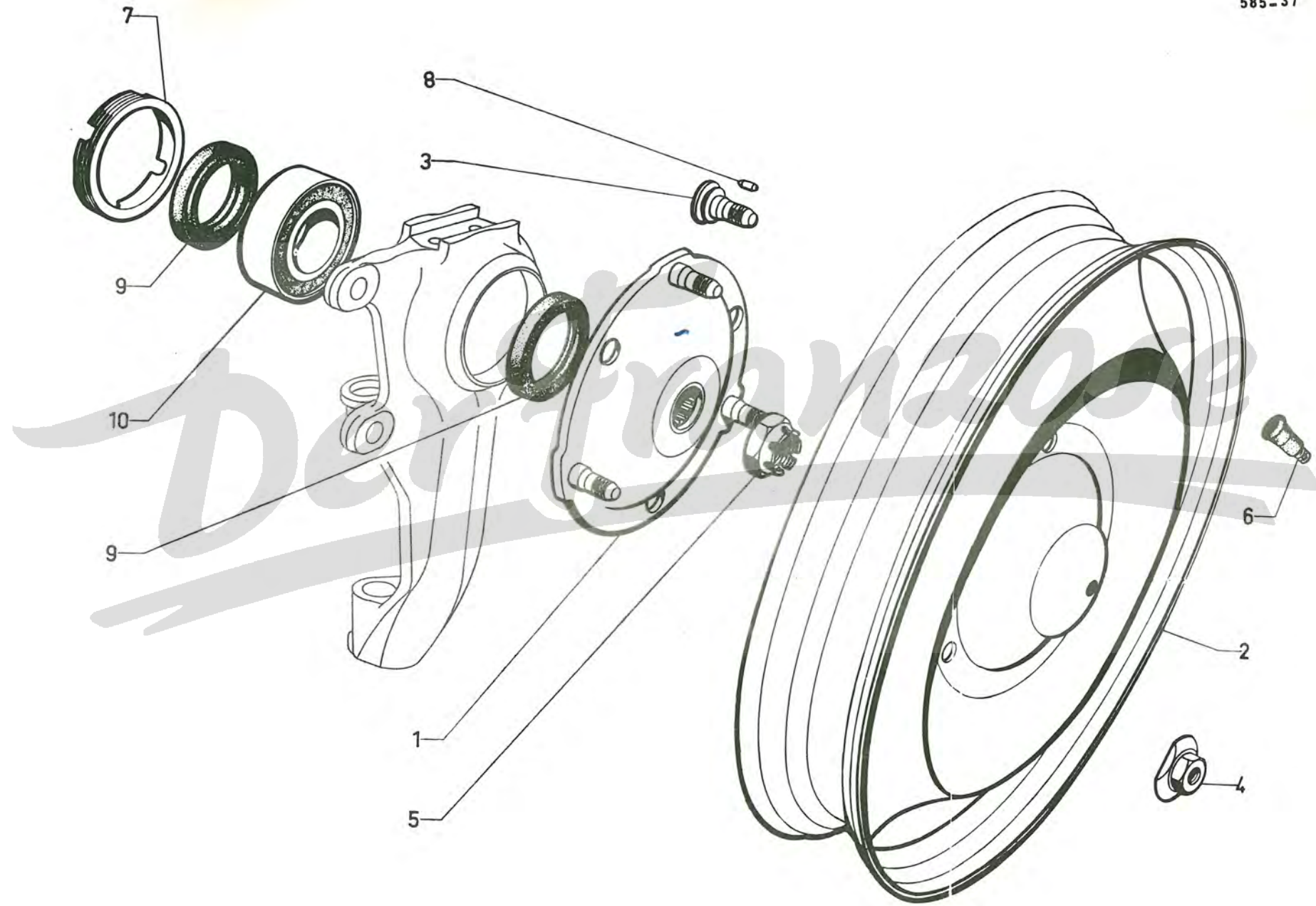
1

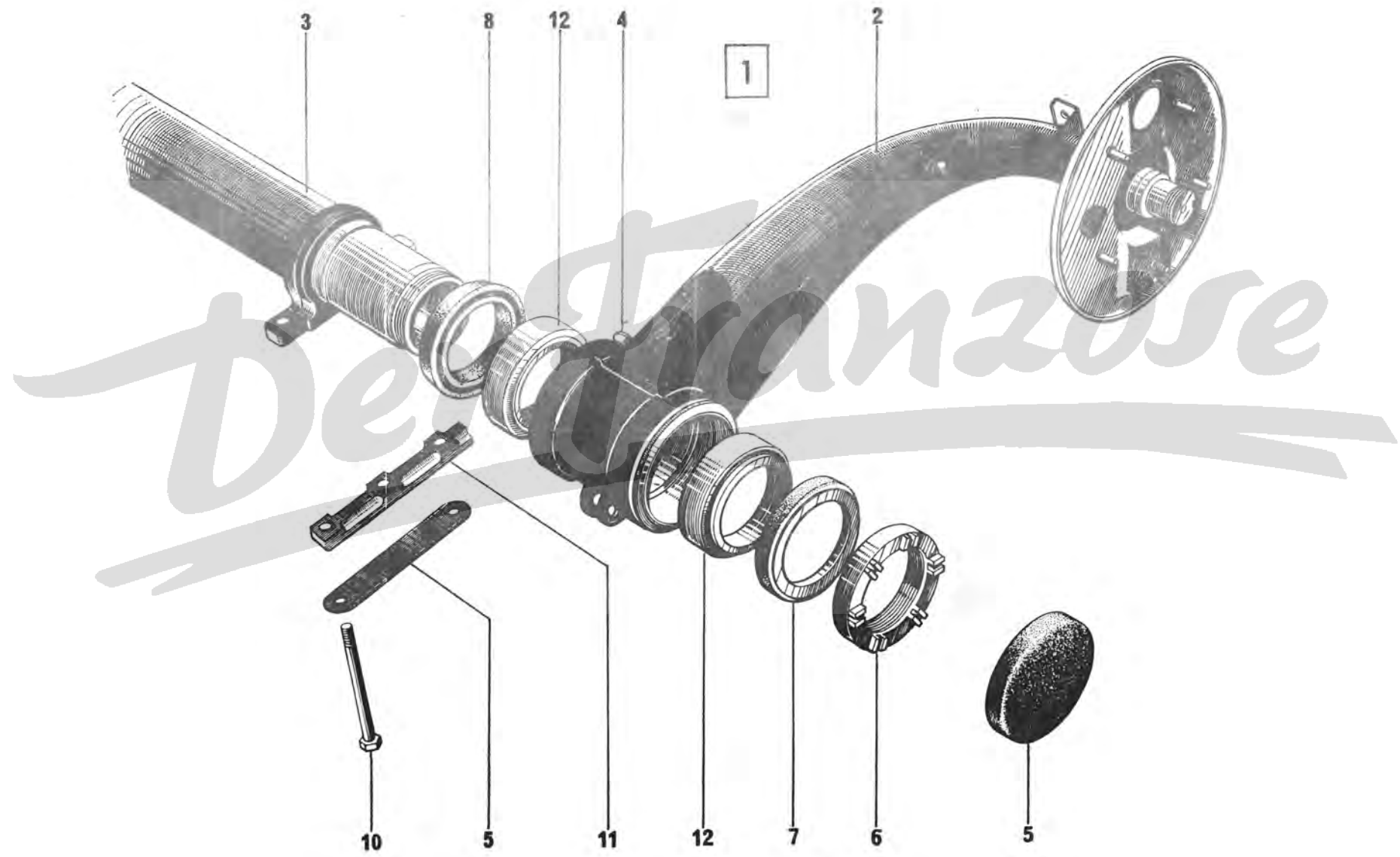




I	NUMÉROS	K		Pivots	Vorderachskörper	Pivot	Pivotes	Pivots	
1	A 413-01 H A 413-01 I AY 413-01 AY 413-01 A	1 1 1 1	G D G R.p. A 413-01 H D	→ 1/71. → 1/71. → 1/71. → 1/71.	Pivot : - - -	Vorderachskörper : - - -	Axle pivot: - - -	Pivotes : - - -	Pivot : - - -
2	AZ 413-4 AZ 413-4 A	1 1	G. D.		Levier : -	Spurstangenhebel : -	Lever: -	Palanca : -	Leva : -
3	A 413-2	2	17,062 × 21 × 19.		Bague.	Laufbüchse.	Bush.	Anillo.	Boccola.
4	A 413-3 B	2	17,062 × 21 × 31.		Bague.	Laufbüchse.	Bush.	Anillo.	Boccola.
5	A 413-5 A	2	17 × 110.		Axe.	Lagerbolzen.	Pin.	Eje.	Perno.
6	A 413-7 A 413-7 A A 413-7 B	? - -	17,1 × 27. e 2,3. - 2,5. - 2,7.		Rondelle : - - -	Anschlagscheibe : - - -	Washer: - - -	Arandela : - - -	Rondella : - - -
7	A 413-8	2	17,1 × 27 × 2.		Rondelle bronze.	Bronzescheibe.	Washer, bronze.	Arandela de bronze.	Rondella di bronzo.
8	A 413-9	2	17,1 × 31,5 × 6,5.		Pare-poussière.	Staubfangteller.	Dust cover.	Guardapolvos.	Parapolvere.
9	AM 413-89	2	2 ∅ 8 - entr. 28.		Arrêtoir.	Sicherungsblech.	Lockplate.	Retén.	Arresto.
10	A 413-90	2	∅ 22 × 100.		Bouchon.	Gewindestopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
11	A 413-95	2	∅ 24 - e 3.		Rondelle expansible.	Federscheibe.	Expanding washer.	Arandela expansible.	Rondella espansibile.
12	ZD 9374 300 U ZD 9049 300 U	2 2	TH 7 × 30. TH 7 × 40.		Vis : -	Schraube : -	Screw: -	Tornillo : -	Vite : -
13	ZD 9473 700 U	2			Craisseur.	Schmiernippel.	Lubricator.	Engrasador.	Ingrassatore.

I	NUMÉROS	K		Moyeux avant Jantes	Vordernaben Radfelgen	From hubs Wheels	Nucleos delanteros Llantas	Mozzi anteriori Ruote
1	AZ 416-01	2		Moyeu.	Flanschnabe.	Hub.	Nucleo.	Mozzo.
2	AM 416-4 A	5	125 × 380.	Jante peinte.	Radfelge, gestrichen.	Rim, painted.	Llanta pintada.	Ruota verniciata.
3	A 416-2	6	∅ 12 × 125 - L 30,5 → 9/70	Toc :	Mitnehmerbolzen :	Wheel stud:	Esparrago de rueda :	Colonna :
	GX 20 382 01 A	6	∅ 12 × 125 - L 30 → 9/70.	-	-	-	-	-
4	1 A 5 419 948 D A 9416-007 L	6	H 12 × 125.	Écrou de roue.	Radmutter.	Nut f. securing wheel.	Tuerca de rueda.	Dado per ruota.
5	0 A 5 420 543 W AZ 9416-008 A	2	H 22 × 150 - h 19,25 → 4/68	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
6	1 A 5 412 516 W AM 9416-912 L	5	L 47.	Valve.	Ventil.	Valve.	Valvula.	Valva.
7	A 416-99	2	∅ 74 × 150.	Bague écrou.	Ringmutter.	Ring nut.	Anillo-tuerca.	Ghiera maschio.
8	ZC 9088 539 U	6	3,5 × 4,5.	Ergot.	Haltebolzen.	Dowel.	Espiga.	Grano.
9	ZC 9612 523 U	4	45 × 62 × 8.	Bague d'étanchéité.	Dichtung.	Oil seal.	Anillo de estanqueidad.	Boccola di tenuta.
10	ZC 9620 011 U	2	35 × 72 × 27.	Roulement double.	Doppelkugellager.	Double ball bearing.	Rodamiento doble.	Cuscinetto a sfere.



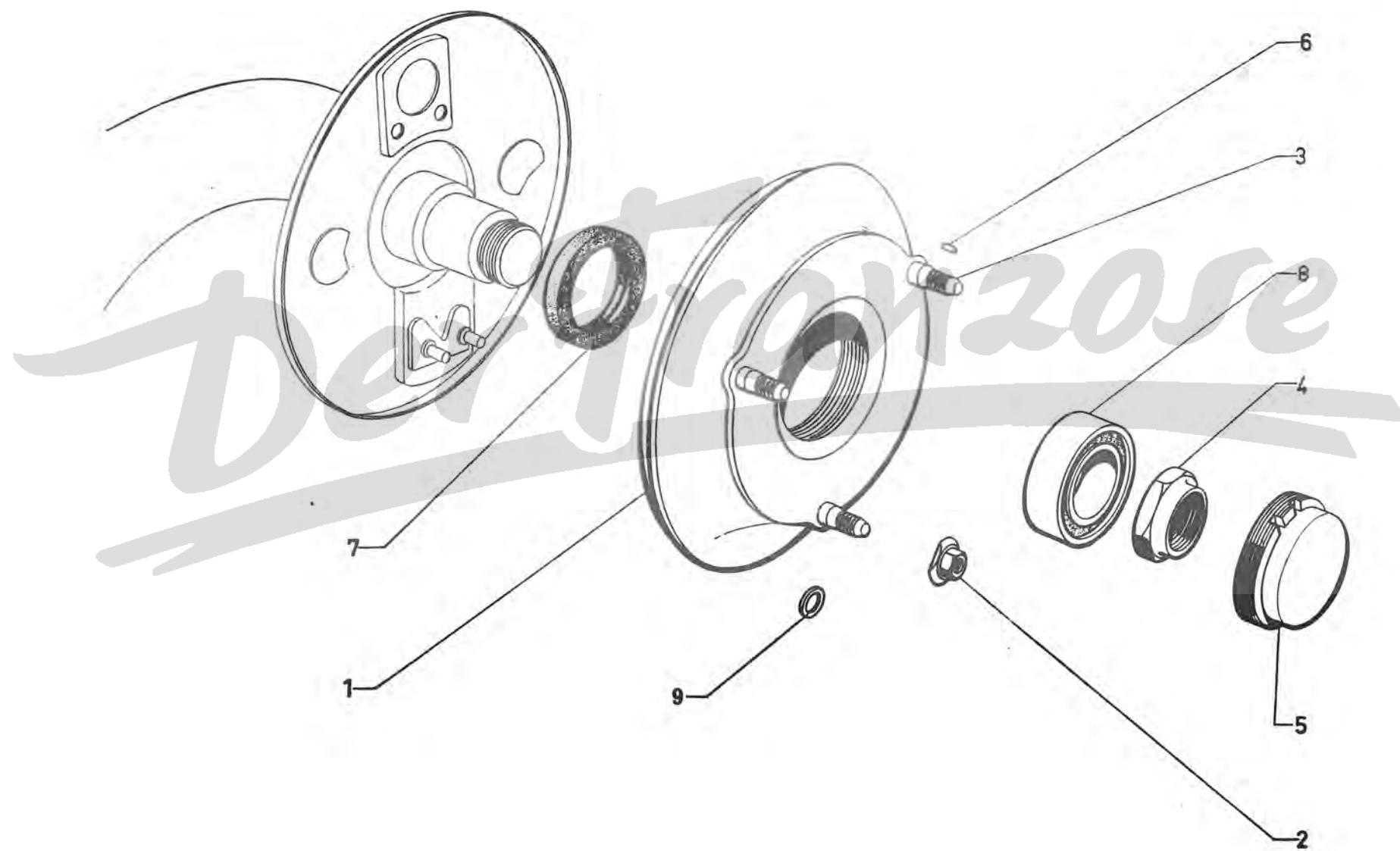


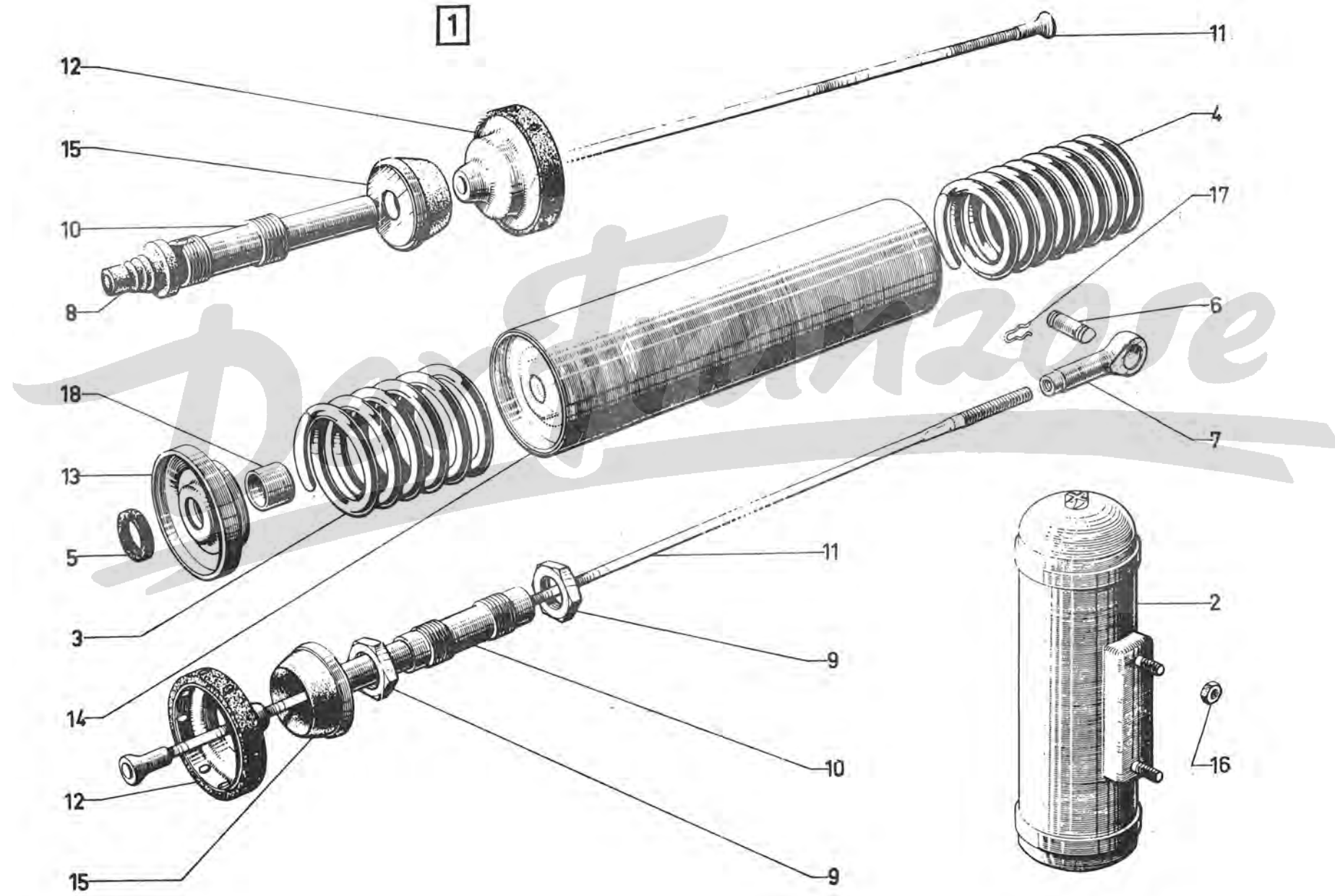
I	NUMÉROS	K		Essieu arrière	Hinterachse	Rear axle	Eje trasero	Assale posteriore
1	AZ 42-0 G	1	AYA - AYA 3 (AYA 2 → 2/70).	Essieu complet avec freins :	Achse, komplett mit Bremsen :	Compl. axle with brakes:	Eje completo con frenós :	Assale compl. con freni :
	AZ 42-0 H		PO - AYA - AYA 3 (AYA 2 → 2/70).	-	-	-	-	-
	AZ 042-904 A		AYA 2 → 2/70 → 6/70.	-	-	-	-	-
	AYB 42-0		AYB → 6/70.	-	-	-	-	-
	AYB 42-0 B		AYB - P.O. → 6/70.	-	-	-	-	-
	AZ 042-904 B		AYA 2 → 6/70.	-	-	-	-	-
	AZ 042-908 A		AYA 2 - P.O. → 6/70.	-	-	-	-	-
	AYB 042-903 A		AYB → 6/70.	-	-	-	-	-
	AYB 042-904 A		AYB - P.O. → 6/70.	-	-	-	-	-
2	AX 422-1 B	1	G R.m.p. → 5/69 → 6/70.	Bras :	Schwingarm :	Arm :	Brazo :	Braccio :
	AX 422-1 C	1	D R.m.p. → 5/69 → 6/70.	-	-	-	-	-
	A 422-1 N	1	G P.O. R.m.p. → 5/69 → 6/70.	- butée avec rondelle.	- (Anschlag m. Scheibe).	- (stop with washer).	- (tope con arandela).	- (reggispinta con dischetto).
	AZ 422-1 P	1	D P.O. R.m.p. → 5/69 → 6/70.	- butée avec rondelle.	- (Anschlag m. Scheibe).	- (stop with washer).	- (tope con arandela).	- (reggispinta con dischetto).
	AY 422-1		G → 6/70.	-	-	-	-	-
	AY 422-1 A		D → 6/70.	-	-	-	-	-
	AYB 422-905 A		G P.O. → 6/70.	-	-	-	-	-
	AYB 422-906 A		D P.O. → 6/70.	-	-	-	-	-
3	AZ 424-01 A	1	→ 6/70.	Traverse :	Traverse :	Crossmember:	Traviesa :	Traversa :
	AM 424-01 B		→ 6/70.	- 2 ∅ 21 pour tube.	- 2 ∅ 21 für Rohr.	- 2 ∅ 21 for pipes.	- 2 ∅ 21 por tubos.	- 2 ∅ 21 per tubi.
4	A 412-93	1	D.	Butée de levage :	Federungsanschlag :	Stop for up-motion:	Tope de alzado :	Reggispinta :
	A 412-93 A	1	G.	-	-	-	-	-
	A 412-93 B	1	D - P.O.	- avec rondelle.	- m. Scheibe.	- with washer.	- con arandela.	- con dischetto.
	A 412-93 C	1	G - P.O.	- avec rondelle.	- m. Scheibe.	- with washer.	- con arandela.	- con dischetto.
5	A 414-89	2	2 ∅ 11 - entr. 102.	Arrêtoir.	Sicherungsblech.	Lockplate.	Retén.	Arresto.
6	AM 414-91	2	∅ 63 × 150.	Écrou à encoches.	Mutter m. Einkerbungen.	Nut with slots.	Tuerca con muescas.	Ghiera a corona.
7	A 414-92		72 × 95 × 7.	Bague d'étanchéité :	Dichtung :	Oil seal:	Anillo de estanq. :	Anello di tenuta :
		4	Sauf P.O.	-	-	-	-	-
		2	P.O.	-	-	-	-	-

I	NUMÉROS	K		Essieu arrière (Suite)	Hinterachse (Forts.)	Rear axle (Cont.)	Eje trasero (Cont.)	Assale posteriore (Cont.)
8	AZ 414-92 A	2	P.O. - 71,5 × 95,8 × 7.	Bague d'étanchéité.	Dichtung.	Oil seal.	Anillo de estanq.	Andlo di tenuta.
9	AM 422-50 AM 422-50 A	2	→ 6/70. ↳ 6/70.	Pare-poussière : - 1 ø 3,5 pour tube.	Dichtstulpen : -	Dust cover: -	Parapolvo : -	Parapolvere : -
10	AZ 424-96	4	TH 10 × 150 - L 135.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
11	AU 424-97 AU 424-97 A	2 2	133 × 20 × 10. P.O. 122 × 20 × 10.	Cale : -	Alu-Platte : -	Packing piece: -	Suplemento : -	Spessore : -
12	ZC 9620 041 U ZC 9620 042 U	4	(1°) 63,5 × 95 × 17. (2°) 63,5 × 95 × 17 R.p. ZC 9620 041 U.	Roulement à galets : -	Rollenlager : -	Taper roller bearing: -	Rodamiento de rodillos : -	Cuscinetto a rulli : -



Der Franzose

I	NUMÉROS	K		Moyeux arrière	Hinter Naben	Rear hubs	Nucleos traseros	Mozzi posteriori
1	A 426-0 B AY 426-020 A	2 2	R.p. AY 426-020 A → 1/70. ↳ 1/70.	Moyeu tambour : -	Bremstrommelnaben : -	Hub and brake drum: -	Nucleo-tambor : -	Mozzo-tamburo : -
2	1 A 5 419 948 D A 9416-007 L	6	H 12 × 125.	Écrou de roue.	Radmutter.	Wheel nut.	Tuerca de rueda.	Dado per ruota.
3	A 426-2 AM 426-102 A	6 6	∅ 12 × 125. L 35,5 R.p. 1 A 5 429 085 U. → 12/71 L 36 ↳ 12/71.	Toc : - -	Mitnehmerbolzen : - -	Wheel stud: - -	Esparrago de rueda : - -	Colonneta : - -
3+9	1 A 5 429 085 U	2		Ensemble, tocs, rondelles.	Satz Mitnehmerbolzen und Scheiben.	Set of studs and washers.	Conjunto de esparragos y arandelas.	Insieme di colonnette e rondelle.
4	AZ 426-3	2	H 34 × 150 R.p. 0A 5 420 544 G.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
5	A 426-97	2	∅ 74 × 150.	Bouchon.	Kappe.	Cap.	Tapón.	Ghiera maschio.
6	ZC 9088 539 U	6	3,5 × 4,5.	Ergot.	Haltezapfen.	Dowel.	Espiga.	Grano.
7	ZC 9612 523 U	2	45 × 62 × 8.	Bague d'étanchéité.	Dichtung.	Oil seal.	Anillo de estanq.	Boccola di tenuta.
8	ZC 9620 011 U	2	35 × 72 × 27.	Roulement double.	Doppelkugellager.	Double ball bearing.	Rodamiento doble.	Cuscinetto a sfere.
9	AM 451-274 A	6	16 × 30 × 0,5 ↳ 1/70.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.





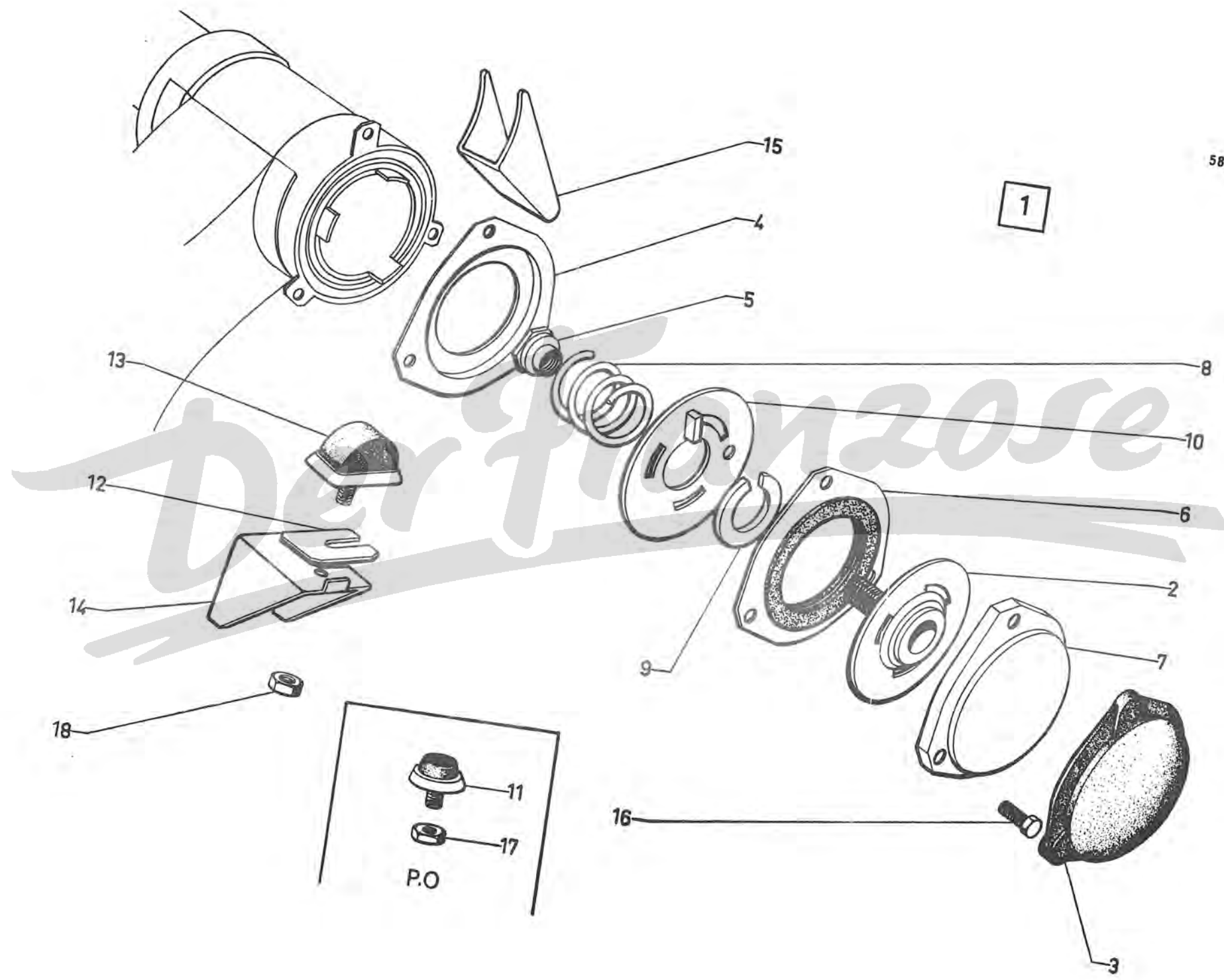
I	NUMÉROS	K		Suspension	Federung	Suspension	Suspension	Sospensione
1	AZU 434-908 A AY 434-0 A	2 2	AYA - AYA 2 - AYA 3 → 12/68 R.p. 9 A 5 409 782 D. AYB (AYA - AYA 2 - AYA 3) R.p. 9 Y 5 409 783 P → 12/68.	Pot complet.	Federungstopf, kompl.	Suspension unit, compl.	Tubo completo.	Cilindro sosp. compl.
2	AY 435-01 AY 435-01 A AY 435-01 B AY 435-01 C AY 435-01 D AY 435-01 E	2 1 1 2 1 1	(1°). AR AYA 2 → 9/68 → 11/70 AYB R.m.p. → 9/68 → 9/71. (T.T. P.O. → 9/71). AV G R.m.p. → 9/68. AV D R.m.p. → 9/68. (2°). AR AYA 2 - AYB P.O. → 2/72. AV G AYA 2 - AYB → 2/72. AV D AYA 2 - AYB → 2/72.	Batteur : - - - - - Batteur : - - -	Trägheitsdämpfer : - - - - - Trägheitsdämpfer : - - -	Damper: - - - - - Damper: - - -	Batidor : - - - - - Batidor : - - -	Battente : - - - - - Battente : - - -
3	AZ 431-1 AY 431-1	2 2	AYA - AYA 2 - AYA 3 → 12/68. AYB (AYA - AYA 2 - AYA 3) → 12/68.	Ressort (fil Ø 14,8). Ressort (fil Ø 15,2).	Feder (Draht-Ø 14,8). Feder (Draht-Ø 15,2).	Spring (wire Ø 14,8). Spring (wire Ø 15,2).	Muelle (alambre Ø 14,8). Muelle (alambre Ø 15,2).	Molla (filo Ø 14,8). Molla (filo Ø 15,2).
4	2 A 5 421 613 B A 431-2 AY 431-2	2 2	Ø 100. AYB (B).	Ressort (fil Ø 15,2) : - (piste - fil Ø 16,3).	Feder (Draht-Ø 15,2) : - (Draht-Ø 16,3).	Spring (wires Ø 15,2) : - (wire Ø 16,3).	Muelle (alambre Ø 15,2) : - (alambre Ø 16,3).	Molla (filo Ø 15,2) : - (per pista-filo Ø 16,3).
5	A 434-60	4	27 × 37 × 5.	Rondelle feutre.	Filzscheibe.	Felt washer.	Arandela de fieltro.	Rondella di feltro.
6	A 434-84 AM 434-84 A	2 2	AV 41 × 12. AR 43 × 14.	Couteau. -	Kantenbolzen. -	Pin. -	Cuchillo. -	Coltelo. -
7	A 434-85	4	Ø 11 × 100 - L 75.	Embout.	Endstück.	End piece.	Terminal.	Terminale.
8	1 A 5 424 506 X A 434-86	4	8 × 34 × 60.	Pare-poussière.	Dichtstulpen.	Dust cover.	Guarda-polvo.	Parapolvere.
9	AZ 434-87	8	H 36 × 150.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
10	A 434-88 AZU 434-288 A	2 2 4	AV L 173. AR L 182 R.m.p. → 7/69. AV AR AYB (B) → 7/69.	Embout de réglage : - - piste.	Einstellende : - - f. Geländefahrzeug.	Adjustement end piece: - - f. cross country car.	Terminal de réglaje : - - (de pista).	Terminale di regolaz. : - - (per pista).

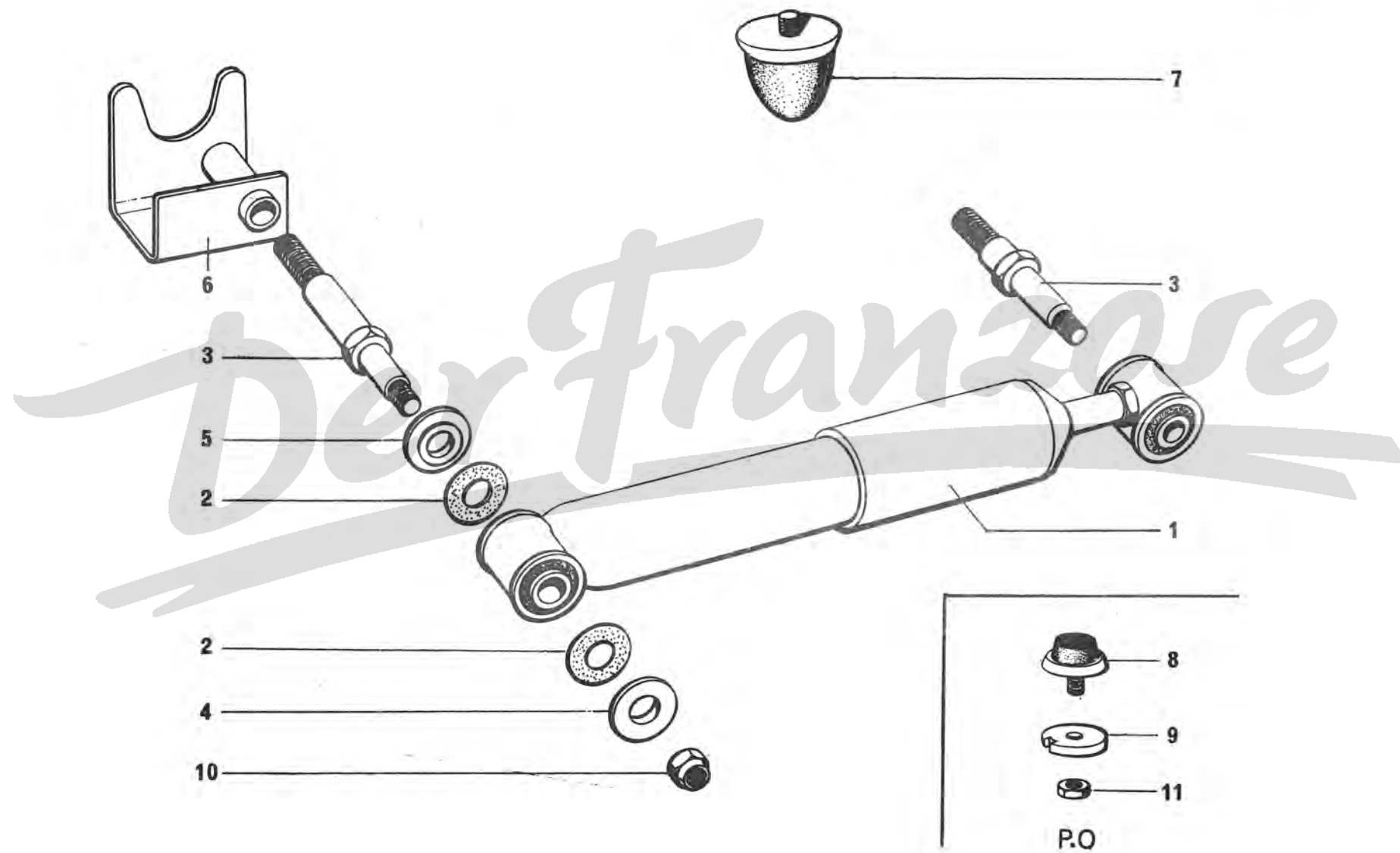
I	NUMÉROS	K		Suspension (Suite)	Federung (Forts.)	Suspension (Cont.)	Suspension (Cont.)	Sospensione (Cont.)
11	AW 434-92 AU 434-91 A 434-91	2 2 2	AV L 600. AR L 642. AR AYB  L 618.	Tirant : - - piste.	Einstellstrebe : - - f. Geländefahrzeug.	Tierod: - - f. cross country car.	Tirante : - - de pista.	Tirante : - - per pista.
12	A 434-93	4	∅ ext. 107.	Coupelle garnie.	Federteller m. Garnitur.	Cup with lining.	Copela guarnecida.	Scodellino guarnito.
13	AZ 434-96	4	∅ ext. 109.	Coupelle baguée.	Federteller, Ausgebüchst.	Ringed-end cup.	Copela con anillo.	Scodellino imboccolato.
14	AZ 434-99 AW 434-99	2 2	AYB  e 1,5.	Carter : - piste.	Gehäuse : - f. Geländefahrzeug.	Casing: - f. cross country car.	Cárter : - (de pista).	Carter : - (per pista).
15	A 435-1 B	4	∅ 75.	Butée caoutchouc.	Gummianschlag.	Rubber bush.	Tope de caucho.	Reggispinta di gomma.
16	ZD 9524 500 U	8	H 10 × 150.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
17	ZC 9088 119 U	8	L 32.	Pincette.	Federklammer.	Spring-clip.	Pinza.	Molletta d'arresto.
18	ZC 9612 700 U	4	27,2 × 31,5 × 18.	Bague.	Büchse.	Sleeve.	Anillo.	Boccola.

I	NUMÉROS	K		Frotteurs avant	Reibungsdämpfer	Friction units Front	Frotadores	Ammortizzatori a frizione
1	AM 436-03 B	2	↳ 7/68.	Frotteur complet. (R.m.p. par 2).	Reibungsdämpfer, kompl. (R.m.p. je 2).	Friction unit, compl. (R.m.p. by the 2).	Frotador compl. (R.m.p. por 2).	Ammort. a frizione compl. (R.m.p. per 2).
2	AM 436-62	2		Moyeu.	Nabe.	Hub.	Cubo.	Mozzo.
3	AM 436-74 A	2		Pare-poussière.	Dichtkappe.	Dust cover.	Guardapolvo.	Parapolvere.
4	AM 436-82	2		Coupelle.	Dichtblech.	Cup.	Copela.	Scodellino.
5	AM 436-85	2	H 14 × 125.	Écrou de réglage.	Einstellmutter.	Adjusting nut.	Tuerca de reglaje.	Dado di regolazione.
6	AM 436-90 A	2		Flasque.	Flansch.	Flange.	Brida.	Flangia.
7	AZ 436-91	2		Carter.	Schutzdeckel.	Cover.	Carter.	Coperchio.
8	AM 436-93 A	2		Ressort (3 spires).	Druckfeder (3 Wicklung).	Spring (3 turns).	Muelle (3 espiras).	Molla (2 spire).
9	AM 436-95	2		Ressort.	Druckfeder.	Spring.	Muelle.	Molla.
10	AM 436-97 D	2		Disque.	Reibscheibe.	Disc.	Disco.	Disco.
11	A 437-1 A	2	PO Ø 36.	Butée.	Anschlag.	Stop.	Tope.	Reggispinta.
12	A 437-85	?	30 × 43 × 1.	Cale.	Einstellscheibe.	Packing piece.	Cala.	Spessore.
	AW 437-85		30 × 43 × 4.					
13	AZ 437-86 B	2		Butée.	Gummipuffer.	Stop.	Tope.	Reggispinta.
14	AZ 437-88	1	G.	Support.	Träger.	Bracket.	Soporte.	Supporto.
	AZ 437-88 A	1	D.					
15	A 437-89	2	29 × 44.	Butée.	Anschlag.	Stop.	Tope.	Arresto.
16	ZD 9048 200 U	6	TH 7 × 12,5.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
17	ZD 9522 100 U	2	PO - H 7 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
18	ZD 9522 500 U	2	H 10 × 150.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.

585-41

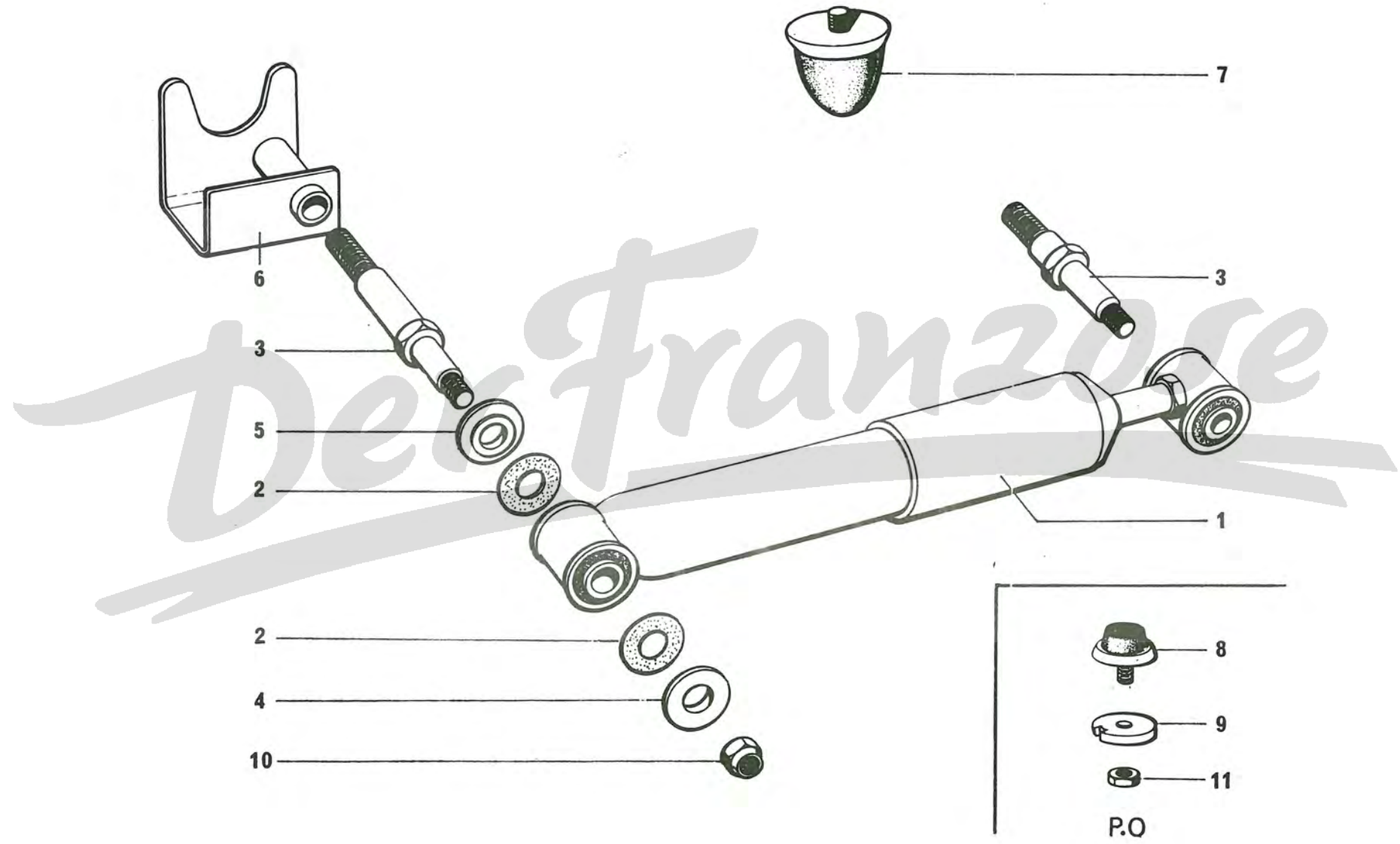
1

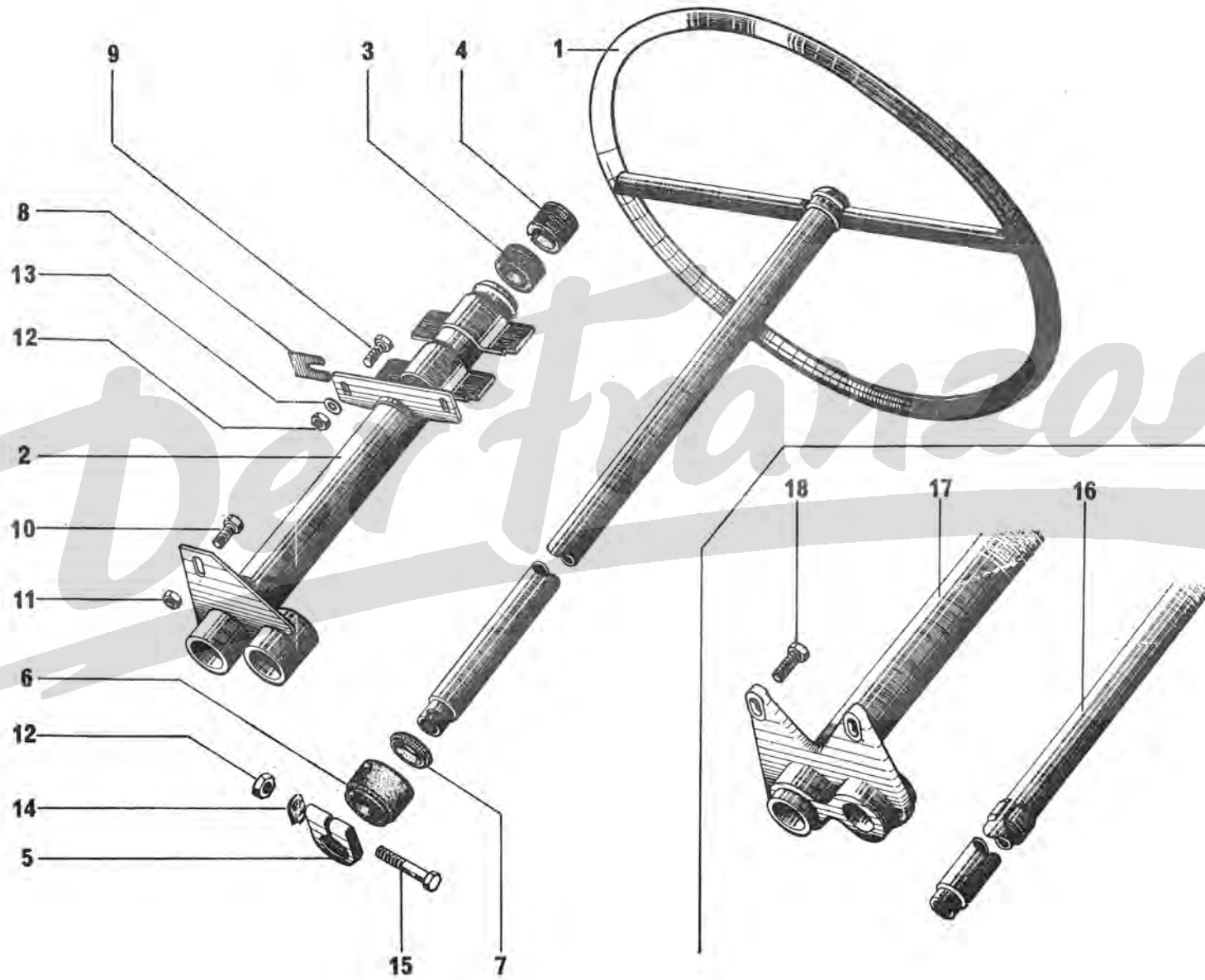




I	NUMÉROS	K		Amortisseurs	Stossdämpfer	Shock absorbers	Amortiguadores	Ammortizzatori
1	AZ 436-02	2		Amortisseur AR (brun-rouge).	Stossdämpfer, hinten.	Rear shock absorber.	Amortiguador tras.	Ammortizzatore post.
2	AM 436-51	8	24 × 35 × 2 → 10/69 N.F.P.	Rondelle Rilsan.	Dämpfungsscheibe.	Washer, rilsan.	Arandela Rilsan.	Rondella Rilsan.
3	AM 436-52 B	2	L 105 - AR → 12/67 → 1/70 R.m.p. d.e.o. 1-ZD 9530 500 U R.p. AM 436-252 A d.e.o. 1-AM 436-256 A 1-AM 436-254 A - 1-ZC 9615 926 U.	Axe.	Dämpferachse.	Spindle.	Eje.	Perno.
		4	AV - AR → 7/69 → 1/70.					
	AM 436-59 A	2	L 130 AV → 12/67 → 7/69 R.m.p. d.e.o. 1-ZD 9530 500 U.					
	AM 436-252 A	4	AV - AR - ∅ 12 × 125 ∅ 14 × 150 → 1/70.					
4	AM 436-54 A	4	9,5 × 35 × 23,9 × 4 → 1/70.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	AM 436-254 A	4	12,1 × 35 × 2 → 1/70.					
5	AM 436-56	4	12 × 24 × 35 × 6 → 1/70 R.p. AM 436-256 A.	Entretoise.	Hülse.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
	AM 436-256 A	4	12 × 35 × 6 → 1/70.					
6	AZ 436-58	1	G → 7/69.	Support.	Träger.	Bracket.	Soporte.	Supporto.
	AZ 436-58 A	1	D → 7/69.					
	AZ 436-58 B	1	D → 7/69.					
	AZ 436-58 C	1	G → 7/69.					
7	AY 437-1 A	2	h 74.	Butée.	Anschlag.	Buffer.	Tope.	Reggispinta.
8	AZ 437-1 B	2	PO - ∅ 36 - L 24.	Butée.	Anschlag.	Buffer.	Tope.	Reggispinta.
9	AZ 437-89 B	2	PO 8 × 32 × 11,5.	Cale.	Scheibe.	Packing piece.	Suplemento.	Spessore.
10	ZD 9236 800 W	4	H 9 × 125 → 12/67.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	ZD 9530 500 U	4	H 9 × 125 NYLSTOP → 12/67 → 1/70.					
	ZC 9615 926 U	4	H 12 × 125 S.N.E.P. → 1/70.					

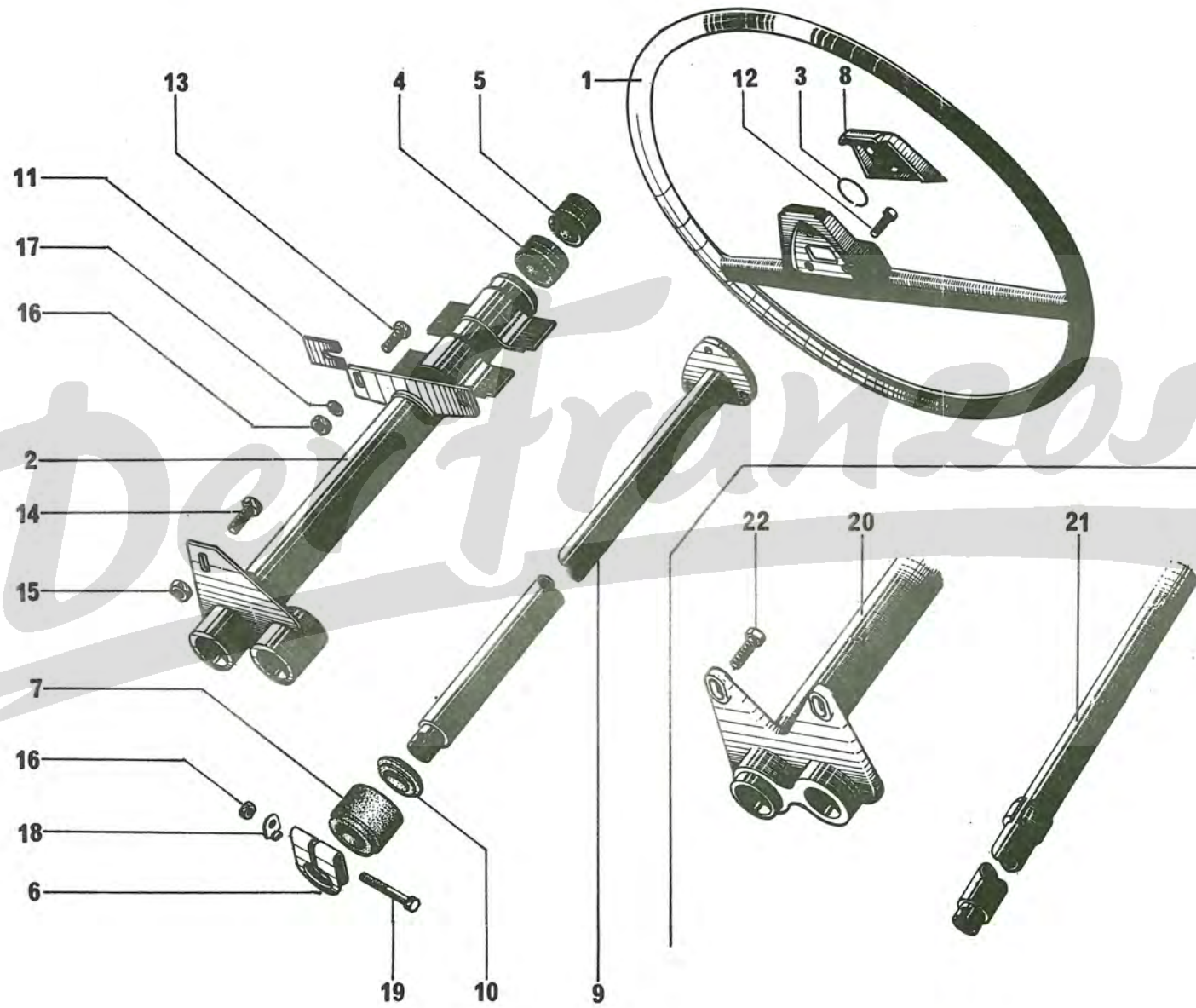
I	NUMÉROS	K		Amortisseurs (Suite)	Stossdämpfer (Forts.)	Shock absorbers (Cont.)	Amortiguadores (Cont.)	Ammortizzatori (Cont.)
11	ZD 9522 100 U AY 437-94 AY 437-95	4 1 1	PO H 7 × 100, G. D.	Écrou. Support de butée AR.	Mutter. Anschlagträger, hinten.	Nut. Bracket for stop, rear.	Tuerca. Soporte de tope tras.	Dado. Supporto per reggispinta post.
				Pièces spéciales AYB (IR)	Spezialteile AYB (IR)	Special parts AYB (IR)	Piezas especiales AYB (IR)	Pezzi speciali AYB (IR)
	AM 436-04 AMB 436-7 B	1 1	G	Amortisseur AV Support d'amortisseur AV :	Stossdämpfer, vorn. Träger, f. vord. Stossdämpfer :	Front shock absorber. Bracket f. front shock absorber:	Amortiguador del. Soporte de amortiguad delantero :	Ammortizzatore ant. Supporto per ammort. anteriore :
	AMB 436-7 C AMB 436-214 A AMB 436-215 A AM 436-54	1 1 1 2	D G D D	→ 3/70. → 3/70. → 3/70. → 3/70. Rondelle d'appui sur bras AV.	- - Bolzen - ø 12 × 125. - Bolzen - ø 12 × 125. Anlegscheibe a. vorder Schwingarm.	- - spindle ø 12 × 125. - spindle ø 12 × 125. Thrust washer on front arm.	- - eje ø 12 × 125. - eje ø 12 × 125. Arandela de apoyo sobre brazo delantero.	- - perno ø 12 × 125. - perno ø 12 × 125. Rondella d'appoggio sul braccio anter.
	AYB 436-905 A	2		Amortisseur AR.	Hinterer Stossdämpfer.	Rear shock absorber.	Amortiguador tras.	Ammort. post.

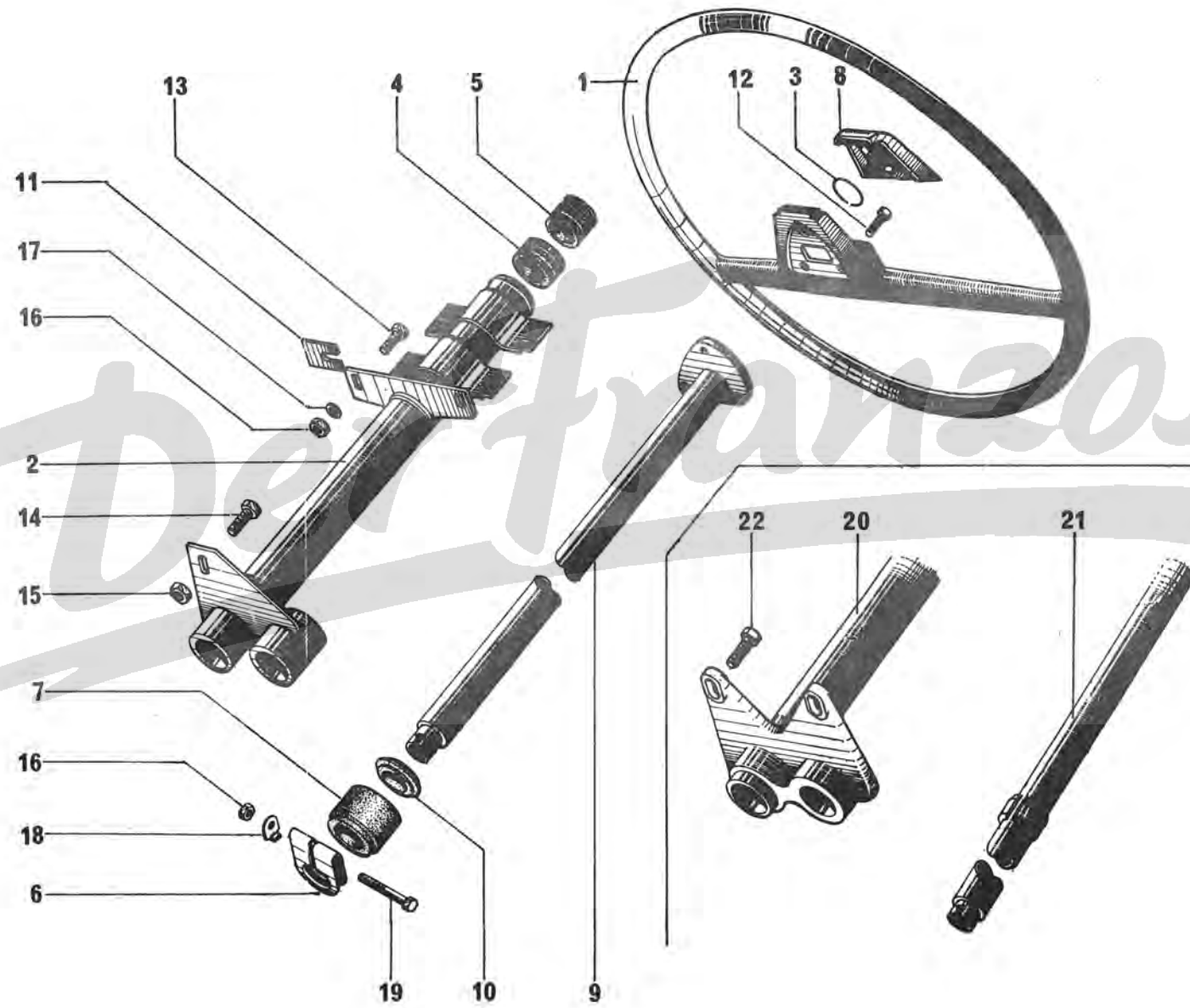




I	NUMÉROS	K	AYA - AYA 3 (AYA 2 - AYB → 10/69)	Volant	Lenkrad	Steering wheel	Volante	Volante
1	AY 441-1 B	1		Volant.	Lenkrad.	Steering wheel.	Volante.	Volante.
2	AY 441-2 A	1	L 405.	Tube.	Lenkrohr.	Tube.	Tubo.	Cannoto.
3	A 441-83 A	1	26,5 × 36,7 × 25,5.	Bague caoutchouc.	Gummihülse.	Rubber bush.	Anillo de caucho.	Boccola di gomma.
4	A 441-84 A	1	24 × 30 × 25 R.p. AM 9441-984 L.	Bague fendue.	Hülse, geschlitzt.	Split bush.	Anillo hendido.	Boccola tagliata.
5	1 A 5 421 615 L A 441-86	1		Collier.	Schelle.	Clamp.	Collar.	Collare.
6	1 A 5 410 642 B AY 441-86	1	∅ ext. 54.	Gaine d'étanchéité.	Dichthülle.	Sealing sleeve.	Fuelle.	Guaina.
7	AY 441-94	1	24 × 31 × 6.	Bague.	Ring.	Ring.	Anillo.	Boccola.
8		?	18 × 28.	Cale :	Einstellscheibe :	Packing piece:	Suplemento :	Spessore :
	AY 441-103	-	0,50.	-	-	-	-	-
	AY 441-103 A	-	1,00.	-	-	-	-	-
	AY 441-103 B	-	1,50.	-	-	-	-	-
	AY 441-103 C	-	2,00.	-	-	-	-	-
	AY 441-103 D	-	2,50.	-	-	-	-	-
9	ZD 9345 100 U	2	TH 7 × 17,5.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
10	ZD 9053 000 U	1	TH 9 × 22.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
11	ZD 9524 300 U	1	H 9 × 125.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
12	ZD 9524 100 W	3	H 7 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
13	ZD 9290 500 Z	2	7,2 × 18,2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
14	ZC 9611 013 U	2	∅ 7,5.	Arrêtoir.	Sicherungsblech.	Lock plate.	Freno.	Arresto.
15	ZC 9621 022 U	1	TH 7 × 50.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
				Pièces spéciales antivol	Spezialteile Diebstahlsicherung	Special parts with anti-theft device	Piezas especiales anti-robo	Pezzi speciali antifurto
16	AY 441-1 C	1		Volant.	Lenkrad.	Steering wheel.	Volante.	Volante.
17	AY 441-46 C	1	L 405.	Tube.	Lenkrohr.	Tube.	Tubo.	Cannoto.
18	ZD 9051 800 U	2	TH 9 × 30.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.

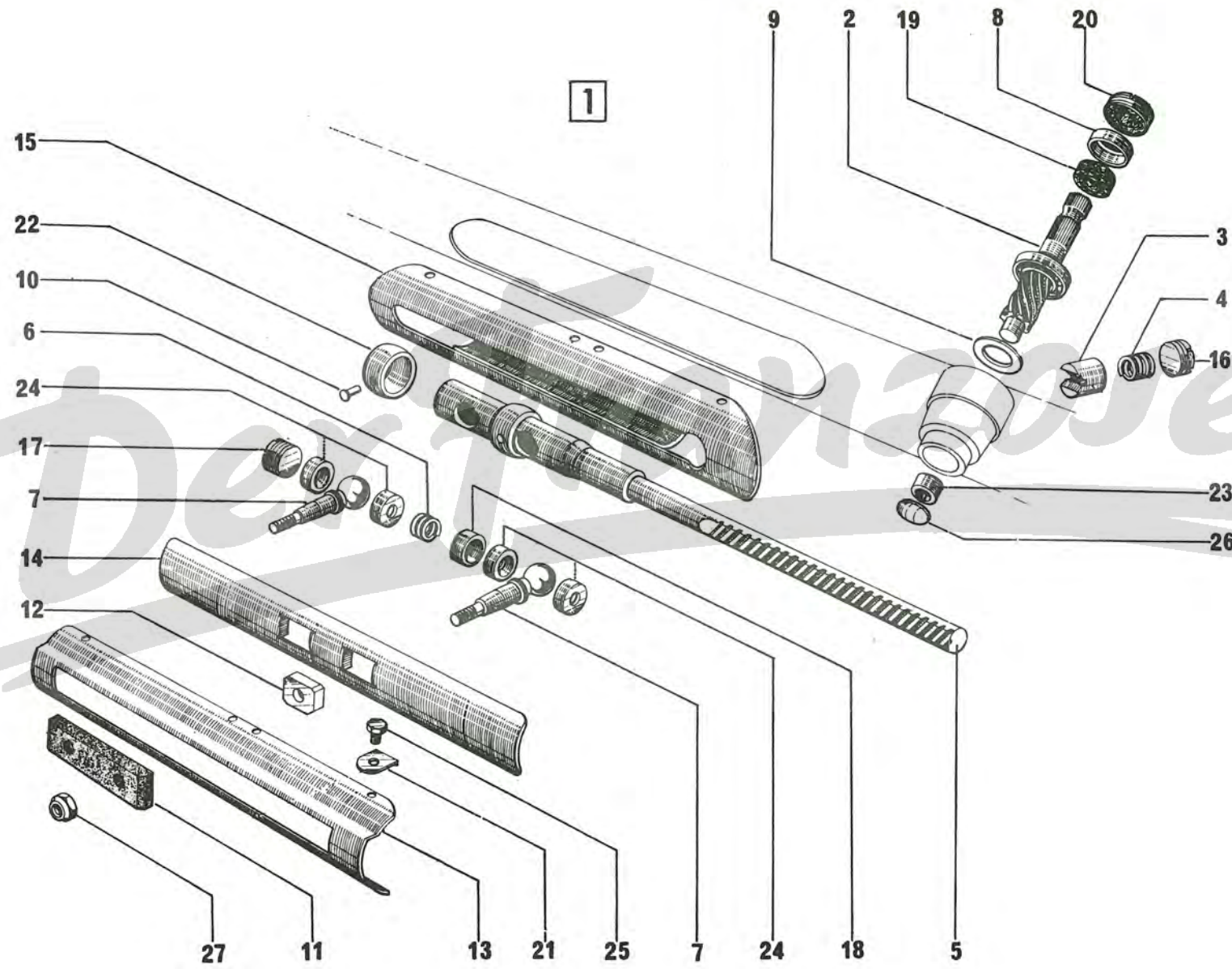
I	NUMÉROS	K	AYA PA - AYA3 PA (AYA2 PA - AYB PA → 10/69) AYA 2 - AYB - TT → 10/69.	Volant	Lenkrad	Steering wheel	Volante	Volante
1	AY 441-51 AYB 441-250 A AY 441-51 A AYB 441-251 A	1	→ 2/70. → 2/70. ② → 2/70. ② → 2/70.	Volant avec enjoliveur : - noir. - bleu-noir - noir. - bleu-noir.	Lenkrad m. Zierstück. : - - - -	Steering wheel with embellisher: - - - -	Volante con embellecedor: - - - -	Volante : - - - -
2	AY 441-2	1	L 365 → 10/69.	Tube avec bagues.	Lenkrohr m. Hülsen.	Tube with bushes.	Tubo con anillos.	Cannoto con boccole.
3	AY 441-61	1		Jonc.	Sicherungsring.	Ring.	Freno.	Arresto.
4	A 441-83 A	1	26,5 × 36,7 × 25,5.	Bague caoutchouc.	Gummihülse.	Rubber bush.	Anillo de caucho.	Boccola di gomma.
5	A 441-84 A	1	24 × 30 × 25 (1°) R.p. 1 A 5 420 180 A.	Bague fendue :	Hülse, geschlitzt :	Split bush:	Anillo hendido :	Boccola tagliata :
	1 A 5 420 180 A AM 9441-984 L	1	24 × 30 × 25 (2°).	-	-	-	-	-
6	1 A 5 421 615 Y A 441-86 1 A 5 401 947 R	1	→ 9/71. ∅ int. 23,7 → 9/71.	Collier : -	Schelle : -	Clamp: -	Collar : -	Collar : -
7	1 A 5 410 642 B AY 441-86	1	∅ ext. 54.	Gaine d'étanchéité.	Dichthülle.	Sealing sheath.	Fuelle de estanqueidad.	Guaina di tenuta.
8	AY 441-91 AY 441-91 A	1	②	Enjoliveur. Enjoliveur rembourré.	Zierstück. Zierstück, gepolstert.	Embellisher. Embellisher with padding.	Embellecedor. Embellecedor relleno.	Modanatura Modanatura con imbotitura.
9	AY 441-93 A	1	L 732 → 10/69 R.p. 2 Y 5 423 085 B d.e.o. 1-1 A 5 401 947 R- 1-1 A 5 401 948 B.	Arbre.	Lenksäule.	Shaft.	Arbol.	Piantone.
10	AY 441-94	1	24 × 31 × 6.	Bague.	Ring.	Ring.	Anillo.	Boccola.
11	AY 441-103 AY 441-103 A AY 441-103 B AY 441-103 C AY 441-103 D	?	18 × 28. e 0,50. - 1,00 - 1,50. - 2,00. - 2,50.	Cale : - - - - -	Einstellscheibe : - - - - -	Packing piece: - - - - -	Suplemento : - - - - -	Spessore : - - - - -
12	ZD 9048 000 U	3	TH 7 × 14.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
13	ZD 9345 100 U	2	TH 7 × 17,5.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
14	ZD 9053 000 U	1	TH 9 × 22.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.

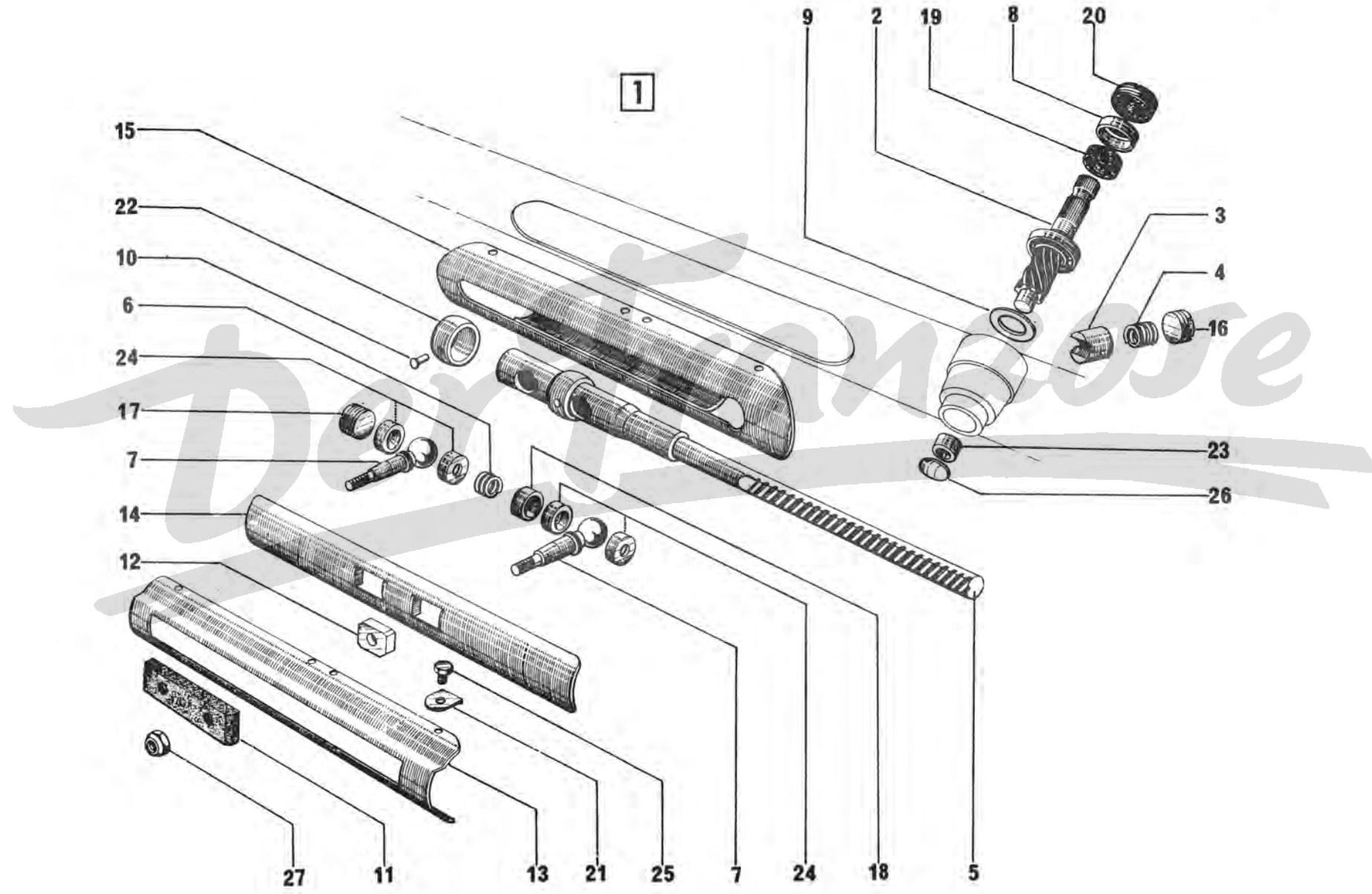




I	NUMÉROS	K	AYA PA - AYA 3 PA (AYA 2 PA - AYB PA → 10/69) AYA 2 - AYB TT → 10/69	Volant (Suite)	Lenkrad (Forts.)	Steering wheel (Cont.)	Volante (Cont.)	Volante (Cont.)
15	ZD 9524 300 U	1	H 9 × 125.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
16	ZD 9524 100 W	3	H 7 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
17	ZD 9290 500 Z	2	7,2 × 18,2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
18	ZC 9611 013 U 1 A 5 401 948 B	2 1	∅ 7,5 → 9/71. → 9/71.	Arrêtoir : -	Sicherungsblech : -	Lock plate: -	Freno : -	Placcheta d'arresto : -
19	ZC 9621 022 U	1	TH 7 × 50.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
				Pièces spéciales Antivol TT → 10/69	Spezialteile für Diebstahlsicherung TT → 10/69	Special parts for anti-theft device TT → 10/69	Piezas especiales de anti-robo TT → 10/69	Pezzi speciali per antifurto TT → 10/69
20	AY 441-46	1	L 365.	Tube.	Lenkrohr.	Tube.	Tubo.	Cannotto.
21	AY 441-93 2 Y 5 401 944 H	1 1	R.p. 2 Y 5 401 944 H → 9/71. d.e.o. 1-1 A 5 401 947 R - 1-1 A 5 401 948 B. → 9/71.	Arbre : - ∅ 23,6 (côté cannelures).	Lenksäule : - ∅ 23,6 (Nutenseite).	Shaft: - ∅ 23,6 (splines side).	Arbol : - ∅ 23,6 (lade acanaladoras).	Piantone : - ∅ 23,6 (lato scanalature).
22	ZD 9051 800 U	2	TH 9 × 30.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.

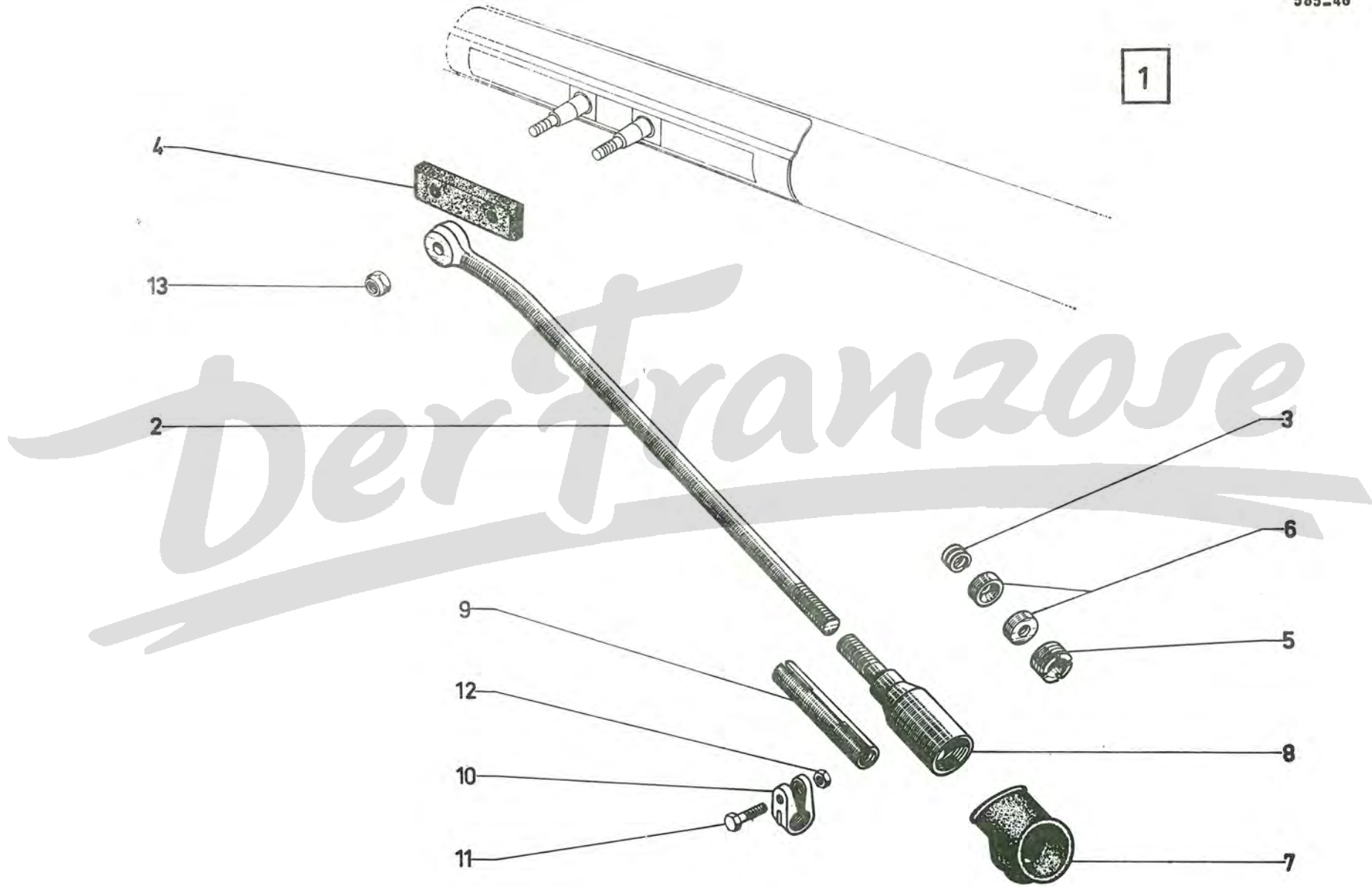
I	NUMÉROS	K		Crémaillère	Zahnstange	Steering rack	Cremallera	Cremagliera
1	AY 442-05 AM 442-05 D	1 1	AYB (IR) → 4/70.	Crémaillère complète.	Zahnstange, komplett.	Complete rack.	Cremallera completa.	Cremagliera completa.
2	AM 442-01	1		Pignon (7 dents).	Ritzel (7 Zähne).	Pinion (7 teeth).	Piñón (7 dientes).	Pignone (7 denti).
3	AM 442-1 A	1	L 24,5.	Poussoir.	Führungsstück.	Push-guide.	Guia.	Guida.
4	1 A 5 419 951 I. A 442-2 A	1	∅ ext. 16,5.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
5	AM 442-4 B	1	R.m.p. → 1/69.	Crémaillère.	Zahnstange.	Rack.	Cremallera.	Cremagliera.
6	1 A 5 419 952 X A 9442-007 L	1	∅ ext. 18.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
7	AM 442-8	2	∅ 22 - L 71.	Rotule.	Kugelbolzen.	Ball pin.	Rotula.	Rotula.
8	A 442-71	1	20 × 28,2 × 9,5 → 3/71.	Coupelle.	Blechteller.	Cup.	Copela.	Scodellino.
9	A 442-72	1	23,5 × 34 × 0,95.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
10	A 442-74	1	∅ 4 - L 7.	Rivet.	Niet.	Rivet.	Remanche.	Rivetto.
11	AZ 442-75	1		Plaquette.	Plakette.	Plate.	Plaqueta.	Plachetta.
12	AZ 442-76 AM 442-76 A	2 2	R.m.p. → 1/69. AYB (IR) → 4/70.	Dé.	Führungstück.	Guide block.	Dado de guia.	Piastrina di guida.
13	A 442-78 A AM 442-78	1 1	L 251. AYB (IR) → 4/70.	Glissière.	Führungblech.	Slide plate.	Deslizadera.	Slitta.
14	A 442-79 AM 442-79	1 1	L 310. AYB (IR) → 4/70.	Cache mobile.	Abdeckung.	Cover plate.	Protector movil.	Coprirotule mobile.
15	AZ 442-80 AM 442-80	1 1	L 284. AYB (IR) → 4/70.	Guide rotule.	Blechführung.	Guide plate.	Guia para rotulas.	Guidarotule.
16	1 A 5 419 953 H A 9442-983 L	1	∅ 24 × 150 - h 12.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
17	AM 442-83	1	∅ 24 × 150 - h 9.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
18	A 442-84	1	14 × 19 × 22.	Entretoise.	Abstandsbüchse.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
19	A 442-86 A ZC 9612 546 U	1 1	18 × 27 × 10 → 3/71. 18 × 27 × 4 → 3/71.	Bague feutre. Bague étanchéité.	Filzring.	Felt bush.	Fieltro.	Feltro.
20	A 442-87 A AM 442-87 A	1 1	∅ 38 × 150 - h 11 → 3/71. R.p. AM 442-87 A. → 3/71.	Écrou avec feutre : - avec bague.	Mutter m. Filz.	Nut with felt.	Tuerca con fieltro.	Dado con feltro.
21	A 442-95	5	∅ 7,5.	Arrêtoir.	Sicherungsblech.	Lock plate.	Freno.	Arresto.
22	A 442-97 A	1	∅ ext. 34.	Rotule.	Führungsring.	Ring.	Rotula-anillo.	Rotula.

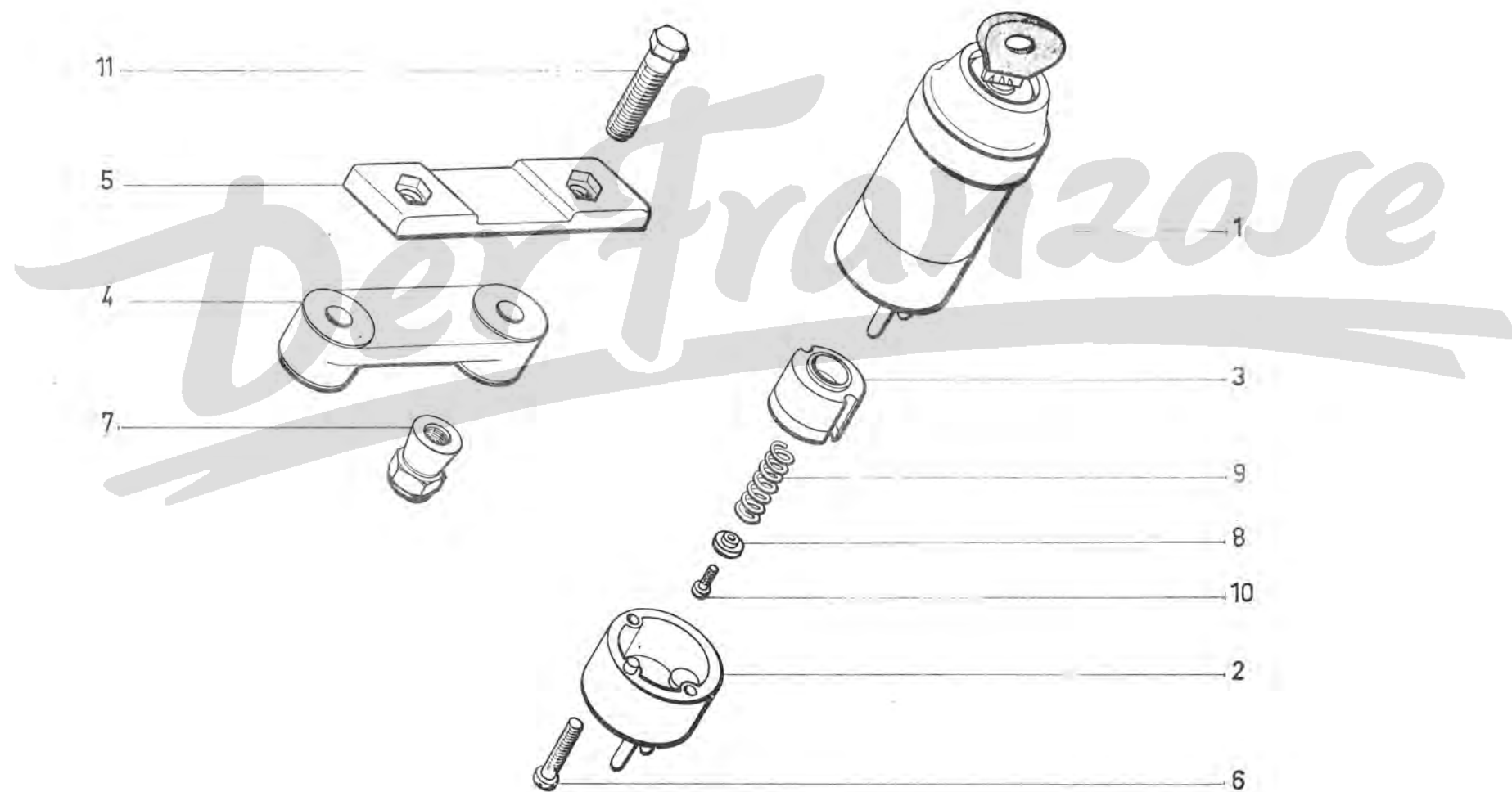




I	NUMÉROS	K		Crémaillère (Suite)	Zahnstange (Forts.)	Steering rack (Cont.)	Cremallera (Cont.)	Cremagliera (Cont.)
23	AM 442-99	1	11,94 × 17 × 9,5.	Coussinet.	Lagerschale.	Bush.	Cojinete.	Boccola-cuscinetto.
24	AZ 443-2	4	∅ 22 - h 7.	Siège.	Sitz.	Seating cup.	Asiento.	Sede.
25	ZD 9048 200 U	5	TH 7 × 12,5.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
26	ZD 9480 000 U	1	∅ 20.	Bouchon.	Federstopfen.	Plug.	Tapon.	Tappo.
27	ZD 9530 600 U	2	H 10 × 150 « Nylstop ».	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
				Pièces spéciales D à D	Spezialteile D à D	Special parts D à D	Piezas especiales D à D	Pezzi speciali D à D
	AY 442-05 A	1		Crémaillère complète.	Zahnstange, komplett.	Complete rack.	Cremallera completa.	Cremagliera completa.
	AM 442-4 C	1	R.m.p. → 1/69.	Crémaillère.	Zahnstange.	Rack.	Cremallera.	Cremagliera.
	AZ 442-80 A	1	L 284.	Guide des rotules.	Führung f. Kugelbolzen.	Guide plate.	Guia para rotulas.	Guidarotule.

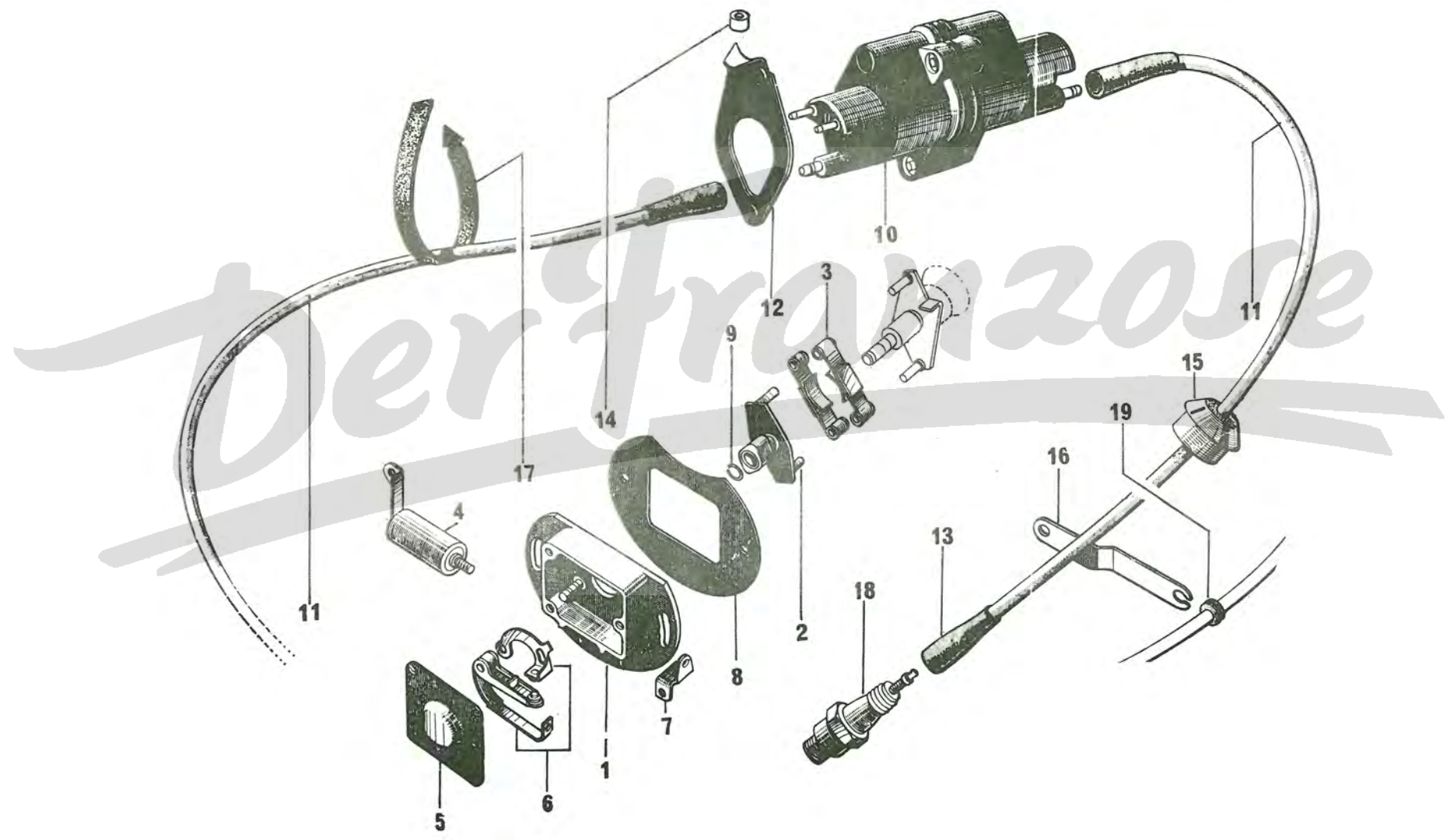
I	NUMÉROS	K		Barres de direction	Spurstangen	Steering rods	Barras de direccion	Barre sterzo
1	A 443-1 G A 443-1 J	1 1	G. D.	Barre complète.	Spurstange, komplett.	Rod, assy.	Barra completa.	Barra completa.
2	A 443-97 D	2	L 497.	Corps de barre.	Spurstange.	Rod body, only.	Cuerpo de barra.	Corpo barra.
3	1 A 5 419 952 X A 9442-007 L	2	∅ ext. 18.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
4	AZ 442-75	1		Plaquette.	Dämpfungsplakette.	Rubber plate.	Plaqueta.	Placchetta.
5	1 A 5 419 953 H A 9442-983 L	2	∅ 24 × 150 - h 12.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
6	AZ 443-2	4	∅ 22,5.	Siège.	Sitz.	Seating cup.	Asiento.	Sede.
7	A 443-13 B	2		Cache-poussière.	Staubfang.	Dust cover.	Guarda-polvo.	Parapolvere.
8	A 443-98 B A 443-98 C	1 1	G. D.	Embout.	Endstück.	End piece.	Terminal.	Terminale.
9	1 D 5 411 821 S DS 443-10	2	∅ 14 × 125.	Manchon.	Schraubhülse.	Sleeve.	Manguito.	Manicotto.
10	1 D 5 411 822 C D 443-70	4	∅ 17,7.	Collier.	Spannschelle.	Clamp.	Collar.	Collare.
11	ZD 9374 300 U	4	TH 7 × 30.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
12	ZD 9524 100 W	4	H 7 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
13	ZD 9530 600 U	2	H 10 × 150 « Nylstop ».	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.

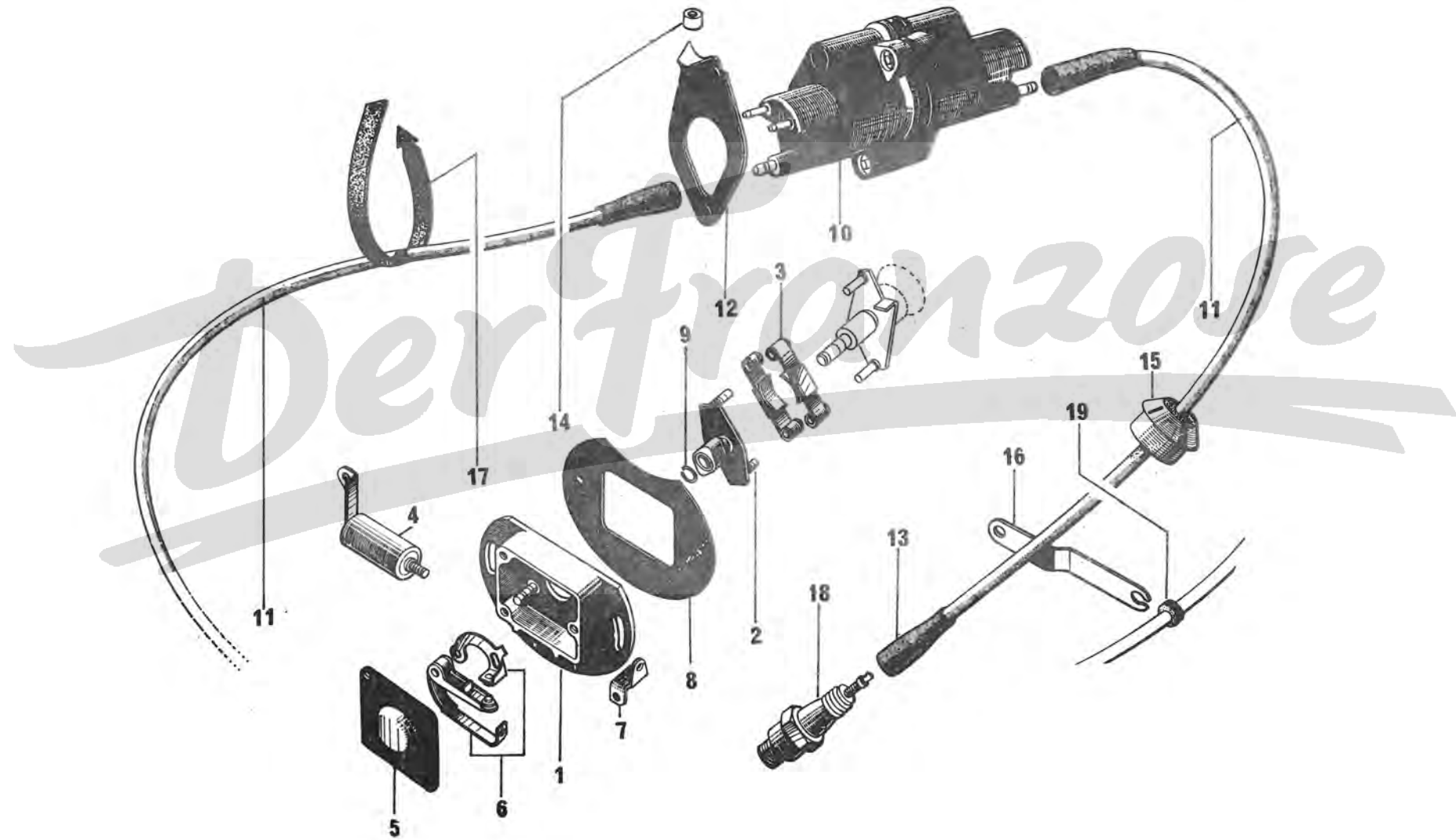




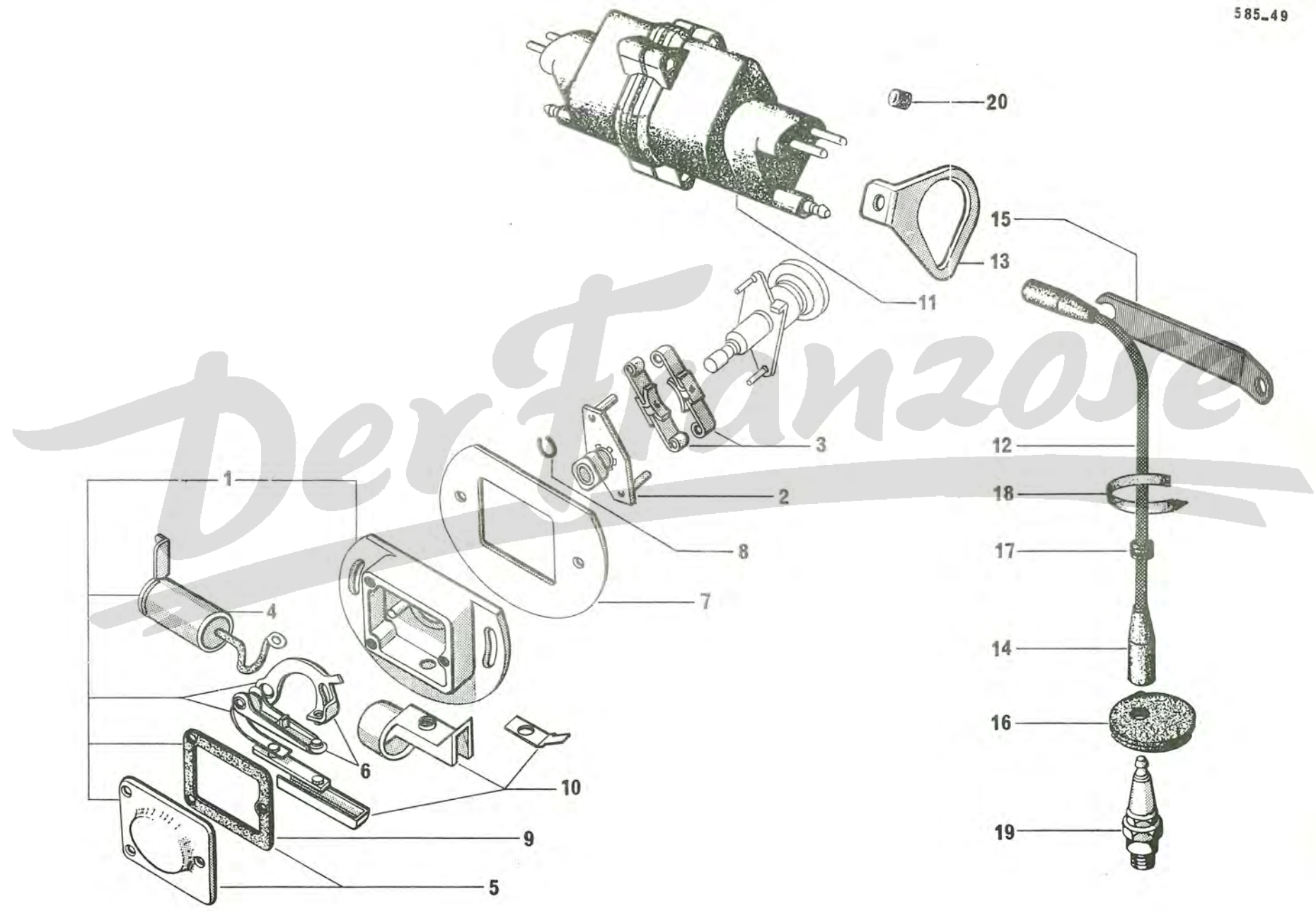
I	NUMÉROS	K	Antivol	Diebstahlsicherung	Anti-theft	Anti-robo	Antifurto	
1	AY 611-11	1	Antivol complet.	Diebstahlsicherung, komplett.	Complete anti-theft device.	Dispositivo completo.	Autifurto completo.	
2	AY 611-48	1	∅ ext. 39,4.	Boîtier de contacteur.	Gehäuse f. Kontakt- schloss.	Casing f. switch.	Caja de contactor.	Scatola del contattore.
3	AY 611-49	1	∅ ext. 26,7.	Tambour contacteur.	Kontaktschlosstrommel.	Contact drum.	Tambor contactor.	Tamburo contattore.
4	AY 611-54	1	2 ∅ 16,5 - entr. 55.	Contre-plaque.	Gegenblech.	Counterplate.	Contraplaca.	Contrapiastra.
5	AY 611-57	1	2 ∅ 9,5 - entr. 55.	Plaque.	Plakette.	Plate.	Plaqueta.	Piastrina.
6	AY 611-58	2	TR 4×70 - L 19.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
7	AY 611-73	2	∅ 9×125 - h 18.	Écrou arrachable.	Abreissmutter.	Nut with snap off head.	Tuerca arrancable.	Dado tranciabile.
8	AY 611-89	1	2,6×9×2,5.	Embout d'axe.	Endstück f. Bolzen.	End piece f. pin.	Terminal de eje.	Terminale per perno.
9	AY 611-98	1	Ressort (fil ∅ 0,6).	Feder (Draht-∅ 0,6).	Spring (coil ∅ 0,6).	Muelle (hilo ∅ 0,6).	Molla (filo ∅ 0,6).	
10	AY 611-99	1	∅ 2,5×45 - L 7.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
11	ZD 9051 800 U	2	TH 9×30.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	AY 611-286 A	1	TH 5×80.	Vis arrachable.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.

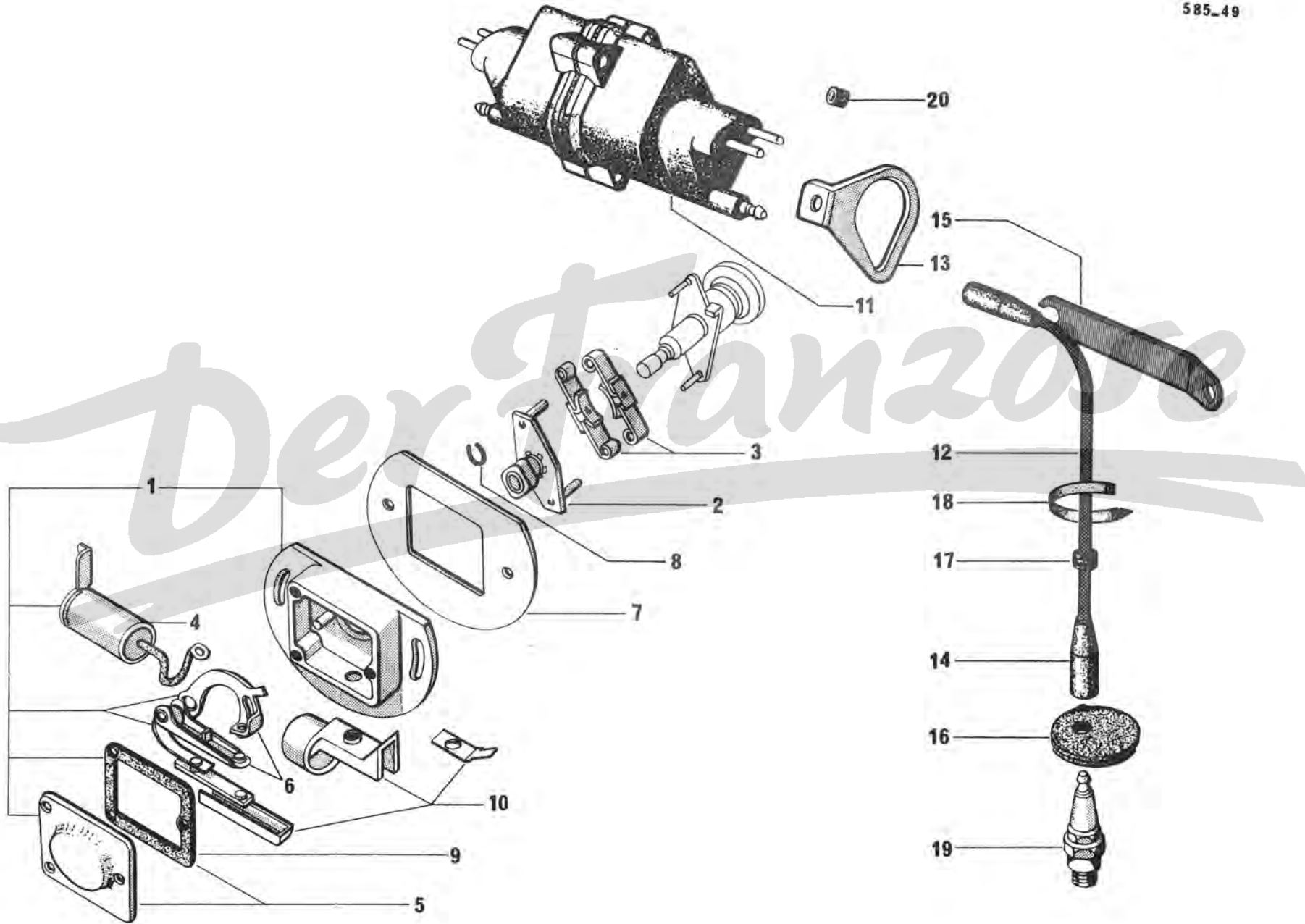
I	NUMÉROS	K	→ 10/68	Allumage	Zündanlage	Ignition	Encendido	Accensione
1	A 211-2	1	R.p. AZ 211-05.	Carter nu.	Verteilergehäuse, ohne Ausrüstung.	Housing only.	Carter desnudo.	Scatola nuda.
2	A 211-4 A	1	R.p. AM 211-204 A.	Came.	Unterbrechernocken.	Cam.	Leva.	Camma.
3	AZ 211-6 A	2	L 20 AYA 3 (AYA → 12/67).	Masse d'avance.	Fliehgewicht.	Advance weight.	Masa de avance.	Massa d'anticipo.
	1 A 5 422 858 J	1	L 20 AYA 3 (AYA → 12/67).	Jeu de masses d'avance.	Satz Fliehgewichte.	Set of advance weights.	Juego de masas.	Serie di masse.
	AYA 211-6	2	L 31 AYA 2 (AYA → 12/67).	Masse d'avance.	Fliehgewicht.	Advance weight.	Masa de avance.	Massa d'anticipo.
	1 A 5 422 859 V	1	L 31 AYA 2 (AYA → 12/67).	Jeu de masses d'avance.	Satz Fliehgewichte.	Set of advance weights.	Juego de masas.	Serie di masse.
4	A 211-8	1		Condensateur.	Kondensator.	Condenser.	Condensador.	Condensatore.
5	A 211-9	1		Couvercle.	Deckel.	Cover.	Tapa.	Coperchio.
6	A 211-17	1		Rupteur.	Unterbrecher.	Contact breaker.	Ruptor.	Ruttore.
7	A 211-80	1		Borne.	Klemme.	Terminal.	Borne.	Morsetto.
8	A 211-92	1	AYA - AYA 2 R.p. AZ 211-92 A.	Tôle.	Abdeckblech.	Plate.	Chapa.	Disco.
	AM 211-92	1	AYA 3.					
	AZ 211-92	1	AYA - AYA 2 Ch —15°.					
9	A 211-93	1	∅ 8.	Jonc.	Sicherungsdraht.	Circlip.	Renten.	Arresto.
10	AZU 212-01	1	6 V. 12 V.	Bobine.	Zündspule.	Ignition coil.	Bobina.	Bobina.
	AM 212-08 A							
11	AYA 212-030 A	1	D - L 625 G - L 590.	Jeu de 2 fils.	Satz zu 2 Drähten.	Set of 2 wires.	Juego de 2 hilos.	Serie de 2 fili.
12	AY 212-73	2	AYA PA. AYA - AYA 2. AYA 3.	Support de bobine.	Träger f. Zündspule.	Ignition coil support.	Soporte de bobina.	Supporto per bobina.
	AY 212-73 A							
	AYA 212-73							
13	AYA 212-77	4	6,5 × 15 × 50 R.p. AM 212-77 B.	Protecteur caoutchouc.	Gummi-Schutzhülse.	Rubber sleeve.	Protector de caucho.	Protezione di gomma.
14	AYA 212-123	2	8 × 10 × 18.	Entretoise.	Abstandshülse.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.
15	AM 212-119	2	AYA 2.	Obturbateur caoutchouc.	Abschluss (Gummi).	Rubber cap.	Obturador de caucho.	Otturatore di gomma.
	DS 212-113 A	2	AYA - AYA 3.	Bouchon tôle.	Stopfen (Blech).	Cap (sheet-metal).	Tapón de chapa.	Tappo di lamiera.





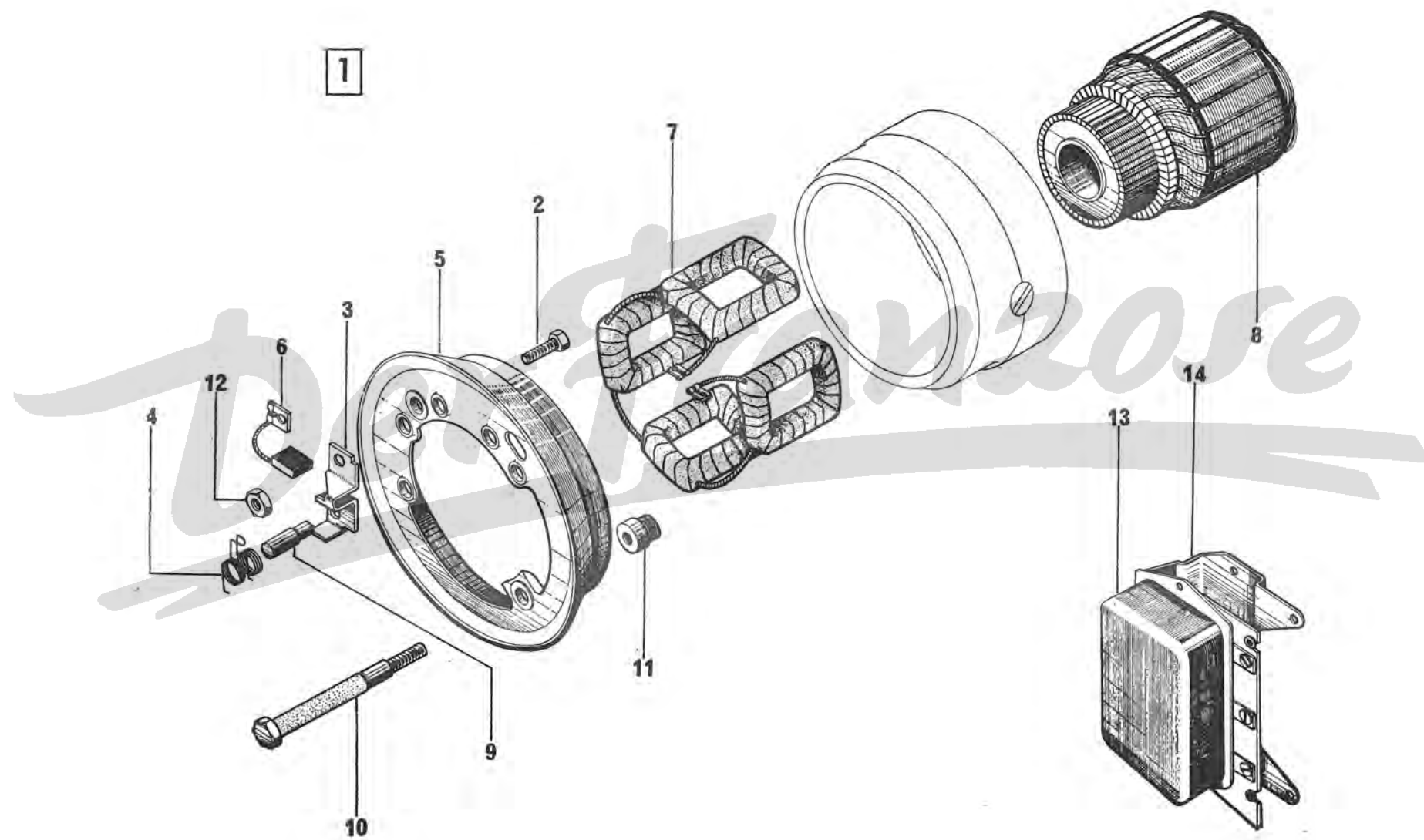
I	NUMÉROS	K	→ 10/68	Allumage	Zündanlage	Ignition	Encendido	Accensione
1	AZ 211-05	1		Allumeur complet.	Zündverteiler, komplett.	Distributor assy.	Conjunto distribuidor.	Spinterogeno.
2	A 211-4 A AM 211-204 A	1	R.p. AM 211-204 A → 12/69. → 12/69.	Came.	Unterbrechernocken.	Cam.	Leva.	Camma.
3	AYA 211-6 1 A 5 422 859 V AZ 211-6 A 1 A 5 422 858 J	2 1 2 1	AYA - AYA 2 - AYB. AYA - AYA 2 - AYB. AYA 3. AYA 3.	Masse d'avance. Jeu de masses d'avance. Masse d'avance. Jeu de masses d'avance.	Fliehwicht. Satz Fliehwichte. Fliehwicht. Satz Fliehwichte.	Advance weight. Set of weights. Advance weight. Set of weights.	Masa de avance. Juego de masas. Masa de avance. Juego de masas.	Massa d'anticipo. Serie di masse. Massa d'anticipo. Serie di masse.
4	AZ 211-8	1		Condensateur.	Kondensator.	Condenser.	Condensador.	Condensatore.
5	AZ 211-9	1		Couvercle.	Deckel.	Cover.	Tapa.	Coperchio.
6	AZ 211-17	1		Rupteur.	Unterbrecher.	Contact breaker.	Ruptor.	Ruttore.
7	AM 211-92 AM 211-92 B AZ 211-92 A AZ 211-92 B	1 1 1 1	AYA 3. AYB → 2/70. 6 V AYA - (AYA 2 → 2/70). 12 V AYA - AYA 2 (AYB → 2/70).	Tôle.	Abdeckblech.	Plate.	Chapa.	Disco.
8	A 211-93	1	∅ 8.	Jonc.	Sicherungsdraht.	Cireclip.	Retén.	Arresto.
9	AZ 211-116	1		Joint caoutchouc.	Gummidichtung.	Rubber joint.	Junta de cacho.	Guarniz. di gomma.
10	AZ 211-212 A	1		Jeu connexion.	Satz Kontaktteile.	Connecting set.	Conjunto de contacto.	Insieme di contacto.
11	AZU 212-01 AM 212-08 A	1 1	6 V. 12 V.	Bobine.	Zündspule.	Ignition coil.	Bobina.	Bobina.
12	AYA 212-030 A AY 212-030 A	1 1	T.T. (AYB → 2/70). AYB → 2/70.	Jeu de 2 fils.	Satz zu 2 Drähten	Set of 2 leads.	Juego de 2 hilos.	Serie di 2 fili.
13	AY 212-73 AYA 212-73 AY 212-73 A AY 212-273 A	2 2 2 2	AYA PA. AYA 3. AYA (AYA 2 - AYB → 1/70). AYA 2 - AYB → 1/70.	Support de bobine.	Tragblech f. Zündspule.	Bracket for coil.	Soporte de bobina.	Supporto per bobina.
14	AYA 212-77 AM 212-77 B	4 4	6,5 × 15 × 50 → 12/69 R.p. AM 212-77 B. 6,5 × 10 × 60 → 12/69.	Protecteur caoutchouc.	Gummi-Schutzhülse.	Rubber sleeve.	Protector de cacho.	Protezione di gomma.

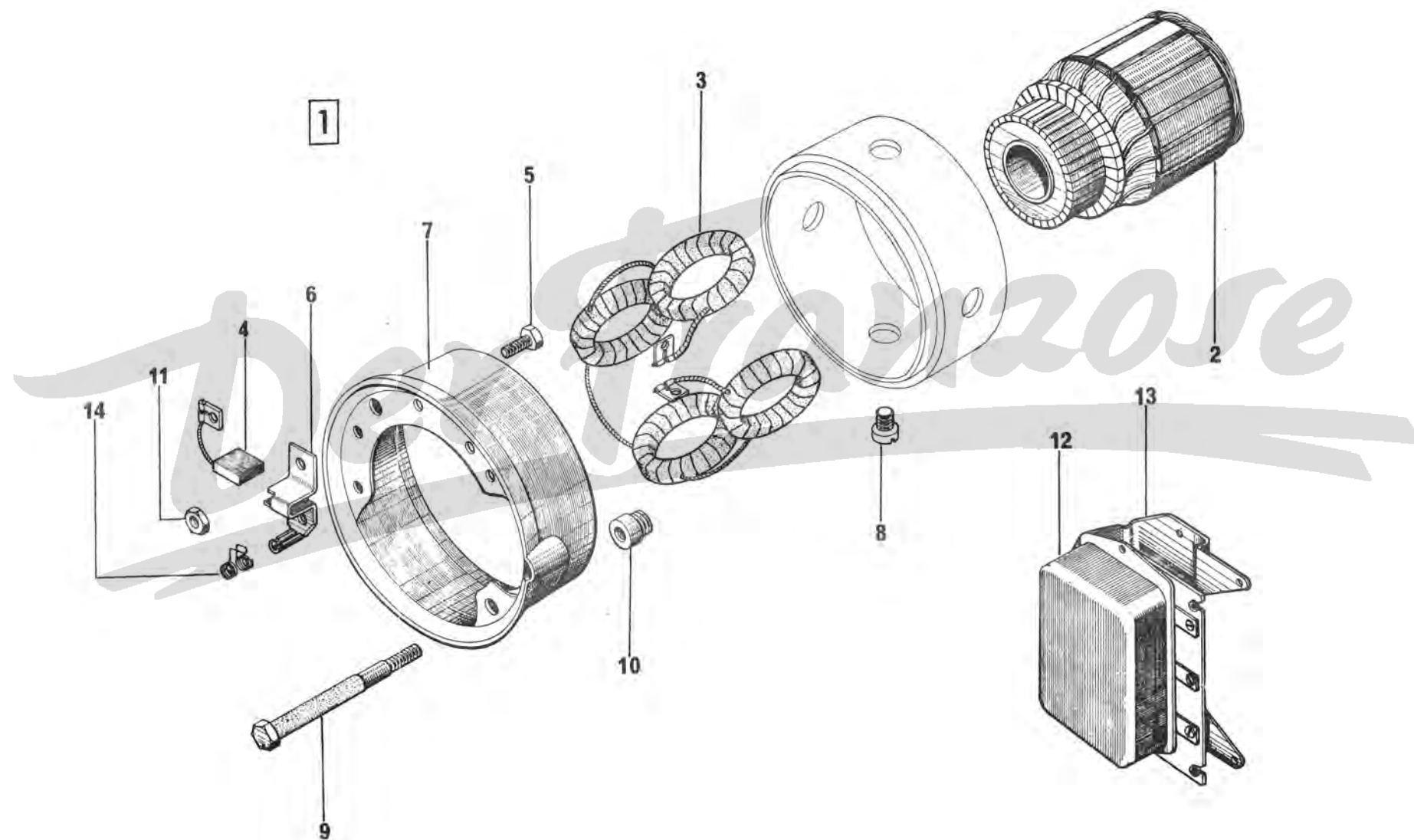




I	NUMÉROS	K	→ 10/68	Allumage (Suite)	Zündanlage (Forts.)	Ignition (Cont.)	Encendido (Cont.)	Accensione (Cont.)
15	AY 212-140 AYA 212-140 AYA 212-140 A AYA 212-140 B AM 212-140	2 1 1 1 1 2	AYA 2 → 2/70. G - AYA PA 1 ∅ 10. D - AYA I ∅ 7,5-1 ∅ 12. G - AYA 3. D - AYA 3-1 ∅ 5,5 - 1 ∅ 12. AYB (AYA 2 → 2/70).	Support de fil.	Träger f. Kerzenkabel.	Lug. for lead.	Pata de soporte de hilos.	Supporto per cavo.
16	AM 242-119 DS 212-113 A	2 2	AYA 2 - AYB. AYA - AYA 3.	Obturbateur caoutchouc. Bouchon tôle.	Gummistopfen. Stopfen (Blech).	Rubber cap. Plug (sheet metal).	Obturador de caucho. Tapón de chapa.	Otturatore di gomma. Tappo di lamiera.
17	DX 212-94	2		Œillet.	Ösenstück.	Eyelet.	Pasacables.	Passafilo.
18	DS 391-127	1	→ 2/70.	Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Fascetta.
19	DS 212-7 E ZC 9456 074 U ZC 9457 707 U DX 212-7 B AM 212-207 A 1 D 5 416 222 D DS 212-7 F AZ 212-7 A	2 2 2 2 2 2 2	AC (43 F). AYA - AYA 3 « Marchal » (35). PO - AYA 2 AYB « Marchal » (34S). « Champion » L 85 AYA 2. AYA - AYB « Eyquem (755). AC 42 FF. « Bosch » W 225 TL.	Bougie.	Zündkerze.	Sparking plug.	Bujia.	Candela.
20	AYA 212-123 ZD 9028 300 Z ZD 9366 000 U ZD 9371 900 U ZD 9224 000 Z ZD 9451 300 Z ZD 9224 100 U ZD 9451 400 Z ZD 9224 200 Z ZD 9451 500 Z ZD 9224 500 U ZD 9452 300 W ZD 9226 900 Z ZD 9525 800 W ZD 9231 900 U ZD 9525 900 W ZD 9524 100 U ZD 9522 500 U ZD 9228 400 U ZD 9233 400 U ZD 9251 400 U ZD 9263 400 U ZD 9290 000 U	2 2 2 2 4 4 5 5 3 3 2 2 3 3 3 2 2 3 3 3 1 1 10 2 1 1 1 2	8 × 10 × 18 → 12/69. TH 5 × 14 N.F.P. TH M 5 × 14. TH 7 × 20. TH 4 × 5. T.C.B. M 4 × 5. TH 4 × 8. T.C.B. M 4 × 8. T.R. 4 × 10. T.C.B. M 4 × 10. T.R. 4 × 30. T.C.B. M 4 × 30. H 4 × 75. M 4 × 70. H 5 × 75. H 5 × 80. H 7 × 100. H 10 × 150. Cr 4,2 × 8. Cr 5,2 × 9,4. Cr 7,3 × 12. Cr 10,5 × 16,8. Co 4,1 × 10,2.	Entretoise. Vis. Vis. Vis. Vis. Vis. Vis. Vis. Vis. Vis. Écrou. Écrou. Écrou. Écrou. Rondelle. Rondelle. Rondelle. Rondelle. Rondelle.	Abstandshülse. Schraube. Schraube. Schraube. Schraube. Schraube. Schraube. Schraube. Schraube. Mutter. Mutter. Mutter. Mutter. Scheibe. Scheibe. Scheibe. Scheibe. Scheibe.	Distance piece. Screw. Screw. Screw. Screw. Screw. Screw. Screw. Screw. Nut. Nut. Nut. Nut. Washer. Washer. Washer. Washer. Washer.	Separador. Tornillo. Tornillo. Tornillo. Tornillo. Tornillo. Tornillo. Tornillo. Tornillo. Tuerca. Tuerca. Tuerca. Tuerca. Arandela. Arandela. Arandela. Arandela. Arandela.	Distanziale. Vite. Vite. Vite. Vite. Vite. Vite. Vite. Vite. Dado. Dado. Dado. Dado. Rondella. Rondella. Rondella. Rondella. Rondella.

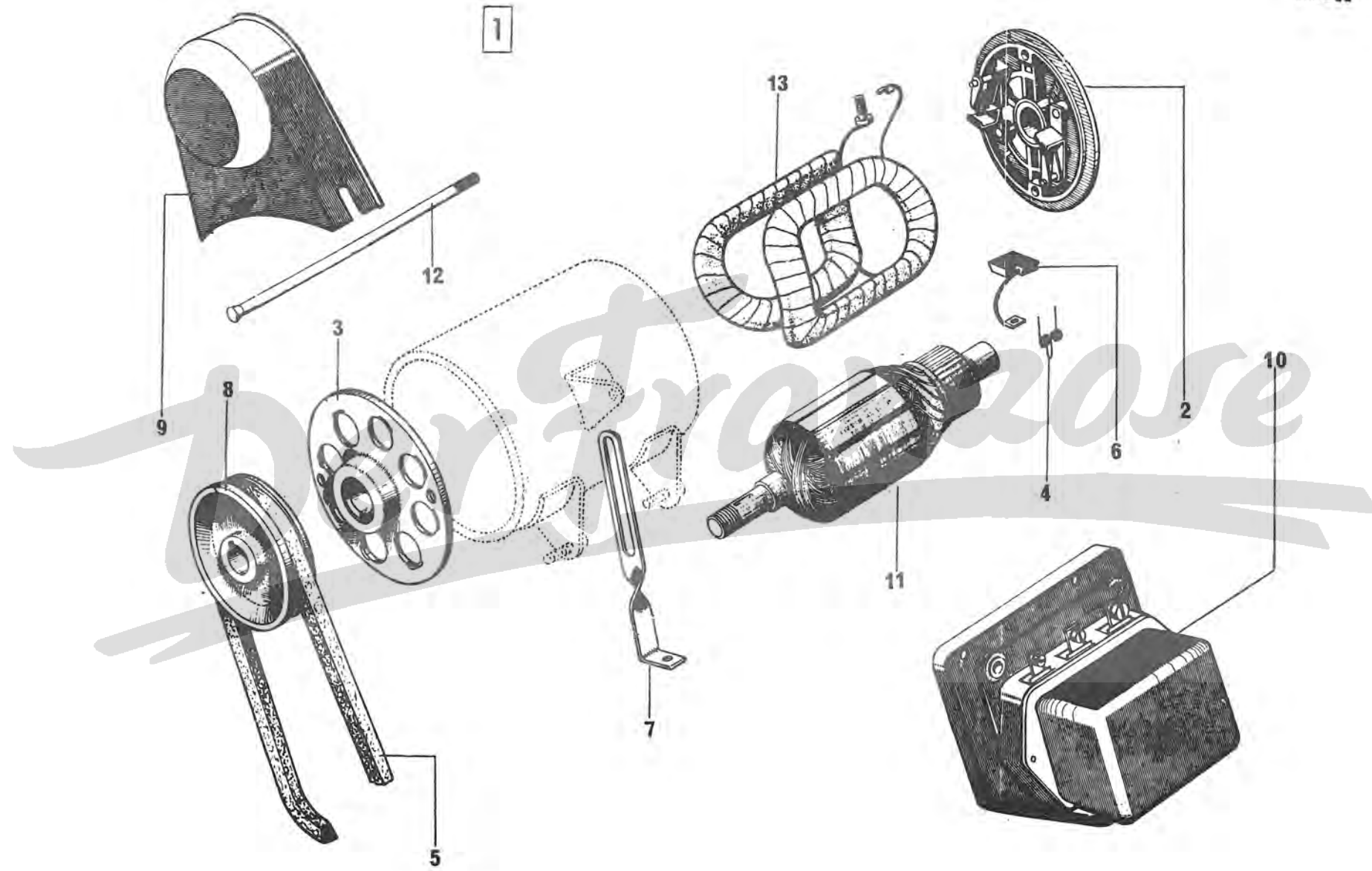
I	NUMÉROS	K	« Ducellier » AYA (AYA 2 →12/70)	Dynamo 6 V	Lichtmaschine 6 V	Dynamo 6 V	Dinamo 6 V	Dinamo 6 V
1	AZ 532-0 B	1	(7276).	Dynamo complète.	Lichtmaschine, komplett.	Dynamo assy.	Dinamo completa.	Dinamo completa.
2	A 532-5 E	1	∅ 4 × 75.	Vis de borne :	Anschlusschraube :	Terminal screw :	Tornillo de borna :	Vite morsetto :
	A 532-31 C	1	T.C. 5 × 90 - L 10 N.F.P.	-	-	-	-	-
3	A 532-11 I	2	N.F.P.	Porte-balai.	Kohleträger.	Brush holder.	Portaescobillas.	Portaspazzola.
4	A 532-15 E	2	N.F.P.	Ressort de balai.	Feder f. Kohle.	Spring f. brush.	Muelle de escobilla.	Molla per spazzola.
5	AZ 532-16 C	1		Couvercle avec porte-balai.	Deckel mit Kohleträger.	Cover with brush holder.	Tapa con porta-escobilla.	Coperchio con porta-spazzola.
6	A 532-027 A	1	R.p. 1 A 5 423 362 M → 1/68.	Jeu de 2 balais :	Satz zu 2 Kohlen :	Set of 2 brushes:	Juego de 2 escobillas :	Serie di 2 spazzole :
	AZ 532-129 A	1	R.p. 5 423 364 J. → 1/68.	-	-	-	-	-
	1 A 5 423 362 M	1	→ 1/68.	Jeu de 2 balais avec ressorts :	Satz zu 2 Kohlen mit Federn :	Set of 2 brushes with springs:	Juego de 2 escobillas con muelles :	Serie di 2 spazzole con molle :
	1 Z 5 423 364 J	1	→ 1/68.	-	-	-	-	-
7	AZ 532-27 C	1		Bobines inductrices.	Satz Erregerwicklungen.	Set of induction coils.	Juego de bobinas inductoras.	Serie di bobine induttrici.
8	AZ 532-28 C	1	→ 1/68.	Induit :	Anlasseranker :	Armature:	Inducido :	Indotto :
	AZ 532-128 A	1	→ 1/68.	-	-	-	-	-
9	A 532-82	2	∅ 4 × 7 - L 21 N.F.P.	Axe.	Bolzen.	Pin.	Eje.	Perno.
10	A 532-94 D	2	L 93.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	1 A 5 401 271 T	1	L 93.	Jeu de vis.	Satz Schrauben.	Set of screws.	Juego de tornillos.	Serie di vite.
11	A 532-99	2	∅ 10 × 100 ext. - ∅ 7 × 100 int.	Cheminée.	Hülse m. Aussengewinde.	Spacer, threaded.	Chimenea rosca.	Boccola filettata.
12	A 533-96	2	H 5 × 90.	Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	ZD 9226 900 Z	2	H 4 × 75.	-	-	-	-	-
13	AZ 535-1 B	1	« Ducellier » (8325 A).	Régulateur :	Regler :	Regulator:	Regulador :	Regolatore :
	AZ 535-1 C		« Paris-Rhône » (XT 212).	-	-	-	-	-
	AZ 535-1 E		« Cibié » (D 67) R.p. AZ 535-1 B.	-	-	-	-	-
14	AZ 535-98	1		Support.	Träger.	Bracket.	Soporte.	Supporto.
	ZD 9028 300 W	2	TH 5 × 14 N.F.P.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	ZD 9366 000 U	2	TH M 5 × 14.	-	-	-	-	-
	ZD 9225 030 U	3	T.R. 5 × 18.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	ZD 9453 430 W	3	T.C.B. M 5 × 18.	-	-	-	-	-
	ZD 9228 400 U	2	Cr 4,2 × 8.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	ZD 9233 400 U	4	Cr 5,2 × 9,4.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	ZC 9615 711 U	3	∅ 5.	Écrou clip.	Clips-Mutter.	Nut clip.	Tuerca clip.	Graffeta.

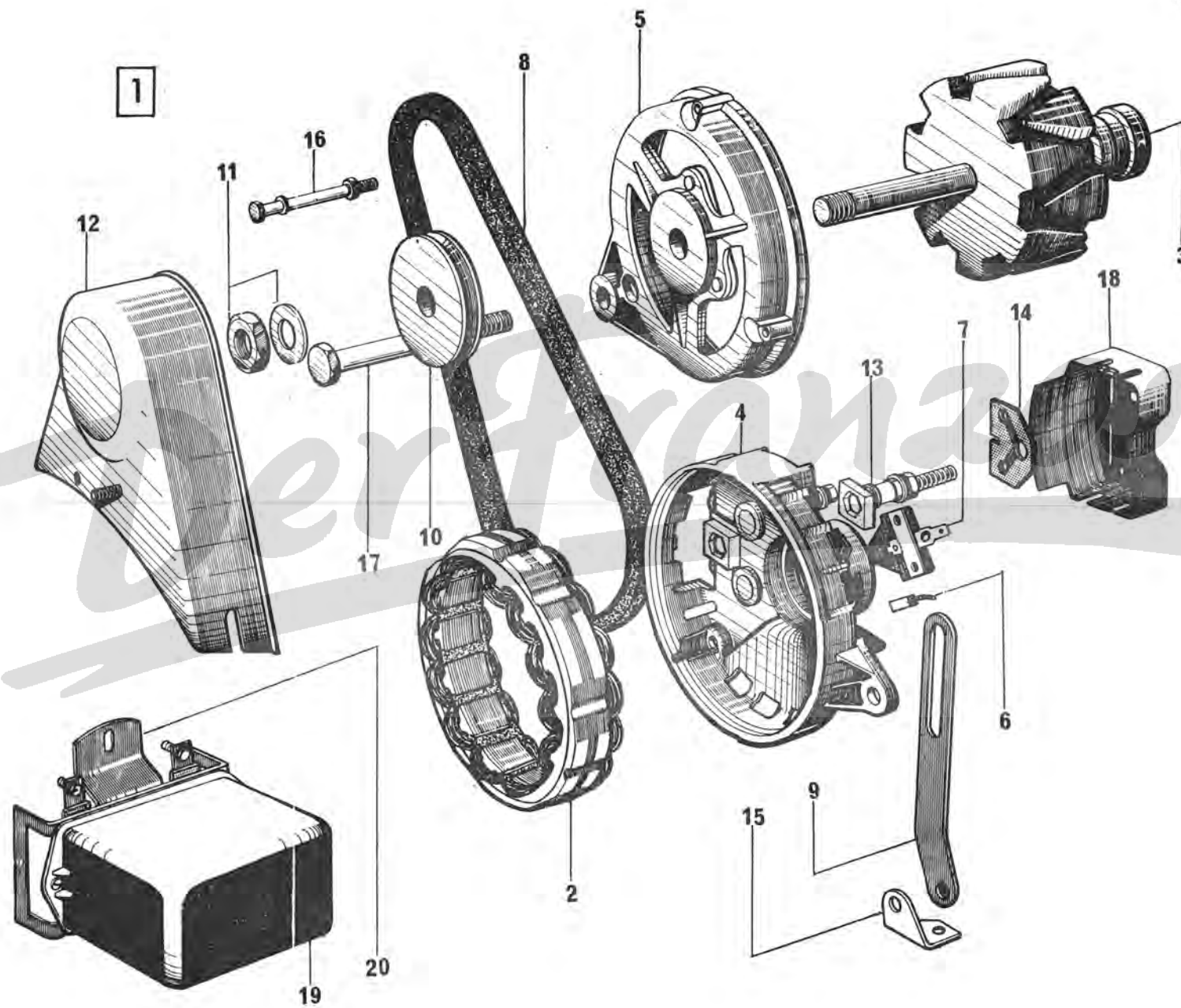




I	NUMÉROS	K	PARIS-RHONE AYA (AYA 2 → 2/70)	Dynamo 6 V	Lichtmaschine 6 V	Dynamo 6 V	Dinamo 6 V	Dinamo 6 V
1	AZ 532-0 C AY 532-0 A	1 1	AYA (G 11 R 111). AYA 2 (G 11 R 116).	Dynamo complète : - (porte-balai rivé).	Lichtmaschine, komplett : - mit aufgenietetem Kohleträger.	Dynamo assy : - (brush holder, riveted).	Dinamo completa : - (con portaescobilla remachado).	Dinamo completa : - con portaspazzole ribadito).
2	AZ 532-28 B AY 532-28	1 1	AYA. AYA 2.	Induit.	Lima-Anker.	Armature.	Inducido.	Indotto.
3	AZ 532-27 B AY 532-27	1 1	AYA. AYA 2.	Jeu de bobines.	Satz Erreger-Wicklung.	Set of coils.	Juego de bobinas.	Serie di bobine.
4	A 532-19 B AY 532-19	2 1	AYA R.p. AY 532-19 (pour 2). AYA 2.	Balai : - Jeu de 2.	Kohle : - Satz zu 2.	Brush : - set of 2.	Escobilla : - juego de 2.	Spazzole : - serie di 2.
5	A 532-5 D AY 532-5 A 532-31 B A 532-31 D AY 532-6 AY 532-31	1 1 1 1 1 1	AYA T.P. 4 × 18. AYA 2 ∅ 4. AYA T.R. 5 × 90 - L 18 NFP. AYA T.P. 5 × 90 - L 25. AYA 2 ∅ 5. AYA 2 ∅ 5.	Vis d'excitation : - borne. - borne. - borne. - borne. - borne. - borne masse.	Schraube f. Erreger : - f. Anschlussklemme. - f. Anschlussklemme. - f. Anschlussklemme. - f. Anschlussklemme. - f. Masseklemme.	Screw f. coil : - f. terminal. - f. terminal. - f. terminal. - f. terminal. - f. terminal (earth).	Tornillo de bobina : - de borne. - de borne. - de borne. - de borne. - de borne de masa.	Vite per bobina : - per morsetto. - per morsetto. - per morsetto. - per morsetto. - per morsetto massa.
6	A 532-11 C	2	AYA.	Porte-balai avec ressort.	Kohleträger m. Federn.	Brush holder with spring.	Porta escobilla con muelle.	Portaspazzola con molla.
7	AZ 532-16 B AY 532-16	1 1	AYA. AYA 2.	Couvercle avec porte-balai : - porte-balai rivé.	Deckel mit Kohleträger : - (m. aufgenietetem Kohleträger).	Cover with brush holders : - (with riveted brush holder).	Tapa con porta-escobilla : - con porta-escobilla remachado.	Coperchio con porta spazzole. - (con portaspazzola ribadito).
8	A 532-91	4	T.F. 10 × 15.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
9	A 532-94 E	2	TH 7 × 95.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
10	A 532-99	2	∅ 10 × 100 ext. - ∅ 7 × 100 int.	Cheminée.	Hülse m. Aussengewinde.	Spacer, threaded.	Chimenea rosca.	Boccola filettata.
11	A 533-96 ZD 9226 900 Z	4 2	AYA H 5 × 90. AYA H 4 × 75.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
12	AZ 535-1 B AZ 535-1 C	1 1	AYA « DUCELLIER » (8325 A). AYA - AYA 2 - « PARIS-RHONE » (XT 212).	Régulateur.	Regler.	Regulator.	Regulador.	Regolatore.
13	AZ 535-98	1		Support.	Träger.	Bracket.	Soporte.	Supporto.
14	ZC 9702 295 U ZD 9028 300 W ZD 9225 030 U ZD 9228 400 U ZD 9233 400 U ZC 9615 711 U	2 2 3 3 4 3	TH 5 × 14. TR 5 × 18. Cr 4,2 × 8. Cr 5,2 × 9,4. ∅ 5.	Ressort. Vis. Vis. Rondelle. Rondelle. Écrou clip.	Feder. Schraube. Schraube. Scheibe. Scheibe. Clipsmutter.	Spring. Screw. Screw. Washer. Washer. Nut clip.	Muelle. Tornillo. Tornillo. Arandela. Arandela. Tuerca clip.	Molla. Vite. Vite. Rondella. Rondella. Graffetta per vite.

I	NUMÉROS	K	PARIS-RHONE AYA (AYA 2 → 1 9/69) Ch -15°	Dynamo 12 V	Lichtmaschine 12 V	Dynamo 12 V	Dinamo 12 V	Dinamo 12 V
1	AM 532-0 R	1	(C 10 C 51).	Dynamo complète.	Lima, komplett.	Dynamo assy.	Dinamo completa.	Dinamo completa.
2	AM 532-03 B	1		Palier.	Lagerdeckel.	Bearing plate.	Palier.	Supporto.
3	AM 532-07 A	1		Palier.	Lagerdeckel.	Bearing plate.	Palier.	Supporto.
4	AM 532-15 A	2		Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
5	AM 532-17 A	1	(1040).	Courroie.	Keilriemen.	Belt.	Correa.	Cinghia.
6	AM 532-19 B	2	R.p. HY 532-171 A.	Balai.	Kohle.	Brush.	Escobilla.	Spazzola.
7	AM 532-32	1		Tendeur.	Spanner.	Tensioner.	Tensor.	Tenditore.
8	AM 532-34 C	1		Poulie.	Riemenscheibe.	Pulley.	Polea.	Pullegia.
9	AZ 532-60	1		Demi-boîtier.	Gehäusehälfte.	Half housing.	Media caja.	Semiscatola.
10	DX 535-1	1	(YT 2116).	Régulateur.	Regler.	Regulator.	Regulador.	Regolatore.
11	N 532-28	1		Induit.	Lima-Anker.	Armature.	Inducido.	Indotto.
12	N 532-94	2		Tige.	Spannschraube.	Rod.	Varilla.	Astina.
13	U 50266	1		Bobines inductrices.	Erreger-Wicklungen.	Set of induction coils.	Juego de bobinas.	Bobine induttrice.
	AZ 535-98	1		Support de régulateur.	Träger f. Regler.	Bracket for regulator.	Soporte de regulador.	Supporto regolatore.
	ZD 9345 100 U	1	TH 7 × 17,5.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9232 000 W	3	H 5 × 75.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	ZD 9522 300 U	2	H 9 × 125.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	ZD 9238 900 U	2	Cr 9,5 × 16,5.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	ZD 9524 100 U	1	H 7 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	ZD 9251 400 U	1	Cr 7,3 × 12.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.

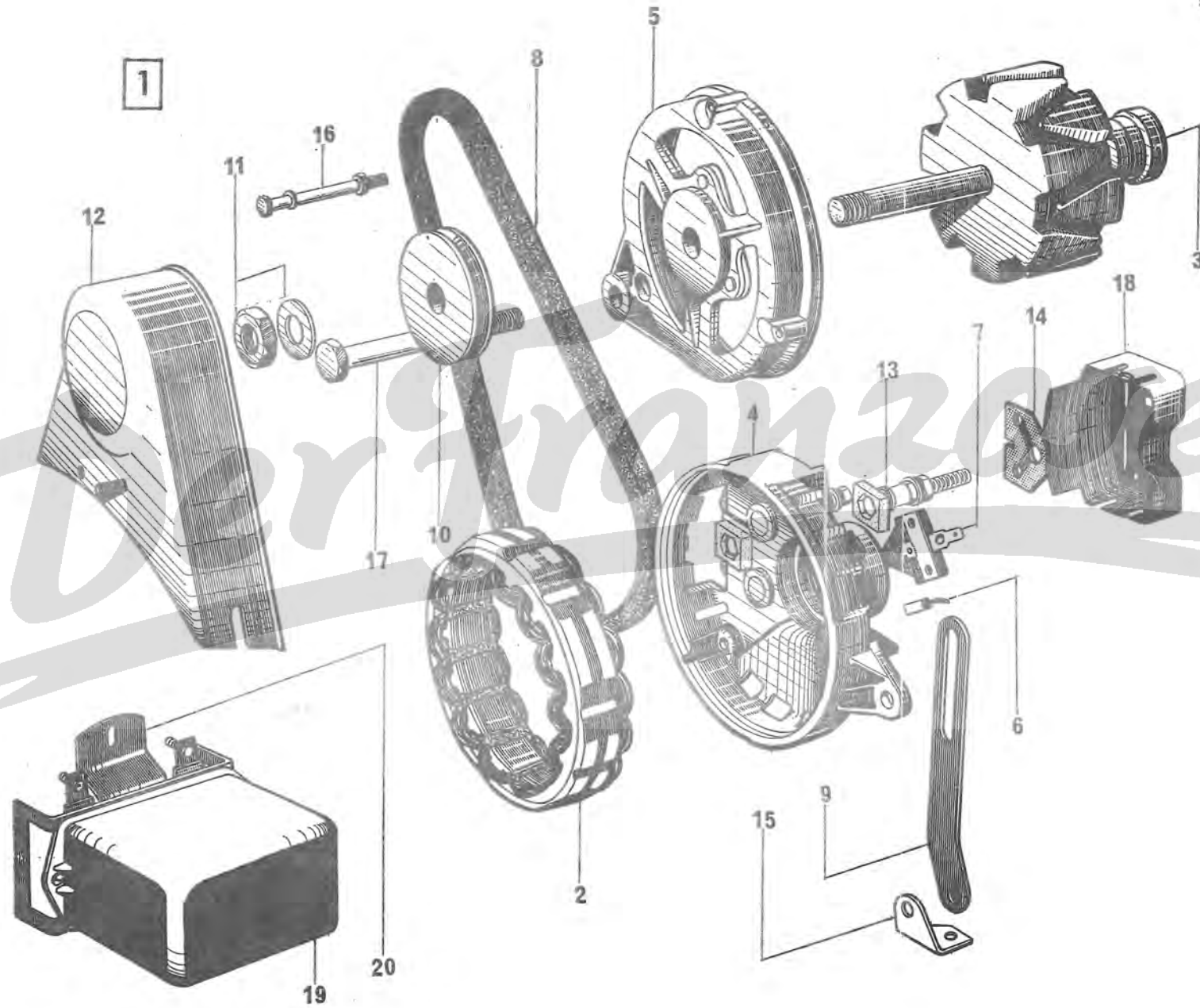


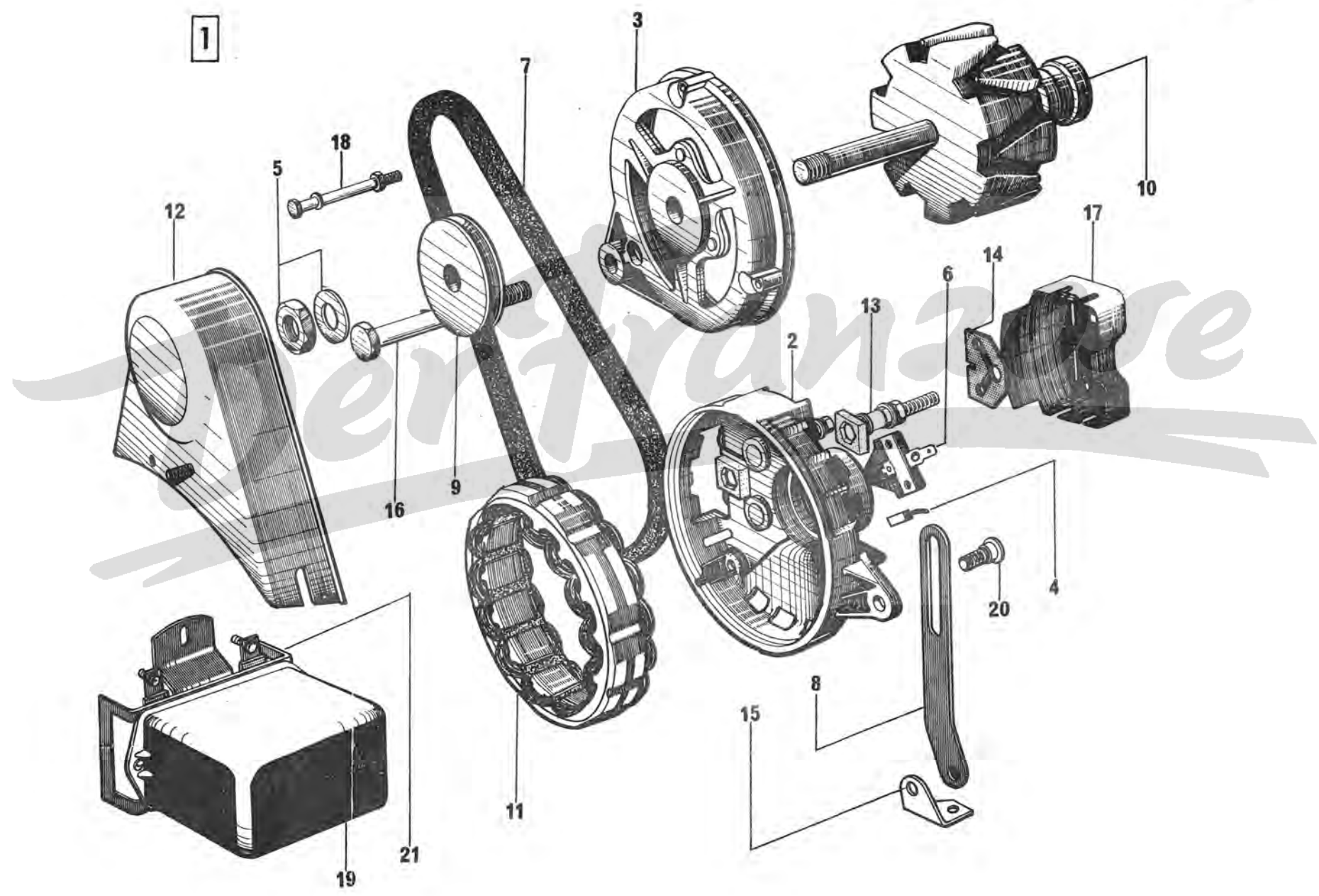


I	NUMÉROS	K	Ducellier AYA 3	Alternateur 12 V	Wechselstrom- Lichtmaschine 12 V	Alternator 12 V	Alternador 12 V	Alternatore 12 V
1	AYA 532-010 AYA 532-010 A AY 532-018 A	1 1 1	(7542) R.p. AY 532-018 A. Ch—15°(7542 G)R.p. AY 532-018 A. (7522 B).	Alternateur : — pour remplacement de (7542 G).	Wechselstromlichtma. : — (zur Ersetzung von 7542 G).	Alternator: — f. replacing 7542 G.	Alternador : — para sustitución de 7542 G.	Alternatore : — per sostituzione de 7542 G.
2	AK 532-59 AMF 532-59 AY 532-159 A	1 1 1	R.p. AMF 532-59. Ch —15°. (7522 B).	Stator : — —	Stator : — —	Stator: — —	Estatore : — —	Statore : — —
3	AK 532-58 AY 532-58 1 A 5 422 568 G	1 1 1	(7522 B) R.p. 5 422 568 G. (7522 B).	Rotor : — —	Rotor : — —	Rotor: — —	Rotor : — —	Rotore : — —
4	AYA 532-03 1 M 5 422 571 P AY 532-028 A 1 A 5 422 569 T	1 1 1 1	R.p. 5 422 571 P. (7522 B) R.p. 1 A 5 422 569 T. (7522 B).	Palier porte-diodes : — —	Lagerdeckel als Diödenträger : — —	Bearing, diode holder: — —	Palier portadiodos : — —	Supporto portadiodi : — —
5	AK 532-07 AY 532-026 A	1 1	(7522 B). (7522 B).	Palier côté commande : —	Lagerdeckel (Antriebsseite) : —	Bearing, control side: —	Palier, lado mando : —	Supporto, lato comando : —
6	AYA 532-013 AY 532-013 AY 532-95 AYA 532-6	1 1 2 1	(7522 B) N.F.P. (7522 B).	Jeu de balais. Borne alternative : — jeu de pièces avec borne.	Satz Kohlen. Wechsel-Anschlussklem. Teilesatz m. Anschluss- klemme.	Set of brushes. Alternative terminal. Set of parts with terminal.	Juego de escobillas. Borna alternativa. Juego de piezas con borne.	Serie di spazzole. Morsetto alternativo. Serie di pezzi con morsetto.
7	AYA 532-11 1 F 5 422 573 L AY 532-11	1 1 1	R.p. 1 F 5 422 573 L. (7522 B).	Porte-balai : — —	Kohleträger : — —	Brush holder: — —	Portaescobillas : — —	Porta_spozzola : — —
8	2 A 5 427 290 H AK 532-17	1	(7522 B).	Courroie.	Keilriemen.	Belt.	Correa.	Cinghia.
9	AK 532-32	1	(7522 B).	Tendeur.	Keilriemenspanner.	Stay.	Tensor.	Tenditore.
10	AK 532-34 AY 532-34	1 1	(7522 B).	Poulie : —	Riemenscheibe : —	Pulley: —	Polea : —	Puleggia : —
11	AK 532-37 AY 532-017	1 1	(7522 B).	Jeu de pièces montage poulie : —	Satz Teile z. Befestigung der Riemenscheibe : —	Set of securing parts f. pulley: —	Juego de piezas de de sujeción de polea : —	Serie di pezzi per fissaggio puleggia : —
12	AM 532-60	1	(7522 B).	Demi-boîtier de ventilation.	Gehäusehälfte f. Lüftung.	Half housing for ventilation.	Media-caja de ventilación.	Semiscatola ventilazione.

I	NUMÉROS	K	« Ducellier » AYA 3	Alternateur 12 V (Suite)	Wechselstrom- Lichtmaschine 12 V (Forts.)	Alternator 12 V (Cont.)	Alternador de 12 V (Cont.)	Alternatore 12 V (Cont.)
13	AK 532-61 AY 532-61	1	(7522 B).	Jeu borne prise.	Teilesatz als Anschluss- Klemme.	Set of terminal parts.	Juego de piezas de borne.	Serie pezzi terminale.
14	AK 532-62 AY 532-62	2 1	(7522 B).	Fusible.	Sicherung.	Fuse.	Fusible.	Fusibile.
15	AK 532-73	1		Patte de tendeur.	Lasche f. Spanner.	Lug for stay.	Pata de tensor.	Piastrina di tenditore.
16	AK 532-94 AY 532-025 A	1 1	(7522 B).	Jeu de tiges.	Spannschraube (Satz).	Set of rods.	Juego de varillas.	Serie de tiranti.
17	DF 391-103	1	TH 9 × 63 R.p. DS 391-103.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
18	AY 532-93	1	(7522 B).	Capot plastique.	Plastikabdeckung.	Plastic cover.	Tapa de plastico.	Coperchio di plastica.
19	AK 535-1	1	(8347 B).	Régulateur.	Regler.	Regulator.	Regulador.	Regolatore.
20	AZ 535-98 AY 9532-027 A AY 9532-145 A AY 532-146 A	1 1 1 1	(7522 B). (7522 B). (7522 B).	Support de régulateur. Jeu de pièces montage roulement. Roulement palier de commande. Roulement palier porte diode.	Träger f. Regler. Teilesatz zur Befestigung des Kugellagers. Kugellager (Antriebsseite). Kugellager (Diodenträger-Seite).	Bracket for regulator. Set of securing parts f. bearing. Bearing drive end. Bearing diode holder side.	Soporte de regulador. Juego de piezas para sujecion de rodamiento. Rodamiento (lado mando) Rodamiento (lado porta diodos).	Supporto per regolatore. Serie di pezzi per fissaggio cuscinetto. Cuscinetto (lato comando). Cuscinetto (lato porta diodi).
	ZD 9371 930 W ZD 9372 100 W ZD 9522 300 U ZD 9238 900 U ZD 9524 100 W ZD 9251 400 U	1 1 1 1 1 1	TH 7 × 20. TH 7 × 20. H 9 × 125. Gr 9,5 × 16,5. H 7 × 100. Gr 7,3 × 12.	Vis. Vis. Écrou. Rondelle. Écrou. Rondelle.	Schraube. Schraube. Mutter. Scheibe. Mutter. Scheibe.	Screw. Screw. Nut. Washer. Nut. Washer.	Tornillo. Tornillo. Tuerca. Arandela. Tuerca. Arandela.	Vite. Vite. Dado. Rondella. Dado. Rondella.

1

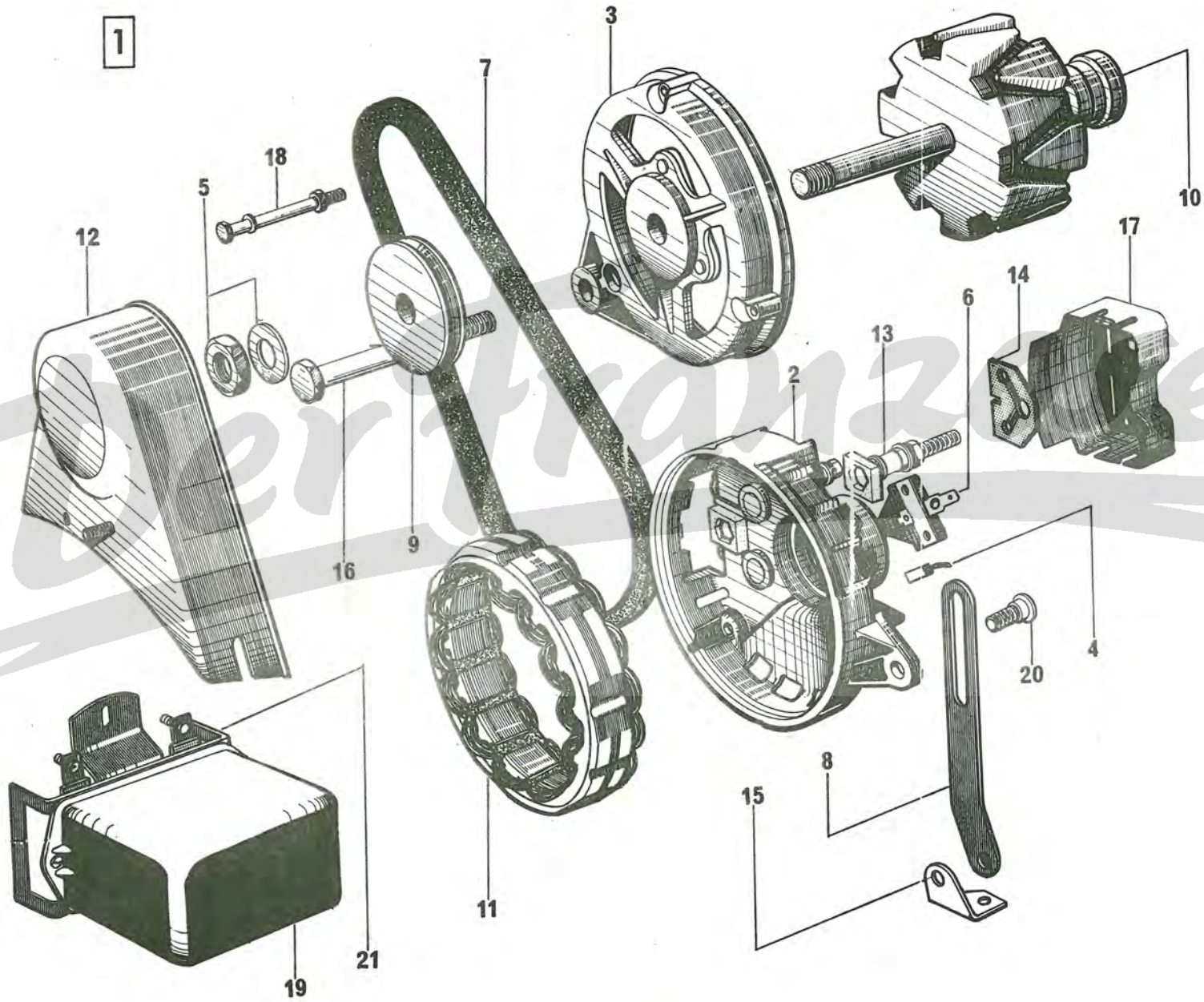




I	NUMÉROS	K	« Ducellier » AYA 2 - AYB		Alternateur 12 V	Wechselstrom- Lichtmaschine 12 V	Alternator 12 V	Alternador de 12 V	Alternatore 12 V
1	AY 532-010		(7534) 28 A.		Alternateur complet.	Wechselstromlichtmasch.	Alternator assy.	Alternador completo.	Alternatore completo.
2	AY 532-03	1	R.p. 5 422 576 U	→ 11/68.	Palier portes-diodes :	Lagerdeckel als Diodenträger :	Bearing diode holder:	Palier portadiodos :	Supporto portadiodi :
	1 F 5 422 576 U	1		→ 11/68.	-	-	-	-	-
	AY 532-022 A	1	R.p. 5 422 577 E	→ 11/68.	-	-	-	-	-
	1 A 5 422 577 E	1		→ 11/68.	-	-	-	-	-
3	AY 532-07	1		→ 11/68.	Palier côté commande:	Lagerdeckel (Antriebsseite) :	Bearing (control side):	Palier (lado mando) :	Supporto (lato comando) :
	AY 532-021 A	1		→ 11/68.	-	-	-	-	-
4	AY 532-013	1	N.F.P.		Jeu de balais.	Satz Kohlen.	Set of brushes.	Juego de escobillas.	Serie di spazzole.
	AY 532-95	2			Borne alternative.	Wechsel-Anschlussklem.	Alternative terminal.	Borna alternativa.	Morsetto alternativo.
5	AY 532-017	1		→ 3/72.	Écrou et rondelle de poulie :	Mutter u. Scheibe für Riemenscheibe :	Nut and washer f. pulley:	Tuerca y arandela de polea :	Dado e rondella per puleggia :
	1 A 5 430 261 B	1		→ 3/72.	-	-	-	-	-
6	AY 532-11	1			Porte-balais.	Kohleträger.	Brush holder.	Portaescobillas.	Porta spazzola.
7	AY 532-17	1			Courroie.	Keilriemen.	Belt.	Correa.	Cinghia.
8	AM 532-32 A	1	AYB.		Tendeur :	Spanner :	Stay:	Tensor :	Tenditore :
	AY 532-38	1	AYA 2.		-	-	-	-	-
9	AY 532-34	1		→ 3/72.	Poulie :	Riemenscheibe :	Pulley:	Polea :	Puleggia :
	1 A 5 428 389 D	1		→ 3/72.	- fonte.	- Guss.	- casting.	- de fundición.	- guisa.
					- tôle.	- Blech.	- sheet iron.	- chapa.	- lamiera.
10	AY 532-58	1	R.p. 5 422 568 G.		Rotor :	Rotor :	Rotor:	Rotor :	Rotore :
	1 A 5 422 568 G				-	-	-	-	-
11	AY 532-59	1		→ 11/68.	Stator :	Stator :	Stator:	Estator :	Statore :
	AY 532-159 A	1		→ 11/68.	-	-	-	-	-
12	AM 532-60 A	1	AYB.		Boîtier de protection :	Schutzgehäuse :	Protective housing:	Caja de protección :	Carter di protezione :
	AY 532-60	1	AYA 2.		-	-	-	-	-
13	AY 532-61	1			Borne prise complète.	Anschlussklemme, kompl.	Terminal assy.	Borna de toma compl.	Morsetto di presa compl.
14	AY 532-62	1			Fusible.	Sicherung.	Fuse.	Fusible.	Fusibile.
15	AM 532-73	1	AYB.		Patte de tendeur :	Lasche f. Spanner :	Lug for stay:	Pata de tensor :	Piastrina di tenditore :
	AY 532-76	1	AYA 2.		-	-	-	-	-
16	ZD 9387 100 U	1	TH 9 × 125 - L 105	→ 9/71.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	ZD 9384 500 U		TH 9 × 110	→ 9/71	-	-	-	-	-
	ZD 9387 200 W		TH 9 × 125 - L 100	→ 3/72.	-	-	-	-	-
17	AY 532-93	1			Couvercle plastique.	Plastikdeckel.	Plastic cover.	Tapa de plastico.	Coperchio di plastica.
18	AY 9532-994 L	1	R.p. 5 422 574 K.		Jeu de 3 tiges :	Satz zu Spannschrauben:	Set of 3 rods:	Juego de 3 varillas :	Serie di 3 aste :
	1 A 5 422 574 X	1			-	-	-	-	-

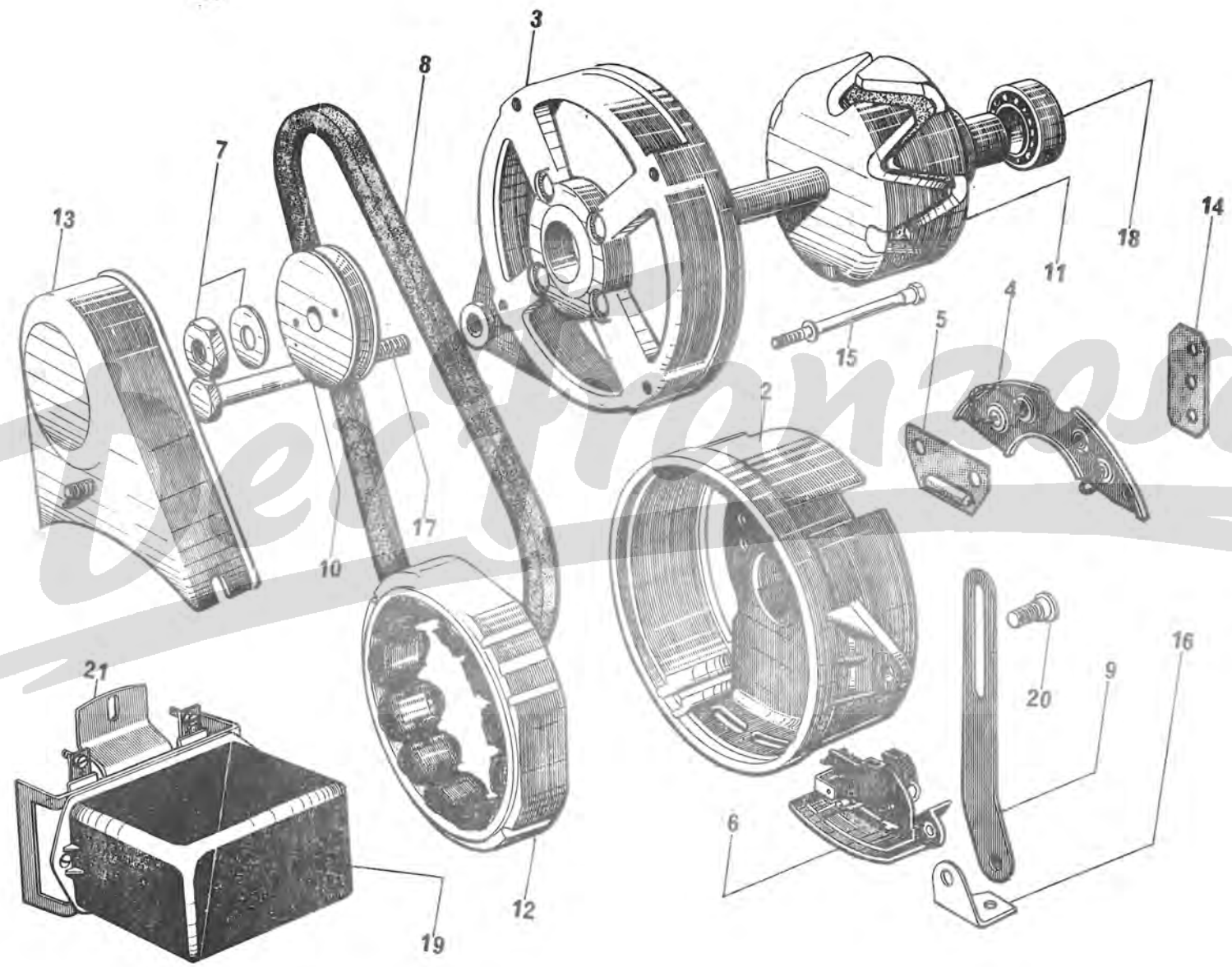
I	NUMÉROS	K	« Ducellier » AYA 2 - AYB	Alternateur 12 V (Suite)	Wechselstrom- Lichtmaschine 12 V (Forts.)	Alternator 12 V (Cont.)	Alternator de 12 V (Cont.)	Alternatore 12 V (Cont.)
19	AK 535-1	1	(8347 B).	Régulateur.	Regler.	Regulator.	Regulador.	Regolatore.
20	AY 532-67	1	7 × 100 - L 22.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
21	AZ 535-98	1		Support de régulateur.	Träger f. Regler.	Support for regulator.	Soporte de regulador.	Supporto per regolatore.
	ZD 9028 300 Z	5	TH 5 × 14 N.F.P.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9366 000 U	5	TH M 5 × 14 → 9/71.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9371 900 U	1	TH 7 × 20.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9346 400 U	1	TH 7 × 22.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9346 430 W	1	TH 7 × 22.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9231 900 U	2	H 5 × 75 → 9/71.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	ZD 9232 000 W	3	H 5 × 75.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	ZD 9525 900 W	3	H 5 × 80.					
	ZD 9232 400 W	3	5 × 75 → 9/71.	Écrou carré.	Vierkantmutter.	Nut, square.	Tuerca cuadrada.	Dado quadrato.
	ZD 9524 300 W	1	H 9 × 125.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	ZD 9524 100 U	1	H 7 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	ZD 9625 100 Z	1	H 7 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	ZD 9238 900 U	1	Cr 9,5 × 16,5.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	ZC 9290 500 Z	2	Co 7,2 × 18,2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	AY 9532-027 A	1		Jeu de pièces montage roulement.	Satzteile zur Befest. des Kugellagers.	Set of securing parts for ball bearing.	Juego de piezas de montage de rodamiento.	Serie di pezzi per montaggio del cuscinetto.
	AY 9532-145 A	1		Roulement palier commande.	Kugellager.	Ball bearing.	Rodamiento.	Cuscinetto a sferè.
	ZD 9345 330 W	2	TH 5 × 12 → 9/71.	Vis de régulateur sur tablier.	Schraube f. Regler.	Screw f. regulator.	Tornillo de regulador.	Vite per regolatore.
	ZD 9290 200 U	2	Co 5,1 × 12,2 → 9/71.	Rondelle de régulateur sur tablier.	Scheibe f. Regler.	Washer f. regulator.	Arandela de regulador.	Rondella per regolatore.
	ZC 9615 830 U	2	∅ 5 « Rapid » → 9/71.	Écrou de régulateur sur tablier.	Mutter f. Regler.	Nut f. regulator.	Tuerca de regulador.	Dado per regolatore.

1



1

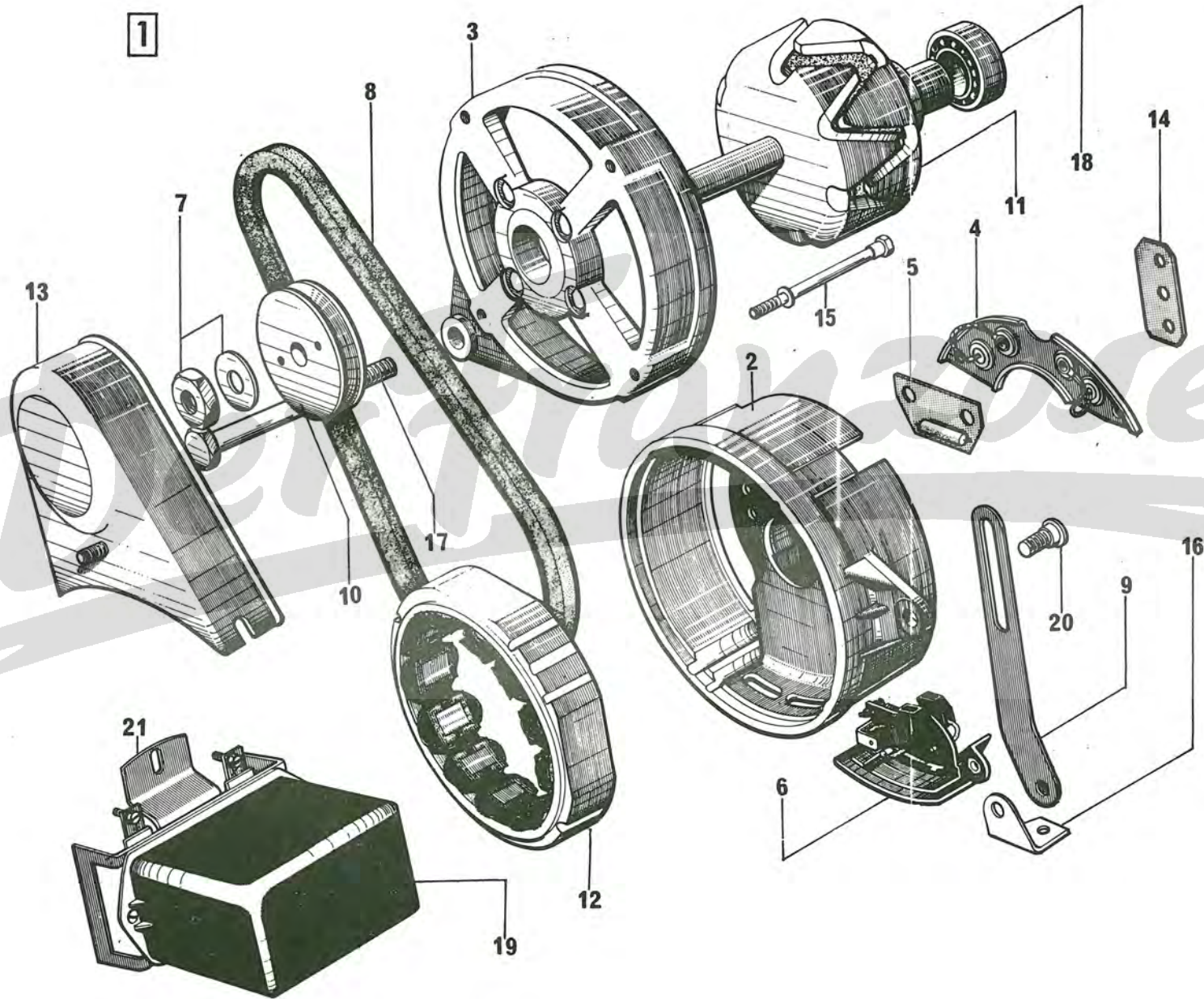
585-55

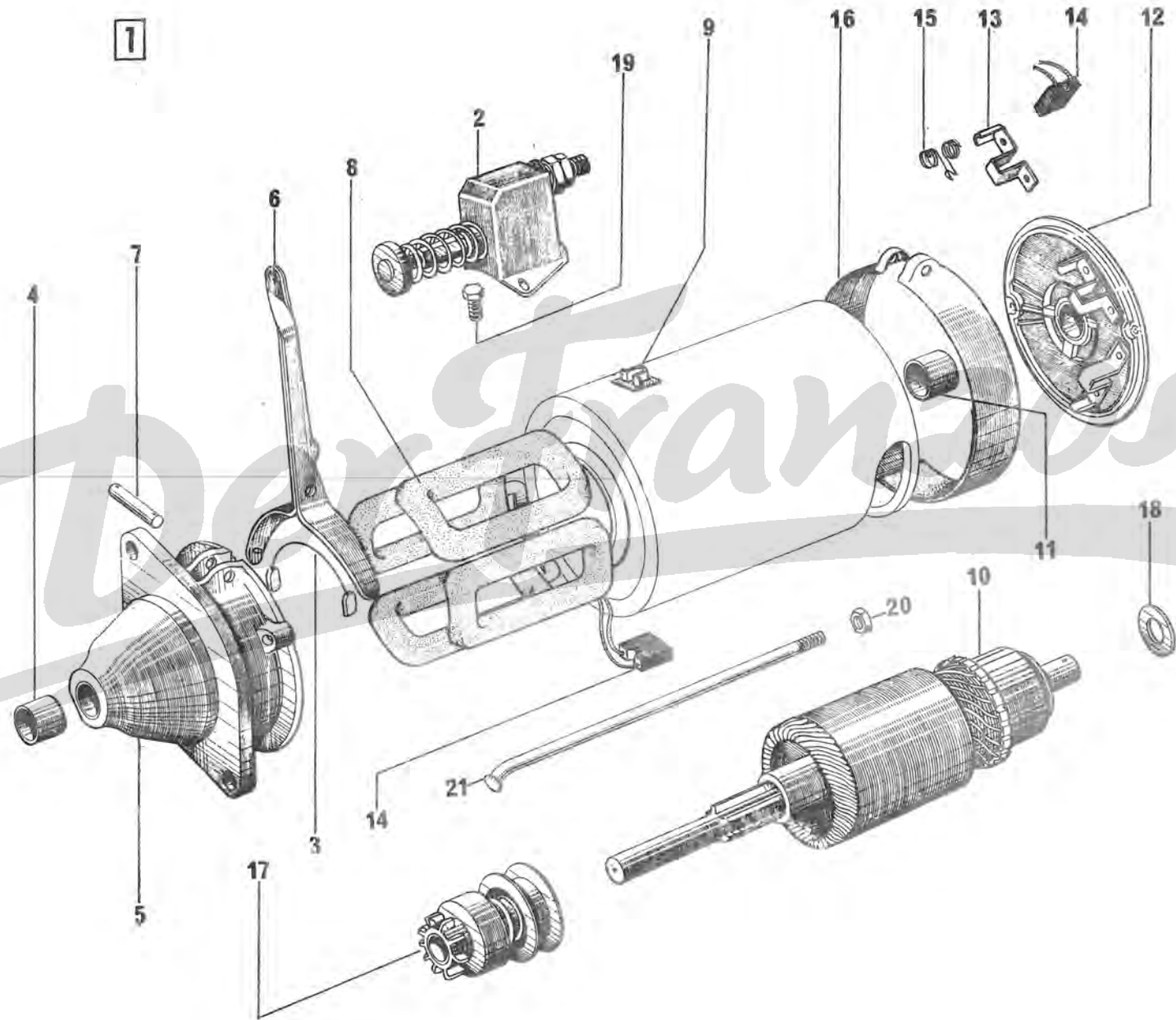


I	NUMÉROS	K	PARIS-RHONE AYA 2 - AYB	Alternateur 12 V	Wechselstrom- Lichtmaschine 12 V	Alternator 12 V	Alternador de 12 V	Alternatore 12 V
1	AY 532-010 A AM 532-010 B	1	« A II M 4 » « A II M 6 »	→ 9/69. - voyant au tableau. ↳ 9/69. - voltmètre au tableau.	Wechselstromlima, komplett : - Warnlicht a. A'Brett. - Voltmeter a. A'Brett.	Alternator assy: - tell tale on dashboard. - voltmeter on dashboard	Alternador completo : - piloto sobre tablero. - voltmetro sobre tablero.	Alternatore completo : - spia sul quadro str. - voltmetro sulquadro strumentazioni.
2	AY 532-03 A AMF 532-03 B AY 532-03 C	1 1 1		→ 9/69. Palier porte-diodes complet : ↳ 9/69. Palier nu.	Lagerdeckel als Diodenträger, komplett : Lagerdeckel ohne Ausrüstung.	Bearing diode holder, complete: Bearing only.	Palier portadiodos, compl. Palier desnudo.	Supporto portadiodi completo : Supporto nudo.
3	AY 532-07 A	1		Palier avec roulement.	Lagerdeckel mit Kugellager.	Bearing plate with ball bearing.	Palier con rodamiento.	Supporto con cuscinetto.
4	AY 532-015	1		Support de diodes.	Diodenträger.	Diode holder.	Soporte de diodos.	Portadiodi.
5	AY 532-016 A	1		Condensateur.	Kondensator.	Condenser.	Condensador.	Condensatore.
6	AY 532-11 A	1		Support avec balais.	Träger m. Kohlen.	Bracket with brushes.	Soporte con escobillas.	Supporto con spazzole.
7	AY 9532-912 L	1		Écrou et rondelle.	Mutter u. Scheibe.	Nut and washer.	Tuerca y arandela.	Dado e rondella.
8	AY 532-17	1		Courroie.	Keilriemen.	Belt.	Correa.	Cinghia.
9	AM 532-32 A AY 532-38	1 1	AYB. AYA 2.	Tendeur.	Keilriemenspanner.	Stay.	Tirante.	Tenditore.
10	AY 9532-934 A	1		Poulie.	Riemenscheibe.	Pulley.	Polea.	Puleggia.
11	AY 532-58 A	1		Rotor.	Rotor.	Rotor.	Rotor.	Rotore.
12	AY 532-59 A	1		Stator.	Stator.	Stator.	Estator.	Statore.
13	AM 532-60 A AY 532-60	1 1	AYB. AYA 2.	Boîtier de protection.	Schutzgehäuse.	Protective housing.	Caja de protección.	Carter di protezione.
14	AY 532-62 A AMF 532-62 B	1 1		→ 9/69. Fusible. ↳ 9/69.	Sicherung.	Fuse.	Fusible.	Fusibile.
15	AY 9532-972 L	1		Jeu de 4 tiges.	Spannschraube (Satz zu 4).	Set of 4 rods.	Juego de 4 varillas.	Serie di 4 aste.
16	AM 532-73 AY 532-76	1 1	AYB. AYA 2.	Patte de tendeur.	Haltelasche f. Spanner.	Lug for stay.	Pata de tensor.	Piastrina del tenditore.

I	NUMÉROS	K	PARIS-RHONE AYA Z - AYA	Alternateur 12 V (Suite)	Wechselstrom- Lichtmaschine 12 V (Forts.)	Alternator 12 V (Cont.)	Alternador de 12 V (Cont.)	Alternatore 12 V (Cont.)
17	ZD 9347 100 U ZD 9384 500 W	1 1	TH 9 × 125 - L 105 → 9/71. TH 9 × 110 ↗ 9/71.	Vis : -	Schraube : -	Screw: -	Tornillo : -	Vite : -
18	AY 9532-995 B	1		Roulement.	Kugellager.	Ball bearing.	Rodamiento de bolas.	Cuscinetto a sfera.
19	AK 535-1 A	1	« Paris-Rhône » (AYA 213).	Régulateur.	Regler.	Regulator.	Regulador.	Regolatore.
20	AY 532-67	1	TH 7 × 22.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
21	AZ 535-98 ZD 9028 300 Z ZD 9366 000 U ZD 9371 900 U ZD 9346 400 U ZD 9346 430 W ZD 9231 900 U ZD 9232 000 W ZD 9525 900 W ZD 9232 400 U ZD 9524 300 W ZD 9238 900 U ZD 9524 100 W ZD 9290 500 Z ZD 9526 100 Z ZD 9345 330 W ZD 9290 200 U ZC 9615 830 U	1 5 5 1 1 1 2 3 3 3 1 1 1 2 2 2 2 2 2	TH 5 × 14 N.F.P. TH M 5 × 14 ↘ 9/71. TH 7 × 20. TH 7 × 22. TH 7 × 22. H 5 × 75 ↘ 9/71. H 5 × 75. H 5 × 80. 5 × 75 ↘ 9/71. H 9 × 125. Cr 9,5 × 16,5. H 7 × 100. Co 7,2 × 18,2. H 7 × 100. TH 5 × 12 ↗ 9/71. Co 5,1 × 12,2 ↗ 9/71. ∅ 5 « Rapid » ↗ 9/71.	Support de régulateur. Vis. Vis. Vis. Vis. Écrou. Écrou. Écrou carré. Écrou. Rondelle. Écrou. Rondelle. Écrou. Rondelle de régulateur sur tablier. Rondelle. Écrou de régulateur sur tablier.	Träger f. Regler. Schraube. Schraube. Schraube. Mutter. Mutter. Vierkantmutter. Mutter. Scheibe. Mutter. Scheibe. Mutter. Schraube f. Regler. Scheibe f. Regler. Mutter f. Regler.	Bracket for regulator. Screw. Screw. Screw. Screw. Nut. Nut. Nut, square. Nut. Washer. Nut. Washer. Nut. Screw f. regulator. Washer f. regulator. Nut f. regulator.	Soporte de regulador. Tornillo. Tornillo. Tornillo. Tornillo. Tuerca. Tuerca. Tuerca cuadrada. Tuerca. Arandela. Tuerca. Arandela. Tuerca. Tornillo de regulador. Arandela de regulador. Tuerca de regulador.	Supporto per regolatore. Vite. Vite. Vite. Vite. Dado. Dado. Dado quadrato. Dado. Rondella. Dado. Rondella. Dado. Vite per regolatore. Rondella per regolatore. Dado per regolatore.

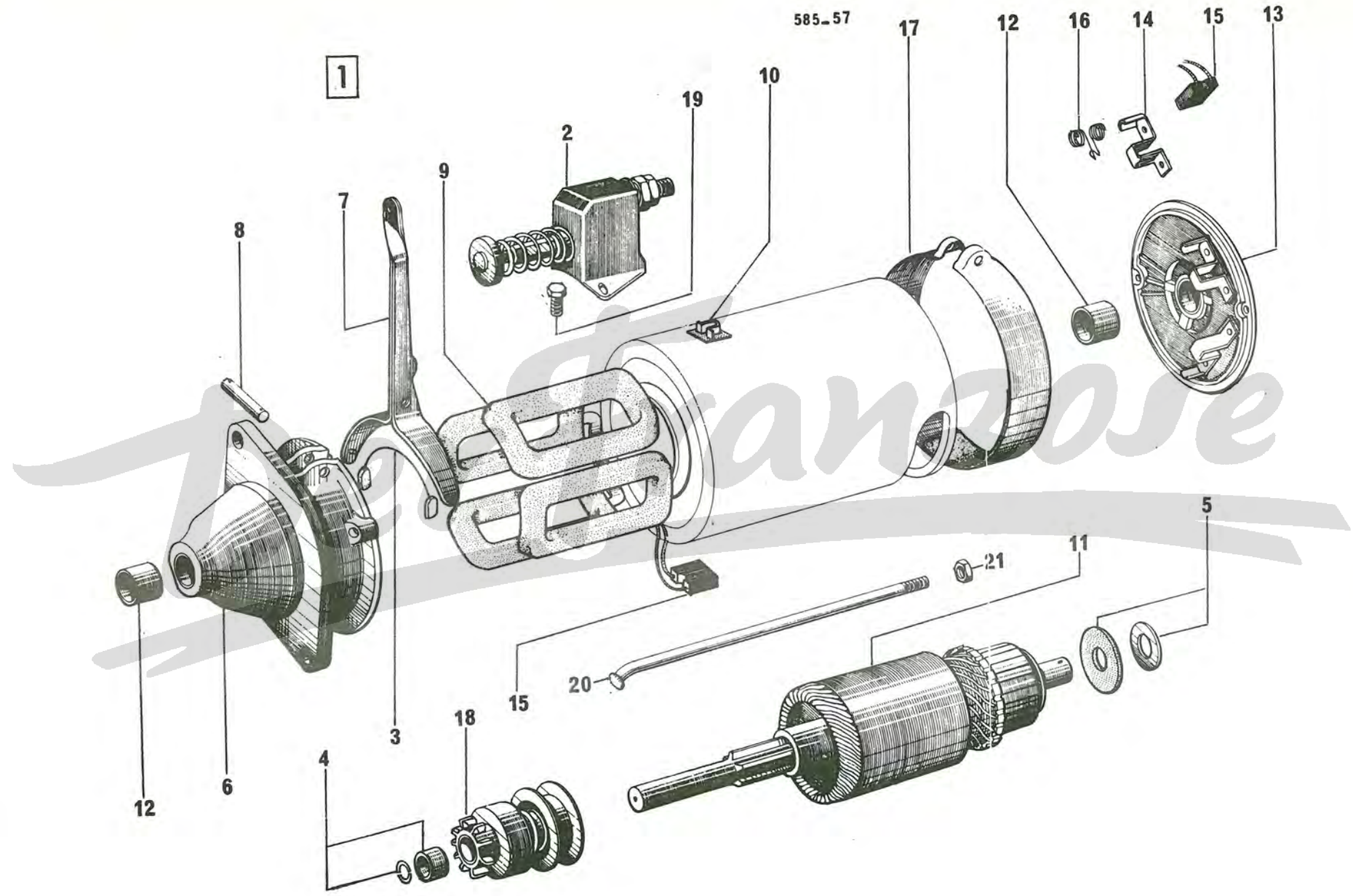
1

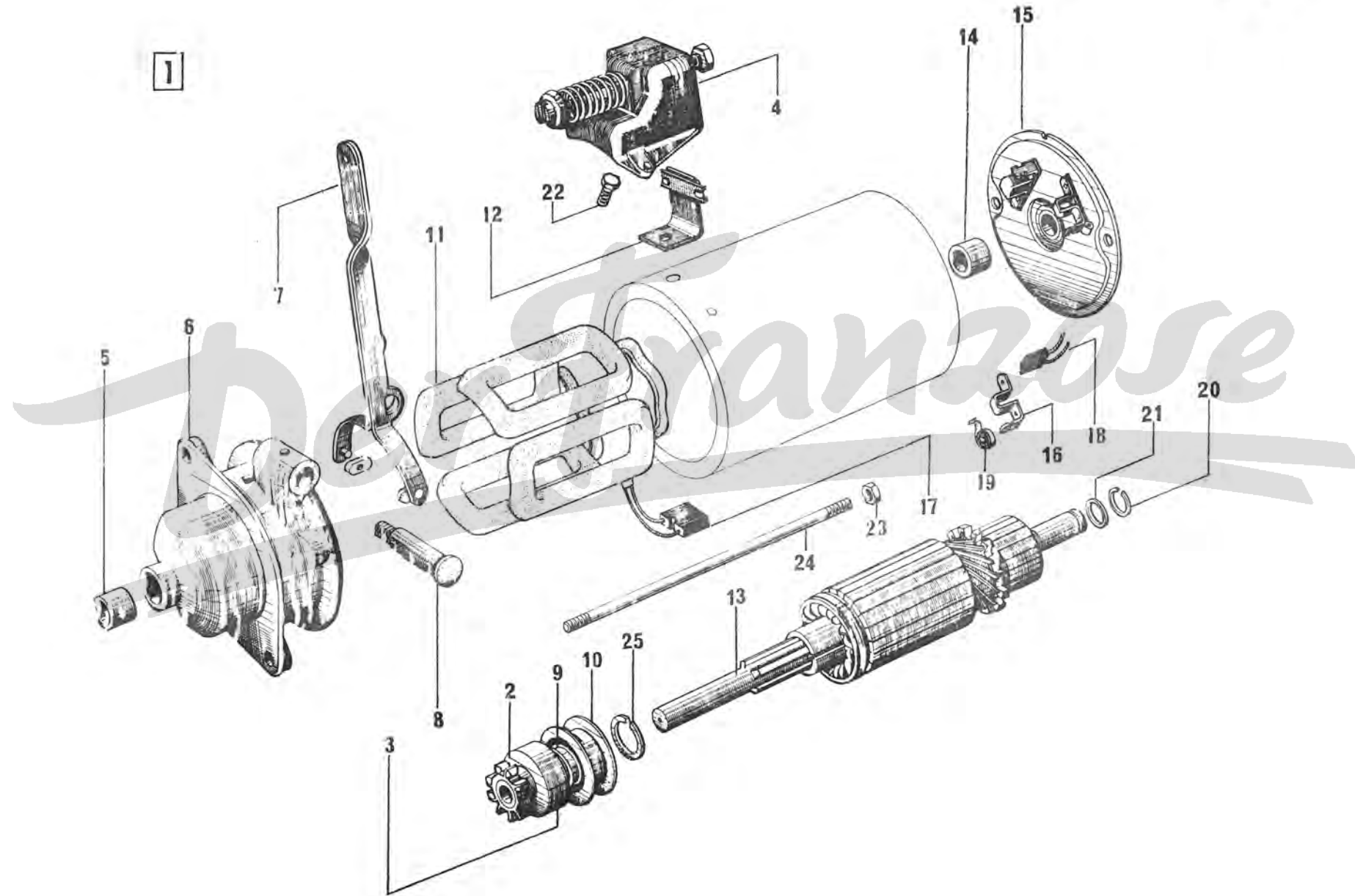




I	NUMÉROS	K	PARIS-RHONE AYA	Démarrreur 6 V	Anlasser 6 V	Starter motor 6 V	Arranque 6 V	Motorino d'avviamento 6 V
1	AM 553-01 A	1	(D 8 L 38).	Démarrreur complet.	Anlasser, komplett.	Starter motor assy.	Arranque completo.	Motorino d'avv. compl.
2	A 533-04 B	1		Contacteur.	Anlasserschalter.	Switch.	Contacteur.	Interruttore.
3	AK 533-06 A	1		Patin.	Gleitschuh.	Pad.	Patin.	Patino.
4	A 533-2	1	12 × 15 × 20.	Bague.	Büchse.	Bush.	Casquillo.	Boccola.
5	AM 533-3 A	1		Palier.	Lagerdeckel.	Bearing.	Palier.	Supporto.
6	A 533-4 A	1		Fourchette.	Gabel.	Fork.	Horquilla.	Forcella.
7	A 533-5 A	1	8 × 33.	Axe.	Druckbolzen.	Pin.	Eje.	Perno.
8	A 533-9 F	1		Jeu de 4 bobines.	Satz zu 4 Erregerwickl.	Set of 4 coils.	Juego de 4 bobinas.	Serie di 4 bobinas.
9	A 533-10 B	1		Borne de contact.	Kontaktklemme.	Contact terminal.	Borne de contacto.	Morsetto di contatto.
10	A 533-11 G	1		Induit.	Anlasseranker.	Armature.	Inducido.	Indotto.
11	1 A 5 419 956 R A 533-12 B	1		Bague.	Laufbüchse.	Bush.	Casquillo.	Boccola.
12	A 533-13 G	1		Palier assemblé.	Lagerdeckel insgesamt.	Bearing assy.	Palier juntado.	Supporto assiemato.
13	A 533-14 B	2		Porte-balai.	Kohleträger.	Brush holder.	Portaesobillas.	Portaspazzola.
14	AM 533-024 A	1		Jeu de 2 balais.	Satz zu 2 Kohlen.	Set of 2 brushes.	Juego de 2 escobillas.	Serie di 2 spazzole.
15	A 533-17 B	2		Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
16	A 533-18 A	1		Sangle.	Verschlussband.	Dust cover.	Abrazadera.	Collare.
17	A 533-21 A	1	« Paris-Rhône ».	Lanceur.	Anlassertrieb.	Pinion drive.	Conjunto de piñon arrancador.	Innesto d'avviamento.
18	A 533-94 B	?		Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
19	A 533-95	2	TH 5 × 90 - L 10 N.F.P.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
20	A 533-96	2	H 5 × 90.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
21	A 533-97 E	2		Tige.	Spannschraube.	Rod.	Varilla.	Asta.
	ZC 9032 961 U	2	12,5 × 22 × 1 NFP.	Rondelle fibre.	Faser-Scheibe.	Fibre washer.	Arandela de fibra.	Rondella di fibra.
	ZD 9009 830 U	1	T.R. 4 × 30.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9452 300 W	1	T.C.B. M 4 × 30.					
	ZD 9372 000 W	2	TH 7 × 25.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9226 900 Z	1	H 4 × 75.	Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	ZD 9525 800 W	1	H 4 × 70.	-	-	-	-	-

i	NUMÉROS	K	PARIS-RHONE AYA 2 → 2/70	Démarrreur 6 V	Anlasser 6 V	Starter motor 6 V	Arranque 6 V	Motorino d'avviamento 6 V
1	AY 533-01 A	1	(D 8 L 79).	Démarrreur complet.	Anlasser, komplett.	Starter motor assy.	Arrancador completo.	Motorino d'avv. compl.
2	AY 533-04	1		Contacteur.	Anlasserschalter.	Switch.	Contacteur.	Interruttore.
3	AK 533-06 A	1		Patin.	Gleitschuh.	Pad.	Patin.	Patino.
4	AY 533-012	1		Jeu butée lanceur.	Satz Anschlagteile für Anlassertrieb.	Set of stop parts f. drive pinion.	Conjunto de tope de piñón arrancador.	Insienne regispinta per innesto d'avviamento.
5	AY 533-019	1		Jeu frein d'induit.	Satz Bremsteile für Anlasseranker.	Set of braking parts for armature.	Juego de piezas de frenado de inducido.	Serie pezzi frenata per indotto.
6	AY 533-3	1	AV.	Palier.	Lagerdeckel.	Bearing.	Palier.	Supporto.
7	AY 533-4 A	1		Fourchette avec patins.	Gabel m. Gleitschuh.	Fork with pads.	Horquilla con patines.	Forcella con patini.
8	A 533-5 A	1	∅ 8 - L 33.	Axe.	Druckbolzen.	Pin.	Eje.	Perno.
9	A 533-9 F	1		Jeu de 4 bobines.	Satz zu 4 Erregerwickl.	Set of 4 coils.	Juego de 4 bobinas.	Serie di 4 bobine.
10	AY 533-10	1		Borne complète.	Kontaktklemme, kompl.	Terminal assy.	Borne completa.	Morsetto compl.
11	AY 533-11	1		Induit.	Anlasseranker.	Armature.	Inducido.	Indotto.
12	1 A 5 419 956 R A 533-12 B	2	12 × 15 × 15.	Bague.	Büchse.	bush.	Anillo.	Boccola.
13	AY 533-13	1	AR.	Palier.	Lagerdeckel.	Bearing.	Palier.	Supporto.
14	A 533-14 B	2		Porte-balai.	Kohleträger.	Brush holder.	Portaescobillas.	Portaspazzola.
15	AM 533-024 A	1		Jeu de 2 balais.	Satz zu 2 Kohlen.	Set of 2 brushes.	Juego de 2 escobillas.	Serie di 2 spazzole.
16	A 533-17 B	2		Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
17	A 533-18 A	1		Sangle.	Abdeckband.	Dust cover.	Cerco.	Cinghia.
18	AK 533-21	1		Lanceur.	Anlassertrieb.	Pinion drive.	Conjunto de piñón arrancador.	Innesto d'avviamento.
19	AY 533-95	1		Jeu vis et rondelles.	Satz Schrauben und Scheiben.	Set of screws a. washers.	Juego de tornillos y arandelas.	Serie di viti e rondelle.
20	AY 533-97	2		Tige.	Spannschraube.	Rod.	Varilla.	Asta.
21	A 533-96	2	H 5 × 90.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	ZD 9009 830 U	1	T.R. 4 × 30.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	ZD 9452 300 W	1	T.C.B. M 4 × 30.	-	-	-	-	-
	ZD 9048 700 U	2	TH 7 × 25.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9226 900 Z	1	H 4 × 75.	Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	ZD 9525 800 W	1	H 4 × 70.	-	-	-	-	-

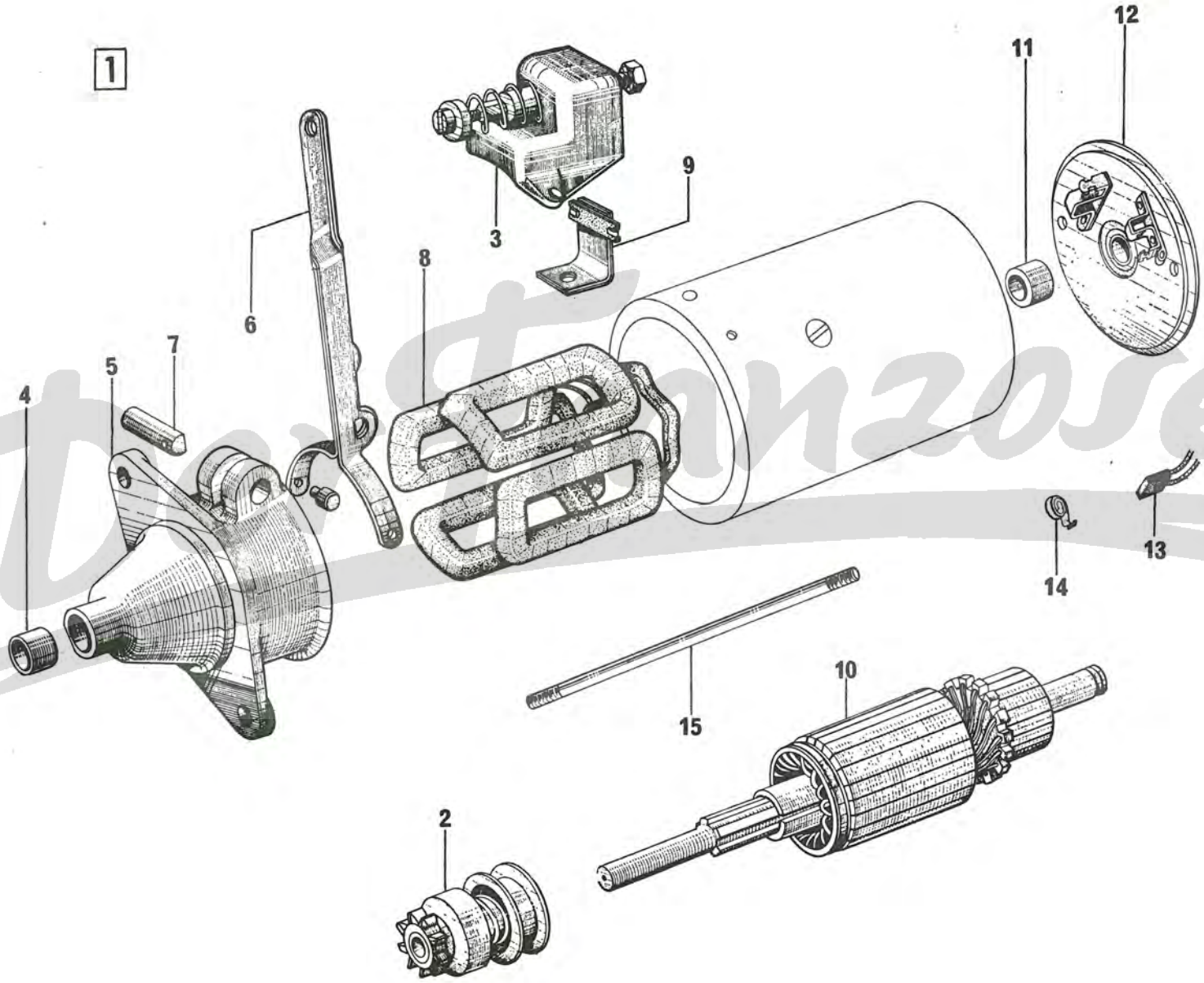




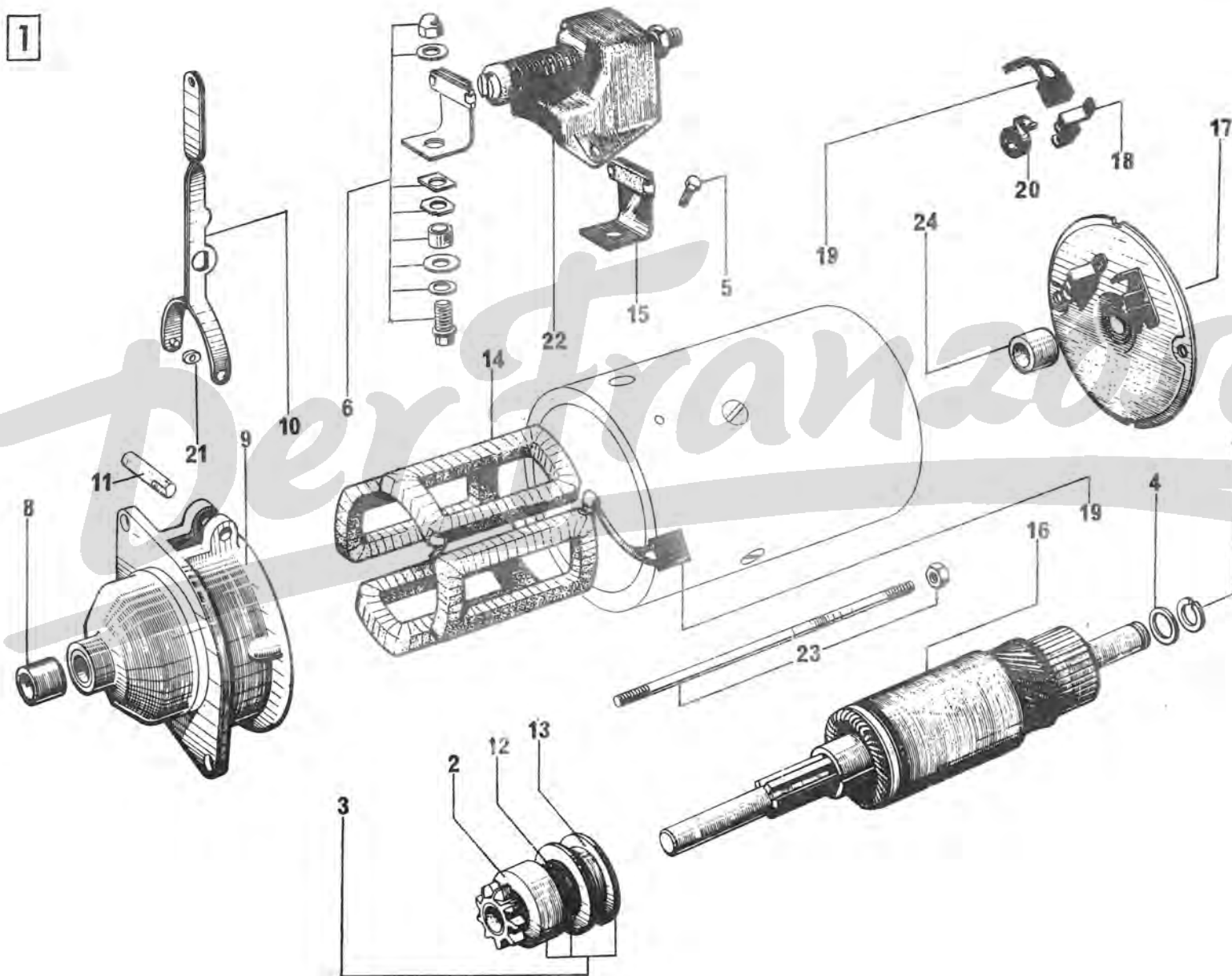
I	NUMÉROS	K	« Ducellier » AYA (AYA 2 → 2/70)	Démarrreur 6 V	Anlasser 6 V	Starter motor 6 V	Arranque 6 V	Motorino d'avviamento 6 V
1	AM 533-01 AY 533-01	1	AYA (6112 A) R.p. AY 533-01. AYA 2.	Démarrreur complet : -	Anlasser, komplett : -	Starter motor assy: -	Arrancador compl : -	Motorino d'avv. compl. : -
2	A 533-02	1		Pignon (roue libre).	Freilauf.	Idle pinion assy.	Conjunto de rueda libre.	Insieme ruota libera.
3	A 533-03	1	R.p. AM 533-21 A.	Lanceur complet.	Anlassertrieb, komplett.	Pinion drive, complete.	Conjunto de piñón arrancador.	Innesto d'avviamento. completo.
4	AM 533-41	1		Contacteur.	Anlasserschalter.	Switch.	Contacteur.	Interruttore.
5	A 533-2	1	12 × 15 × 20.	Bague.	Büchse.	Bush.	Casquillo.	Boccola.
6	AM 533-3 AK 533-3	1	AYA. AYA 2.	Palier : -	Lagerdeckel : -	Bearing: -	Palier : -	Supporto : -
7	A 533-4 B AY 533-204 A	1	AYA. AYA 2.	Fourchette avec patins : -	Gabel mit Schuhen : -	Fork with pads: -	Horquilla con patines : -	Forcella con patini : -
8	AM 533-5 AK 533-5	1	AYA. AYA 2.	Axe : -	Bolzen : -	Pin: -	Eje : -	Perno : -
9	A 533-6	1	N.F.P.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
10	A 533-7	1		Poulie.	Schiebemuffe.	Pulley.	Polea.	Puleggia.
11	A 533-9 A	1		Jeu de 4 bobines.	Satz zu 4. Erregerwickl.	Set of 4 coils.	Juego de 4 bobinas.	Serie di 4 bobinas.
12	A 533-10	1		Lame de contact.	Kontaktfeder.	Contact blade.	Lamina de contacto.	Lamina di contatto.
13	A 533-11 C	1		Induit.	Anlasseranker.	Armature.	Inducido.	Indotto.
14	DM 9533-002 L	1	12 × 15 × 15 N.F.P.	Bague.	Büchse.	Bush.	Casquillo.	Boccola.
15	A 533-13 D	1		Palier.	Lagerdeckel.	Bearing.	Palier.	Supporto.
16	AM 533-14	2		Porte-balai.	Kohleträger.	Brush holder.	Portaescobillas.	Porta spazzola.
17	A 533-15 A	1	R.p. 5 423 366 F.	Balai positif.	Plus-Kohle.	Positive brush.	Escobilla positiva.	Spazzola positiva.
18	A 533-15 B	1	R.p. 5 423 366 F.	Balai négatif.	Masse-Kohle.	Negative brush.	Escobilla negativa.	Spazzola negativa.
19	A 9533-917 A	2	N.F.P.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
17+ 18+ 19	1 A 5 423 366 F	1		Jeu de balais avec ressorts.	Satz kohlen m. Federn.	Set of brushes with springs.	Juego de escobillas con muelles.	Serie di spazzole con molle.
20	A 533-93	2	∅ ext. 20.	Segment d'arrêt.	Sicherungsring.	Stop ring.	Reten.	Segmento d'arresto.
21	A 533-94	?	13,2 × 18 × 1.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
22	A 533-95	2	TH 5 × 90 - L 10 N.F.P.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
23	A 533-96	2	H 5 × 90.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
24	A 533-97 A	2	L 165.	Tige.	Spannschraube.	Rod.	Varilla.	Astina.
25	A 533-99 ZD 9372 000 W 1 A 5 424 694 R	1 2 1	N.F.P. TH 7 × 25.	Jonc d'arrêt. Vis. Jeux pièces freinage d'induit.	Sicherungsdraht. Schraube. Satz Bremsteile für Anlasseranker.	Circlip. Screw. Set of bracking parts for armature.	Reten. Tornillo. Juego de piezas de frenado de inducido.	Arresto elastico. Vite. Serie di pezzi frenanti per indotto

I	NUMÉROS	K	« Iskra » AYA	Démarrreur 6 V	Anlasser 6 V	Starter motor 6 V	Arranque 6 V	Motorino d'avviamento 6 V
1	AZ 533-01 D	1	R.p. AM 533-01 - R.p. AY 533-01.	Démarrreur complet.	Anlasser, komplett.	Starter motor, assy.	Arrancador completo.	Motorino d'avv. compl.
2	A 533-21 A	1		Lanceur.	Anlassertrieb.	Pinion drive.	conjunto de piñón arrancador.	Innesto d'avviamento.
3	AZ 533-04 D	1		Contacteur.	Anlasserschalter.	Switch.	Contacteur.	Interruttore.
4	AZ 533-2 D	1	12 × 15 × 20.	Bague.	Laufbüchse.	Bush.	Casquillo.	Boccola.
5	AZ 533-3 D	1		Palier.	Lagerdeckel.	Bearing.	Palier.	Supporto.
6	AZ 533-4 D	1		Fourchette.	Gabel.	Fork.	Horquilla.	Forcella.
7	AZ 533-5 D	1		Axe.	Bolzen.	Pin.	Eje.	Perno.
8	AZ 533-9 D	1		Jeu de 4 bobines.	Satz zu 4 Erregerwickl.	Set of 4 coils.	Juego de 4 bobinas.	Serie di 4 bobine.
9	AZ 533-10 D	1		Lame de contact.	Kontaktfeder.	Contact blade.	Lamina de contacto.	Lamina di contatto.
10	AZ 533-11 D	1		Induit.	Anlasseranker.	Armature.	Inducido.	Indotto.
11	AZ 533-12 D	1	12 × 15 × 15.	Bague.	Laufbüchse.	Bush.	Casquillo.	Boccola.
12	AZ 533-13 D	1		Palier.	Lagerdeckel.	Bearing.	Palier.	Supporto.
13	A 533-15 A	1	R.p. 5 423 366 F.	Balai positif.	Plus-Kohle.	Positive brush.	Escobilla positiva.	Spazzola positiva.
	A 533-15 B	1	R.p. 5 423 366 F.	Balai négatif.	Masse-Kohle.	Negative brush.	Escobilla negativa.	Spazzola negativa.
14	A 9533-917 A	2	N.F.P.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
13+ 14	1 A 5 423 366 F	1		Jeu de balais avec ressorts.	Satz kohlen m. Federn.	Set of brushes with springs.	Juego de escobillas con muelles.	Serie di spazzole con molle.
15	AZ 533-97 B	2		Tige.	Spannschraube.	Rod.	Varilla.	Asta.
	ZD 9372 000 W	2	TH 7 × 25.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.

1

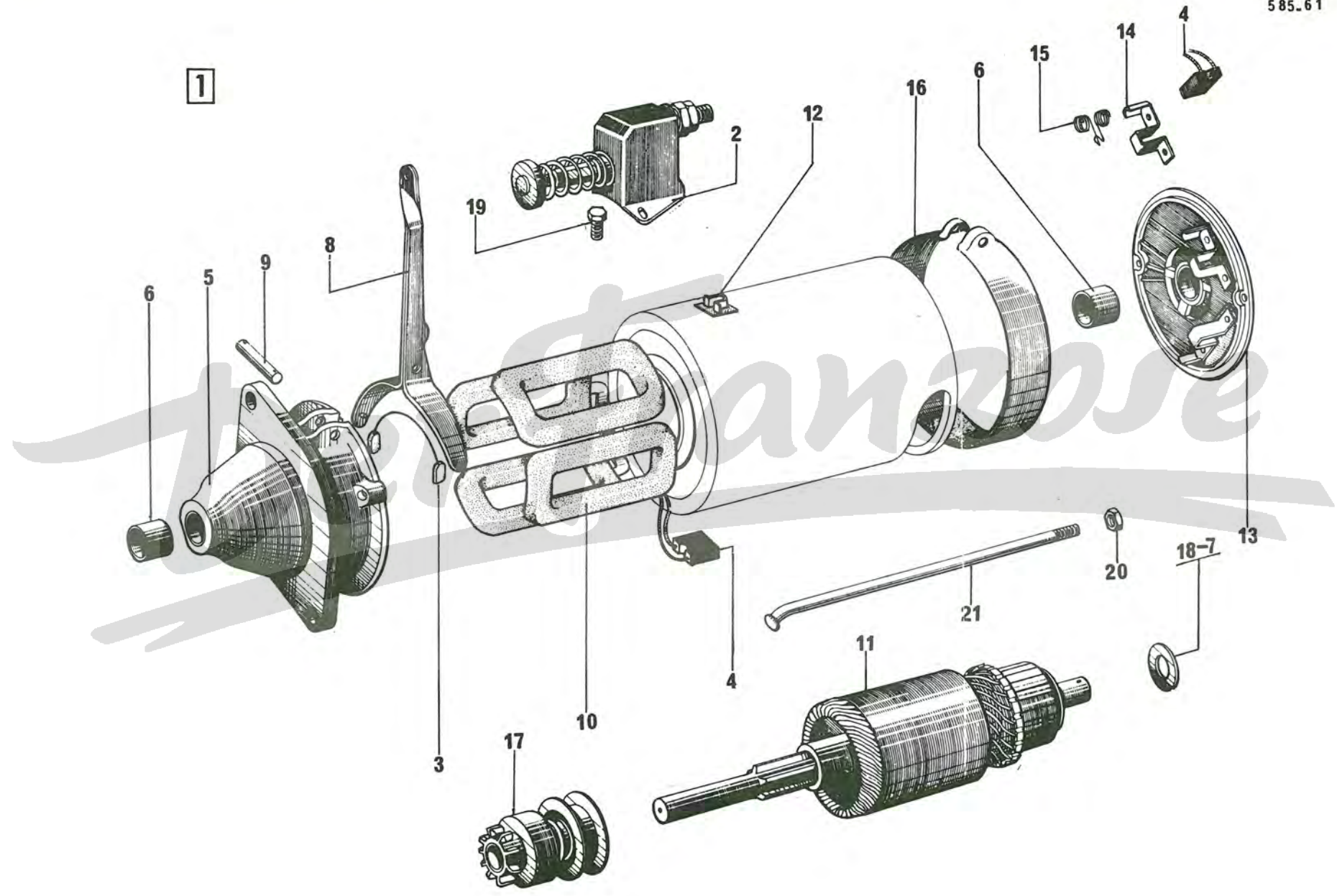


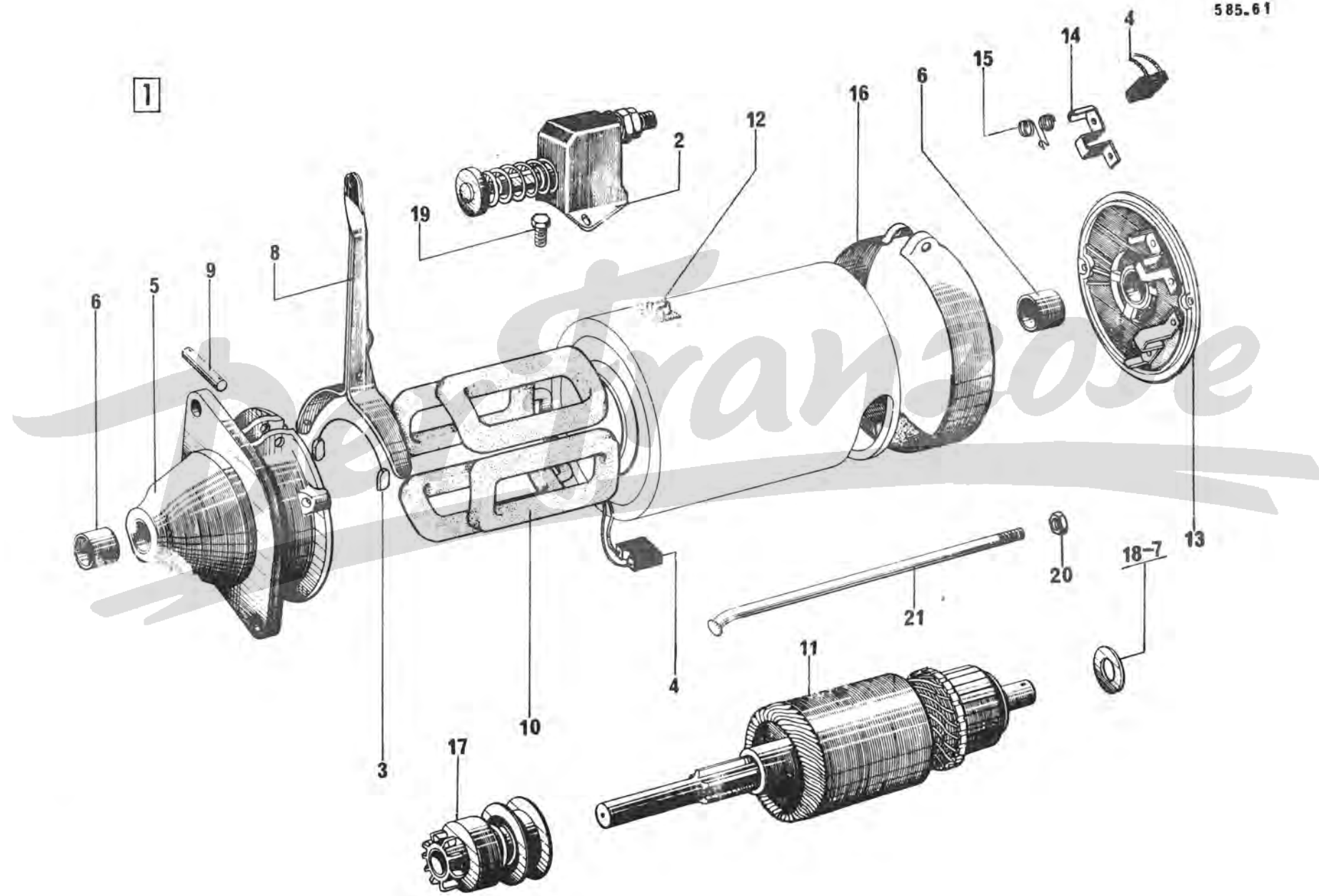
1



I	NUMÉROS	K	DUCELLIER AYA - AYA 3 (AYA 2 → 1 2/70) (AYB → 1 9/69)	Démarrreur 12 V	Anlasser 12 V	Starter motor 12 V	Arranque 12 V	Motorino d'avviamento 12 V
1	AK 533-05 B AY 533-05 AY 533-05 A	1	AYA - AYA 3 (6.134 H). AYA - AYA 3 Ch—15° (6.181 A). AYA 2 - AYB (6.174 G).	Démarrreur complet.	Anlasser, komplett.	Starter motor, assy.	Arrancador completo.	Motorino d'avv. compl.
2	A 533-02	1		Pignon (roue libre).	Freilauf.	Idle pinion, assy.	Conjunto de rueda libre.	Insienne ruota libera.
3	A 533-03	1	R.p. AM 533-21 A.	Lanceur.	Anlassertrieb.	Pinion drive.	Conjunto piñion arrancado.	Innesto d'avviamento.
4	AM 533-012	1	Int.	Jeu rondelles.	Satz Scheiben.	Set of washers.	Juego de arandelas.	Serie di rondelle.
5	AM 533-014	1		Jeu vis et rondelles.	Satz Schrauben und Scheiben.	Set of screws ans washers.	Juego de tornillos y arandelas.	Serie di viti e rondelle.
6	AM 533-018	1		Jeu borne.	Anschlussklemme.	Terminal.	Bornas.	Morsetto.
7	AM 533-019	1	Ext.	Jeu rondelles.	Satz Scheiben.	Set of washers.	Juego de arandelas.	Serie di rondelle.
8	A 533-2	1	12 × 15 × 20.	Bague.	Büchse.	Bush.	Casquillo.	Boccola.
9	AK 533-3	1	AV.	Palier.	Lagerdeckel.	Bearing.	Palier.	Supporto.
10	A 533-4 B AY 533-4 AY 533-204 A	1	AYA - AYA 3. AYA - AYA 3 Ch—15°. AYA 2 - AYB.	Fourchette avec patins.	Gabel mit Schuhen.	Fork with pads.	Horquilla con patines.	Forcella con patini.
11	AK 533-5	1		Axe.	Bolzen.	Pin.	Eje.	Perno.
12	A 533-6	1	N.F.P.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
13	A 533-7	1		Poulie.	Schiebemuffe.	Pulley.	Polea.	Puleggia.
14	AK 533-9 A	1		Jeu d'inducteurs.	Satz Induktoren.	Set of coils.	Juego de inductoras.	Serie di induttici.
15	A 533-10	1		Lame de contact.	Kontaktfeder.	Contact blade.	Lamina de contacto.	Morsetto di contatto.
16	AK 533-11 B	1		Induit.	Anlasseranker.	Armature.	Inducido.	Indotto.
17	1 A 5 420 286 C AM 533-13	1	AR.	Palier.	Lagerdeckel.	Bearing.	Palier.	Supporto.
18	AM 533-14	1		Porte-balais.	Kohleträger.	Brush holder.	Porta escobillas.	Porta spazzola.
19	AM 9533-017 L	1		Jeu de 2 balais.	Satz von 2 Kohlen.	Set of 2 brushes.	Juego de 2 escobillas.	Serie di 2 spazzole.
20	A 9533-917 A	2		Ressort de balais.	Feder f. Kohlen.	Spring of brushes.	Muelle de escobillas.	Molla di spazzole.
21	AZ 533-19	1		Jeu de patins.	Satz Gabelschuhe.	Set of pads.	Juego de patines.	Serie di patini.
22	AM 533-41	1		Contacteur.	Anlasserschalter.	Switch.	Contacteur.	Interruttore.
23	AK 533-97 A	1	L 150.	Jeu de 2 tiges.	Satz zu 2 Spannschrauben	Set of 2 rods.	Juego de 2 varillas.	Serie di 2 aste.
24	DM 9533-002 L	1	12 × 15 × 15.	Bague.	Büchse.	Bush.	Casquillo.	Boccola.
	ZD 9372 000 W	2	H 7 × 25.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	1 A 5 424 694 R	1		Jeu pièces freinage d'induit.	Satz Bremsteile für Anlasseranker.	Set of armature braking parts.	Juego de piezas de frenado de inducido.	Serie di pezzi frenanti per indotto.

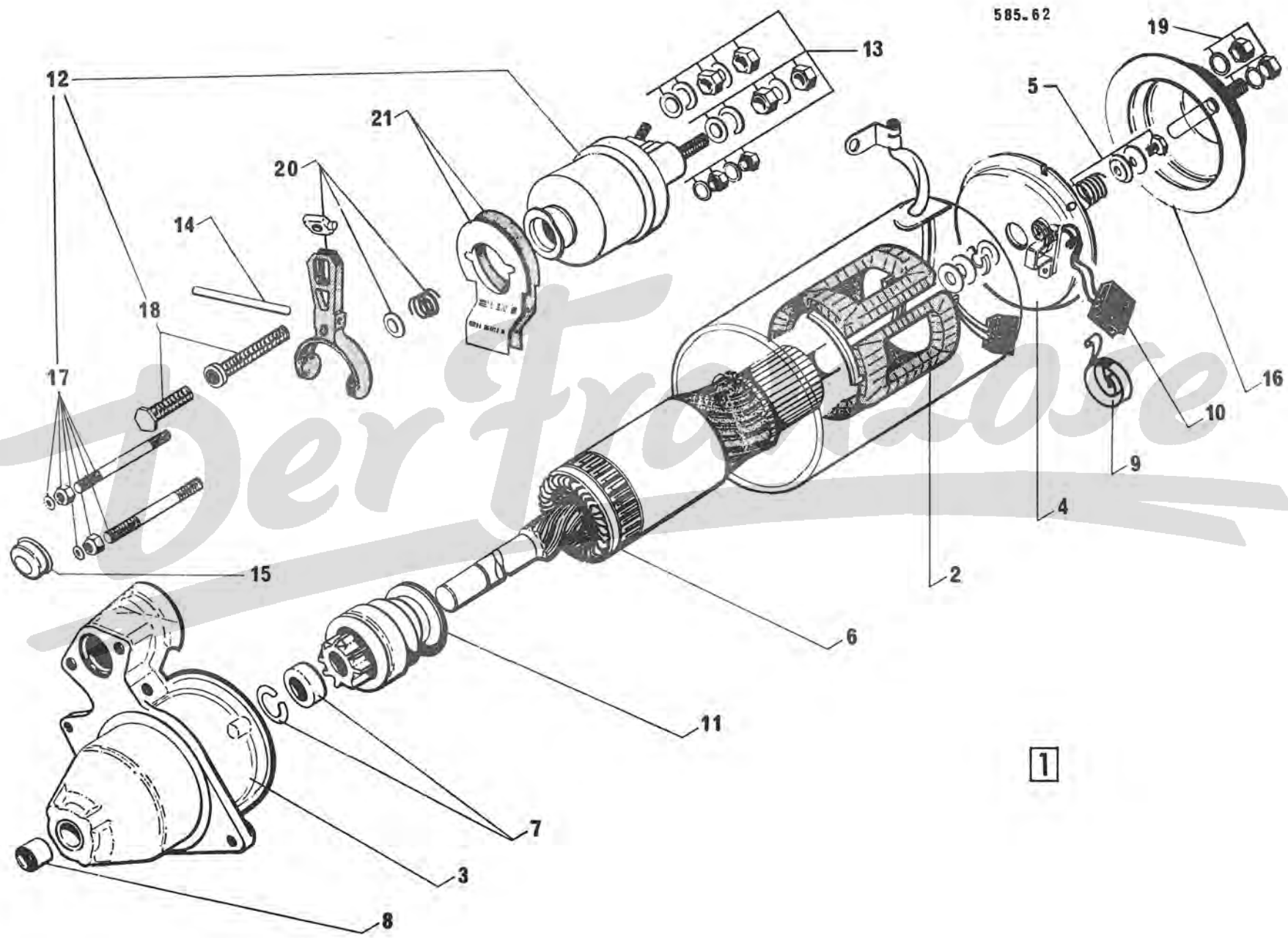
i	NUMÉROS	K	PARIS-RHONE	Démarreur 12 V	Anlasser 12 V	Starter motor 12 V	Arranque 12 V	Motorino d'avviamento 12 V
			AYA - AYA 3 (AYA 2 → 1 2/70). (AYB → 1 9/69).					
1	AK 533-05 C AY 533-05 B AY 533-05 D	1 1 1	AYA - AYA 3 (D 8 L 67). AYA 2 - AYB (D 8 L 80). AYA 2 - AYB Ch - 15° (D 8 L 93)	Démarreur complet.	Anlasser, komplett.	Starter motor, assy.	Arrancador completo.	Motorino d'avv. compl.
2	A 533-04 B AY 533-04	1 1	AYA - AYA 3 (AYA 2 - AYB—15°). AYA 2 - AYB.	Contacteur.	Anlasserschalter.	Switch.	Contacteur.	Interruttore.
3	AK 533-06 A	1		Patin.	Gleitschuh.	Pad.	Patin.	Patini.
4	AY 533-017 A	1		Jeu de 2 balais.	Satz zu 2 Kohlen.	Set of 2 brushes.	Juego de 2 escobillas.	Serie di 2 spazzole.
5	AK 533-3 B AY 533-3	1 1	AYA - AYA 3 (AYA 2 - AYB—15°). AYA 2 - AYB.	Palier.	Lagerdeckel.	Bearing.	Palier.	Supporto.
6	1 A 5 419 956 R A 533-12 B A 533-2	2 1 1	AYA 2 - AYB 12 × 15 × 15. AYA - AYA 3 (AYA 2 - AYB—15°). AYA - AYA 3 (AYA 2 - AYB—15°).	Bague.	Büchse.	Bush.	Casquillo.	Boccola.
7	AY 533-019	1		Jeu frein d'induit.	Satz Bremsteile für Anlasseranker.	Set of braking parts for armature.	Conjunto de frenado de inducido.	Serie di pezzi di frenata per indotto.
8	A 533-4 A AY 533-4 A AY 533-205 A	1 1 1	AYA - AYA 3. AYA 2 - AYB. AYA 2 - AYB—15°.	Fourchette avec patins.	Gabel m. Gleitschuhen.	Forks with pads.	Horquilla con patines.	Forcella con patini.
9	A 533-5 A	1	L 33.	Axe.	Druckbolzen.	Pin.	Eje.	Perno.
10	AK 533-9	1		Jeu de 4 bobines.	Satz zu 4 Erregerwinkl.	Set of 4 coils.	Juego de 4 bobinas.	Serie di 4 bobine.
11	AK 533-11 C	1		Induit.	Anker.	Armature.	Inducido.	Indotto.
12	AY 533-10 A	1		Borne complète.	Kontaktklemme, kompl.	Terminal assy.	Borna compl.	Morsetto compl.
13	AK 533-13	1		Palier.	Lagerdeckel.	Bearing.	Palier.	Supporto.
14	A 533-14 B	2		Porte-balai.	Kohleträger.	Brush holder.	Portaescobillas.	Portaspazzola.
15	A 533-17 B	2		Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
16	A 533-18 A	1		Sangle.	Verschlussband.	Dust cover.	Abrazadera.	Collare.

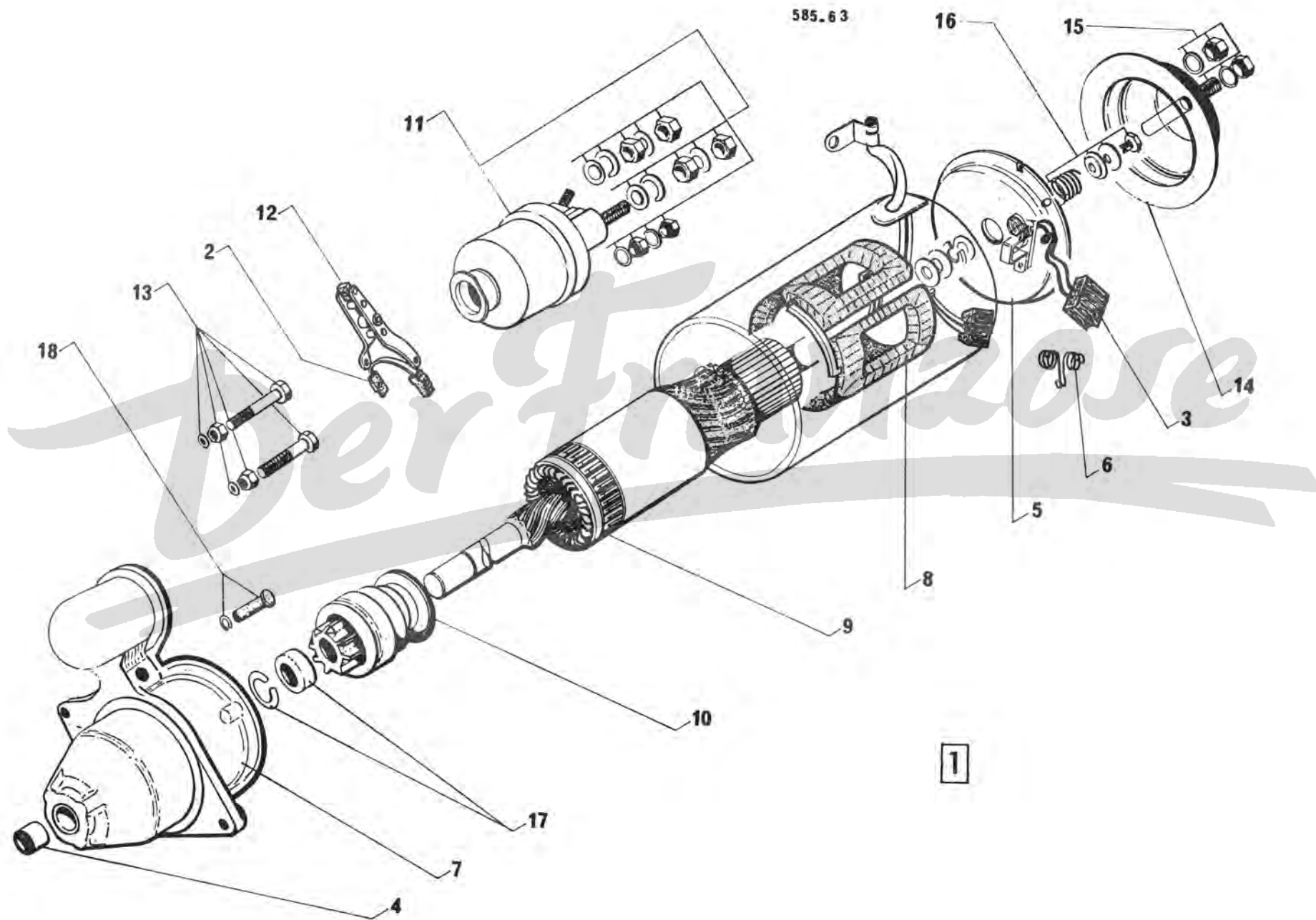




1	NUMÉROS	K	« Paris-Rhône » AYA - AYA 3 (AYA 2 → 2/70) (AYB → 9/69)	Démarrreur 12 V (Suite)	Anlasser 12 V (Forts.)	Starter motor 12 V (Cont.)	Arranque 12 V (Cont.)	Motorino d'avviamento 12 V (Cont.)
17	AK 533-21	1		Lanceur.	Anlassertrieb.	Pinion drive.	Conjunto de pini6n arrancador.	Innesto d'avviamento.
18	A 533-94 B	?		Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
19	A 533-95	2	TH 5 × 10 AYA - AYA 3 (AYA 2 - AYB - 15°) N.F.P.	Vis de contacteur.	Schraube f. Schalter.	Screw for switch.	Tornillo de contactor.	Vite per contattore.
	AY 533-95	1	AYA 2 - AYB.	Jeu fixat-contacteur.	Satz Befestig.-Teile f6r Schalter.	Set of securing parts f. switch.	Juego de piezas de fijaci6n.	Serie di pezzi per fissaggio contattore.
20	A 533-96	2	H 5 × 90.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
21	AK 533-97	2	AYA - AYA 3 (AYA 2 - AYB - 15°).	Tige :	Spannschraube :	R6d:	Varilla :	Asta :
	AY 533-97 A	2	AYA 2 - AYB.	-	-	-	-	-
	ZD 9009 830 U	1	T.R. 4 × 30.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	ZD 9452 300 W	1	T.C.B. M 4 × 30.	-	-	-	-	-
	ZD 9372 000 W	2	TH 7 × 25.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9226 900 Z	1	H 4 × 75.	Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	ZD 9525 800 W	1	H 4 × 70.	-	-	-	-	-

I	NUMÉROS	K	« Ducellier » AYA 2 → 2/70 AYB → 9/69	Démarrreur	Anlasser	Starter motor	Arrancador	Motorino d'avviamento
1	AM 533-05 J	1	« 6202 A ».	Démarrreur complet.	Anlasser, komplett.	Starter motor assy.	Arrancador completo.	Motorino d'avv. completo.
2	AM 533-028 A	1		Jeu d'inducteurs.	Satz Induktoren.	Set of induction coils.	Juego de inductores.	Serie di induttrici.
3	AM 533-029 A	1		Palier côté entraîneur.	Lagerdeckel (Antrieb).	Bearing, drive end.	Palier lado entrenam.	Supporto lato innesto.
4	1 A 5 420 286 C AM 533-13	1		Palier côté collecteur.	Lagerdeckel (Kollektor).	Bearing, brush side.	Palier lado colector.	Supporto lato collettore.
5	DX 533-019	1		Jeu de pièces de freinage :	Satz Bremsteile :	Set of braking parts:	Juego de piezas freno :	Serie di pezzi frenata :
	1 A 5 424 690 X	1		-	-	-	-	-
6	AM 533-211 A	1		Induit.	Anker.	Armature.	Inducido.	Indotto.
7	1 A 5 420 281 Y AM 533-244 A	1		Jeu de pièces de butée.	Satz Anschlagteile.	Set of stop parts.	Juego de piezas de tope.	Serie di pezzi d'arresto.
8	1 A 5 420 282 J AM 533-245 A	1		Bague de palier.	Lagerdeckelbüchse.	Bearing bush.	Casquillo del palier.	Boccola per supporto.
9	A 9533-917 A	2	N.F.P.	Ressort de balai.	Kohlefeder.	Brush spring.	Muelle de escobilla.	Molla per spazzola.
10	AM 9533-017 L 1 A 5 423 367 S	1	R.p. 5 423 367 S.	Jeu de 2 balais : - avec ressorts.	Satz zu 2 Kohlen : - mit Federn.	Set of 2 brushes: - with springs.	Juego de 2 escobillas : - con muelles.	Serie di 2 spazzole : - con molle.
11	AM 533-248 A	1		Lanceur.	Anlassertrieb.	Pinion drive assy.	Conjunto pinón arranq.	Innesto d'avv.
12	AM 533-031 A	1		Contacteur solénoïde.	Magnet-Schalter.	Solenoid switch.	Contacteur électromagnet.	Contattore.
13	1 A 5 420 283 V AM 533-250 A	1		Jeu de pièces de borne.	Satz Kontaktteile.	Set of terminal parts.	Juego de piezas de borne.	Serie pezzi morsetto.
14	1 D 5 419 460 Z DX 533-5 1 D 5 430 262 M	1	R.p. 5 430 262 M.	Axe de fourchette :	Bolzen f. Gabel :	Spindle for fork:	Eje de horquilla :	Perno per forcella :
		1		-	-	-	-	-
15	1 T 5 419 455 V AM 533-252 A	1		Bouchon de solénoïde.	Stopfen f. Schalter.	Plug for solenoid.	Tapón de contacteur.	Tappo per contattore.
16	1 A 5 420 284 F AM 533-253 A	1		Capot de palier.	Deckel f. Lager.	Cover for bearing.	Tapa de palier.	Coperchio per supporto.
17	1 A 5 420 285 S AM 533-254 A	1		Jeu de tiges de contacteur.	Satz Kontaktteile.	Set of switch rods.	Juego varillas de contact.	Serie astine contattore.
18	AM 533-255 A	1		Jeu de pièces de réglage.	Satz Einstellteile.	Set of adjust. part.	Juego de piezas de regl.	Serie pezzi di regolaz.
19	AM 533-256 A	1		Jeu de tiges.	Satz Spannschrauben.	Set of ass. rods.	Juego de varillas.	Serie di tiranti.
20	AM 533-257 A	1		Jeu de pièces de fourchette.	Satz Gabelteile.	Set of parts for fork.	Juego de piezas de horq.	Serie pezzi forcella.
21	AM 533-258 A	1		Jeu de joints.	Satz Dichtungen.	Set of gaskets.	Juego de juntas.	Serie di guarnizioni.
	ZD 9372 100 W	2	TH M 7 × 28.	Vis fixat. démarrreur.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9290 400 U	2	Co 7,2 × 14,2.	Rondelle fixat. démarrreur.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	1 A 5 430 266 F	1		Jeu pièces connexion d'inducteurs.	Satz Kontakteile für Induktoren.	Set of connection parts for coils.	Juegos de pieza de conexión.	Serie di pezzi connessione per induttrici.

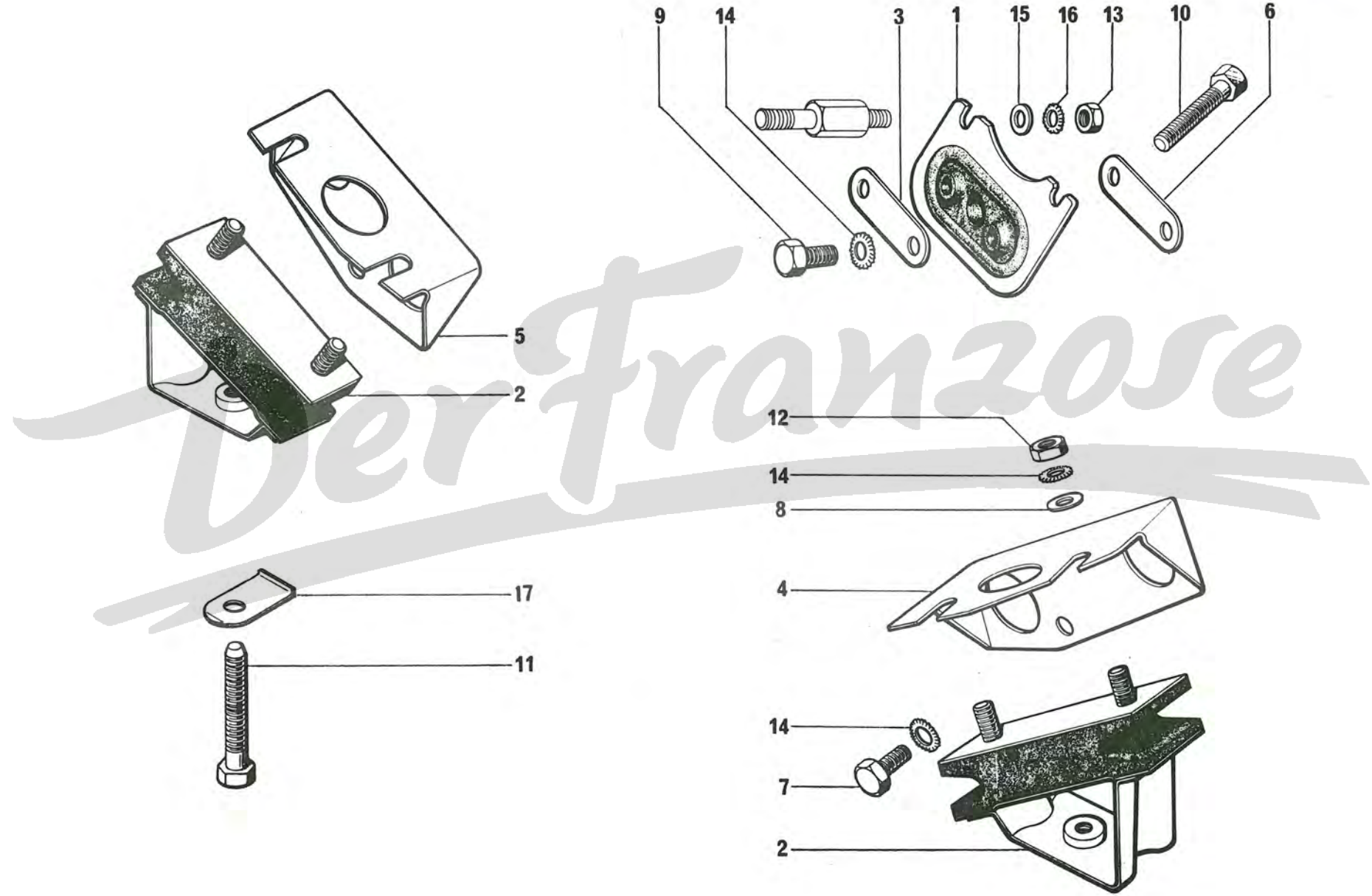


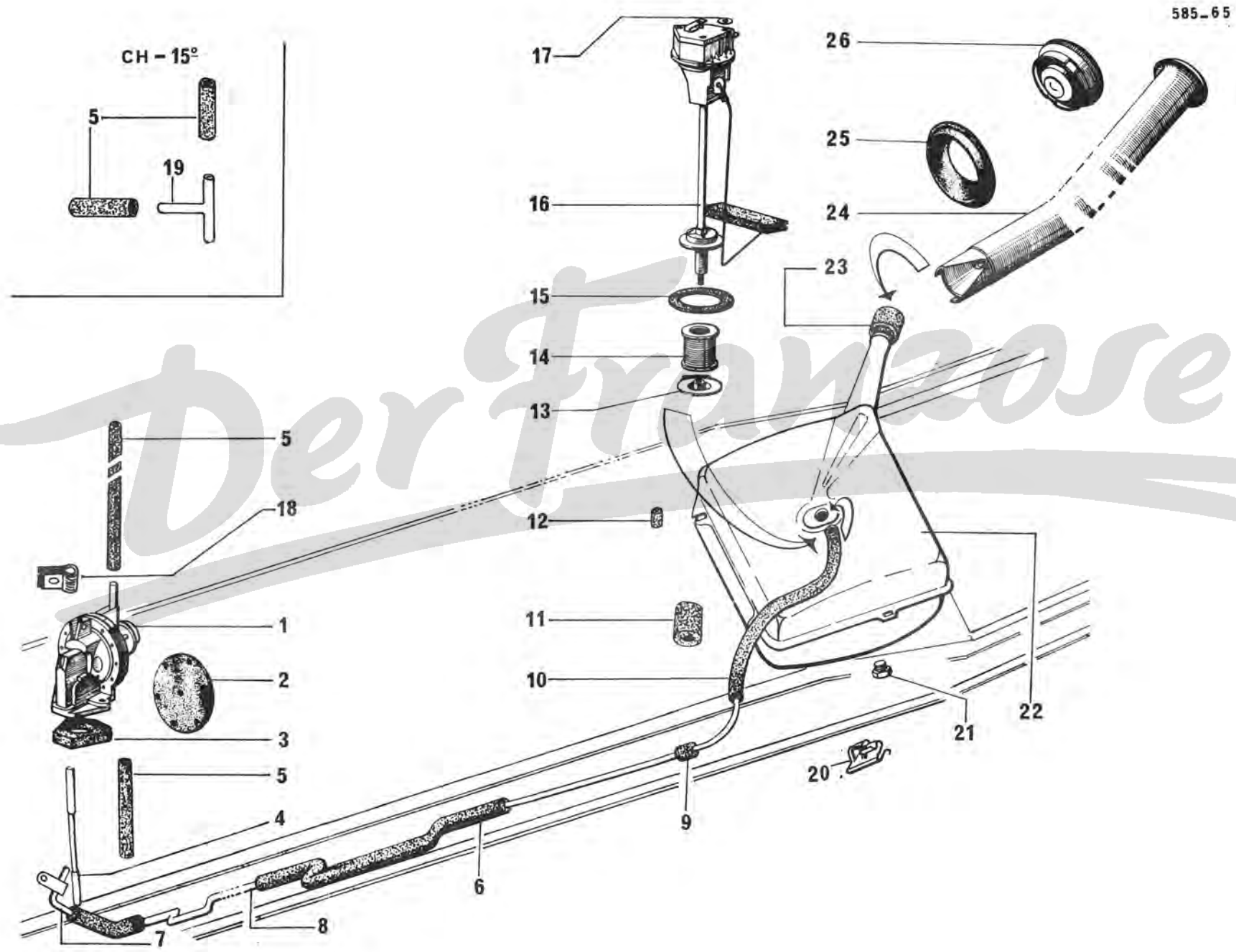


I	NUMÉROS	K	« PARIS-RHONE » AYB → 9/69 AYA 2 → 2/70	Démarrreur	Anlasser	Starter motor	Arrancador	Motorino d'avviamento
1	AM 533-264 A	1	« D 8 E 99 ».	Démarrreur complet.	Anlasser, komplett.	Starter motor assy.	Arrancador completo.	Motorino d'avv. completo
2	AK 533-06 A	1		Ensemble de patins.	Satz Gabelschuhe.	Friction pad assy.	Conjunto de patines.	Serie di patini.
3	AY 533-017 A	1		Jeu de 2 balais.	Satz zu 2 Kohlen.	Set of 2 brushes.	Juego de 2 escobillas.	Serie di spazzole.
4	1 A 5 419 956 R A 533-12 B	2		Bague de palier.	Lagerbüchse.	Bearing bush.	Casquillo del palier.	Boccola per supporto.
5	AK 533-13	1		Palier côté collecteur.	Lagerdeckel (Kollektorseite).	Bearing, brush side.	Palier lado colector.	Supporto lato collettore.
6	A 533-17 B	2		Ressort de balai.	Kohlefeder.	Spring for brush.	Muelle de escobilla.	Molla per spazzola.
7	AM 533-114 A	1		Palier côté entraîneur.	Lagerdeckel (Antriebsseite).	Bearing, drive end.	Palier lado entrenam.	Supporto lato innesto.
8	AM 533-116 A	1		Jeu d'inducteurs.	Satz Induktoren.	Set of induction coils.	Juego de inductores.	Serie di induttrici.
9	AM 533-118 A	1		Induit.	Anker.	Armature.	Inducido.	Indotto.
10	AM 533-120 A	1		Lanceur.	Anlassertrieb.	Pinion drive.	Conjunto de pinón arran.	Innesto d'avv.
11	AM 533-124 A	1		Contacteur solénoïde.	Magnet-Schalter.	Solenoid switch.	Contacteur solénoïde.	Contattore.
12	AM 533-126 A	1		Levier complet.	Hebel, komplett.	Lever complete.	Palanca completo.	Leva completa.
13	AM 533-127 A	1		Jeu de pièces de fixation de contacteur.	Satz Befest.-Teile für Schalter.	Set of securing parts for switch.	Juego de piezas de fijación de contacteur.	Serie de pezzi de fissaggio per contattore.
14	AM 533-128 A	1		Capot de palier.	Deckel f. Lager.	Cover for bearing.	Tapa de palier.	Coperchio per supporto.
15	AM 533-129 A	1		Jeu de tiges.	Satz Spannschrauben.	Set of rods.	Juego de varillas.	Serie di tiranti.
16	AM 533-130 A	1		Jeu de pièces de freinage.	Satz Bremsteile.	Set of braking parts.	Juego de piezas de frenado.	Serie di pezzi di frenata.
17	DV 533-012	1		Jeu de pièces de butée.	Satz Anschlagteile.	Set of stop parts.	Juego de piezas de tope.	Serie di pezzi d'arresto.
18	DX 533-5 A AM 533-270 A	1 1		Axe de levier. Jeu attelage fourchette.	Achse f. Hebel. Teile zur Befestigung des Hebels.	Spindle for lever. Set of parts for fork.	Eje de palanca. Juego de piezas de horquilla.	Perno della leva. Serie di pezzi per forcella.
	ZD 9372 100 W	2	TH 7 × 28.	Vis fixat. démarrageur.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9290 400 U	2	Go 7,2 × 14,2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.

I	NUMÉROS	K	ISKRA → 11/71	Démarrreur	Anlasser	Starter motor	Arrancador	Motorino d'avviamento
				NOTA : Pour démarreur complet, prendre le « Ducellier » ou le « Paris-Rhône ».	ANM. : Zum Einbau eines neuen Anlassers verwenden Sie einen « Ducellier »-oder « Paris-Rhône » Anlasser.	NOTE: If a compl. assy is required use a « Ducellier » or « Paris-Rhône » starter motor.	NOTA : Si se necesita un arrancador compl. tomar el « Ducellier » o el « Paris-Rhône ».	NOTA : Se si ha bisogno d'un motore compl. prendere il « Ducellier » o il « Paris-Rhône ».
	1 A 5 424 832 R	1		Solénoïde.	Magnet-Schalter.	Solenoid.	Solenoid.	Solenoid.
	AK 533-121 A	1		Palier collecteur.	Lagerdeckel (Kollektorseite).	Bearing plate (commutator side).	Soporte (lado colector).	Supporto (lato collettore).
	2 A 5 424 835 Y	1		Induit avec jeu pièces calage et jeu pièces butée lanceur.	Anlasseranker mit Einstell- und Anschlagteilen.	Armature with setting and stop parts.	Inducido con piezas de reglaje y de tope.	Indotto con pezzi di regolazione e reggispinta.
	1 A 5 424 836 J	1		Jeu d'inducteurs.	Satz Erregerwicklungen.	Set of induction coils.	Juego de inductores.	Serie di induttrici.
	1 A 5 424 834 M	1		Palier de commande bagué.	Lagerdeckel, ausgebücht (Antriebsseite).	Bearing plate, bushed (drive side).	Soporte con casquillo (lado mando).	Supporto imboccolato (lato C ^{do}).
	1 A 5 424 831 E	1		Fourchette avec jeu de pièces montage.	Gabel mit Einbauteilen.	Fork with fitting parts.	Horquilla con piezas de montaje.	Forcella con pezzi di montaggio.
	AK 533-120 A	1		Lanceur.	Anlassertrieb.	Starter drive.	Piñón arrancador.	Innesto d'avviamento.
	1 A 5 424 830 U	1		Jeu de pièces tiges d'assemblage.	Satz Spannschrauben, komplett.	Set of assy rods, complete	Juego de varillas de union completas.	Serie di astine colleg-complete.
	1 A 5 424 837 V	1		Sangle de fermeture avec jeu de pièces.	Abdeckband mit Befestigungsteilen.	Dust cover with securing parts.	Abrazadera con piezas de sujeción.	Collare parapolvere con pezzi fissaggio.
	1 A 5 424 833 B	1		Capot de solénoïde.	Deckel f. Schalter.	Solenoid cover.	Tapa de solenoïde.	Coperchio per solenoïde.
	AK 533-111 A	1		Jeu de balais.	Satz Kohlen.	Set of brushes.	Juego de escobillas.	Serie di spazzole.
	AK 533-146 A	2		Ressort de balai.	Kohlefeder.	Brush spring.	Muelle de escobilla.	Molla per spazzola.
	AK 533-135 A	2	10 × 14,7 × 13,5.	Bague des paliers.	Lagerbüchse.	Bearing bush.	Casquillo de soportes.	Boccola per supporti.
	1 A 5 424 838 F	1		Patin amortisseur entre solénoïde et carcasse.	Dämpfungsschuh zwischen Schalter und Gehäuse.	Damping pad between solenoid and housing.	Patin amortizador entre solenoïde y caja.	Pattino ammortizzatore fra solenoïde e scatola.

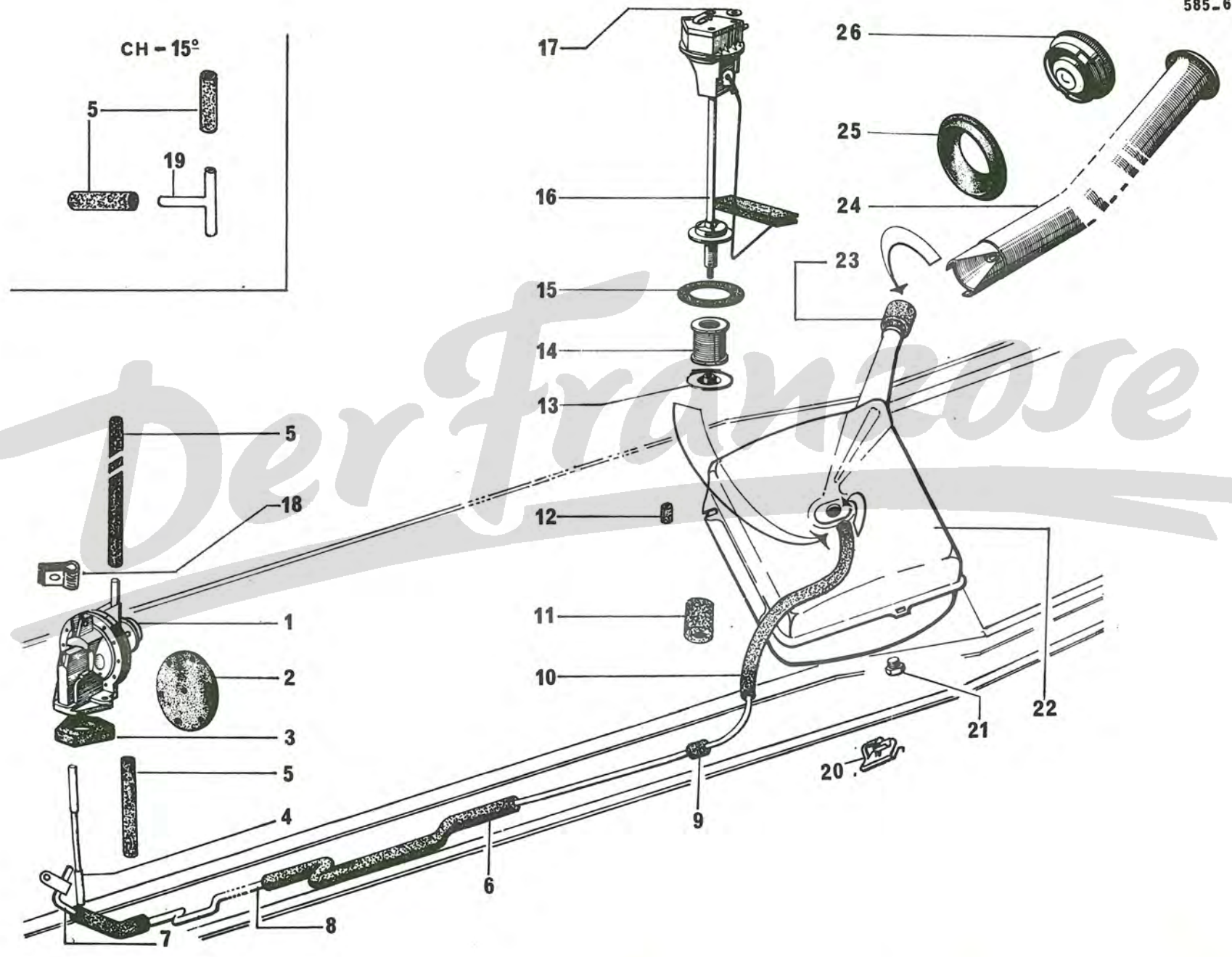
I	NUMÉROS	K	« Iskra » → 11/71	Démarreur (Suite)	Anlasser (Forts.)	Starter motor (Cont.)	Arrancador (Cont.)	Motorino d'avviamento (Cont.)
	1 A 5 424 839 S	1		Rondelle butée de lanceur	Anschlagscheibe für Anlassertrieb.	Starter drive stop washer.	Arandela de tope de piñón.	Rondella-reggispinto per innerto avviamento.
	AK 533-144 A	1		Jonc d'arrêt de rondelle butée de lanceur.	Sicherungsdraht für Anschlagscheibe des Anlassertriebs.	Circlip f. starter drive stop washer.	Retén de arandela de tope de piñón.	Arresto per rondella reggispinta.
	AK 533-139 A	1		Rondelle de réglage d'induit, côté collecteur.	Einstellscheibe, Kollektorseite.	Adjusting washer, collector side.	Arandela de reglaje, lado colector.	Rondella di regolazione, lato collettore.
	AK 533-140 A	1		Rondelle de réglage d'induit, côté collecteur.	Einstellscheibe, Kollektorseite.	Adjusting washer, collector side.	Arandela de reglaje, lado colector.	Rondella de regolazione, lato collettore.
	AK 533-143 A	1		Rondelle de réglage d'induit, côté lanceur.	Einstellscheibe, Seite Anlassertrieb.	Adjusting washer, drive pinion side.	Arandela de reglaje, lado piñón.	Rondella di regolazione, lato innesto avviamento.

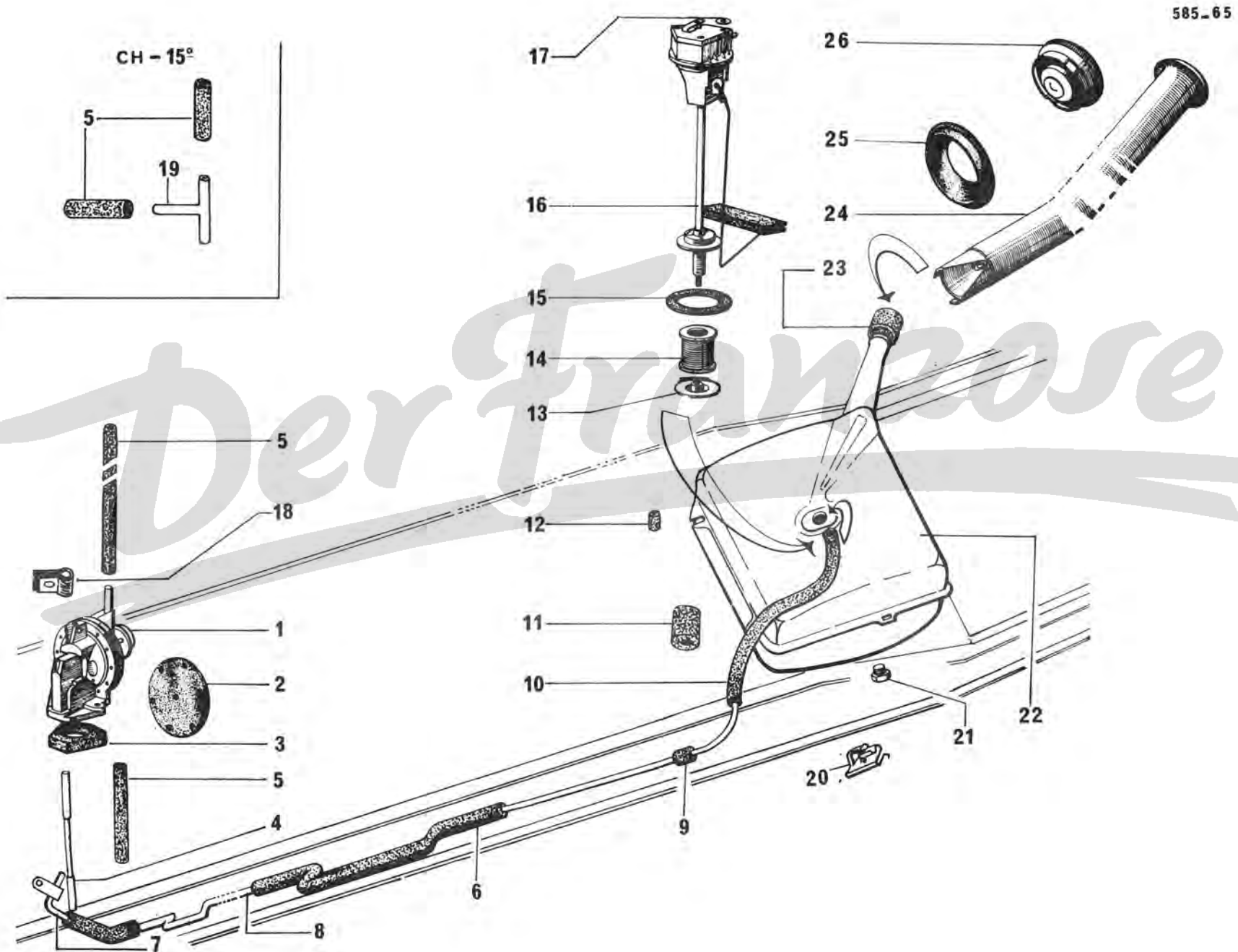




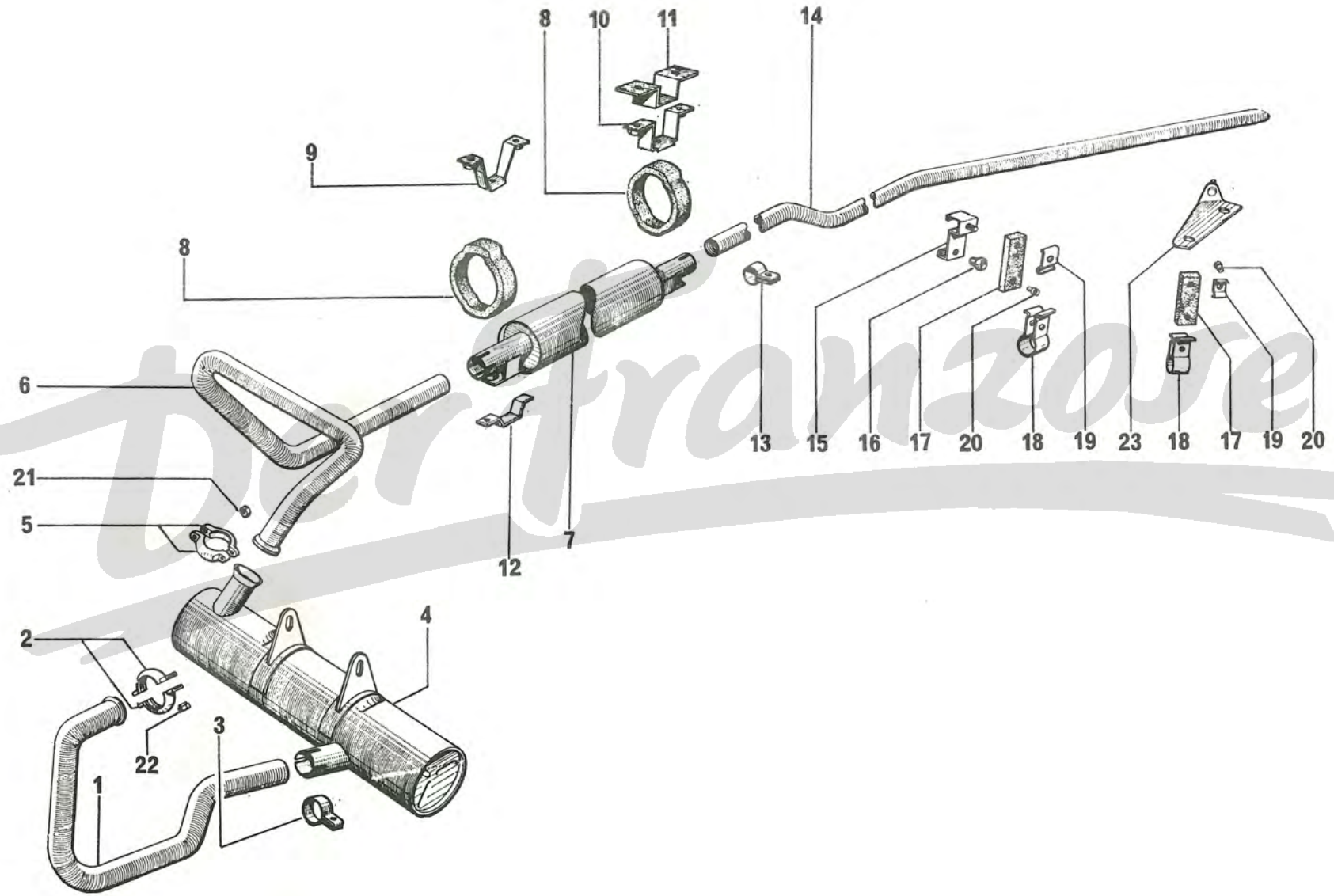
I	NUMÉROS	K		Alimentation d'essence	Kraftstoffanlage	Petrol system	Alimentación de gasolina	Alimentazione benzina
1	A 173-0 A 173-0 A AM 173-0 C AM 173-0 D AY 173-0 AY 173-0 A	1	« Guiot » AYA. « Sev » AYA. « Sev » AYA 3. « Guiot » Ch —15°. « Guiot » AYA 2 - AYB. « Sev » AYA 2 - AYB R.p. AY 173-0.	Pompe à essence : - - - - - -	Kraftstoffpumpe : - - - - - -	Petrol pump: - - - - - -	Bomba de gasolina : - - - - - -	Pompa benzina : - - - - - -
2	A 173-8 A 173-8 A 1 A 5 417 881 L	1	« Guiot ». « Sev » AYA - AYA 3. « Sev » AYA 2 - AYB.	Jeu de membranes : - - Nécessaire réparation.	Satz Membranen : - - Reparatur-Necessaire.	Set of diaphragms: - - Repair kit.	Juego de membranas : - - Neceser de reparación.	Serie di membrane : - - Occorrente di riparazione.
3	A 173-98	1	∅ 28,5 - e 10.	Entretoise.	Isolierflansch.	Insulating distance piece.	Separador.	Distanziale.
4	A 173-99 AY 173-99	1	L 144,3 AYA - AYA 3. L 110,7 AYA 2 - AYB.	Tige : - -	Stößelstange : - -	Control rod: - -	Varilla : - -	Astina : - -
5	1 A 5 419 944 K A 9174-007 L AM 9174-007 B AM 174-7 A AZU 174-7	1 1 1 1 1 1	5 × 12 × 250. 6 V → 12/71. AYA - AYB Ch —15°. 5 × 12 × 415 AYA - AYA 2 - 12 V. Ch —15°. AYA 3. 5 × 12 × 310 (AYA 2 - AYB) P.O. Ⓢ ⓄⓀ.	Durit : - d'alimentation de pompe. - de pompe à carbu. - de carbu. à raccord 3 voies. - de pompe à carbu. - de raccord 3 voies à groupe. - de canalisation à pompe	Schlauch : - z. Pumpenzufuhr. - Pumpe z. Vergaser. - Vergaser z. 3-Wegeverb. - Pumpe z. Vergaser. - 3-Wegeverbindung zum Heizelement. - zur Pumpe.	Tube: - for feed pump. - from pump to carburetter - from carburetter to to 3-way-union. - from pump to carburetter. - from 3-way-union to group. - from piping to pump.	Tubo : - de alimentación de bomba. - de bomba a carburador. - de carbur. a racor de 3 bocas. - de bomba a carbur. - de racor de 3 bocas a grupo. - de canalización a bomba. - de bomba a carburador.	Tubo : - per alimentazione della pompa. - dalla pompa al carbur. - dal carbur. al raccordo a 3 vie. - dalla pompa al carbur. - dal raccordo a 3 vie al gruppo. - dalla canalizzazione alla pompa. - dalla pompa al carbur.
6	1 A 5 421 252 C AZ 174-66 AY 174-66 A	3 1	∅ 7 - L 310. ∅ 9 - L 80 AYA 2 - AYB.	Gaine de tube : - - de pompe à carbu.	Hülle f. Rohr : - - Pumpe z. Vergaser.	Sheath for pipe: - - from pump to carbur.	Vaina de tubo : - - de bomba a carbur.	Guaina per tubo : - - da pompa a carbur.
7	AZU 174-49 1 A 5 400 918 F	1 1	AYA 2 - AYB → 12/71. → 12/71.	Raccord avec patte : - sans patte.	Verbindung m. Lasche : - ohne Lasche.	Union with lug: - without lug.	Racor con pata - sin pata.	Raccordo con staffa : - senza staffa.

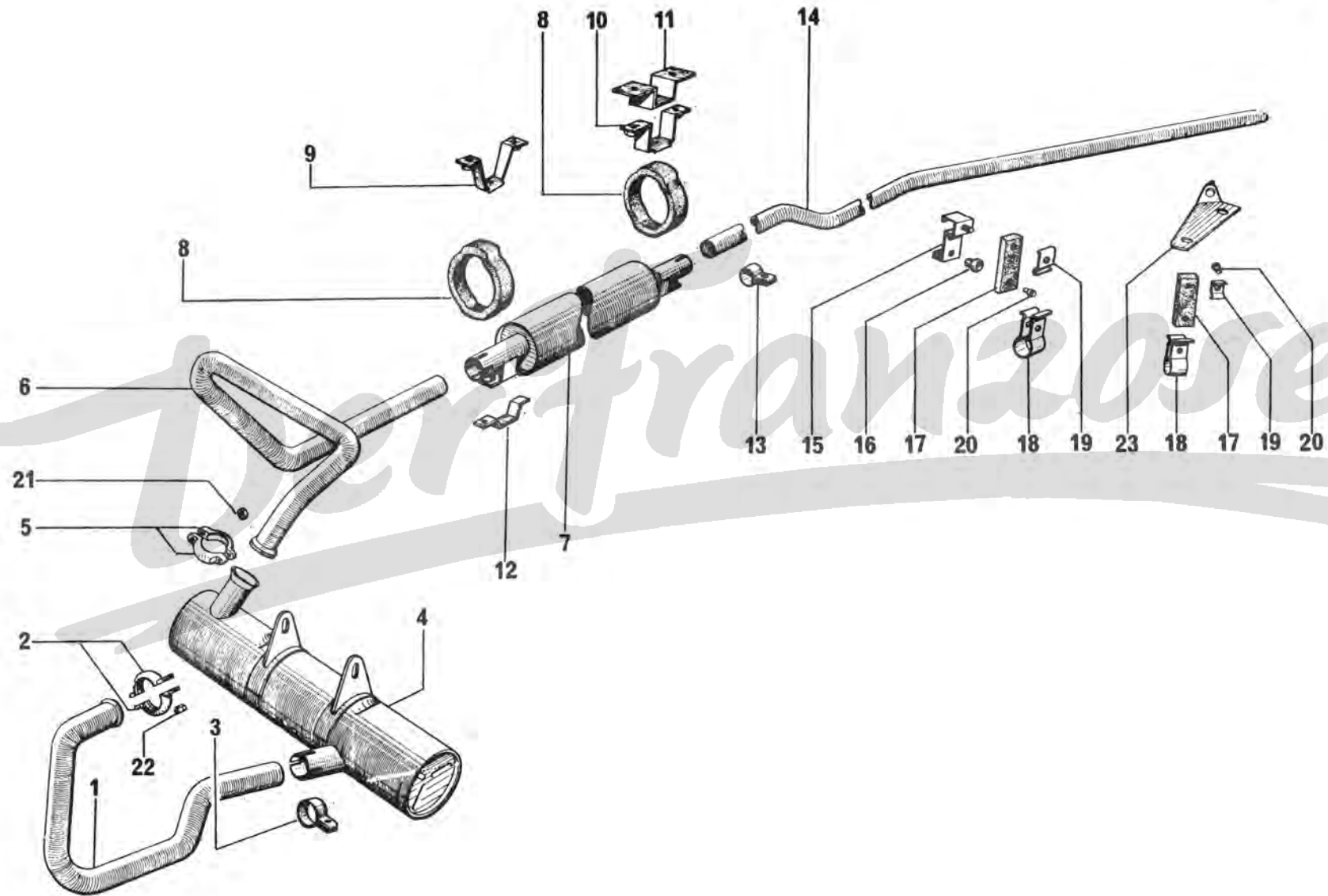
I	NUMÉROS	K			Alimentation d'essence (Suite)	Kraftstoffanlage (Forts.)	Petrol system (Cont.)	Alimentación de gasolina (Cont.)	Alimentazione benzina (Cont.)
8	AZ 174-1 B ZC 9910 511 U 2 A 5400 917 V	1 ? 1	4,5 × 6 × 2920 ∅ 4 × 6. 4,5 × 6 × 2600	→ 12/71. → 12/71.	Canalisation d'essence : - « Rilsan ». - « Armeo ». - « Rilsan ».	Kraftstoffleitung : - « Rilsan ». - « Armeo ». - « Rilsan ».	Petrol piping: - « Rilsan ». - « Armeo ». - « Rilsan ».	Canalización de gasolina : - « Rilsan ». - « Armeo ». - « Rilsan ».	Canalizzazione benzina. - « Rilsan ». - « Armeo ». - « Rilsan ».
9	1 D 5 417 242 R D 174-75	4	6 × 10 × 15.		Bague caoutchouc.	Gummihülse.	Rubber bush.	Anillo de caucho.	Anello di gomma.
10	1 M 5 421 247 Y AM 9174-998 L	1	5 × 12 × 60.		Durit sur réservoir.	Schlauch a. Behälter.	Tubing on tank.	Tubo sobre deposito.	Tubo sul serbatoio.
11	A 174-83	1			Bague caoutchouc.	Gummihülse.	Rubber bush.	Casquillo de caucho.	Boccola di gomma.
12	AZ 175-94	2			Entretoise fibre.	Fiber-Abstandsstück.	Fibre distance piece.	Separador de fibra.	Distanziale di fibra.
13	AZ 173-82	1	∅ × 80.		Écrou spécial.	Spezialmutter.	Special nut.	Tuerca especial.	Dado speciale.
14	AZ 173-2	1	R.m.p.	→ 11/67 → 4/70.	Bloc filtrant.	Filterstück.	Filter block.	Bloque filtrante.	Blocco filtrante.
15	ZC 9595 386 U	1	36 × 55 × 2.		Joint de rhéostat.	Dichtung f. Rheostaten.	Joint for rheostat.	Junta de reostato.	Guarnizione per reostato.
16		1			Rhéostat de jauge :	Messrheostat :	Gauge unit:	Reostato :	Reostato :
	AZ 175-5 H		6 V - AYA.		-	-	-	-	-
	AZ 175-5 I		« ED ».		-	-	-	-	-
	AZ 175-5 J		« Jaeger ».		-	-	-	-	-
			« OS » R.p. AZ 175-115 A.		-	-	-	-	-
			12 V AYA - AYA 3.		-	-	-	-	-
	AM 175-5 H		« Jaeger ».		-	-	-	-	-
	AM 175-5 I		« ED ».		-	-	-	-	-
	AZ 175-5 K		-		-	-	-	-	-
	AY 175-5 E		« OS » 6 V AYA 2.		-	-	-	-	-
			12 V AYA 2 - AYB.		-	-	-	-	-
	AY 175-5 F		« OS » R.p. AY 175-116 A		-	-	-	-	-
			→ 11/68 → 4/70.		-	-	-	-	-
	AY 175-116 A		« OS » R.m.p.	→ 4/70.	-	-	-	-	-
17	A 174-84	3	4,5 × 8 × 0,5.		Joint fibre sous vis.	Fiberdichtung.	Fibre joint.	Junta de fibra.	Guarnizione di fibra.
18	DS 175-63	1			Patte.	Lasche.	Lug.	Pata.	Staffa.
19	1 A 5 420 541 Z AZ 174-59	1	Ch -15° AYA - AYB.		Raccord 3 voies.	3-Wegeverbindung.	3-way-union.	Racord de 3 bocas.	Raccordo a 3 vie.
20	AY 174-68 AM 174-221 A	5 7	AYA 2 - AYB Nylon	→ 12/71. → 12/71.	Agrafe double : -	Doppel-Klammer : -	Double-clip: -	Grapa doble : -	Graffett doppia : -





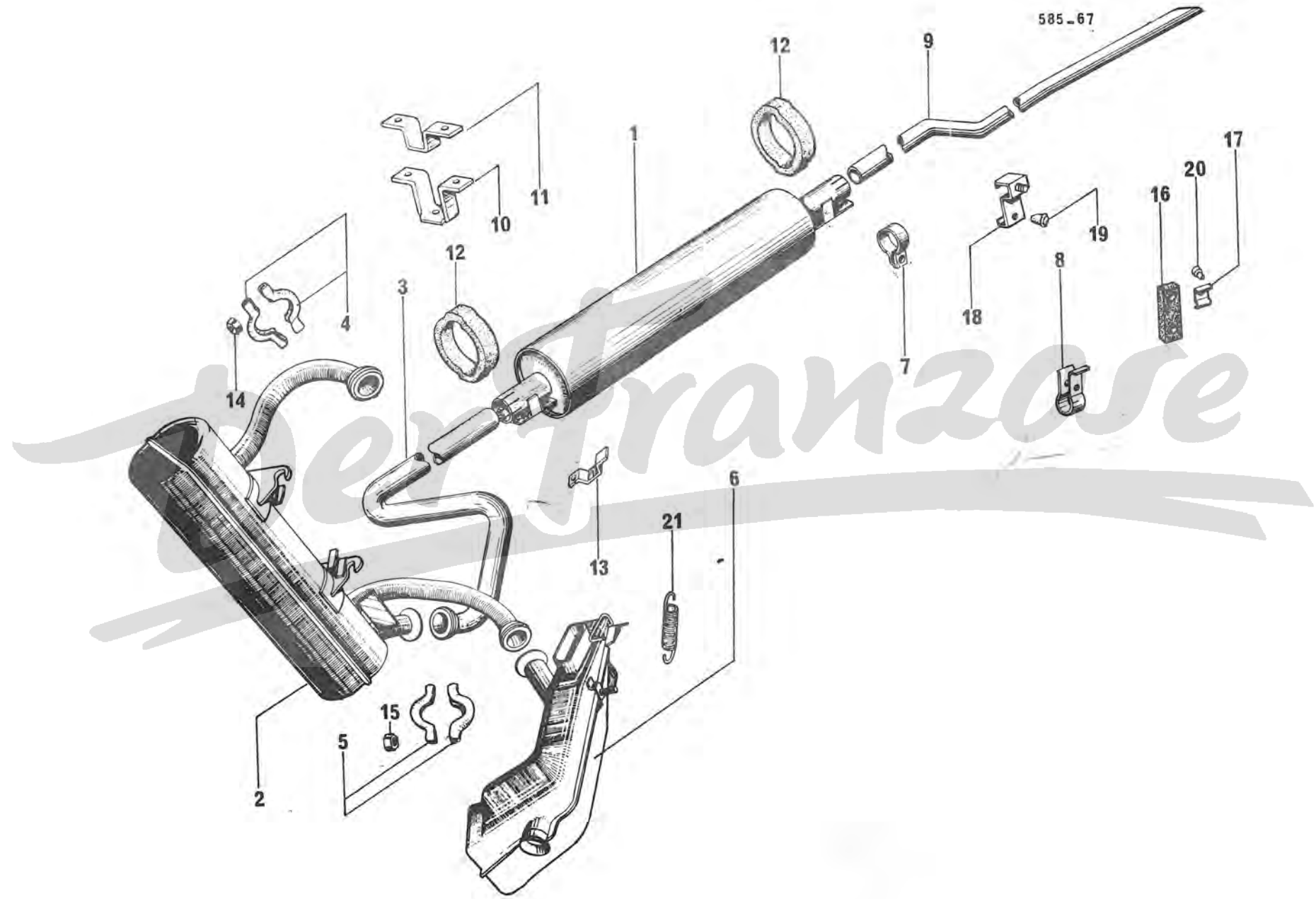
I	NUMÉROS	K		Alimentation d'essence (Suite)	Kraftstoffanlage (Forts.)	Petrol system (Cont.)	Alimentación de gasolina (Cont.)	Alimentazione benzina (Cont.)
21	1 T 5 419 945 W A 9175-914 L	1	H 8 × 100 R.p. A 9175-914 L.	Bouchon de vidange.	Ablasstopfen.	Drain plug.	Tapón de yaciado.	Tappo di scarico.
22	A 175-1 A AY 175-1	1	20 lit AYA - AYA 2. 25 lit AYA 3 - AYB.	Réservoir : - -	Behälter : - -	Tank: - -	Deposito : - -	Serbatoio : - -
23	A 175-9 A	1	44 × 52 × 70.	Durit.	Schlauch.	Tubing.	Tube.	Tube.
24	AY 175-4 AY 175-4 A AY 175-4 B AY 175-4 C	1	AYA 3 - AYB. AYA - AYA 2. AYA - AYA 2 - AYA 3 ®. AYB ®.	Tubulure : - - - (avec collerette soudée). - (avec collerette soudée).	Einfüllstutzen : - - - m. aufgeschweisst. Ring. - m. aufgeschweisst. Ring.	Filler neck: - - - (with welded ring). - (with welded ring).	Tube de llenado : - - - con collarin soldado. - con collarin soldado.	Bocchettone : - - - con collarino saldato. - con collarino saldato.
25	AM 175-47 U AM 175-47 V AM 175-47 X AY 175-47 ZC 9807 107 U	1	→ 9/68. → 9/68. → 9/68. → 9/68. → 9/68.	Collerette : - rouge corsaire. - bleu week-end. - bleu cristal. - blanc éverest. - grise.	Ring : - Korsar-rot. - Week-end-blau. - Kristall-blau. - Everest-weiss. - grau.	Ring: - corsair-red. - week-end blue. - crystal blue. - Everest white. - grey.	Collarin : - rojo corsario. - azul week-end. - azul cristal. - blanco Everest. - gris.	Collarino : - rosso corsario. - blu week-end. - blu cristallo. - bianco Everest. - grigio.
	AY 175-15 A AY 175-15 B AY 175-15 C AY 175-15 D	1	® R.p. ZC 9807 107 U. R.p. ZC 9807 107 U. R.p. ZC 9807 107 U.	Collerette : - rouge corsaire. - bleu week-end. - bleu cristal. - blanc éverest.	Ring : - Korsar-rot. - Week-end-blau. - Kristal-blau. - Everest-weiss.	Ring: - corsair-red. - week-end blue. - crystal blue. - Everest white.	Collarin : - rojo corsario. - azul week-end. - azul cristal. - blanco Everest.	Collarino : - rosso corsario. - blu week-end. - blu cristallo. - bianco Everest.
26	AY 175-03 A ZC 9857 101 U ZC 9857 102 U ZC 9857 133 U AM 852 129 A ZD 9107 300 U ZC 9452 071 U	1 1 1 1 1 1 1	R.m.p. → 1/68. R.p. ZC 9857 133 U. AV G 9 × 15 × 145 → 2/72. ∅ 8 → 12/71. → 12/71.	Bouchon (inox) : - antivol à charnière. - antivol amovible. - Gaine de tube. Éillet de tube. Patte de raccord « Armco ».	Stopfen (rostfrei) : - Diebstahlsicherung mit Scharnier. - Diebstahlsicherung, abnehmbar. - Hülle f. Rohr. Öse f. Rohr. Lasche f. Verbindung.	Cap (stainless) : - with hinged antitheft device. - with removable antitheft device. - Pipe sheath. Pipe grommet. Lug f. union.	Tapon (inox) : - antirobo de bisagra. - antirobo amovible. - Vaina de tubo. Ojete de tubo. Pata de tubo.	Tappo (inossidabile) : - antifurto a cerniera. - antifurto amovibile. - Guaina per tubo. Occhiello per tubo. Staffa per tubo.

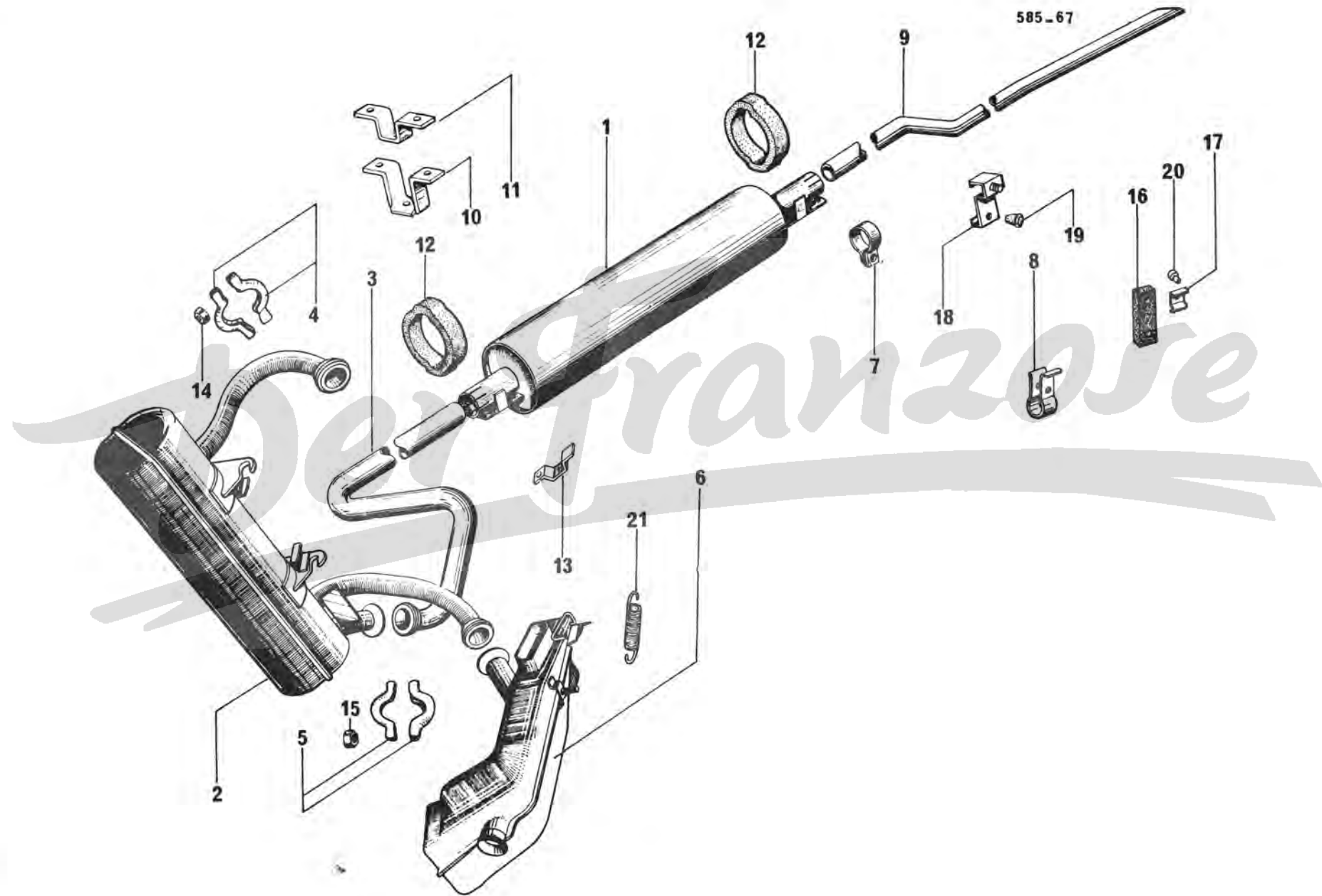




I	NUMÉROS	K	AYA - AYA 3	Échappement (Suite)	Auspuffanlage (Forts.)	Exhaust (Cont.)	Escape (Cont.)	Scarico (Cont.)
	ZD 9028 300 W	2	TH 5 × 14 N.F.P.	Vis : - de bride d'anneau.	Schraube : - f. Halter, f. Ring.	Screw: - for ring clamp.	Tornillo : - de brida de anillo.	Vite : - per flangia del anello.
	ZD 9371 930 W	1	TH M 7 × 20.	- de collier AV.	- f. Vorderschelle.	- for front collar.	- de collar delant.	- per collare anteriore.
		2		- de pot de détente.	- f. Vorschalldämpfer.	- f. expansion chamber.	- de deposito de detención.	- per marmitta di scarico.
		4		- de support d'anneau.	- f. Träger f. Ring.	- for ring bracket.	- de soporte de anillo.	- del supporto per anello.
	ZD 9372 030 W	2	TH M 7 × 25.	- de collier AR.	- f. Hinterschelle.	- for rear collar.	- de collar tras.	- per collare post.
		2		- de bande élastique.	- f. Gummiband.	- for rubber band.	- de banda elastica.	- per striscia elastica.
	ZD 9345 900 W	2	TH M 7 × 35.	- de bride AV.	- f. Vorderhalterung.	- for front clamp.	- de brida delant.	- per flangia ant.
	ZD 9372 300 W	2	TH M 7 × 42.	- de bride AR.	- f. Hinterhalterung.	- for rear clamp.	- de brida tras.	- per flangia post.
	ZD 9524 100 U		H M 7 × 100.	Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
		1		- de collier AV.	- f. Vorderschelle.	- for front collar.	- de collar delant.	- per collare ant.
		2		- de collier AR.	- f. Hinterschelle.	- for rear collar.	- de collar tras.	- per collare post.
		4		- de bande élastique.	f. Gummiband.	- for flexible band.	- de banda elastica.	- per striscia elastica.
				Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	ZD 9251 400 U	?	Cr 7,3 × 12.	-	-	-	-	-
	ZD 9290 400 U	2	Co 7,2 × 14,2.	-	-	-	-	-
	ZD 9290 500 U	4	Co 7,2 × 18,2.	-	-	-	-	-
			D à D	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
6	AK 182-4	1		Tube intermédiaire.	Zwischenrohr.	Intermediate tube.	Tubo intermedio.	Tubo intermedio.
14	AYA 182-2 A	1	AYA - AYA 3.	Tube AR.	Hinterrohr.	Exhaust pipe.	Tubo trasero.	Tubo posteriore.
23	AYA 182-68	1	AYA 3.	Support de tube AR.	Träger f. Hinterrohr.	Bracket f. exhaust pipe.	Soporte de tubo tras.	Supporto per tubo post.

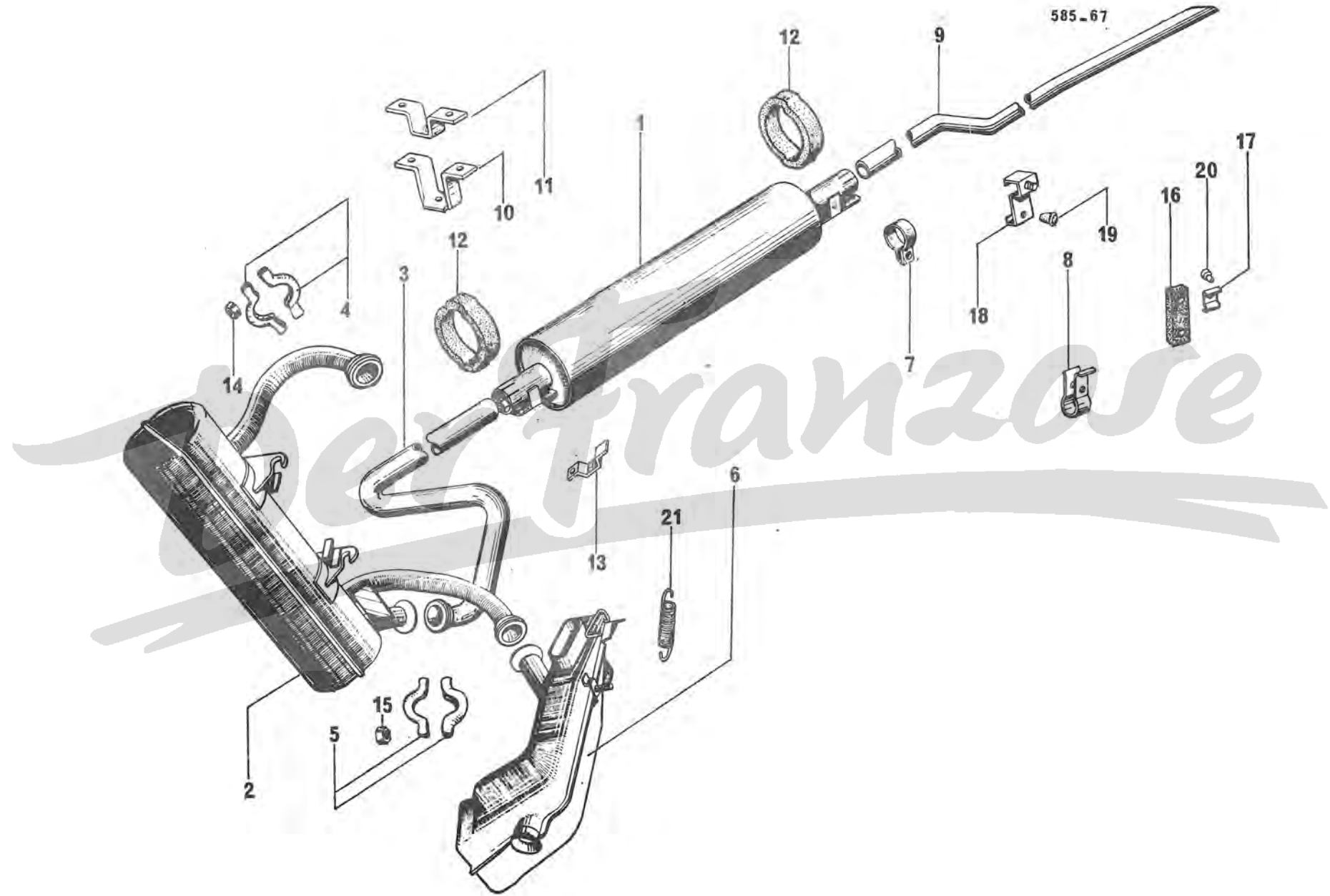
I	NUMÉROS	K	AYA 2 - AYB	Échappement	Auspuffanlage	Exhaust	Escape	Scarico
1	AY 182-0	1		Silencieux.	Nachschalldämpfer.	Silencer.	Silencioso.	Silenziatore.
2	AM 182-1 D AM 182-1 E AY 182-1 AY 182-1 A AYB 182-1 AYB 182-1 A	1	AYB. AYB ⑤. AYA 2. AYA 2 ⑤. AYB Ch -15°. AYB Ch -15° ⑤.	Pot de détente : - - - - -	Vorschalldämpfer : - - - - -	Expansion chamber: - - - - -	Deposito de detención : - - - - -	Marmitta di scarico : - - - - -
3	AY 182-4	1		Tube intermédiaire.	Zwischenrohr.	Intermediate tube.	Tubo intermedio.	Tubo intermedio.
4	1 M 5 420 467 V AV 9182-006 L	8	AV.	Demi-collier.	Schellenhälfte.	Half clamp.	Medio-collar.	Semicollare.
5	AM 182-6 B	2	AR.	Demi-collier.	Schellenhälfte.	Half clamp.	Medio-collar.	Semicollare.
6	AM 182-13 2 A 5 413 346 T AY 182-13 2 A 5 413 353 U AM 182-14 2 A 5 413 345 G AY 182-14 2 A 5 413 352 H	1 1 1 1 1 1 1 1	D AYA 2 → 7/71. D AYA 2 → 7/71. D AYA 2 → 7/71. R.p. 5 413 353 U. D AYA 2 → 7/71. G AYB R.p. 5 413 345 G → 7/71. G AYB → 7/71. G AYA 2 → 7/71. G AYA 2 → 7/71.	Échangeur : - - - - - - - -	Wärmetauscher : - - - - - - - -	Heat exchanger: - - - - - - - -	Cambiador de calor : - - - - - - - -	Scambiatore : - - - - - - - -
7	AY 182-78			Collier : - de tube intermédiaire.	Schelle : - f. Zwischenrohr.	Clamp: - for intermediate tube.	Collar : - de tubo intermedio.	Collare : - per tubo intermedio.
8	AY 182-101			- de tube AR.	- f. hint. Auspuffrohr.	- for rear tube.	- de tubo tras.	- per tubo post.
9	AY 182-93 AZ 182-293 A AY 182-93 A	1	R.p. AZ 182-293 A → 2/70. L 1392 → 2/70. ⑤.	Tube AR : - - -	Auspuffrohr, hinten : - - -	Rear tube: - - -	Tubo tras. : - - -	Tubo post. : - - -
10	AY 182-64 AM 183-75	1 1	AR. AV.	Support d'anneau : - -	Träger f. Ring : - -	Ring support: - -	Soporte del anillo : - -	Supporto per anello : - -
11	AY 182-123	1	AR.	Pontet d'anneau.	Steg f. Ring.	Bracket for ring.	Puente del anillo.	Ponticello per anello.
12	AM 183-48	2		Anneau de silencieux.	Ring f. Dämpfer.	Ring for silencer.	Anillo de silencioso.	Anello per silenziatore.
13	AM 183-88	2		Bride d'anneau.	Halterung f. Ring.	Clamp for ring.	Brida del anello.	Flangia per anello.

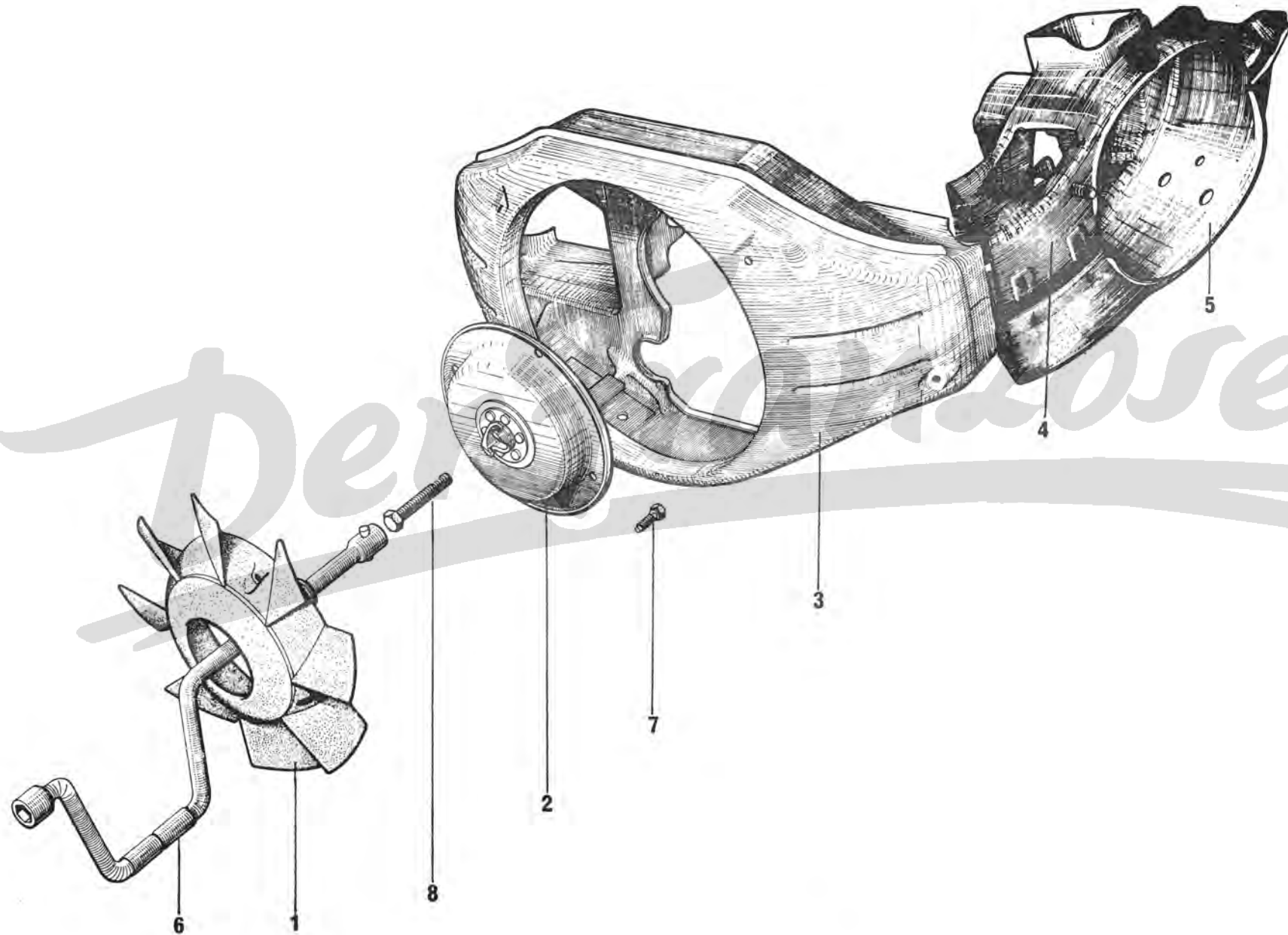




I	NUMÉROS	K	AYA 2 - AYB	Échappement (Suite)	Auspuffanlage (Forts.)	Exhaust (Cont.)	Escape (Cont.)	Scarico (Cont.)
14	A 141-4	8	H 7 × 100 R.p. ZC 9615 044 U → 4/70.	Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	ZC 9615 044 U	12	H 7 × 100 → 4/70.	- spécial.	- Spezialmutter.	- special.	- especial.	- speciale.
15	AM 182-118	2	H 7 × 100 R.p. ZC 9615 044 U → 4/70.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
16	AM 182-75	2	→ 4/69.	Bande élastique :	Gummiband :	Elastic band:	Banda elastica :	Striscia elastica :
	IM 5410 471 T	2	→ 4/69.	-	-	-	-	-
17	AM 182-84	2		Plaquette.	Plakette.	Plate.	Plaqueta.	Placchetta.
18		1	AR.	Support de tube AR :	Träger f. Hinterrohr :	Rear tube bracket:	Soporte de tubo tras. :	Supporto per tubo post. :
	AM 182-100			-	-	-	-	-
	AYA 182-68		⊙.	-	-	-	-	-
19	1A 5416 420 F A 615-84	1	→ 4/69.	Butée :	Anschlag :	Buffer:	Tope :	Reggispinta :
	AM 182-285 A	1	→ 4/69.	-	-	-	-	-
20	1 D 5 410 472 D D 182-85	4		Entretoise de bande.	Abstandsstück f. Band.	Spacer for band.	Separador de banda.	Distanziale per striscia.
21		2		Ressort de volet d'échangeur :	Feder f. Tauscherklappe :	Shutter spring for heat exchanger:	Muelle de ventanilla de cambiador :	Molla per sportello del scambiatore :
	AY 182-106		AYB R.p. AY 182-230 A → 7/69.	-	-	-	-	-
	AY 182-230 A		AYB R.p. AY 9182-230 A → 7/69.	-	-	-	-	-
	AZU 182-38	2	AYA 2 Ch -15°.	Tube entre tubulure et pot.	Rohr zw. Krümmer und Vorschalldämpfer.	Tube between manifold and expansion chamber.	Tubo entre colector y deposito.	Tubo fra colettore e marmitta.
				Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	ZD 9029 530 U	2	TH 5 × 16.	- de bride d'anneau.	- f. Halterung f. Ring.	- for ring clamp.	- de brida del anillo.	- per flangia del anello.
	ZD 9371 930 W	2	TH M 7 × 20.	- de pot de détente.	- f. Vorschalldämpfer.	- for expansion chamber.	- de deposito de detenc.	- per marmitta.
		4		- de support d'anneau.	- f. Träger f. Ring.	- for ring bracket.	- del soporte del anillo.	- per supporto del anello.
	ZD 9372 030 W	2	TH M 7 × 25.	- de collier AV et AR.	- f. hint. u. vord. Schelle.	- f. front and rear clamp.	- de collar del. y tras.	- per collare ant. e post.
		3		- de bande élastique.	- f. Gummiband.	- f. elastic band.	- de banda elastica.	- per striscia elastica.
	ZD 9345 900 W	8	TH M 7½ × 35 → 5/72.	- d'échangeur.	- f. Tauscher.	- f. heat exchanger.	- de cambiador.	- per scambiatore.
	ZD 9374 700 W	8	TH M 7 × 40 → 5/72.	-	-	-	-	-
	ZD 9345 900 W	2		- de tube intermédiaire.	- f. Zwischenrohr.	- f. intermediate tube.	- de tubo intermedio.	- per tubo intermedio.
	ZD 9372 300 W	2	TH M 7 × 42.	- de collier AR.	- f. hintere Schelle.	- f. rear clamp.	- de collar tras.	- per collare post.
				Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	ZC 9615 728 U	1	∅ 7 → 3/71.	- de bande élastique.	- f. Gummiband.	- f. elastic band.	- de banda elastica.	- per striscia elastica.
	ZD 9524 100 U	2	H M 7 × 100.	- de collier AR.	- f. hint. Schelle.	- f. rear clamp.	- de collar tras.	- per collare post.
		3		- de bande élastique.	- f. Gummiband.	- f. elastic band.	- de banda elastica.	- per striscia elastica.
	ZC 9615 829 U	1	∅ 7 → 3/71.	Écrou clip.	Clips-Mutter.	Clip nut.	Tuerca clip.	Graffetta per vite.

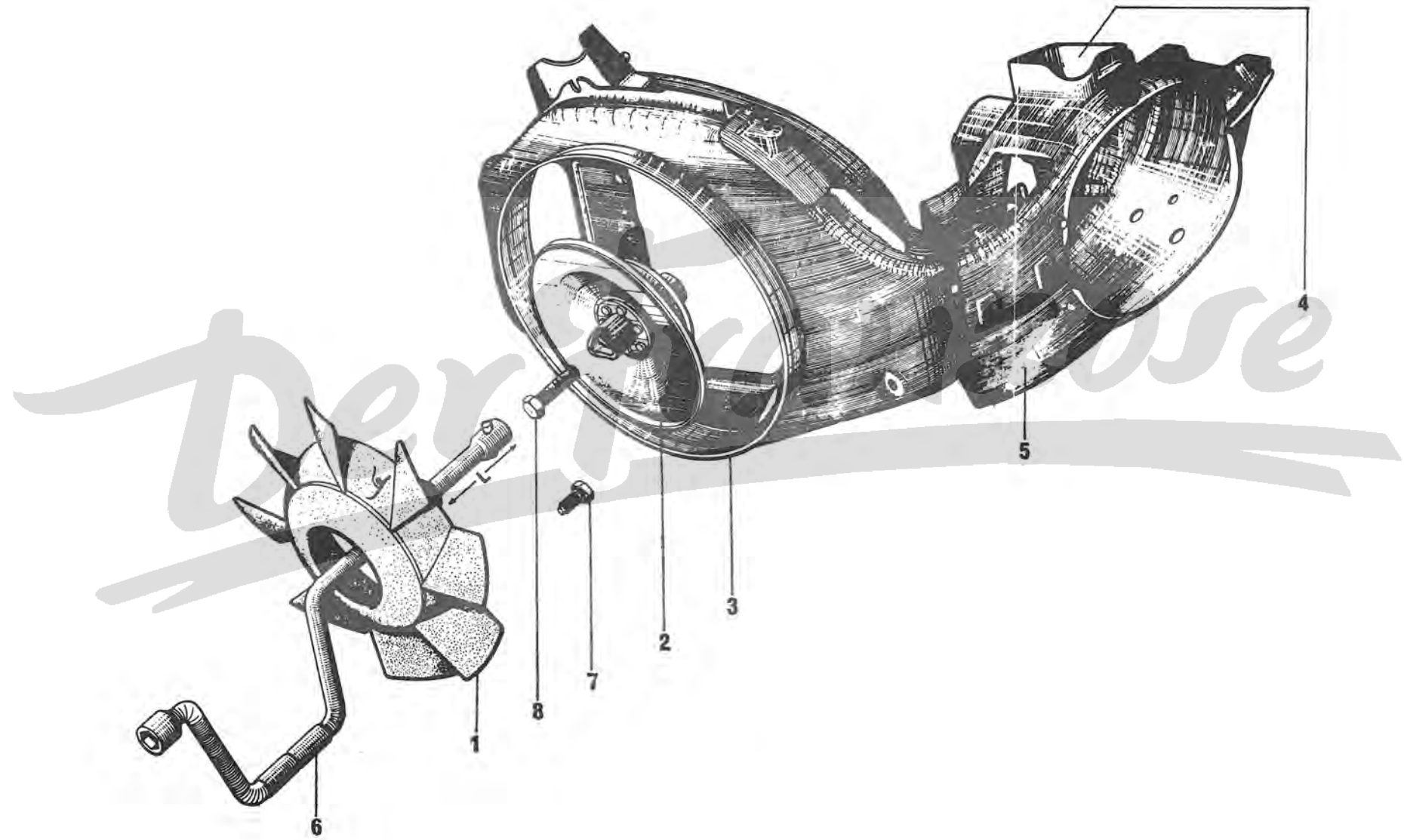
1	NUMÉROS	K	AYA 2 - AYB	Échappement (Suite)	Auspuffanlage (Forts.)	Exhaust (Cont.)	Escape (Cont.)	Scarico (Cont.)
	ZD 9251 400 U	?	Gr 7,3 × 12.	Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	ZD 9290 400 U	2	Co 7,2 × 14,2	→ 7/71. -	-	-	-	-
	ZD 9290 500 Z	2	Co 7,2 × 18	→ 7/71. -	-	-	-	-
	ZD 9276 200 U	2	Co 7,5 × 20 × 2	→ 7/71. -	-	-	-	-
				Pièces D à D	Teile f. Rechtslenkung	Parts f. R. H. D.	Piezas para D a D	Pezzi per D a D
2	AM 182-1 E	1	AYB.	Pot de détente :	Vorschalldämpfer :	Expansion chamber:	Deposito de detención :	Marmitta di scarico :
	AY 182-1 A		AYA 2.	-	-	-	-	-
	AYB 182-1 A		AYB Ch -15°.	-	-	-	-	-
9	AY 182-93 A	1		Tube AR.	Rohr, hinten.	Rear tube.	Tubo tras.	Tubo post.
17	AYA 182-68	1	AR.	Support de tube AR.	Träger f. hinteres Rohr.	Rear tube bracket.	Soporte de tubo tras.	Supporto per tubo post.

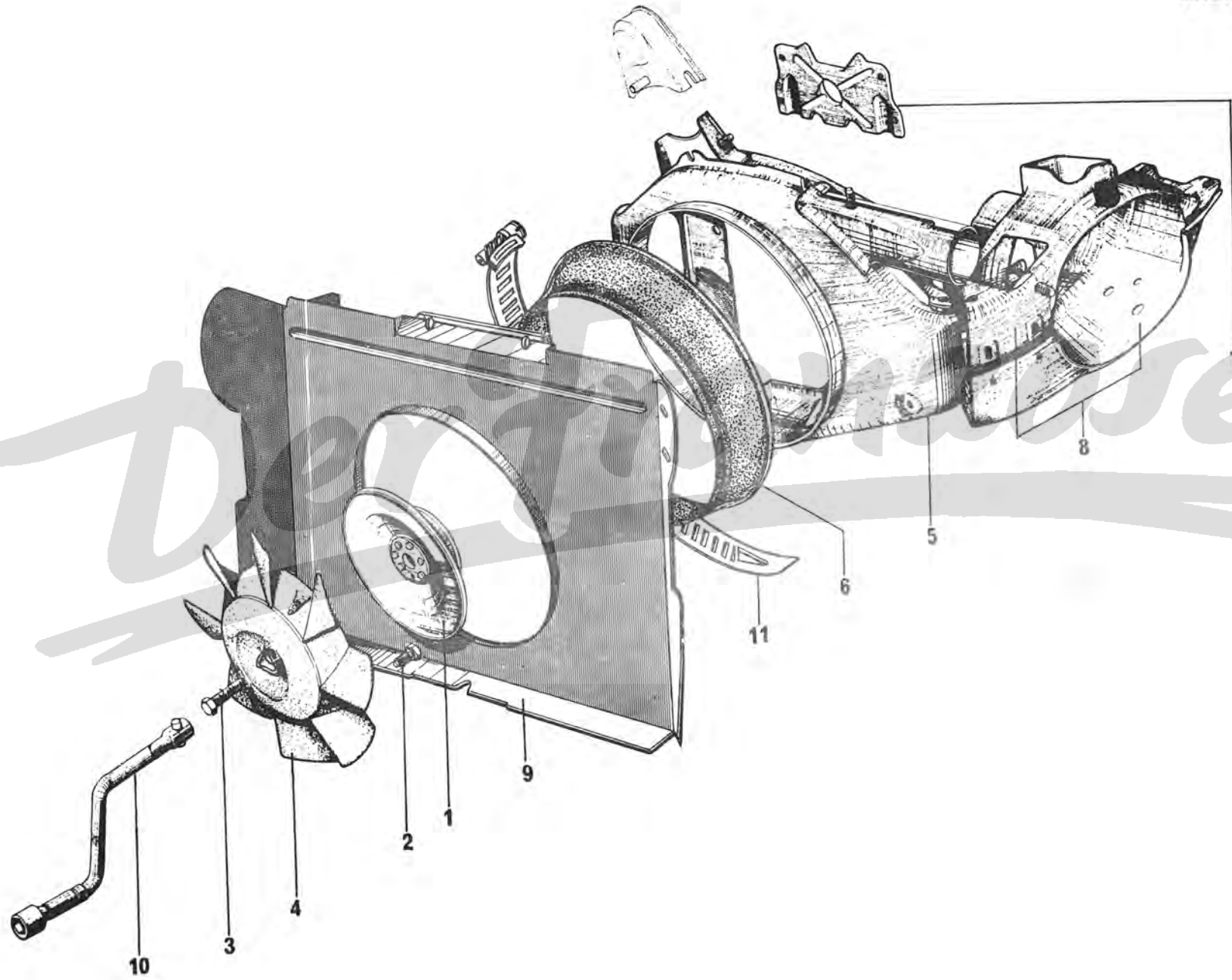




I	NUMÉROS	K	AYA - AYA 2 6 V	Ventilateur Collecteur	Gebläse Luftführung	Fan-Air intake	Ventilador-Collector	Ventola-Convogliatore
1	AM 241-1 B AY 241-1	1	AYA. AYA 2.	Ventilateur : -	Gebläserad : -	Fan: -	Ventilador : -	Ventola : -
2	AY 241-2	1		Moyen de ventilateur.	Nabe f. Gebläserad.	Hub for fan.	Cubo del ventilador.	Mozzo per ventola.
3	AY 242-1 AYA 242-1	1	AYA 2. AYA.	Collecteur : -	Luftführung : -	Air intake: -	Colector : -	Convogliatore : -
4	AY 242-82 AY 242-83	1 1	Super. D AYA 2. G AYA 2.	Conduit : -	Kühlschacht : -	Duct: -	Conducto : -	Condotto : -
5	AY 242-90 AY 242-90 A AY 242-91 AY 242-91 A	1 1 1 1	Infér. G AYA 2. G AYA 2 ®. D AYA 2. D AYA 2 ®.	Conduit : -	Kühlschacht : -	Duct: -	Conducto : -	Condotto : -
6	AY 251-1	1		Manivelle.	Andrehkurbel.	Starting handle.	Manivela.	Manovella.
7	0 M 5 420 175 W AM 9241-993 L	4	TH 7 × 22.	Vis de ventilateur.	Schraube f. Gebläserad.	Fan screw.	Tornillo de ventilador.	Vite per ventola.
8	A 241-95 ZD 9029 530 U ZD 9345 130 W ZD 9275 100 Z ZC 9615 710 U ZD 9263 400 U ZD 9290 200 U ZD 9290 400 U	1 4 4 14 14 1 ? 4	TH 10 × 70. TH 5 × 14. TH M 7 × 18. T.R. 4,85 × 12,7. Cr 10,5 × 17. Co 5,1 × 12,2. Co 7,2 × 14,2.	Vis de moyeu. Vis : - conduit sur collecteur. - conduit sur culasse. - des conduits. Écrou des conduits. Rondelle : -	Schraube f. Nabe. Schraube : - f. Kühlschacht an Luftführung. - f. Kühlschacht am Zylinderkopf. - f. Kühlschächte. Mutter f. Kühlschächte. Scheibe : -	Hub screw. Screw: - f. duct on air intake. - f. duct on cylinder head. - for ducts. Nut for ducts. Washer: -	Tornillo de cubo. Tornillo de : - conducto sobre colector. - conducto sobre culata. - conductos. Tuerca de conductos. Arandela : -	Vite per mozzo. Vite per : - condotto sul convogliatore. - condotto sulla testata. - condotti. Dado per condotti. Rondella : -

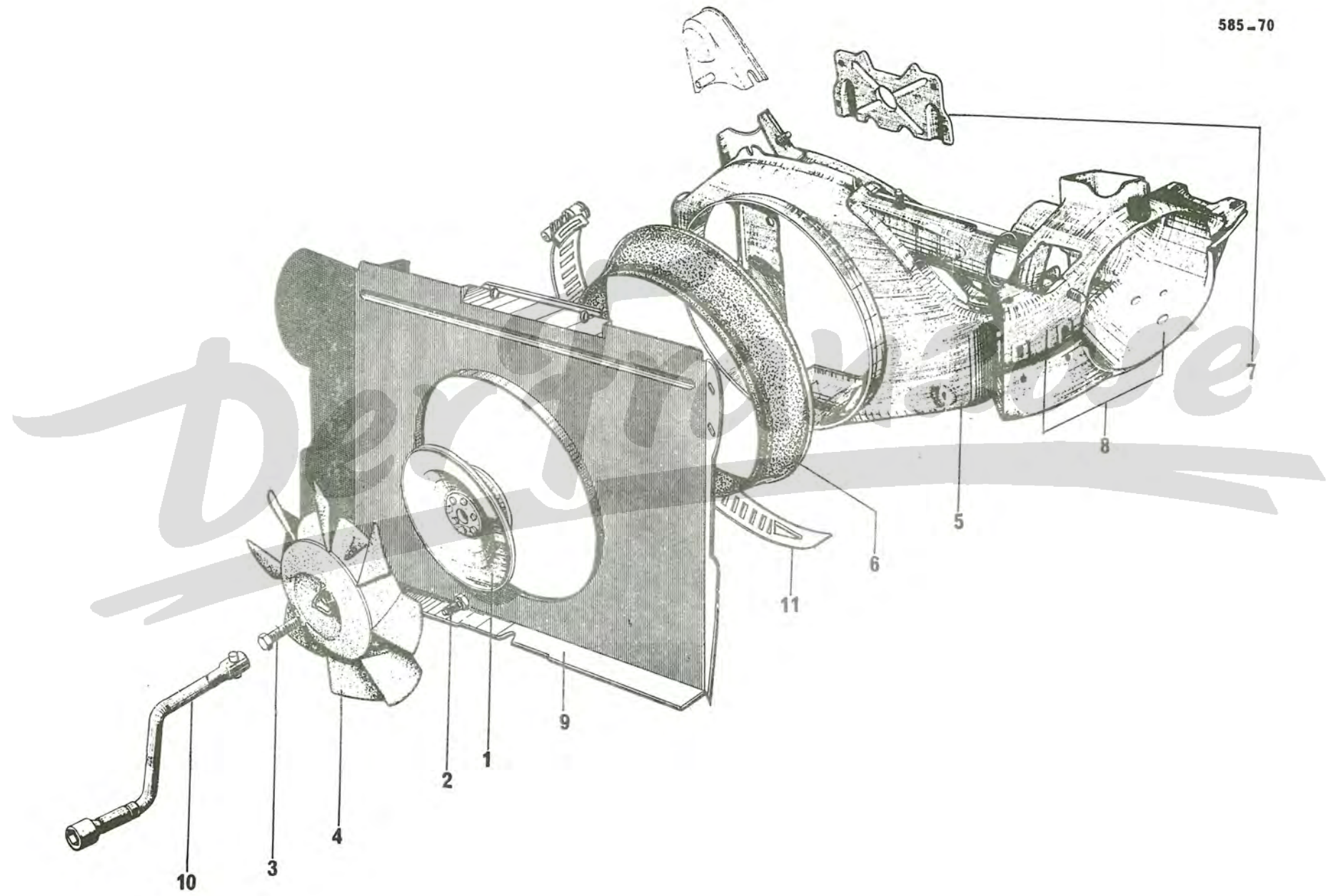
I	NUMÉROS	K	AYA - AYA 2 12 V	Ventilateur Collecteur	Gebläse Luftführung	Fan-Air intake	Ventilador-Colector	Ventola-Convogliatore
1	AM 241-1 B AY 241-1	1	AYA. AYA 2.	Ventilateur : -	Gebläserad : -	Fan: -	Ventilador : -	Ventola : -
2	AM 241-3 D AM 241-3 H	1 1	R.p. AM 241-3 H → 9/70. → 9/70.	Poulie : -	Riemenscheibe : -	Pulley: -	Polea : -	Puleggia : -
3	AY 242-1 A AYA 242-1 A 2 N 5 410 272 E	1 1	AYA 2 R.p. 5 413 018 C → 9/71. AYA. AYA 2 → 9/71 → 10/71 R.p. 5 413 018 C d.e.o. 1-ZC 9614 157 U 1-ZC 9614 158 U.	Collecteur : - -	Luftführung : - -	Air intake: - -	Colector : - -	Convogliatore : - -
	2 Y 5 413 018 C	1	AYA 2 → 10/71.	- sans vis soudable.	- ohne schweisbare Schraube.	- without weldable screw.	- sin tornillo soldable.	- senza vite saldabile.
4	AY 242-82 AY 242-83 AY 242-82 A	1 1	Super. D AYA 2 → 9/71. G AYA. D AYA 2 → 9/71.	Conduit : - -	Kühlschacht : - -	Duct: - -	Conducto : - -	Condotto : - -
5	AY 242-90 AY 242-90 A AY 242-91 AY 242-91 A	1 1 1 1	Infér. G AYA 2. G AYA 2 ⊕. D AYA 2. D AYA 2 ⊕.	Conduit : - - - -	Kühlschacht : - - - -	Duct: - - - -	Conducto. - - - -	Condotto : - - - -
6	AY 251-1 A	1		Manivelle.	Andrehkurbel.	Starting handle.	Manivela.	Manovella.
7	0 M 5 420 175 W AM 9 241-993 L	4	TH 7 × 22.	Vis de ventilateur.	Schraube f. Gebläserad.	Fan screw.	Tornillo de ventilador.	Vite per ventola.
8	AM 241-95 A	1	TH 10 × 35 R.p. ZC 9621 016 U.	Vis de poulie.	Schraube für Riemenscheibe.	Pulley screw.	Tornillo de polea.	Vite per puleggia.
	2 Y 5 410 275 M 2 Y 5 410 276 Y 1 Y 5 410 474 A	1 1 2	AR G AYA 2 → 9/71. AR D AYA 2 → 9/71. AYA 2 → 9/71.	Flasque de collecteur : - Plaque sur collecteur.	Flansch f. Luftführung : - Platte an Luftführung.	Air intake flange: - Air intake plate.	Brida de colector : - Placa sobre colector.	Flangia per convogliatore: - Piacca sul convogliatore.
	ZD 9366 030 W ZD 9345 130 W ZD 9275 100 Z ZC 9615 710 U	7 4 14 14	TH M 5 × 14. TH M 7 × 18. 4,85 × 12,7. ∅ 4,85	Vis : - conduit sur collecteur. - conduit sur culasse. - des conduits. Écrou des conduits.	Schraube : - f. Kühlschacht an Luftführung. - f. Kühlschacht am Zylinderkopf. - f. Kühlschächte. Mutter f. Kühlschächte.	Screw: - f. duct on air intake. - f. duct on cylinder head - for ducts. Nut for ducts.	Tornillo de : - conducto sobre colector - conducto sobre culata. - conductos. Tuerca de conductas.	Vite per : - condotto sul convogliatore. - condotto sulla testata. - condotti. Dado per condotti.
	ZD 9263 400 U ZD 9290 300 U ZD 9290 400 U	1 ? 4	Cr 10,5 × 17. Co 5,1 × 16,2. Co 7,2 × 14,2.	Rondelle : - -	Scheibe : - -	Washer: - -	Arandela : - -	Rondella : - -

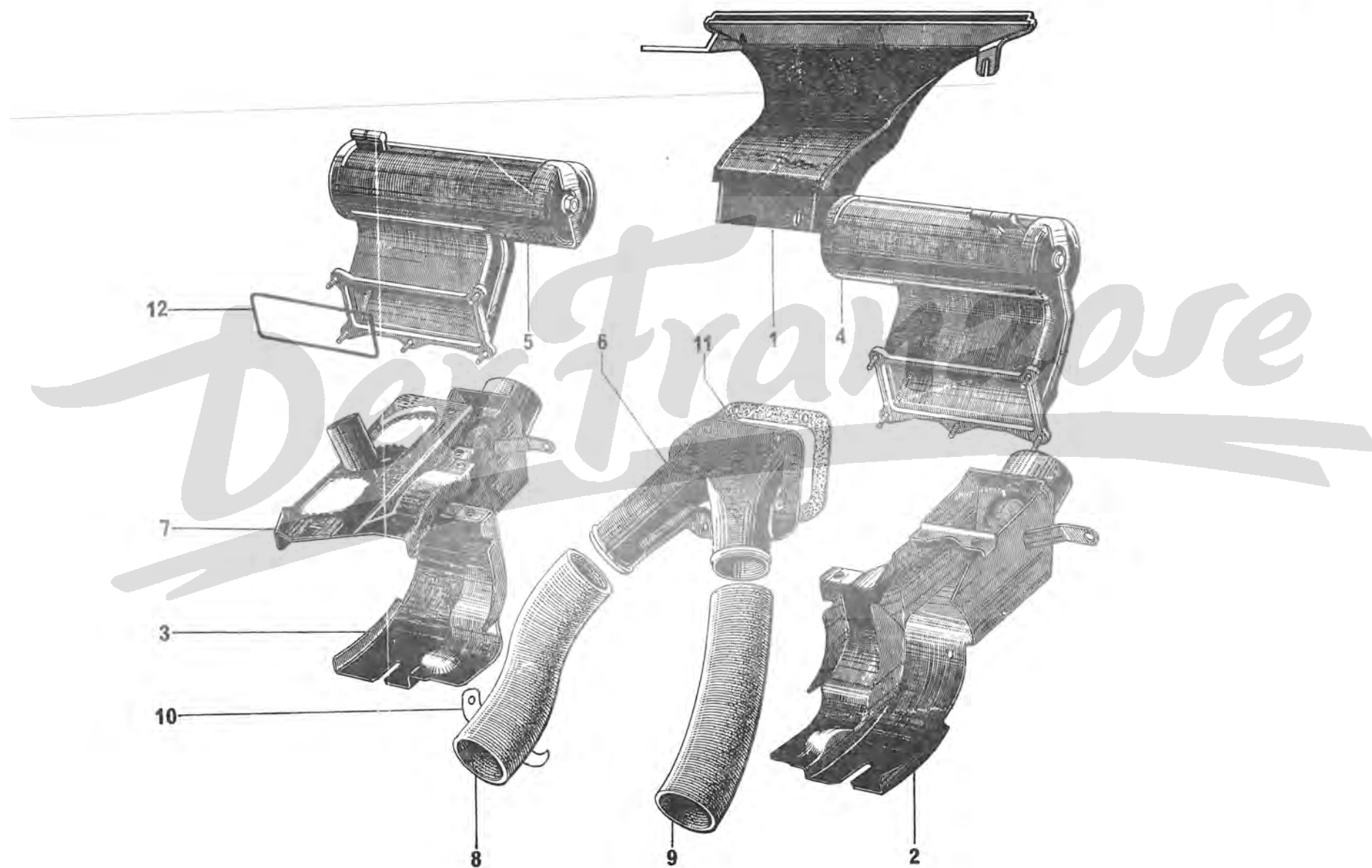




I	NUMÉROS	K	AYA 3 - AYE	Ventilateur Collecteur	Gebläse Lufführung	Fan-Air intake	Ventilador-Colector	Ventola-Convogliatore
1	AK 241-3 AM 241-3 D AM 241-3 H	1	AYA 3. AYB R.p. AM 241-3 H → 9/70. 7 Ø 7,75 → 9/70.	Poulie : - - -	Riemenscheibe : - - -	Pulley: - - -	Polea : - - -	Puleggia : - - -
2	0 M 5 420 175 W AM 9 241-993 L	4	TH 7 × 22.	Vis de ventilateur.	Schraube f. Gebläserad.	Fan screw.	Tornillo de ventilador.	Vite per ventola.
3	AM 241-95 A	1	TH 10 × 35 R.p. ZC 9621 016 U.	Vis de Poulie.	Schraube für Riemenscheibe.	Pulley screw.	Tornillo de polea.	Vite per puleggia.
4	AM 241-1 AM 241-1 B 2 M 5 420 174 K AM 241-1 C	1	AYA 3. AYB → 9/70. AYB → 9/70.	Ventilateur : - 8 pales. - 8 pales. - 9 pales.	Gebläserad : - 8 Flügel. - 8 Flügel. - 9 Flügel.	Fan: - 8 vanes. - 8 vanes. - 9 vanes.	Ventilador : - 8 aspas. - 8 aspas. - 9 aspas.	Ventola : - 8 pale. - 8 pale. - 9 pale.
5	AM 242-1 B AYB 242-230 A AY 242-1 B	1	AYB → 4/70. AYB → 4/70. R.m.p. AYA 3 → 4/68.	Collecteur : - - -	Luftführung : - - -	Air intake: - - -	Colector : - - -	Convogliatore : - - -
6	AYA 242-55	1	AYA 3.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
7	AM 242-62 AM 242-62 A	1	AYA 3. AYB R.p. AM 242-267 A.	Tôle d'étanchéité : - -	Abdichtblech : - -	Sealing plate: - -	Chapa de estanqueidad : - -	Lamiera di tenuta : - -
8	AM 242-82 B AM 242-83 B AM 242-91 B AM 242-91 C AM 242-94 B AM 242-94 C	1	Super. D AYB R.p. AM 242-013 A. Super. G AYB R.p. AM 242-012 A. Infer. D AYB R.p. AM 242-011 A. Infer. D AYB ® R.p. AM 242-015 A. Infer. G AYB R.p. AM 242-010 A. Infer. G AYB ®.	Conduit : - - - - - -	Kühlschacht : - - - - - -	Duct: - - - - - -	Conducto : - - - - - -	Condotto : - - - - - -
9	AYA 242-124 A	1	R.m.p. AYA 3 → 12/69.	Tôle antirecyclage, avec grillage soudé.	Abschirmblech, mit aufgeschweisstem Gitter.	Panel for fan with, welded netting.	Chapa del ventilador, con rejilla soldada.	Lamiera per ventola, con griglia saldata.
10	AY 251-1 A	1		Manivelle.	Andrehkurbel.	Starting handle.	Manivela.	Manovella.
11	ZC 9614 034 U	1		Collier.	Schelle.	Collar.	Collar.	Collare.

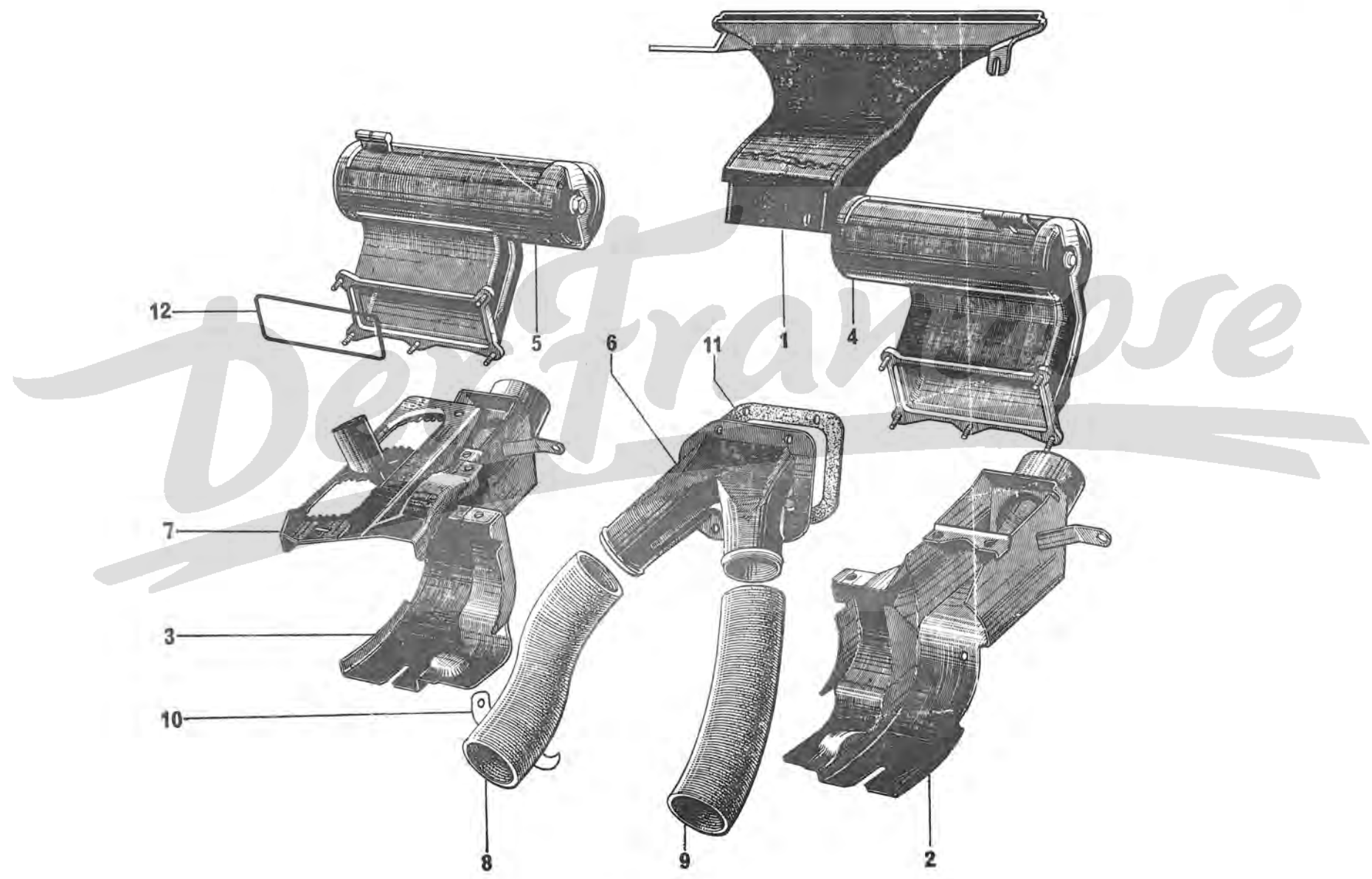
I	NUMÉROS	K	AYA 3 - AYB	Ventilateur Collecteur (Suite)	Gebläse Luftführung (Forts.)	Fan-Air intake (Cont.)	Ventilador-Colector (Cont.)	Ventola-Convogliatore (Cont.)
	AY 242-39	1	→ 4/68.	Défecteur (pour réparation).	Ablenklech (für Reparatur).	Deflector (f. repair).	Deflector (para reparación).	Deflettore (per riparazione).
	AYA 242-66	1	Infer. ®.	Coquille de prise d'air :	Luftanschlussblech :	Shell for air intake:	Conducto toma de aire:	Condotto presa aria :
	AYA 242-75	1	Super. ®.	-	-	-	-	-
	ZD 9028 100 U	2	TH 5 × 12	→ 4/68. Vis :	Schraube :	Screw for:	Tornillo :	Vite :
	ZD 9028 800 W	2	TH 5 × 40.	- de déflecteur.	- f. Ablenklech.	- deflector.	- de deflector.	- per deflettore.
	ZD 9029 530 U	2	TH 5 × 16 AYA 3.	- de tôle antirecyclage.	- f. Abschirmblech.	- panel for fan.	- de chapa del ventilador.	- per lamiera per ventola.
		2		- de tôle d'appui.	- f. Stützblech.	- thrust plate.	- de chapa.	- per lamiera.
		2		- de tôle AR.	- f. hinteres Blech.	- rear plate.	- de chapa trasera.	- per lamiera posteriore.
		4	®.	- de coquille.	- f. Luftanschlussblech.	- shell.	- de conducto.	- per condotto.
	ZD 9345 030 U	2	TH M 7 × 16.	- super. de collecteur.	- obere, f. Luftführung.	- air intake (upper).	- sup. de colector.	- super. per convogliatore
	ZD 9231 900 U	2	H 5 × 75 AYA 3.	Écrou :	Mutter :	Nut for:	Tuerca :	Dado :
		6	®.	- de tôle d'appui.	- f. Stützblech.	- thrust plate.	- de chapa.	- per lamiera.
		2		- de coquille.	- f. Luftanschlussblech.	- shell.	- de conducto.	- per condotto.
	ZC 9615 710 U	14	AYB.	→ 4/68. - de déflecteur.	- f. Ablenklech.	- deflector.	- de deflector.	- per deflettore.
				- des conduits.	- f. Kühlschächte.	- ducts.	- de conductos.	- per condotti.
	ZD 9233 400 U	?	Cr 5,2 × 9,4.	Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	ZD 9248 200 U	2	7,5 × 14.	-	-	-	-	-
	ZD 9263 400 U	1	Cr 10,5 × 17.	-	-	-	-	-
	ZD 9290 200 U	?	Co 5,1 × 12,2.	-	-	-	-	-

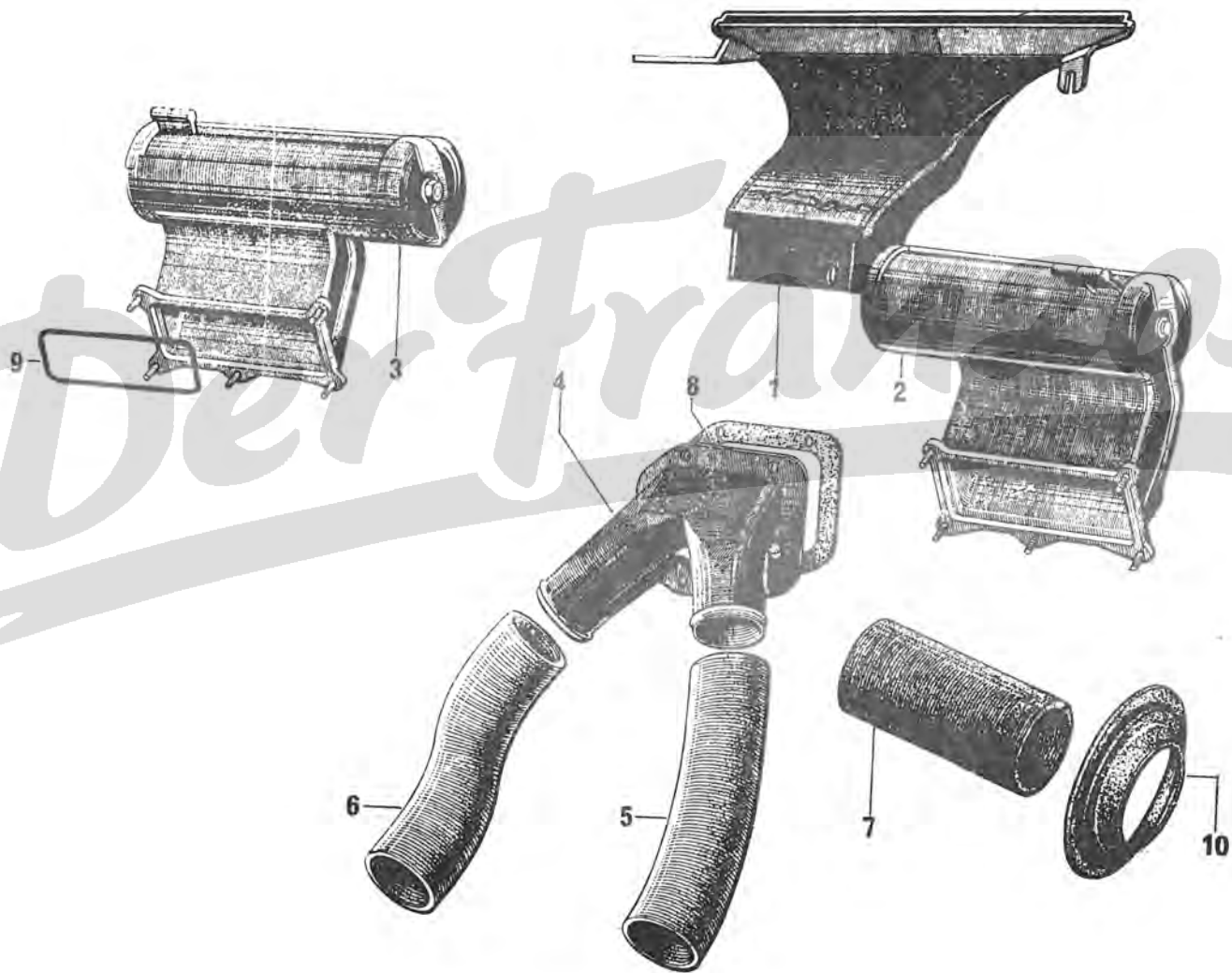




I	NUMÉROS	K	AYA - AYA 3	Aération-Dégivrage Chauffage	Lüftung-Entfrostung Heizung	Ventilation-Defrosting Heating	Aireación-Antihielo Calefacción	Aerazione-Sbrinatoria Riscaldamento	
1	AY 564-50	1		Buse de dégivrage. Prise de chauffage :	Entfrosterdüse. Heizungsanschluss :	Defrosting nozzle. Heating air intake:	Boca de antihielo. Toma de calefacción :	Diffusore di sbrinatoria. Presca di riscaldamento :	
2	AM 643-3 B AZ 643-3 H	1 1	G AYA 3. G AYA.	- -	- -	- -	- -	- -	
3	AM 643-3 C AZ 643-3 I	1 1	D AYA 3. D AYA.	- -	- -	- -	- -	- -	
				Boîtier d'aération :	Lüftunggehäuse:	Casing for ventilation:	Caja de aireación :	Scatola di aerazione :	
4	AY 643-41 A	1	G.	-	-	-	-	-	
5	AY 643-42	1	D.	-	-	-	-	-	
6	AY 643-58	1		Collecteur.	Luftführung.	Collector.	Colector.	Convogliatore.	
7			Supér. AV.	Tôle sur culasse :	Blech a. Zylinderkopf :	Plate on cylinder head:	Chapa sobre culata :	Lamiera sulla testata :	
	AK 643-70		G AYA 3.	-	-	-	-	-	
	AK 643-70 A		D AYA 3.	-	-	-	-	-	
	AY 643-70 B		G AYA 3 [Ⓞ] .	-	-	-	-	-	
	AY 643-70 C		D AYA 3 [Ⓞ] .	-	-	-	-	-	
	AZ 643-70 H		G AYA.	-	-	-	-	-	
	AZ 643-70 I		D AYA.	-	-	-	-	-	
				Conduit souple :	Biegsame Leitung :	Flexible duct:	Conducto flexible :	Condotto flessibile :	
8	AY 643-91 A	1	L 450 - G AYA.	-	-	-	-	-	
			AYA 3 G	→ 4/68.	-	-	-	-	
	AY 643-91 E		AYA 3 G	→ 4/68.	-	-	-	-	
9	AY 643-91 A	1	D AYA.	-	-	-	-	-	
	AY 643-91 F	1	L 445 - AYA 3 D	→ 4/68.	-	-	-	-	
	AY 643-91 J	1	L 520 - AYA 3 D	→ 4/68.	-	-	-	-	
10	AY 643-106	1	AYA 3	→ 4/68.	Collier de conduit.	Schelle f. Leitung.	Collar for duct.	Collar de conducto.	Fascetta di condotto.
11	AY 643-75	1		Joint de collecteur.	Dichtung f. Luftführ.	Joint for collector.	Junta de colector.	Guarnizione per convogliatore.	
12	AY 643-142	2		Joint de boîtier.	Dichtung f. Gehäuse.	Joint for casing.	Junta de caja.	Guarnizione scatola.	

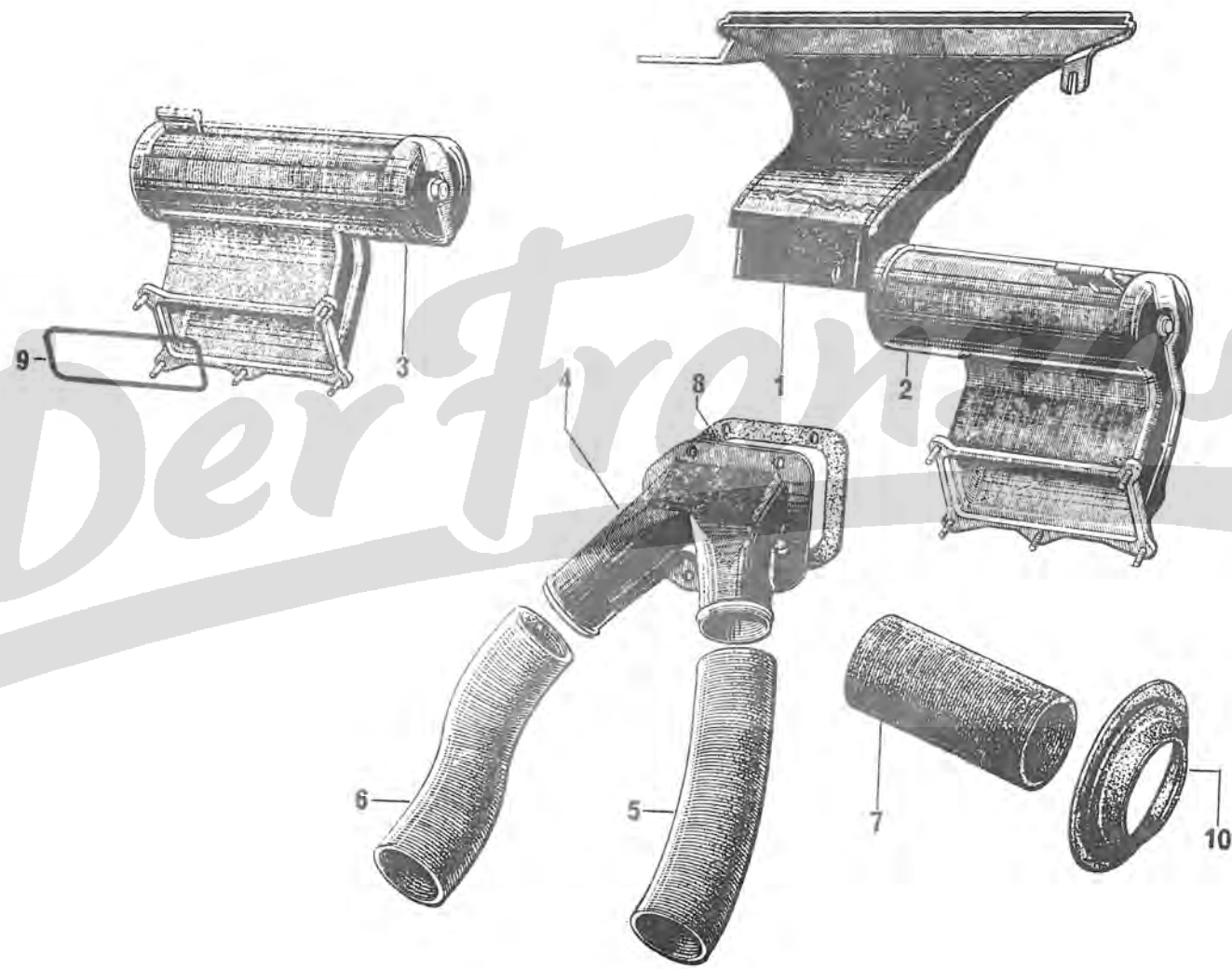
I	NUMÉROS	K	AYA - AYA 3	Aération-Dégivrage Chauffage (Suite)	Lüftung-Entfrostdung Heizung (Forts.)	Ventilation-Defrosting Heating (Cont.)	Aireación-Antihielo Calefacción (Cont.)	Aerazione-Sbrinatoria Riscaldamento (Cont.)
	A 643-90	1	T.R. 7 × 16.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	ZD 9029 530 U	1	TH 5 × 16.	- de tôle sur culasse.	- f. Blech a. Zylinderkopf.	- for plate on cyl-head.	- de chapa sobre culata.	- de lamiera sulla testata
		3		- de buse.	- f. Düse.	- for nozzle.	- de boca.	- di diffusore.
		3		- de collecteur.	- f. Luftführung.	- for collector.	- de colector.	- di convogliatore.
	ZD 9345 030 W	2	TH 7 × 16.	- de prise sur tôle.	- f. Anschluss a. Blech.	- for air intake on plate.	- de toma sobre chapa.	- di presa sulla lamiera.
		2		- infer. de prise.	- untere, f. Anschluss.	- lower, for air intake.	- infer de toma.	- infer. di presa.
	ZD 9230 300 Z	1	T.R. 4,85 × 19.	- lat. de prise.	- seitliche, f. Anschluss.	- lateral, for air intake.	- lat. de toma.	- lat. di presa.
				- de buse.	- f. Düse.	- for nozzle.	- de boca.	- di diffusore.
	ZD 9231 900 U	10	H 5 × 75.	Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	ZD 9232 400 W	1	C 5 × 75.	- de boîtier.	- f. Gehäuse.	- for casing.	- de caja.	- di scatola.
		2		- de buse.	- f. Düse.	- nozzle.	- de boca.	- di diffusore.
	ZC 9615 712 U	1	Clip.	- de collecteur.	- f. Luftführung.	- for collector.	- de colector.	- di convogliatore.
				- infer de buse.	- untere, f. Düse.	- lower, for nozzle.	- infer. de boca.	- infer. di diffusore.
	AM 644-67		5 × 14 × 2.	Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	ZD 9233 400 U	6	Cr 5,2 × 9,4.	- (caoutchouc).	- (Gummi).	- (rubber).	- (caucho).	- (gomma).
	ZD 9248 200 U	4	7,5 × 14.	-	-	-	-	-
	ZD 9251 400 U	?	Cr 7,3 × 12.	-	-	-	-	-
	ZD 9290 200 U	1	Co 5,1 × 12,2.	-	-	-	-	-
	ZD 9290 300 U	3	Co 5,1 × 16.	-	-	-	-	-
	ZD 9277 000 U	6	5,5 × 12 × 1.	-	-	-	-	-
	ZC 9619 133 W	10	5,25 × 15 × 1,5.	-	-	-	-	-
			D à D	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
1	AY 643-3	1	G.	Prise de chauffage.	Heizungsanschluss.	Heating air intake.	Toma de calefacción.	Presa di riscaldamento.
6	AY 643-56	1		Collecteur.	Luftführung.	Collector.	Colector.	Convogliatore.
				Conduit :	Leitung :	Duct:	Conducto :	Condotto :
8	AY 643-91 B	1	G L 490 AYA.	-	-	-	-	-
	AY 643-91 G	1	G AYA 3.	-	-	-	-	-
9	AY 643-91 A	1	D AYA.	-	-	-	-	-



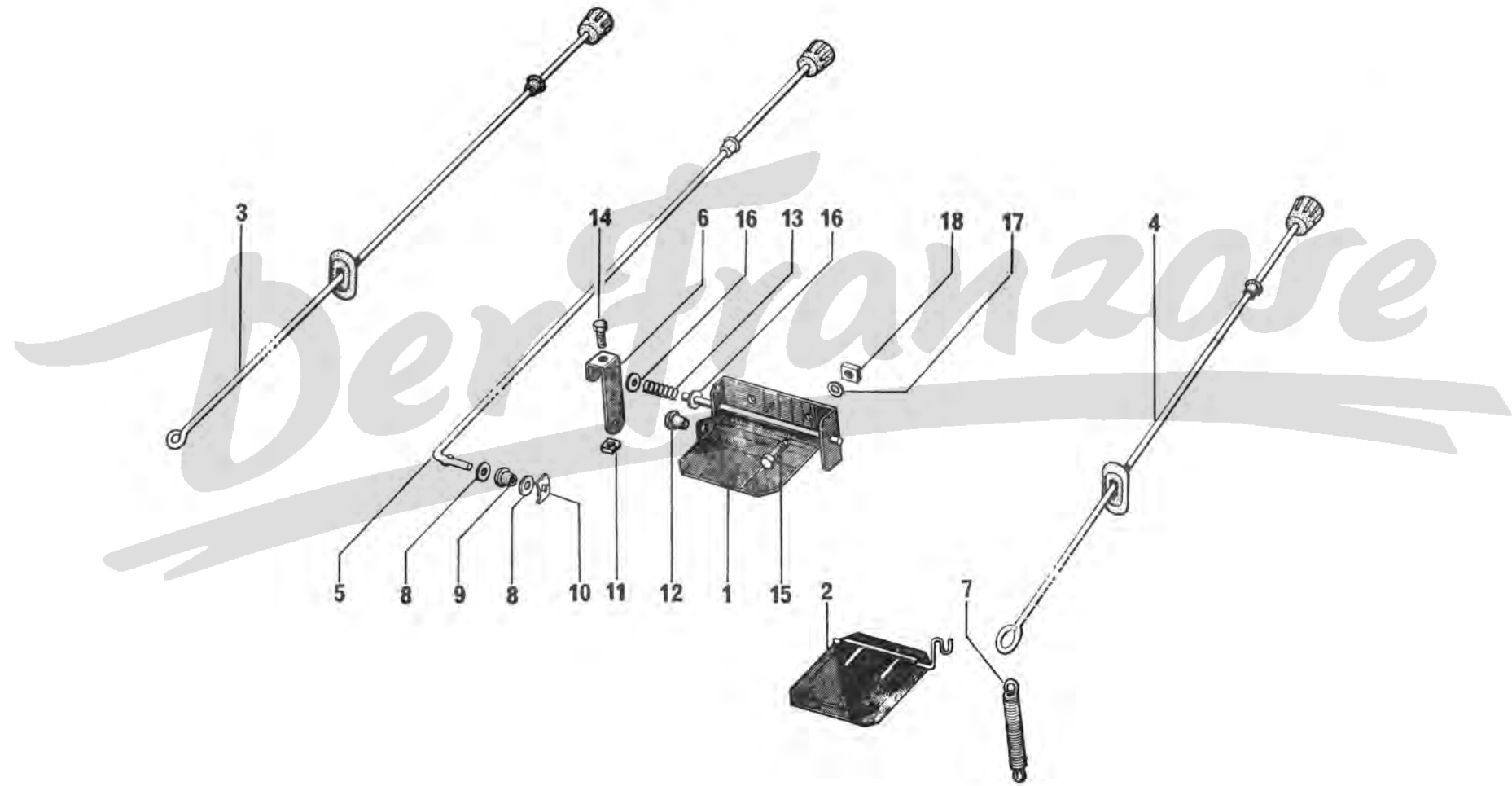


I	NUMÉROS	K	AYA 2 - AYB	Aération-Dégivrage Chauffage	Lüftung-Entfrosthung Heizung	Ventilation-Defrosting Heating	Aireación-Antihielo Calefacción	Aerazione-Sbrinatoria Riscaldamento
1	AY 564-50	1		Buse de dégivrage. Boîtier d'aération :	Entfrosterdüse. Lüftungsgehäuse :	Defrosting nozzle. Ventilation casing:	Boca de antihielo. Caja de aireación :	Diffusore di sbrinatoria. Scatola di aerazione.
2	AY 643-41 A	1	G.	-	-	-	-	-
3	AY 643-42	1	D.	-	-	-	-	-
4	AY 643-58	1		Collecteur.	Luftführung.	Collector.	Colector.	Convogliatore.
5			G.	Conduit de chauffage :	Heizungsleitung :	Heating duct:	Conducto de calefacción :	Condotto di riscaldamento :
	AY 643-91 C	1	AYA 2 R.p. AZ 643-294 B → 4/70.	-	-	-	-	-
	AZ 643-294 B	1	AYA 2 → 4/70 → 5/72.	-	-	-	-	-
	2 A 5 426 069 L	1	AYA 2 53 × 90 × 300 → 5/72.	-	-	-	-	-
	AM 564-118	1	AYB R.p. AZ 643-290 A.	-	-	-	-	-
	AZ 643-290 A	1	AYB → 4/70 → 5/72.	-	-	-	-	-
	2 A 5 426 066 Z	1	AYB 53 × 90 × 300 → 5/72.	-	-	-	-	-
6			D.					
	AY 643-91 D	1	AYA 2 R.p. AZ 643-294 B.	-	-	-	-	-
	AZ 643-294 B	1	AYA 2 → 4/70 → 5/72.	-	-	-	-	-
	2 A 5 426 069 L	1	AYA 2 53 × 90 × 300 → 5/72.	-	-	-	-	-
	AM 564-118	1	AYB R.p. AZ 643-290 A.	-	-	-	-	-
	AZ 643-290 A	1	AYB → 4/70 → 5/72.	-	-	-	-	-
	2 A 5 426 066 Z	1	AYB 53 × 90 × 300 → 5/72.	-	-	-	-	-
7		2		Conduit d'évacuation :	Austrittsrohr :	Outlet duct:	Conducto de evacuación :	Condotto evacuazione :
	AM 643-144 A		∅ inter. 80 - L 185 AYB.	-	-	-	-	-
	AY 643-144 A		R.m.p. AYA 2 → 10/68.	-	-	-	-	-
8	AY 643-75	1		Joint de collecteur.	Dichtung f. Luftführung.	Joint for collector.	Junta de colector.	Guarnizione per convogliatore.
9	AY 643-142	1		Joint de boîtier.	Dichtung f. Gehäuse.	Joint for casing.	Junta de caja.	Guarnizione scatola.
10	AY 643-155	2	∅ 77-104.	Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
	ZD 9028 430 U	3	TH 5 × 20.	Vis de collecteur.	Schraube f. Luftführung.	Collector screw.	Tornillo de colector.	Vite per convogliatore.
	ZD 9231 900 U	10	H 5 × 75.	Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado per :
	ZD 9232 400 W	3	C 5 × 75.	- de boîtier.	- f. Gehäuse.	- for casing.	- de caja.	- scatola.
				- de collecteur.	- f. Luftführung.	- for collector.	- de colector.	- convogliatore.

I	NUMÉROS	K	AYA 2 - AYB	Aération-Dégivrage Chauffage (Suite)	Lüftung-Entfrosterung Heizung (Forts.)	Ventilation-Defrosting Heating (Cont.)	Aireación-Antihielo Calefacción (Cont.)	Aerazione-Sbrinatoria Riscaldamento (Cont.)
	AM 644-67	10	5 × 14 × 2.	Rondelle : - caoutchouc.	Scheibe : - Gummi.	Washer: - rubber.	Arandela : - caucho.	Rondella : - gomma.
	ZD 9290 300 U	3	Co 5,1 × 16 × 2.	-	-	-	-	-
	ZC 9619 133 W	10	5,25 × 15 × 1,5.	-	-	-	-	-
	ZD 9299 600 U	6		Collier de conduit.	Schelle f. Leitung.	Collar for duct.	Collar de conducto.	Fascetta di condotto.
	AY 643 250 A	1	D AYB L 45 - I 24 → 7/70.					
			D à D	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
				Boîtier d'aération :	Lüftungsgehäuse :	Ventilation casing:	Caja de aireación :	Scatola di aerazione:
2	AY 643-41 B	1	G.	-	-	-	-	-
3	AY 643-42 B	1	D.	-	-	-	-	-
4	AY 643-56	1		Collecteur.	Luftführung.	Collector.	Colector.	Convogliatore.



Der Franchise



I	NUMÉROS	K	AYA - AYA 3	Commande de chauffage	Betätigung f. Heizung	Heating control	Mando para calefacción	Comando del riscaldamento
1	AY 644-48	1		Volet de déviation.	Umleitklappe.	Deflection shutter.	Ventanilla de desviación.	Sportello di deviazione.
2	AZ 644-61	2		Volet de prise.	Heizungsklappe.	Air intake shutter.	Ventanilla de toma.	Sportello di presa.
3	AY 644-51	1	D - L 765.	Tige de volet :	Stange für :	Rod for shutter:	Varilla de ventanilla :	Asta per sportello :
	AY 644-51 A	1	D Ⓣ.	- de chauffage.	- Heizungsklappe.	- for heating.	- de calefacción.	- di riscaldamento.
4	AY 644-50	1	G - L 735.	-	-	-	-	-
	AY 644-50 A	1	G Ⓣ.	-	-	-	-	-
5	AY 644-91	1	L 244.	- de déviation.	- Umleitklappe.	- for deflection.	- de desviación.	di deviazione.
	AY 644-91 A	1	Ⓣ.	-	-	-	-	-
6	AY 644-115	1		Levier de déviation.	Hebel f. Umleitklappe.	Deflection lever.	Leva de desviación.	Leva di deviazione.
7	AZ 644-6	2		Ressort de volet.	Feder f. Klappe.	Spring for shutter.	Muelle de ventanilla.	Molla della sportello.
8	ZD 9277 000 U	2	5,25 × 15 × 1,5.	Rondelle de volet.	Scheibe f. Klappe.	Shutter washer.	Arandela de ventanilla.	Rondella per sportello.
9	AM 644-54	1	∅ 5,5 R.p. 1 Y 5 415 082 M.	Coussinet.	Lagerung.	Bearing.	Cojinete.	Bronzina.
10	ZC 9624 009 U	1		Rondelle élastique.	Federscheibe.	Elastic washer.	Arandela elastica.	Rondella elastica.
11	AY 851-121	1		Plaquette taraudée.	Plakette m. Gewinde.	Threaded plate.	Plaqueta.	Placchetta.
12	AY 644-101	1		Têton de positionnement.	Zentrierzapfen.	Positioning dowel.	Pitón.	Grano.
13	AZ 564-94 A	1		Ressort de volet de déviation.	Feder f. Umleitklappe.	Shutter spring for deflection.	Muelle de ventanilla de desviación.	Molla dello sportello di deviazione.
	ZD 9029 530 U		TH 5 × 16.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
14		1		- de blocage de volets.	- z. Befest.-der Klappe.	- for shutter stopping.	- de bloqueo de ventanilla.	- di bloccaggio per sportello.
15		2		- de volet sur conduit.	- f. Klappe a. Leitung.	- for shutter on duct.	- de ventanilla sobre conducto.	- per sportello del condotto.
				Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
16	ZD 9231 200 U	2	5,25 × 9.	-	-	-	-	-
17	ZD 9290 200 U	2	Co 5,1 × 12,2.	-	-	-	-	-
18	ZD 9232 400 U	2	C 5 × 75.	Écrou de fixat. sur conduit.	Befest.-Schraube an Leitung.	Securing nut on duct.	Tuerca de fijacion sobre conducto.	Dado di fissaggio sul condotto.
	AY 644-77	1	G 2 ∅ Ⓣ.	Protecteur :	Abschirmung :	Protector:	Protector :	Protettore :
	AY 644-78	1	D 3 ∅ Ⓣ.	- sur support de tirette.	- a. Träger d. Betätigung.	- on rod support.	- sobre soporte de tirador.	- sul supporto del tirante.
				- sur support de tirette.	- a. Träger d. Betätigung.	- on rod support.	- sobre soporte de tirador.	- sul supporto del tirante.
			D à D	Pièce spéciale	Spezialteil	Special part	Pieza especial	Pezzo speciale
4	AY 644-66	1	G.	Tige de volet de chauffage	Stange f. Heizungsklappe.	Heating shutter rod.	Varilla de ventanilla de calefacción.	Asta dello sportello di riscaldamento.

I	NUMÉROS	K	AYA 2 - AYB	Commandes de chauffage-dégivrage	Betätigung f. Heizung und Entfrostsung	Heating and defrosting controls	Mando para calefacción y antihielo	Comando del riscaldamento e della sbrinatoria	
1	AY 644-17 B AYB 644-17 2 Y 5 403 742 B	1	AYA 2 AYB AYA 2 - AYB	→ 4/72. → 4/72. → 4/72.	Commande : - -	Betätigung : - -	Control: - -	Mando : - -	Comando : - -
2	AY 644-48 A AY 644-48 C 2 Y 5 403 737 X	1	→ 11/69	→ 11/69. → 4/72. → 4/72.	Volet de déviation : - -	Umleitklappe : - -	Deflection shutter: - -	Ventanilla de desviación : - -	Sportello di deviazione : - -
3	AY 644-94 B 2 Y 5 411 267 V AZU 644-94 B 1 Y 5 411 273 K	1 1 1 1	L 1300 AYA 2 R.p. AK 644-94. L 1300 AYA 2 AYB AYB	→ 4/72. → 4/72. → 4/72. → 4/72.	Câble : - de chauffage. - -	Zug : - z. Heizungsbetätigung. - -	Cable: - for heating. - -	Cable : - de calefacción. - -	Cavo : - di riscaldamento. - -
4	AY 644-94 D 2 Z 5 411 274 W	1 1		→ 4/72. → 4/72.	- de dégivrage. -	- z. Entfrostsungsbetätig. -	- for defrosting. -	- de antihielo. -	- di sbrinatoria. -
5	AY 644-94 C 2 A 5 411 268 F	1 1	L 865 L 865	→ 4/72. → 4/72.	- entre échangeur. -	- zw. Wärmetauschern. -	- between heat exchangers. -	- entre cambiadores. -	- fra scambiatori. -
6	AY 644-113 A 1 A 5 403 746 V	1 1		→ 4/72. → 4/72.	Support de commande : -	Träger f. Betätigung : -	Control support: -	Soporte de mando : -	Supporto di comando : -
7	AY 644-115 A	1		→ 4/72.	Levier de commande.	Betätigungshebel.	Control lever.	Leva de mando.	Leva di comando.
8	AZ 564-94 A	1	AYB.		Ressort d'axe de volet.	Feder f. Bolzen der Klappe.	Spring for shutter pin.	Muelle de eje de ventanilla.	Molla dello sportello.
9	AK 644-63	1	AYB.		Patte de câble.	Fangstück f. Zug.	Lug for cable.	Pata de cable.	Staffa del cavo.
10	AY 644-63	1			Patte de commande.	Lasche f. Betätigung.	Control lug.	Pata de mando.	Staffa di comando.
11	1 M 5 420 476 T AY 9 644 943 L AY 644-118 AY 644-121	1 1 1 1	5 × 11 × 120. 5 × 11 × 250. 5 × 11 × 500.	- - -	Gaine caoutchouc : - -	Gummihülle : - -	Rubber sheath: - -	Fonda caucho : - -	Guaina di gomma : - -
12	AY 644-95	1			Tourillon de levier.	Drehzapfen f. Hebel.	Trunnion for lever.	Manguito de leva.	Aresto della leva.
13	AZU 644-97	2			Bride des câbles.	Klemmstück f. Züge.	Clamp for cable.	Placa de cables.	Piastra dei cavi.
14	AY 644-101	1	AYB.		Téton de positionnement.	Zentrierzapfen.	Positioning dowel.	Pitón.	Grano.
15	AZU 644-101	1			Tourillon de câble.	Klemmstück f. Zug.	Trunnion for cable.	Manguito aprieta-cable.	Morsetto del cavo.
16	AY 644-103 AY 644-103 A	1 1	G. D.		Agrafe : - d'axe de volet. - d'axe de volet.	Haltespange : - f. Bolzen d. Klappe. - f. Bolzen d. Klappe.	Clip: - for shutter pin - for shutter pin.	Grapa : - de eje de ventanilla. - de eje de ventanilla.	Graffetta : - per spinotto dello sportello. - per spinotto dello sportello.
17	AY 851-121	1	AYB		Plaquette taraudée.	Plakette m. Bohrung.	Threaded plate.	Plaqueta.	Placchetta.
18	1 D 5 412 362 X DW 644-84	2	AYB.		Boule de levier.	Knopf f. Hebel.	Knob for lever.	Bola de leva.	Pomello per leva.

Der Franzose

Bildtafel wird nachgeliefert

I	NUMÉROS	K	AYA 2 - AYB	Commandes de chauffage-dégivrage (Suite)	Betätigung f. Heizung und Entfrostsung (Forts.)	Heating and defrosting controls (Cont.)	Mando para calefacción y antihielo (Cont.)	Comando del riscaldamento e della sbrinatoria (Cont.)
	ZC 9619 894 U	3	→ 4/72.	Agrafe. Vis : - de blocage de levier. - de volet de déviation.	Klammer. Schraube : - z. Befest. des Hebels. - f. Umleitklappe.	Clip. Screw: - for lever stopping. - for deflection shutter.	Grapa. Tornillo : - de bloqueo de leva. - de ventanilla de desviación.	Graffetta. Vite : - di bloccaggio della leva. - per sportello di deviazione.
	ZD 9028 300 U	1	TH 5 × 14 N.F.P.	- de commande.	- f. Betätigung.	- for control.	- de mando.	- di comando.
	ZD 9028 330 U	2	TH 5 × 14 R.p. ZD 9028 300 U N.F.P.	- de patte de gaine.	- f. Fangstück f. Hülle.	- for sheath lug.	- de pata de fonda.	- della staffa per guaina.
	ZD 9028 800 U	2	TH 5 × 40.	Écrou : - de commande.	Mutter : - f. Betätigung	Nut: - for control.	Tuerca : - de mando.	Dado : - per comando.
	ZD 9231 900 U	2	H 5 × 75.	- de volet sur conduit.	- f. Klappe a. Leitung.	- for shutter on duct.	- de ventanilla sobre conducto.	- dello sportello sul condotto.
	ZD 9232 400 U	2	C 5 × 75.	Rondelle : - -	Scheibe : - -	Washer: - -	Arandela : - -	Rondella : - -
	ZD 9231 200 U	2	5,25 × 9.					
	ZD 9290 200 U	2	Co 5,1 × 12,2.					
			D à D	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
				Commande : - -	Betätigung : - -	Control: - -	Mando : - -	Comando : - -
	AY 644-17 C		AYA 2 → 4/72.					
	AYB 644-18		AYB → 4/72.					
	1 Y 5 403 755 T		AYA 2 - AYB → 4/72.					
				Câble : - de chauffage.	Zug : - f. Heizung.	Cable: - for heating.	Cable : - de calefacción.	Cavo : - di riscaldamento.
3	AY 644-94	1	L 1350 AYB → 4/72.	-	-	-	-	-
	2 Y 5 411 289 J	1	L 1350 AYB → 4/72.	-	-	-	-	-
	AY 664-94 E	1	L 1125 AYA 2 → 4/72.	-	-	-	-	-
	2 Y 5 411 269 S	1	L 1125 AYA 2 → 4/72.	-	-	-	-	-
4	AY 644-94 A	1	L 390 → 4/72.	- de dégivrage.	- f. Entfrostsung.	- for defrosting.	- de antihielo.	- di sbrinatoria.
	2 Y 5 411 274 W	1	L 400 → 4/72.	-	-	-	-	-
6	AY 644-113 B	1	→ 4/72.	Support de commande :	Träger f. Betätigung :	Control support:	Soporte de mando :	Supporto di comando :
	1 A 5 403 748 S	1	→ 4/72.	-	-	-	-	-
7	AY 644-115 B	1		Levier de commande.	Betätigungshebel.	Control lever.	Leva de mando.	Leva di comando.
10	AY 644-291 A	1		Patte de commande.	Lasche f. Betätigung.	Control lug.	Pata de mando.	Staffa di comando.

I	NUMÉROS	K	→ I 4/70	Chauffage —15°	Heizung —15°	Heating —15°	Calefacción —15°	Riscaldamento —15°
	AY 564-50	1		Buse de dégivrage.	Entfrosterdüse.	Defrosting nozzle.	Boca de antihielo.	Diffusore di sbrinatoria.
	AZ 564-94 A	1		Ressort de volet de déviation.	Feder f. Umleitklappe.	Spring for deflection shutter.	Muelle de ventanilla.	Molla del sportello.
	AY 622-113	1		Tirant de support.	Strebe f. Träger.	Rod for support.	Tirante de soporte.	Tirante del supporto.
	AY 641-0	1		Groupe.	Heizelement.	Heater unit.	Grupo de calefacción.	Gruppo di riscaldamento.
	AZ 641-012	1		Moteur.	Motor.	Motor.	Motor.	Motore.
	AZ 641-9	1		Bobine.	Zündspule.	Ignition coil.	Bobina.	Bobina.
	AZ 641-22	1		Tube d'échangeur.	Rohr f. Wärmetauscher.	Exchanger tube.	Tubo de cambiador.	Tubo del scambiatore.
	AZ 641-37	1		Jeu de balais.	Satz Kohlen.	Set of brushes.	Juego de escobillas.	Serie spazzole.
	AZ 641-38	1		Corps d'échangeur.	Wärmetauscher.	Exchanger body.	Cuerpo del cambiador.	Corpo scambiatore.
	AZ 641-39	1		Ressort de bobine.	Feder f. Zündspule.	Ignition coil spring.	Muelle de bobina.	Molla per bobina.
	AZ 641-40	1		Plaque (sans bobine).	Plakette (o. Zündspule).	Plate (without ignition coil).	Plaqueta sin bobina.	Piastra senza bobina.
	AZ 641-41	1		Bilames sur plaque.	Doppelblech a. Plakette.	Dual lamina on plate.	Bilamina sobre plaqueta.	Doppia lamella su piastra.
	AZ 641-42	1		Turbine d'air frais.	Turbine f. Frischluft.	Turbine f. fresh air.	Turbina para aire frío.	Turbina aria fredda.
	AZ 641-43	1		Turbine de gaz.	Turbine f. Abgase.	Turbine f. gases.	Turbina para gas.	Turbina per gas.
	AZ 641-44	1	D.	Demi-carter.	Gehäusehälfte.	Half casing.	Medio carter.	Semi carter.
	AZ 641-45	1	G.	Demi-carter.	Gehäusehälfte.	Half casing.	Medio carter.	Semi carter.
	AZ 641-46	1		Carter supérieur.	Oberer Deckel.	Upper, housing.	Carter superior.	Carter superiore.
				Demi-carter d'échangeur :	Gehäusehälfte für Wärmetauscher :	Exchanger half casing:	Medio carter de cambiador :	Semi carter scambiatore :
	AZ 641-47	1	D.	-	-	-	-	-
	AZ 641-48	1	G.	-	-	-	-	-
	AZ 641-49	1		Câblerie moteur.	Kabelbündel f. Motor.	Motor wiring.	Cable del motor.	Cavetteria motore.

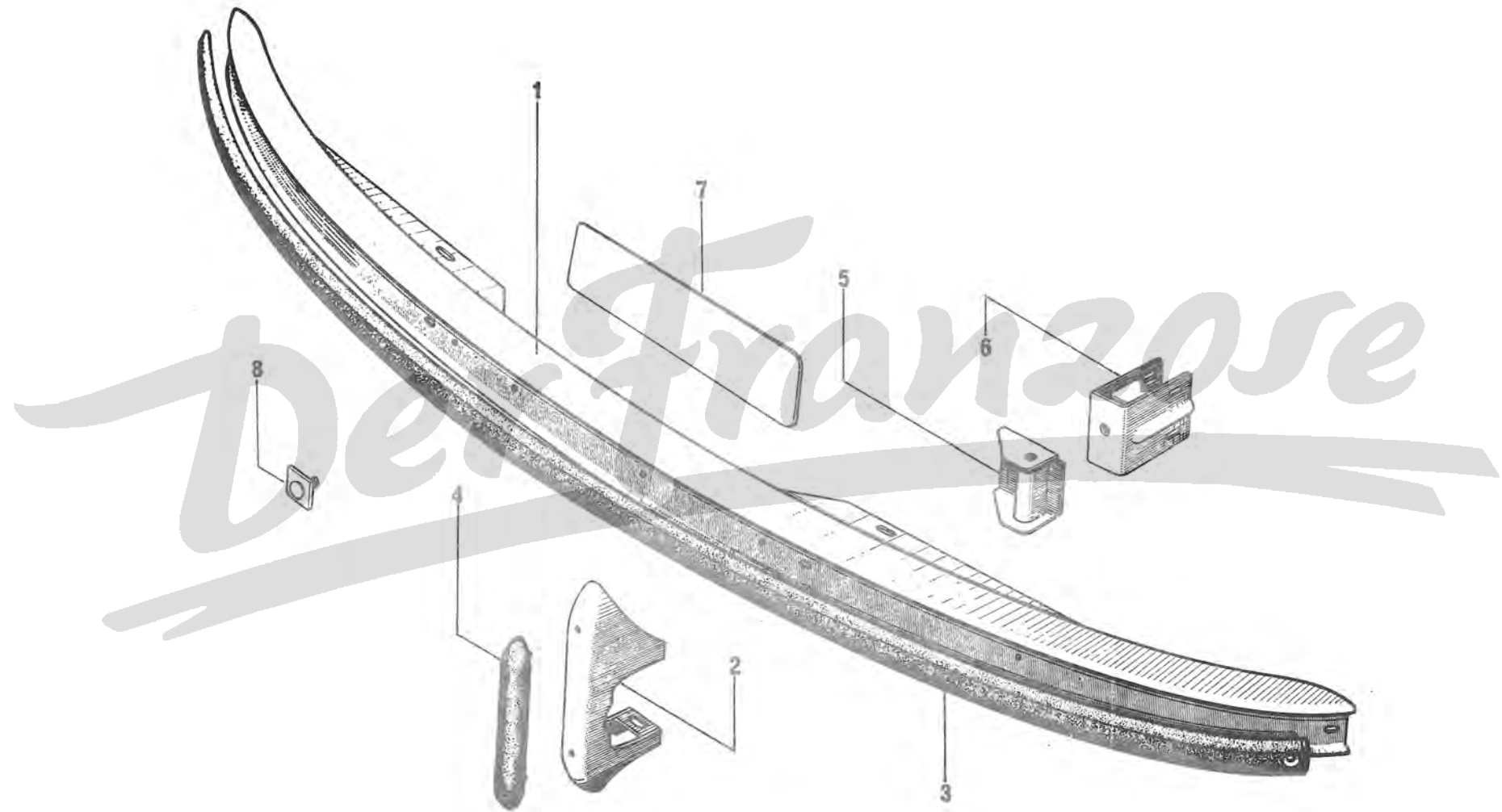
I	NUMÉROS	K	→ 4/70	Chauffage —15° (Suite)	Heizung —15° (Forts.)	Heating —15° (Cont.)	Calefacción —15° (Cont.)	Riscaldamento —15° (Cont.)
	AZ 641-50	1		Levier sur plaquette. Micro-rupteur sur plaquette :	Hebel an Plakette. Mikro-Unterbrecher an Plakette :	Lever on plate. Micro contact breaker on plate:	Leva sobre plaqueta. Microrruptor sobre plaqueta :	Leva sulla placchetta. Microruttore sulla placchetta :
	AZ 641-51	1		-	-	-	-	-
	AZ 641-52	1		-	-	-	-	-
	AY 641-54	1		Embout d'échappement.	Endstück.	Exhaust end piece.	Terminal de escape.	Terminale di scarico.
	AZ 641-55	1		Joint de porte-gicleur.	Dichtung f. Düsenhalter.	Joint for jet holder.	Anillo de estanqueidad.	Gommino del portaspruzzatore.
	AZ 641-56	1		Tige d'échangeur.	Stange f. Wärmetauscher.	Exchanger rod.	Varilla de cambiador.	Asta scambiatore.
	AZ 641-57	1		Feutre de soufflerie.	Filz am Gebläse.	Blower felt.	Fieltro de ventilador.	Feltro del ventilatore.
	AZ 641-58	1		Grille de soufflerie.	Grill am Gebläse.	Grille for blower.	Rejilla de ventilador.	Criglia del ventilatore.
	AZ 641-59	1		Étrier de soufflerie.	Bügel am Gebläse.	Clamp for blower.	Estribo de ventilador.	Staffa del ventilatore.
	AZ 641-60	1		Came de soufflerie.	Nocken am Gebläse.	Cam for blower.	Leva de ventilador.	Camma del ventilatore.
	AZ 641-61	1		Rupteur de soufflerie.	Unterbrecher a. Gebläse.	Contact breaker f. blower.	Ruptor de ventilador.	Ruttore del ventilatore.
	AZ 641-62	1		Agrafe de soufflerie.	Spange f. Gebläse.	Clip for blower.	Grapa de ventilador.	Graffetta del ventilatore.
	AZ 641-63	1		Couvercle de soufflerie.	Gebläsedeckel.	Cover for blower.	Tapa de ventilador.	Coperchio del ventilatore.
	AZ 641-64	1	L 640.	Joint de soufflerie.	Dichtung a. Gebläse.	Joint for blower.	Junta de ventilador.	Guarnizione del ventilatore.
	AZ 641-65	1		Condensateur de soufflerie.	Kondensator a. Gebläse.	Condenser for blower.	Condensator de ventilador.	Condensatore del ventilatore.
	AZ 641-66	1		Rondelle isolante de régulateur.	Isolierscheibe a. Regler.	Insulating washer for regulator.	Arandela aislante del regulador.	Rondella isolante del regolatore.
	AZ 641-67	1		Gicleur du régulateur.	Düse am Regler.	Nozzle for regulator.	Surtidor del regulador.	Spruzzatore del regolatore.
	AZ 641-68	1		Filtre de régulateur.	Filter am Regler.	Regulator filter.	Filtro del regulador.	Filtro del regolatore.
	AZ 641-69	1		Cartouche de régulateur.	Filterpatrone a. Regler.	Cartridge for regulator.	Cartucho del regulador.	Cartuccia del regolatore.
	AZ 641-72	1	L 360.	Liaison H T.	Hochspannungsverbind.	H.T. connexion.	Conexion H.T.	Collegamento H.T.
	AZ 641-73	1		Plaquette complète.	Plakette, komplett.	Complete plate.	Plaqueta completa.	Placchetta completa.
	AY 641-82	1	L 500 - ø inter. 24.	Conduit d'échappement.	Leitung f. Auslass.	Exhaust duct.	Conducto de escape.	Condotto di scarico.

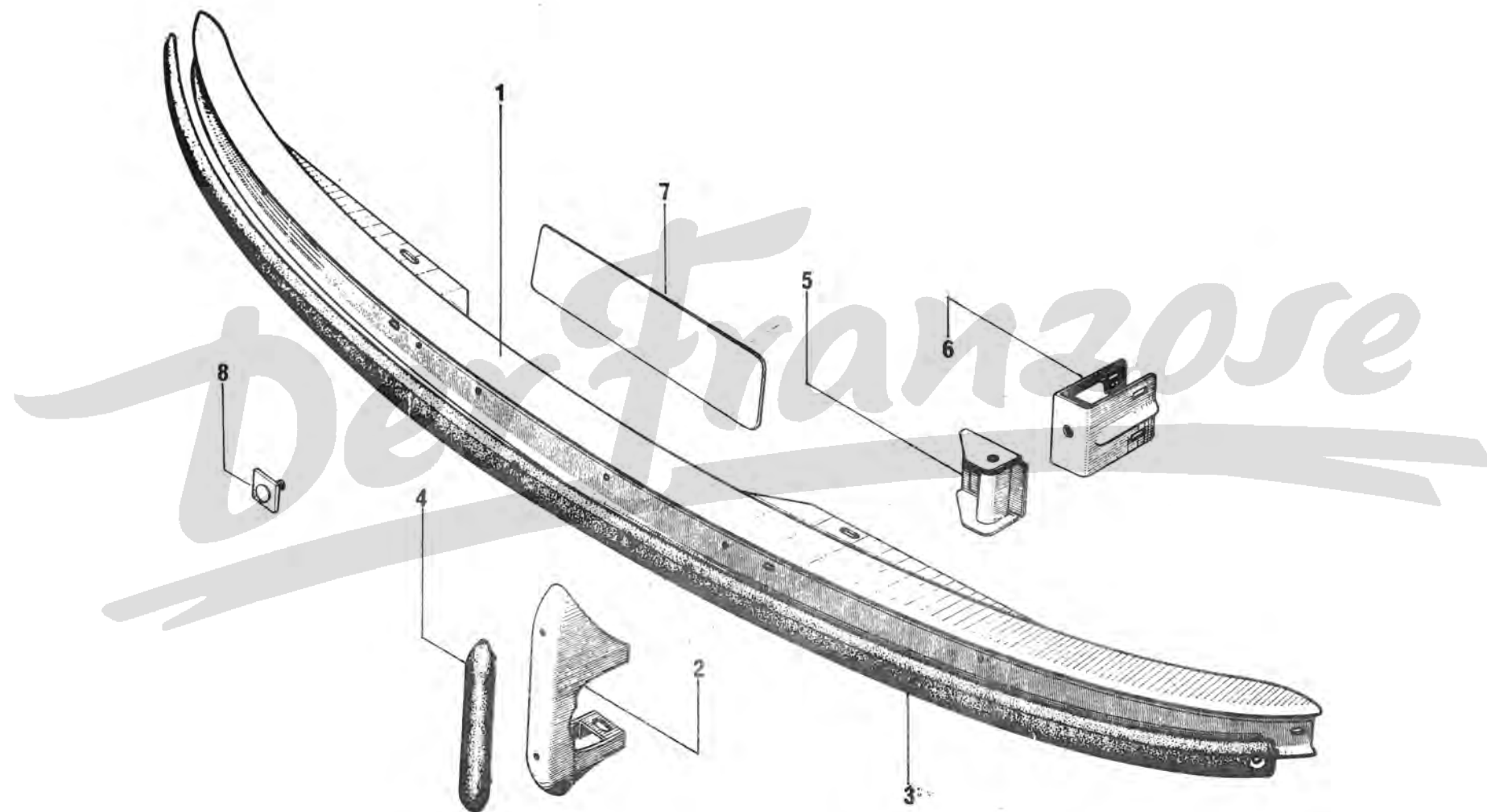
I	NUMÉROS	K	→ 4/70	Chauffage —15° (Suite)	Heizung —15° (Forts.)	Heating —15° (Cont.)	Calefacción —15° (Cont.)	Riscaldamento —15° (Cont.)
	AY 641-96	1	AYA.	Support de groupe :	Träger f. Heizelement :	Unit support:	Soporte de grupo :	Supporto del gruppo :
	AY 641-96 A		AYA 2 - AYB.	-	-	-	-	-
	AY 641-96 B		AYA 3 R.p. AY 641-91 D → 7/68.	-	-	-	-	-
	AY 641-96 D		AYA 3 → 7/68.	-	-	-	-	-
	AZ 641-98	1		Grille de tube d'échangeur.	Grill f. Rohr des Wärmetauschers.	Grill f. heat exchanger pipe.	Rejilla de tubo de cambiador.	Griglia del tubo scambiatore.
	AZ 641-244 A	1		Enveloppe de turbine.	Gehäuse f. Turbine.	Turbine housing.	Caja de protección de turbina.	Protezione per turbina.
	AZ 641-263 A	1		Convercle de régulateur.	Deckel f. Regler.	Cover for regulator.	Tapa de regulador.	Coperchio del regolatore.
	AY 643-1	1		Collecteur d'air chaud.	Wärmeluftführung.	Collector f. hot air.	Colector de aire caliente.	Convogliatore aria calda.
				Conduit de répartition d'air chaud :	Wärmeluft- Verteilerschacht :	Repartition duct for hot air:	Conducto de repartición de aire caliente :	Condotto di ripartizione d'aria calda :
	AY 643-2	1	AYA - AYA 3.	-	-	-	-	-
	AY 643-2 A	1	AYA 2 - AYB.	-	-	-	-	-
				Prise d'air sur culasse :	Luftanschluss am Zylinderkopf :	Air intake on cylinder head:	Toma de aire sobre culata :	Presca d'aria sulla testata :
	AM 643-3 D	1	G AYA 3.	-	-	-	-	-
	AM 643-3 E	1	D AYA 3.	-	-	-	-	-
	AZ 643-3 J	1	D AYA.	-	-	-	-	-
	AZ 643-3 K	1	G AYA.	-	-	-	-	-
				Tôle Supérieure AV sur culasse :	Unter. Blech, vorn, am Zylinderkopf :	Front plate upper, on cylinder head:	Chapa superior delantera sobre culata :	Lamiere superiore anteriore sulla testata :
	AK 643-70	1	G AYA 3.	-	-	-	-	-
	AK 643-70 A	1	D AYA 3.	-	-	-	-	-
	AZ 643-70 H	1	G AYA.	-	-	-	-	-
	AZ 643-70 I	1	D AYA.	-	-	-	-	-
	AY 643-75	1		Joint de collecteur.	Dichtung f. Luftführung.	Joint for collector.	Junta de colector.	Guarnizione del convogliatore.
	A 643-90		T.R. 7 × 16.	Vis de prise d'air.	Schraube am Luftanschluss.	Screw for air intake.	Tornillo de toma de aire.	Vite per presa d'aria.

I	NUMÉROS	K	→ 4/70	Chauffage —15° (Suite)	Heizung —15° (Forts.)	Heating —15° (Cont.)	Calefacción —15° (Cont.)	Riscaldamento —15° (Cont.)
	AY 643-93	1	L 370 Ø 80 AYA - AYA 3.	Conduit d'air chaud :	Warmluftleitung :	Duct for hot air:	Conducto de aire caliente :	Condotto d'aria calda :
	AY 643-93 E		L 300 Ø 80 AYA 2 - AYB.	-	-	-	-	-
	AM 643-102	1	Ø 81-114 - L 90.	Manchon de raccordement sur groupe.	Anschlussstutzen am Heizelement.	Union sleeve on unit.	Manguito de union sobre grupo.	Manicotto di collegamento sul gruppo.
		1		Conduit de prise d'air :	Leitung für Luftanschluss :	Air intake duct:	Conducto de toma de aire :	Condotto di presa d'aria :
	AY 643-168		L 400 Ø 80 AYA - AYA 3.	-	-	-	-	-
	AY 643-168 A		L 380 Ø 80 AYA 2 - AYB.	-	-	-	-	-
	AY 644-17 B	1	AYA 2 - AYB.	Commande de chauffage.	Bedienung f. Heizung.	Heating control.	Mando de calefacción.	Comandodiriscaldamento.
	AZ 644-19	1		Bougie de groupe.	Zündkerze f. Heizung.	Sparking plug f. heater.	Bujia de grupo.	Candela di gruppo.
		1		Volet de déviation :	Umleitklappe :	Deflection shutter:	Ventanilla de desviación :	Sportello di deviazione :
	AY 644-48		AYA - AYA 3.	-	-	-	-	-
	AY 644-48 A		AYA 2 - AYB	→ 11/69.	-	-	-	-
	AY 644-48 C		AYA 2 - AYB	→ 11/69.	-	-	-	-
	AM 644-54	1	R.p. 1 Y 5 415 082 M.	Coussinet de tige de levier.	Lagerung f. Hebelstange.	Bearing f. rod. lever.	Cojinete de varilla de leva.	Bronzina per asta dolla leva.
	AY 644-63	1	AYA 2 - AYB.	Patte de câble.	Fangstück, f. Kabel.	Lug for cable.	Pata de cable.	Staffa del cavo.
		1		Tige de commande de chauffage :	Stange z. Heizungsbetät. :	Heating control rod:	Varilla de mando de calefacción :	Asta per comando del riscaldamento :
	AY 644-64		L 684 AYA - AYA 3.	-	-	-	-	-
	AY 644-64 A		AYA - AYA 3 - Ⓣ.	-	-	-	-	-
	AY 644-64 B		L 665 AYA 2 - AYB.	-	-	-	-	-
	AY 644-64 C		L 665 AYA 2 - AYB - Ⓣ.	-	-	-	-	-
	AY 644-67	1		Agrafe d'axe de volet.	Haltespange f. Bolzen der Heizungsklappe.	Clip for shutter pin.	Grapa de eje de ventanilla.	Graffeta per perno del sportello.
	AY 644-91	1	L 244.	Tige de volet de déviation.	Stange f. Umleitklappe.	Rod for deflection shutter.	Varilla de ventanilla de desviación.	Asta persportello di deviazione.

I	NUMÉROS	K	→ 4/70	Chauffage —15° (Suite)	Heizung —15° (Forts.)	Heating —15° (Cont.)	Calefacción —15° (Cont.)	Riscaldamento —15° (Cont.)
		1		Câble de commande de volet :	Zug z. Klappenbetätig. :	Control cable f. shutter:	Cable de mando de ventanilla :	Cavo di comando per sportello :
AY	644-94		L 1350 AYA - AYA 3.	-	-	-	-	-
AY	644-94 D		L 390 AYA 2 - AYB.	-	-	-	-	-
AY	644-94 F		L 1570 AYA 2 - AYB.	-	-	-	-	-
AY	644-95	1	AYA 2 - AYB.	Tourillon de levier.	Klemmstück f. Hebel.	Trunion for lever.	Barrilete de palanca.	Aresto della leva.
AY	644-101	1		Têton de volet.	Zapfen f. Klappe.	Dowel for shutter.	Tope de ventanilla.	Grano per sportello.
AY	644-113 C	1	AYA 2 - AYB.	Support de commande.	Träger f. Bedienung.	Control support.	Soporte de mando.	Supporto per comando.
				Levier de volet de déviation :	Hebel f. Umleitklappe :	Leverf. deflection shutter:	Leva de ventanilla de desviación :	Leva dello sportello di deviazione :
AY	644-115	1	AYA - AYA 3.	-	-	-	-	-
AY	644-115 A	1	AYA 2 - AYB.	-	-	-	-	-
AY	851-121	1		Plaque tarandée de blocage de levier.	Plakette m. Gewinde z. Befest. des Hebels.	Threaded plate for lever stopping.	Plaqueta de bloqueo de leva.	Placchetta di bloccaggio della leva.
DX	641-81 A	1		Manchon de raccordement sur groupe.	Anschlussmuffe am. Heizelement.	Union sleeve on unit.	Manguito de union sobre grupo.	Manicotto di collegamento sul gruppo.
I D DW	5 412 362 X 644-84	1	AYA 2 - AYB.	Boule de levier de commande.	Knopf f. Betätigungs-Hebel.	Knob for control lever.	Bola de leva de mando.	Pomello per leva di comando.

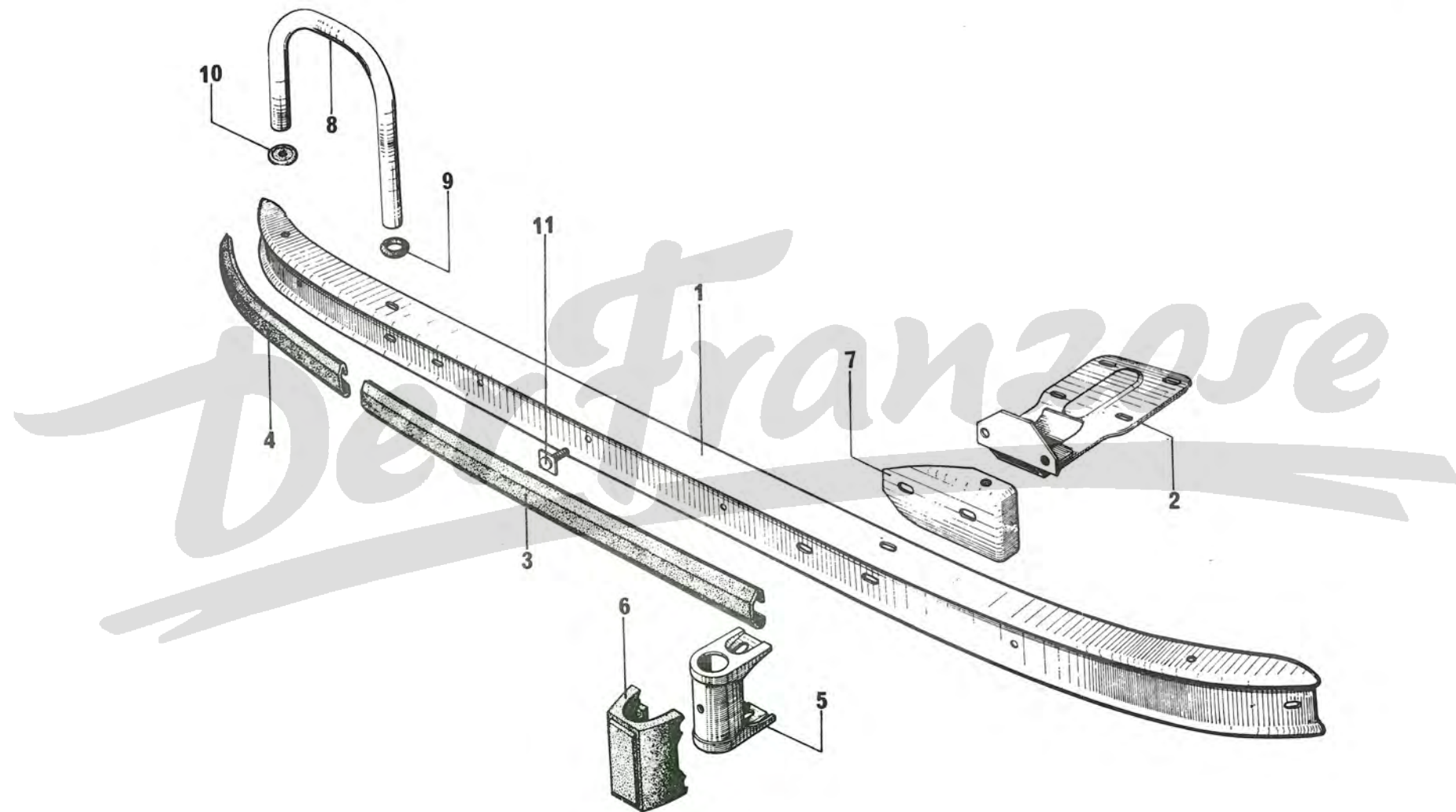
I	NUMÉROS	K		Pare-chocs AV	Vordere Stossstange	Front bumper	Parachoques delant.	Paraurti anteriore
1	AY 615-4 B	1		Pare-chocs nu.	Stossstange, o. Ausrüst.	Bumper, only.	Parachoques desnudo.	Paraurti nudo.
2	AY 615-19	2		Butoir sans jonc.	Puffer ohne Leiste.	Buffer without strip.	Tope sin junquillo.	Rostro senza modanatura.
3	AY 854-64	1		Jonc :	Leiste :	Strip:	Junquillo :	Modanatura :
	AY 854-68	2	AYA P.O.	-	-	-	-	-
	AY 854-68 A	2	(AYA 2 - AYA 3) P.O. ®.	-	-	-	-	-
4	AY 615-95 A	2		- de butoir.	- f. Puffer.	- for buffer.	- del tope.	- per rostro.
5	AY 615-1	2		Support intermédiaire :	Zwischenträger :	Intermediate support:	Soporte intermedio :	Supporto intermedio :
	AY 615-1 A	1	D ®.	-	-	-	-	-
	AY 615-1 B	1	C ®.	-	-	-	-	-
6	AY 615-55	1	G.	Support :	Träger :	Support:	Soporte :	Supporto :
	AY 615-56	1	D.	-	-	-	-	-
7	AY 578-1	1	(AYA 2 - AYA 3) - P.O.	Plaque de police :	Kennzeichen-Platte :	Number plate:	Chapa de matricula :	Portatarga :
	AY 578-82		AYA 2 - AYA 3 ® N.F.P.	-	-	-	-	-
8	AZ 854-19	6		Plaquette de jonc.	Plakette f. Leiste :	Plate for beading.	Plaqueta de junquillo.	Placchetta per modanat.
	ZD 9345 130 W	2	TH M 7 × 18 AYA 2 - AYA 3.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
		3	®	- de plaque de police.	- f. Kennzeichenplatte.	- for number plate.	- de chapa matric.	- per portatarga.
		1	P.O.	-	-	-	-	-
	ZD 9372 500 W	4	TH M 7 × 50.	- de support.	- f. Träger.	- for support.	- del soporte.	- per supporto.
	ZD 9382 430 W	2	TH M 9 × 22.	- de support	- f. Zwischenträger.	- for intermediate support.	- de soporte intermedio.	- per supporto intermediaire :
	ZD 9226 700 U	2	4,85 × 9,5 (AYA - AYA 2) P.O.	- d'extrémité de plaque.	- f. Ende der Kennzeichen-Platte.	- for plate extreme.	- del extremo de placa.	- per extremo portatarga.
	ZD 9250 930 Z	2	T.F.B. 5 × 25.	- d'extrémité de jonc.	- f. Leistenende.	- for beading extreme.	- del extremo de junq.	- per extremo modanat.
	ZD 9345 600 W	2	TH M 7 × 85.	- de pare-chocs.	- f. Stossstange.	- for bumper.	- de parachoques.	- per paraurti.

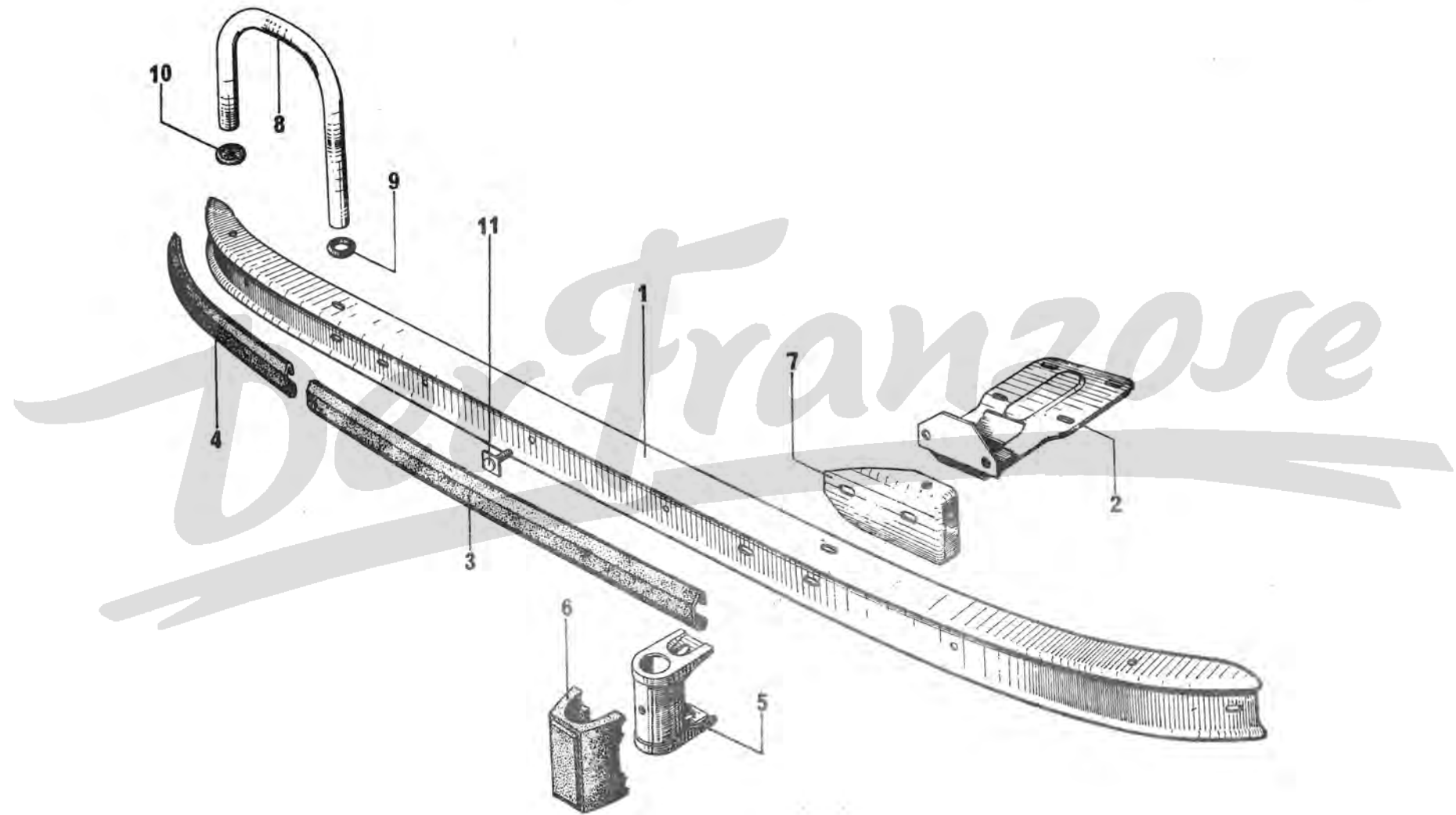




I	NUMÉROS	K		Pare-chocs AV (Suite)	Vordere Stossstange (Forts.)	Front bumper (Cont.)	Parachoques delant (Cont.)	Paraurti anteriore (Cont.)
	ZD 9231 900 U	4	H 5 × 75.	Écrou : - de jonc de butoir.	Mutter : - f. Pufferleiste.	Nut : - for buffer strip.	Tuerca : - de junquillo del tope.	Dado : - per modanatura del rosto.
		8		- de jonc de pare-chocs.	- f. Leiste d. Stossstange.	- for bumper strip.	- de junquillo de parachoques.	- per modanatura del paraurti.
	ZD 9248 900 U	2	H 7 × 100.	- de pare-chocs.	- f. Stossstange.	- for bumper.	- de parachoques.	- per paraurti.
		4		- de support.	- f. Träger.	- for support.	- de soporte.	- per supporto.
		?	Po et ©.	- de plaque.	- f. Kennzeichenplatte.	- for plate.	- de placa matricula.	- per portatarga.
	ZD 9221 700 U	2	9,5 × 16 × 2.	Rondelle :	Scheibe :	Washer :	Arandela :	Rondella :
	ZD 9238 900 U	2	Cr 9,5 × 16,5.	-	-	-	-	-
	ZD 9290 200 U	4	Co 5,1 × 12,2.	-	-	-	-	-
	ZD 9290 400 U	?	Co 7,2 × 14,2.	-	-	-	-	-
	ZD 9290 500 U	8	Co 7,2 × 18,2.	-	-	-	-	-
	ZD 9277 000 U	8	5,5 × 12 × 1.	-	-	-	-	-

I	NUMÉROS	K	Pare-chocs AR	Hintere Stossstange	Rear bumper	Parachoques trasero	Paraurti posteriore
			Sans barres de protection	Ohne Schutzstangen	Without protective bars	Sin barras de protección	Senza barre di protezione
1	AY 615-90	1	Pare-chocs nu.	Stossstange, o. Ausrüst.	Bumper, only.	Parachoques desnudo.	Paraurti nudo.
2	AZ 615-88	2	Support.	Träger.	Support.	Soporte.	Supporto.
3	AY 854-63	1	Jonc.	Leiste.	Beading.	Junquillo.	Modanatura.
11	AZ 854-19	5	Plaquette de jonc.	Plakette f. Leiste.	Beading plate.	Plaqueta de junquillo.	Placchetta per modanat.
			Avec barres de protection	Mit Schutzstangen	With protective bars	Con barras de protección	Con barre di protezione
1	AY 615-90 A	1	Pare-chocs nu.	Stossstange, ohne Ausrüstung.	Bumper, only.	Parachoques desnudo.	Paraurti nudo.
2	AZ 615-88	2	Support. Jonc :	Träger. Leiste :	Support. Beading :	Soporte. Junquillo :	Supporto. Modanatura :
3	AY 854-66	1	- central.	- mittlere.	- central.	- central.	- centrale.
4	AY 854-65	2	- latéral.	- seitliche.	- lateral.	- lateral.	- laterale.
5	AZ 615-8	2	Support de barre.	Träger f. Stangen.	Bar support.	Soporte de barras.	Supporto per barre.
6	AY 615-22	2	Butoir caoutchouc.	Gummipuffer.	Rubber buffer.	Tope de goma.	Rostro di gomma.
7			Renfort :	Verstärkung :	Reinforcement :	Refuerzo :	Rinforzo :
	AY 615-118	1	-	-	-	-	-
	AY 615-119	1	-	-	-	-	-
8			Barre de protection :	Schutzstange :	Protective bar :	Barra de protección :	Barra di protezione :
	AY 615-72	1	-	-	-	-	-
	AY 615-73	1	-	-	-	-	-
9	AZ 615-44	2	Coupelle de barre.	Gummischeibe für Stange.	Cup for bar.	Copela de barra.	Scodellino per barra.
10	AZ 615-123	2	Rondelle de barre.	Scheibe f. Stange.	Bar washer.	Arandela de barra.	Rondella de barra.
11	AZ 854-19	5	Plaquette de jonc.	Plakette f. Leiste.	Beading plate.	Plaqueta de junquillo.	Placchetta per modanat.

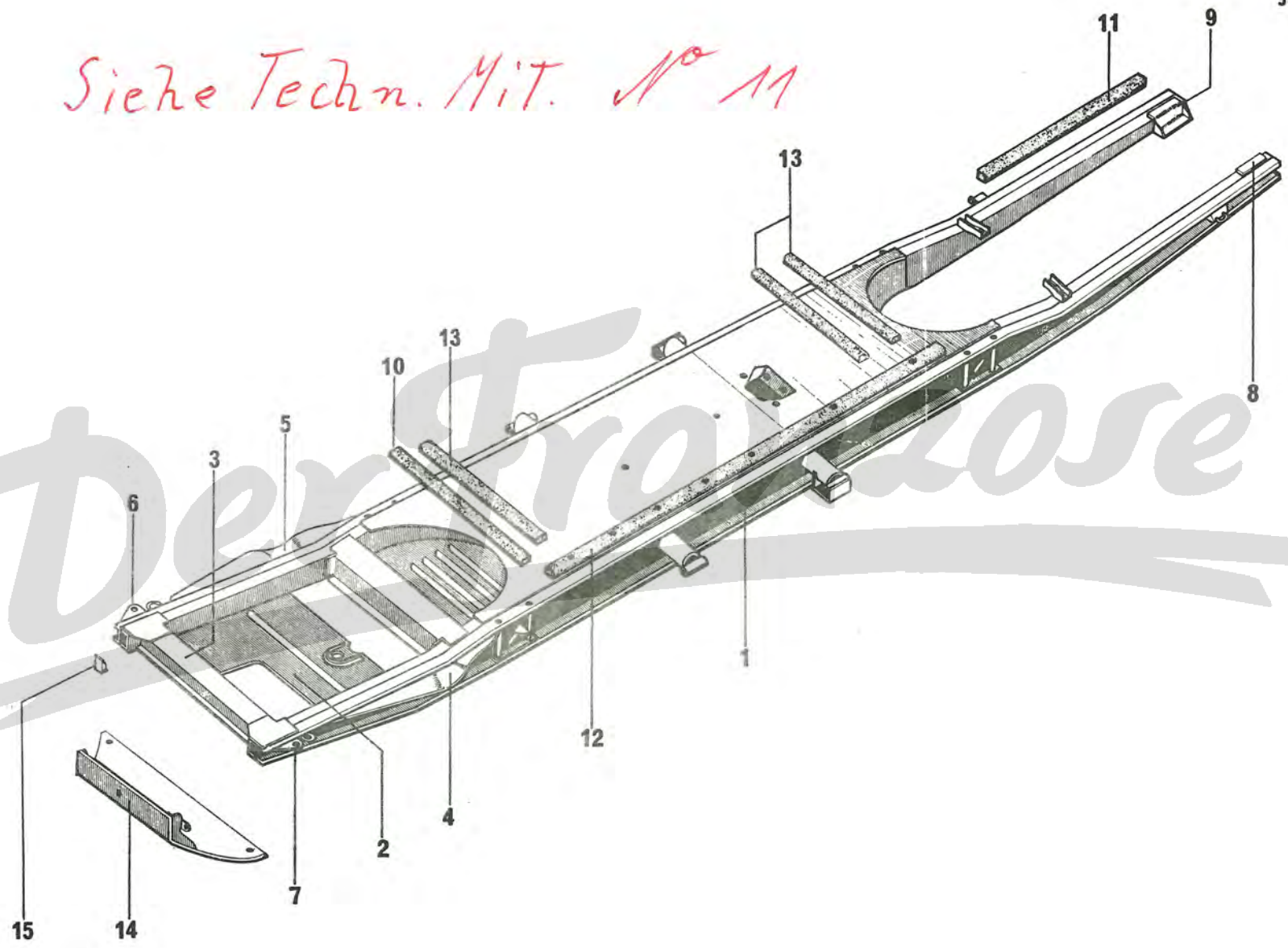




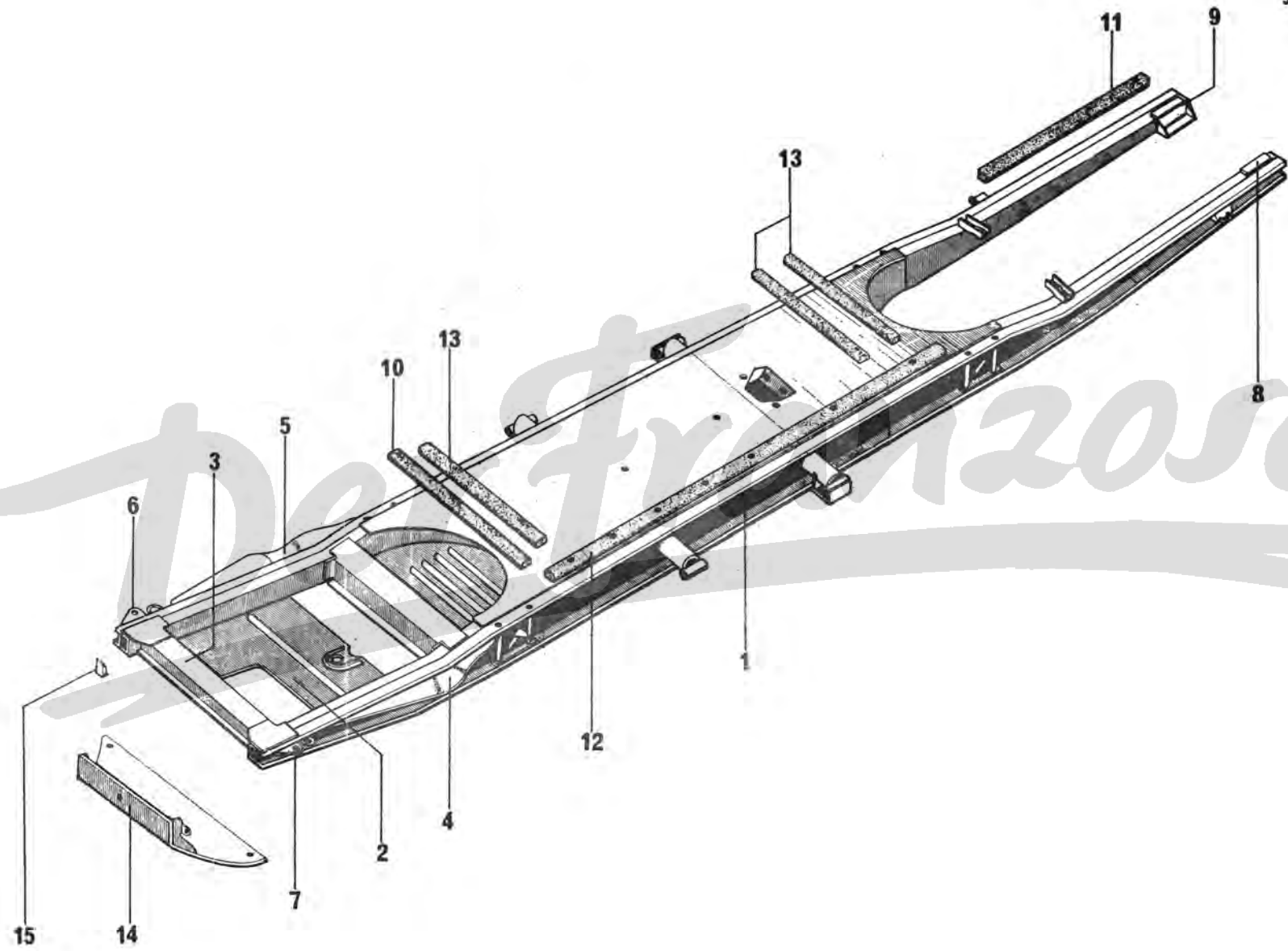
I	NUMÉROS	K		Pare-chocs AR (Suite)	Hintere Stossstange (Forts.)	Rear bumper (Cont.)	Parachoques trasero (Cont.)	Paraurti posteriore (Cont.)
	ZD 9371 930 W	6	TH M 7 × 20.	Vis : - de pare-choes. - de barre. - de renfort. - de support. - d'extrémité de jonc.	Schraube : - f. Stossstange. - f. Stange. - f. Verstärkung. - f. Träger. - f. Ende der Leiste.	Screw: - for bumper. - for bar. - for reinforcement. - for support. - for beading end.	Tornillo : - de parachoques. - de barra. - de refuerzo. - de soporte. - de extremo de junq.	Vite : - per paraurti. - per barra. - per rinforzo. - per supporto. - per estremo modanat.
	ZD 9372 030 W	8	TH M 7 × 25.					
	ZD 9250 930 U	2	T.F.B. 5 × 25.					
	ZD 9231 900 U	7	H 5 × 75.	Écrou : - de jonc. - de pare-choes. - de support.	Mutter : - f. Leiste. - f. Stossstange. - f. Träger.	Nut: - for beading. - for bumper. - for support	Tuerca : - de junquillo. - de parachoques. - de soporte.	Dado : - per modanatura. - per paraurti. - per supporto.
	ZD 9524 100 U	4	H M 7 × 100.					
	ZC 9615 703 U	8	∅ 7	→ 3/71.	Clips-Mutter.	Clip-nut.	Tuerca clip.	Graffetta per vite.
	ZC 9615 820 U	8	∅ 7	→ 3/71.	Clip sur longeron.			
	ZD 9290 400 U	?	Co 7,2 × 14,2.	Rondelle : -	Scheibe : -	Washer: -	Arandela : -	Rondella : -
	ZD 9290 500 U	8	Co 7,2 × 18,2.	-	-	-	-	-
	ZC 9619 133 W	7	5,25 × 15 × 1,5.	-	-	-	-	-

I	NUMÉROS	K	SAUF P.O.	Plate-forme	Rahmen	Platform	Plataforma	Piattaforma
				Attention : Pour le remplacement des plate-formes :	Achtung : Bei der Ersetzung der Rahmen :	Caution: For the replacement of platforms:	Cuidado : Para reemplazo de plataformas :	Attenzione : Per la sostituzione della piattaforma :
			d.e.o. 2-AM 436-252 A - 2-AM 436-254 A - 2-AM 436-256 A - 2-ZC 9615 926 U.	-	-	-	-	-
i		1	→ 1/70. → 5/71.	- voir N.I. n° 226. Plateforme assemblée, avec :	- siehe N.I. n° 226. Rahmen, insgesamt, mit :	- do see N.I. n° 226. Platform assy, with:	- ver N.I. n° 226. Plataforma ensamblada, con :	- vedere N.I. n° 226. Piattaforma asiemata, con :
			D à G	- renfort de plancher. - tôles AV. - tôle moteur. - tube de suspension.	- Verstärkung f. Boden. - vorderen Blechen. - Motorschutzwanne. - Federungsstützen.	- reinforcement for floor. - front panels. - engine panel. - suspension tubes.	- refuerzo de piso. - chapas delanteras. - chapa motor. - tubos de suspension.	- rinforzo del pianale. - lamiera anteriore. - lamiera motore. - tubi di sospensione.
	AY 721-1 B		AYA → 1/69.	-	-	-	-	-
	AY 721-1 C		R.m.p. R.p. 5 411 008 E. AYA 2 → 7/69 → 10/70.	-	-	-	-	-
	AY 721-2 A		R.m.p. R.p. 5 411 008 E. AYA 3 R.p. 5 411 008 E.	-	-	-	-	-
	AY 721-202 A		AYB → 9/69 → 15/70	-	-	-	-	-
	AY 721-206 A		R.m.p. R.p. AY 721-209 A. AYA 2 → 10/70 → 5/71	-	-	-	-	-
	AY 721-209 A		R.p. 5 411 008 E. AYB → 5/70 → 5/71	-	-	-	-	-
	7 A 5 411 008 E		R.p. 5 411 008 E. AYA 2 - AYB → 5/71.	- sans tôle protection moteur.	- ohne Abschirmblech für Motor.	- without protective panel for engine.	- sin chapa protección. de motor.	- senza lamiera protez. per motore.
2		1		Tôle protection moteur :	Abschirmblech f. Motor :	Protective panel f. engine:	Chapa protección de motor :	Lamiera protezione motore :
	AY 721-61		AYA.	-	-	-	-	-
	AK 721-61 A		AYA 3 → 5/68.	-	-	-	-	-
	AY 721-103		AYA 2 - AYB → 5/71.	-	-	-	-	-
			AYA 3 → 5/68.	-	-	-	-	-
	3 A 5 411 263 B		AYA 2 - AYB → 5/71.	- sans collerette.	- ohne Ring.	- without collar.	- sin collarin.	- senza collaretto.
3		1		Traverse AV :	Vordere Traverse :	Front crossmember:	Traviesa delantera :	Traversa anteriore :
	AY 721-84		AYA.	-	-	-	-	-
	AY 721-84 A		AYA 2 → 5/71.	-	-	-	-	-
	AY 721-89		AYA 3 - AYB → 5/71.	-	-	-	-	-
	6 A 5 411 280 L		AYA 2 - AYB → 5/71.	-	-	-	-	-
				Tôle d'étanchéité latérale :	Seitliches Dichtblech :	Sealing panel lateral:	Chapa de estanqueidad lateral :	Lamiera di tenuta laterale :
4	AY 721-104	1	G AYA 2 - AYB → 5/71.	-	-	-	-	-
	AY 721-106 A	1	G AYA 2 - AYB → 5/71.	-	-	-	-	-
5	AY 721-104 A	1	D AYA 2 - AYB → 5/71.	-	-	-	-	-
	AY 721-104 B	1	D AYA 2 - AYB → 5/71.	-	-	-	-	-

Siehe Techn. Mit. № 11

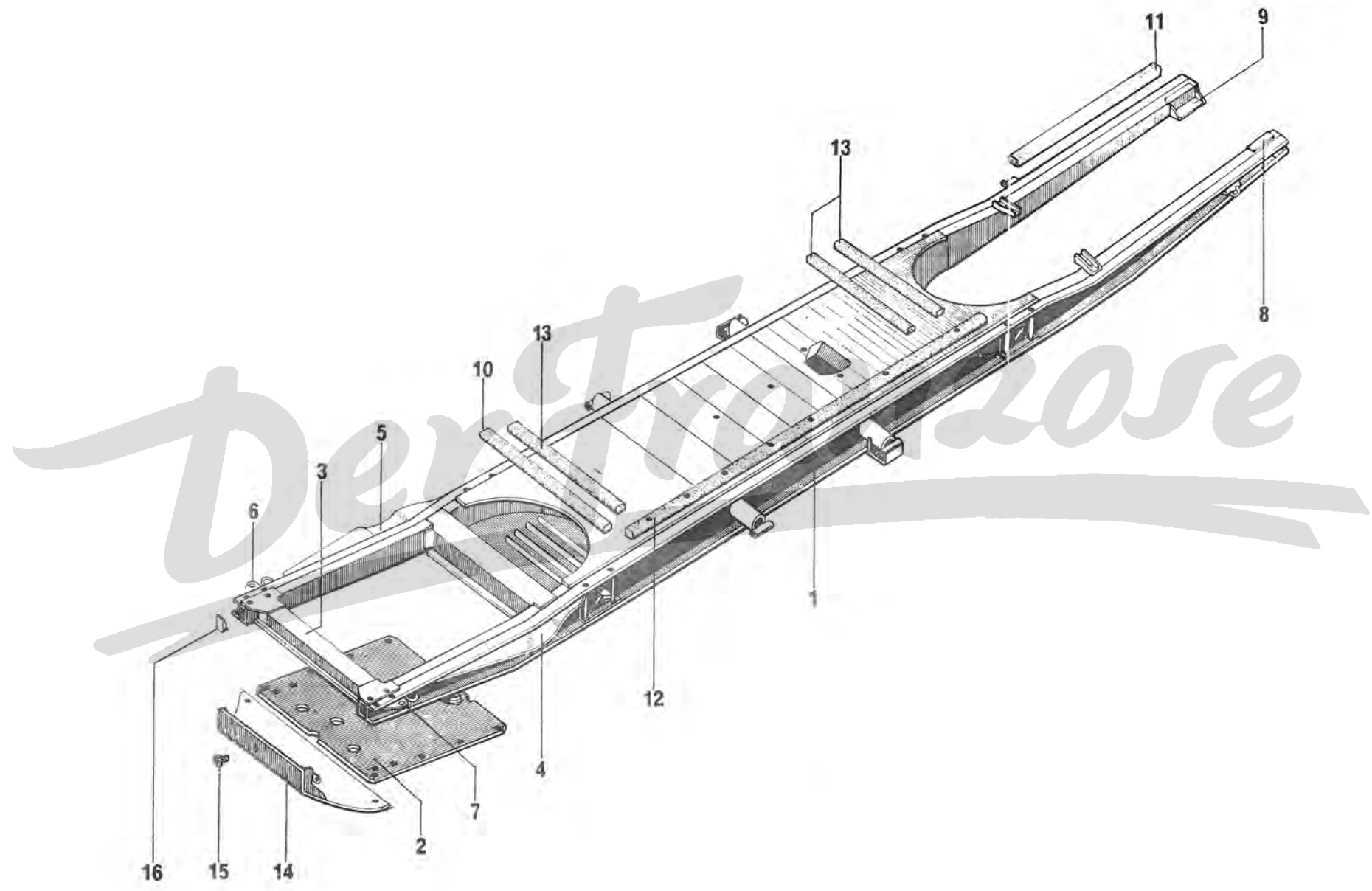


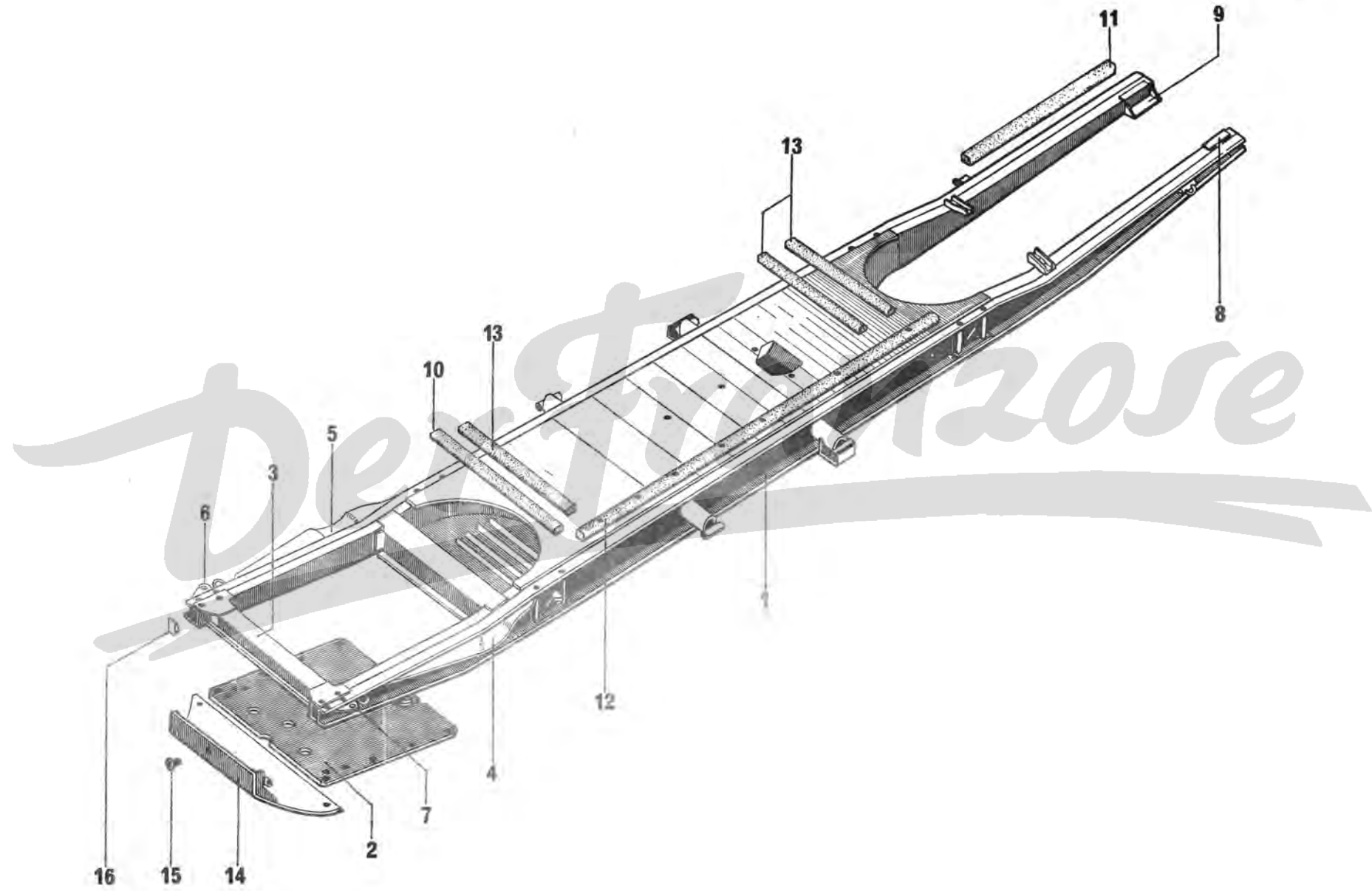
Der Trauze



I	NUMÉROS	K	SAUF P.O.	Plate-forme (Suite)	Rahmen (Forts.)	Plaform (Cont.)	Plataforma (Cont.)	Piattaforma (Cont.)
6	AY 721-57	1	AV. D R.p. AZ 721-58 A d.e.o. 1-5 411 283 U.	Support de remorquage : -	Abschleppvorrichtung : -	Towing bracket: -	Soporte de remolque : -	Supporto traino : -
7	AZ 721-58 A AY 721-58	1 1	D G R.p. AZ 721-58 d.e.o. 1-5411 283 U.	- sans oreille. -	- ohne Öse. -	- without ear. -	- sin oreja. -	- senza orecchione. -
	AZ 721-58	1	D	- sans oreille. Équerre de support de pare-chocs AR :	- ohne Öse. Winkelblech f. vordere Stoßstange :	- without ear. Support square for rear bumper:	- sin oreja. Escuadra de soporte de parachoques trasero :	- senza orecchione. Squadretta di supporto paraurti posteriore :
8	AZ 615-76	1	G.	-	-	-	-	-
9	AZ 615-76 A	1	D.	-	-	-	-	-
10	A 982-92	1	586 × 25 × 10.	Bande caoutchouc : -	Gummistreifen : -	Rubber strip: -	Banda caucho : -	Striscia di gomma : -
11	AZ 982-94	2	586 × 25 × 10 - 1 ∅ 9.	-	-	-	-	-
12	A 982-95	2	1387 × 25 × 10.	-	-	-	-	-
13	A 982-99	3	536 × 25 × 10.	-	-	-	-	-
14	AY 721-50 B	1	AYA 2 - AYB ① R.p. AY 721-252 A.	Tôle de ski : -	Vorsatzblech : -	Front shield: -	Chapa de protección : -	Lamiera di protezione : -
	AY 721-250 A		AYB ② 2 ∅ 164 × 104.	-	-	-	-	-
	AY 721-252 A		AYB ①	-	-	-	-	-
15	AM 721-282 A	2	AYA 2 - AYB ②.	Obturbateur de longeron : -	Stopfen f. Längsträger : -	Obturator f. side member: -	Obturador : -	Otturatore : -
	AY 721-216		AYA ① - AYB ①.	-	-	-	-	-
	AZ 851-397 A	4		Pince caoutchouc de passage de roue. -	Gummispange für Radkasten. -	Rubber clamp for wheel arch. -	Pinza de caucho de paso de rueda. -	Pinza di gomma per passaggio ruota. -
	AM 174-269 A	6	D ∅ 7 nylon	Bouchon latéral : -	Stopfen, seitlich : -	Lateral plug: -	Tapón lateral : -	Tappo laterale : -
	AY 644-101	6	D ∅ 7	-	-	-	-	-
			D à D	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
1	AY 721-5 C		AYA 2	Plateforme : -	Rahmen : -	Platform: -	Plataforma : -	Piattaforma : -
	AY 721-203 A		AYB	-	-	-	-	-
	AY 721-208 A		AYB	-	-	-	-	-
	AY 721-207 A		AYA 2	-	-	-	-	-
	7 A 5 411 008 E		AYA 2 - AYB	- sans tôle protection sous moteur.	- ohne Abschirmblech. unter Motor.	- without protective panel under engine.	- sin chapa protección. bajo motor.	- senza lamiera protez. sotto motore.

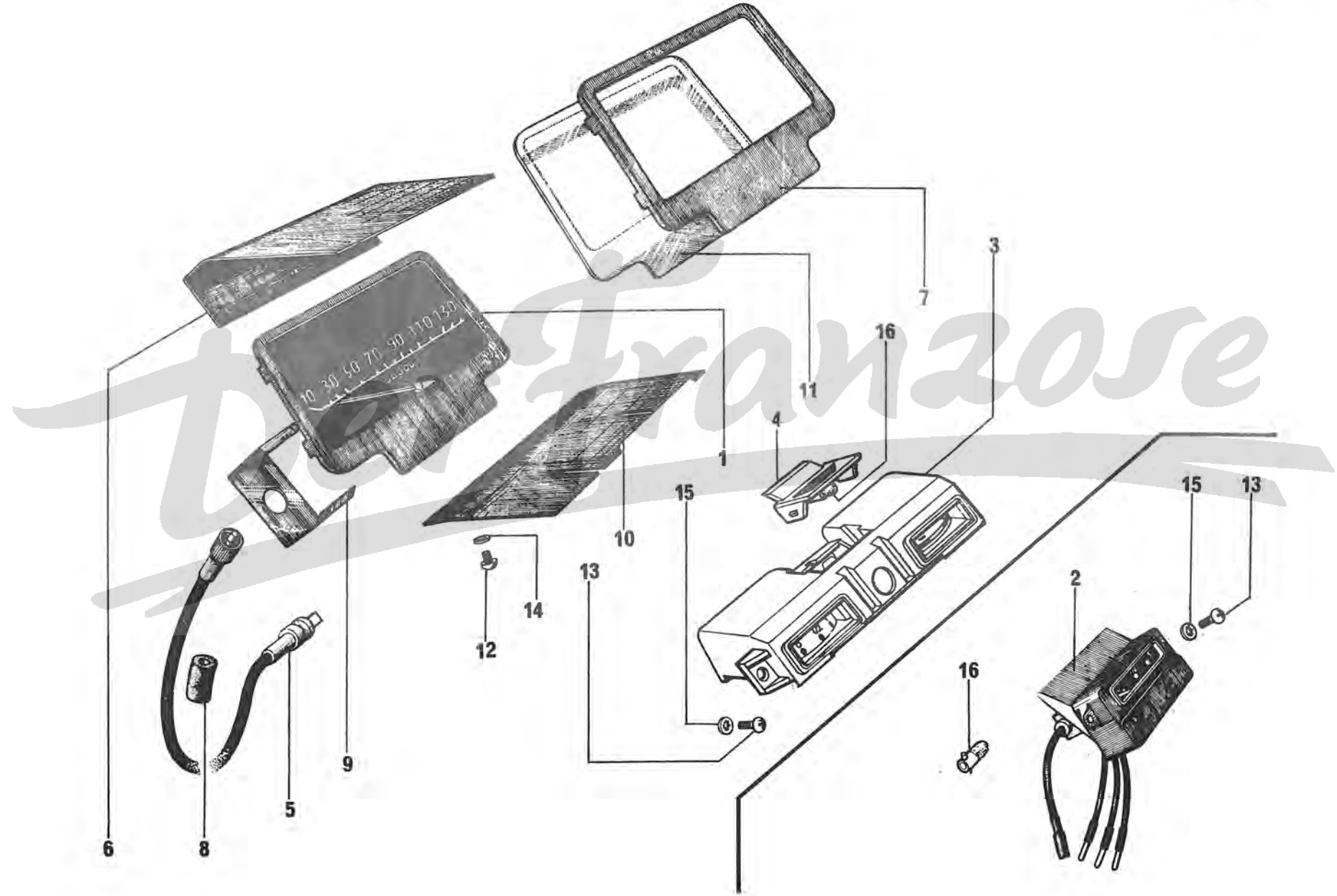
I	NUMÉROS	K	P.O.	Plate-forme	Rahmen	Plafom	Plataforma	Piattaforma
				Attention : Pour le remplacement des plate-formes :	Achtung : Bei der Ersetzung der Rahmen :	Caution: For the replacement of platforms :	Cuidado : Para reemplazo de plataformas :	Attenzione : Per la sostituzione della piattaforma :
			d.e.o. 2-AM 436-252 A - 2-AM 436-254 A - 2-AM 436-256 A - 2-ZC 9615 926 U.	-	-	-	-	-
			→ 1/70'	-	-	-	-	-
			→ 5/71.	- voir N.I. n° 226.	- siehe N.I. n° 226.	- Do see N.I. n° 226.	- ver N.I. n° 226.	- vedere N.I. n° 226.
1		1		Plate-forme assemblée, sans :	Rahmen, insgesamt, ohne :	Platform assy, without:	Plataforma ensamblada, sin :	Piattaforma assemblata, senza :
				- tôle de ski.	- Vorsatzblech.	- front shield.	- chapa de protección.	- lamiera di protezione.
				- tôle moteur.	- Motorschutzwanne.	- engine panel.	- chapa de motor.	- lamiera motore.
	AY 721-3 B		AYA.	-	-	-	-	-
	AY 721-3 C		AYA 2 → 7/69 → 10/70.	-	-	-	-	-
	AY 721-207 A		AYA 2 → 10/70 → 5/71 R.p. 5 411 008 E.	-	-	-	-	-
	AY 721-12 A		AYA 3.	-	-	-	-	-
	AY 721-201 A		R.m.p. AYB → 7/69 → 5/70.	-	-	-	-	-
	7 A 5 411 010 B		AYB P.O. (IRAN) → 5/71	-	-	-	-	-
	AY 721-208 A		AYB → 5/70 → 5/71 R.p. 5 411 008 E.	-	-	-	-	-
	AY 721-220 A		AYB (IRAN) → 5/70 → 5/71 R.p. 5 411 010 B.	-	-	-	-	-
	7 A 5 411 008 E		AYB - AYA 2 → 5/71.	- sans tôle protection sous moteur.	- ohne Abschirmblech.	- without protective panel.	- sin chapa de protección.	- senza lamiera protezione.
2				Tôle protection moteur :	Abschirmblech f. Motor :	Protective panel f. engine:	Chapa protección motor :	Lamiera protez. motore :
	AY 721-62		AYA - AYA 2.	-	-	-	-	-
	AY 721-63 A		AYA 3 - AYB R.p. 5 411 263 B.	→ 5/71	-	-	-	-
	3 A 5 411 263 B		AYA 2 - AYB → 5/71.	- sans collerette.	- ohne Ring.	- without collar.	- sin collarin.	- senza collaretto.
3				Traverse AV :	Vordere Traverse :	Front crossmember:	Traviesa delantera :	Traversa anteriore :
	AY 721-84		AYA.	-	-	-	-	-
	AY 721-84 A		AYA 2 → 5/71.	-	-	-	-	-
	AY 721-89		AYA 3.	-	-	-	-	-
			AYB → 5/71.	-	-	-	-	-
	6 A 5 411 280 L		AYA 2 - AYB → 5/71.	-	-	-	-	-
4	AY 721-104	1	G.	Tôle d'étanchéité latérale:	Seitliches Dichtblech :	Sealing panel, lateral:	Chapa de estanqueidad lateral :	Lamiera di tenuta laterale :
5	AY 721-104 A	1	D.	-	-	-	-	-

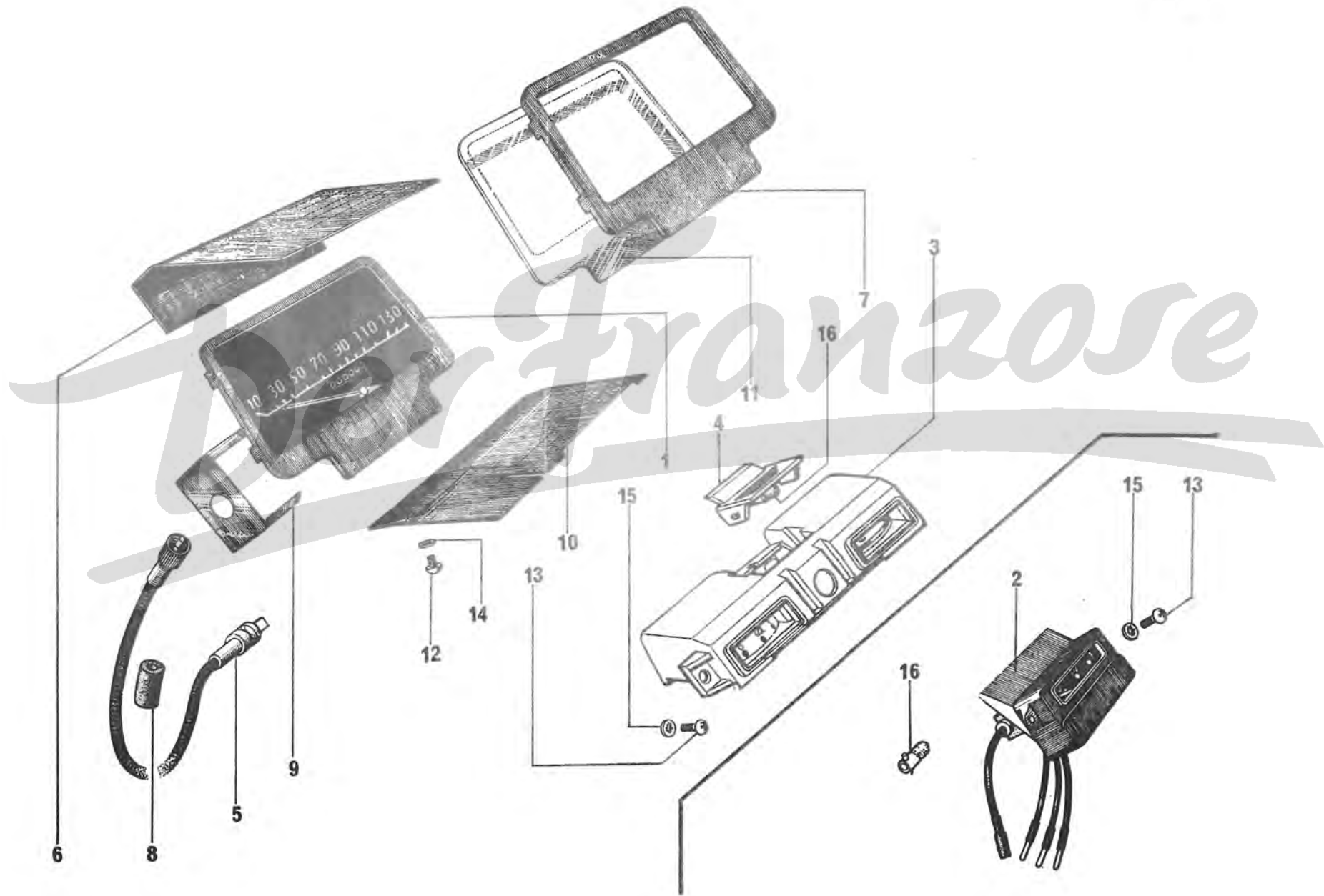




I	NUMÉROS	K	P.O.	Plate-forme (Suite)	Rahmen (Forts.)	Platform (Cont.)	Plataforma (Cont.)	Piattaforma (Cont.)
6	AY 721-57	1	D R.p. AZ 721-58 A d.e.o. 1-5 411 283 U.	→ 5/71 Support de remorquage :	Abschleppvorrichtung :	Towing bracket:	Soporte de remolque :	Supporto traino :
	AZ 721-58 A	1	D	→ 5/71. - sans oreille.	- ohne Öse.	- without ear.	- sin oreja.	- senza orecchione.
7	AY 721-58	1	G R.p. AZ 721-58 d.e.o. 1-5 411 283 U.	→ 5/71 -	-	-	-	-
	AZ 721-58	1	G	→ 5/71. - sans oreille.	- ohne Öse.	- without ear.	- sin oreja.	- senza orecchione.
8	AZ 615-76	1	G.	Équerre de support de pare-chocs AR :	Winkelblech f. vordere Stoßstange :	Support square for rear bumper:	Escuadra de soporte de parachoques trasero :	Squadretta di supporto di paraurti posteriore :
9	AZ 615-76 A	1	D.	-	-	-	-	-
10	A 982-92	1	586 × 25 × 10.	Bande caoutchouc :	Gummistreifen :	Rubber strip:	Banda caucho :	Striscia di gomma :
11	AZ 982-94	2	586 × 25 × 10-1 Ø 9.	-	-	-	-	-
12	A 982-95	2	1387 × 25 × 10.	Bande caoutchouc :	Gummistreifen :	Rubber strip:	Banda caucho :	Striscia di gomma :
13	A 982-99	3	530 × 25 × 10.	-	-	-	-	-
14		1		Tôle de ski :	Vorsatzblech :	Front shield:	Chapa de protección :	Lamiera di protezione :
	AY 721-50		AYA - AYA 2.	-	-	-	-	-
	AY 721-250 A		AYA 3 - AYA.	-	-	-	-	-
15	AY 721-66	2	AYA 3.	Bouchon.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
16	AY 721-126	2		Plaque de fermeture.	Abschlussblech.	Closing panel.	Placa de cierre.	Lamiera de chiusura.
	AZ 851-397 A	4	AV T.T.	→ 12/70. Pince caoutchouc de passage de roue.	Gummispange für Radkasten.	Rubber clamp for wheel arch.	Pinza de caucho de paso de rueda.	Pinza di gomma per passaggio ruota.
	AM 174-269 A	6	D Ø 7 nylon	→ 12/71 → 4/72. Bouchon latéral :	Seitlich. Stopfen :	Lateral plug:	Tapón lateral :	Tappo laterale :
	AY 644-101	6	D Ø 7	→ 4/72. -	-	-	-	-
	ZD 9345 030 W	2	TH M 7 × 16.	Vis : - latérale de tôle de ski.	Schraube : - seitliche, für Vorsatzblech.	Screw: - lateral, for front shield.	Tornillo : - lateral de chapa de protección.	Vite : - laterale di lamiera di protezione.
	ZD 9346 430 W	8	TH M 7 × 22.	-	-	-	- de chapa de protección.	- delamiera di protezione.
	ZD 9372 000 W	1	TH M 7 × 25.	- centrale de tôle de ski.	- mittlere, für Vorsatzblech.	- central f. front shield.	- central, de chapa de protección.	- centrale di lamiera di protezione.
	ZD 9524 100 U	9	H M 7 × 100.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	ZD 9251 400 U	?	Cr 7,3 × 12.	Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
	ZD 9276 200 U	6	7,5 × 20.	-	-	-	-	-
	ZD 9290 400 U	2	Co 7,2 × 14,2.	-	-	-	-	-

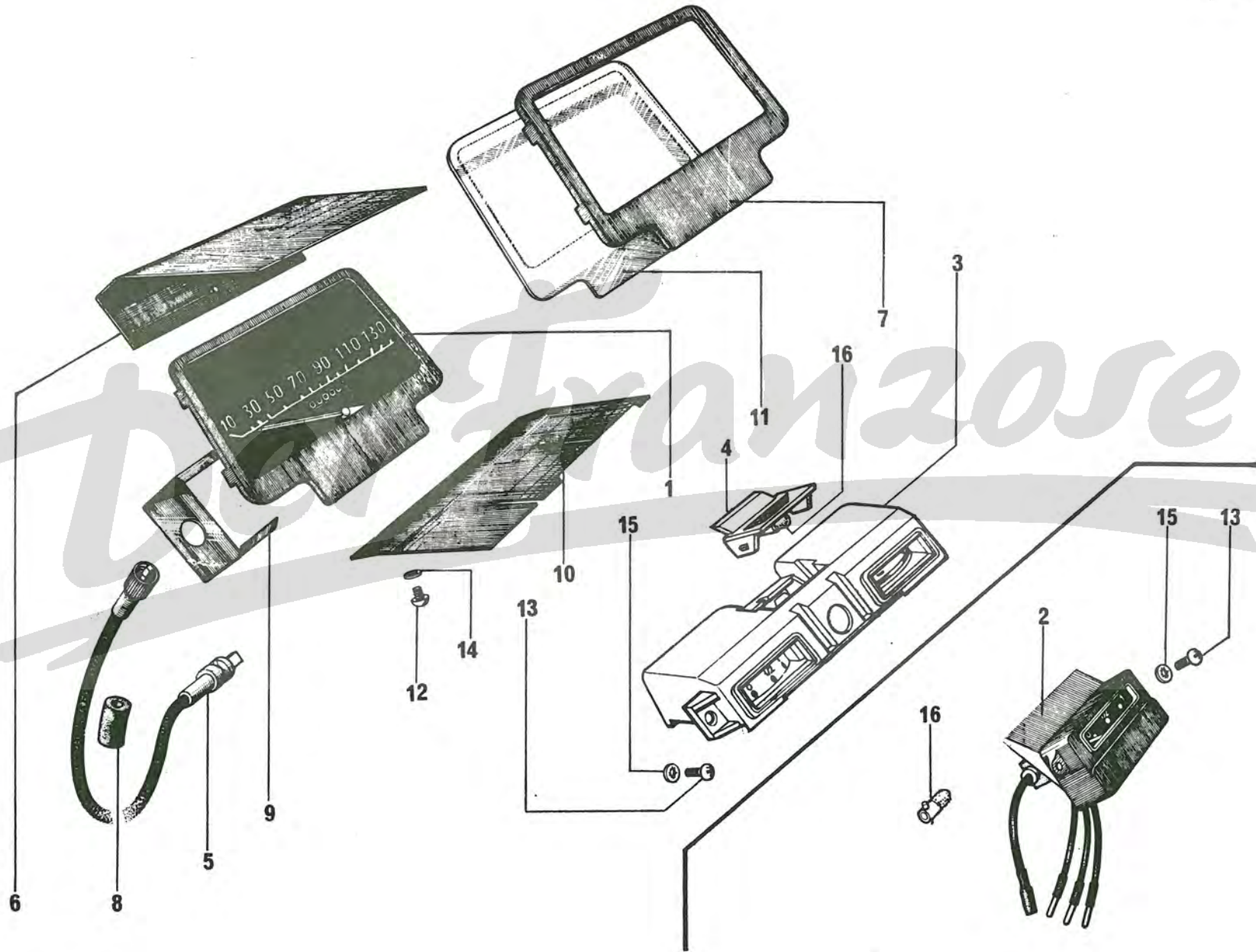
I	NUMÉROS	K		Tableau de bord	Armaturenbrett	Instrument panel	Tablero de abordo	Quadro portastrumenti
1			« OS ».	Compteur 120 km :	Tachometer, 120 Km :	Speedometer, 120 km:	Velocimetro, 120 km :	Tachimetro, 120 km :
	AY 521-02 A	1	AYA → 10/68.	-	-	-	-	-
	AY 521-02 I	1	AYA T → 10/68.	-	-	-	-	-
1			« Jaeger ».	Compteur 120 km :	Tachometer, 120 Km :	Speedometer, 120 km:	Velocimetro, 120 km :	Tachimetro, 120 km :
	AY 521-02 B	1	AYA → 10/68.	-	-	-	-	-
	AY 521-02 J	1	AYA T → 10/68.	-	-	-	-	-
1			« OS ».	Compteur 130 km :	Tachometer, 130 Km :	Speedometer, 130 km:	Velocimetro, 130 km :	Tachimetro, 130 km :
	AY 521-02 E	1	AYA 3 - AYA 2 → 10/68.	-	-	-	-	-
			AYA 2 T → 2/70.	-	-	-	-	-
	AY 521-02 G	1	AYA 3 T → 10/68.	-	-	-	-	-
			AYA 2 T → 10/68 → 2/70.	-	-	-	-	-
	AY 521-02 M	1	AYB T → 10/68 → 2/70.	-	-	-	-	-
	AYB 521-227 A	1	AYB T → 2/70.	-	-	-	-	-
1			« Jaeger ».	Compteur 130 km :	Tachometer, 130 Km :	Speedometer, 130 km:	Velocimetro, 130 km :	Tachimetro, 130 km :
	AY 521-02 F	1	AYA 3 - AYA 2 → 10/68.	-	-	-	-	-
	AY 521-02 H	1	AYA 3 T → 10/68.	-	-	-	-	-
			AYA 2 T → 10/68 → 2/70.	-	-	-	-	-
	AY 521-02 K	1	AYB T → 10/68 → 2/70.	-	-	-	-	-
	AYB 521-263 A	1	AYB T → 2/70.	-	-	-	-	-
1			« Jaeger ».	Compteur 80 miles :	Tachometer, 80 Meilen :	Speedometer, 80 Miles:	Velocimetro, 80 millas :	Tachimetro 80 miglie :
	AY 521-03 G	1	AYA.	-	-	-	-	-
	AY 521-03 F	1	AYA 3.	-	-	-	-	-
			AYA 2 → 2/70.	-	-	-	-	-
			AYB → 3/70.	-	-	-	-	-
	AY 521-205 A	1	AYB T → 3/70.	-	-	-	-	-

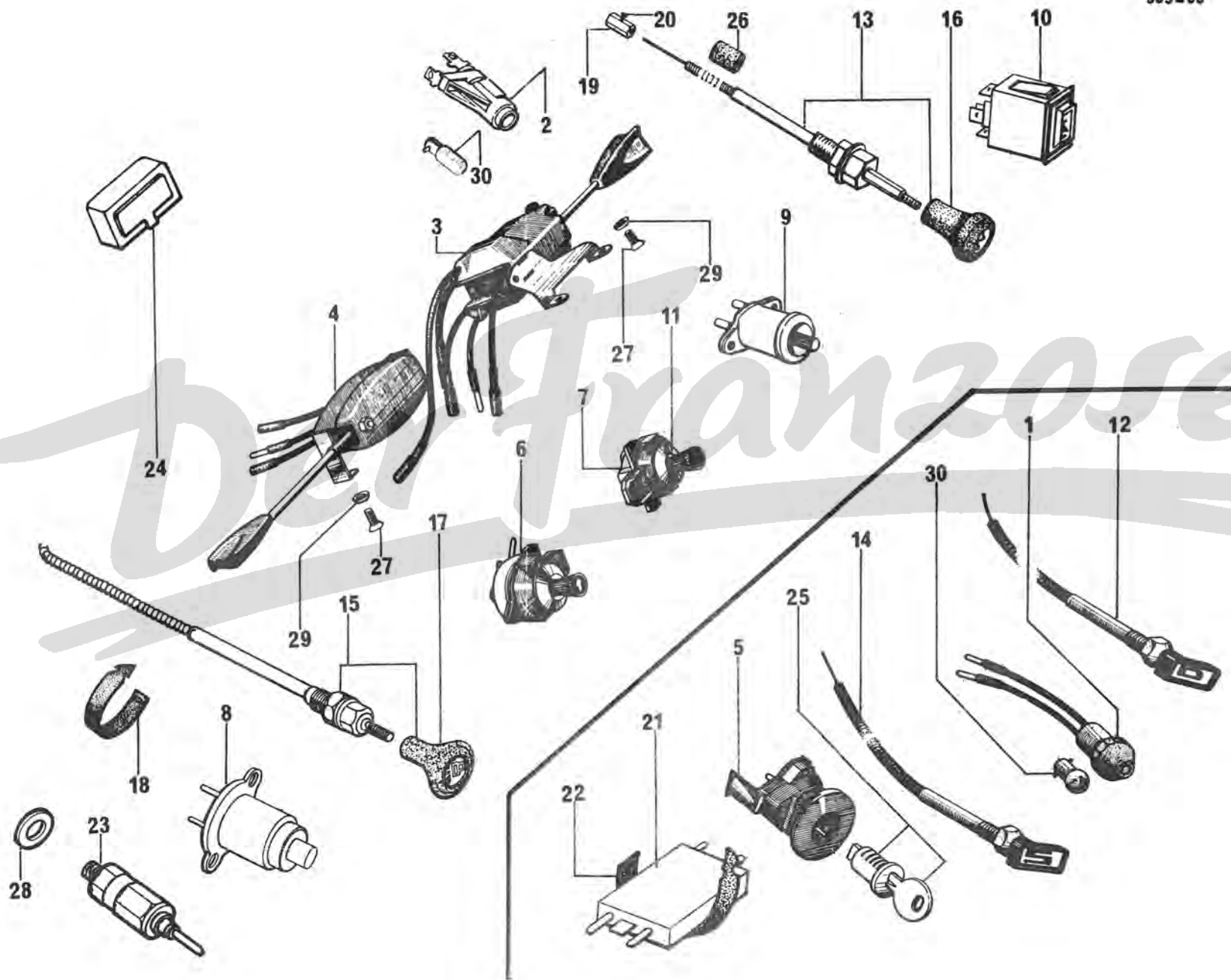




I	NUMÉROS	K	Tableau de bord (Suite)	Armaturenbrett (Forts.)	Instrument panel (Cont.)	Tablero de abordo (Cont.)	Quadro portastrumenti (Cont.)
2	AY 521-1 E	1	« OS », 6 V AYA → 10/68.	Indicateur d'essence : -	Kraftstoffanzeiger : -	Petrol gauge: -	Indicatore benzina : -
	AY 521-1 G	1	AYA 2 → 10/68 → 2/70. 12 V AYA - AYA 3. AYA 2 - AYB → 10/68. → 9/69.	-	-	-	-
	AY 521-14	1	6 V → 10/68.	-	-	-	-
	AY 521-14 B	1	12 V → 10/68.	-	-	-	-
2	AY 521-1 F	1	« Jaeger ». 6 V AYA.	Indicateur d'essence : -	Kraftstoffanzeiger : -	Petrol gauge: -	Indicatore benzina : -
	AY 521-1 H	1	AYA 2 → 10/68 → 2/70. 12 V AYA - AYA 3. AYA 2 - AYB → 9/69.	-	-	-	-
3	AY 521-221 A	1	« ED » 12 V → 9/69.	Indicateur d'essence et voltmètre.	Kraftstoffanzeiger und Voltmeter.	Petrol gauge and voltmeter.	Indicatore benzina e voltmetro :
4	AY 521-292 A	1		Plaque de éclairage.	Beleuchtungsplakette.	Lighting plate.	Placchetta illuminaz.
5				Flexible de compteur :	Tochospirale :	Flexible cable for speedometer:	Flessibile per tachimetro :
	AY 521-3 A	1	« OS » L 690.	-	-	-	-
	AY 521-3 C	1	« Jaeger » L 690.	-	-	-	-
6	AY 521-92	1	Sup. D à G.	Garniture.	Abschlussgarnitur.	Cover.	Guarnición.
7	AY 521-93	1	« OS ».	Encadrement.	Rahmen.	Frame.	Marco.
8	1 A 5 413 895 K AZ 521-96	1	9 × 21 × 30.	Bague caoutchouc.	Gummihülse.	Rubber bush.	Anillo de goma.
9	AY 521-98	1	« OS ».	Étrier.	Bügel.	Clamp.	Staffa.

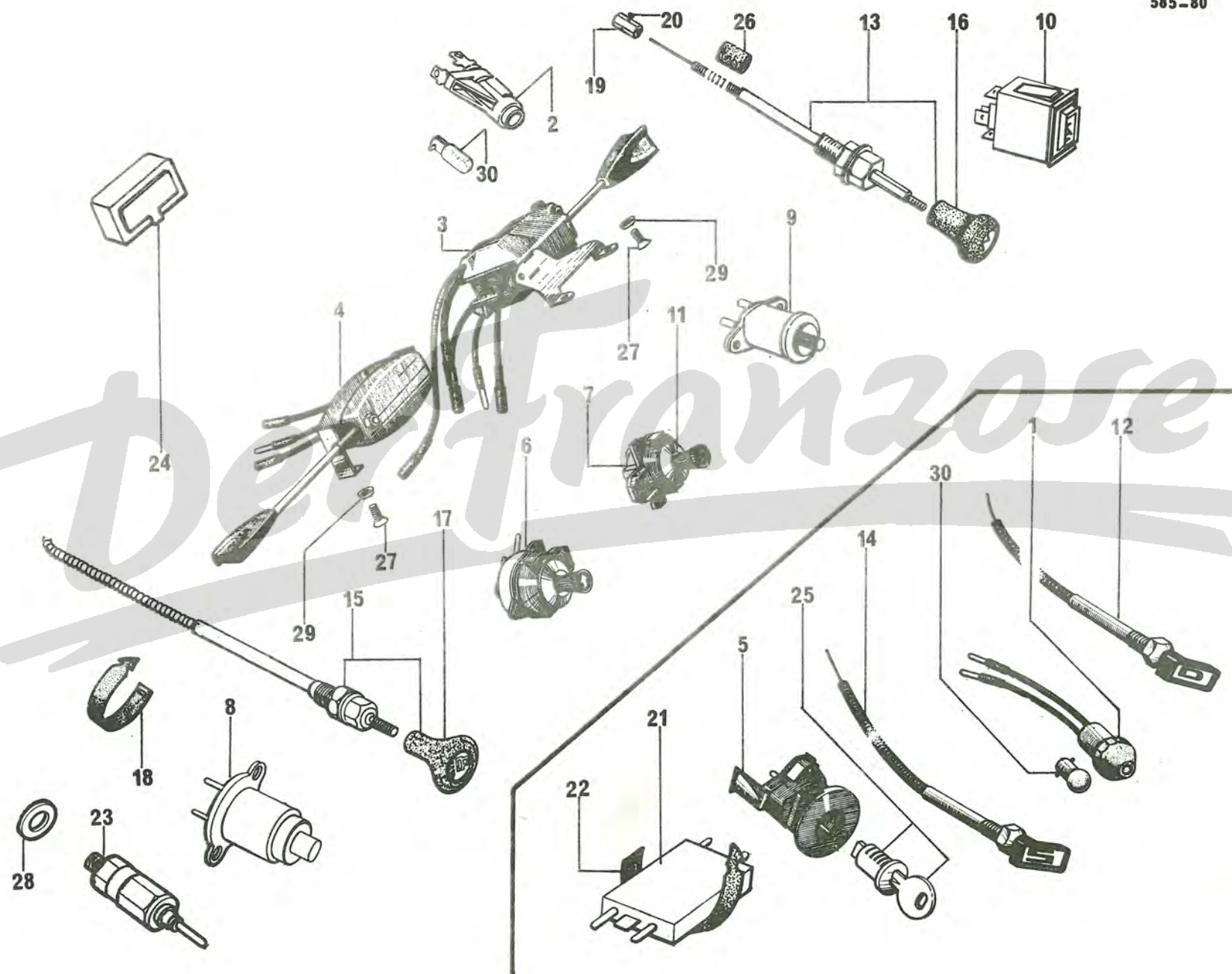
1	NUMÉROS	K			Tableau de bord (Suite)	Armaturenbrett (Forts.)	Instrument panel (Cont.)	Tablero de abordo (Cont.)	Quadro portistrumenti (Cont.)
10	AY 521-99	1	Inf.		Garniture.	Abschlussgarnitur.	Cover.	Guarnición.	Guarnizione.
11	AY 521-102	1	« OS ».		Verre.	Glas f. Tachometer.	Glass.	Cristal.	Cristallo.
12	ZD 9224 330 W	2	T.R. 4 × 12	→ 11/70.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
13	ZD 9226 700 Z	2	T.R. 4,85 × 9,5.		Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
14	ZD 9231 200 W	2	5 × 9	→ 11/70.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
15	ZD 9290 000 U	2	Co 4 × 10.		Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
16	ZC 9706 740 U	1	6 V - 4 W	→ 2/70.	Lampe :	Glühbirne :	Bulb:	Lampara :	Lampada :
	ZC 9706 741 U	1	12 V - 4 W	→ 9/69.	-	-	-	-	-
	ZC 9706 747 U	1	12 V 2 W	→ 9/69.	-	-	-	-	-
	AY 851-165	2		→ 11/70.	Bouton pression de garniture.	Druckknopf für Bezug.	Press button for trimming.	Botón de presión de guarnición.	Bottone a pressione per rivestimento.
			D à D		Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
5					Flexible de compteur :	Tachospirale :	Flexible cable for speedometer:	Flexible de velocimetro :	Flessibile per tachimetro :
	AY 521-3 B	1	« OS » L 1350 M R.p. AY 521-3 D.		-	-	-	-	-
	AY 521-3 D	1	« Jaeger » L 1350 M		-	-	-	-	-

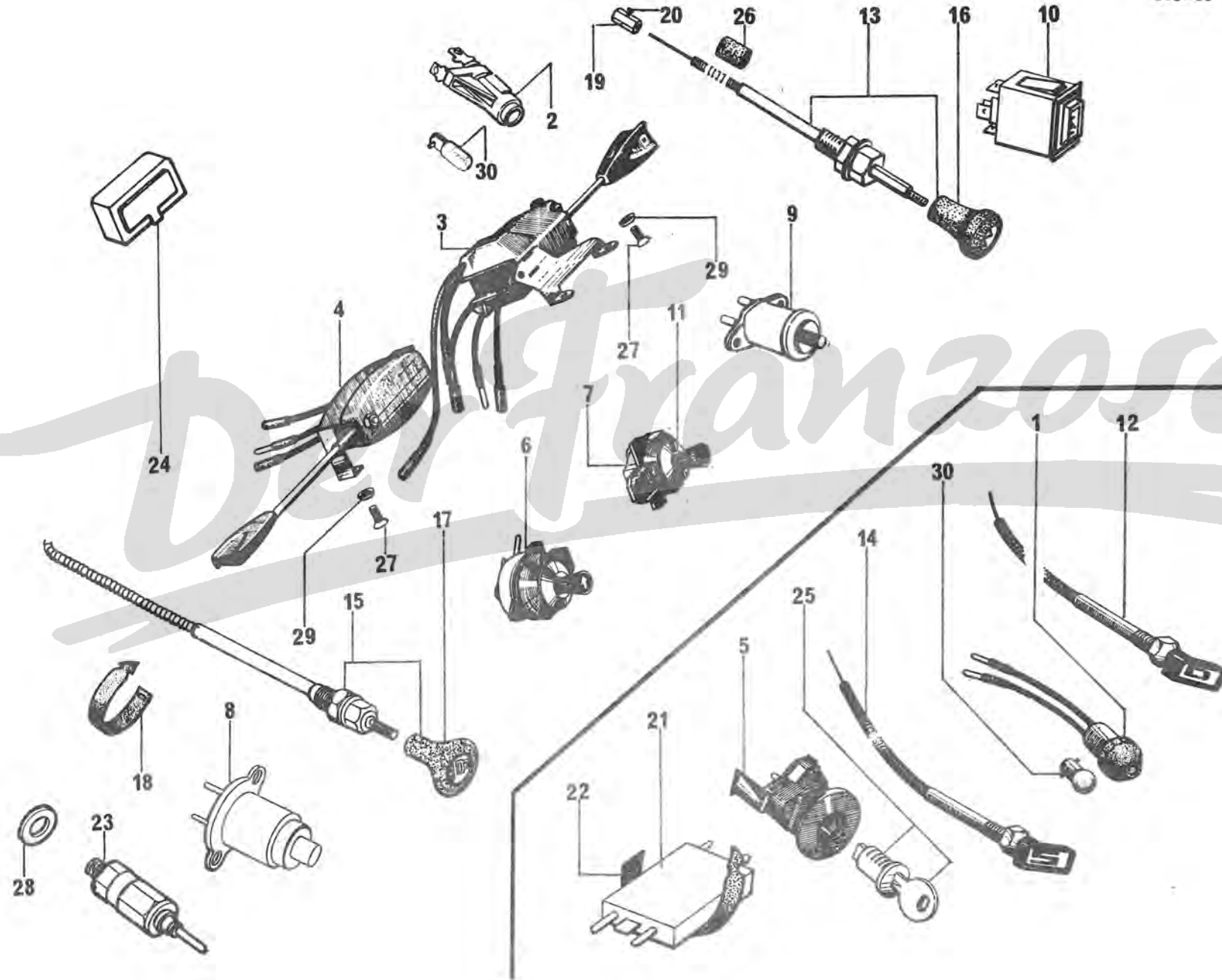




I	NUMÉROS	K		Tableau de bord Accessoires	Armaturenbrett Zubehör	Instrument panel Accessories	Tablero de abordo Accesorios	Quadro portastrumenti Accessori	
1				Voyant (sans lampe) :	Kontrolleuchte (ohne Birne) :	Tell-tale (without bulb):	Piloto (sin lampara) :	Spia (senza lampada) :	
			« Seima ».						
	AY	521-16	1	→ 10/68.	- rouge de charge de batterie.	- rot, f. Ladestrom.	- red, for battery.	- rojo, de bateria.	- rosso, per batteria.
	AY	521-16 A	1	⊙ → 9/68.	- bleu de phares.	- blau, f. Scheinwerfer.	- blue, for headlamps.	- azul, de faros.	- blu, per fari.
	AY	521-16 B	1	⊙ → 9/68.	- vert de clignotants.	- grün, f. Blinker.	- green, for indicator.	- verde, de indicadores.	- verde, per indicatori.
	AY	521-16 C	1	AYA → 10/68.	- rouge de charge de batterie.	- rot, f. Ladestrom.	- red, for battery.	- rojo, de bateria.	- rosso, per batteria.
				AYA 2 (6 V) → 10/68 → 2/70.					
	AY	521-16 D	1	(XT) → 10/68 → 9/69.	- bleu de phares.	- blau, f. Scheinwerfer.	- blue, for headlamps.	- azul, de faros.	- blu, per fari.
	AY	521-16 E	1	(XT) → 9/69.	- vert de clignotants.	- grün, f. Blinker.	- green, for indicator.	- verde, de indicadores.	- verde, per indicatori.
				⊙ → 9/69.	- vert d'éclairage ville.	- grün, f. Stadtlicht.	- green, f. town lights.	- verde, de alumbrado de población.	- verde, per luci di citta.
	AY	521-16 G	1	AYA 3 → 10/68.	- rouge de charge de batterie.	- rot, f. Ladestrom.	- red, for battery.	- rojo, de bateria.	- rosso, per batteria.
				AYA 2 (12 V) - AYB → 10/68. → 9/69.					
2			« Seima ».						
	DX	521-67	1	⊙ → 9/69 → 2/70.	- vert d'éclairage ville.	- grün, f. Stadtlicht.	- green, for town lights.	- verde, de alumbrado de población.	- verde, per luci di citta.
	DX	521-68	1	(XT) → 9/69 → 2/70.	- bleu de phares.	- blau, f. Scheinwerfer.	- blue, for headlamps.	- azul, de faros.	- blu, per fari.
	AM	521-266 A	1	(XT) → 9/69 → 2/70.	- vert de clignotants.	- grün, f. Blinker.	- green, for indicator.	- verde, de indicadores.	- verde, per indicatori.
	1 D 5 420 600 R DX 9521-233 A		1	AYB → 2/70.	- rouge de pression d'huile moteur.	- rot, f. Motoröldruck.	- red, for engine oil pressure.	- rojo, de presión de aceite de motor.	- rosso, di pressione olio motore.
				(XT).	- de signal de détresse.	- f. Notlicht.	- f. distress signal.	- de señal de peligro.	- per segnale di pericolo.
	1 D 5 420 601 B DX 9521-234 A		1	(XT) → 2/70.	- vert de clignotants.	- grün, f. Blinker.	- green, for indicator.	- verde, de indicadores.	- verde, per indicatori.
	1 D 5 420 602 M DX 9521-235 A		1	(XT) → 2/70.	- bleu de phares.	- blau f. Scheinwerfer.	- blue, for headlamps.	- azul, de faros.	- blu, per fari.
	1 D 5 420 603 Y DX 521-236 A		1	⊙ → 2/70.	- vert d'éclairage ville.	- grün f. Stadtlicht.	- green, f. town lights.	- verde, de alumbrado de población.	- verde, per luci di citta.

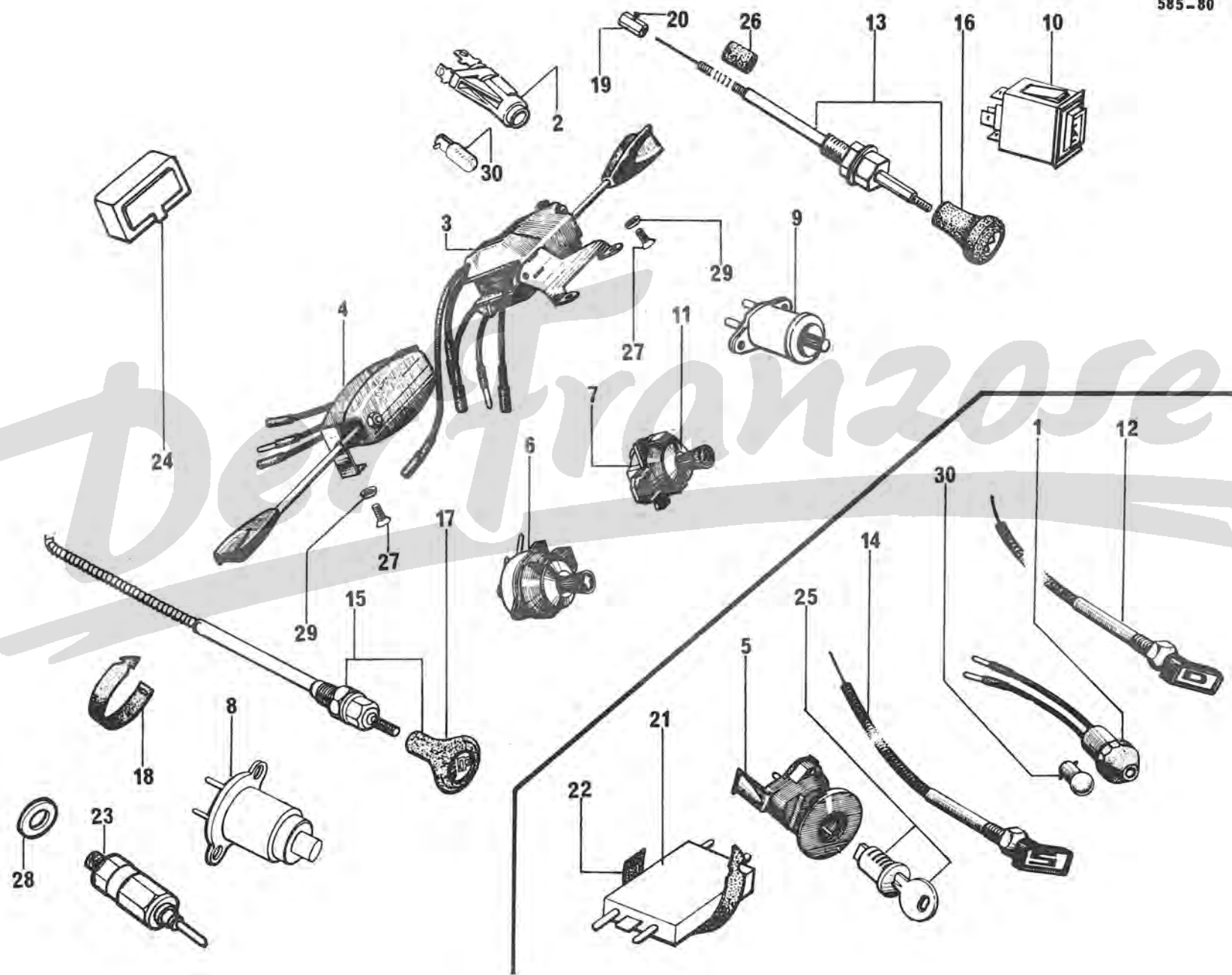
1	NUMÉROS	K		Tableau de bord Accessoires (Suite)	Armaturen Brett Zubehör (Forts.)	Instrument panel Accessories (Cont.)	Tablero de abordo Accesorios (Cont.)	Quadro portastrumenti Accessori (Cont.)
3	AY 522-02 A AY 522-02 B AY 522-02 C	1 1 1	« Gelbon ». « Seima ». « Gelbon » S.	Commutateur de phares : - - -	Shalter f. Scheinwerfer : - - -	Switch f. headlamps: - - -	Commutador de faros : - - -	Commutatore per fari : - - -
4	AY 522-05 A AY 522-05 B AY 522-05 C 2 Y 5 403 431 W 2 Y 5 403 432 G 2 Y 5 403 723 V	1 1 1 1 1 1	6 V « Gelbon » → 2/70. 12 V « Gelbon » R.p. 5 403 431 W ou 5 403 432 G. AYA 2 - AYB ® R.p. 5403-723 V 12 V « Gelbon ». 12 V « Cartier ». 12 V « Gelbon » ®.	Commutateur de feux de direction : - - - - -	Schalter f. Blinker : - - - - -	Switch for indicator lights: - - - - -	Commutador de luces de dirección : - - - - -	Commutatore per luci di direzione : - - - - -
5	AY 522-09 A	1	→ 9/69.	Interrupteur d'allumage.	Zündschloss.	Ignition switch.	Interruptor de encendido.	Interruttore d'accensione.
6	AY 522-9 A	1	« Gelbon ».	Commutateur de feux de stationnement.	Schalter f. Parkleuchte.	Switch for parking lights.	Commutador de luces de estacionamiento.	Commutatore per luci di sosta.
7	AY 522-10 A AY 522-43	1 1	« Gelbon ». ® ® AYA 2 - AYB.	Commutateur d'essuie- glace : - -	Scheibenwischerschalter : - -	Windscreen wiper switch: - -	Commutador de limpia-cristal : - -	Commutatore per tergicristallo : - -
8	AY 522-44	1	® AYA 2 - AYB.	Commande de lave-glace.	Scheibenwascherschalter.	Windscreen washer control.	Mando de lava-cristal.	Comando per lavacristallo.
9	AYB 522-204 A	1	AYB → 9/69 AYA 2 → 2/70.	Bouton de commande de démarreur.	Betätigungsknopf für Anlasser.	Starter control knob.	Botón de mando de arrancador.	Bottone per comando d'avviam.
10	AY 522-222 A	1	(XT) « Gelbon » → 1/70.	Commutateur de signal de détresse.	Notlichtschalter.	Switch for distress signal.	Commutador de señal de petigro.	Commutatore per segnale di pericolo.
11	AY 522-51 AY 522-51 A	1 1	18 × 25 × 4. AYA 2 - AYB ®.	Collerette : - -	Ring : - -	Ring: - -	Collarete : - -	Collarino : - -

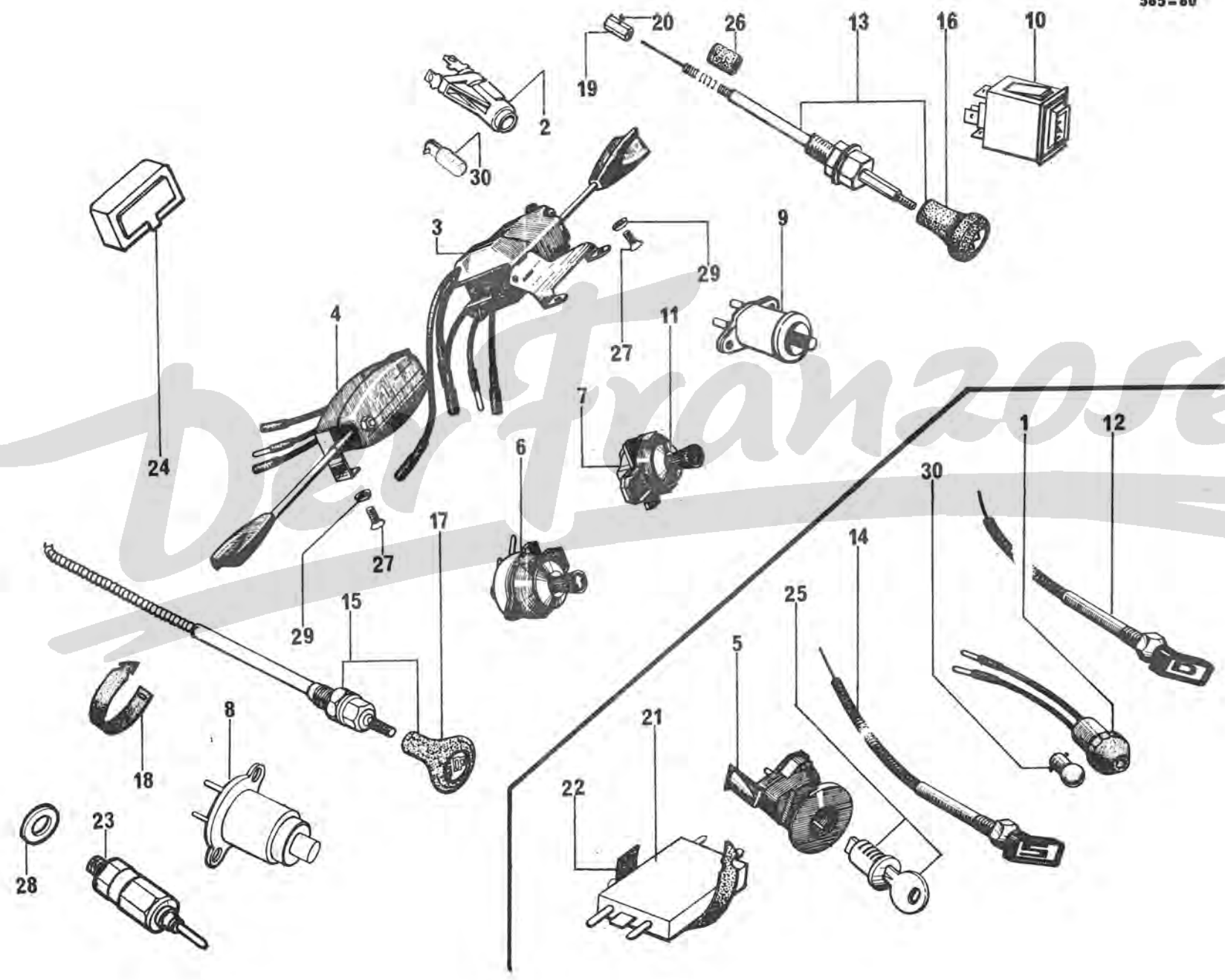




I	NUMÉROS	K	Tableau de bord Accessoires (Suite)	Armaturenbrett Zubehör (Forts.)	Instrument panel Accessories (Cont.)	Tablero de abordo Accesorios (Cont.)	Quadro portastrumenti Accessori (Cont.)	
12			L 800.	Tirette de démarreur bouton rectangulaire :	Anlasserzug (rechteckiger Knopf) :	Starter control. (rectangular knob):	Tirador de arranque (botón rectangular) :	Tirante d'avviamento (bottone rettangolare) :
	AY 525-1	1	Gaine 350 → 10/68 R.p. AY 525-1 G.	-	-	-	-	-
	AY 525-1 A	1	Gaine 690 - 15 ^e → 10/68 R.p. AY 525-1 H.	-	-	-	-	-
	AY 525-1 C	1	Gaine 350 ⊕ → 10/68.	-	-	-	-	-
	AY 525-119 A	1	→ 10/68.	Câble nu.	Zug, o. Ausrüstung.	Cable, only.	Cable desnudo.	Cavo nudo.
13			L 800.	Tirette de démarreur bouton rond :	Anlasserzug (runder Knopf) :	Starter control, (round knob):	Tirador de arranque (botón redondo) :	Tirante d'avviamento (bottone rotondo) :
	AY 525-1 G	1	Gaine 350 - AYB → 10/68 → 9/69. AYA 2 → 10/68 → 2/70.	-	-	-	-	-
	AY 525-1 H	1	Gaine 690. AYB - 15 ^e → 10/68 → 9/69. AYA 2 - 15 ^e → 10/68 → 2/70.	-	-	-	-	-
	AY 525-120 A	1	L 800 → 10/68 → 2/70.	Câble nu.	Zug ohne Ausrüstung.	Cable, only.	Cable desnudo.	Cavo nudo.
14			L 1050.	Tirette de starter bouton rectangulaire :	Starterzug (rechteckiger Knopf) :	Choke control. (rectangular knob):	Tirador de starter (botón rectangular) :	Tirante dello starter (bottone rettangolare) :
	AY 525-2	1	Gaine 915 AYA - AYA 3 → 10/68 R.p. AY 525-2 K.	-	-	-	-	-
	AY 525-2 A	1	Gaine 950 - 15 ^e → 10/68.	-	-	-	-	-
	AY 525-2 C	1	Gaine 915 ⊕ → 10/68.	-	-	-	-	-
	AY 525-2 E	1	Gaine 935 AYA 2 → 10/68.	-	-	-	-	-
	AY 525-117 A	1	→ 10/68.	Câble nu.	Zug ohne Ausrüstung.	Cable, only.	Cable desnudo.	Cavo nudo.

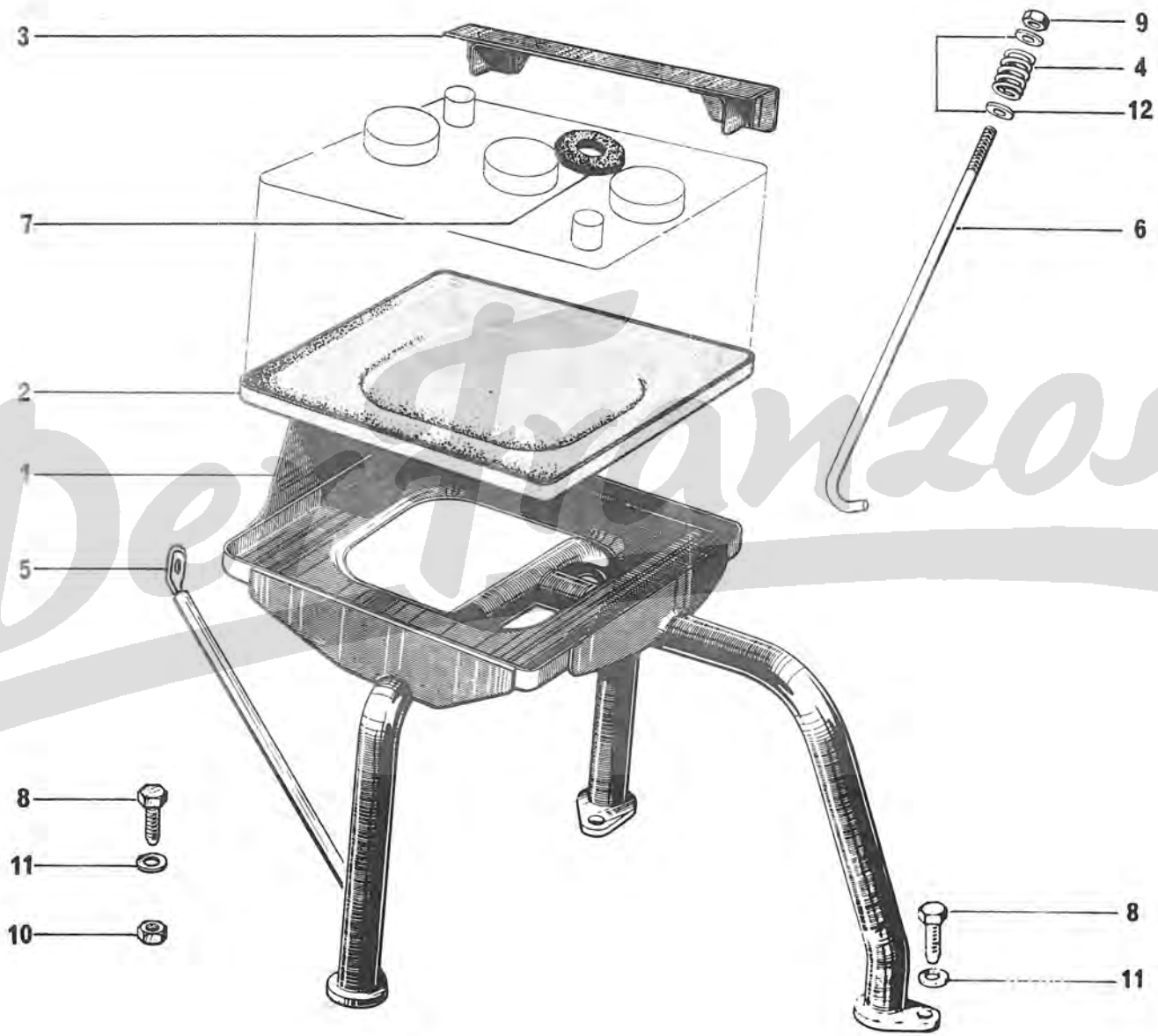
I	NUMÉROS	K		Tableau de bord Accessoires (Suite)	Armaturenbrett Zubehör (Forts.)	Instrument panel Accessories (Cont.)	Tablero de abordo Accesorios (Cont.)	Quadro portastrumenti Accessori (Cont.)
15			Long. 1050.	Tirette de starter bouton rond :	Starterzug (runder Knopf) :	Choke control (round knob) :	Tirador de starter (botón redondo) :	Tirante dello starter (bottone rotondo) :
	AY 525-2 I	1	Gaine 935 → 10/68 → 12/71 R.p. AY 525-2 J.	-	-	-	-	-
	AY 525-2 J	1	Gaine 980 -15° → 10/68 → 12/71.	-	-	-	-	-
	2 Y 5 418 345 E	1		-	-	-	-	-
	AY 525-118 A	1		→ 10/68 → 12/71.	Câble nu.	Zug ohne Ausrüstung.	Cable, only.	Cable desnudo.
				Bouton de tirette rond :	Runder Knopf für :	Round control knob:	Botón redondo de tirador :	Bottone rotondo per tirante :
16	AY 525-82	1		- de démarreur.	- Anlasserzug.	- for starter.	- de arranque.	- d'avviamento.
17	AY 525-82 A	1		- de starter.	- Starterzug.	- for choke.	- de starter.	- dello starter.
18				Collier caoutchouc :	Gummischelle :	Rubber collar:	Collar de caucho :	Fascetta di gomma :
	AYA 525-92	1	L 197 - P.A.	-	-	-	-	-
	AZ 525-92	1	L 85.	-	-	-	-	-
	DS 391-127	2	L 272.	-	-	-	-	-
19	1 A 5 413 304 L A 9525-995 A	1		Barillet avec vis.	Zugklemme m. Schraube.	Trunnion with screw.	Barrilete con tornillo.	Morsetto con vite.
20	0 A 5 419 954 U A 525-96 A	1		Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
21				Relais de voyant rouge :	Relais für rote Kontrollleuchte :	Relay f. red tell-tale:	Relré de piloto rojo :	Rele per piloto rosso :
	AY 614-76	1	« Ducellier » 8363 A → 9/69.	-	-	-	-	-
	AY 614-176 A	1	(XT) → 9/69.	-	-	-	-	-
22	AY 614-77	1		→ 9/69. Collier de relais.	Schelle f. Relais.	Relay clamp.	Collar de rele.	Fascetta per rele.
23			AYB.	Mano-contact de pression d'huile moteur :	Warnlichtschalter für Motoröldruck :	Pressure switch for engine oil:	Mano-contacto de presión de aceite de motor :	Mano-contatto di pressione olio motore :
	AYB 9614-106 A	1	R.p. AYB 614-112 A.	- à fiche.	-	-	-	-
	1 G 5 403 215 Y	1	R.p. AYB 614-112 A.	- à fiche.	-	-	-	-
	AYB 614-112 A	1		- à tige filetée.	-	-	-	-
24				Cendrier AV :	Aschenbecher, vorn :	Front ashtray:	Cenicero delant. :	Portacene ant. :
	AY 652-1	1		→ 2/70.	-	-	-	-
	AYB 652-201 A	1		→ 2/70.	-	-	-	-

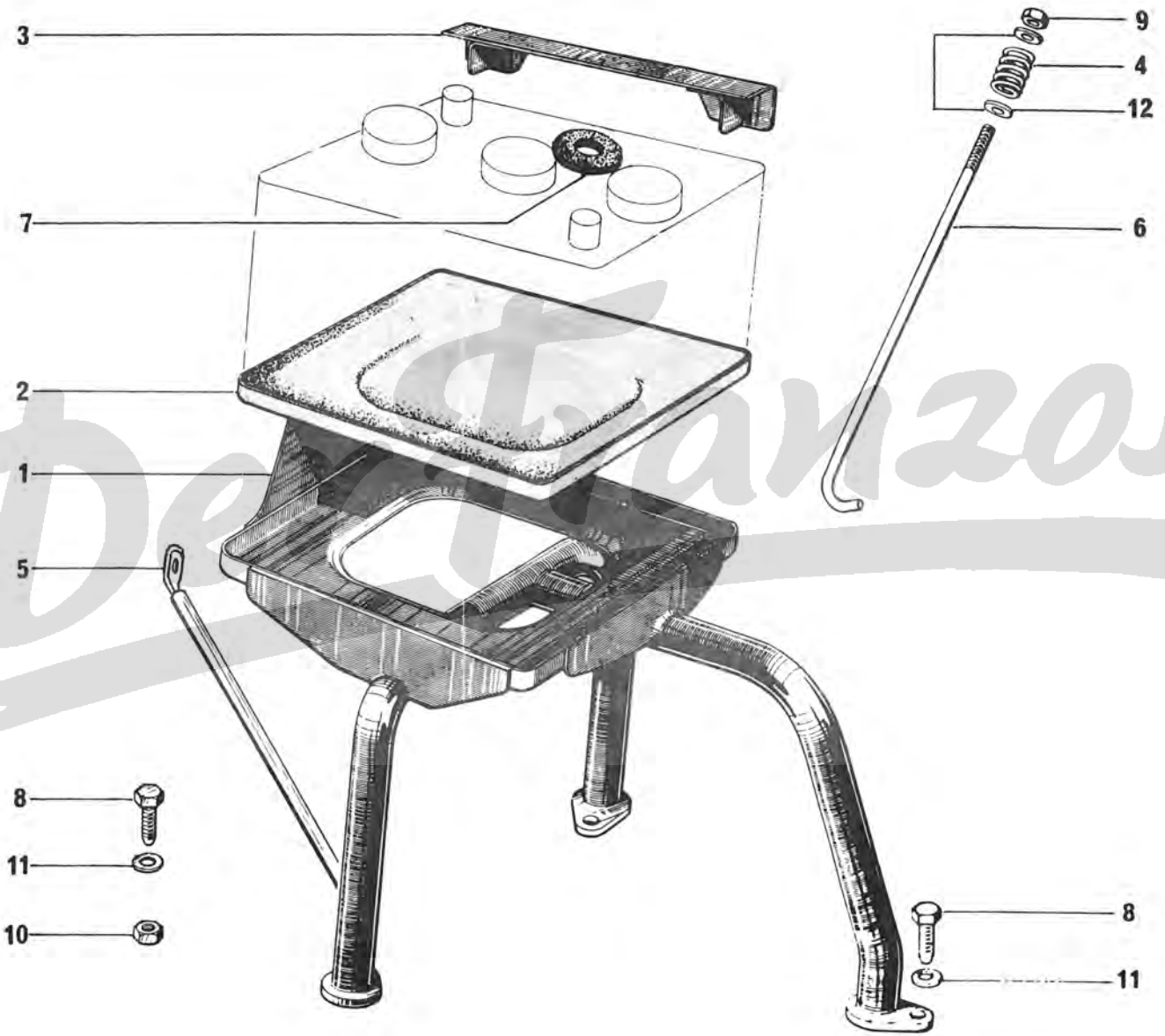




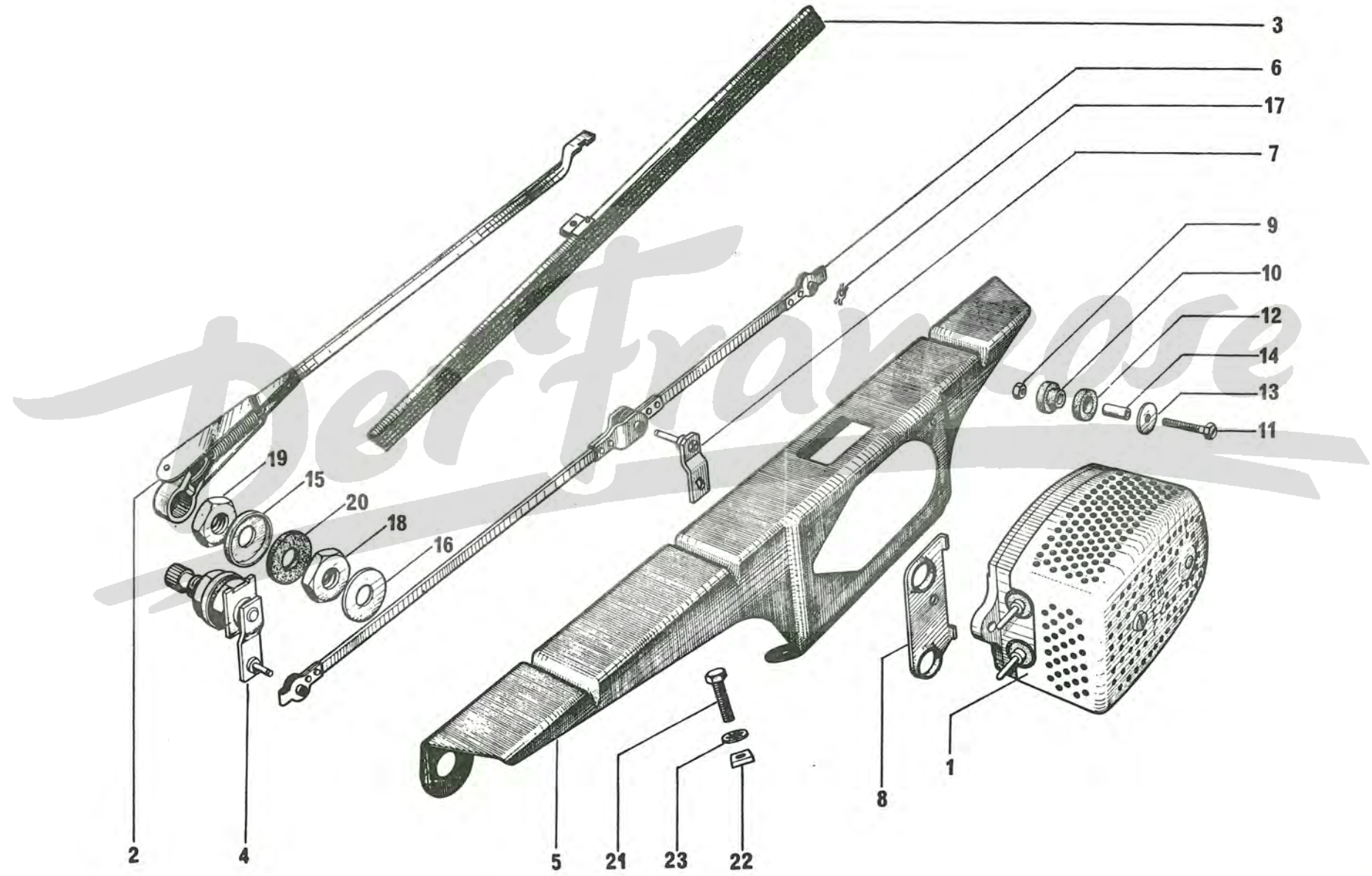
1	NUMÉROS	K		Tableau de bord Accessoires (Suite)	Armaturen Brett Zubehör (Forts.)	Instrument panel Accessories (Cont.)	Tablero de abordo Accesorios (Cont.)	Quadro portastrumenti Accessori (Cont.)	
25	A 861-43	1	→ 9/69.	Barillet avec clé.	Einsatz m. Schlüssel.	Barrel with key.	Barrilete con llave.	Barriletto con chiave.	
26	1 D 5 412 806 Y D 9511-997 L	2		4 × 16 × 20. Bague caoutchouc.	Gummihülse.	Rubber bush.	Casquillo caucho.	Boccola di gomma.	
27	ZD 9462 900 Z	5		T.F. M 4 × 10. Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.	
28	ZD 9245 800 U	1		12,2 × 17 × 1. Joint de mono-contact.	Dichtung für Warnlichtschalter.	Joint for pressure switch.	Junta de mano-contacto.	Guarniz. per manocontatto.	
29	ZD 9323 200 U	5		∅ 5. Rondelle cuvette.	Tellerscheibe.	Cup washer.	Arandela cubeta.	Rondella concava.	
30				Lampe de voyant :	Birne f. Kontrolleuchte :	Tell-tale bulb:	Lampara de piloto :	Lampada per spia :	
	ZC 9706 639 U	1		12 V-1,5 W.	-	-	-	-	
		2		(XT).	-	-	-	-	
	ZC 9706 715 U	1		24 V-3 W	→ 9/69.	-	-	-	
	ZC 9706 741 U	1		12 V-4 W (XT)	→ 2/70.	-	-	-	
	ZC 9706 749 U	2		24 V-4 W (XT)	→ 2/70.	-	-	-	
				D à D	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
4				12 V « Gelbon ».	Commutateur des feux de direction :	Direction lights switch:	Commutador de luces de dirección :	Commutatore per luci di direzione :	
	AY 522-05 E	1		R.p. 5403-430 K.	-	-	-	-	
	2 Y 5 403 430 K	1		-	-	-	-	-	
12	AY 525-1 B	1		N.F.P.	Tirette de démarreur (bouton rectangulaire).	Anlasserzug (rechteckiger Knopf).	Tirador de arranque (botón rectangular).	Tirante d'avviamento (bottone rettangolare).	
14	AY 525-2 B	1		L 1050 gaine 980	Tirette de starter (bouton rectangulaire).	Starterzug (rechteckiger Knopf).	Tirador de starter (botón rectangular).	Tirante starter (bottone rettangolare).	
15	AY 525-2 K	1		L 1115 gaine 1045	Tirette de starter (bouton rond) :	Starterzug (rechteckiger Knopf) :	Tirador de starter (botón rectangular) :	Tirante starter (bottone rettangolare)	
	2 Y 5 418 347 B	1		L 1115 gaine 1045	-	-	-	-	

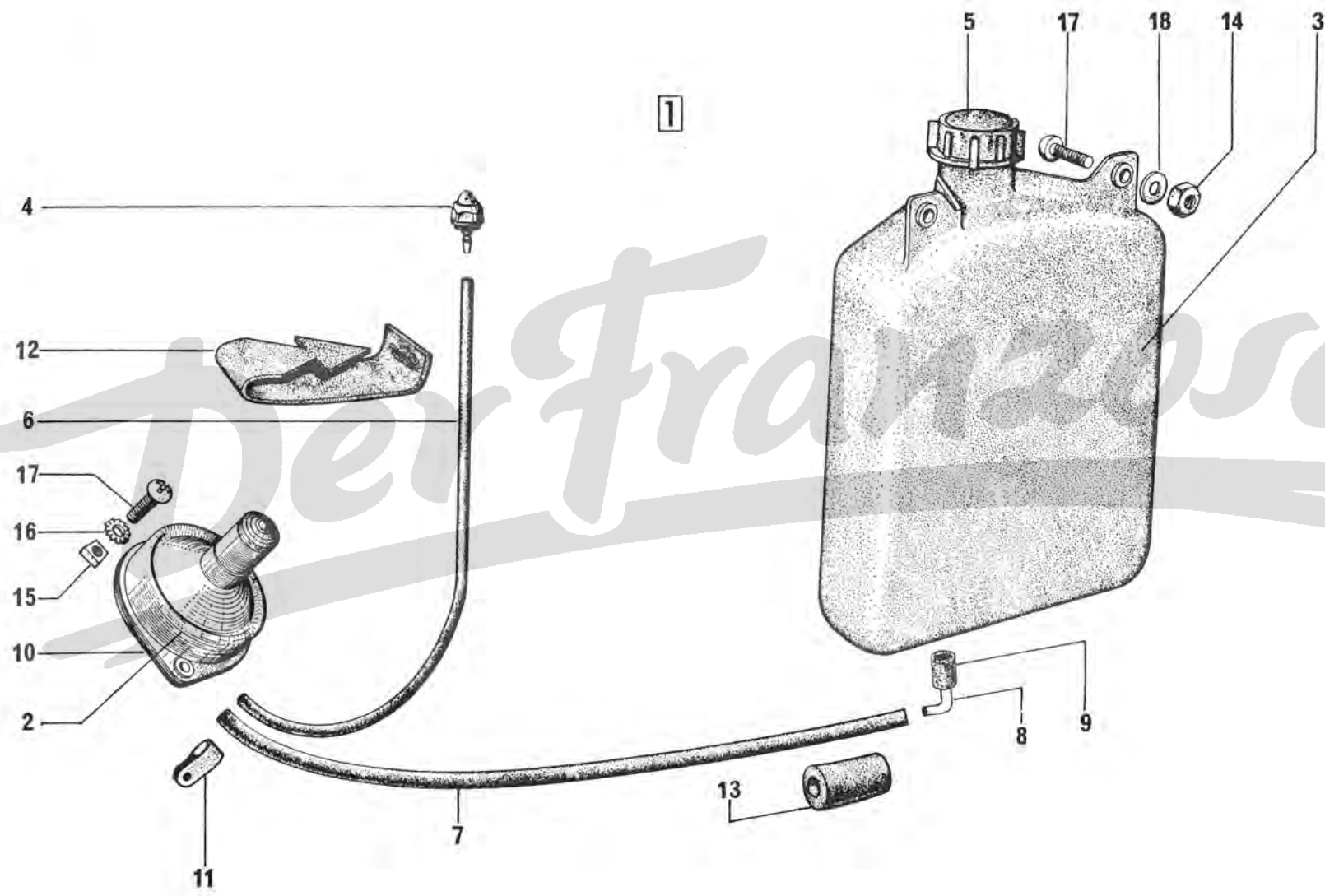
I	NUMÉROS	K		Batterie	Batterie	Battery	Bateria	Batteria
	AY 531-209 A	1	12 V. 25 Ah - AYA 2.	Batterie :	Batterie :	Battery:	Bateria :	Batteria :
	AY 531-211 A	1	30 Ah - AYB.	-	-	-	-	-
1	AY 531-88	1	AYA - AYA 3 P.O. - D à G.	Support de batterie :	Batterieträger.	Battery bracket:	Soporte de bateria :	Supporto batteria :
	AY 531-88 B	1	AYA 2 D à G.	-	-	-	-	-
2	AY 531-8	1	203 × 178 × 10 AYA - AYA 3 AYB.	Bac de batterie :	Batterietrog :	Tray for battery:	Bandeja de bateria :	Cassetta per batteria :
	AY 531-8 A	1	203 × 178 × 11 AYA 2.	-	-	-	-	-
	DS 531-60	1	266 × 180 × 10 Ch —15°.	-	-	-	-	-
3	AY 531-55	1	L 209 AYA 6 V. AYA 2 6 V → 2/70. AYA 2 12 V → 2/70.	Bride avec écran :	Halteflansch m. Schirm :	Clamp with screen:	Brida con pantalla :	Traversino con schermo :
	AY 531-55 C	1	L 242 AYA 2 12 V → 2/70.	-	-	-	-	-
	AY 531-55 E	1	L 175 AYA 2 - AYB Ch —15°.	-	-	-	-	-
	AYB 531-55	1	L 242 AYB.	-	-	-	-	-
	AZ 531-55	2	L 215 AYA 12 V AYA 3.	-	-	-	-	-
4	AM 531-72	?	∅ int. 8,5 - L 15.	Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
5	AY 531-75	1	AYA 2 P.A. AYB.	Tirant du support.	Strebe f. Träger.	Tie rod for bracket.	Tirante del soporte.	Tirante per supporto.
6	A 531-87	4	L 200 6 V AYA.	Tirant de batterie :	Strebe f. Batterie :	Tie rod for battery:	Tirante de bateria :	Tirante per batteria :
		2	AYA 2 - AYB D à D.	-	-	-	-	-
	AY 531-87 A	4	L 185 12 V AYA - AYA 3 D à G.	-	-	-	-	-
		2	D à D	-	-	-	-	-
	AY 531-87 B	4	L 210 AYA - AYA 3 Ch —15°.	-	-	-	-	-
	AY 531-87 C	4	L 175 AYA 2 - AYB Ch —15°.	-	-	-	-	-
	AZ 531-87 A	2	L 260 AYA 2 - AYB.	-	-	-	-	-





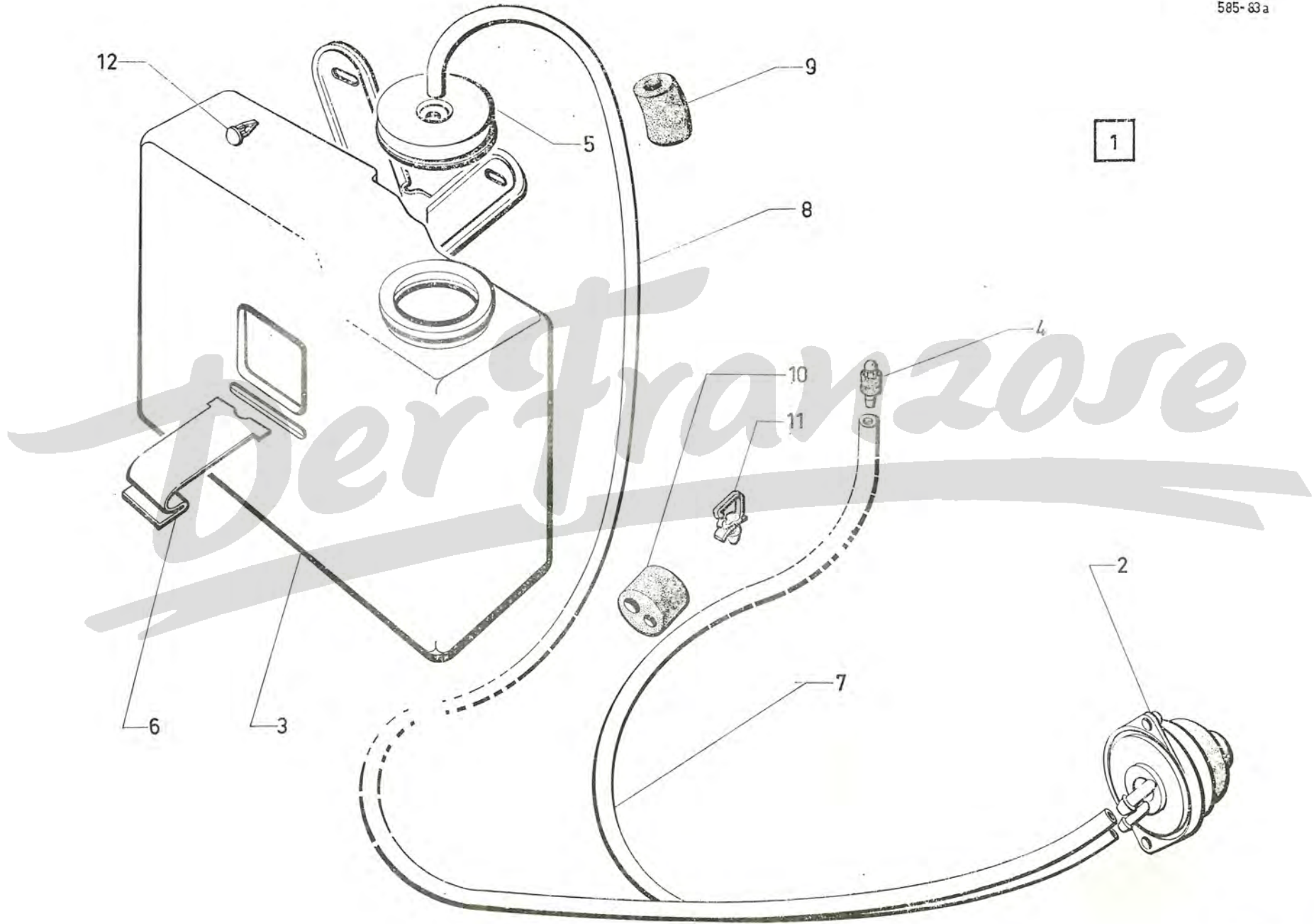
I	NUMÉROS	K		Support de batterie (Suite)	Batterieträger (Forts.)	Battery bracket (Cont.)	Soporte de bateria (Cont.)	Supporto batteria (Cont.)
7	ZC 9722 429 U	2	16 × 40 × 3.	Rondelle feutre.	Filzscheibe.	Felt washer.	Arandela de fieltro.	Rondella di feltro.
8	ZD 9371 930 W	3	TH M 7 × 20.	Vis de support.	Schraube f. Träger.	Bracket screw.	Tornillo de soporte.	Vite per supporto.
9	ZD 9525 900 W	?	H M 5.	Écrou de tirant.	Mutter f. Träger.	Nut for tie rod.	Tuerca de tirante.	Dado per tirante.
10	ZD 9524 100 U	1	H M 7.	Écrou de support.	Mutter f. Träger.	Nut for bracket.	Tuerca de soporte.	Dado per supporto.
11	ZD 9290 500 Z	3	Co 7,2 × 18,2.	Rondelle de support.	Scheibe f. Träger.	Washer for bracket.	Arandela de soporte.	Rondella per supporto.
12	ZD 9277 000 U	2	5 × 12 × 1.	Rondelle de tirant.	Scheibe f. Strebe.	Washer for tie rod.	Arandela de tirante.	Rondella per tirante.
			D à D	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
1	AY 531-68	1		Support de batterie.	Batterieträger.	Battery bracket.	Soporte de bateria.	Supporto batteria.
3	AY 531-55 A	1	L 240.	Bride avec écran.	Halteflansch m. Schirm.	Clamp with screen.	Brida con pantalla.	Traversino con schermo.





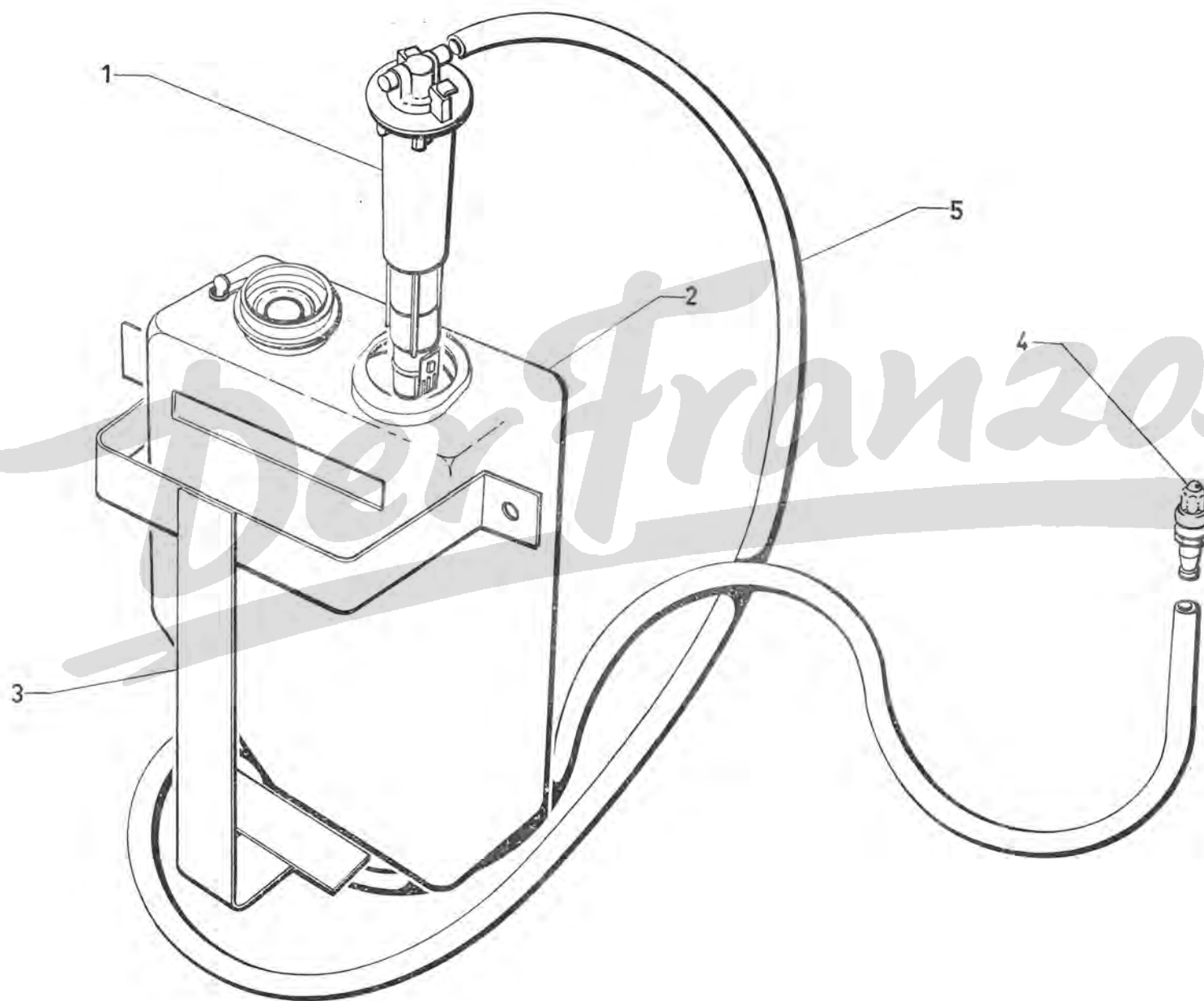
I	NUMÉROS	K	« Stop »	Lave-glace	Scheibenwascher	Windscreen washer	Lava-parabrisas	Lavacrystallo
1	AY 564-0 A	1	D à G.	Lave-glace complet.	Scheibenwascher kompl.	Windscreen washer.	Lava-parabrisas compl.	Lavacrystallo compl.
2	AY 564-9 AY 564-226 A	1 1	R.p. AY 564-226 A.	Pompe : —	Pumpe : —	Pump: —	Bomba : —	Pompa : —
3	AY 564-72	1		Réservoir.	Behälter.	Reservoir.	Deposito.	Serbatoio.
4	AY 564-8	1		Gicleur.	Düse.	Nozzle.	Surtidor.	Spruzzatore.
5	AY 564-67	1		Bouchon.	Stopfen.	Cover.	Tapón.	Coperchio.
				Tube de pompe :	Rohr zw. Pumpe :	Pipe betw. pump:	Tubo entre bomba :	Tubo fra pompa :
6	AY 564-53	1	2 × 4 × 1200.	— à gicleur.	— und Düse.	— and nozzle.	— y surtidor.	— e spruzzatore.
7	AY 564-55	1	3,5 × 6 × 1700.	— à réservoir.	— und Behälter.	— and reservoir.	— y deposito.	— e serbatoio.
8	AY 564-101	1		Raccord coudé.	Knieverbindung.	Union, elbowed.	Racor acodillado.	Raccordo a gomito.
9	AY 564-102	1		Raccord de liaison.	Verbindungsstück.	Union piece.	Racor de conexión.	Raccordo di collegam.
10	AY 564-112	1		Joint de la pompe.	Dichtung f. Pumpe.	Joint for pump.	Junta de bomba.	Guarniz. per pompa.
11	DS 175-63	1		Patte de tube.	Nylon-Lasche.	Lug for tube.	Pata de tubo.	Staffa per tubo.
12	1 D 5 412 350 S	1	L 162.	Collier de tube.	Schelle f. Rohr.	Clamp f. tube.	Collar de tubo.	Fascetta per tubo.
13	1 Y 5 421 303 G DM 511-70	1	4 × 16 × 30.	Bague.	Hülse.	Bush.	Anillo.	Boccola.
14	ZD 5259 900	2	H M 5.	Écrou de réservoir.	Mutter f. Behälter.	Nut for reservoir.	Tuerca del deposito.	Dado per serbatoio.
15	ZD 9126 100 W	2	M 5.	Écrou carré de la pompe.	Vierkantmutter für Pumpe.	Nut, square, f. pump.	Tuerca cuadrada de bomba.	Dado quadrato per pompa.
16	ZD 9233 400 U	2	Cr 5,2 × 9,4.	Rondelle de pompe.	Scheibe f. Pumpe.	Washer for pump.	Arandela de bomba.	Rondella per pompa.
17	ZD 9453 330 W	2 2	T.C.B. M 5 × 16.	Vis de réservoir : — de pompe.	Schraube f. Behälter : — f. Pumpe.	Screw for reservoir: — for pump.	Arandela de deposito : — de bomba.	Rondella per serbatoio : — per pompa.
18	ZD 9277 000 U	4	5,5 × 12 × 1.	Rondelle de réservoir.	Scheibe f. Behälter.	Reservoir washer.	Arandela del deposito.	Rondella per serbatoio.
			D à D	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
6	AY 564-53 A	1	2 × 4 × 1700.	Tube de pompe à gicleur.	Rohr zw. Pumpe u. Düse.	Tube from pump to nozzle.	Tubo entre bomba y surtidor.	Tubo fra pompa e spruzzatore.
7	AY 564-55 A	1	3,5 × 6 × 1000.	Tube du réservoir à la pompe.	Rohr zw. Behälter und Pumpe.	Tube from reservoir to the pump.	Tubo entre deposito y bomba.	Tubo fra serbatoio e pompa.

I	NUMÉROS	K	« Reydel »	Lave-glace (Suite)	Scheibenwascher (Forts.)	Windscreen washer (Cont.)	Lava-parabrisas (Cont.)	Lavacrystallo (Cont.)
1	AY 564-011 A	1	D à G.	Lave-glace complet.	Scheibenwascher, kompl.	Windscreen washer.	Lava-parabrisas compl.	Lavacrystallo compl.
2	AY 564-209 A	1		Pompe.	Pumpe.	Pump.	Bomba.	Pompa.
3	AY 564-012 A	1		Réservoir.	Behälter.	Reservoir.	Deposito	Serbatoio.
4	AY 564-213 A	1		Gicleur.	Düse.	Nozzle.	Surtidor.	Spruzzatore.
5	AY 564-267 A	1		Bouchon.	Stopfen.	Cover.	Tapón.	Coperchio.
6	AY 564-272 A	1		Clé de maintien.	Haltekeil.	Retaining key.	Chaveta.	Chiavetta.
				Tube de pompe :	Rohr zw. Pumpe :	Pipe betw. pump:	Tubo entre bomba :	Tubo fra pompa :
7	AY 564-53	1	2 × 4 × 1200.	- à gicleur.	- und Düse.	- and nozzle.	- y surtidor.	- e spruzzatore.
8	AY 564-255 A	1	3,5 × 6 × 1700.	- à réservoir.	- und Behälter.	- and reservoir.	- y deposito.	- e serbatoio.
				Bague :	Hülse :	Bush:	Anillo :	Boccola :
9	I Y 5 421 303 G DM 511-70	1	4 × 16 × 30.	-	-	-	-	-
10	DM 564-105	1	21 × 18.	- (deux trous).	- (2 Löcher).	- (2 holes).	- (2 agujeros).	- (2 fori).
				Agrafe :	Klammer :	Clip:	Grapa :	Graffetta :
11	ZC 9619 808 U	1		- de tube.	- f. Rohr.	- f. pipe.	- de tubo.	- per tubo.
12	ZC 9619 861 U	2		- de réservoir.	- f. Behälter.	- f. reservoir.	- de deposito.	- per serbatoio.
	ZD 9453 330 W	2	T.C.B. M 5 × 16.	Vis de pompe.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
	ZD 9126 100 W	2	M 5.	Écrou carré de pompe.	Vierkantsmutter.	Square nut.	Tuerca cuadrada.	Dado quadrato.
	ZD 9233 400 U	2	Gr 5,2 × 9,4.	Rondelle de pompe.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
			D à D	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
6	AY 564-53 A	1	« Stop » 2 × 4 × 1700.	Tube de pompe à gicleur.	Rohr zw. Pumpe u. Düse.	Tube from pump to nozzle.	Tubo entre bomba y surtidor.	Tubo fra pompa e spruzzatore.
7	AY 564-55 A	1	« Stop » 3,5 × 6 × 1.	Tube du réservoir à la pompe.	Rohr zw. Behälter und Pumpe.	Tube from reservoir to pump.	Tubo entre deposito y bomba.	Tubo fra serbatoio e pompa.

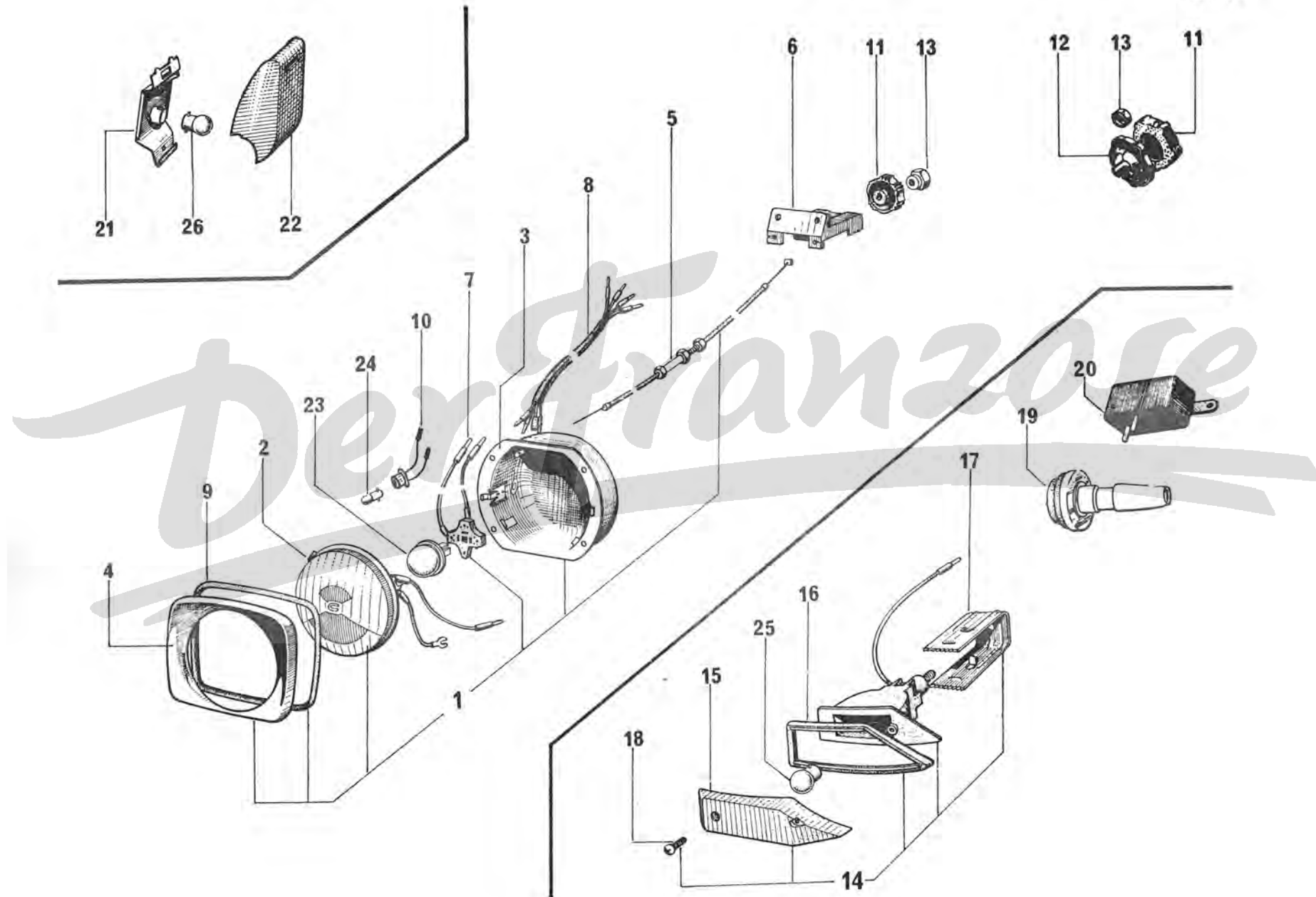


290 B

585 - 83b

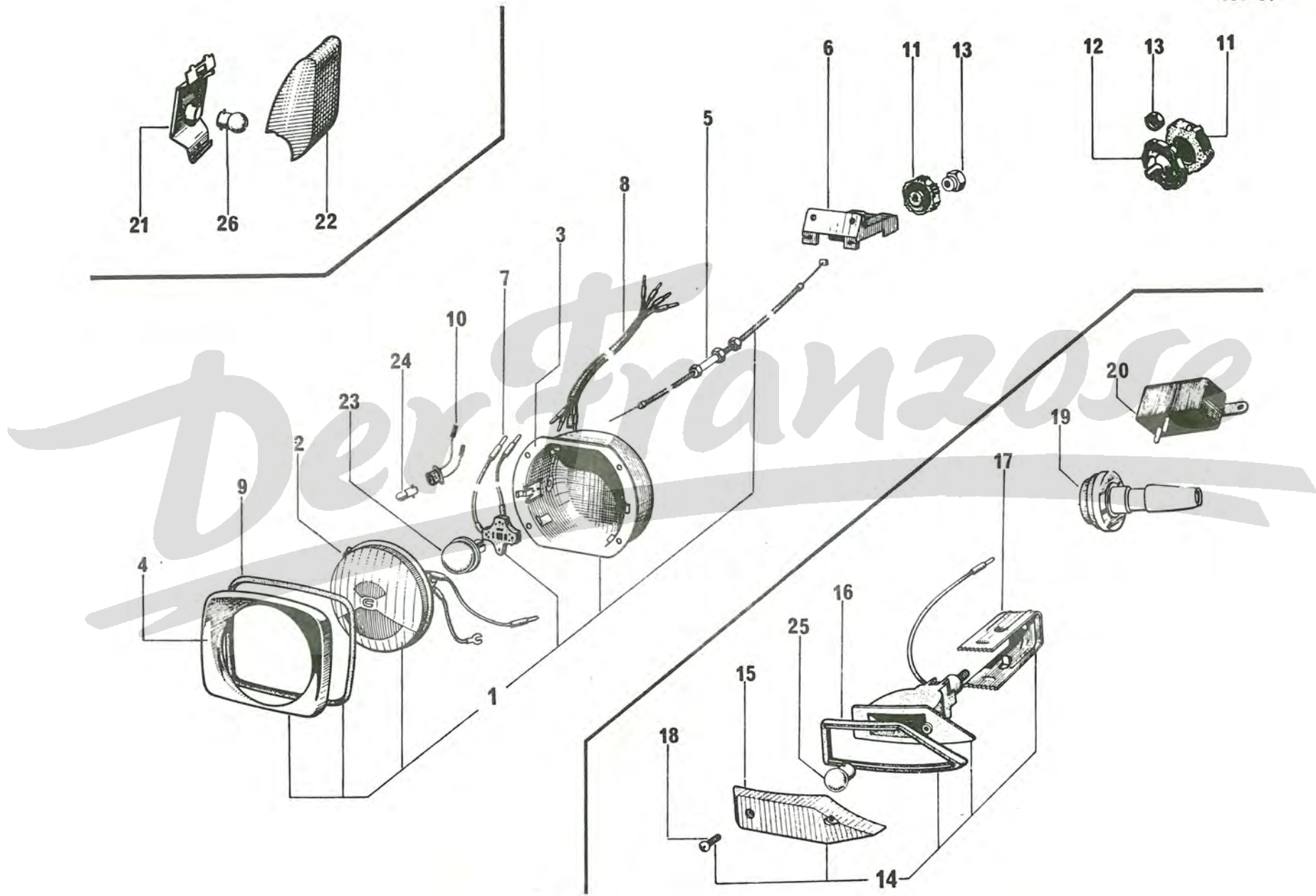


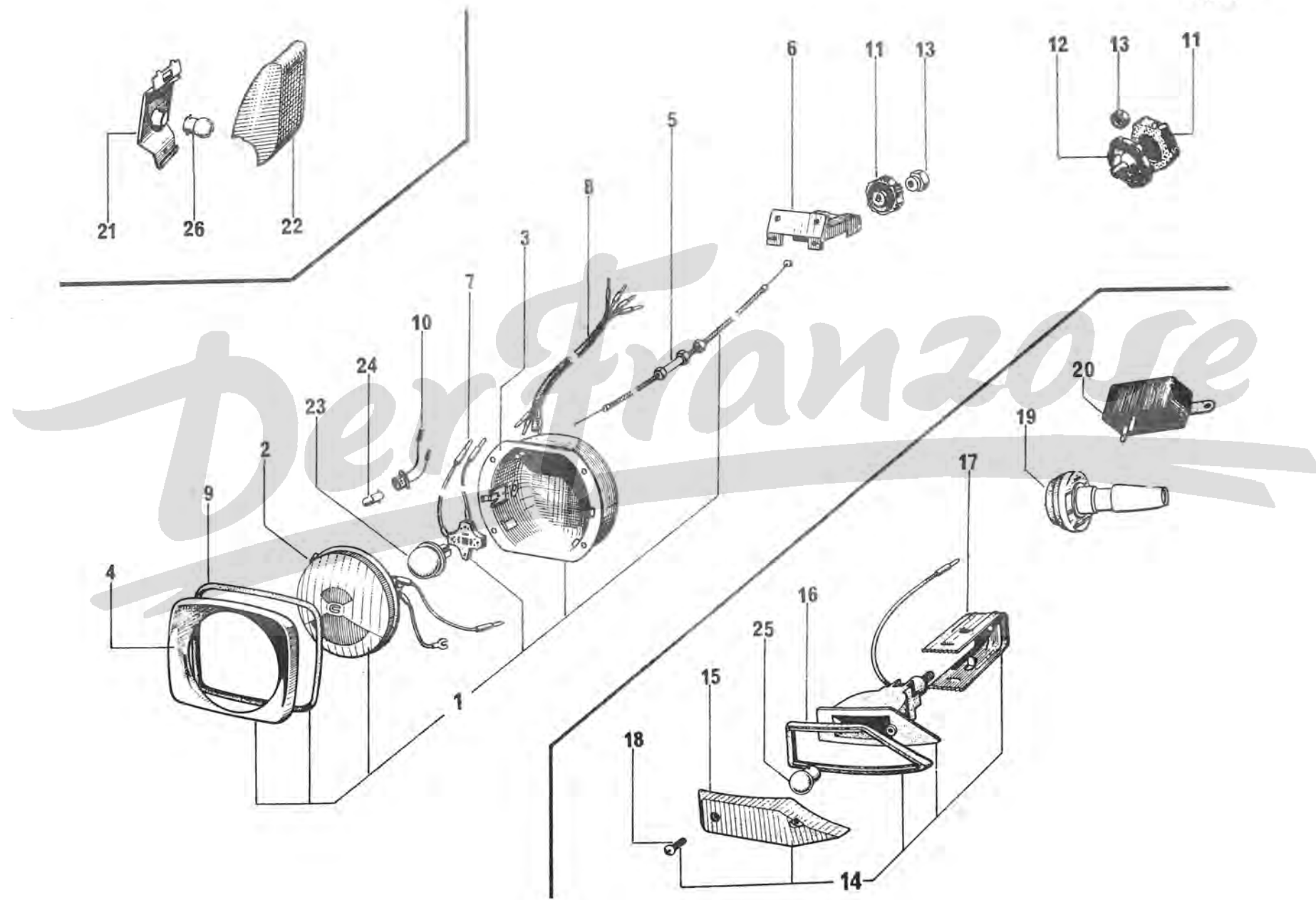
I	NUMÉROS	K	§	Lave-glace	Scheibenwascher	Windscreen washer	Lava-parabrisas	Lavacristallo
1	AM 564-10 D GX 53 229 01 A	1 1	R.p. GX 53 229 01 A.	Pompe : — —	Pumpe : — —	Pump: — —	Bomba : — —	Pompa : — —
2	AM 564-72 B	1		Réservoir.	Behälter.	Re-servoir.	Deposito.	Serbatoio.
3	AY 564-270 A	1		Support de réservoir.	Halterung.	Bracket.	Soporte.	Supporto.
4	AY 564-208 A	1		Gicleur.	Düse.	Nozzle.	Surtidor.	Spruzzatore.
5	GX 53 225 01 A	1	L 1050.	Tube de pompe à gicleur.	Rohr.	Pipe.	Tubo.	Tubo.
	ZD 9453 330 W	2	T.C.B. M 5 × 16.	Vis de réservoir : —	Schraube : —	Screw: —	Tornillo : —	Vite : —
	ZD 9274 600 Z	1	T.R. 4,85 × 16.	—	—	—	—	—
	ZD 9525 900 W	2	H M 5.	Écrou de réservoir.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
	ZD 9290 200 U	3	Co 5,1 × 12,2.	Rondelle de réservoir.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.



I	NUMÉROS	K	Éclairage avant	Beleuchtung, vorn	Front lighting	Alumbrado delantero	Illuminazione ant.	
I			6 Volts.	Phare-complet « sans lampes » :	Scheinwerfer, komplett, ohne Birne :	Headlamp assy. (without bulbs):	Faro completo, sin lampara :	Faro completo, senza lampada :
			AYA.					
			AYA 2 → 9/69.					
	AY 541-0	1	G - « Cibié ».	-	-	-	-	-
	AY 541-0 A	1	D - « Cibié ».	-	-	-	-	-
	AY 541-0 B	1	G - « Marchal ».	-	-	-	-	-
	AY 541-0 C	1	D - « Marchal ».	-	-	-	-	-
			AYA 2 → 9/69 → 2/70.					
	AY 541-223 A	1	G - « Cibié ».	-	-	-	-	-
	AY 541-224 A	1	D - « Cibié ».	-	-	-	-	-
I			12 Volts - C. E.	Phare complet « sans lampes » :	Scheinwerfer, komplett, ohne Birne :	Headlamp assy (without bulbs):	Faro completo, sin lampara :	Faro completo, senza lampada :
	AY 541-225 A	1	G - « Cibié ».	-	-	-	-	-
	AY 541-226 A	1	D - « Cibié ».	-	-	-	-	-
	AY 541-227 A	1	G - « Marchal ».	-	-	-	-	-
	AY 541-228 A	1	D - « Marchal ».	-	-	-	-	-
	AY 541-233 A	1	G - « Saturnus » N.F.P.	-	-	-	-	-
	AY 541-234 A	1	D « Saturnus ».	-	-	-	-	-

I	NUMÉROS	K	Éclairage avant (Suite)	Beleuchtung, vorn (Forts.)	Front lighting (Cont.)	Alumbrado delantero (Cont.)	Illuminazione ant (Cont.)	
2			6 Volts. AYA. AYA 2 → 9/69.	Bloc-optique :	Leuchteinheit :	Optical assy:	Bloque optico :	Blocco ottico :
	AY 541-4	1	G - « Cibié ».	-	-	-	-	-
	AY 541-4 A	1	D - « Cibié ».	-	-	-	-	-
	AY 541-4 B	2	G - D - « Marchal ». AYA 2 → 9/69 → 2/70.	-	-	-	-	-
	AY 541-237 A	1	G - « Cibié ».	-	-	-	-	-
	AY 541-238 A	1	D - « Cibié ».	-	-	-	-	-
2			12 Volts C. E.	Bloc optique :	Leuchteinheit :	Optical assy:	Bloque optico :	Blocco ottico :
	AY 541-4 C	1	G - « Cibié ».	-	-	-	-	-
	AY 541-4 D	1	D - « Cibié ».	-	-	-	-	-
	AY 541-181 A	2	G - D - « Marchal ».	-	-	-	-	-
	2 Y 5 403 720 M	1	G - « Saturnus » R.p. AY 541-4 C.	-	-	-	-	-
	2 Y 5 403 721 Y	1	D - « Saturnus » R.p. AY 541-4 D.	-	-	-	-	-
3				Support de bloc optique :	Träger f. Leuchteinheit :	Optical assy support:	Soporte de bloque optico :	Supporto per blocco ottico :
	AY 541-03 M	1	G - « Cibié ».	-	-	-	-	-
	AY 541-03 A	1	D - « Cibié ».	-	-	-	-	-
	AY 541-183 A	1	G - « Marchal ».	-	-	-	-	-
	AY 541-184 A	1	D - « Marchal ».	-	-	-	-	-
4	AY 541-12 A	2		Enjoliveur.	Zierring.	Embellisher.	Embellecedor defaro.	Cornice per faro.
5				Câble de commande :	Betätigungszug :	Control cable:	Cable de mando :	Cavo di comando :
	AY 541-012 H	1	G - « Cibié » L 1130.	-	-	-	-	-
		1	D - D à D.	-	-	-	-	-
	AY 541-012 A	1	D - « Cibié » L 1370.	-	-	-	-	-
	AY 541-179 A	1	G - « Marchal » L 1123.	-	-	-	-	-
	AY 541-180 A	1	D - « Marchal » L 1380.	-	-	-	-	-

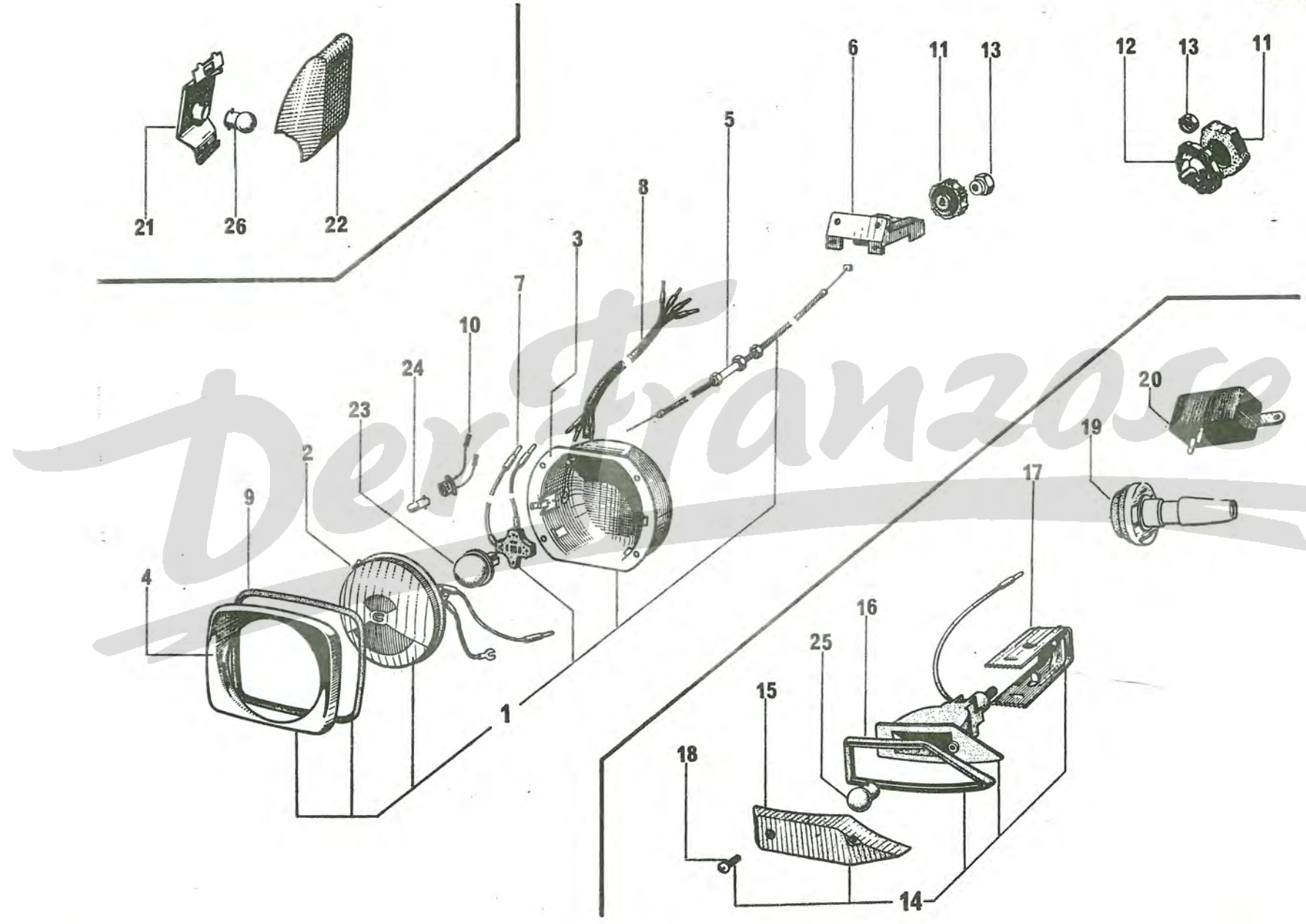


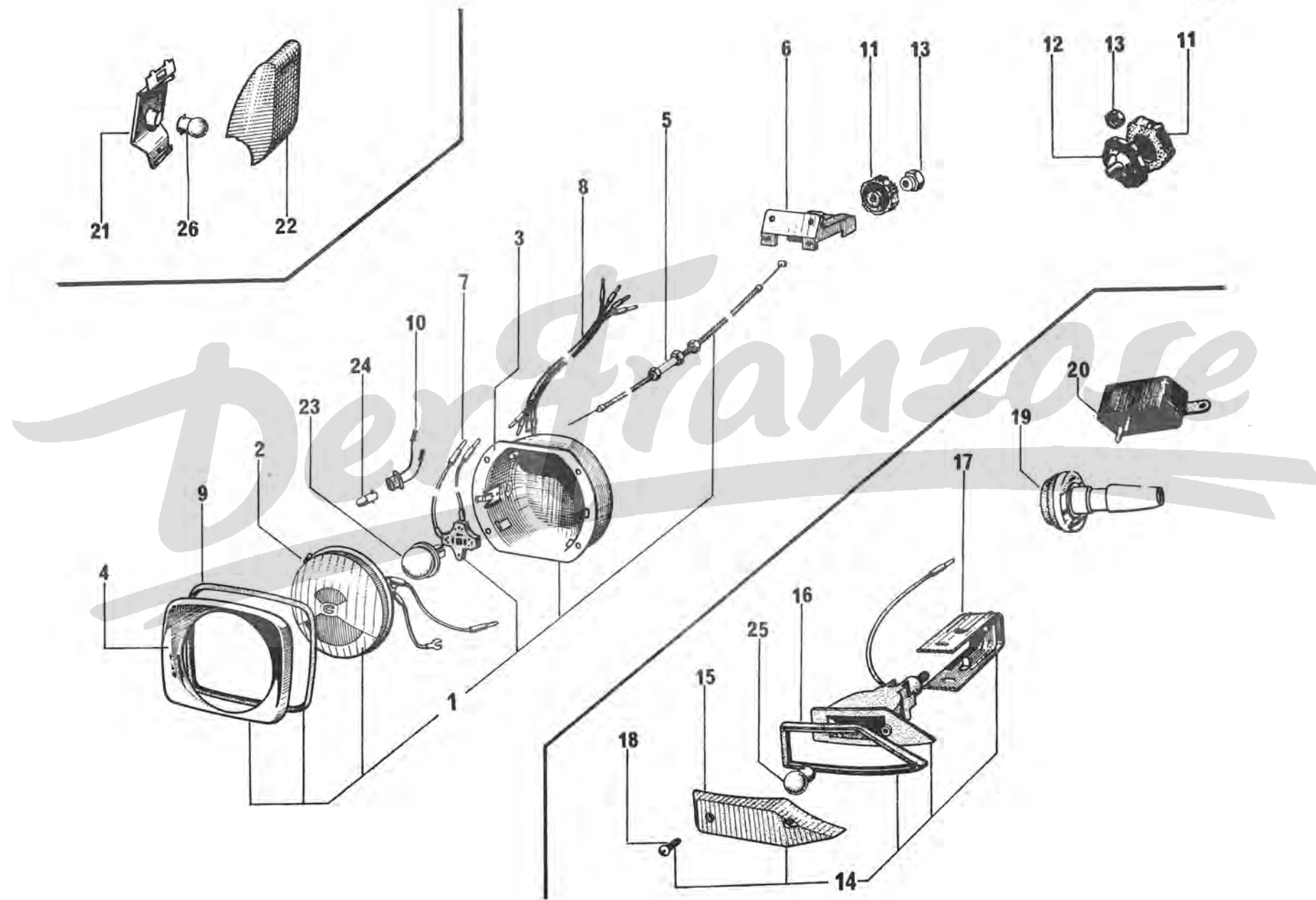


I	NUMÉROS	K		Éclairage avant (Suite)	Beleuchtung, vorn (Forts.)	Front lighting (Cont.)	Alumbrado delantero (Cont.)	Illuminazione ant. (Cont.)
6	AY 541-013 AY 541-013 A	1 1	AYA - AYA 3. AYA 2 - AYB.	Commande de réglage : - -	Einstellbetätigung : - -	Adjusting control: - -	Mando de reglaje : - -	Comando regolazione : - -
7	AY 541-13 AY 541-13 A AY 541-275 A AY 541-13 B AY 541-185 A	2 2 2 2 2	6 V « Cibié » → 9/69. 6 V « Marchal » → 9/69. 6 V « Cibié » → 9/69 → 2/70. 12 V « Cibié ». 12 V « Marchal ».	Connecteur porte-lampe : - - - -	Kontaktstück als Birnenhalter : - - - -	Connector-bulb holder: - - - -	Conectador-portalampara : - - - -	Connettore- portalampada : - - - -
8	AY 541-13 E	2	6 V « Marchal » → 9/69.	Câblerie de connecteur.	Kabelbündel für Kontaktstück.	Connector wiring.	Haz de cables de conectador.	Fascio cavi per connettore.
9	AY 541-17	2		Joint d'enjoliveur.	Dichtung f. Zierring.	Embellisher joint.	Junta de embellecedor.	Guarnizione per cornice.
10	AY 541-291 A	2	« Cibié ».	Douille de lampe veilleuse	Fassung f. Stadtlicht.	Side lamp socket.	Portalampara de media luz.	Portalampada per luce di citta.
11	AY 541-83 AZ 644-84	1 1	AYA - AYA 3. AYA 2 - AYB.	Bouton de commande : - plastique. - caoutchouc.	Betätigungsknopf. : - Plastik. - Gummi.	Control knob: - plastic. - rubber.	Botón de mando : - de plástico. - de caucho.	Bottone di Cdo : - di plastica. - di gomma.
12	AZ 644-79	1	AYA 2 - AYB.	Armature de bouton.	Knopfkörper.	Knob frame.	Ármadura de botón.	Armatura per bottone.
13	ZD 9481 600 U AZ 644-103	1 1	AYA - AYA 3. AYA 2 - AYB.	Écrou de bouton : - -	Mutter f. Knopf : - -	Nut for knob: - -	Tuerca del botón : - -	Dado per bottone : - -

I	NUMÉROS	K		Éclairage Avant (Suite)	Beleuchtung, vorn (Forts.)	Front lighting (Cont.)	Alumbrado delantero (Cont.)	Illuminazione ant. (Cont.)
14				Indicateur de direction sans lampe :	Blinker ohne Birne :	Direction flasher, without bulb:	Indicador de dirección, sin lampara :	Indicatore di direzione, senza lampada :
			« Sima ».					
	AY 575-010 M	1	G R.p. AY 575-011 A.	→ 9/69 - orange.	- orange.	- orange.	- anaranjado.	- arancia.
	AY 575-010 N	1	D R.p. AY 575-012 A.	→ 9/69 - orange.	- orange.	- orange.	- anaranjado.	- arancia.
	AY 575-010 H	1	G ⊕ R.p. AY 575-010 P.	→ 12/68 - blanc.	- weiss.	- white.	- blanco.	- bianco.
	AY 575-010 I	1	D ⊕	→ 12/68. - blanc.	- weiss.	- white.	- blanco.	- bianco.
	AY 575-010 P	1	G ⊕	→ 12/68 → 9/69. - blanc.	- weiss.	- white.	- blanco.	- bianco.
	AY 575-010 Q	1	D ⊕ R.p. AY 575-015 A.	→ 12/68 → 9/69. - blanc.	- weiss.	- white.	- blanco.	- bianco.
	AY 575-011 A	1	G	→ 9/69. - orange.	- orange.	- orange.	- anaranjado.	- arancia.
	AY 575-012 A	1	D	→ 9/69. - orange.	- orange.	- orange.	- anaranjado.	- arancia.
	AY 575-014 A	1	G ⊕	→ 9/69. - blanc.	- weiss.	- white.	- blanco.	- bianco.
	AY 575-015 A	1	D ⊕	→ 9/69. - blanc.	- weiss.	- white.	- blanco.	- bianco.
			« Axo ».					
	AY 575-252 A	1	G.	- orange.	- orange.	- orange.	- anaranjado.	- arancia.
	AY 575-253 A	1	D.	- orange.	- orange.	- orange.	- anaranjado.	- arancia.
	AY 575-254 A	1	G ⊕.	- blanc.	- weiss.	- white.	- blanco.	- bianco.
	AY 575-255 A	1	D ⊕.	- blanc.	- weiss.	- white.	- blanco.	- bianco.

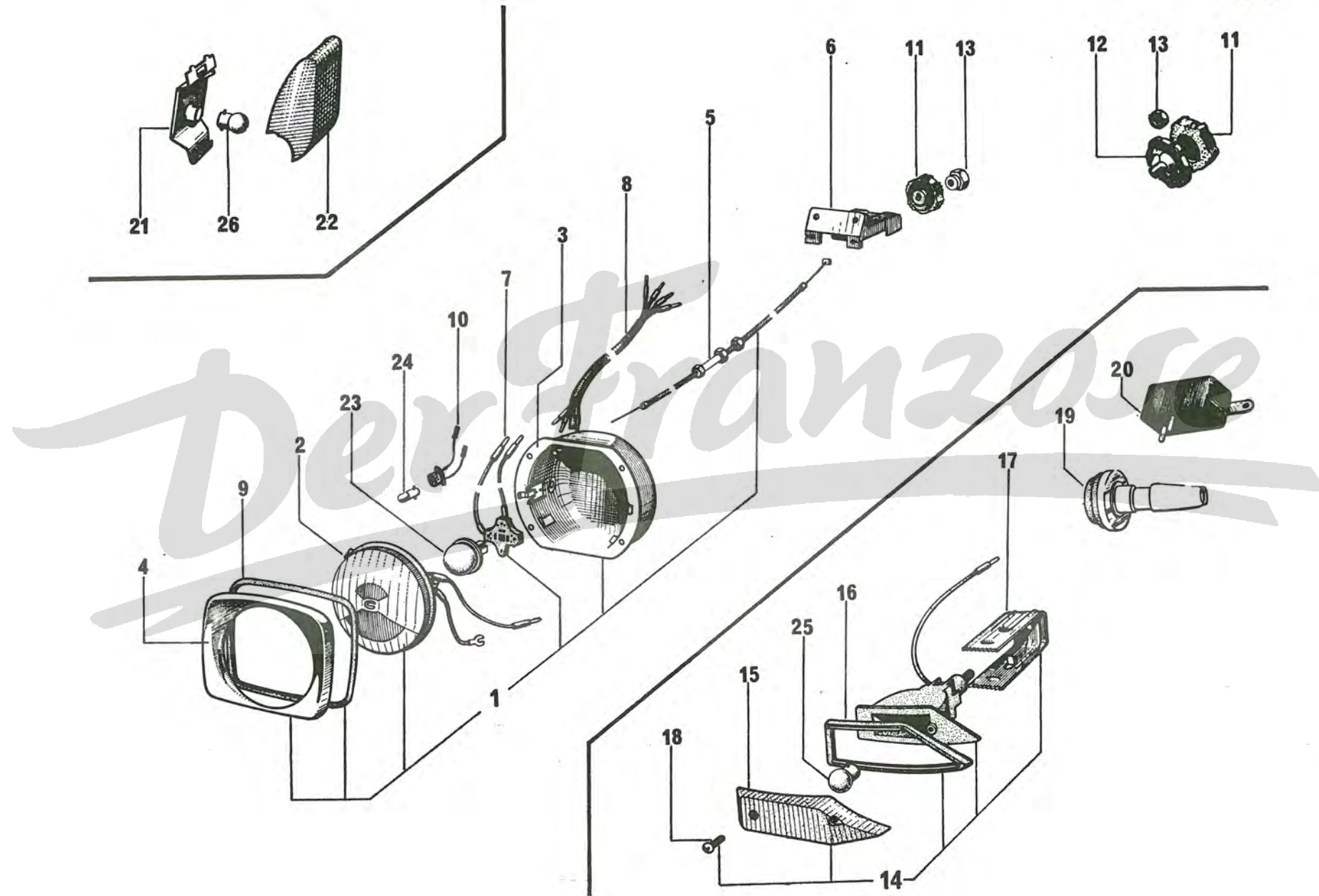
585-84

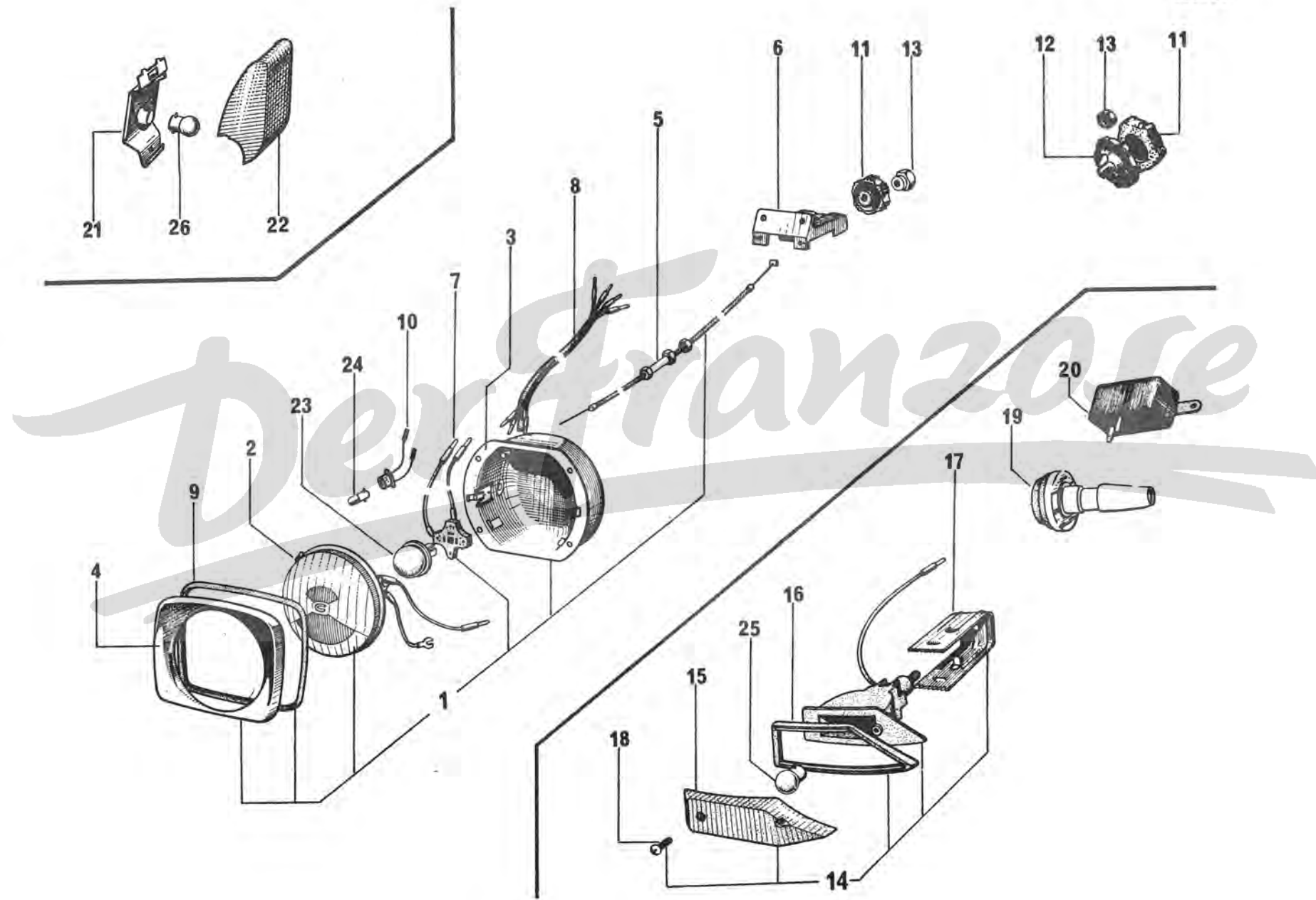




I	NUMÉROS	K		Éclairage avant (Suite)	Beleuchtung, vorn (Forts.)	Front lighting (Cont.)	Alumbrado delantero (Cont.)	Illuminazione ant. (Cont.)
15				Cabochon :	Deckel :	Cover:	Tapa :	Coperchio :
	AY 575-20 P	1	« Seima ».					
	AY 575-20 Q	1	G R.p. AY 575-246 A.	- orange.	- orange.	- orange.	- anaranjada.	- arancia.
	AY 575-20 R	1	D R.p. AY 575-247 A.	- orange.	- orange.	- orange.	- anaranjada.	- arancia.
	AY 575-20 S	1	G ① R.p. AY 575-248 A → 9/69.	- blanc.	- weiss.	- white.	- blanca.	- bianco.
	AY 575-246 A	1	D ① → 6/69.	- blanc.	- weiss.	- white.	- blanca.	- bianco.
	AY 575-247 A	1	G.	- orange.	- orange.	- orange.	- anaranjada.	- arancia.
	AY 575-248 A	1	D.	- orange.	- orange.	- orange.	- anaranjada.	- arancia.
	AY 575-249 A	1	G ① → 9/69.	- blanc.	- weiss.	- white.	- blanca.	- bianco.
	AY 575-256 A	1	D ① → 9/69.	- blanc.	- weiss.	- white.	- blanca.	- bianco.
	AY 575-257 A	1	« Axo ».					
	AY 575-258 A	1	G.	- orange.	- orange.	- orange.	- anaranjada.	- arancia.
	AY 575-259 A	1	D.	- orange.	- orange.	- orange.	- anaranjada.	- arancia.
	AY 575-258 A	1	G ①.	- blanc.	- weiss.	- white.	- blanca.	- bianco.
	AY 575-259 A	1	D ①.	- blanc.	- weiss.	- white.	- blanca.	- bianco.
16				Joint de cabochon :	Dichtung f. Deckel :	Joint for cover:	Junta de tapa :	Guarn. per coperchio :
	AY 575-34	1	G - « Seima ».	-	-	-	-	-
	AY 575-34 B	1	D - « Seima ».	-	-	-	-	-
	AY 575-34 A	1	G - « Axo ».	-	-	-	-	-
	AY 575-34 C	1	D - « Axo ».	-	-	-	-	-
17				Étrier d'indicateur :	Bügel f. Blinker :	Indicator clamp:	Estribo de indicador :	Staffa per indicatore :
	AY 575-60	2	« Seima ».	-	-	-	-	-
	AY 575-60 A	2	« Axo ».	-	-	-	-	-
18				Vis d'indicateur :	Schraube f. Blinker :	Indicator screw:	Tornillo de indicador :	Vite per indicatore :
	AY 575-76	4	« Seima »	-	-	-	-	-
	AY 575-76 A	4	« Axo ».	-	-	-	-	-

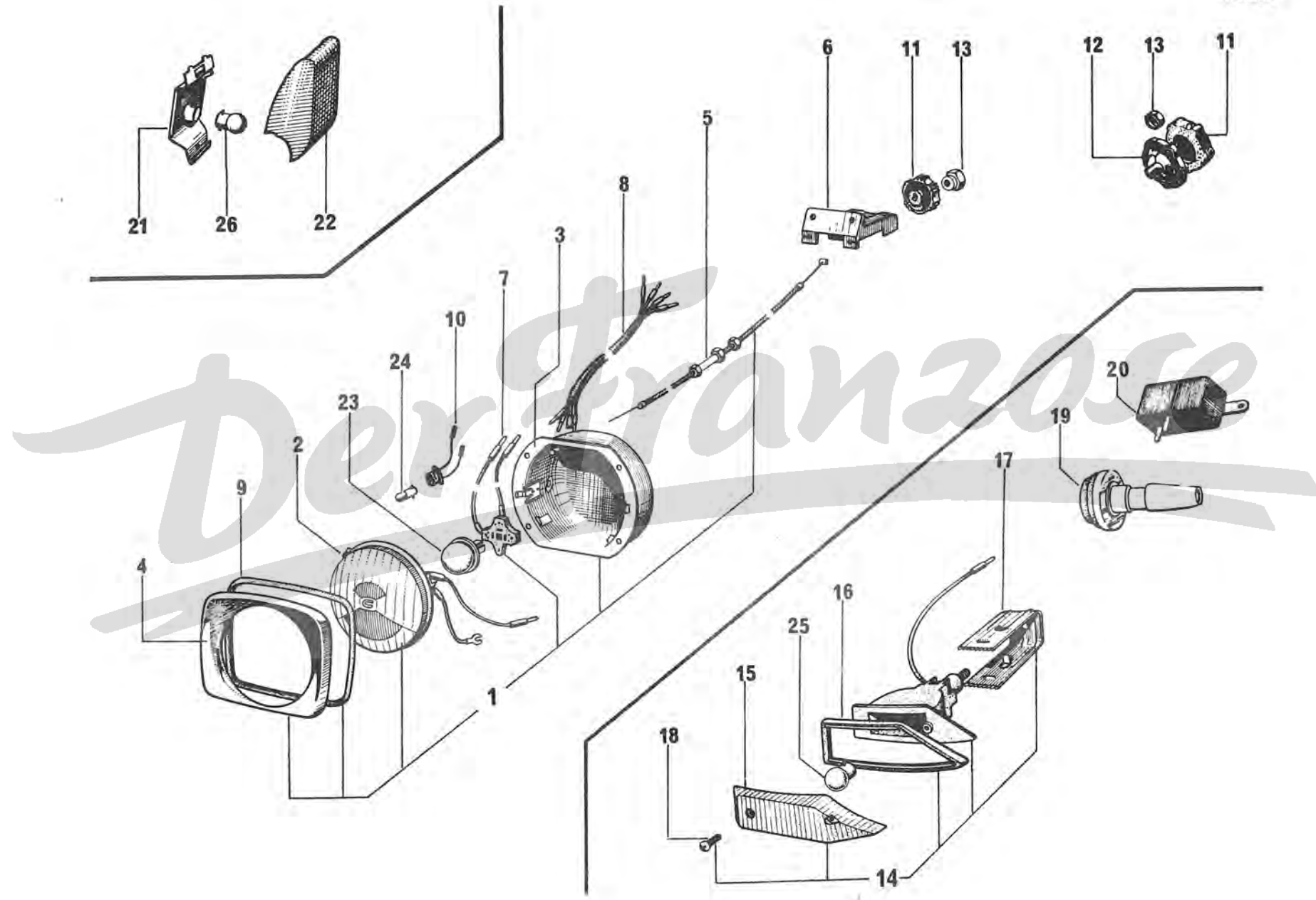
I	NUMÉROS	K		Éclairage avant (Suite)	Beleuchtung, vorn (Forts.)	Front lighting (Cont.)	Alumbrado delantero (Cont.)	Illuminazione ant. (Cont.)	
19	AZU 575-16 D AM 575-014 A 2 M 5 402 230 S 1 D 5 402 940 J ZC 9706 741 U	2 2 2 2 2	① R.p. AM 575-014 A. (XT) « Carello ». (XT) « Seima » « Seima » (XT)	→ 1/71. → 1/71.	Feu latéral : - - orange. Gabochon de feu latéral. Lampe de feu latéral.	Seitliche Leuchte : - - orange. Deckel f. seitliche Leuchte. Birne.	Lateral light: - - orange. Cover f. lateral light. Bulb.	Luz lateral : - - anaranjada. Tapa de luz lateral. Lampara.	Luce laterale : - - arancia. Coperchio per luce laterale. Lampada.
20									
			« Cartier ».						
	AY 575-100	1	6 V	→ 9/69.	-	-	-	-	
	AY 575-100 A	1	12 V	→ 9/69.	-	-	-	-	
✓	AY 575-100 B	1	12 V ②	→ 9/69.	- « 3 fiches ».	- mit 3 Steckerstiften.	- (3 plug pins).	- de 3 clavijas.	
	AY 575-240 A	1	6 V	→ 9/69 → 2/70.	-	-	-	-	
	AY 575-241 A	1	12 V	→ 9/69.	-	-	-	-	
	AY 575-242 A	1	12 V (XT)	→ 9/69.	-	-	-	-	
✓	DX 9575-240 A	1	12 V ②	→ 1/70.	-	-	-	-	
			« Axo ».						
	1 Y 5 420 473 K AY 575-243 A		12 V	→ 9/69.	-	-	-	-	
21	AY 545-03 A	1	« Seima ».		Éclaireur intérieur sans lampe.	Innenleuchte, o. Birne.	Luz interior, sin lampara.	Plafoniera senza lampada.	
22	AY 545-20	1	« Seima ».		Couvercle.	Deckel.	Tapa.	Coperchio.	
23					Lampe de phare :	Scheinwerferbirne :	Headlamp bulb:	Lampara de fero :	Lampada per fero :
	ZC 9706 422 U	2	6 V - 36/36 W	→ 2/70.	- jaune.	- gelb.	- yellow.	- amarilla.	- gailla.
	ZC 9706 727 U	2	12 V - 45/40 W.		- jaune.	- gelb.	- yellow.	- amarilla.	- gialla.
	ZC 9706 737 U	2	12 V - 45/40 W.		- blanche.	- weiss.	- white.	- blanca.	- bianca.
24					Lampe-veilleuse :	Birne f. Stadtlicht :	Side lamp:	Lampara de media luz :	Lampada per luce dicittá :
	ZC 9706 740 U	2	6 V - 4 W	→ 9/69 → 2/70.	-	-	-	-	-
	ZC 9706 741 U	2	12 V - 4 W.		-	-	-	-	-
	ZC 9707 193 U	2	6 V - 4 W	→ 9/69.	-	-	-	-	-

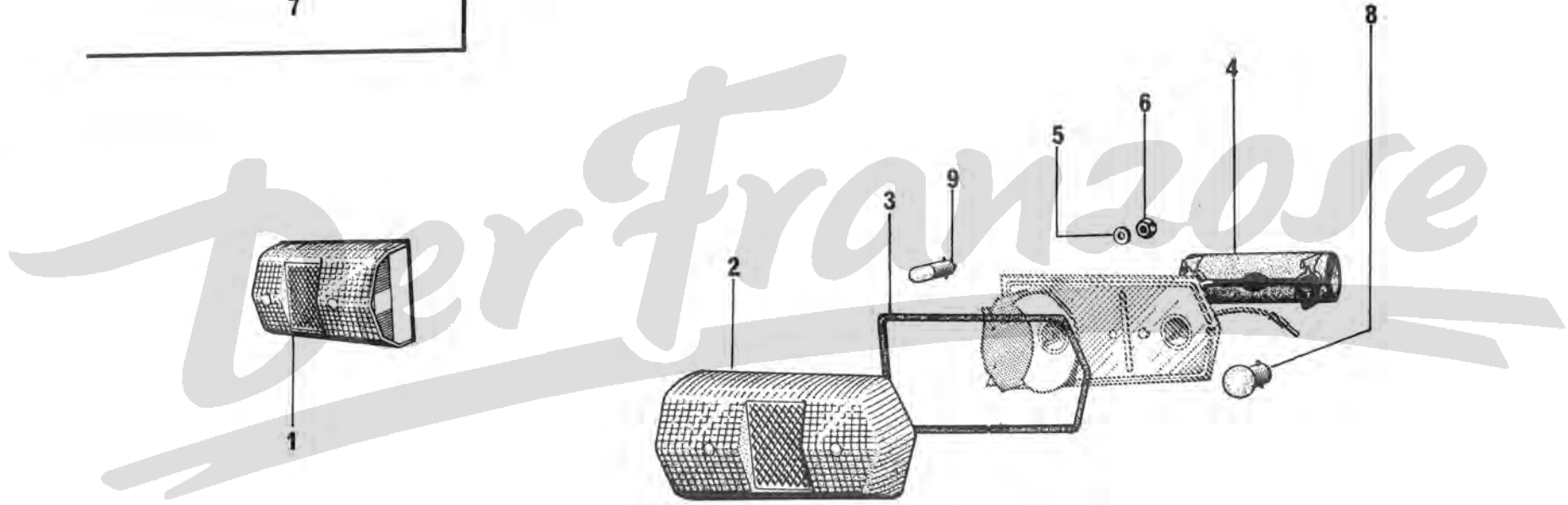




I	NUMÉROS	K		Éclairage avant (Suite)	Beleuchtung, vorn (Forts.)	Front lighting (Cont.)	Alumbrado delantero (Cont.)	Illuminazione ant. (Cont.)
25	ZC 9706 570 U	2	6 V 15 W.	→ 9/69.	-	-	-	-
	ZC 9706 604 U	2	12 V 15 W.	→ 9/69.	-	-	-	-
	ZC 9706 750 U	2	12 V 21 W.	→ 9/69.	-	-	-	-
	ZC 9706 753 U	2	6 V 21 W.	→ 9/69 → 2/70.	-	-	-	-
	ZC 9706 639 U	2	12 V 1,5 W. ⊕	-	-	-	-	-
26	ZC 9005 220 U	1	6 V 7 W.	→ 2/70.	-	-	-	-
	ZC 9706 067 U	1	12 V 7 W.	-	-	-	-	-
	ZD 9028 300 U	6	TH 5 × 14.	Vis :	Schraube :	Screw :	Tornillo :	Vite :
		2	- de phares.	- de phares.	- f. Scheinwerfer.	- for headlamps.	- de faros.	- per fari.
		2	- de commande de phare.	- de commande de phare.	- f. Scheinwerferbetätig.	- for headlamps control.	- de mando de faros.	- per Cdo fari.
	ZD 9028 400 U	2	TH 5 × 20.	- de phares.	- f. Scheinwerfer.	- for headlamps.	- de faros.	- per fari.
	ZD 9275 600 U	1	TR 3,5 × 9,5.	- de plafonnier.	- f. Innenleuchte.	- for interior light.	- de luz interio.	- per plafoniera.
	ZD 9231 900 U	2	H 5 × 75.	Écrou :	Mutter :	Nut :	Tuerca :	Dado :
		4	- de commande de phares	- de commande de phares	- f. Scheinwerferbetätig.	- for headlamps control.	- de mando de faros.	- per Cdo fari.
			- d'indicateurs.	- d'indicateurs.	- f. Blinker.	- for indicator.	- de indicadores.	- per indicatori.
	ZD 9233 400 U	2	Cr 5,2 × 9,4.	Rondelle :	Scheibe :	Washer :	Arandela :	Rondella :
			- de commande de phares	- de commande de phares	- f. Scheinwerferbetätig.	- for headlamps control.	- de mando de faros.	- per Cdo fari.
	ZD 9290 200 U	8	Co 5,1 × 12,2.	- de phares.	- f. Scheinwerfer.	- for headlamps.	- de faros.	- per fari.
		2	- d'indicateurs.	- d'indicateurs.	- f. Blinker.	- for indicators.	- de indicadores.	- per indicatori.

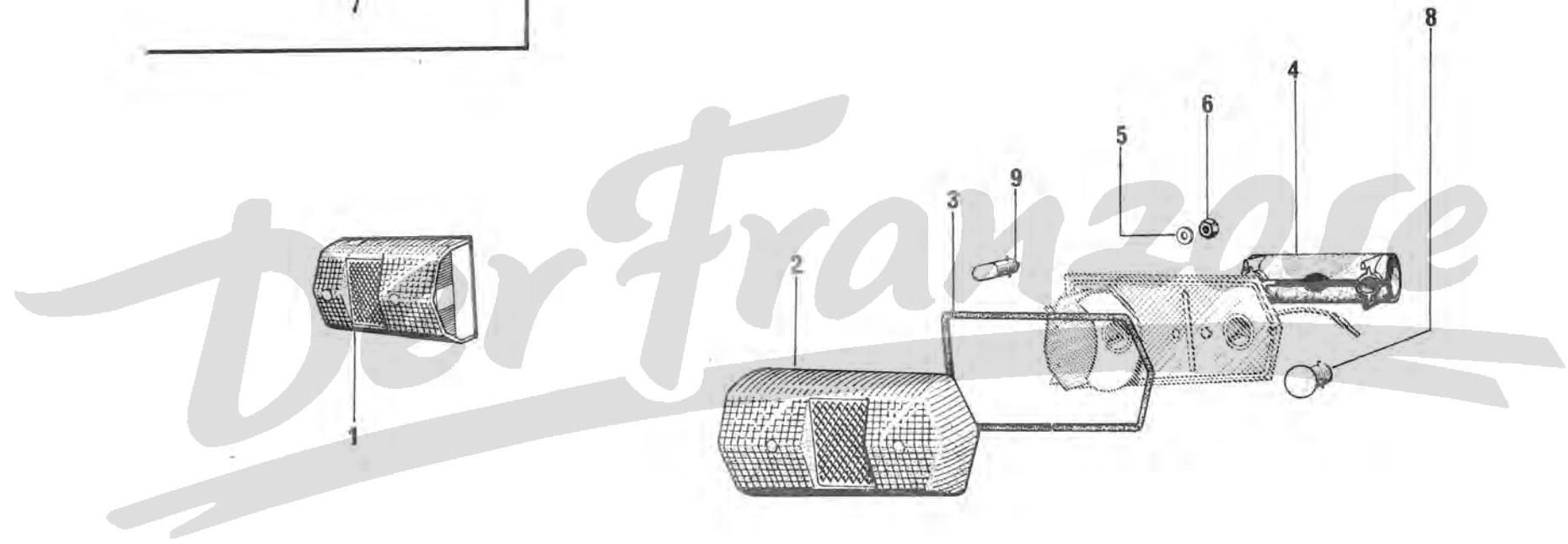
I	NUMÉROS	K		Éclairage avant (Suite)	Beleuchtung, vorn (Forts.)	Front lighting (Cont.)	Alumbrado delantero (Cont.)	Illuminazione ant. (Cont.)
			D à D	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
1			« Cibié ».	Phare complet sans lampe :	Scheinwerfer, komplett, ohne Glühbirne :	Headlamp assy , without bulb :	Faro compl. sin lampara :	faro compl. senza lampada :
	AY 541-229 A	1	G.	-	-	-	-	-
	AY 541-230 A	1	D.	-	-	-	-	-
2			« Cibié ».	Bloc optique :	Leuchteinheit :	Optical assy :	Bloque optico.	Blocco ottico :
	AY 541-218 A	1	G.	-	-	-	-	-
	AY 541-219 A	1	D.	-	-	-	-	-
3			« Cibié ».	Support de bloc optique :	Träger f. Leuchteinheit :	Bracket f. optical assy :	Soporte del bloco optico :	Supporto per blocco ottico :
	AY 541-03 J	1	G.	-	-	-	-	-
	AY 541-03 K	1	D.	-	-	-	-	-
5	AY 541-012 G	1	G. L 1370.	Câble de commande.	Betätigungszug.	Control cable.	Cable de mando.	Cavo di Cdo.
21	N 545-03 A	1	« Seima ».	Éclaireur intérieur, sans lampe.	Innenleuchte, ohne Birne.	Interior light, without bulb	Luz interior sin lampara.	Plafoniera senza lampada.
22	N 545-4	1	« Seima ».	Couvercle d'éclaireur.	Deckel f. Innenleuchte.	Light cover.	Tapa de luz interior.	Coperchio plafoniera.





I	NUMÉROS	K		Éclairage arrière	Beleuchtung, hinten	Rear lights	Alumbrado trasero	Luci posteriori
1			« Seima ».	Lanterne sans lampe :	Leuchtenkasten, ohne Glühbirne :	Tail light, without bulb:	Linterna sin lampara :	Fanalino senza lampada :
				→ 9/69.				
	AY 544-03	1	G R.p. AY 544-154 A.	-	-	-	-	-
	AY 544-03 A	1	D R.p. AY 544-155 A.	-	-	-	-	-
	AY 544-03 B	1	G $\text{\textcircled{D}}$ R.p. AY 544-156 A.	-	-	-	-	-
	AY 544-03 C	1	D $\text{\textcircled{D}}$ R.p. AY 544-157 A.	-	-	-	-	-
	AY 544-112 A	1	G $\text{\textcircled{CB}}$.	-	-	-	-	-
	AY 544-113 A	1	D $\text{\textcircled{CB}}$.	-	-	-	-	-
				→ 9/69.				
	AY 544-154 A	1	G.	-	-	-	-	-
	AY 544-155 A	1	D.	-	-	-	-	-
	AY 544-156 A	1	G $\text{\textcircled{D}}$.	-	-	-	-	-
	AY 544-157 A	1	D $\text{\textcircled{D}}$.	-	-	-	-	-
	AY 544-158 A	1	G $\text{\textcircled{CB}}$.	-	-	-	-	-
	AY 544-159 A	1	D $\text{\textcircled{CB}}$.	-	-	-	-	-
2			« Seima ».	Cabochon :	Deckel :	Cover:	Tapa :	Coperchio :
				→ 9/69.				
	AY 544-13	1	G R.p. AY 544-160 A.	-	-	-	-	-
	AY 544-13 A	1	D R.p. AY 544-161 A.	-	-	-	-	-
	AY 544-13 B	1	G $\text{\textcircled{D}}$.	-	-	-	-	-
	AY 544-13 C	1	D $\text{\textcircled{D}}$.	-	-	-	-	-
				→ 9/69.				
	AY 544-160 A	1	G.	-	-	-	-	-
	AY 544-161 A	1	D.	-	-	-	-	-
	AY 544-162 A	1	G $\text{\textcircled{D}}$.	-	-	-	-	-
	AY 544-163 A	1	D $\text{\textcircled{D}}$.	-	-	-	-	-
	AY 544-164 A	1	G $\text{\textcircled{CB}}$.	-	-	-	-	-
	AY 544-165 A	1	D $\text{\textcircled{CB}}$.	-	-	-	-	-

1	NUMÉROS	K	Éclairage arrière (Suite)	Beleuchtung, hinten (Forts.)	Rear lights (Cont.)	Alumbrado trasero (Cont.)	Luci posteriori (Cont.)	
3	AY 544-23	2		Joint.	Dichtung.	Joint.	Junta.	Guarnizione.
4	AY 544-71	2		Protecteur.	Abschirmung.	Protector.	Protector.	Prot.
5	AY 544-91	2		Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
6	AY 544-99 AY 544-90		(1°) R.p. AY 544-90. (2°).	Écrou de lanterne : -	Mutter f. Leuchtenkast : -	Tail light nut: -	Tuerca de linterna : -	Dado per fanalino : -
7	1 Y 5 420 474 W AY 9576-902 A	1		Contacteur de stop.	Stoplichtschalter.	Stop light switch.	Contacteur de stop.	Contattore della stop.
8	ZC 9706 570 U ZC 9706 753 U ZC 9706 604 U ZC 9706 750 U ZC 9706 752 U	4 4 4 4 4	6 V - 15 W → 9/69. 6 V - 15 W → 9/69 → 2/70. 12 V - 15 W → 9/69. 12 V - 21 W → 9/59. 12 V - 21,5 W (CB).	Lampes de direction et stop : Glühbirnen f. Blinker u. Stoppleuchten :	Bulbs for direction and stop:	Lamparas de dirección y stop :	Lampade direzione e stop :	
9	ZC 9706 740 U ZC 9706 741 U ZD 9525 900 W ZD 9269 400 U ZD 9290 200 U ZC 9615 001 U	2 2 6 1 4 1	6 V - 4 W. 12 V - 4 W. HM 5. Cr 12,5 × 22. Co 5,1 × 12,2. H 12 × 100.	Lampes de position et plaque : Glühbirnen f. Stand u. Kenzeichen Leuchte :	Bulbs for side lamp and number plate:	Lamparas de posición y matricula :	Lampada posizione e portatarga :	
				Écrou de lanterne. Rondelle de contacteur. Rondelle de lanterne. Écrou de contacteur.	Mutter. Scheibe f. Schalter. Scheibe f. Leuchtenkast. Mutter f. Schalter.	Nut for tail light. Washer for switch. Washer for tail light. Nut for switch.	Tuerca. Arandela. Arandela. Tuerca.	Dado. Rondella. Rondella. Dado.



I	NUMÉROS	K		Avertisseur	Signalhorn	Horn	Bocina	Segnalatore acustico
				Avertisseur :	Horn :	Horn:	Bocina :	Segnalatore acustico :
AZ	571-4	1	« Sanor » 6 V.	-	-	-	-	-
DM	571-2	1	« Seima » 6 V.	-	-	-	-	-
2 D	5 412 822 X	1	« Seima » 12 V.	-	-	-	-	-
DM	9571-004 L							
A	571-99	2	L 105 AYA - AYA 3.	Lame.	Traglech.	Blade.	Lamina.	Lama.
AZ	571-96	1	AYA 2 - AYB.	Support de lame.	Halierung f. Traglech.	Blade lug.	Soporte de lamina.	Sopperto per lama.
AZ	571-99 B	2	AYA 2 - AYB.	Lame.	Traglech.	Blade.	Lamina.	Lama.
ZD	9345 100 U	1	THM 7 × 18.	Vis de lames.	Schraube f. Traglech.	Screw for blade.	Tornillo de lamina.	Vite per lama.
ZD	9524 100 U	1	H M 7.	Écrou de lames.	Mutter f. Traglech.	Nut for blade.	Tuerca de lamina.	Dado per lama.
ZD	9526 200 W	1	H M 8.	Écrou d'avertisseur.	Mutter f. Horn.	Nut for horn.	Tuerca de bocina.	Dado per segnalatore.
ZD	9251 400 U	1	Cr 7,3 × 12.	Rondelle de lame	Scheibe f. Traglech.	Washer for blade.	Arandela lamina.	Rondella per lama.
ZD	9257 300 U	1	Cr 8,5 × 14.	Rondelle d'avertisseur.	Scheibe f. Horn.	Washer for horn.	Arandela de bocina.	Rondella per segnalat.

1	NUMÉROS	K	Câbleries	Kabelbündel	Wiring	Cablerias	Cavetteria
			NOTA : Les repères indiqués en tête des colonnes correspondent aux désignations suivantes :	ANM : Die am Kopf der Spalten angegebenen Markierungen entsprechen folgenden Bezeichnungen :	NOTE : The numbers at the top of the columns correspond to the following descriptions:	NOTA : Las cifras de señal indicadas al principio de las columnas corresponden a las de significaciones siguientes :	NOTA : I riferimenti indicati in cima alle colonne corrispondono alle seguenti designazioni :
1			Caractéristiques.	Daten.	Characteristics.	Caratteristiche.	Caratteristiche.
2	AV	1	Planche de bord à ailes et fusibles.	Vom Arm.-Brett zu Kotflügel und Sicherungen.	Dashboard to wings and fuses.	De la plancha de abordo a aletas y fusibles.	Da cruscotto ai parafanghi e fusibili.
3	AR	1	Commutateur à éclairage intérieur, coffre et lanternes.	Vom Schalter zur Innenbeleucht., Kofferraum und Rückleuchten.	Switch to interior lighting, boot and rear lights.	Del conmutador al alumbrado interior, maleta y linternas.	Da commutatore a illum. int. baule e fanalini.
4		1	Câble positif de batterie.	Plus-Kabel.	Positive cable.	Cable positivo.	Cavo positivo.
5		1	Câble négatif de batterie.	Masse-Kabel.	Negative cable.	Cable negativo.	Cavo negativo.

AYA	Câbleries	Kabelbündel	Harness	Cables	Cavetti
1	2	3	4	5	
D à G :					
6 V	AY 511-9 A	AY 511-3 A	AY 511-5	AY 511-8	
PA 6 V	AY 511-9	AY 511-3	d°	d°	
12 V	AY 511-9 C	AY 511-3 A	AY 511-5 A	AY 511-8 A	
PA 12 V	AY 511-9 B	AY 511-3	d°	d°	
ch — 15°	AY 511-9 D	AY 511-3 A	d°	d°	
XT :					
PA	AY 511-9 F	AY 511-3 A	AY 511-5 A	AY 511-8 A	
ch — 15°	AY 511-9 H	AY 511-3	d°	d°	
	AY 511-9 I	AY 511-3 A	d°	d°	

AYA 3	Câbleries	Kabelbündel	Harness	Cables	Cavetti
1	2	3	4	5	
D à G 12 V :				→ 7/68	→ 7/68
PA	AY 511-9 U d°	AY 511-3 A AY 511-3	AY 511-5 A d°	AY 511-8 A d°	DX 511-8 d°
ch -15°	AY 511-9 J	AY 511-3 A	d°	d°	d°
PO	AY 511-9 V	d°	d°	d°	d°
PA - PO	d°	AY 511-3	d°	d°	d°
XT :				→ 7/68	→ 7/68
PA	AY 511-9 E d°	AY 511-3 A AY 511-3	AY 511-5 A d°	AY 511-8 A d°	DX 511-8 d°
ch -15°	AY 511-9 K	AY 511-3 A	d°	d°	d°

AYA 2 → 9/69	Câbleries	Kabelbündel	Harness	Cables	Cavetti
1	2	3	4	5	
D à G	:				
6 V	AY 511-9 N	AY 511-3 A	AY 511-5 E	AY 511-8 C	
PA 6 V	AY 511-9 Q	AY 511-3	d°	d°	
12 V	AY 511-9 V	AY 511-3 A	AY 511-5 D	AY 511-8 B	
PA 12 V	AY 511-9 U	AY 511-3	d°	d°	
ch -15°	AY 511-9 M	AY 511-3 A	AY 511-5 E	d°	
XT	:				
	AY 511-9 G	AY 511-3 A	AY 511-5 D	AY 511-8 B	
PA	AY 511-9 E	AY 511-3	d°	d°	
ch -15°	NFP	AY 511-3 A	AY 511-5 E	d°	
D à D	:				
	AY 511-9 R	AY 511-3 A	AY 511-5	AY 511-8 A	
PA	d°	AY 511-3	d°	d°	

AYA 2 I → 9/69		Câbleries	Kabelbündel	Harness	Cables	Cavetti
1	2	3	4	5		
D à G :						
6 V → 2/70.	AY 511-9 N	AY 511-3	AY 511-5 C	AY 511-8 C		
12 V	AYB 511-212 A	d°	AY 511-5 D	AY 511-8 B		
ch -15°	AY 511-223 A	d°	AY 511-5 C	d°		
XT :						
	AYB 511-213 A	AY 511-3	AY 511-5 D	AY 511-8 B		
ch -15°	AY 511-223 A	d°	AY 511-5 E	d°		
D à D :						
	AYB 511-214 A	AY 511-3	AY 511-5	AY 511-8 A		

AYB → 9/69	Câbleries	Kabelbündel	Harness	Cables	Cavetti
1	2	3	4	5	
D à G 12 V :					
PA ch -15°	AY 511-9 U d° AY 511-9 M	AY 511-3 A AY 511-3 AY 511-3 A	AM 511-5 H d° AY 511-5 E	AYB 511-8 d° AY 511-8 B	
XT :					
PA ch -15°	AY 511-9 E d° NFP	AY 511-3 A AY 511-3 AY 511-3 A	AM 511-5 H d° AY 511-5 E	AYB 511-8 d° AY 511-8 B	
D à D :					
PA	AY 511-9 R d°	AY 511-3 A AY 511-3	AY 511-5 d°	AY 511-8 A d°	

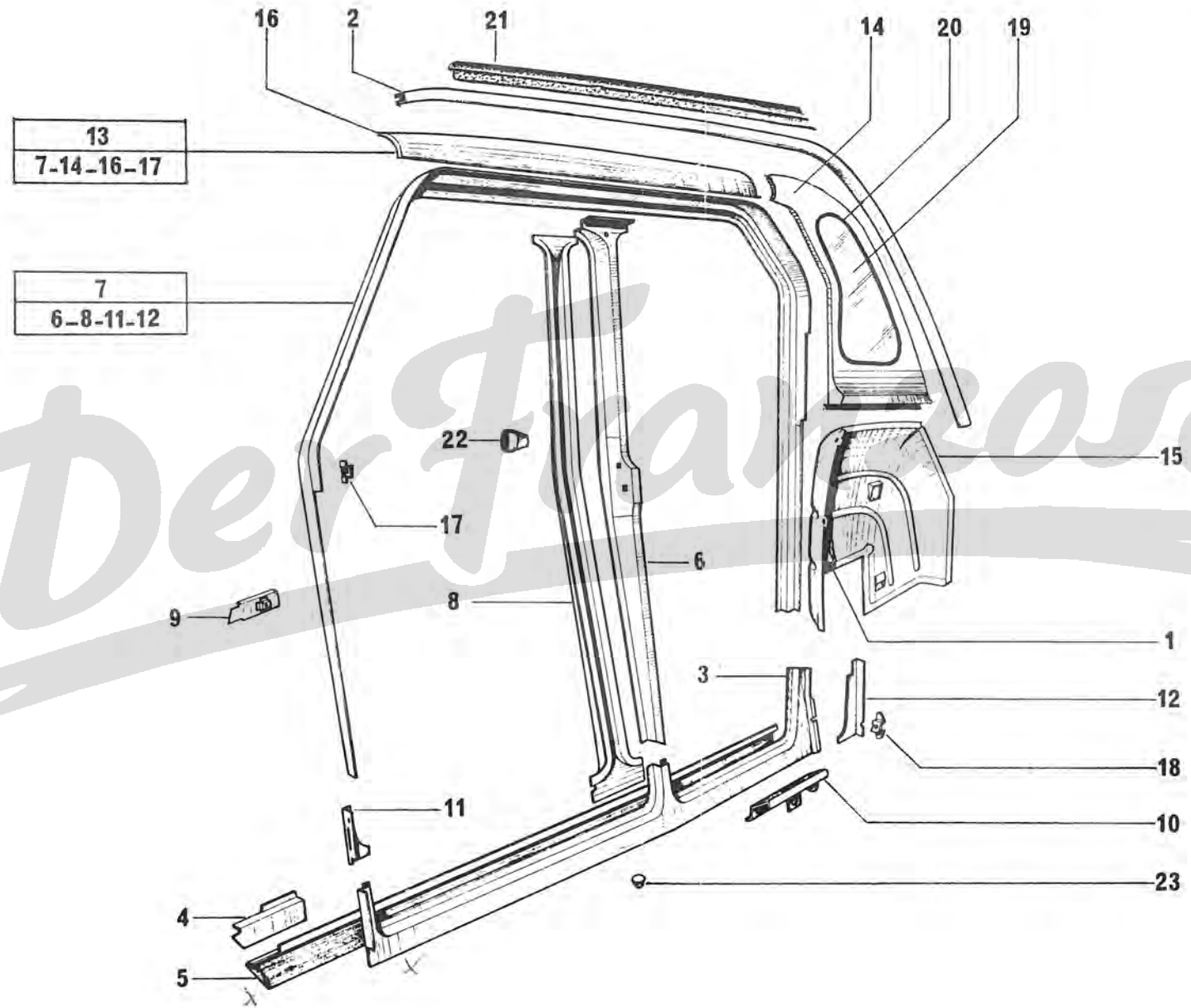
AYB → 9/69	Câbleries	Kabelbündel	Harness	Cables	Cavetti
1	2	3	4	5	
D à G 12 V :					
ch -15°	AYB 511-212 A AY 511-223 A	AY 511-3 AY 511-3	AY 511-5 D AY 511-5 E	AYB 511-8 AY 511-8 B	
XT :					
ch -15°	AYB 511-213 A AY 511-223 A	AY 511-3 AY 511-3	AY 511-5 D AY 511-5 E	AYB 511-8 AY 511-8 B	
D à D :					
	AYB 511-214 A	AY 511-3	AK 511-5 B	AY 511-8 A	

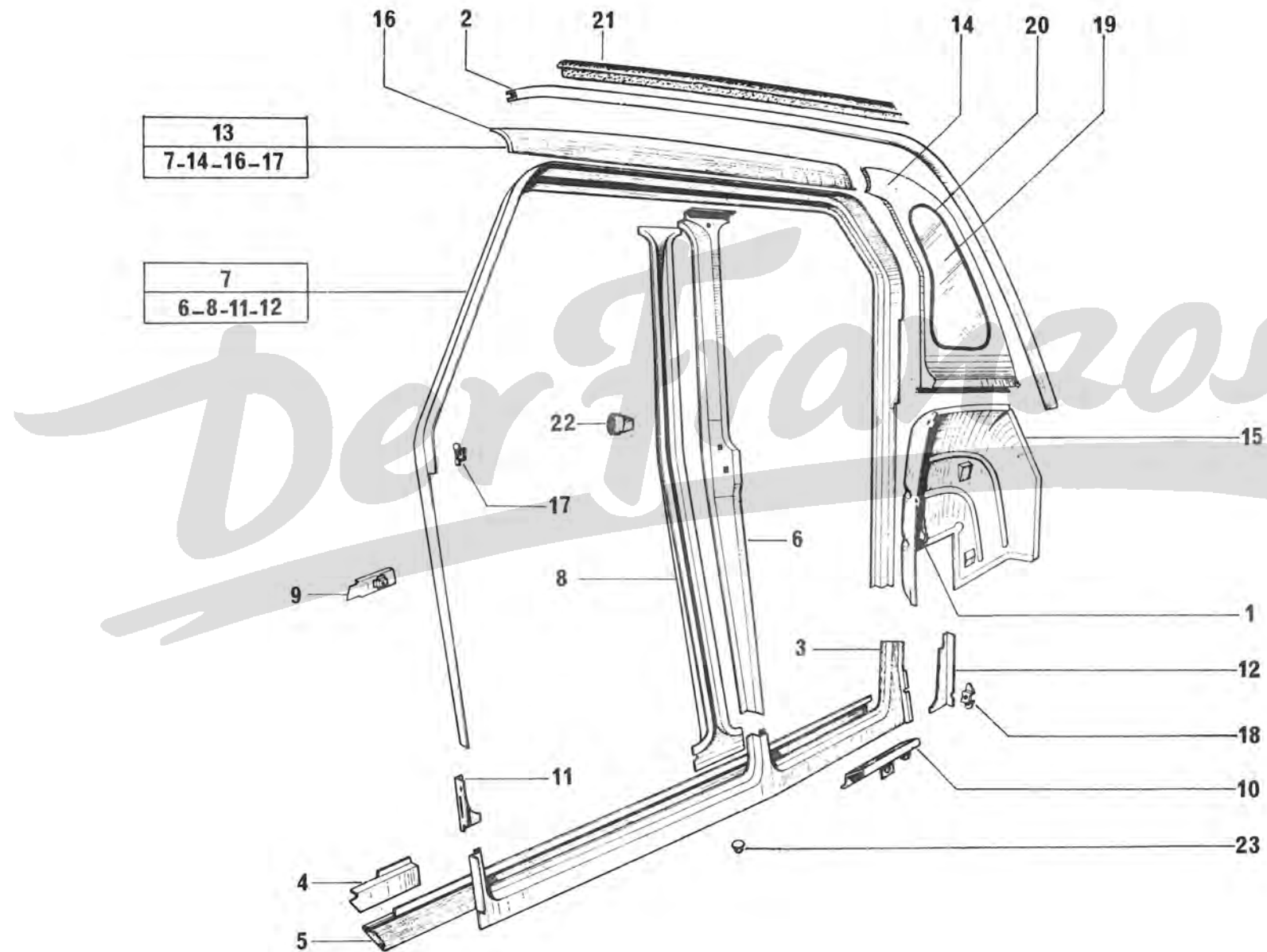
I	NUMÉROS	K		Équipement électrique	Elektr. Ausrüstung	Electrical equipment	Equipo eléctrico	Equipaggiamento elettrico
	ZC 9001 202 U	1	(C 811) 6 V.	Coffret de lampes :	Behälter m. Birnen :	Bulbs box:	Caja con lamparas :	Scatola con lampade :
	ZC 9001 203 U	1	(C 812) 12 V - R.p. ZC 9001 213 U.	-	-	-	-	-
	ZC 9001 213 U	1	(C 151) 12 V.	-	-	-	-	-
	ZC 9858 108 U	1	12 V (XT).	-	-	-	-	-
	AM 523-6 B	1		Boîtier 4 fusibles :	Sicherungskasten (4) :	Box, 4 fuses:	Caja de 4 fusibles :	Scatola a 4 fusibili :
		2	(XT).	-	-	-	-	-
	1 D 5 415 527 Z DM 9523-004 B	4	16 A - Ø 7 - L 32.	Fusible :	Sicherung :	Fuse:	Fusible :	Fusibile :
		8	(XT).	-	-	-	-	-
	DM 523-99	1	80 × 68 × 2	Semelle caoutchouc :	Gummiunterlage :	Rubber plate:	Base de caucho :	Basetta di gomma :
		2	(XT).	-	-	-	-	-
	DF 511-76	?		Pince support de fusible.	Halteklemme für Sicherung.	Clip, holding fuse.	Pinza portafusibles.	Pinza portafusibili.
	ZC 9003 732 U	?	20/10.	Câble « au mètre » :	Kabel (Meterware) :	Cable « by the metre »:	Cable (por metro) :	Cavo (a metri) :
	ZC 9003 733 U	?	12/10.	-	-	-	-	-
	AZ 512-3	?	Ø 3.	Fiche femelle :	Steckbüchse :	Connecting socket:	Clavija hembra :	Spina femmina :
	1 M 5 420 487 M A 512-3 B	?	Ø 4.	-	-	-	-	-
	AZ 512-4	?	Ø 3.	Fiche mâle :	Stecker :	Connecting plug:	Clavija macho :	Spina maschio :
	1 A 5 412 276 M A 512-4 A	?	Ø 4.	-	-	-	-	-
	ZC 9614 540 U	?	Ø 3,25.	Cosse :	Kabelschuh :	Wire terminal:	Terminal de cable :	Capocorda :
	ZC 9614 541 U	?	Ø 4,5.	-	-	-	-	-
	ZC 9614 542 U	?	Ø 5,5.	-	-	-	-	-
	ZC 9614 543 U	?	Ø 6,25.	-	-	-	-	-
	ZC 9614 544 U	?	Ø 8,5.	-	-	-	-	-
	1 D 5 412 142 F N 511-99	?	6,35.	Clip femelle.	Quetsch-hülse.	Femal terminal.	Clip hembra.	Graffetta femmina.
	1 D 5 412 143 S	?	6,35 - L 8.	Languette mâle.	Flachstecker.	Flat plug.	Clavija llana.	Spina piatta.

I	NUMÉROS	K	Équipement électrique (Suite)	Elektr. Ausrüstung (Forts.)	Electrical equipment (Cont.)	Equipo electrico (Cont.)	Equipaggiamento elettrico (Cont.)	
	AZ 512-5	?	Ø 3.	Bague caoutchouc :	Gummihülse :	Rubber bush:	Anillo de caucho :	Boccola di gomma :
	1 M 5 420 488 Y A 512-5 B	?	Ø 4.	-	-	-	-	-
	ZD 9106 100 U	?	8 × 18 × 4.	Œillet caoutchouc :	Gummöse :	Rubber eyelet:	Ojete de caucho :	Passafilo di gomma :
	ZD 9106 200 U	?	12 × 12 × 5.	-	-	-	-	-
	ZD 9106 300 U	?	14 × 12 × 6.	-	-	-	-	-
	ZD 9106 400 U	?	16 × 32 × 7.	-	-	-	-	-
	ZD 9106 500 U	?	22 × 38 × 8.	-	-	-	-	-
	DX 511-151 A	?	Jeu de 100 embouts de 10 couleurs :	Satz zu 100 Endstücken von 10 verschiedenen Farben :	Set of 100 end pieces of 10 different colours:	Juego de 100 extremos de 10 diferentes colores :	Serie di 100 terminali di 10 differenti colori :	
	DX 511-152 A	?	- pour cosse et fiche. - pour clip femelle de 6,35.	- f. Kabelschuhe. - f. Quetsch-Hülsen von 6,35.	- f. cable terminals. - f. femal terminals of 6.35.	- de terminales y clavijas. - de clips hembras de 6,35.	- per morsetti e spine. - per graffette da 6,35.	
	1 Y 5 420 472 Z AY 9511-952 L	1	Capuchon caoutchouc sur borne de démarreur.	Gummikappe an Anlasserklemme.	Rubber cap on starter terminal.	Capuchón de caucho sobre borne de arrancador.	Cappuccio sul morsetto motorino avviamento.	
	AY 511-76	1	L 415.	Gouttière de protection de fil de jauge.	Schutzhülle f. Kabel des Kraftstoffmessers.	Protective channel for gauge wire.	Canaleja de protección de hilo de reostato de cabida.	Canalino di protez. per filo reostato.
	AYB 511-97	1	Fil. Ø 4.	Patte de câblerie d'alternateur.	Lasche f. Kabelbündel der Lichtmaschine.	Lug f. alternator wiring.	Pata de haz de hilos sobre alternador.	Staffa per fascio cavi sul alternatore.
	ZC 9614 150 U	?	Collier caoutchouc.	Gummischelle.	Rubber collar.	Collar de caucho.	Fascetta di gomma.	
	ZC 9619 863 U	2	Agrafe de câblerie. sur support d'habillage.	Klammer für Kabelbündel.	Clip f. wiring.	Grapa de haz de cables.	Graffetta per fascio cavi.	

I	NUMÉROS	K		Carrosserie	Karosserie	Body	Carroceria	Carrozzeria
				NOTA : Les carrosseries sont fournies sans portes.	ANM. : Die Karosserien werden ohne Türen geliefert.	NOTE : Bodies are supplied without doors.	NOTA : Las carrocerias se venden sin puertas.	NOTA : Le carrozzerie sono fornite senza porte.
AY	8-03 A	1	Ch 15°	→ 3/68.	-	-	-	-
AY	8-03 H	1	R.p. 5 402 365 J d.e.o. 2-AY 961-332 A - 2-AY 961-333 A - 1-5 402 275 F.	→ 3/69	-	-	-	-
AY	8-03 I	1	⊙	→ 9/69.	-	-	-	-
AY	8-03 G	1	Ch 15°	→ 3/68 → 9/69.	-	-	-	-
AY	008-904 A	1		→ 9/69 → 4/70	-	-	-	-
AY	008-906 A	1	R.p. 5 402 365 J. Ch 15° N.F.P.	→ 9/69 → 4/70.	-	-	-	-
AY	008-047 B	1	R.p. 5 402 365 J d.e.o. 1-5 402 275 F.	→ 4/70 → 12/70	-	-	-	-
7 Y	5 402 365 J	1		→ 12/70 → 3/72.	-	-	-	-
7 Y	5 424 563 S	1		→ 3/72.	-	-	-	-
AY	008-049 B	1	Ch 15° N.F.P.	→ 4/70.	-	-	-	-
			D à D	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
AY	8-03 D	1	R.p. 5 402 367 F	→ 9/69.	Carrosserie :	Body:	Carroceria :	Carrozzeria :
AY	008-905 A	1	R.p. 5 402 367 F d.e.o. 1-5 402 275 F.	→ 9/69 → 4/70	- avec custodes.	- with quarter panel.	- con paneles de custodia.	- con pannelli custodia.
AY	008-048 A	1	R.p. 5 402 367 F d.e.o. 1-5 402 275 F.	→ 4/70 → 12/70	- fixat. de ceinture de sécurité par 3 points. Entr'axes rétro intér. 25 mm.	- m. 3 Befestig. - Stellen für Sicherheitsgurte. Achsabstand des inneren Rückblickspiegels 25.	- de 3 puntos de sujeción de cinturones de segurid. Entre ejes de retrovisor interior 25.	- a 3 punti di fissaggio per cinture di sicurezza. Interassi del retrovisore int. 25.
7 Y	5 402 367 F	1		→ 12/70.	- entr'axes rétro intér. 35 mm.	- Achsabstand des inneren Rückblickspiegels 35.	- entre ejes de retrovisor interior 35.	- interassi del retrovisore int. 35.
				Fixation	Befestigung	Securing parts	Fijación	Fissaggio
ZC	9615 703 U	16	f 7 × 100	→ 4/70.	Écrou en cage :	Nut with cage :	Tuerca con caja :	Dado con gabbia :
ZC	9615 820 U	16	f 7 × 100	→ 4/70.	-	-	-	-
ZC	9615 829 U	6	f 7 × 100	-	-	-	-	-
ZC	9613 019 U	4		-	Obturateur de pied.	Stopfen f. Pfosten.	Obturador de pie.	Otturatore per montante.
ZD	9290 500 Z	4	Co 7 × 18.	-	Rondelle :	Scheibe :	Arandela :	Rondella :
ZD	9248 200 U	16	7 × 14.	-	-	-	-	-
ZC	9619 134 U	2	7 × 18.	-	-	-	-	-
ZD	9370 930 W	16	H M 7 × 32.	-	Vis :	Schraube :	Tornillo :	Vite :
ZD	9346 030 W	6	H M 7 × 25.	-	-	-	-	-

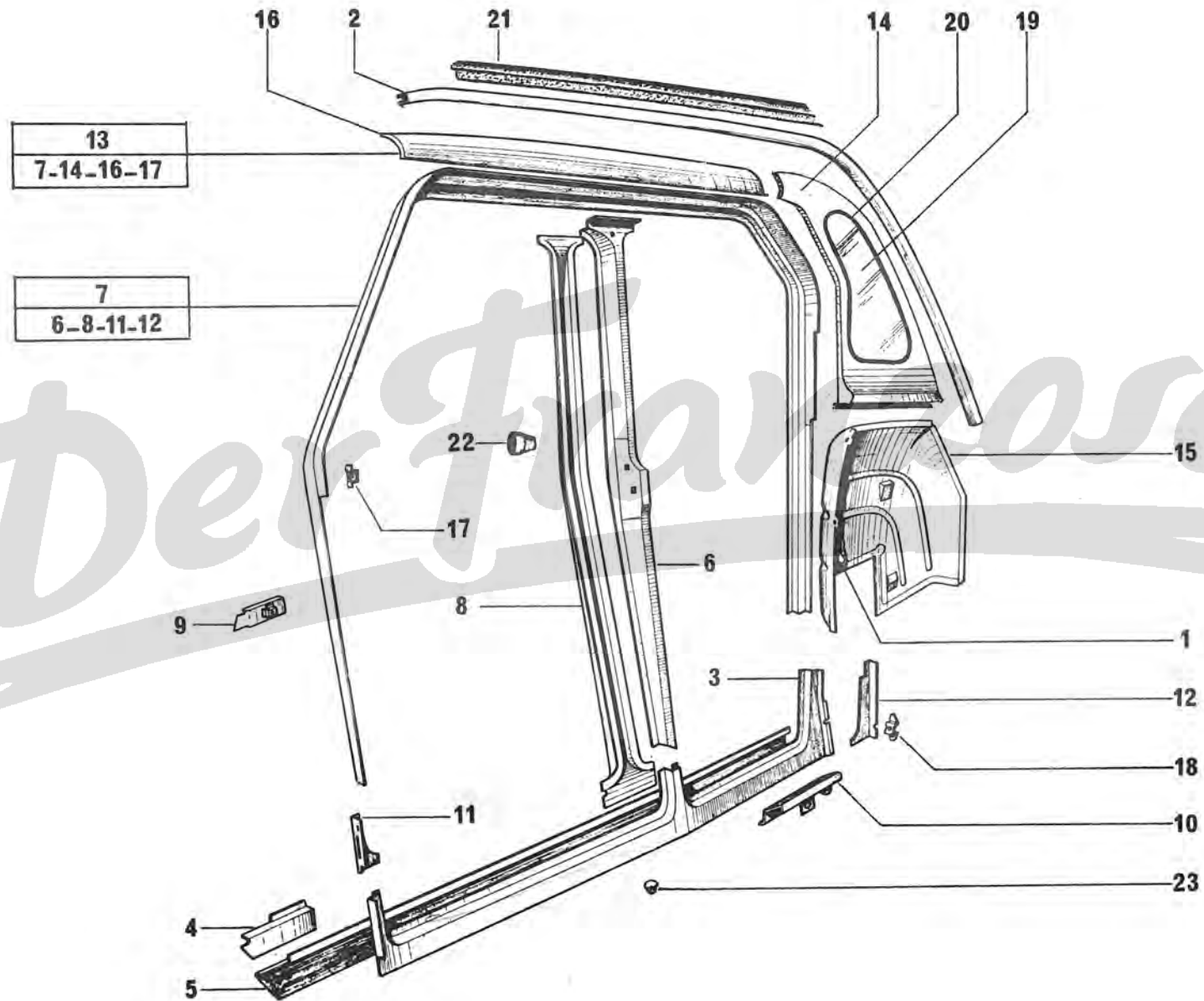
I	NUMÉROS	K		Panneaux de côté	Seitenbleche	Lateral panels	Paneles laterales	Pannelli laterali
Ⓐ	AY 842-46	2		Obturbateur ceinture sécurité.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
1	AY 437-94	1	G.	Support de butée :	Träger für Anschlag :	Buffer bracket:	Soporte de tope :	Supporto reggispinta :
	AY 437-95	1	D.	-	-	-	-	-
2	AY 811-1	1	G.	Brancard de pavillon :	Dachunterzug :	Roof siderail:	Vara de techo :	Longherone del tetto :
	AY 811-2	1	D.	-	-	-	-	-
3	AY 811-50	1	G.	Brancard de caisse :	Wagenkastenunterzug :	Body sidemember:	Vara de caja :	Longherone scocca :
	AY 811-51	1	D.	-	-	-	-	-
4	AY 811-70	1	G.	Embout :	Endstück :	End piece:	Terminal :	Terminale :
	AY 811-71	1	D.	-	-	-	-	-
5	AY 811-75	1	G R.p. AY 811-275 A	→ 4/70. Doublure :	Verstärkungsblech :	Lining:	Forro :	Rivestimento :
	AY 811-275 A	1	G	→ 4/70. -	-	-	-	-
	AY 811-76	1	D R.p. AY 811-276 A	→ 4/70. -	-	-	-	-
	AY 811-276 A	1	D	→ 4/70. -	-	-	-	-
6	AY 812-1	1	G.	→ 3/72. Pied milieu :	Mittelpfosten :	Centre pillar:	Pie medio :	Montante centrale :
	AY 812-2	1	D	→ 3/72. -	-	-	-	-
	6 Y 5 404 727 H	1	G	→ 3/72. -	-	-	-	-
	6 Y 5 404 728 U	1	D	→ 3/72. -	-	-	-	-
7	AY 812-44	1	G R.p. AY 812-268 A	→ 4/70. Entrée de portes avec brancard :	Türeingang m. Unterzug :	Door opening with side member:	Entrada de puertas con vara :	Pannello laterale con longherone inf. :
	AY 812-268 A	1	G	→ 4/70 → 3/72. -	-	-	-	-
	AY 812-45	1	D R.p. AY 812-269 A	→ 4/70. -	-	-	-	-
	AY 812-269 A	1	D	→ 4/70 → 3/72. -	-	-	-	-
	AY 812-44 C	1	G ⊙.	-	-	-	-	-
	AY 812-45 C	1	D ⊙.	-	-	-	-	-
	7 Y 5 404 731 B	1	G	→ 3/72. -	-	-	-	-
	7 Y 5 404 732 R	1	D	→ 3/72. -	-	-	-	-
8	AY 812-50	1	G R.p. AY 812-250 B	→ 4/70. Doublure :	Verstärkungsblech :	Lining:	Forro :	Rivestimento :
	AY 812-250 A	1	G R.p. AY 812-250 B	→ 4/70 → 9/70. -	-	-	-	-
	AY 812-250 B	1	G	→ 9/70. -	-	-	-	-
	AY 812-51	1	D R.p. AY 812-251 B	→ 4/70. -	-	-	-	-
	AY 812-251 A	1	D R.p. AY 812-251 B	→ 4/70 → 9/70. -	-	-	-	-
	AY 812-251 B	1	D	→ 9/70. -	-	-	-	-
	AY 812-50 B	1	G ⊙.	-	-	-	-	-
	AY 812-51 B	1	D ⊙.	-	-	-	-	-





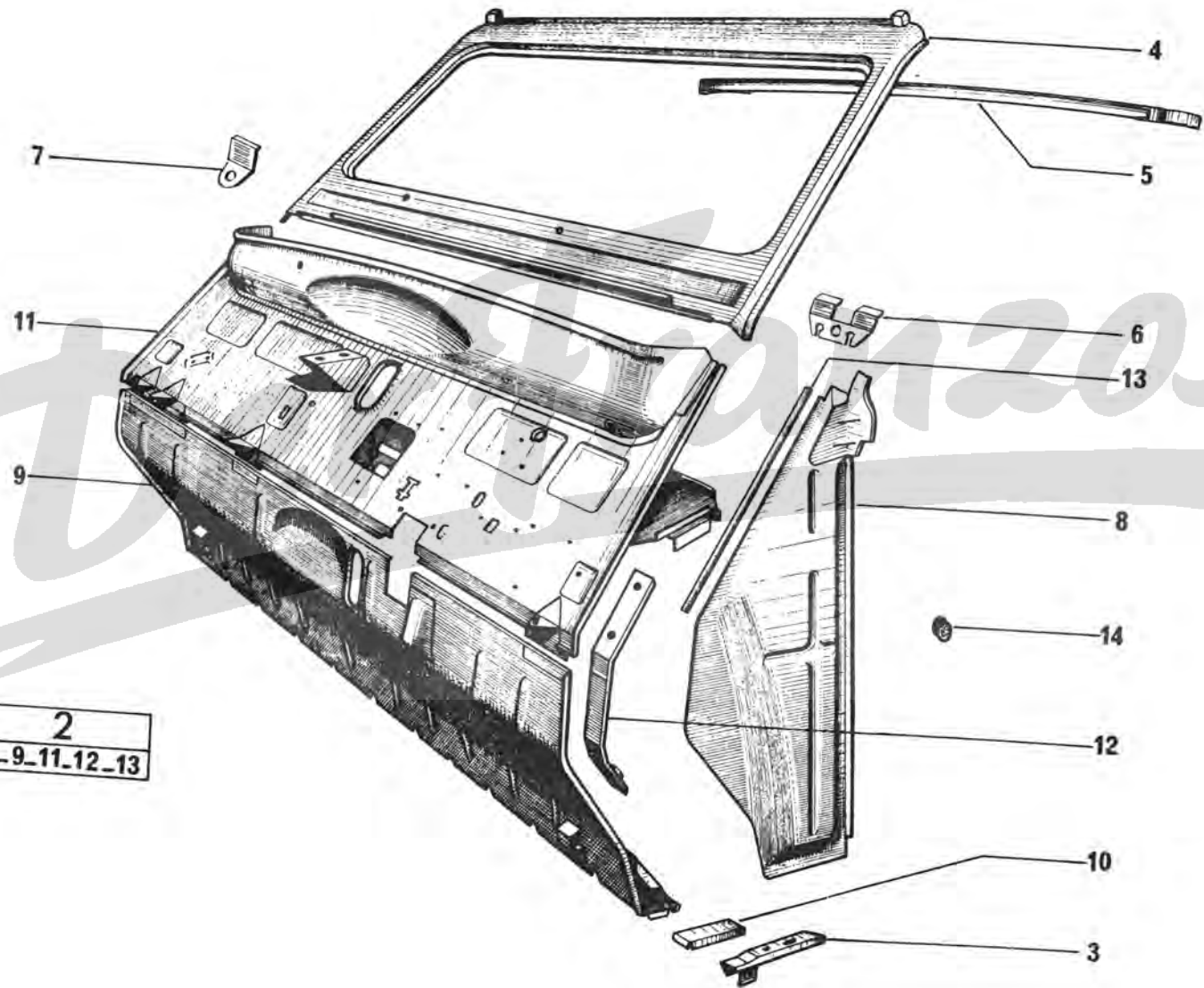
I	NUMÉROS	K		Panneaux de côté (Suite)	Seitenbleche (Forts.)	Lateral panels (Cont.)	Paneles laterales (Cont.)	Pannelli laterali (Cont.)
9	AY 812-68 AY 812-69	1 1	G. D.	Renfort : -	Verstärkung : -	Reinforcement: -	Refuerzo : -	Rinforzo : -
10	AY 812-94 AY 812-95	1 1	G L 213. D L 213.	Appui de cric : -	Stütze für Wagenheber : -	Jack support plate: -	Appoyo de gato : -	Appoggio del cricco : -
11	AY 812-108 AY 812-109	1 1	G. D.	Gousset : -	Winkelblech : -	Gusset: -	Refuerzo : -	Rinforzo : -
12	AY 812-110 AY 812-111	1 1	G. D.	Gousset : -	Winkelblech : -	Gusset: -	Refuerzo : -	Rinforzo : -
13	AY 821-3 A AY 821-207 A AY 821-207 B AY 821-4 AY 821-208 A AY 821-208 B 7 Y 5 424 775 W 7 Y 5 424 776 G	1 1 1 1 1 1 1 1	G G G D D D G D	Panneau complet : - - - - - - - -	Komplettes Füllblech : - - - - - - - -	Complete panel: - - - - - - - -	Panel completo : - - - - - - - -	Pannello completo : - - - - - - - -
14	AY 821-47 AY 821-247 A AY 821-48 AY 821-248 A	1 1 1 1	G G D D	Panneau de custode : - - - -	Schalblech : - - - -	Quarter panel: - - - -	Panel de custodia. - - - -	Pannello di custodia : - - - -
15	AY 821-60 A AY 821-82	1 1	G. D.	Passage de roue : -	Radkasten : -	Wheel arch: -	Paso de rueda : -	Passaggio ruota : -
16	AY 821-89 AY 821-90	1 1	G. D.	Rallonge de panneau : -	Verlängerung für Schalblech : -	Panel extension: -	Extension de panel : -	Prolunga per pannello : -
17	AY 841-62 AY 841-63	1 1	G. D.	Support de charnière : -	Scharnierhalter : -	Hinge bracket: -	Soporte de bisagra : -	Supporto cerniera : -
18	AY 851-39 AY 851-40	1 1	G. D.	Pontet d'aile : -	Steg für Kotflügel : -	Wing clamp: -	Puentecillo de aleta : -	Staffa fiss. parafango : -

I	NUMÉROS	K		Panneaux de côté (Suite)	Seitenbleche (Forts.)	Lateral panels (Cont.)	Paneles laterales (Cont.)	Pannelli laterali (Cont.)
19	AY 961-332 A	2		Glace de custode.	Seitenscheibe.	Quarter glass.	Cristal de costado.	Cristallo custodia.
20	AY 961-333 A	2		Scellement de custode.	Abdichtung für Seitenscheibe.	Glazing rubber f. quarter glass.	Marco de costado.	Guarnizione custodia.
21	AY 986-103	1	G Ⓞ.	Profilé de protection :	Schutzprofil :	Protection strip:	Perfil de protección :	Profilo di protezione.
	AY 986-104	1	D Ⓞ.	-	-	-	-	-
22	ZC 9613 019 U	4		Bouchon sur pied milieu.	Stopfen am Mittelposten.	Plug on centre pillar.	Tapón sobre pie medio.	Tappo sul montante centrale.
23	ZC 9613 020 U	4		→ 3/72. Bouchon sur brancard.	Stopfen am Unterzug.	Plug on side rail.	Tapón de vâra.	Tappo per longherone.
	ZC 9613 045 U	?		→ 3/72. Obturat. fixat. ceinture.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
			D à D	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
6	AY 812-1 A	1	G.	Pied milieu :	Mittelposten :	Centre pillar:	Pie medio :	Montante centrale :
	AY 812-2 A	1	D.	-	-	-	-	-
7	AY 812-44 A	1	G.	Entrée de portes avec brancard :	Türeingang mit Unterzug :	Door opening with sidemember:	Entrada de puertas con vara :	Entrata porte con longherone :
	AY 812-45 A	1	D.	-	-	-	-	-
8	AY 812-50 A	1	G.	Doublure :	Verstärkungsblech :	Lining:	Forro :	Rivestimento :
	AY 812-51 A	1	D.	-	-	-	-	-



1
4-5-8-9-11-12-13

2
8-9-11-12-13



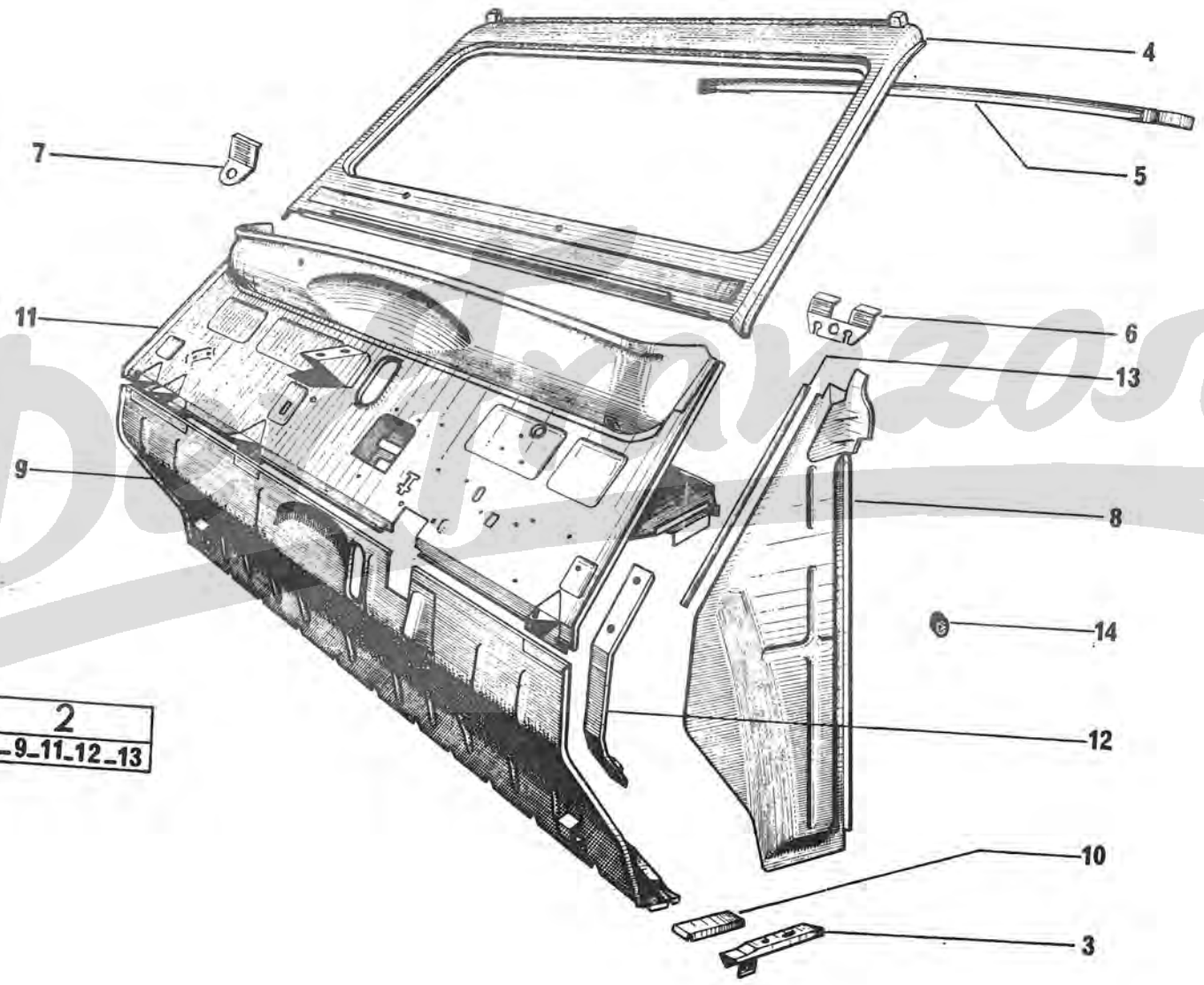
I	NUMÉROS	K		Unit avant	Vordere Karosserieteile	Front body unit	Unit delantero	Corpo anteriore
1	AY 8-010 F	1	R.m.p. d.e.o. 1-AY 813-109	Unit AV avec baie de pare-brise :	Vord. Einheit m. Windschutzscheibenrahmen :	Front body unit with windscreen frame:	Unit delant. con marco de parabrisas :	Corpo ant. con quadro parabrezza :
	AY 008-066 A	1	R.p. AY 008-066 A → 4/70.	-	-	-	-	-
	7 Y 5 404 135 Y	1	R.p. 7 Y 5 404 135 Y. → 12/70.	- entr'axes retro inter. 25 mm.	- Achsabstand des inneren Rückblickspieg. 25.	- distance between inner drive mirror centres 25.	- entre ejes de retrovisor int. 25.	- interassi del retrovisore int. 25.
	AY 8-010 A	1	Ch 15° → 3/68.	- entr'axes retro inter. 35 mm.	- Achsabstand des inneren Rückblickspieg. 35.	- distance between inner drive mirror centres 35.	- entre ejes de retrovisor int. 35.	- interassi del retrovisore int. 35.
	AY 8-010 E	1	Ch 15° → 3/68 → 4/70.	-	-	-	-	-
	AY 008-072 A	1	Ch 15° N.F.P. → 4/70.	-	-	-	-	-
2	AY 8-97 F	1	R.m.p. d.e.o. 1 AY 813-109	Unit AV sans baie de pare-brise :	Vord. Einheit m. Windschutzscheibenrahmen :	Front body unit without windscreen frame:	Unit delant. sin marco de parabrisas :	Corpo ant. con quadro del parabrezza :
	AY 008-065 A	1	R.p. AY 008-065 A → 4/70.	-	-	-	-	-
	AY 8-97 A	1	Ch 15° → 3/68.	-	-	-	-	-
	AY 8-97 E	1	Ch 15° R.p. AY 008-071 A → 3/68 → 4/70.	-	-	-	-	-
	AY 008-071 A	1	Ch 15° N.F.P. → 4/70.	-	-	-	-	-
	AY 812-92	1	L 200 AV G.	Appui de cric :	Stützflasche f. Wagenheb :	Jack support plate:	Apoyo de gato :	Appoggio del cricco :
	AY 812-93	1	L 200 AV D.	-	-	-	-	-
	AY 813-1	1	→ 12/70.	Baie de pare-brise :	Rahmen für : Windschutzscheibe.	Windscreen frame:	Marco de parabrisas :	Quadro parabrezza :
	7 Y 5 402 267 U	1	→ 12/70.	- entr'axes retro inter. 25 mm.	- Achsabstand des inneren Rückblickspiegels 25.	- distance between inner drive mirror centres 25.	- entre ejes de retrovisor int. 25.	- interassi del retrovisore int. 25.
				- entr'axes retro inter. 35 mm.	- Achsabstand des inneren Rückblickspiegels 35.	- distance between inner drive mirror centres 35.	- entre ejes de retrovisor int. 35.	- interassi del retrovisore int. 35.
5	AY 813-53	1		Traverse intermédiaire.	Zwischentraverse.	Intermediate crossmember.	Traviesa intermedia.	Traversa intermedia.
6	AY 813-109	1	→ 3/68.	Support de tirette de démarreur.	Träger f. Anlasserzug.	Support f. starter control.	Soporte de tirador de arranque.	Supporto per tirante d'avviamento.
7	AY 813-108	1	→ 3/68.	Support de tirette de starter.	Träger f. Starterzug.	Support f. choke control.	Soporte de tirador del starter.	Supporto per tirante dello starter.
8	AY 822-1	1	G.	Tôle d'auvent :	Windfangblech :	Scuttle panel:	Chapa lateral delantera :	Lamiera laterale ant. :
	AY 822-2	1	D.	-	-	-	-	-
9	AY 831-1	1		Plancher de pédales :	Pedalboden :	Pedal panel:	Plancha de pedales :	Pianale dei pedali :
	AY 831-204 A	1	Ch 15°.	-	-	-	-	-

I	NUMÉROS	K		Unit avant (Suite)	Vordere Karosserieteile (Forts.)	Front body unit (Cont.)	Unit delantero (Cont.)	Corpo anteriore (Cont.)
10	AY 831-75 AY 831-76	1 1	G. D.	Tôle de fermeture : -	Abschlussblech : -	Closing panel: -	Chapa de cierre : -	Lamiera di chiusura : -
11	AY 833-01 F AY 833-01 A AY 833-01 E	1 1 1	R.m.p. d.e.o. 1-AY 813-109. Ch 15° → 3/68. Ch 15° → 3/68.	Tablier avec tablette : - -	Spritzblech mit Windfangbrett : - -	Scuttle with shelf: - -	Tablero con tablilla : - -	Paratia con ripiano : - -
12	AY 833-65	2		Renfort.	Verstärkung.	Reinforcement.	Refuerzo.	Rinforzo.
13	AY 833-123	2	L 421.	Profilé.	Dichtprofil.	Strip.	Perfil.	Profilato.
14	1 5 412 367 B DS 9744-128 L DS 744-129	1 2	∅ 40. ∅ 31.	Bouchon : -	Stopfen : -	Plug: -	Tapón -	Tappo : -
			D à D	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
1	AY 8-010 D AY 008-068 A 7 Y 5 404 138 F	1 1 1	R.p. 5 404 138 F → 4/70 d.e.o. 1-5 402 275 F. R.p. 5 404 138 F → 4/70 → 12/70 d.e.o. 1-5 402 275 F. → 12/70.	Unit AV avec baie de pare-brise : - - entr'axe retro inter. 25 mm. - entr'axe retro inter. 35 mm.	Vord. Einheit m. Wind- schuttscheibenrahmen : - - Achsabstand des inneren Rückblickspieg. 25. - Achsabstand des inneren Rückblickspieg. 35.	Front body with windscreen frame: - - distance between drive mirror centres 25. - distance between drive mirror centres 35.	Unit delant. con marco de parabrisas : - - entre ejes de retrovisor int. 25. - entre ejes de retrovisor int. 35.	Corpo ant. con quadro parabrezza : - - interassi del retrovisore int. 25. - interassi del retrovisore int. 35.
2	AY 8-97 D AY 008-067 A	1 1	R.p. AY 008-067 A → 4/70. → 4/70.	Unit AV sans baie de pare-brise : - -	Vord. Einheit m. Wind- schuttscheibenrahmen : - -	Front body unit without windscreen frame: - -	Unit delant. (sin marco de parabrisas) : - -	Corpo ant. (senza quadro parabrezza) : - -
9	AY 831-1 A AY 831-205 A	1 1	→ 1/70. → 1/70.	Plancher de pédales : - -	Pedalboden : - -	Pedal panel: - -	Plancha de pedales : - -	Pianale dei pedali : - -
11	AY 833-01 B AY 833-01 D	1 1	→ 1/3/68. → 3/68.	Tablier avec tablette : - -	Spritzblech mit Windfangbrett : - -	Scuttle with shelf: - -	Tablero con chapa : - -	Paratia con ripiano : - -
			AYA 2 - AYB					

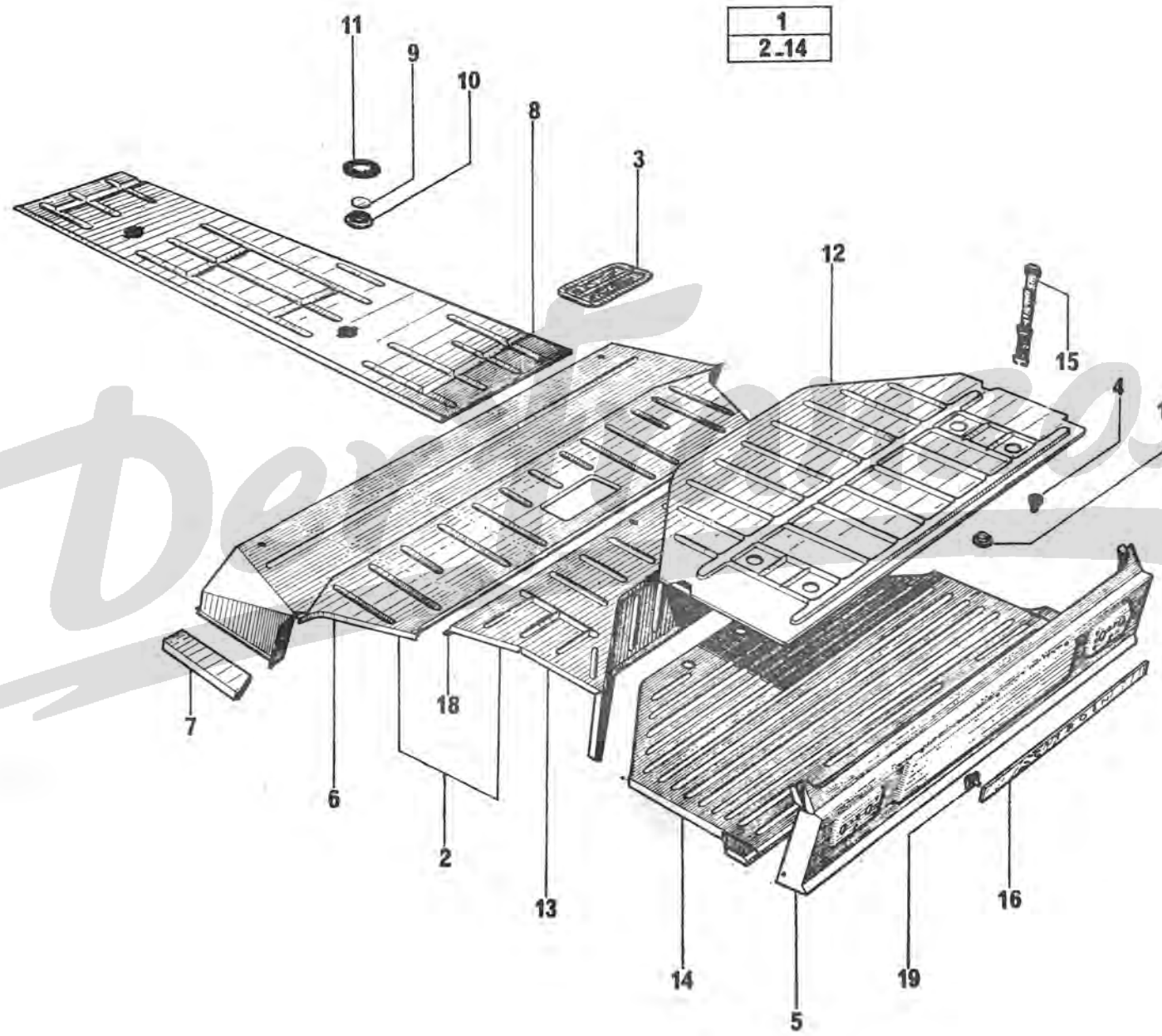
1
4-5-8-9-11-12-13

585-87

333



2
8-9-11-12-13

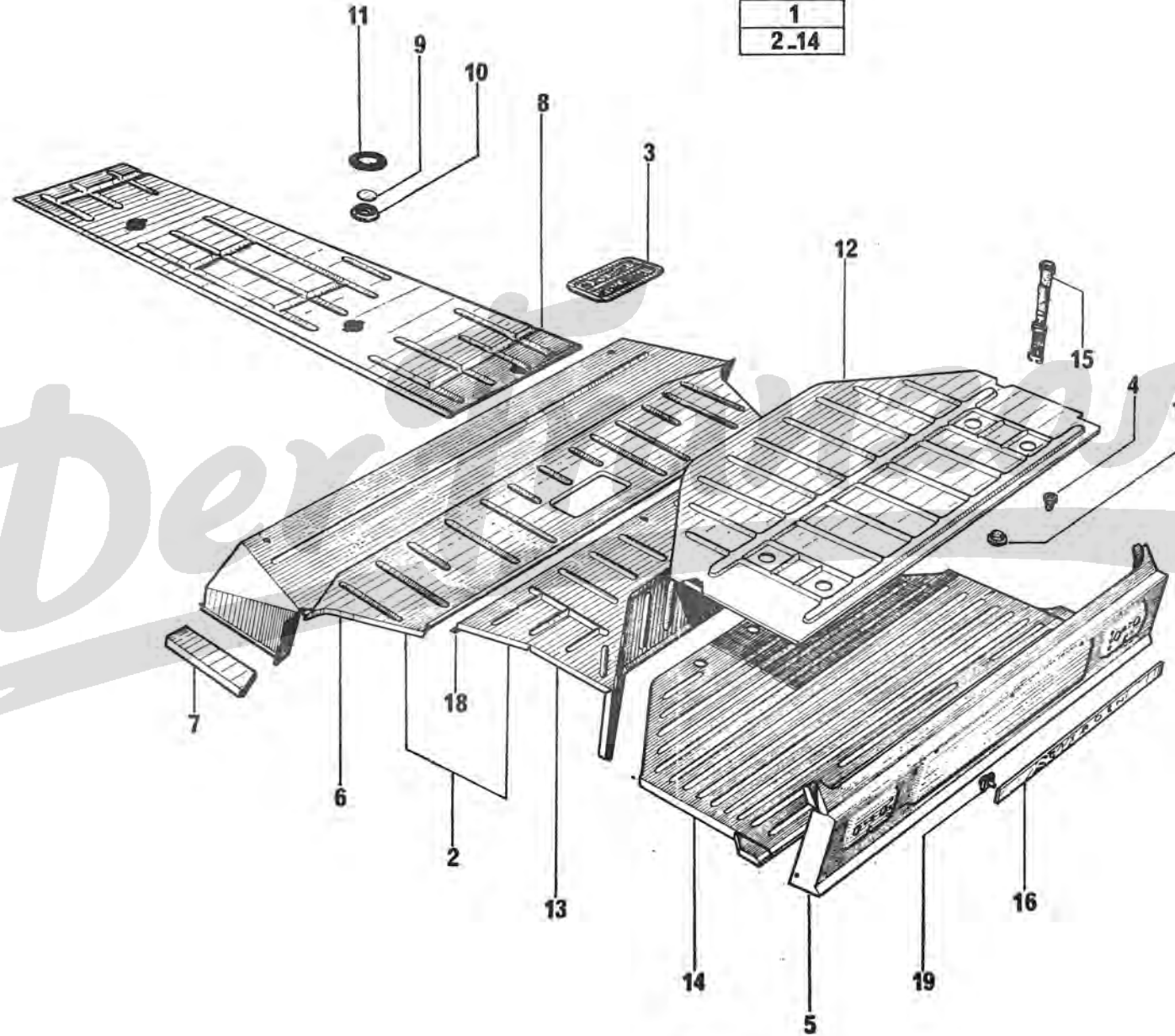


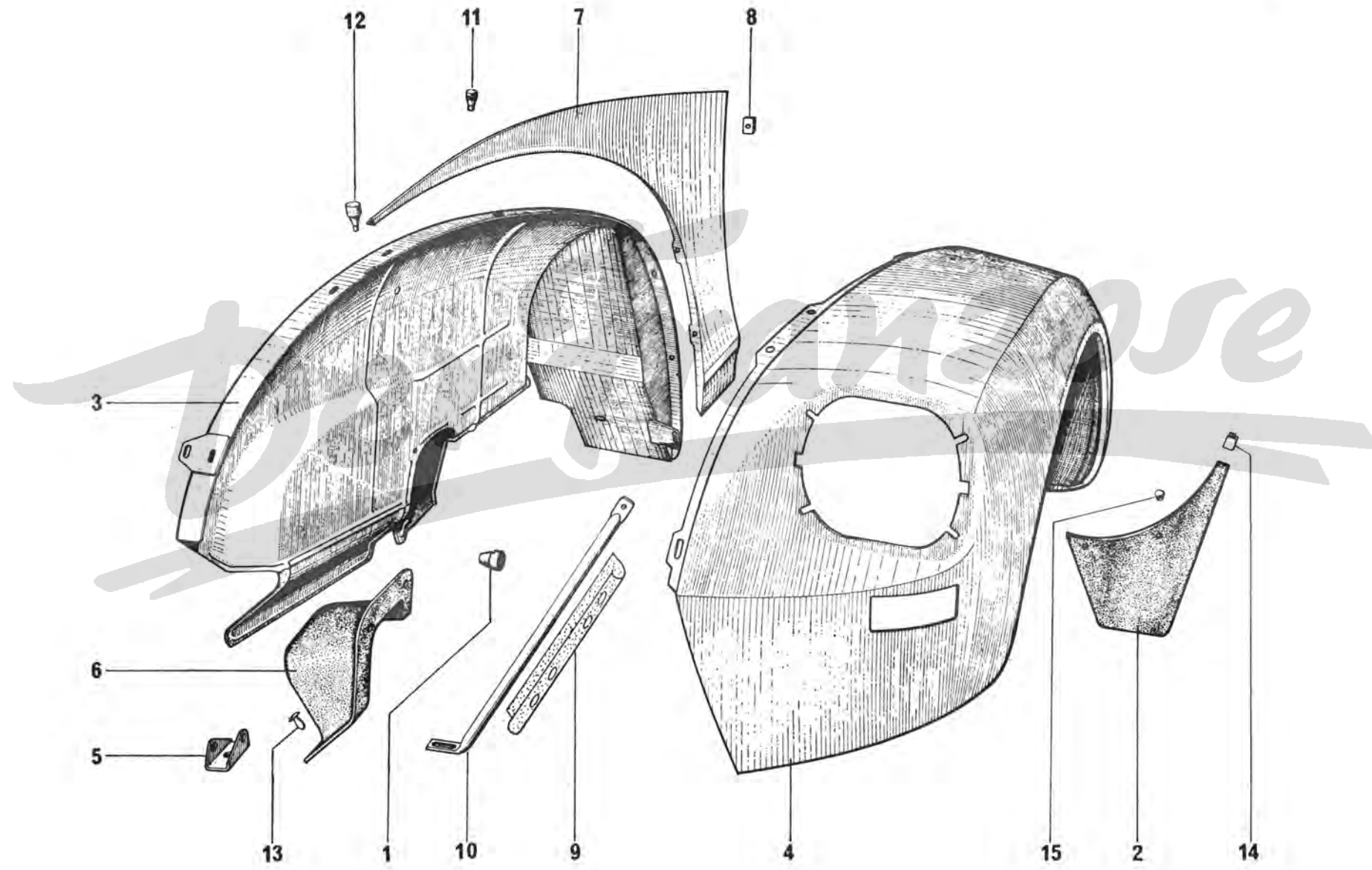
1
2-14

I	NUMÉROS	K		Éléments arrière	Hintere Karosserieteile	Rear elements	Elementos traseros	Elementi post.	
1	AY 8-92	1		Unit AR.	Hintere Einheit.	Rear body unit.	Unit tras.	Corpo post.	
2	AY 8-93	1		Plancher assemblé.	Wagenboden, insgesamt.	Floor assy.	Piso ensamblado.	Pianale riunito.	
3	1 A 5 412 340 H AY 175-16	1		Trappe.	Zugangsklappe.	Cover.	Plaqueta.	Sportellino.	
4	A 615-84	4		Butée caoutchouc.	Gummianschlag.	Rubber buffer.	Tope goma.	Tappo di gomma.	
5	AY 823-1	1		Panneau.	Abschlussblech.	Panel.	Panel.	Pannello.	
6	AY 831-2	1		Planche à talon assemblée	Stufenblech insgesamt.	Heelboard assy.	Plancha de talones compl.	Pianale a talloni compl.	
	AY 831-202 A	1		Planche nue.	Stufenblech o. Ausrüstung.	Heelboard, only.	Plancha de talones desnudo.	Pianale a talloni nudo.	
7	A 831-82	1	G.	Tôle :	Blech :	Panel:	Chapa :	Lamiera :	
	A 831-82 A	1	D.	-	-	-	-	-	
8	AY 831-85 A	1	G	→ 4/70.	Plancher :	Bodenblech :	Floor:	Piso :	Pianale :
	AY 831-285 A	1	G	→ 4/70.	-	-	-	-	-
	AY 831-86	1	D R.p. AY 831-86 A	→ 9/69.	-	-	-	-	-
	AY 831-86 A	1	D	→ 9/69 → 4/70.	-	-	-	-	-
	AY 831-286 A	1	D	→ 4/70.	-	-	-	-	-
9	AY 831-101	4	∅ 55 - e 1 R.p. AY 831-102 A.	→ 9/49	Obturateur.	Verschlussstopfen.	Obturator.	Obturador.	Otturatore.
10	AY 831-102 A	4	45 × 55 × 15	→ 4/69.	Obturateur.	Verschlussstopfen.	Obturator.	Obturador.	Otturatore.
11	AY 831-109	4	R.p. AY 831-102 A.		Joint caoutchouc.	Gummidichtung.	Rubber joint.	Junta goma.	Guarnizione di gomma
12	AY 832-70	1			Plancher amovible.	Abnehmbares Blech.	Removable floor.	Piso amovible.	Pianale mobile.
13	AY 832-72	1			Fond sous siège.	Bodenblech unter $\frac{1}{2}$ Sitz.	Panel under seat.	Piso bajo asiento.	Pannello sotto sedile.
14	AY 832-92	1			Fond de coffre.	Kofferraumboden.	Boot floor.	Fondo de maleta.	Fondo del baule.

I	NUMÉROS	K		Éléments arrière (Suite)	Hintere Karosserieteile (Forts.)	Rear elements (Cont.)	Elementos traseros (Cont.)	Elementi post. (Cont.)
15	AY 832-110	1		Sangle.	Spannband.	Strap.	Cinturón.	Cinghia.
16	AY 854-23	1	L 544.	Jonc inox.	Zierleiste, rostfrei.	Stainless strip.	Junquillo inox.	Modanatura inossid.
17	1 D 5 412 367 B DS 9744-128 L	2	∅ 40.	Bouchon :	Stopfen :	Plug:	Tapón :	Tappo :
	DS 744-129	2	∅ 31.	-	-	-	-	-
	DS 983-81	4	∅ 9.	-	-	-	-	-
18	AY 511-76	1	L 415.	Tôle de protection de fil de jauge.	Abschirmblech für Messkabel.	Protective channel for gauge wire.	Chapa de protección para hilo de reostato.	Lamiera di protezione per filo reostato.
19	ZC 9619 807 U	4		Agrafe plastique.	Plastikspange.	Plastic clip.	Grapa de plastico.	Graffetta di plastica.
	AY 982-110	2		Obturateur sur renfort de plancher.	Stopfen.	Plug.	Tapón.	Tappo.
	AY 813-115 A	1	Centr.	↳ 9/70. Tablette garnie.	Brett m. Bezug.	Shelf, trimmed.	Tablilla guarnecida.	Ripiano rivestito.
	AM 813-118 A	2		↳ 9/70. Crochet de fermeture.	Verschlusshaken.	Closing hook.	Gancho de cierre.	Gancio di chiusura.
	AY 813-119 A	1	G later.	↳ 9/70. Tablette garnie.	Brett m. Bezug.	Shelf, trimmed.	Tablilla guarnecida.	Ripiano rivestito.
	AY 813-124 A	1	D later.	↳ 9/70. Tablette garnie.	Brett m. Bezug.	Shelf, trimmed.	Tablilla guarnecida.	Ripiano rivestito.
	AM 813-299 A	2		↳ 9/70. Ressort rappel du crochet.	Feder f. Haken.	Spring for hook.	Muelle de gancho.	Molla per gancio.

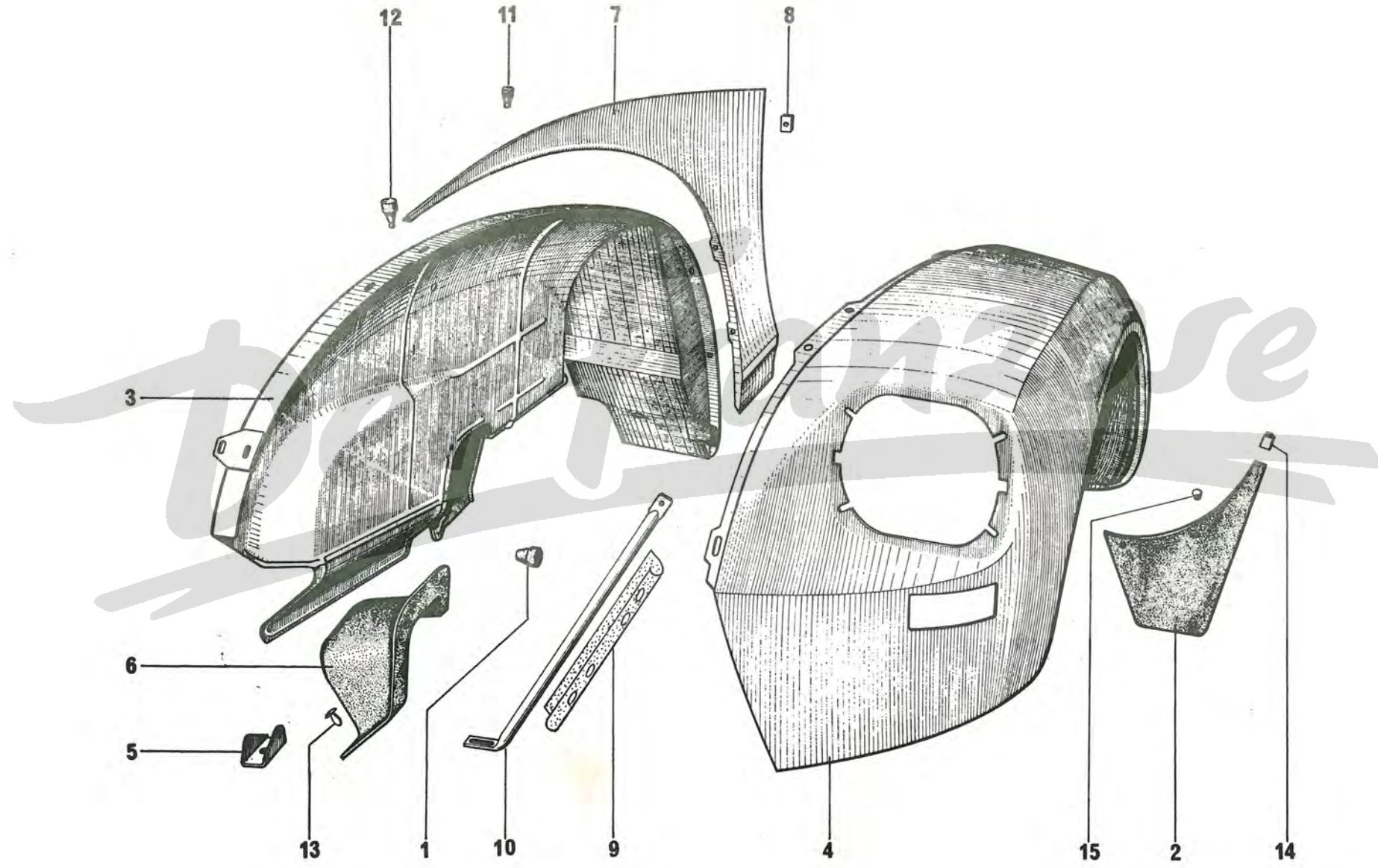
1
2-14

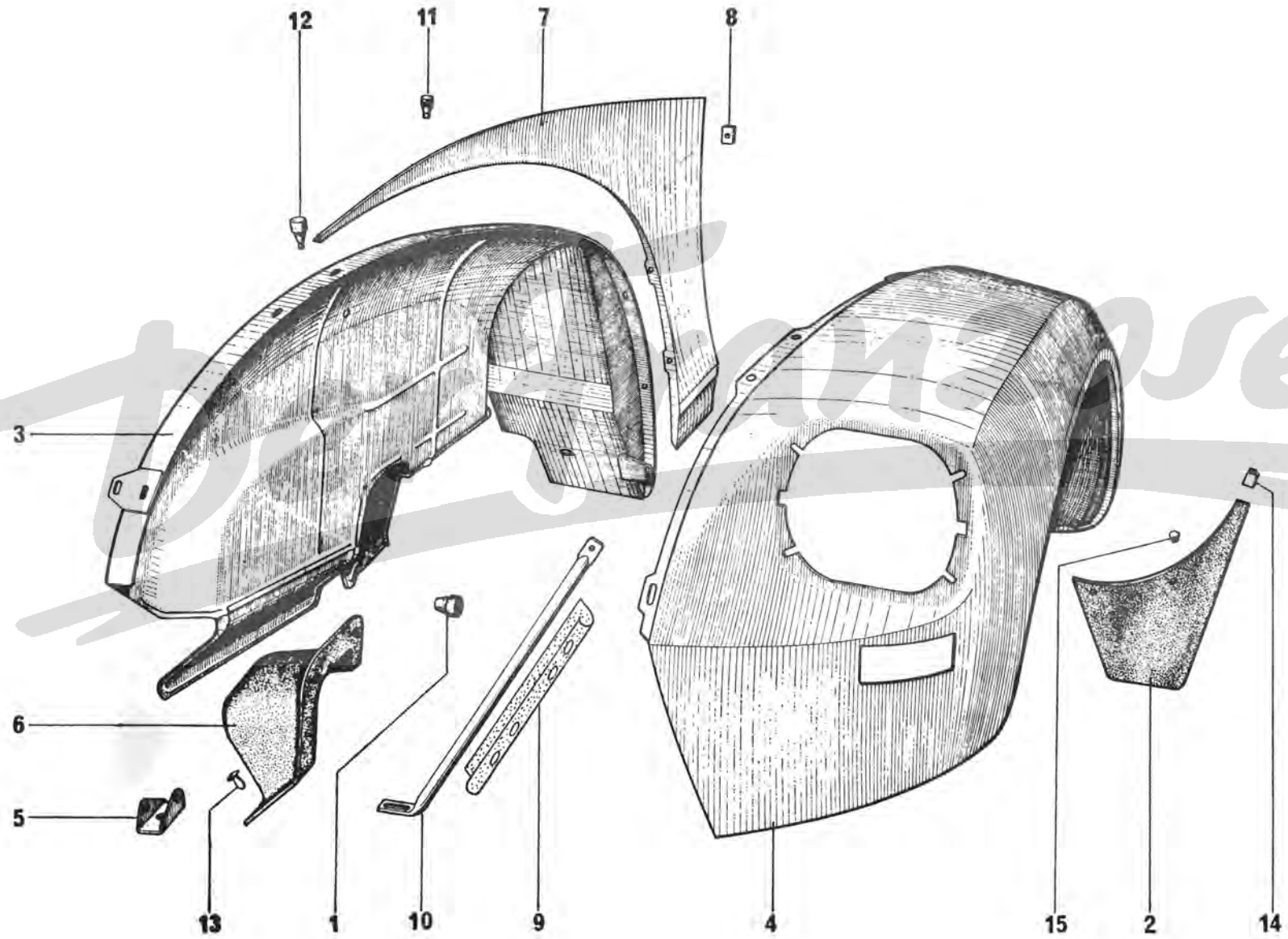




I	NUMÉROS	K		Ailes avant	Vord. Kotflügel	Front wings	Aletas delant.	Parafanghi ant.
1	A 615-84	7		Butée caoutchouc.	Gummianschlag.	Rubber buffer.	Tope de goma.	Tappo di gomma.
2	AY 851-4	1	G.	Bavette :	Schmutzfänger :	Mud flap:	Faldilla :	Paraspruzzi :
	AY 851-5	1	D.	-	-	-	-	-
3	AY 851-16 H	1	G - AYA - AYA 3 1 ▶ 3/68 R.m.p. - d.e.o. 1-AY 861-38 E - 1-AY 861-48 A R.p. AY 851-16 D d.e.o. 1-AM 422-50 A.	Passage de roue :	Radkasten :	Wheel arch:	Paso de rueda :	Passaggio ruota :
	AY 851-16 F	1	G - AYA 2 - AYB Ch 15° R.p. AY 851-16 D d.e.o. 1-AZ 643-227 A.	-	-	-	-	-
	AY 851-16 D	1	G - AYA 2 - AYB - ∅ 110.	-	-	-	-	-
	AY 851-17 E	1	D - AYA - AYA 3 → 10/68 R.p. AY 851-17 D d.e.o. 1-AM 422-50 A.	-	-	-	-	-
	AY 851-17 H	1	D - AYA - AYA 3 → 10/68 R.p. AY 851-17 D d.e.o. 1-AM 422-50 A.	-	-	-	-	-
	AY 851-17 F	1	D - AYA 2 - AYB - Ch 15° R.p. AY 851-17 D d.e.o. 1-AM 643-227 A.	-	-	-	-	-
	AY 851-17 D	1	D - AYA 2 - AYB - ∅ 110.	-	-	-	-	-
4	AY 851-18	1	G.	Aile :	Kotflügel :	Wing:	Aleta :	Parafango :
	AY 851-18 A	1	G-2 ∅ 4,75 - entr. 30,1 - ∅ 18 Ⓞ.	-	-	-	-	-
	AY 851-19	1	D.	-	-	-	-	-
	AY 851-19 A	1	D-2 ∅ 4,75 - entr. 30,1 - ∅ 18 Ⓞ.	-	-	-	-	-
5	A 851-65	4	AR.	Support de butée.	Träger f. Anschlag.	Buffer bracket.	Soporte de tobe.	Supporto tappo.
6	AY 851-83	1	AV - G.	Garniture :	Dichtung :	Sealing rubber:	Junta :	Guarnizione :
	AY 851-83 A	1	AV - D.	-	-	-	-	-
7	AY 851-100 B	1	G.	Joue d'aile :	Kotflügelwange :	Wing flange:	Chapa lateral :	Lamiera laterale :
	AY 851-101 B	1	D.	-	-	-	-	-
8	AY 851-104	6	12,5 × 20 × 1,2.	Plaquette.	Plakette.	Plate.	Plaqueta.	Piastrina.

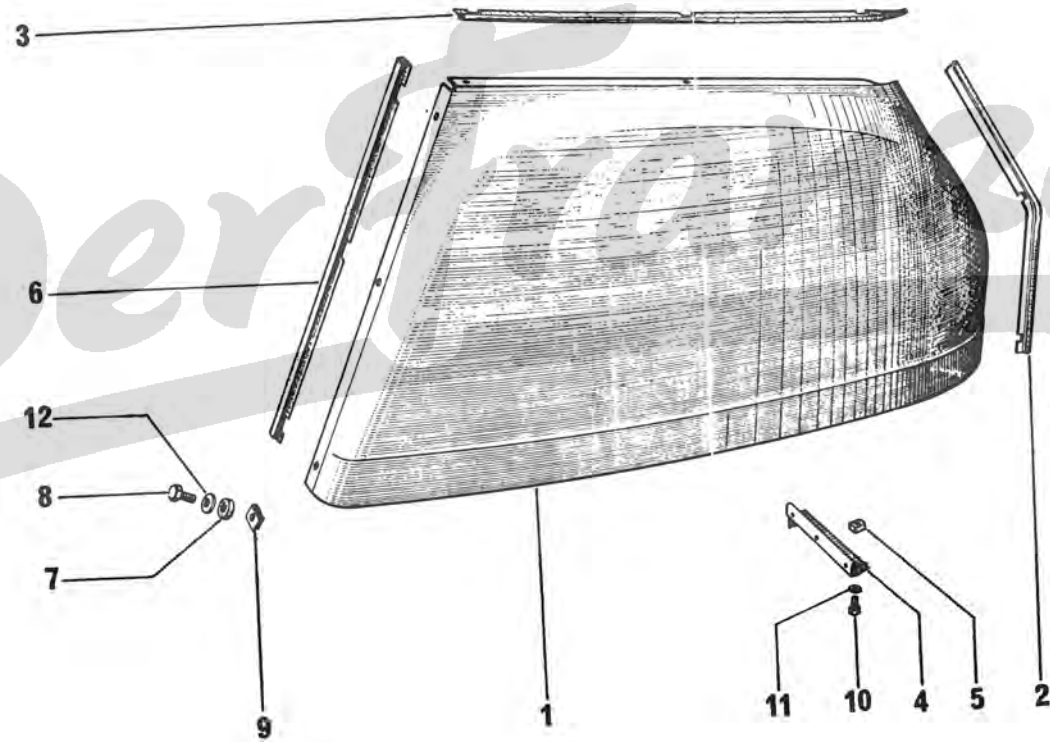
I	NUMÉROS	K	Ailes avant (Suite)	Vord. Kotflügel (Forts.)	Front wings (Cont.)	Aletas delant. (Cont.)	Parafanghi ant. (Cont.)	
9			L 688.	Jonc d'aile :	Zierleiste :	Beading for wing:	Perfil de aleta :	Profilo per parafango :
	AY 851-105 b	2	R.p. AY 851-321 A → 9/68.	- bleu week-end.	- Week-end-blau.	- week-end blue.	- azul week-end.	- blu week-end.
	AY 851-106 A	2	R.p. AY 851-379 A → 9/68.	- blanc Everest.	- Everest-weiss.	- Everest white.	- blanco Everest.	- bianco Everest.
	AY 851-105 i	2	→ 9/68 → 5/69	- bleu mésange.	- Meisen-blau.	- tit blue.	- azul paro.	- blu cinciallegra.
			R.p. AY 851-321 A.					
	AY 851-105 k	2	→ 9/68 → 9/69.	- or sombre.	- Alt-gold.	- dark gold.	- oro oscuro.	- oro scuro.
	AY 851-105 m	2	→ 9/68 → 9/69.	- orange.	- Orange.	- orange.	- anaranjado.	- arancione.
	AY 851-105 n	2	→ 9/68 → 2/70.	- rouge corsaire.	- Korsar-rot.	- corsair red.	- rojo corsario.	- rosso corsaro.
	AY 851-320 A	2	R.m.p. R.p. AY 851-319 A.	- blanc cygne.	- Schwanen-weiss.	- swan white.	- blanco cisne.	- bianco cigno.
	AY 851-321 A	2	→ 5/69 → 9/71.	- bleu Thasos.	- Thasos-blau.	- Thasos blue.	- azul Thasos.	- blu Thasos.
	AY 851-322 A	2	→ 9/69 → 2/70.	- paille brûlée.	- Braun.	- braun.	- pardo.	- bruno.
	AY 851-323 A	2	→ 9/69 → 2/70.	- jaune Calabre.	- Kalabrien-gelb.	- Calabria yellow.	- amarillo Calabria.	- giallo Calabria.
	AY 851-390 A	2	→ 2/70 → 9/71.	- rouge Masséna.	- Massena-rot.	- Massena red.	- rojo Massena.	- rosso Massena.
	AY 851-391 A	2	→ 2/70 → 9/71.	- beige érable.	- Ahorn-beige.	- maple beige.	- gris amarillento.	- beige acero.
	AY 851-379 A	2		- blanc meije.	- Meije-weiss.	- Meije white.	- blanco Meije.	- bianco Meije.
	AY 851-380 A	2		- bronze.	- Bronzefarbig.	- bronze.	- bronce.	- bronzo.
	1 Y 5 417 322 K	2		- jaune primevère.	- Primel-gelb.	- primula yellow.	- amarillo primavera.	- giallo primula.
	1 Y 5 417 323 W	2		- beige albatros	- Albatros-beige.	- albatross beige.	- grisamarillento albatros.	- beige albatro.
	1 Y 5 417 325 T	2		- rouge de Rio.	- Rio-rot.	- Rio red.	- rojo de Rio.	- rosso di Rio.
	1 Y 5 417 324 G	2		- bleu Camargue.	- Camargue-blau.	- Camargue blue.	- azul Camargue.	- blu Camargue.
10	AY 851-118	2	→ 4/71.	Tirant :	Strebe :	Tie rod :	Tirante :	Tirante :
	1 Y 5 411 367 G	2	→ 4/71.	-	-	-	-	-
11	AY 851-160 A	4	h 11,4.	Butée plastique.	Plastikanschlag.	Plastic buffer.	Tope plastico.	Tappo plastico.
12	AY 851-163	2		Butée caoutchouc.	Gummianschlag.	Rubber buffer.	Tope goma.	Reggispinta di gomma.
	AY 851-165	4		Bouton pression.	Druckknopf.	Press-button.	Botón automatico.	Bottone a pressione.
	AY 851-166	2		Agrafe.	Klammer.	Clip.	Grapa.	Graffetta.
	AY 851-171	4		Entretoise.	Abstandshülse.	Distance piece.	Separador.	Distanziale.

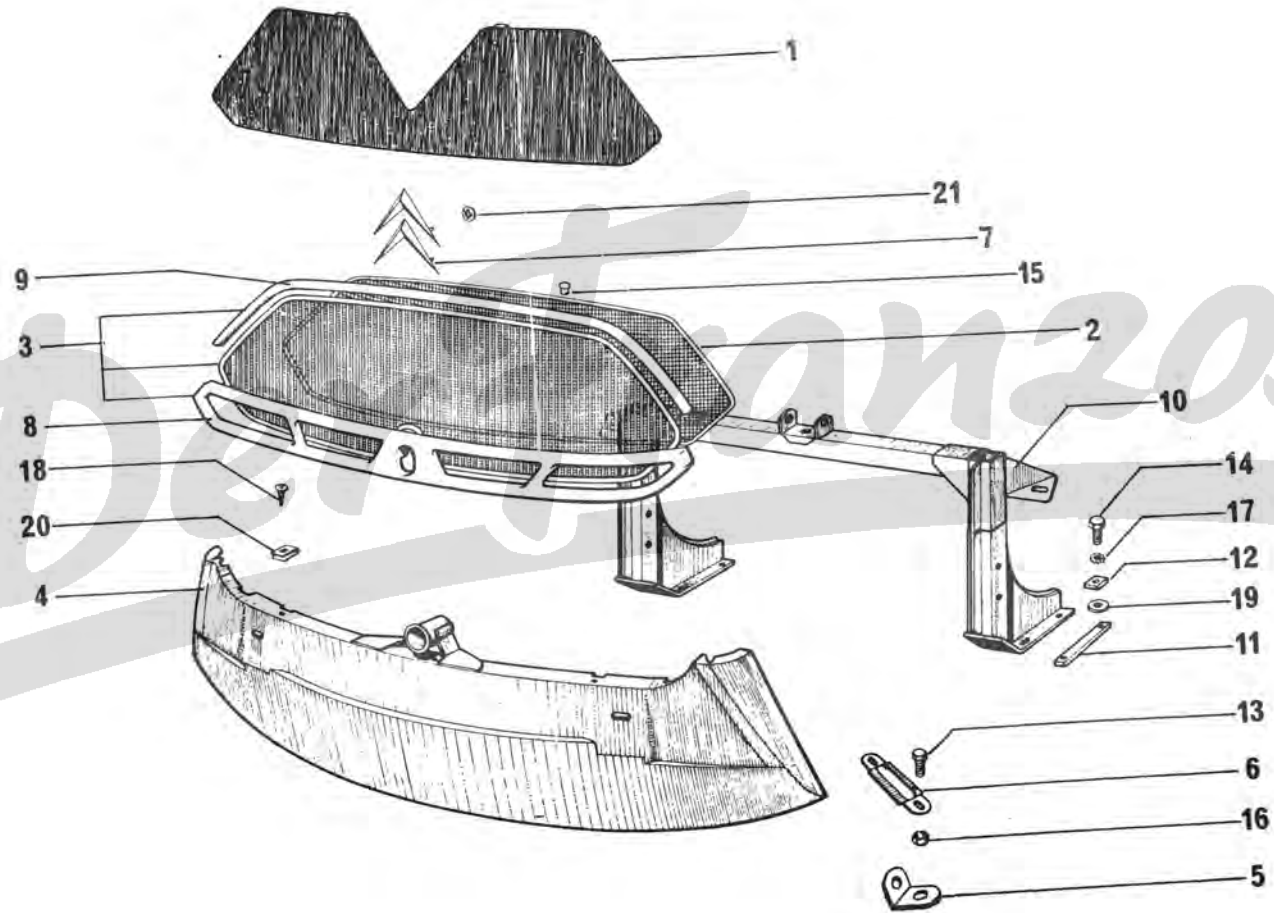




I	NUMÉROS	K		Ailes avant (Suite)	Vord. Kotflügel (Forts.)	Front wings (Cont.)	Aletas delantera (Cont.)	Parafango ant. (Cont.)
				Fixation	Befestigung	Securing parts	Fijación	Fissaggio
ZD	9231 900 U	4	H, 5 × 75.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
ZD	9232 400 U	8	5 × 75 N.F.P.	Écrou carré.	Vierkantmutter.	Nut, square.	Tuerca cuadrada.	Dado quadrato.
ZD	9248 900 U	4	H 7 × 100 R.p. ZD 9524 100 U.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
ZC	9615 810 U	20		Écrou clip.	Clips-Mutter.	Nut clip.	Tuerca clip.	Graffetta per vite.
ZD	9251 400 U	6	Cr 7,3 × 12.	Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella :
ZD	9290 200 U	12	Co 4 × 10.	-	-	-	-	-
ZD	9290 300 U	2	Co 5 × 12.	-	-	-	-	-
ZD	9290 500 Z	16	Co 7 × 18.	-	-	-	-	-
ZC	9619 085 U	2	5 × 12 × 2.	-	-	-	-	-
ZC	9619 133 U	2	5 × 15 × 1,5.	-	-	-	-	-
ZC	9619 158 U	2	7 × 25 × 1.	-	-	-	-	-
ZC	9621 116 Z	2	TH L 16 - F 1/4.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
ZC	9619 764 U	4		Agrafe.	Klammer.	Clip.	Grapa.	Graffetta.
ZD	9028 330 Z	10	TH 5 × 14 R.p. ZD 9028 300 W.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
ZD	9029 530 U	2	TH 5 × 16.	-	-	-	-	-
ZD	9048 100 U	4	TH 7 × 10 R.p. ZD 9345 500 W.	-	-	-	-	-

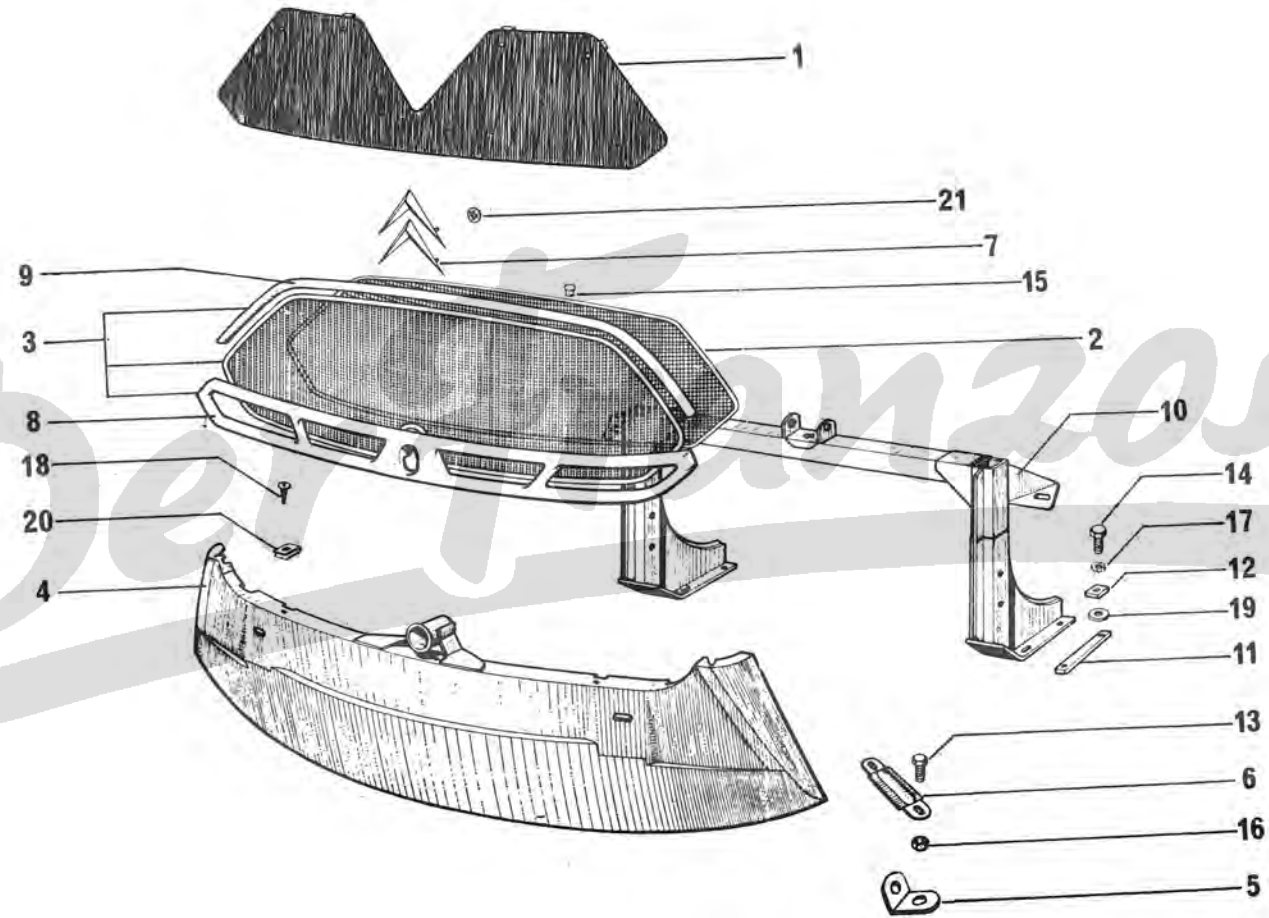
I	NUMÉROS	K		Alles arrière	Hintere Kotflügel	Rear wings	Aletas tras.	Parafanghi post.
1	AY 851-67 AY 851-68 AY 851-3 A 7 Y 5 413 207 G 7 Y 5 413 208 T 7 Y 5 413 209 D	1 1 1 1 1 1	G R.p. 5 413 207 G → 1/72. D R.p. 5 413 208 T → 1/72. D @ R.p. 5 413 209 D → 1/72. G ↘ 1/72. D ∅ 69 ↘ 1/72. D @ ∅ 100 ↘ 1/72.	Aile : - - - - -	Kotflügel : - - - - -	Wing: - - - - -	Aleta : - - - - -	Parafango : - - - - -
2	AY 851-79 AY 851-80	1 1	AR G. AR D.	Jonc : -	Leiste : -	Beading: -	Perfil : -	Profilo : -
3	AY 851-86 AY 851-87	1 1	Sup - G. Sup - D.	Jonc : -	Leiste : -	Beading: -	Perfil : -	Profilo : -
4	AY 851-110 AY 851-111	1 1		Tirant : -	Strebe : -	Tie rod: -	Tirante : -	Tirante : -
5	AY 851-121	6	f 5 × 75.	Plaquette.	Plakette.	Plate.	Plaqueta.	Piastrina.
6	AY 851-131	2	L 526.	Garniture.	Garnitur.	Sealing strip.	Junta.	Guarnizione.
7	1 Y 5 420 479 A AY 851-194	16	6 × 14 × 2,5.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
8	ZC 9621 116 Z	16	TH L 16 - f 1/4".	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
9	ZC 9615 810 U	16		Écrou clip.	Clips-Mutter.	Nut clip.	Tuerca clip.	Graffetta per vite.
10	ZD 9028 330 U	16	TH 5 × 14 R.p. ZD 9028 300 W.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
11	ZD 9290 200 U	4	5 × 12.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
12	ZD 9290 500 Z	6	7 × 18.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.

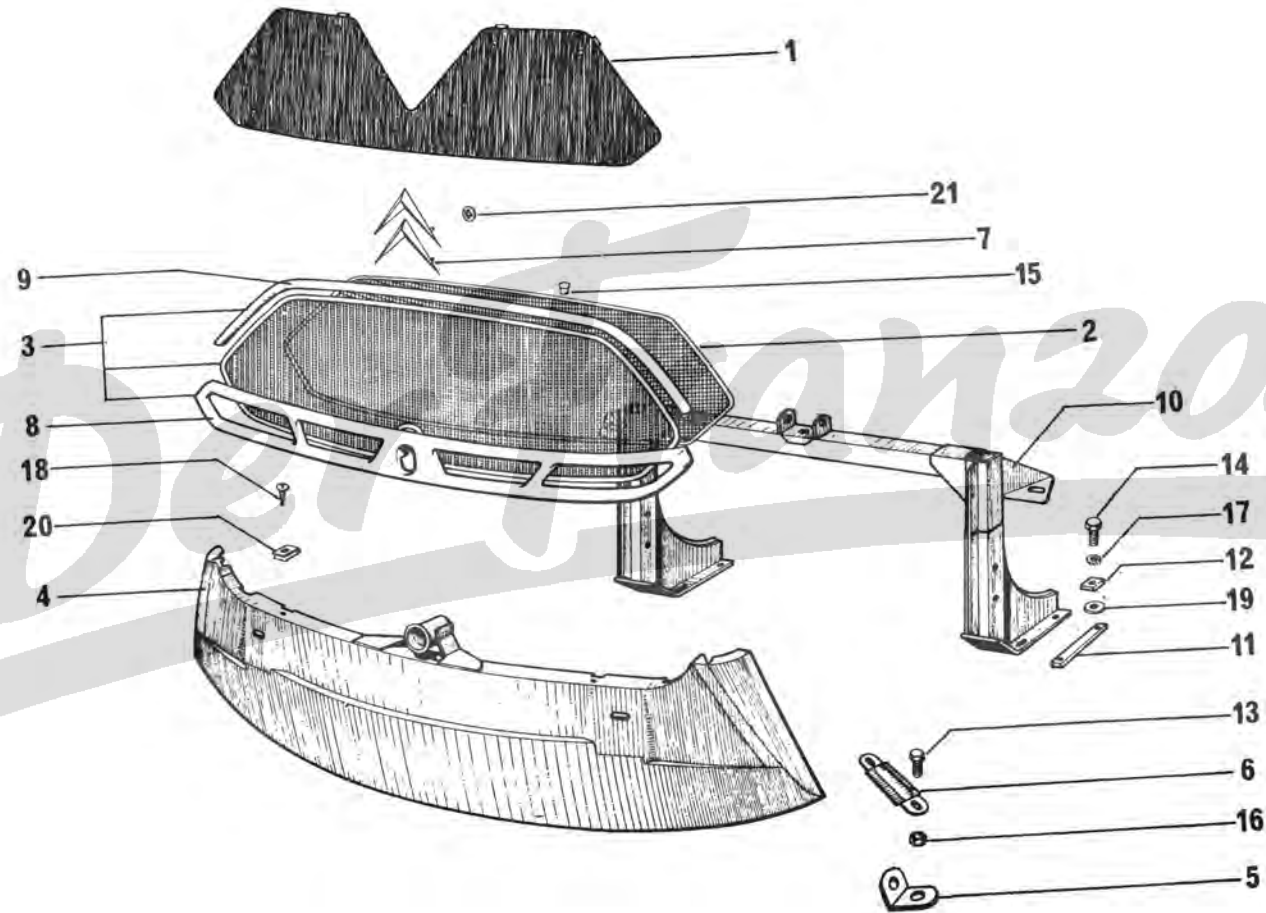




I	NUMÉROS	K	Calandre Tôle d'habillage	Kühlerverkleidung Verkleidungsblech	Grille-Finishing panel	Calandra Chapa delantera	Calandra-Lamiera di rivestimento	
I			AYA - AYA 3.	Rideau, ouverture hauteur 120 :	Abdeckung, Höhe des Abschnitts 120 :	Grille blind, with opening 120 heigh:	Cortinilla, altura del recorte 120 :	Mascherina, altezza del taglio 120 :
	AY 852-3 a	1	R.p. AY 852-274 A.	- rouge corsaire.	- Korsar-rot.	- corsar red.	- rojo corsario.	- rosso corsaro.
			AYA 2.	Rideau, ouverture hauteur 140 :	Abdeckung, Höhe des Abschnitts 140 :	Grille blind, with opening 140 heigh:	Cortinilla, altura del recorte 140 :	Cortinilla, altezza del taglio 140 :
	AY 852-3 j	1	R.p. AY 852-141 A.	- blanc stellaire.	- Stella-weiss.	- stellar white.	- blanco estelar.	- bianco stellare.
	AY 852-3 k	1	R.p. AY 852-3 q.	- bleu week-end.	- Week-end-blau.	- week-end blue.	- azul week-end.	- blu week-end.
	AY 852-3 m	1	R.p. AY 852-214 A.	- bleu cristal.	- Kristall-blau.	- cristal blue.	- azul cristal.	- blu cristallo.
	AY 852-3 n	1	R.p. AY 852-274 A.	- rouge corsaire.	- Korsar-rot.	- corsar red.	- rojo corsario.	- rosso corsaro.
	AY 852-3 q	1		- bleu mésange.	- Meisen-blau.	- tit blue.	- azul paro.	- blu cinciallegra.
	AY 852-3 r	1	R.p. AY 852-217 A.	- or sombre.	- Alt-gold.	- dark gold.	- oro obscuro.	- oro scuro.
	AY 852-213 A	1	R.p. AY 852-141 A.	- blanc cygne.	- Schwänen-weiss.	- swan white.	- blanco cisne.	- bianco cigno.
	AY 852-214 A	1		- bleu Thasos.	- Thasos-blau.	- Thasos blue.	- azul Thasos.	- blu Thasos.
	AY 852-215 A	1		- paille brûlée.	- Braun.	- burned straw.	- pardo.	- bruno.
	AY 852-217 A	1		- jaune Calabre.	- Kalabrien-gelb.	- Calabria yellow.	- amarillo Calabria.	- giallo Calabria.
	AY 852-274 A	1		- rouge Masséna.	- Massena-rot.	- Massena red.	- rojo Masena.	- rosso Massena.
	AY 852-141 A	1		- blanc meije.	- Meije-weiss.	- Meije white.	- blanco Meije.	- bianco Meije.
	AY 852-142 A	1		- bronze.	- Bronzefarbig.	- bronze.	- bronce.	- bronzo.
	3 Y 5 417 326 D	1		- beige albatros.	- Albatros-beige.	- albatross beige.	- gris amarillento albatros.	- beige albatro.
	3 Y 5 417 327 P	1		- bleu week-end.	- Week-end-blau.	- week-end blue.	- azul week-end.	- blu week-end.
	3 Y 5 417 328 A	1		- rouge de Rio.	- Rio-rot.	- Rio red.	- rojo de Rio.	- rosso di Rio.
			AYB.	Rideau, ouverture hauteur 70 :	Abdeckung, Höhe des Abschnitts 70 :	Grille blind, with opening 70 heigh:	Cortinilla, altura del recorte 70 :	Mascherina, altezza del taglio 70 :
	AY 852-3 v	1	R.p. AY 852-139 A.	- blanc stellaire.	- Stella-weiss.	- stellar white.	- blanco estelar.	- bianco stellare.
	AY 852-3 w	1		- bleu mésange.	- Meisen-blau.	- tit blue.	- azul paro.	- blu cinciallegra.
	AY 852-3 x	1	R.p. AY 852-212 A.	- or sombre.	- Alt gold.	- dark gold.	- oro obscuro.	- oro scuro.
	AY 852-3 y	1	R.p. AY 852-205 A.	- bleu cristal.	- Kristall-blau.	- cristal blue.	- azul cristal.	- blu cristallo.
	AY 852-3 z	1		- rouge corsaire.	- Korsar-rot.	- corsar red.	- rojo corsario.	- rosso corsaro.
	AY 852-204 A	1	R.p. AY 852-139 A.	- blanc cygne.	- Schwänen-weiss.	- swan white.	- blanco cisne.	- bianco cigno.
	AY 852-205 A	1		- bleu Thasos.	- Thasos-blau.	- Thasos blue.	- azul Thasos.	- blu Thasos.
	AY 852-206 A	1		- paille brûlée.	- Braun.	- burned straw.	- pardo.	- bruno.
	AY 852-212 A	1		- jaune Calabre.	- Kalabrien-gelb.	- Calabria yellow.	- amarillo Calabria.	- giallo Calabria.
	AY 852-273 A	1		- rouge Masséna.	- Massena-rot.	- Massena red.	- rojo Masena.	- rosso Massena.
	AY 852-139 A	1		- blanc meije.	- Meije-weiss.	- Meije white.	- blanco Meije.	- bianco Meije.
	AY 852-140 A	1		- bronze.	- Bronzefarbig.	- bronze.	- bronce.	- bronzo.
	3 Y 5 417 331 H	1		- beige albatros.	- Albatros-beige.	- albatross beige.	- gris amarillento albatros.	- beige albatro.
	3 Y 5 417 332 U	1		- rouge de Rio.	- Rio-rot.	- Rio red.	- rojo de Rio.	- rosso Rio.
	3 Y 5 418 457 X	1		- bleu week-end.	- Week-end-blau.	- week-end blue.	- azul week-end.	- blu week-end.

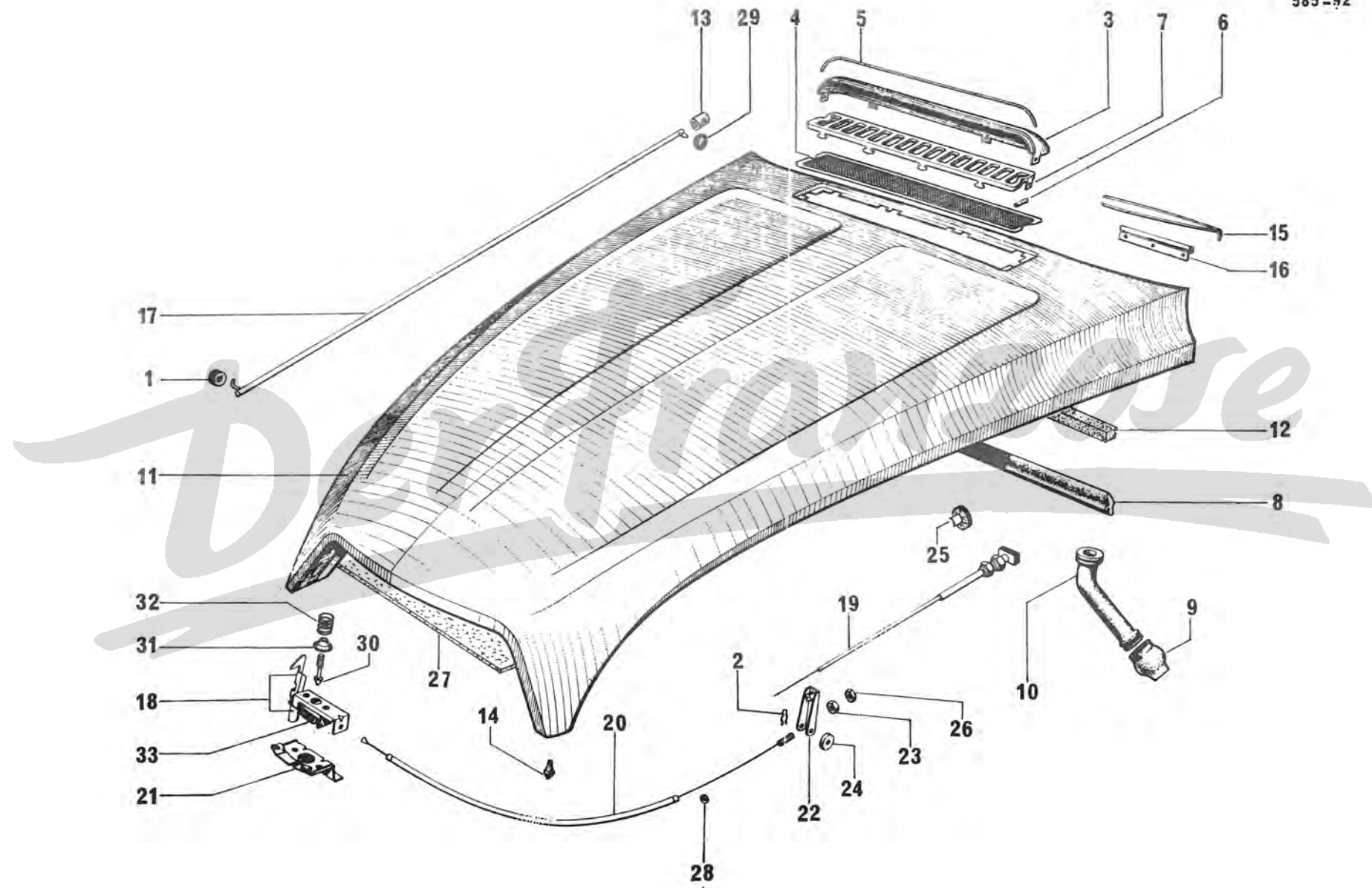
I	NUMÉROS	K	Calandre Tôle d'habillage (Suite)	Kühlerverkleidung Verkleidungsblech (Forts.)	Grille-Finishing panel (Cont.)	Calandra Chapa delantera (Cont.)	Calandra-Lamiera di rivestimento (Cont.)	
			AYA 3 P.O.	Rideau, sans ouverture :	Abdeckung, o. Abschnitt :	Grille blind without opening:	Cortinilla, sin recorte :	Mascherina senza taglio :
	AY 852-3 e	1		- rouge corsaire.	- Korsar-rot.	- corsair red.	- rojo corsario.	- rosso corsaro.
	AY 852-3 f	1	R.p. AY 852-227 A.	- bleu cristal.	- Kristall-blau.	- crystal blue.	- azul cristal.	- blu cristallo.
	AY 852-3 t	1		- bleu mésange.	- Meisen-blau.	- tit-blue.	- azul paro.	- blu cinciallegra.
	AY 852-226 A	1	R.p. AY 852-143 A.	- blanc cygne.	- Schwänen-weiss.	- swan white.	- blanco cisne.	- bianco cigno.
	AY 852-227 A	1		- bleu Thasos.	- Thasos-blau.	- Thasos blue.	- azul Thasos.	- blu Thasos.
	AY 852-228 A	1	R.p. AY 852-144 A.	- paille brûlée.	- Braun.	- burned straw.	- pardo.	- bruno.
	AY 852-229 A	1	R.p. AY 852-144 A.	- jaune Calabre.	- Kalabrien-gelb.	- Calabria yellow.	- amarillo Calabria.	- giallo Calabria.
	AY 852-275 A	1		- rouge Masséna.	- Massena-rot.	- Massena red.	- rojo Masena.	- rosso Massena
	AY 852-143 A	1		- blanc meije.	- Meije-weiss.	- Meije white.	- blanco Meije.	- bianco Meije.
	AY 852-144 A	1		- bronze.	- Bronzefarbig.	- bronze.	- bronce.	- bronzo.
	3 Y 5 417 329 L	1		- beige albatros.	- Albatros-beige.	- albatross beige.	- gris amarillento albatros.	- beige albatro.
	3 Y 5 417 330 X	1		- rouge de Rio.	- Rio-rot.	- Rio-red.	- rojo de Rio.	- rosso di Rio.
2	AY 852-5 A	1		Grillage.	Grill.	Grille.	Rejilla.	Griglia.
3	AY 852-8 A	1		Calandre.	Kühlerverkleidung.	Grille.	Calandra.	Calandra.
4				Tôle d'habillage :	Verkleidungsblech :	Finishing panel:	Chapa delantera :	Lamiera di rivest. :
	AY 853-1	1	AYA - AYA 2.	-	-	-	-	-
	AY 853-1 a	1	2 Ø 58 × 195 - AYB.	-	-	-	-	-
	AY 853-2	1	AYB P.O.	-	-	-	-	-
	AY 853-2 A	1	2 Ø 58 × 195 - 2 Ø 64 × 178 × 77 AYA 3 P.O.	-	-	-	-	-
5				Gousset :	Winkelblech :	Gusset:	Refuerzo :	Rinforzo :
	AY 853-93	1	G.	-	-	-	-	-
	AY 853-94	1	D.	-	-	-	-	-
6	AY 853-111	2	Entr. 121.	Patte de liaison.	Verbindungsflasche.	Connexion plate.	Pata de conexión.	Staffa di collegam.
7	AY 854-4	2		Chevron.	Citroën-Winkel.	Chevron.	Chevron.	Emblema.
8	AY 854-58	1	Infér.	Enjoliveur.	Zierrahmen.	Embellisher.	Embellecedor.	Profilo.
9	AY 854-91	1	Supér.	Enjoliveur.	Zierrahmen.	Embellisher.	Embellecedor.	Profilo.

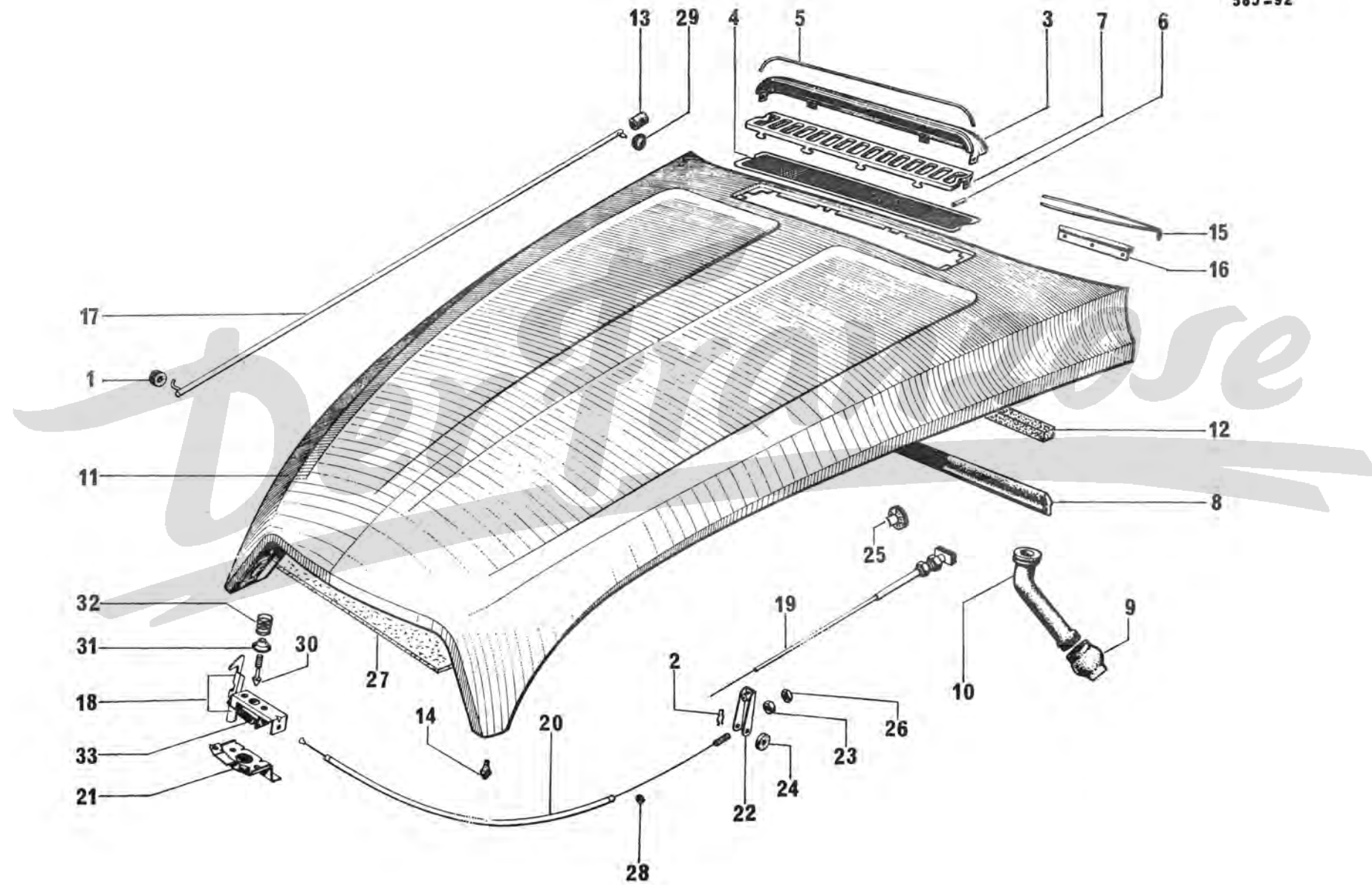




I	NUMÉROS	K		Calandre Tôle d'habillage (Suite)	Kühlverkleidung Verkleidungsblech (Forts.)	Grille-Finishing panel (Cont.)	Calandra Chapa delantera (Cont.)	Calandra-Lamiera di rivestimento (Cont.)
10	AY 855-1 AY 855-1 a	1 1	AYA - AYA 2 R.p. AY 855-1 A. AYA 3 - AYB.	Support AV : - -	Vorderer Träger : - -	Front bracket: - -	Soporte delant. : - -	Supporto ant. : - -
11	AY 855-67	2	102 × 15.	Plaquette.	Plakette.	Plate.	Plaqueta.	Piastrina.
12	AY 855-70	2	24 × 18.	Plaquette.	Plakette.	Plate.	Plaqueta.	Piastrina.
13	ZD 9028 330 Z	2	TH 5 × 14 R.p. ZD 9028 300 W.	Vis de patte.	Schraube f. Lasche.	Lug screw.	Tornillo de pata.	Vite per staffa.
14	ZD 9048 430 U	8	TH 7 × 22 R.p. ZD 9345 130 W.	Vis de support.	Schraube f. Träger.	Bracket screw.	Tornillo del soporte.	Vite per supporto.
15	ZD 9200 600 U	13	6.	Rivet.	Niet.	Rivet.	Remache.	Rivetto.
16	ZD 9231 900 U	2	H 5 - h 3,5.	Écrou	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
17	ZD 9251 400 U	8	Cr 7,3 × 12.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
18	ZD 9275 600 Z	7	3 × 10.	Vis de calandre.	Schraube f. Verkleidung.	Screw for grille.	Tornillo de calandra.	Vite per calandra.
19	ZD 9276 200 U	8	7,5 × 20 × 2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
20	ZC 9615 764 U	9		Écrou clip.	Clips-Mutter.	Nut clip.	Tuerca clip.	Graffetta per vite.
21	ZC 9624 001 U ZC 9624 008 U	6 6		→ 4/71. Rondelle de chevrons : → 4/71. -	Scheibe f. Citroën-Wink. : -	Washer for chevron: -	Arandela de cherrón : -	Rondella per emblema : -
	1 Y 5 411 283 U	2	AV	→ 4/71. Tôle de fixat. d'habillage.	Befestigungsblech für Verkleidungsblech.	Metal sheet securing the finishing panel.	Chapa de sujeción de chapa delantera.	Lamiera per fissaggio della lamiera di rivest.

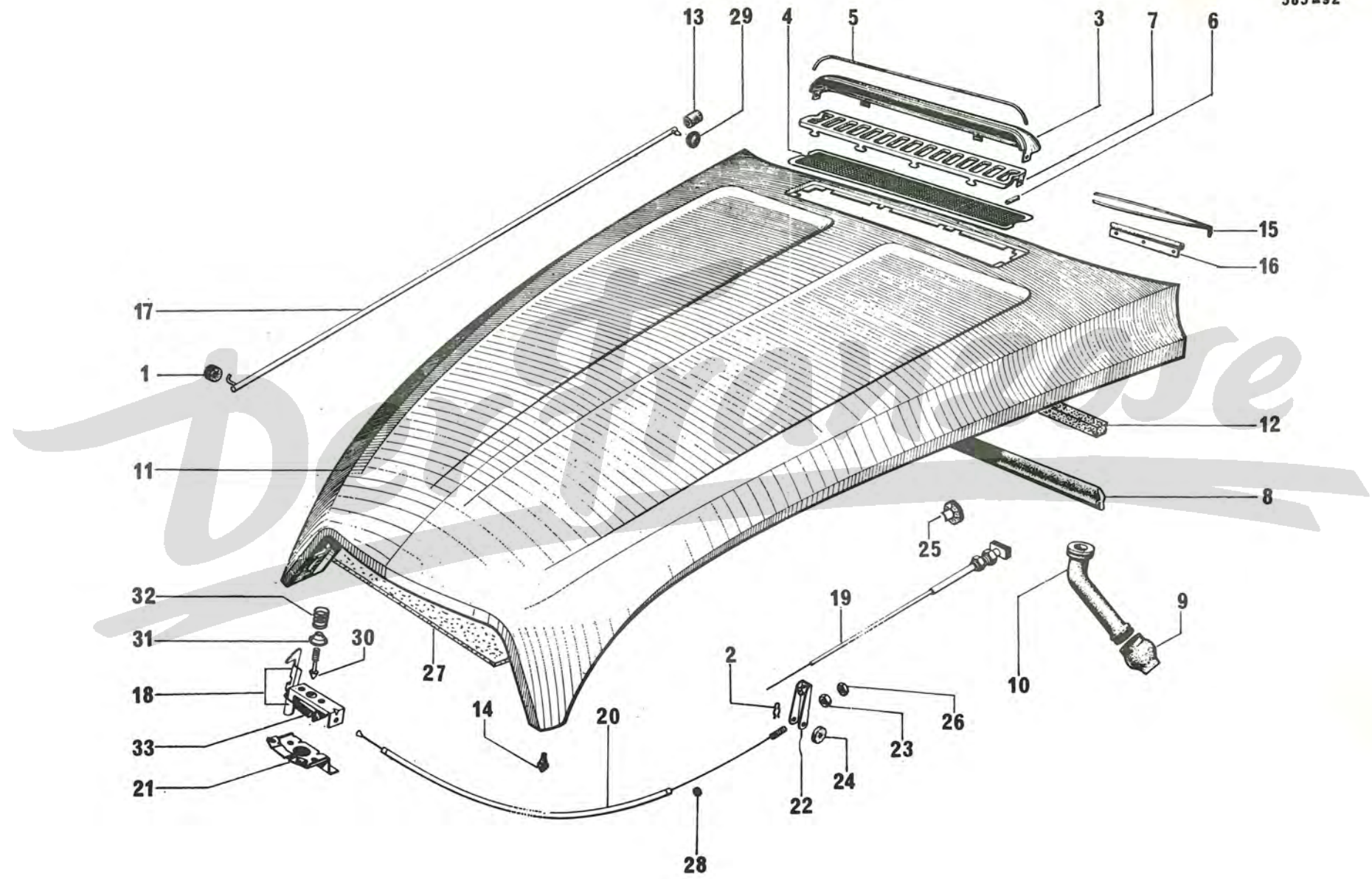
I	NUMÉROS	K		Capot	Motorhaube	Bonnet	Capó	Cofano
1	A 334-73	1		Bague caoutchouc.	Gummiring.	Rubber bush.	Anillo de goma.	Boccola di gomma.
2	AW 334-157	1		Pincette.	Klammer.	Clip.	Grapa de sujeción.	Fermo.
3	AY 643-78	1		Deflecteur.	Luftableitblech.	Deflector.	Deflector.	Diffettore.
4	AY 643-88	1		Grille.	Schutzgitter.	Grille.	Rejilla.	Griglia.
5	AY 643-109	1	L 640.	Enjoliveur.	Zierleiste.	Embellisher strip.	Perfil.	Profilo.
6	AY 643-120	4	7 × 30.	Butée caoutchouc.	Gummianschlag.	Rubber buffer.	Tope de goma.	Reggispinta di gomma.
7	AY 643-123	1		Support.	Ziergrill als Träger.	Support plate.	Soporte.	Supporto.
8	AY 643-128	1	L 1160.	Caoutchouc.	Gummi.	Rubber.	Perfil de goma.	Guarnizione.
9	1 Y 5 416 806 B AY 643-140	2		Embout caoutchouc.	Gummistück für Wasserablauf.	Rubber end piece.	Terminal de unión.	Terminale di collegamento.
10	AY 643-143	2		Tube caoutchouc.	Wasserablaufrohr aus Gummi.	Rubber pipe.	Tubo goma.	Tubetto di gomma.
11	AY 852-2	1		→ 3/72. Capot :	Motorhaube :	Bonnet:	Capó :	Cofano :
	7 Y 5 426 939 T	1		→ 3/72. -	-	-	-	-
12	AY 852-47	1	L 1,04.	Garniture.	Dichtgarnitur.	Sealing strip.	Guarnición de estanq.	Guarniz. di tenuta.
13	AY 852-60	1		Embout de béquille.	Endstück f. Stütze.	Stay end piece.	Terminal del soporte.	Terminale per puntello.
14	1 Y 5 420 480 L AY 9852-979 L	4	R.p. AY 9852-979 L.	Butée d'appui.	Anschlag.	buffer.	Tope.	Reggispinta.
15	AY 852-86	2		Axe de charnière.	Scharnierachse.	Pin for hinge.	Eje de bisagra.	Perno per cerniera.
16	AY 852-89	1	G.	Charnière :	Scharnier :	Hinge:	Bisagra :	Cerniera :
	AY 852-91	1	D.	-	-	-	-	-
17	AY 852-104	1		Béquille.	Haubenstütze.	Stay.	Soporte.	Puntello.
18	AM 861-37 a	1		→ 10/69. Serrure :	Haubenschloss :	Lock:	Cerradura.	Serratura.
	AY 861-37 a	1		→ 10/69. -	-	-	-	-
19	AY 861-38	1	AYA - AYA 3	→ 7/68. Tirette de déverrouillage :	Zugstange :	Unlocking control rod:	Tirador de apertura :	Tirante di apertura :
	AY 861-38 a	1	L 485	→ 7/68. -	-	-	-	-
	AY 861-38 b	1	AYA - AYA 3 Ⓣ R.p. AY 861-38 F.	→ 7/68. -	-	-	-	-
	AY 861-38 e	1	AYA 2 AYA 3	→ 7/68. -	-	-	-	-
	AY 861-38 f	1	AYA 2 - AYA 3 Ⓣ	→ 7/68. -	-	-	-	-

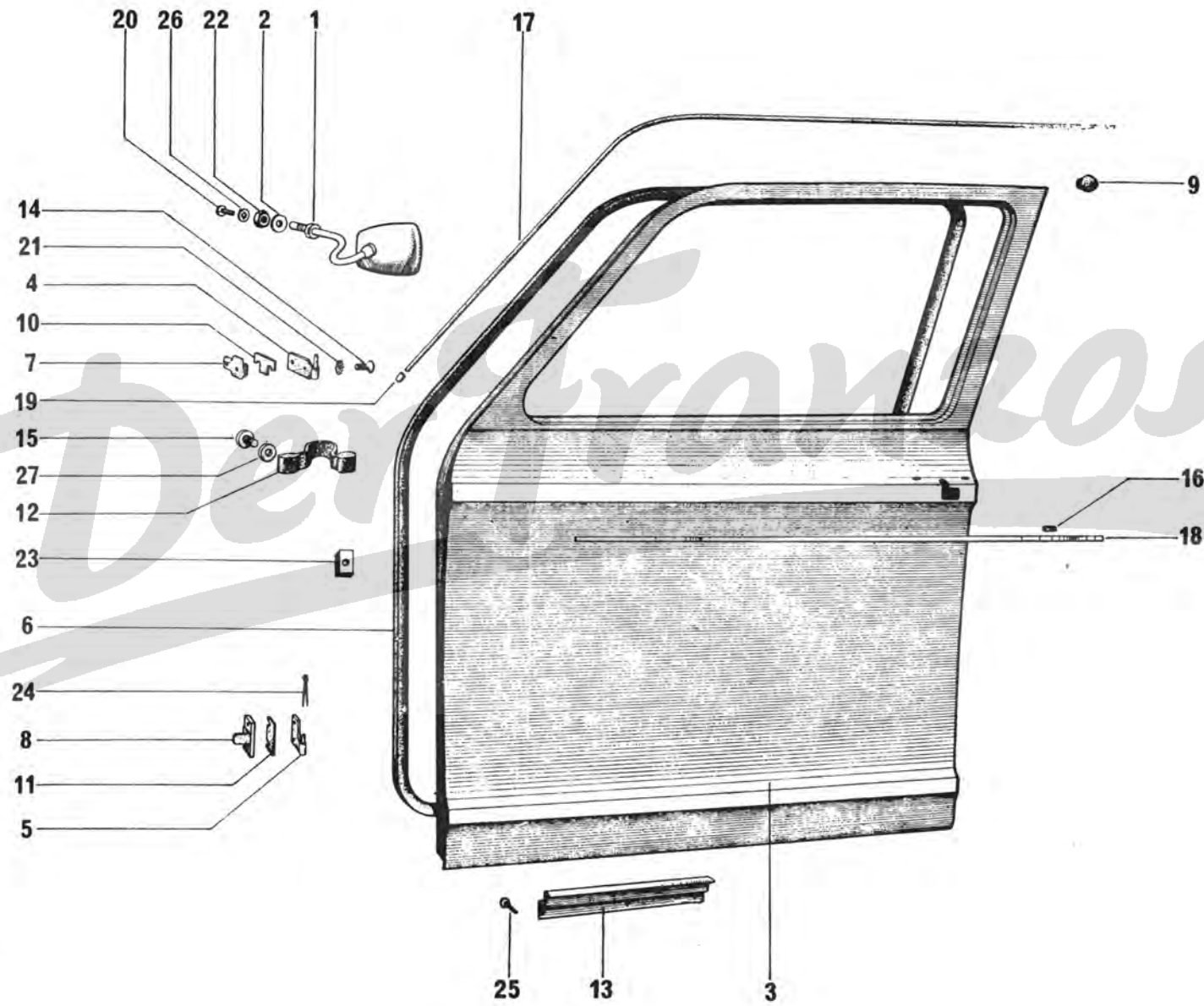




I	NUMÉROS	K		Capot (Suite)	Motorhaube (Forts.)	Bonnet (Cont.)	Capó (Cont.)	Cofano (Cont.)
20	AY 861-48	1	L 795 AYA - AYA 3 → 7/68.	Cable de tirette avec gaine :	Zug m. Hülle :	Cable f. control rod with sheath;	Cable con vaina :	Cavo con guaina :
	AY 861-48 a	1	L 725 AYA 2 - AYB → 7/68.	-	-	-	-	-
21	AY 861-70 a	1		Support de serrure.	Tragblech f. Schloss.	Lock support plate.	Soporte de cerradura.	Supporto per serratura.
22	AY 861-150	1		Levier de déverrouillage.	Entriegelungshebel.	Unlocking lever.	Palanca de apertura.	Leva di apertura.
23	AM 861-155	1	R.p. AM 9861-155 L.	Écrou de réglage de cable.	Einstellmutter f. Zug.	Adjusting nut f. cable.	Tuerca de reglaje de cable.	Dado di regolazione per cavo.
24	AY 861-124	1	4 × 20 × 18 AYA - AYA 3 → 7/68.	Bague de passage de tirette :	Ring a. Durchgang der Zugstange :	- Recess bush f. rod:	Anillo del paso de tirador:	Boccola del passaggio tirante :
	AY 861-124 a	1	AYA 2 - AYB → 7/68.	-	-	-	-	-
25	AY 861-137	1	Ⓣ.	Protecteur de tirette.	Abschirmung für Zugstange.	Protector f. rod.	Protector de tirador.	Protettore per tirante.
26	1 M 5 420 322 U AM 9861-188 L	2		Rondelle d'appui de levier	Auflagescheibe f. Hebel.	Thrust washer f. lever.	Arandela de apoyo de palanca.	Rondella di appoggio per leva.
27	AY 852-155	1	AV Ⓣ (CB) → 3/72.	Garniture d'insonorisation :	Bezug z. Geräuschdämpf :	Sound proofing trimming:	Guarnición antirruido :	Rivestimento antirumore:
	3 Y 5 426 501 G	1	AV Ⓣ → 3/72.	-	-	-	-	-
	AY 852-155 a	1	AR Ⓣ (CB) → 3/72.	-	-	-	-	-
	3 Y 5 426 502 T	1	AR Ⓣ → 3/72.	-	-	-	-	-
28				Voir (I. 26).	Siehe (I. 26.)	Do see (I. 26).	Ver (I. 26).	Vedere (I. 26).
29	1 M 5 427 281 K A 961-53	1		Gache de béquille.	Einraststück f. Stütze.	Catch grommet f. stay.	Enganche del soporte.	Bocchetta per puntello.
30	D 861-36	1	L 74 → 3/68.	Doigt de fermeture :	Verschlusszapfen :	Lock bolt:	Dedo de cierre :	Stanghetta chiusura :
	DX 861-36	1	L 82 → 3/68.	-	-	-	-	-
31	D 861-122	1	7,5 × 40 × 12.	Coupelle d'appui de ressort.	Anpressteller.	Thrust cup for spring.	Copela de apoyo de muelle.	Scodellino di appoggio per molla.
32	D 861-123	1	∅ 35.	Ressort de coupelle.	Feder f. Anpressteller.	Spring for cup.	Muelle de copela.	Molla per scodellino.
33	D 861-136	1		Ressort de serrure.	Verschlussfeder.	Spring for lock.	Muelle de cerradura.	Molla per serratura.
	AY 861-105	1	→ 9/68.	Serre-câble.	Seilklemme.	Cable trunnion.	Aprieta-cable.	Serracavo.

I	NUMÉROS	K	Capot (Suite)	Motorhaube (Forts.)	Bonnet (Cont.)	Capó (Cont.)	Cofano (Cont.)	
			Fixation	Befestigung	Securing parts	Sujeción	Fissaggio	
ZD	9028 330 W	2	TH 5 × 14 R.p. ZD 9028 300 W.	Vis de support :	Schraube f. Träger :	Screw f. support plate:	Tornillo del soporte :	Vite per supporto :
ZD	9029 530 U	2	TH 5 × 16.	- de serrure.	- - f. Schloss.	- for lock.	- de cerradura.	- per serratura.
ZD	9222 200 U	1	T.R. 3 × 12 R.p. ZD 9226 300 W.	- de câble.	- f. Züg.	- for cable.	- de cable.	- per cavo.
ZD	9226 300 U	2	T.R. 3 × 16.	- de serrure.	- f. Schloss.	- for lock.	- de cerradura.	- per serratura.
ZD	9106 100 U	1	8 × 18 × 4.	Œillet de passage de câble.	Gummiöse f. Durchgang des Zuges.	Grommet f. cable.	Pasacable.	Anello per passaggio del cavo.
ZD	9231 900 U	6	H 5 × 75.	Écrou de charnière :	Mutter f. Scharnier :	Nut for hinge :	Tuerca de bisagra :	Dado per cerniera :
ZD	9232 000 W	1	H 5 × 75 R.p. ZD 9231-900 W.	- de câble.	- f. Zug.	Nut for cable.	- de cable.	- per cavo.
ZD	9249 000 U	2	H 7 × 100 R.p. ZD 9522 100 U.	- de doigt.	- f. Verschlusszapfen.	Nut f. lock bolt.	- dedo de cierre.	- per stanghetta.
ZD	9276 200 U	1	7,5 × 20 × 2.	Rondelle de doigt.	Scheibe für Verschlusszapfen.	Bolt washer.	Arandela de dedo.	Rondella per stanghetta.
ZD	9276 800 U	2	4,25 × 12 × 1.	Rondelle de support.	Scheibe f. Träger.	Washer f. support plate.	Arandela del soporte.	Rondella per supporto.
ZD	9290 200 U	8	Co 5,1 × 12,2.	Rondelle de charnière.	Scheibe f. Scharnier.	Washer for hinge.	Arandela de bisagra.	Rondella de cerniera.
ZD	9290 500 Z	1	Co 7,2 × 18,2.	Rondelle de doigt.	Scheibe für Verschlusszapfen.	Washer for bolt.	Arandela del dedo.	Rondella per stanghetta.
ZC	9615 764 U	2		Écrou clip.	Clips-Mutter.	Nut clip.	Tuerca clip.	Graffetta per vite.
ZC	9619 643 U	4		Rivet de déflecteur.	Niet f. Luftableitblech.	Rivet for deflector.	Remache de deflector.	Rivetto per diflettore.

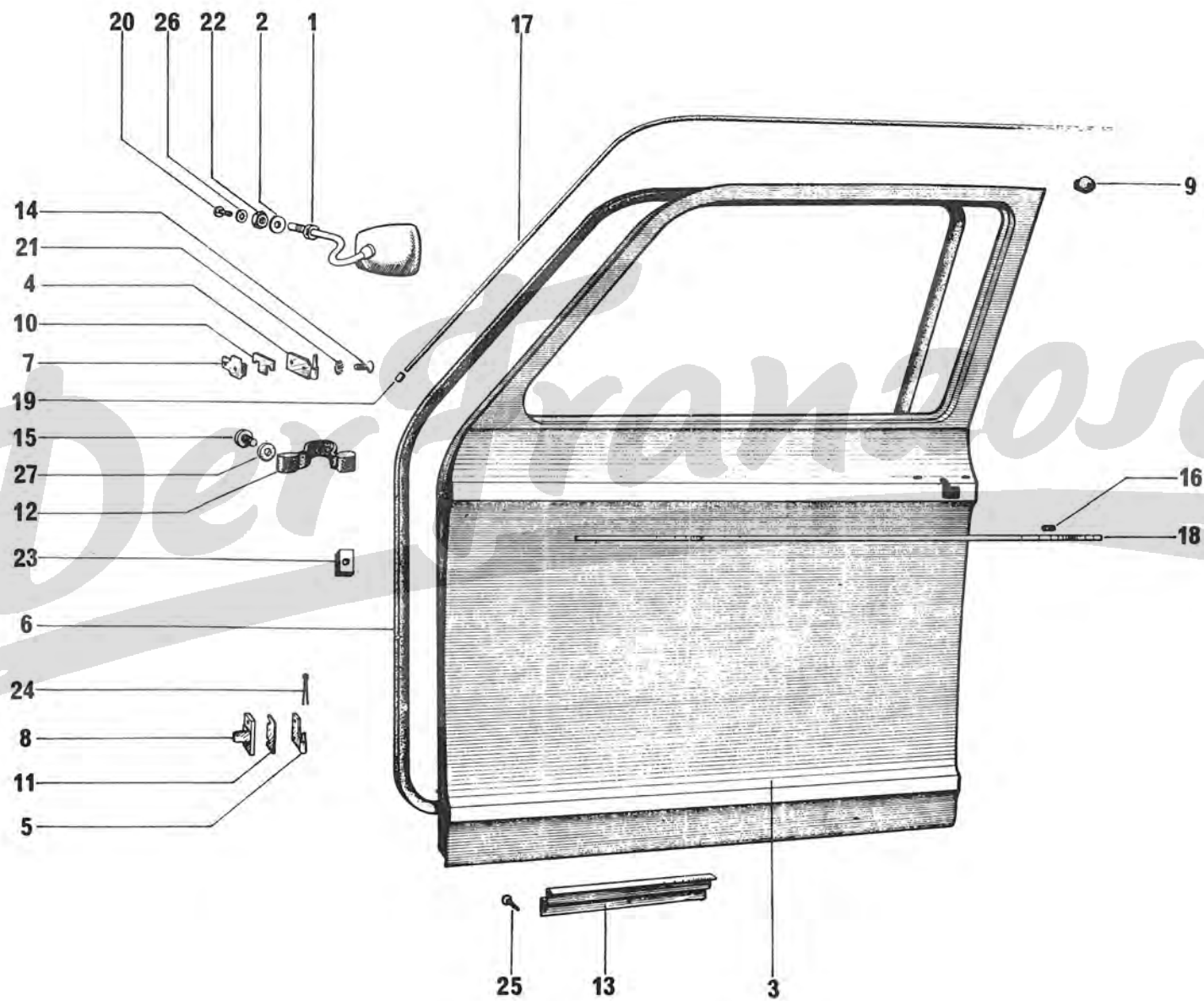


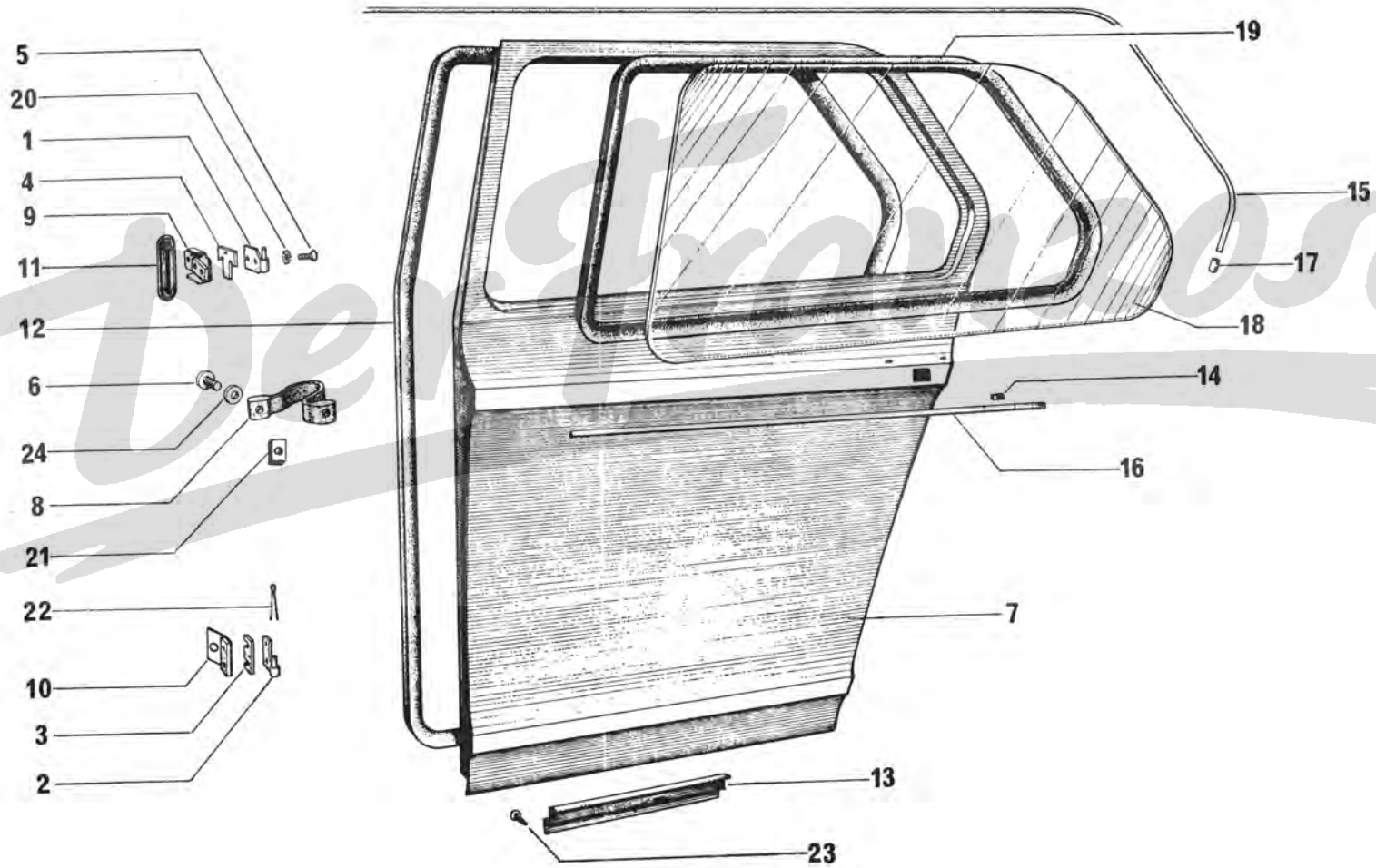


I	NUMÉROS	K		Portes avant	Vordere Türen	Front doors	Puertas delanteras	Portiere anteriori
1	AZ 551-11	2	R.p. AZ 551-105 A → 12/70.	Rétroviseur extérieur :	Rückblickspiegel, aussen :	Exterior rear view mirror:	Retrovisor exterior :	Retrovisore esterno :
	2 Y 5 402 281 W	1	AV G - D à G → 12/70 → 9/71.	- complet.	- komplett.	- complete.	- completo.	- completo.
			AV D - D à D → 12/70 → 9/71.	-	-	-	-	-
			R.p. 5 415 689 K.					
	2 Z 5 415 689 K	1	AV G - D à G → 9/71 → 4/72.	- nu.	- ohne Ausrüstung.	- only.	- desnudo.	- nudo.
			AV D - D à D.	-	-	-	-	-
	2 Y 5 402 280 K	1	AV D - D à G ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ → 12/70 → 9/71.	- complet.	- komplett.	- complete.	- completo.	- completo.
			AV G - D à D → 12/70 → 9/71	-	-	-	-	-
			R.p. 5 415 688 Z.					
	2 Z 5 415 688 Z	1	AV D - D à G ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ENAC → 9/71 → 4/72.	- nu.	- ohne Ausrüstung.	- only.	- desnudo.	- nudo.
		AV G - D à D → 9/71 → 4/72.	-	-	-	-	-	
2 Z 5 424 744 J	1	Côté conducteur → 4/72.	- complet.	- komplett.	- complete.	- completo.	- completo.	
2 Z 5 424 751 K	1	Côté passager → 4/72.	-	-	-	-	-	
2	AMB 551-95	2	10 × 18 × 1,5 → 12/70.	Rondelle de rétroviseur.	Scheibe f. Rückblicksp.	Washer f. rear view mirror.	Arandela de retrovisor.	Rondella per retrovisore.
3	AY 841-08	1	G R.p. AY 841-08 A → 12/70.	Porte :	Tür :	Door:	Puerta :	Portiera :
	AY 841-09	1	D.	-	-	-	-	-
	AY 841-08 A	1	G → 12/70.	-	-	-	-	-
	AY 841-09 A	1	D R.p. AY 841-09.	-	-	-	-	-
4	AY 841-7	1	Sup. G - entr. 29,5.	Demi-charnière :	Scharnierhälfte :	Half-hinge:	Media-bisagra :	Semicerniera :
	AY 841-8	1	Sup. D.	-	-	-	-	-
5	AY 841-11	1	Inf. G - entr. 25.	Demi-charnière :	Scharnierhälfte :	Half-hinge:	Media-bisagra :	Semicerniera :
	AY 841-12	1	Inf. D.	-	-	-	-	-
6	AY 841-22 a	2	L 3315 (1°).	Garniture d'étanchéité :	Dichtgarnitur :	Sealing rubber:	Guarnición de estanqu. :	Guarnizione di tenuta :
	AY 841-222 A	1	G (2°).	- blanc.	- weiss.	- white.	- blanca.	- bianca.
	AY 841-223 A	1	D (2°) R.p. AY 841-222 A.	- noir.	- schwarz.	- black.	- negra.	- nera.
7	AY 851-44	2	Entr. 29,5.	Plaquette de charnière.	Plakette f. Scharnier.	Hinge plate.	Plaqueta de bisagra.	Piastrina per cerniera.
8	AY 841-56	?	e 2 inf.	Cale de charnière :	Scheibe f. Scharnier :	Shim for hinge:	Suplemento de bisagra :	Spessore per cerniera :
	AY 841-56 a	?	- 0,5.	-	-	-	-	-
	AY 841-56 b	?	- 1.	-	-	-	-	-
	AY 841-56 c	?	- 1,5.	-	-	-	-	-

I	NUMÉROS	K			Portes avant (Suite)	Vordere Türen (Forts.)	Front doors (Cont.)	Puertas delanteras (Cont.)	Portiere anteriori (Cont.)
9	AY 841-59	2			Butée de pied milieu.	Anschlag a. Mittelpfosten.	Buffer for centre pillar.	Tope de pie medio.	Reggisplinta per montante.
10	AY 841-60	?	e 2 sup.		Cale de charnière :	Scheibe f. Scharnier :	Shim for hinge:	Suplemento de bisagra :	Spessore per cerniera :
	AY 841-60 a	?	- 0,5.		-	-	-	-	-
	AY 841-60 b	?	- 1.		-	-	-	-	-
	AY 841-60 c	?	- 1,5.		-	-	-	-	-
11	AY 841-73	2	Entr. 25.		Support de plaquette.	Träger f. Plakette.	Bracket for plate.	Soporte de plaqueta.	Supporto per piastrina.
12	AY 841-78 a	2	Entr. 129.		Tirant.	Türenzugband.	Check strap.	Tirante.	Tirante.
13	AY 841-93	2	L 280 - entr. 130.		Profilé de protection (emboîtement 12).	Schutzprofil (Einsetzen 12).	Protective strip. (incasing 12).	Perfil de protección (encajadura 12).	Profilo di protezione (incastratura 12)
14	AY 841-112	4	T.F. 5 × 20.		Vis de charnière.	Schraube f. Scharnier.	Screw for hinge.	Tornillo de bisagra.	Vite per cerniera.
15	AY 841-118	4	L sous tête 25.		Vis de tirant.	Schraube f. Zugband.	Check strap screw.	Tornillo de tirante.	Vite per tirante.
16	AY 854-18	2			Agrafe :	Spange :	Clip:	Grapa :	Graffetta :
	AY 854-18 a	6			-	-	-	-	-
17	AY 854-60	2	L 2450.		Profilé de jet d'eau.	Wasserablaufprofil.	Shaped strip.	Perfil de desagüe.	Profilo-gocciolatoio.
18	AY 854-126	1	Sup. G - L 753.		Profilé d'enjolivement :	Zierprofil :	Embellisher strip:	Perfil de remate :	Profilo di abbellimento :
	AY 854-127	1	Sup. D - L 753.		-	-	-	-	-
19	AY 854-133	2			Embout (inox).	Endstück, rostfrei.	Stainless end piece.	Terminal inox.	Terminale inossid.
20	ZD 9224 100 U	1	T.R. 4 × 8 N.F.P.	→ 12/70.	Vis :	Schraube :	Screw:	Tornillo :	Vite :
	ZD 9451 400 Z	2	T.C.B. M 4 × 8	→ 12/70.	-	-	-	-	-
21	ZD 9233 500 U	8	Cr 5,2.		Rondelle de charnière.	Scheibe f. Scharnier.	Washer for hinge.	Árandela de bisagra.	Rondella per cerniera.
22	ZD 9524 300 U	1	H M 9	→ 12/70.	Écrou :	Mutter :	Nut:	Tuerca :	Dado :
	ZD 9524 400 W	2	H M 10	→ 12/70.	-	-	-	-	-
23	ZD 9250 400 W	1	7 × 100.		Écrou de tirant.	Vierkantmutter.	Nut, f. check strap.	Tuerca cuadrada.	Dado quadrato.

I	NUMÉROS	K			Portes avant (Suite)	Vordere Türen (Forts.)	Front doors (Cont.)	Puertas delanteras (Cont.)	Portiere anteriori (Cont.)
24	ZD 9260 700 U	2	3 × 50 N.F.P.	→ 4/70.	Goupille :	Splint :	Pin:	Pasador :	Spina :
	ZC 9617 127 U	2	2,5 × 50	→ 4/70.	-	-	-	-	-
25	ZD 9275 600 Z	6	3 × 10.		Vis de profilé.	Schraube f. Profil.	Strip screw.	Tornillo de perfil.	Vite per profilo.
26	ZD 9290 000 U	1	Co 4,1 × 10,2.		Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
27	ZC 9619 161 U	8	7,5 × 20 × 1,5.		Rondelle de tirant.	Scheibe f. Zugband.	Check strap washer.	Arandela de tirante.	Rondella per tirante.
	1 Y 5 410 685 U	1	Ext. ∅ 10.		Bouchon de rétro :	Stopfen an Tür :	Plug on door:	Tapón de puerta :	Tappo per portiera :
	AZ 841-143 A	1	Int. ∅ 4,5.		-	-	-	-	-
	1 K 5 415 595 N	2	∅ 28-20 - e 3	→ 12/70.	Rondelle de rétroviseur :	Scheibe für Rückblicksp. :	Washer f. mirror:	Arandela de retro :	Rondella per retrov. :
	1 K 5 415 596 Z	2	∅ 18-10 - e 1	→ 12/70.	- caoutchouc.	- Gummi.	- rubber.	- de caucho.	- di gomma.
	1 K 5 410 996 Z	2	∅ 20-26 - e 1.		- fibre.	- Fiber.	- fibre.	- de fibra.	- di fibra.
	1 K 5 415 597 K	2	∅ M 20 - M 12	→ 12/70.	Embasse rétroviseur.	Bodenstück für Rückblickspiegel.	Base for mirror.	Base de retrovisor.	Basetta per retrovisore.
	0 Z 5 424 742 M	2	T.C.B. M 5 × 12	→ 4/72.	Vis de rétroviseur :	Schraube f. Rückblicksp. :	Screw für mirror:	Tornillo de retro :	Vite del retro :
	0 Z 5 424 743 Y	1	M 10	→ 4/72.	- réglage.	- zum Einstellung.	- for adjustment.	- para reglaje.	- per regolaggio.
	1 Y 5 426 513 M	1		→ 4/72.	- de renfort.	- für Verstärkung.	- for reinforce.	- de refuerzo.	- per rinforzo.



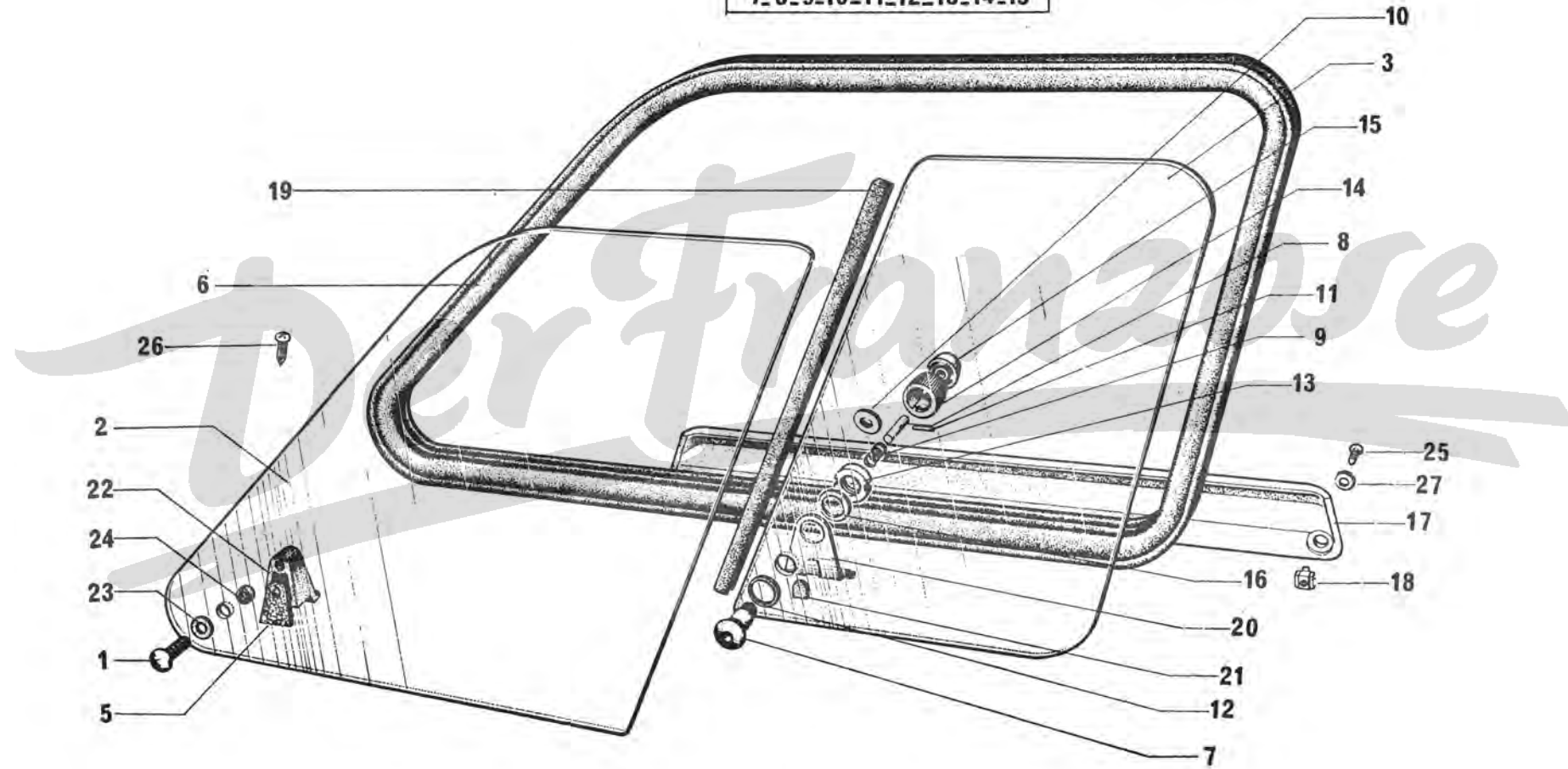


I	NUMÉROS	K		Portes arrière	Hintere Türen	Rear doors	Puertas traseras	Portiere posteriori
1	AY 841-7	1	G super. entr. 29,5.	Demi-charnière :	Scharnierhälfte :	Half-hinge:	Media-bisagra :	Semicerniera :
	AY 841-8	1	D.	-	-	-	-	-
2	AY 841-11	1	G infér. entr. 25.	Demi-charnière :	Scharnierhälfte :	Half-hinge:	Media-bisagra :	Semicerniera :
	AY 841-12	1	D.	-	-	-	-	-
3	AY 841-56	?	e 2.	Cale :	Scheibe :	Shim:	Cala :	Spessore :
	AY 841-56 a	?	e 0,5.	-	-	-	-	-
	AY 841-56 b	?	e 1.	-	-	-	-	-
4	AY 841-60	?	e 2.	Cale :	Scheibe :	Shim:	Cala :	Spessore :
	AY 841-60 a	?	e 0,5.	-	-	-	-	-
	AY 841-60 b	?	e 1.	-	-	-	-	-
5	AY 841-112	4	T.F.B. 5 × 20.	Vis de charnière.	Schraube f. Scharnier.	Screw for hinge.	Tornillo de bisagra.	Vite per cerniera.
6	AY 841-118	4	L sous tête 25 m/m.	Vis de tirant.	Schraube f. Zugband.	Check strap screw.	Tornillo de tirante.	Vite per tirante.
7	AY 842-04	1	G.	Porte :	Tür :	Door:	Puerta :	Portiera :
	AY 842-05	1	D.	-	-	-	-	-
8	AY 842-16	2	Entr. 121.	Tirant.	Zugband.	Check strap.	Tirante.	Tirante.
9	AY 842-38	1	G supér. entr. 29,5.	Support de charnière :	Träger f. Scharnier :	Hinge bracket:	Soporte de bisagra :	Supporto per cerniera :
	AY 842-39	1	D.	-	-	-	-	-
10	AY 842-40	2	infér. entr. 25.	Support de charnière.	Träger f. Scharnier.	Hinge bracket.	Soporte de bisagra.	Supporto per cerniera.
11	AY 842-46	2		Obturbateur ceinture sécurité sur pied milieu.	Stopfen am Mittelpfosten.	Obturator on centre pillar.	Obturbador de pie medio.	Otturatore per montante centrale.
12	AY 842-88 a	2	L 3075 (1°).	Garniture d'étanchéité :	Dichtgarnitur :	Sealing rubber:	Guarnición de estanqu. :	Guarnizione di tenuta :
	AY 842-288 a	1	G (2°).	-	-	-	-	-
	AY 842-289 a	1	D (2°).	-	-	-	-	-
13	AY 842-94	2	L 280 - entr. 130 R.p. AY 842-276 A.	→ 3/70 Profilé de protection (emboîtement 9) :	Schutzprofil (Lagerung 9) :	Protective strip (incasing 9) :	Perfil de protección (encajadura 9) :	Profilo di protezione (incastratura 9) :
	AY 842-276 A	2		→ 3/70 -	-	-	-	-

I	NUMÉROS	K		Portes arrière (Suite)	Hintere Türen (Forts.)	Rear doors (Cont.)	Puertas traseras (Cont.)	Portiere posteriori (Cont.)
14	AY 854-18 AY 854-18 a	2 6		Agrafe : -	Spange : -	Clip: -	Grapa : -	Graffetta : -
15	AY 854-60	2	L 2450.	Profilé de jet d'eau.	Wasserablaufprofil.	Shaped strip.	Perfil de desagüe.	Profilo-gocciolatoio.
16	AY 854-124 AY 854-125	1 1	G supér. L 665. D.	Profilé d'enjolivement : -	Zierprofil : -	Embellisher strip: -	Perfil de remate : -	Profilo d'abbellimento : -
17	AY 854-133	2		Embout (inox).	Endstück, rostfrei.	Stainless end piece.	Terminal inox.	Terminale inossid.
18	AY 961-6	2		Glace.	Türscheibe.	Glass.	Cristal.	Cristallo.
19	AY 961-74	2	L 1848.	Scellement caoutchouc.	Gummifassung.	Rubber seal.	Marco de goma.	Profilo di gomma.
20	ZD 9233 500 U	8	C.R. 5,2.	Rondelle de charnière.	Scheibe f. Scharnier.	Washer for hinge.	Arandela de bisagra.	Rondella per cerniera.
21	ZD 9250 400 U	1	7 × 100.	Écrou carré de tirant.	Vierkantmutter.	Nut, square, f. check strap.	Tuerca cuadrada.	Dado quadrato.
22	ZD 9260 700 U ZC 9617 127 U	2 2	3 × 50 2,5 × 50	Goupille de charnière : -	Splint f. Scharnier : -	Pin for hinge: -	Grupilla : -	Copiglia : -
23	ZD 9275 600 U	6	3 × 10.	Vis de profilé.	Schraube f. Profil.	Screw for strip.	Tornillo de perfil.	Vite per profilo.
24	ZC 9619 161 U	8	7,5 × 20 × 1,5.	Rondelle de tirant.	Scheibe f. Zugband.	Check strap washer.	Arandela de tirante.	Rondella per tirante.
				OPTION NORVÈGE → 12/70	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
	AY 961-57 AY 961-94 AY 961-95 AY 961-100 AY 961-131 AY 961-132	2 1 1 2 1 1	G. D. G. D.	Guide glace. Coulisse : - Obturateur. Garniture d'étanchéité : -	Scheibeführung. Gleitlagerung : - Abschlussstopfen. Dichtgarnitur : -	Glass guide. Channel: - Obturator. Sealing strip: -	Guia para cristal. Corredera : - Obturator. Guarnicion de estanqu. : -	Guida del cristallo. Slitta : - Otturatore. Guarnizione di tenuta : -

I	NUMÉROS	K	Portes arrière (Suite)	Hintere Türen (Forts.)	Rear doors (Cont.)	Puertas traseras (Cont.)	Portiere posteriori (Cont.)	
			(IR) OPTION NORVÈGE → 12/70					
	AY 961-2	2	Glace coulissante AR.	Gleitscheibe, hinten.	Sliding glass.	Cristal deslizante.	Cristallo slittante.	
	AY 961-6 A	2	Glace coulissante AV.	Gleitscheibe, vorn.	Sliding glass.	Cristal deslizante.	Cristallo slittante.	
	AY 961-92	2	Embout de centrage.	Endstück z. Zentrierung.	Centring end piece.	Terminal de centrado.	Terminale di centraggio.	
	AY 961-99	2	Doigt de blocage.	Arretierungszapfen.	Locking finger.	Dedo de cierre.	Chiavistello.	
	AY 961-101	2	Ressort de blocage.	Haltefeder.	Locking spring.	Muelle de cierre.	Molla di bloccaggio.	
	AY 961-103	2	Rondelle de ressort.	Scheibe f. Feder.	Washer f. spring.	Arandela del muelle.	Rondella per molla.	
	AY 961-104	2	Goupille d'arrêt.	Stift f. Zapfen.	Stop pin.	Pasador del dedo.	Copiglia d'arresto.	
	AY 961-105 a	2	Rondelle de doigt.	Scheibe f. Zapfen.	Washer for finger.	Arandela del dedo.	Rondella per chiavistello.	
	AY 961-109	2	Écrou d'embout.	Mutter f. Endstück.	End piece nut.	Tuerca del terminal.	Dado per terminale.	
	AY 961-110	2	Bague de commande d'embout.	Betätigungsring für Endstück.	Control bush f. end piece.	Casquillo de mando de terminal.	Boccola di cdo per terminale.	
	AY 961-113	2	Écrou de blocage d'embout.	Arretierungsmutter für Endstück.	Securing nut for end piece.	Tuerca de sujeción de terminal.	Dado per bloccaggio del terminale.	
	AY 961-115	2	Rondelle de ressort.	Scheibe f. Feder.	Washer f. spring.	Arandela del muelle.	Rondella per molla.	

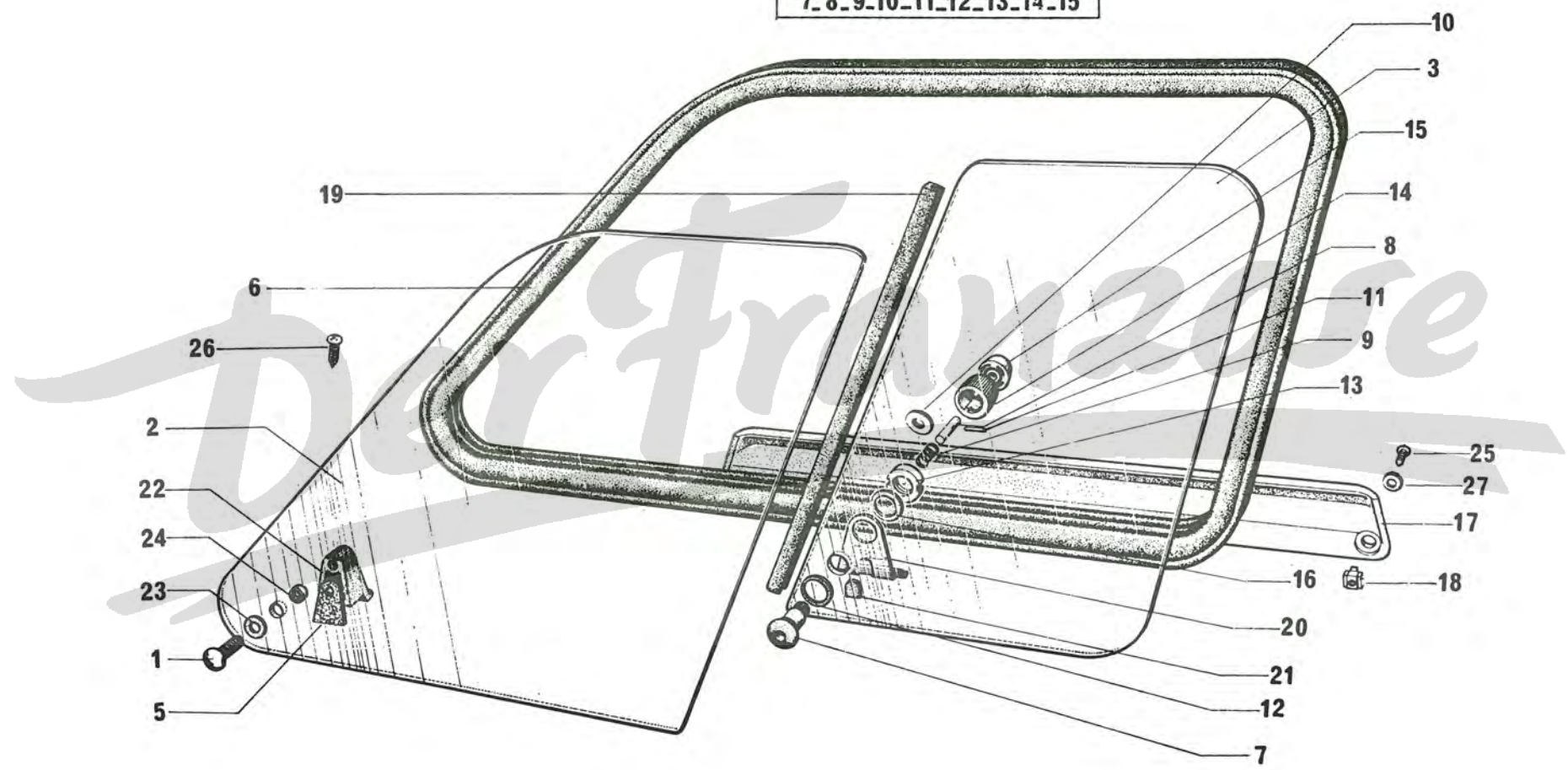
4
7_8_9_10_11_12_13_14_15

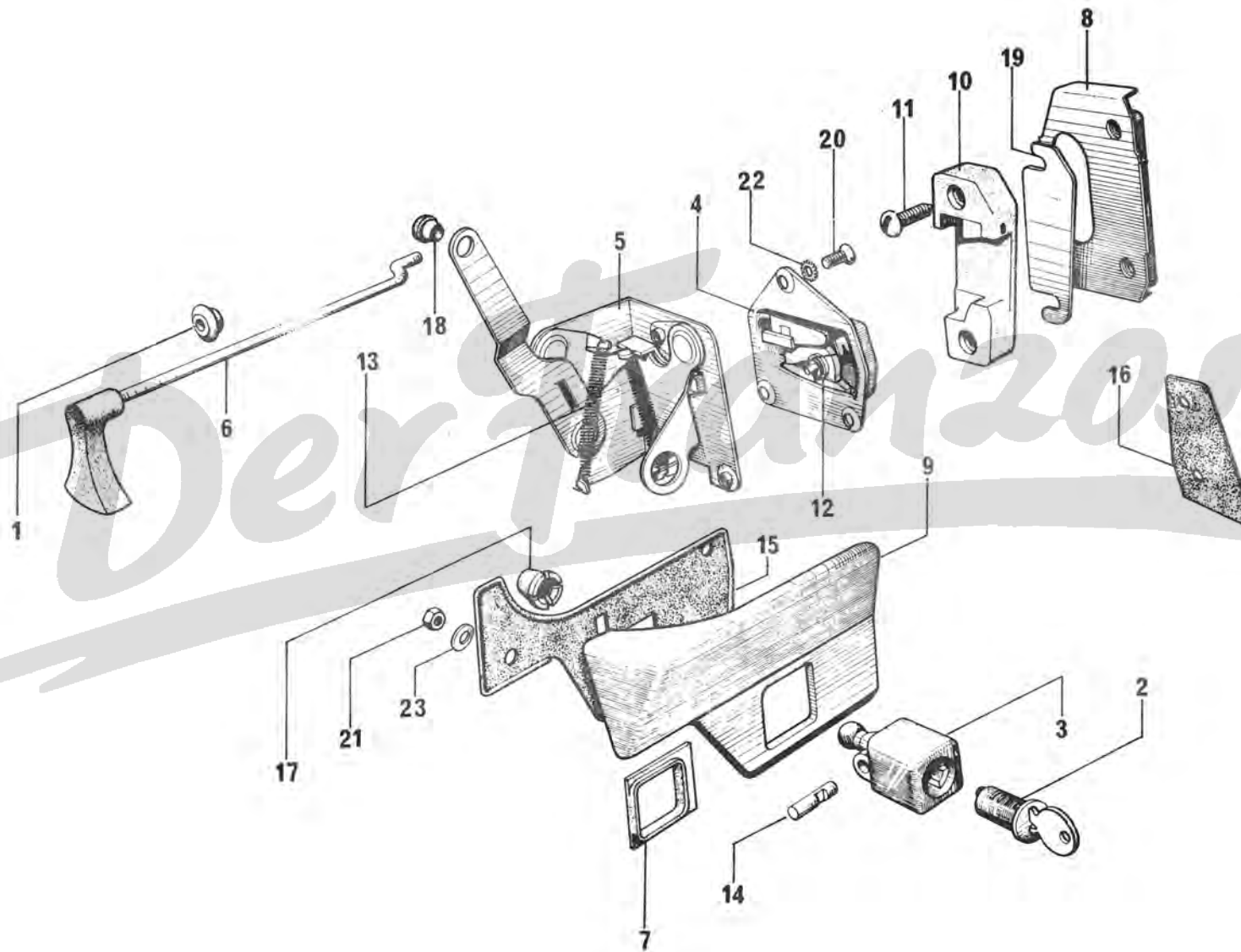


I	NUMÉROS	K		Glaces de portes avant	Türscheiben, vorn	Front door glasses	Cristales de puertas delant.	Cristalli per portiere anter.
1	AM 851-172 A	2		Vis de bouton de manœuvre.	Schraube für Betätigungsknopf.	Screw f. control knob.	Tornillo de botón de maniobra.	Vite per bottone di manovra.
2	AY 961-4	2	AV.	Glace.	Türscheibe.	Glass.	Cristal.	Cristallo.
3	AY 961-5	2	AR.	Glace.	Türscheibe.	Glass.	Cristal.	Cristallo.
4	AY 961-56	2		Bouton de blocage assemblé.	Arretierungsknopf, insgesamt.	Lock knob assy.	Botón de cierre, unido.	Bottone di bloccaggio assiemato.
5	AY 961-67	2		Cale caoutchouc.	Gummischeibe.	Rubber shim.	Suplemento de caucho.	Spessore di gomma.
6	AY 961-72a	1	G.	Coulisse :	Gleitlagerung :	Channel:	Corredera :	Slitta :
	AY 961-73a	1	D.	-	-	-	-	-
7	AY 961-92	2		Embout de centrage.	Endstück z. Zentrierung.	Centring end piece.	Terminal de centrado.	Terminale di centraggio.
8	AY 961-99	2	6 × 40.	Doigt de blocage.	Arretierungszapfen.	Locking finger.	Dedo de cierre.	Chiavistello.
9	AY 961-101	2		Ressort de blocage.	Haltefeder.	Locking spring.	Muelle de cierre.	Molla di bloccaggio.
10	AY 961-103	2	6 × 9 × 0,4.	Rondelle de ressort.	Scheibe f. Feder.	Washer f. spring.	Arandela del muelle.	Rondella per molla.
11	AY 961-104	2	19,5 × 2,5.	Goupille d'arrêt.	Stift f. Zapfen.	Stop pin.	Pasador del dedo.	Copiglia d'arresto.
12	AY 961-105a	2	19,5 × 24 × 1,5.	Rondelle de doigt.	Scheibe f. Zapfen.	Washer for finger.	Arandela del dedo.	Rondella per chiavistello.
13	AY 961-109	2	18 × 100.	Écrou d'embout.	Mutter f. Endstück.	End piece nut.	Tuerca del terminal.	Dado per terminale.
14	AY 961-110	2		Bague de commande d'embout.	Betätigungsring für Endstück.	Control bush f. end piece.	Casquillo de mando de terminal.	Boccola di C ^{do} per terminale.
15	AY 961-113	2	14 × 100.	Écrou de blocage d'embout.	Arretierungsmutter für Endstück.	Securing nut for end piece.	Tuerca de sujeción de terminal.	Dado per bloccaggio del terminale.
16	AY 961-115	2	5 × 9 × 1.	Rondelle de ressort.	Scheibe f. Feder.	Washer f. spring.	Arandela del muelle.	Rondella per molla.
17	AY 961-122	1	G.	Guide-glase :	Scheibeführung :	Glass guide:	Guia-cristal :	Guida cristallo :
	AY 961-122a	1	D.	-	-	-	-	-

I	NUMÉROS	K		Glaces de portes avant (Suite)	Türscheiben, vorn (Forts.)	Front door glasses (Cont.)	Cristales de puertas delant. (Cont.)	Cristalli per portiere anter. (Cont.)
18	AY 961-123 A	10		Écrou en cage.	Käfigmutter.	Nut in cage.	Tuerca con caja.	Dado con gabbia.
19	AM 961-129 e AM 961-129 g	1 1	G - L 363. D.	Garniture entre glaces : -	Garnitur zw. Scheiben : -	Sealing between glasses: -	Guarnición entre cristales -	Guarniz. fra cristalli : -
20	AY 961-172	2		→ 10/71. Cale de patte de guidage.	Scheibe für Führungslasche.	Driving lug shim.	Suplemento de patilla guía.	Spessore per placca di guida.
21	AY 961-173	2		Patte de guidage.	Führungslasche.	Driving lug.	Patilla guía.	Placca di guida.
22	AY 961-180	2		Bouton de manœuvre.	Betätigungsknopf.	Control knob.	Botón de maniobra.	Bottone di manovra.
23	AY 961-185	2	7,5 × 16 × 0,5.	Rondelle d'appui de doigt	Scheibe f. Zapfen.	Thrust washer f. bolt.	Arandela de apoyo de dedo.	Rondella per appoggio del chiavistello.
24	I H 5 412 365 E H 961-89	2		Bague de bouton de manœuvre.	Ring f. Betät.-Knopf.	Bush for knob.	Casquillo de botón de maniobra.	Boccola per bottone di manobra.
25	ZD 9227 000 U	10	T.F.B. 4 × 14.	Vis de guide-glace.	Schraube für Führungslasche	Screw f. glass guide.	Tornillo de guía del cristal	Vite per guidacristallo.
26	ZD 9249 900 Z	6	T.F.B. 3,5 × 9.	Vis de coulisse.	Schraube f. Gleitlagerung.	Screw for channel.	Tornillo de corredera.	Vite per slitta.
27	ZD 9323 200 U	10	5.	Rondelle de guide-glace.	Scheibe f. Scheibenführ.	Washer f. glass guide.	Arandela de guiacristal.	Rondella per guidacristallo.

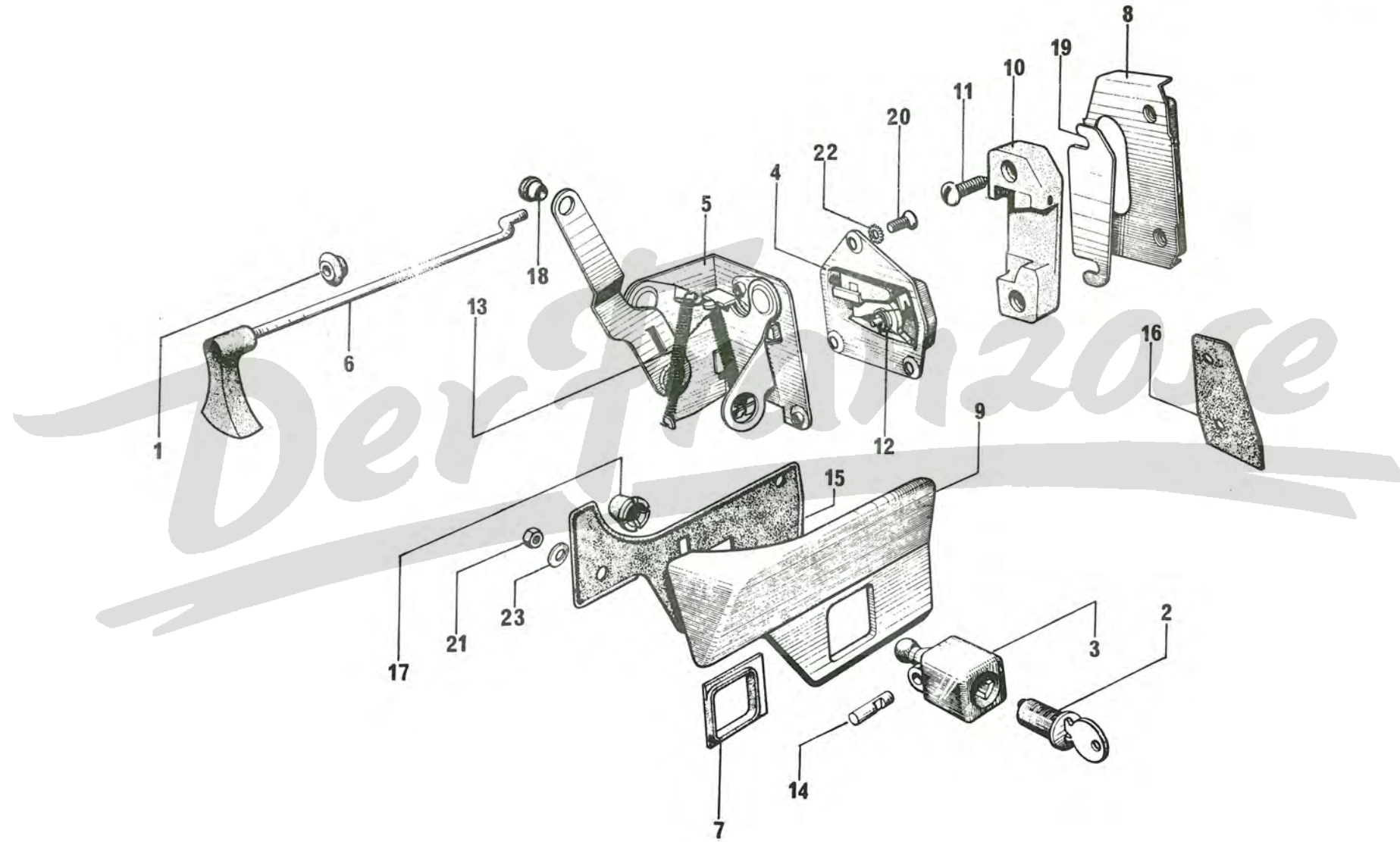
4
7_8_9_10_11_12_13_14_15

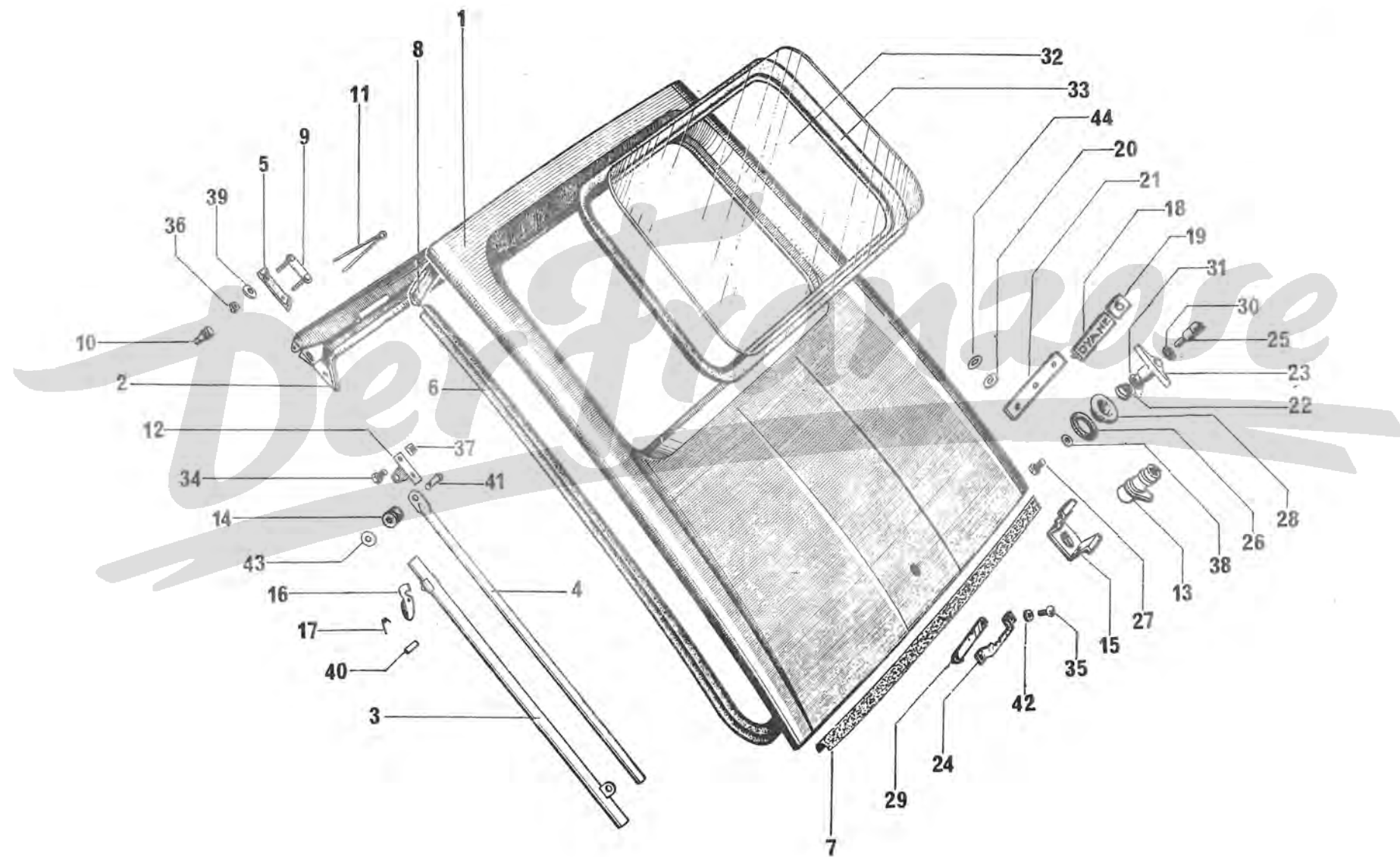




I	NUMÉROS	K		Serrures-Poignées	Türschlösser Türgriffe	Locks-Handles	Cerraduras-Manecillas	Serrature-Maniglie
1	AM 644-54	4	4 × 14 × 7.	Coussinet.	Lagerstück.	Bush.	Cojinete.	Boccola.
2	AY 861-13	1		→ 9/69. Jeu de 3 barilletts.	Satz von 3 Schlosseinsätzen.	Set of 3 barrels.	Juego de 3 barriletes.	Serie di 3 bariletti.
	AY 861-13 a	1		Jeu de 2 barilletts.	Satz von 2 Schlosseinsätzen.	Set of 2 barrels.	Juego de 2 barriletes.	Serie di 2 bariletti.
3	AY 861-19	3	AV D, AR G et D.	Bouton poussoir :	Druckknopf :	Push-button :	Botón pulsador :	Pulsante :
	AY 861-20	1	AV G.	-	-	-	-	-
4	AY 861-39	2	G.	Boîtier :	Schlossgehäuse :	Casing :	Caja :	Scatola :
	AY 861-40	2	D.	-	-	-	-	-
5	AY 861-41	1	AV G - D à G.	Platine :	Schlossblech :	Plate :	Platillo :	Piastra :
	AY 861-41 a	1	AV G - D à D.	-	-	-	-	-
	AY 861-51	1	AV D - D à G.	-	-	-	-	-
	AY 861-51 a	1	AV D - D à D.	-	-	-	-	-
	AY 861-61	1	AR G.	-	-	-	-	-
	AY 861-71	1	AR D.	-	-	-	-	-
6	AY 861-45	2	G - L 417.	Tige de commande :	Betätigungsstange :	Control rod :	Varilla de mando :	Asta di comando
	AY 861-46	2	D.	-	-	-	-	-
7	AY 861-47	4	26 × 28 × 4,5.	Guide.	Führung.	Guide.	Guia.	Guida.
8	AY 861-68	2	entr. 27, 5.	Plaquette de gache :	Plakette für Schlossfalle :	Plate f. striking plate :	Plaqueta de cerradero :	Piastrina per bocchetta :
	AY 861-128	2	entr. 54.	-	-	-	-	-
9	AY 861-76 B	1	AV G, entr. 85.	Poignée :	Türgriff :	Handle :	Manecilla :	Maniglia :
	AY 861-77 B	1	AV D.	-	-	-	-	-
	AY 861-85 B	1	AR G, entr. 90.	-	-	-	-	-
	AY 861-86 B	1	AR D.	-	-	-	-	-
10	AY 861-79	1	AV G.	Gache :	Schlossfalle :	Striking plate :	Cerradero :	Bocchetta :
	AY 861-80	1	AV D.	-	-	-	-	-
	AY 861-98	1	AR G.	-	-	-	-	-
	AY 861-99	1	AR D.	-	-	-	-	-

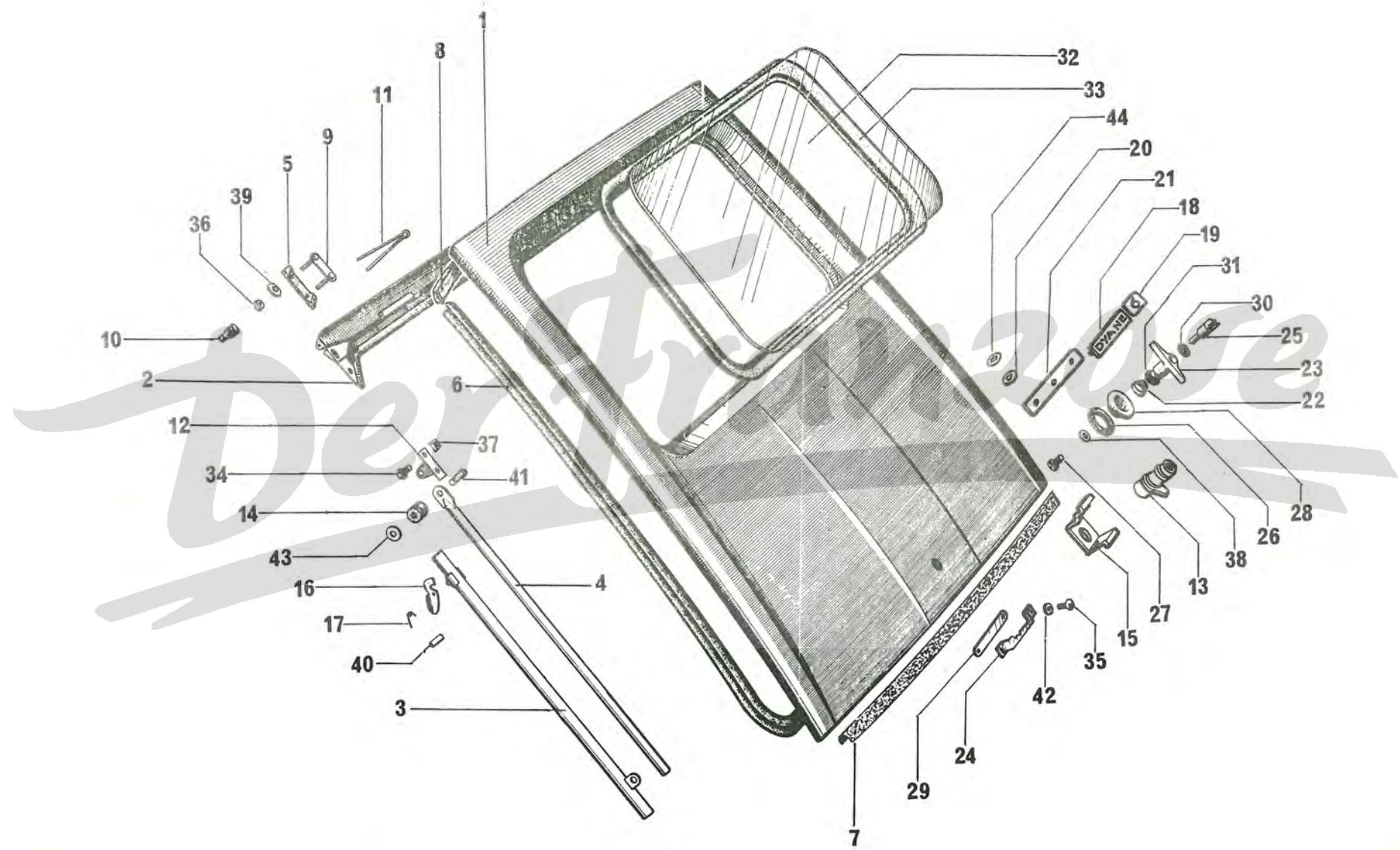
I	NUMÉROS	K		Serrures-Poignées (Suite)	Türschlösser Türgriffe (Forts.)	Locks-Handles (Cont.)	Cerraduras-Manecillas (Cont.)	Serrature-Maniglie (Cont.)
11	AY 861-92	8	TC 5 × 18.	Vis de gache.	Schraube f. Schlossfalle.	Screw f. striking plate.	Tornillo de cerradero.	Vite per bocchetta.
	AY 861-392 A	8	T.C. M 5 × 18	—	—	—	—	—
12	AY 861-93	2	G.	Ressort :	Feder :	Spring :	Muelle :	Molla :
	AY 861-93 a	2	D.	—	—	—	—	—
13	AY 861-100	8		Ressort.	Feder.	Spring.	Muelle.	Molla.
14	AY 861-102	1	L 17, Ø 5.	Verrou.	Riegel.	Lock.	Cerrojo.	Chiavistello.
15	AY 861-117	2	AV, entr. 85.	Semelle d'étanchéité :	Dichtplatte:	Sealing plate :	Plaqueta de estanq. :	Suola di tenuta :
	AY 861-120	2	AR, entr. 90.	—	—	—	—	—
16	AY 861-130 A	2	AR, 43 × 20.	Semelle de gache.	Gummiplatte für Schlossfalle.	Base f. striking plate.	Plantilla de cerradero.	Suola per bocchetta.
17	AY 861-138	4	7,5 × 11,3 × 14	Capsule de retenue.	Haltehülse.	Retaining cap.	Capsula de retención.	Capsula di fissaggio.
18	AY 861-149	4	6 × 9 × 6.	Œillet de tige.	Öse f. Gestänge.	Eyelet for rod.	Ojete de varilla.	Boccola per asta.
19	AY 861-158	2	AV, entr. 54.	Cale de gache :	Scheibe f. Schlossfalle :	Shim f. striking plate :	Cala de cerradero :	Spessore per cocchetta :
	AY 861-194	2	AR, entr. 27,5.	—	—	—	—	—
20	ZD 9225 600 U	12	TR 5 × 10.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
21	ZD 9231 900 U	8	H 5 × 75.	Écrou.	Mutter.	Nut.	Tuerca.	Dado.
22	ZD 9233 500 U	12	Cr 5,2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
23	ZD 9290 200 U	8	Co 5,1 × 12,2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.

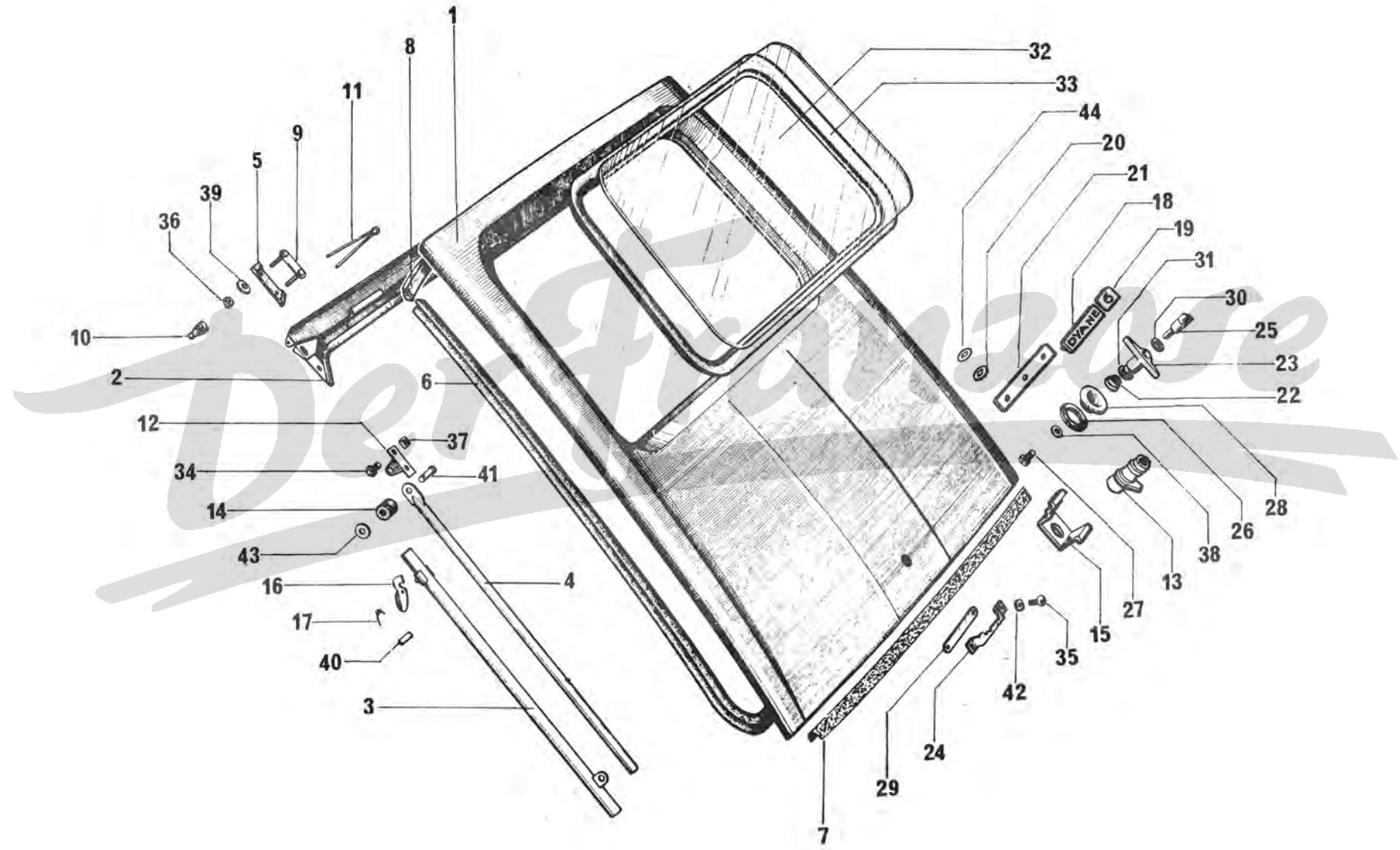




I	NUMÉROS	K		Porte de coffre AR	Kofferraumtür	Boot door	Puerta de maleta	Portello cofano posteriore
1	AY 844-19	1		Porte de coffre.	Kofferraumtür.	Boot door.	Puerta de maleta.	Portello cofano.
2	AY 844-24	1	Sup.	Traverse.	Traverse.	Crossmember.	Traviesa.	Traversa.
3	AY 844-27	1		Béquille femelle.	Stützstange (Hohlteil).	Stay, female.	Soporte hembra.	Puntello femmina.
4	AY 844-56	1		Béquille mâle.	Stützstange (Einsteckteil).	Stay, male.	Soporte macho.	Puntello maschio.
5	AY 844-65	1	G - L 103.	Garniture sous traverse :	Garnitur unter Traverse :	Trimming under crossmember:	Guarnición bajo traviesa :	Rivestimento sotto traversa :
	AY 844-66	1	D - L 103.	-	-	-	-	-
6	AY 844-72 a	2	L 2. 700 (1°).	Garniture d'étanchéité :	Dichtgarnitur :	Sealing rubber:	Guarnición de estanqueidad :	Guarnizione di tenuta :
	AY 844-287 a	2	(2°).	-	-	-	-	-
7			®	Garniture de protection :	Schutzgarnitur :	Protective trimming:	Guarnición de protección :	Rivestimento di protez. :
	AY 844-80 a	1	L 1,04.	→ 2/70. - rouge corsaire.	- Korsar-rot.	- corsair red.	- rojo corsario.	- rosso corsaro.
	AY 844-80 b	1		→ 2/70. - bleu cristal.	- Kristall-blau.	- cristal blue.	- azul cristal.	- blu cristallo.
	AY 844-80 e	1		→ 9/69. - blanc stellaire.	- Stella-weiss.	- stellar white.	- blanco estelar.	- bianco stellare.
	AY 844-80 f	1		→ 5/69. - bleu mésange.	- Meisen-blau.	- tit blue.	- azul paro.	- blu cinciallegra.
	AY 844-80 g	1		→ 9/69. - or sombre.	- Alt-gold.	- dark gold.	- oro obscuro.	- oro scuro.
	AY 844-270 A	1	→ 9/69	→ 2/70. - blanc cygne.	- Schwanen-weiss.	- swan white.	- blanco cisne.	- bianco cigno.
	AY 844-271 A	1		→ 5/69. - bleu Thasos.	- Thasos-blau.	- Thasos blue.	- azul Thasos.	- blu Thasos.
	AY 844-272 A	1	→ 9/69	→ 2/70. - paille brûlée.	- Braun.	- brown.	- pardo.	- bruno.
	AY 844-273 A	1		→ 9/69. - jaune Calabre.	- Kalabrien-gelb.	- Calabria yellow.	- amarillo Calabria.	- giallo Calabria.
	AY 844-183 A	1		→ 2/70. - rouge Massena.	- Massena-rot.	- Massena red.	- rojo Masena.	- rosso Massena.
	AY 844-184 A	1		→ 2/70. - beige érable.	- Ahorn-beige.	- maple beige.	- gris amarillento.	- beige acero.
	AY 844-187 A	1		→ 2/70. - blanc meije.	- Meije-weiss.	- Meije white.	- blanco Meije.	- bianco Meije.
	AY 844-188 A	1		→ 2/70. - bronze.	- Bronze	- bronze	- bronce	- bronze
	1 Y 5 417 318 S	1		→ 9/71. - jaune primevère.	- Primel-gelb.	- primula yellow.	- amarillo primavera.	- giallo primula.
	1 Y 5 417 319 C	1		→ 9/71. - beige albatros.	- Albatros-beige.	- albatross beige.	- gris amarillento	- beige albatros.
	1 Y 5 417 320 N	1		→ 9/71. - bleu Camargue.	- Camargue-blau.	- Camargue blue.	- azul Camargue.	- blu Camargue.
	1 Y 5 417 321 Z	1		→ 9/71. - rouge de Rio.	- Rio-rot.	- Rio red.	- rojo de Rio.	- rosso di Rio.
8	AY 844-87	1	L 960.	Garniture de traverse.	Garnitur f. Traverse.	Trimming f. crossmember.	Guarnición de traviesa.	Rivestimento per traversa.

I	NUMÉROS	K		Porte de coffre AR (Suite)	Kofferraumtür (Forts.)	Boot door (Cont.)	Puerta de maleta (Cont.)	Portello cofano posteriore (Cont.)
9	AY 844-91	2	Entr. 38,7.	Plaquette de traverse.	Plakette f. Traverse.	Plate f. crossmember.	Plaqueta de traversa.	Placchetta per traversa.
10	AY 844-102	4		Bouchon de protection.	Schutzstopfen.	Protective plug.	Tapón de protección.	Tappo di protezione.
11	AY 844-103	2	L 167.	Axe.	Achse.	Pin.	Eje.	Perno.
12	AY 844-112	1		Patte de béquille.	Lasche f. Stützstange.	Lug for stay.	Patilla del soporte.	Staffa per puntello.
13	AY 844-115	1		Pontet avec pêne.	Steg m. Verschlusszapfen.	Inner bracket with latch.	Puente con pestillo.	Staffa con stanghetta.
14	AY 844-120	2	6 × 16 × 18,5.	Bague élastique.	Gummihülse.	Elastic bush.	Anillo goma.	Boccola di gomma.
15	AY 844-122	1		Pontet AV.	Vorderer Steg.	Front bracket.	Puente delant.	Staffa ant.
16	A 852-108	1		Crochet d'arrêt.	Haltehaken.	Locking hook.	Gancho de retención.	Gancio d'arresto.
17	A 852-109	1		Ressort d'arrêt.	Haltefeder.	Locking hook.	Muelle de retención.	Molla d'arresto.
18	AY 854-9	1	AYA 3 → 3/68.	Monogramme : - « D » :	Monogramm : - « D » :	Monogram : - « D » :	Monograma : - « D » :	Monogramma : - « D » :
	AY 854-9 a	1	AYA 2 - AYA 3 - AYB → 3/68 → 2/69.	- « Dyane » doré.	- « Dyane » vergoldet.	- « Dyane », gilded.	- « Dyane », dorado.	- « Dyane », dorato.
	AY 854-203 A	1	AYA 2 - AYB → 2/69.	- « Dyane » chromé	- « Dyane » verchromt.	- « Dyane », chromed.	- « Dyane », cromado.	- « Dyane », cromato.
19	AY 854-12	1	AYA 3 → 3/68.	- « 6 ».	- « 6 ».	- « 6 ».	- « 6 ».	- « 6 ».
	AY 854-12 A	1	AYA 3 - AYB → 3/68 → 2/69.	- « 6 » doré.	- « 6 » vergoldet.	- « 6 », gilded.	- « 6 », dorado.	- « 6 », dorato.
	AY 854-213 A	1	AYB → 2/69.	- « 6 » chromé.	- « 6 » verchromt.	- « 6 », chromed.	- « 6 », cromado.	- « 6 », cromato.
20	AY 854-97	10	4,5 × 5 × 0,8 → 3/68.	Rondelle d'étanchéité :	Gummischeibe :	Sealing washer:	Arandela de goma :	Rondella di gomma :
	AY 854-97 a	4	1,5 × 4,2 × 1,2 → 3/68.	-	-	-	-	-
	AY 854-101	4	→ 3/68.	-	-	-	-	-
21	AY 854-136	1	132 × 30 → 3/68.	Plaquette.	Plakette.	Plate.	Plaqueta.	Piastrina.
22	AZ 861-34	1		Ressort d'embase.	Feder f. Rosette.	Spring f. escutcheon.	Muelle de escudo.	Molla per basetta.
23	AY 861-42	1	R.p. AY 861-42 A → 9/70.	Poignée :	Türgriff :	Handle:	Manecilla :	Maniglia :
	AY 861-42 A	1	⊕ T.T. → 9/70 → 9/70.	-	-	-	-	-
24	AY 861-57	1		Gâche.	Schlossfalle.	Striking plate.	Enganche.	Bocchetta.
25	AZ 861-72 f	1	25.	Broche.	Zapfen.	Spindle.	Broche.	Spina.



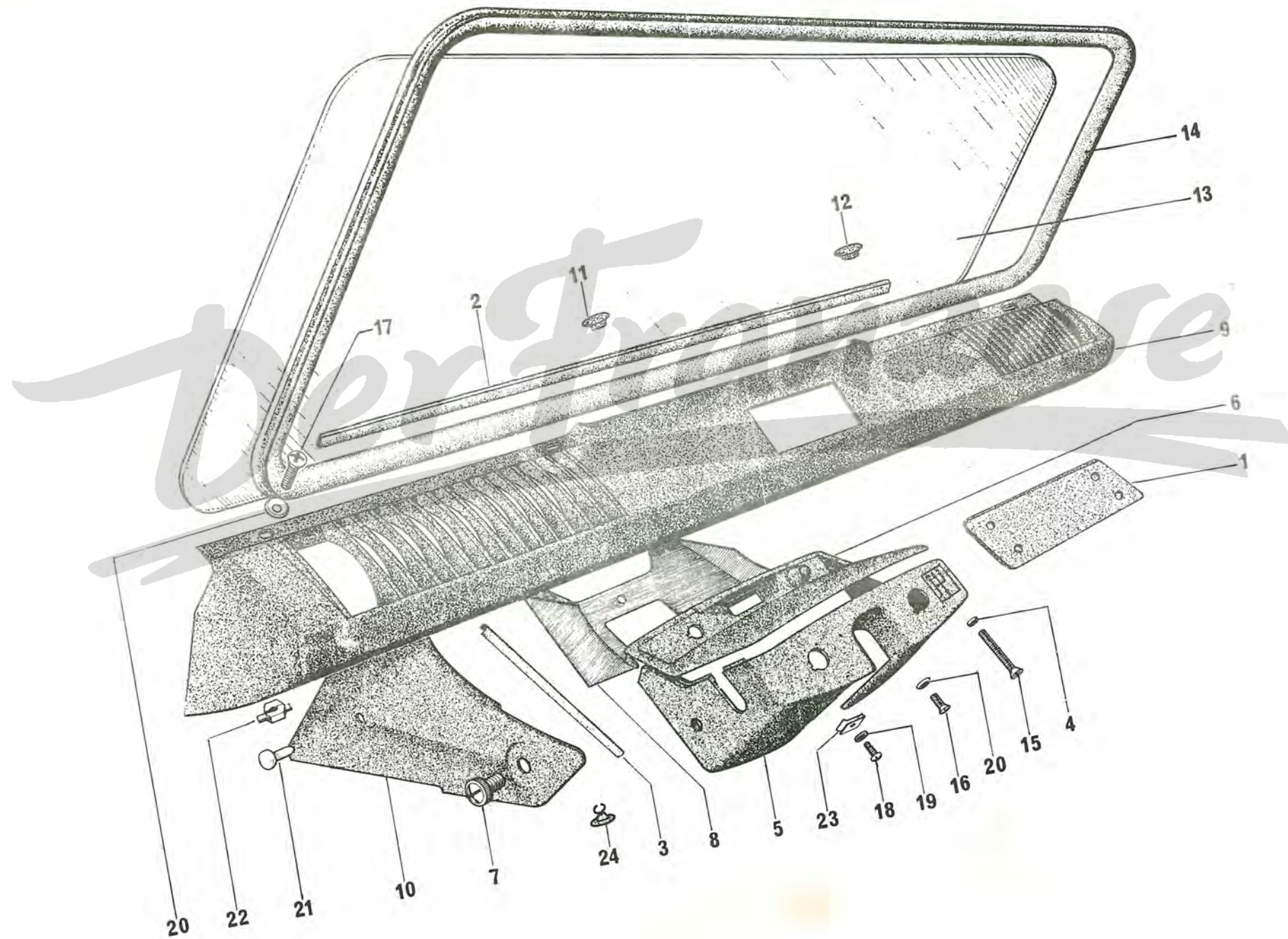


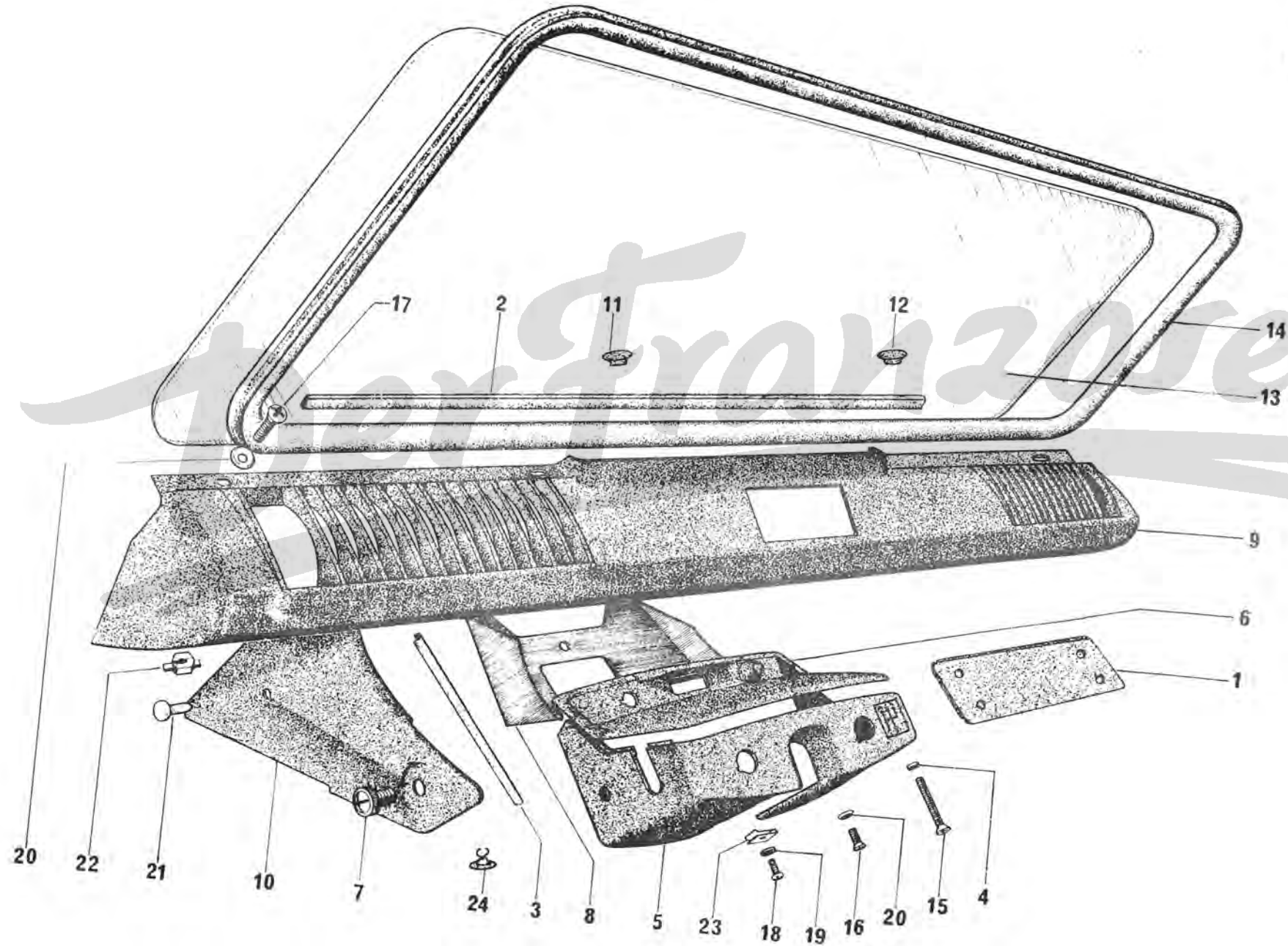
I	NUMÉROS	K		Porte de coffre AR (Suite)	Kofferraumtür (Forts.)	Boof door (Cont.)	Puerta de maleta (Cont.)	Portello cofano posteriore (Cont.)
27	A 861-74	1	28 × 40 × 4.	Rondelle d'étanchéité.	Dichtscheibe.	Sealing washer.	Arandela de estanq.	Rondella di tenuta.
28	A 861-80	1	T.C. 5 × 12.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
29	AZ 861-89	1	11,5 × 44 × 16.	Embase.	Aussenrosette.	Escutcheon.	Escudo.	Basetta.
30	AY 861-90	1		Plaquette de gâche.	Plakette f. Schossfalle.	Plate f. striking plate.	Plaqueta del enganche.	Piastrina per bocchetta.
31	AY 861-125	1	10,5 × 13 × 0,5.	Rondelle d'étanchéité.	Dichtscheibe.	Sealing washer.	Arandela de estanq.	Rondella di tenuta.
32	AY 861-126	1	15 × 21 × 2.	Rondelle d'étanchéité.	Dichtscheibe.	Sealing washer.	Arandela de estanq.	Rondella di tenuta.
	AY 961-7	1	823 × 800 × 408.	Glace.	Scheibe.	Glass.	Cristal.	Cristallo.
33	AY 961-61	1	2, 220.	Scellement caoutchouc.	Gummifassung.	Rubber seal.	Marco de goma.	Profilo di gomma.
34	ZD 9028 300 U	2	TH 5 × 14 (SIM) N.F.P.	Vis de patte :	Schraube f. Lasche :	Screw f. plate:	Tornillo de pata :	Vite per staffa :
	ZD 9365 800 W	2	H M 5 × 10.	-	-	-	-	-
35	ZD 9225 200 U	2	T.F.B. 4 × 25 (SIM).	Vis de gâche :	Schraube f. Schlossfalle :	Striking plate screw:	Tornillo del enganche :	Vite per bocchetta :
	ZD 9450 030 W	2	C.B. M 5.	-	-	-	-	-
36	ZD 9231 900 U	4	H 5 × 75.	Écrou de traverse.	Mutter f. Traverse.	Nut f. crossmember.	Tuerca de traviesa.	Dado per traversa.
37	ZD 9232 400 W	2	(SIM).	Écrou carré :	Vierkantmutter :	Nut, square:	Tuerca cuadrada :	Dado quadro :
	ZD 9126 100 W	2	M 5.	-	-	-	-	-
38	ZC 9004 017 U	1	5,2 × 10 × 0,5.	Rondelle d'arrêt.	Arretierungsscheibe.	Stop washer.	Arandela de retención.	Rondella d'arresto.
39	ZD 9290 200 U	4	Co 5,1 × 12,2.	Rondelle de traverse.	Scheibe f. Traverse.	Washer f. crossmember.	Arandela de traviesa.	Rondella per traversa.
40	ZC 9290 290 U	1		Goupille.	Splint.	Pin.	Pasador.	Spina.
41	ZC 9618 733 U	2	6 × 28.	Rivet de béquille.	Niet f. Stützstange.	Rivet for stay.	Remache del soporte.	Rivetto per puntello.
42	ZD 9277 000 U	2	5,5 × 12 × 1.	Rondelle de gâche.	Scheibe f. Schlossfalle.	Washer f. striking plate.	Arandela del enganche.	Rondella per bocchetta.
43	ZC 9619 143 U	2	6,5 × 18 × 1.	Rondelle de béquille.	Scheibe f. Stützstange.	Washer f. stay.	Arandela del soporte.	Rondella per puntello.
44	ZC 9624 002 U	4		Rondelle de monogramme :	Scheibe f. Monogramm :	Washer f. monogram:	Arandela del monograma :	Rondella per monogramma :
	ZC 9624 015 U	4		-	-	-	-	-

→ 3/68.

→ 3/68.

I	NUMÉROS	K		Pare-brise Planche de bord	Windschutzscheibe Armaturen Brett	Windscreen Dashboard	Parabrisas Plancha de abordo	Parabrezza Cruscotto
1	AY 856-77 AYB 856-277 A	1 1	Ⓣ → 1/70. → 1/70.	Garniture de protection : (noire). (gris bleu).	Schutzgarnitur : - schwarz. - bläu-grau.	Protective strip: - black. - grey blue.	Guarnición de protección : - negra. - gris azulado.	Guarnizione di protez.: - nera. - grigio turchino.
2	AY 856-78 AY 856-278 A AY 856-279 A AYB 856-215 A AY 856-279 B	1 1 1 1 1	Ⓣ → 9/69. → 9/69 → 1/70. → 9/69 → 1/70. → 1/70. → 1/70.	Bourrelet (noir) : - - (gris bleu). -	Wulst, schwarz : - - bläu-grau. -	Padding, black: - - grey blue. -	Burlete negro : - - gris azulado. -	Bordino nero : - - grigio turchino. -
3	AY 856-79	1	L 80 Ⓣ → 9/69.	Profilé.	Schutzgarnitur.	Strip.	Perfil.	Profilo.
4	AY 856-80	2	4,5 × 7,5 × 2.	Rondelle d'arrêt.	Arretierscheibe.	Stop washer.	Arandela de retención.	Rondella d'arresto.
5	AY 856-81 AY 856-81 a AYB 856-101 A AYB 856-281 A	1 1 1 1	T.T. → 1/70. Ⓣ → 1/68. → 1/68 → 1/70. → 1/70. → 1/70.	Boîtier infer. : (noire). - - (gris bleu). -	Unteres Traggehäuse : schwarz. - bläu-grau. -	Lower housing: black. - - grey blue. -	Caja inferior : negra. - - gris azulado. -	Scatola infer. : nera. - - grigio turchino. -
6	AY 856-82 B AY 856-82 C AYB 856-298 A AY 856-299 A	1 1 1 1	→ 9/69. → 9/69. → 1/70. → 9/69.	Boîtier super. : (noire). - (gris bleu). (noire).	Oberes Traggehäuse : schwarz. - bläu-grau. schwarz.	Upper housing: black. - grey blue. -	Caja superior : negra. - gris azulado. -	Scatola super : nera. - grigio turchino. -
7	AY 856-93	1	L 20.	Vis de garniture.	Schraube f. Schutzgarn.	Screw for protective strip.	Tornillo de guarnición.	Vite per guarniz.
8	AY 856-96	1		Tôle d'encadrement de compteur.	Blechrahmen für Tachometer.	Speedometer frame (metal).	Marco de chapa para velocimetro.	Quadro di lamiera per tachimetro.
9	AY 856-95 AY 856-95 C AYB 856-285 A AYB 856-286 A AYB 856-287 A AYB 856-272 A AYB 856-288 A AYB 856-274 A AYB 856-289 A 3 Y 5 417 455 T	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	→ 1/69. → 1/69. → 1/70. → 1/70. → 1/69 → 1/70. → 1/70. → 1/70. → 1/70. → 1/70. → 1/70. → 11/71.	Planche de bord : (noire). (noire). (noire). (noire). (noire). (gris bleu). (gris bleu). (gris bleu). (gris bleu). (gris bleu).	Armaturen Brett: schwarz. schwarz. schwarz. schwarz. schwarz. bläu-grau. bläu-grau. bläu-grau. bläu-grau. bläu-grau.	Dashboard: black. black. black. black. black. grey blue. grey blue. grey blue. grey blue. grey blue.	Plancha de abordo : negra. negra. negra. negra. negra. gris azulado. gris azulado. gris azulado. gris azulado. gris azulado.	Cruscotto : nero. nero. nero. nero. nero. grigio turchino. grigio turchino. grigio turchino. grigio turchino. grigio turchino.

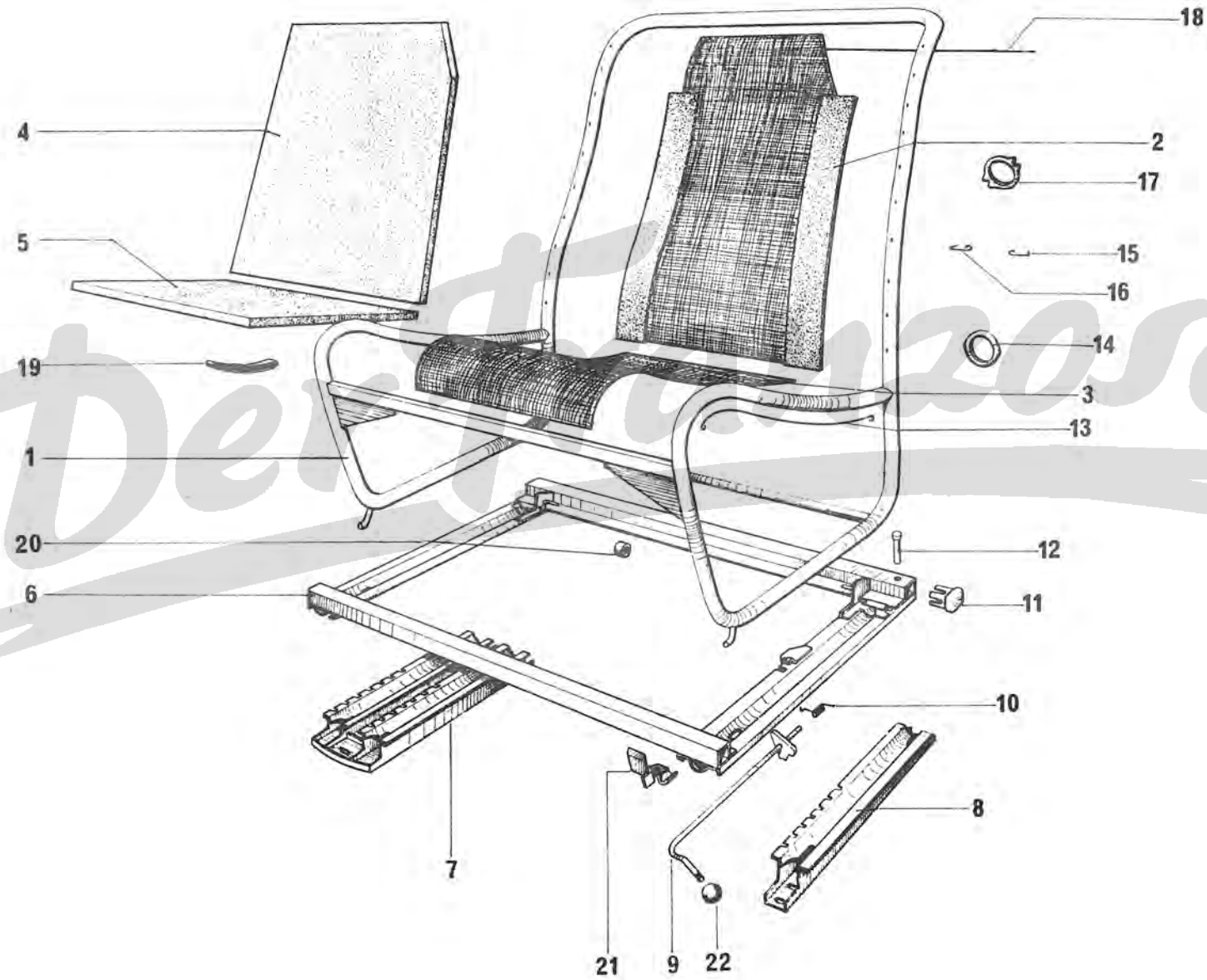


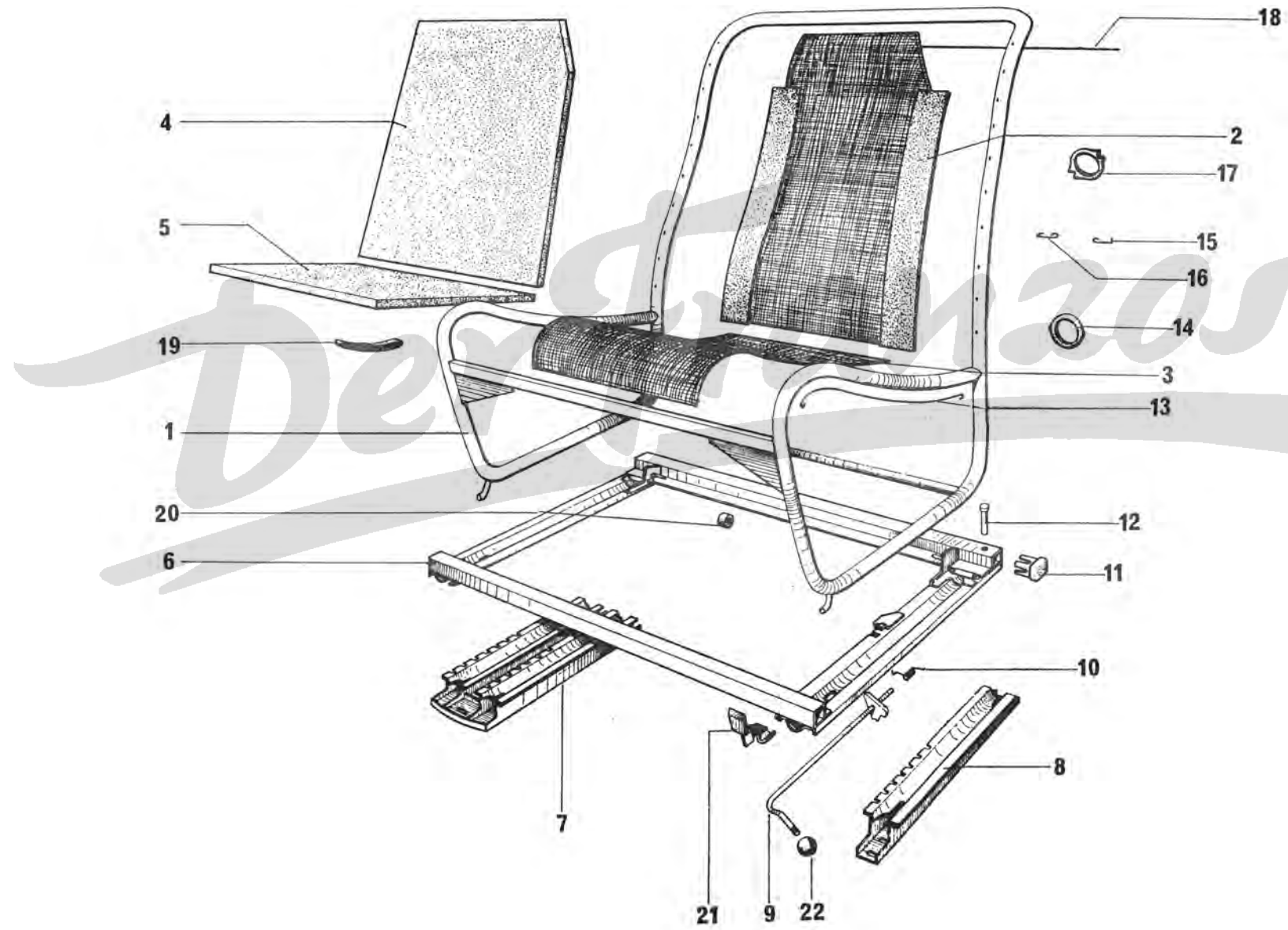


I	NUMÉROS	K		Pare-brise Planche de bord (Suite)	Windschutzscheibe Armaturenbrett (Forts.)	Windscreen Dashboard (Cont.)	Parabrisas Plancha de abord (Cont.)	Parabrezza Cruscotto (Cont.)
10	AY 856-97	1	G	→ 1/70. Garniture de boîtier : - (noire).	Bezug f. Traggehäuse : - (schwarz).	Lining f. housing: (black).	Guarnición de caja: (negra).	Rivest. per scatola: (nero).
	AY 856-98	1	D	→ 1/70. - (noire).	- (schwarz).	- (black).	- (negra).	- (nero).
	AYB 856-296 A	1	D	→ 1/70. - (gris bleu).	- (bläulich grau).	- (grey blue).	- (gris azulado).	- (grigio turchino).
	AYB 856-297 A	1	G	→ 1/70. - (gris bleu).	- (bläulich grau).	- (grey blue).	- (gris azulado).	- (grigio turchino).
11	AY 856-293 A	1		Obturateur de démarreur.	Stopfen an Statt des Anlasserzugs.	Obturator in lieu of starter botton.	Obturador en lugar de mando de araque.	Otturatore in posto de C ^{do} d'avviamento.
12	AYA 856-276 A	1		Obturateur de voyant.	Stopfen f. Kontrolleuchte.	Obturator f. warning light.	Obturador de piloto.	Otturatore per spia.
13	AY 961-3	1	1039 × 948 × 417.	Glace :	Scheibe :	Glass:	Cristal :	Cristallo :
	AY 961-303 A	1	® Triplex.	-	-	-	-	-
	3 Y 5 401 611 N	1	® Super Triplex.	-	-	-	-	-
14	AY 961-98	1	2520.	Scellement caoutchouc :	Gummifassung :	Rubber sealing:	Marco de goma :	Profilo di gomma :
	AY 961-398 A	1	®	-	-	-	-	-
15	ZD 9002 030 U	2	T.F. 5 × 40 N.F.P.	Vis de boîtier.	Schraube f. Gehäuse.	Housing screw.	Tornillo de caja.	Vite per scatola.
16	ZD 9254 700 U	2	T.F.B. 5 × 12.	Vis de boîtier.	Schraube f. Gehäuse.	Housing screw.	Tornillo de caja.	Vite per scatola.
17	ZD 9274 500 U	4	T.F.B. 4,85 × 19.	Vis de planche de bord.	Schraube f. A'Brett.	Screw f. dashboard.	Tornillo de plancha de abord.	Vite per cruscotto.
18	ZD 9275 100 Z	4	T.R. 4,85 × 12.	Vis de support.	Schraube f. Träger.	Screw f. bracket.	Tornillo del soporte.	Vite per supporto.
19	ZD 9290 200 U	4	Co 5,1 × 12,2.	Rondelle de boîtier.	Scheibe f. Gehäuse.	Housing washer.	Arandela de caja.	Rondella per scatola.
20	ZD 9323 400 U	6	6.	Rondelle cuvette.	Tellerscheibe.	Cup washer.	Arandela cubeta.	Rondella concava.
21	ZC 9613 172 U	2		→ 7/70. Bouton pression.	Druckknopf.	Press button.	Botón de presion.	Bottone a pressione.
22	ZC 9615 712 U	4		Écrou clip.	Clips-Mutter.	Nut clip.	Tuerca-clip.	Graffetta per vite.
23	ZC 9615 771 U	4		Agrafe de support.	Spange f. Träger.	Clip f. bracket.	Grapa del soporte.	Graffetta per supporto.
24	ZC 9619 861 U	4		Agrafe de garniture.	Spange f. Bezug.	Clip f. trimming.	Grapa de guarnición.	Graffetta per rivest.
			D à D	Pièce spéciale	Spezialteil	Special part	Pieza especial	Pezzo speciale
9	AYB 856-222 A	1		Planche de bord (gris bleu).	Armaturenbrett, bläulich grau.	Dashboard (grey blue).	Tableor de abord, azulagridso.	Cruscotto, grigio turchino.

I	NUMÉROS	K		Ceintures de sécurité	Sicherheitsgurte	Safety belts	Cinturones de seguridad	Cinture di sicurezza
		?	→ 4/70.	Ceinture 2 brins : - (bleue). - (rouge). - (grise). - (beige).	Zweipunkt-Gurt : - (blau). - (rot). - (grau). - (beige).	Belt, 2 straps: - (blue). - (red). - (grey). - (beige).	Cinturon de 2 hebras : - (azul). - (rojo). - (gris). - (gris amarillente).	Cintura a 2 cinghie : - (blu). - (rosso). - (grigio). - (beige).
AZ	616-1 C			N.F.P.				
AZ	616-1 E			N.F.P.				
AZ	616-1 G			N.F.P.				
AZ	616-1 I			N.F.P.				
AM	616-87	?		Anneau d'accrochage. Équerre latérale :	Einhängring. Winkel, seitlich :	Anchor ring. Lateral square:	Anillo de cierre. Escuadra lateral :	Anello di attacco. Squadra laterale :
AY	616-98	1	G.	-	-	-	-	-
AY	616-99	1	D.	-	-	-	-	-
ZD	9053 830 U	4	TH 9 × 25.	Vis d'équerre.	Schraube f. Winkel.	Screw for square.	Tornillo de escuadra.	Vite per squadra.
ZD	9221 700 U	4	9,5 × 16 × 12.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
ZC	9613 018 U	4		Bouchon d'anneau.	Stopfen f. Ring.	Obturator for ring.	Tapón de anillo.	Tappo per anello.
			→ 4/70 → 1/72.	Ceinture 3 brins : - (boucles grises). - (boucles noires).	Dreipunkt-Gurt : - (graue Schnallen). - (schwarze Schnallen).	Belt 3 straps: - (grey buckles). - (black buckles).	Cinturon de 3 hebras : - (hebillas gris). - (hebillas negras).	Cintura a 3 cinghie : - (fibbie grigie). - (fibbie nere).
AY	616-202 A	1	G.					
AY	616-203 A	1	D.					
			→ 1/72.	Ceintures de sécurité avec pièces de fixation :	Sicherheitsgurt mit Befestigungsteilen :	Safety belt with securing parts:	Cinturón de seguridad con piezas de sujeción :	Cintura di sicurezza con pezzi di fissaggio :
2 Z	5 425 689 F			AV G.	-	-	-	-
2 Z	5 425 690 S			AV D.	-	-	-	-
2 Z	5 425 697 T			AR G.	-	-	-	-
2 Z	5 425 698 D			AR D.	-	-	-	-
			→ 4/70	Fixation	Befestigung	Securing	Sujeción	Fissaggio
DX	9616-269 A	6	7/16".	Vis de ceinture.	Schraube f. Gurt.	Screw for belt.	Tornillo de cinturón.	Vite per cintura.
DX	9616-215 A	6	20,5 × 11,3 × 6.	Entretoise de vis.	Abstandsring f. Schraube.	Distance piece for screw.	Separador de tornillo.	Distanziale per vite.
ZC	9624 033 W	6	29 × 18.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
				Équerre latérale :	Winkel, seitlich :	Lateral square:	Escuadra lateral :	Squadra laterale :
AY	616-98	1	G.	-	-	-	-	-
AY	616-99	1	D.	-	-	-	-	-
ZD	9382 800 U	4	TH M 9 × 32.	Vis d'équerre.	Schraube f. Winkel.	Screw for square.	Tornillo de escuadra.	Vite per squadra.
ZD	9290 600 U	4	9,2 × 20,25.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
DX	9616-217 A	2		Protecteur sur pied milieu.	Abschirmung am Mittelposten.	Protector on central pillar.	Protector de pie medio.	Protettore sul montante centrale.

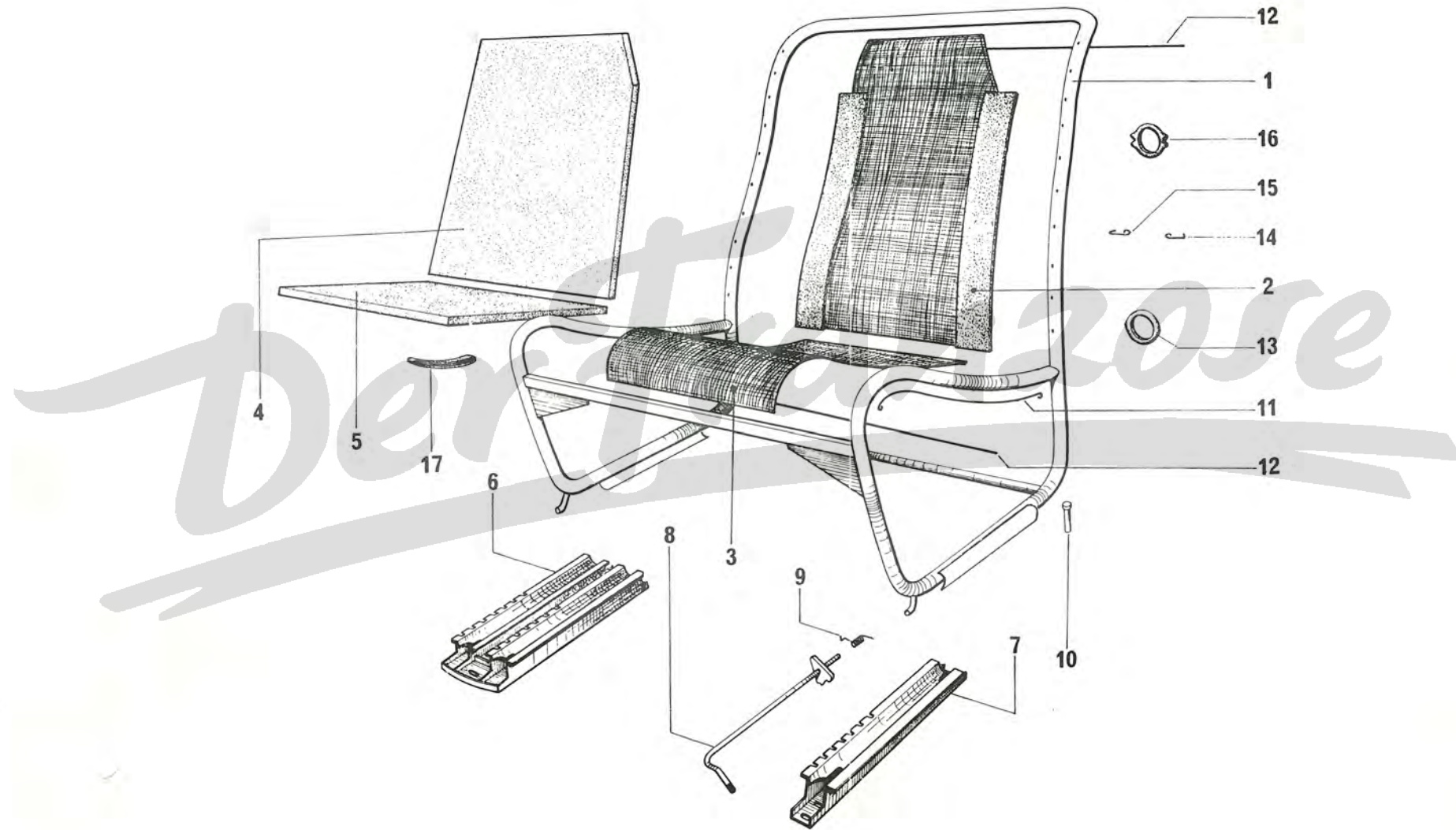
I	NUMÉROS	K	PA	Sièges AV Armatures	Vordersitze Armaturen	Front seats Frames	Asientos delanteros Armaduras	Sedili anteriori Armature
			→ 9/68.					
1	AY 912-3 AY 912-3 A	?	G. D.	Armature nue : — —	Armatur o. Ausrüstung : — —	Frame, only: — —	Armadura desnuda : — —	Armatura nuda : — —
2	AY 912-11 AY 912-11 A	?	G. D.	Sommier de dossier : — —	Unterlage f. Rückenlehne: — —	Backing for squab: — —	Parte tras. de respaldo : — —	Sottofondo per schienale : — —
3	AY 912-12	2		Sommier de coussin.	Unterlage f. Sitzkissen.	Backing for cushion.	Parte baja de cojin.	Sottofondo per cusino.
4	AY 912-117	2		Matelassure de dossier.	Polsterung für Rückenlehne.	Padding for squab.	Relleno de respaldo.	Materassino per schienale.
5	AY 912-94	2		Matelassure de coussin.	Polsterung f. Sitzkissen.	Padding for cushion.	Relleno de cojin.	Materassino per cuscino.
6	AMB 912-52	2		Cadre mobile.	Gleitrahmen.	Sliding frame.	Cuadro movil.	Telaio slittante.
7	AY 912-78	1		Support central.	Mittlerer Träger.	Central support.	Soporte central.	Supporto centrale.
8	AY 922-54	2		Support latéral.	Seitenträger.	Lateral support.	Soporte lateral.	Supporto laterale.
9	AM 922-12 A	2		Levier de verrouillage.	Verriegelungshebel.	Locking lever.	Palanca de cierre.	Leva di bloccaggio.
10	AM 922-271 A	2		Ressort de levier.	Feder f. Hebel.	Lever spring.	Muelle de palanca.	Molla per leva.
11	AM 922-229 A	8		Obturateur.	Verschlussstopfen.	Obturator.	Obturador.	Otturatore.
12	HY 841-122	2		Axe d'arrêt.	Haltebolzen.	Stop pin.	Eje de retención.	Perno di fermo.
13	AM 922-160 A	4	L 500.	Tringle latérale.	Seitengestänge.	Lateral rod.	Varilla lateral.	Astina laterale.
14	1 A 5 413 581 X A 922-113	?		Anneau simple.	Einfacher Ring.	Plain ring.	Anillo sencillo.	Anello semplice.

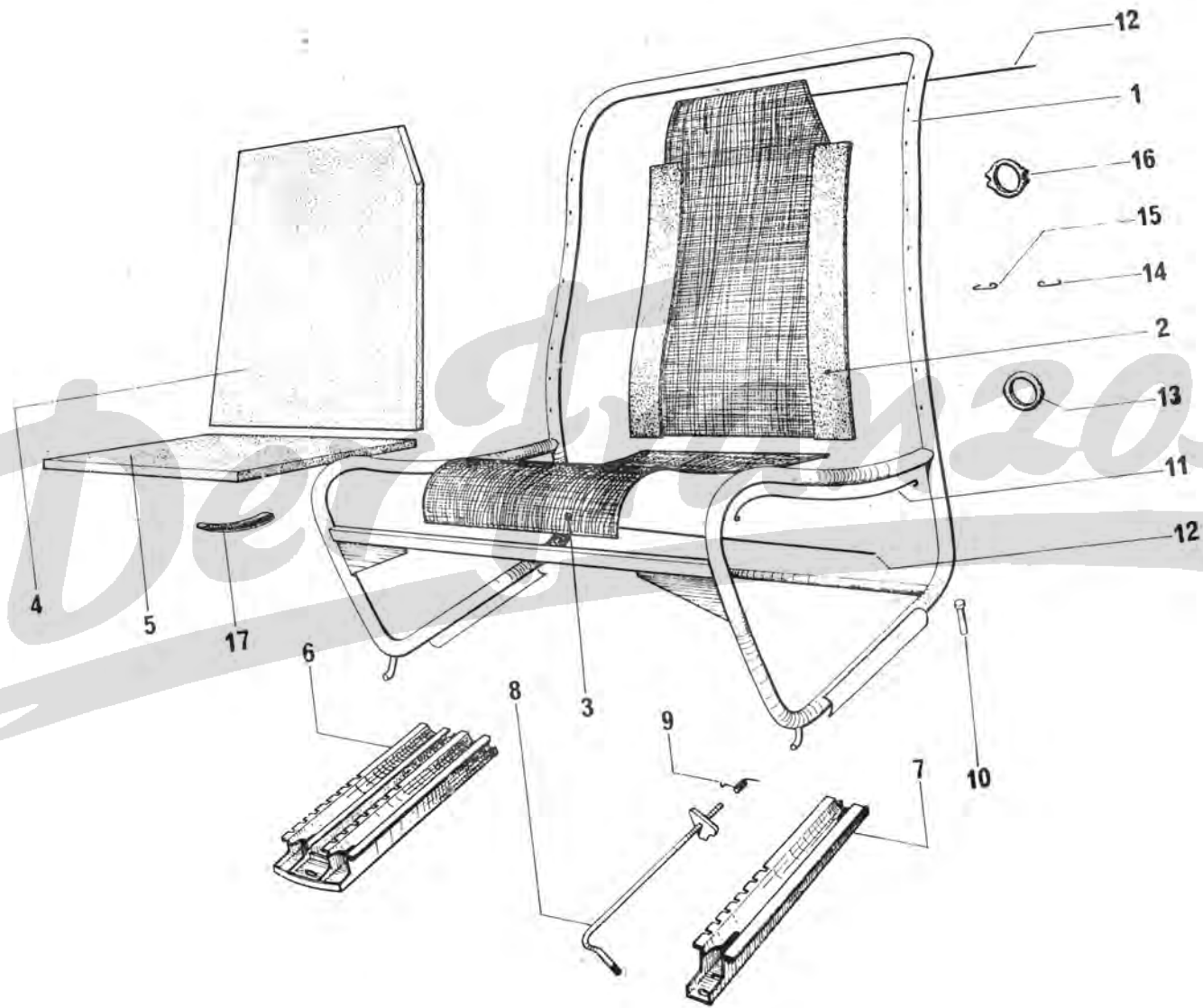




I	NUMÉROS	K	PA	Sièges AV Armatures (Suite)	Vordersitze Armaturen (Forts.)	Front seats Frames (Cont.)	Asientos delanteros Armaduras (Cont.)	Sedili anteriori Armature (Cont.)
15	I A 5 412 294 H	?		Crochet exter.	Äusserer Haken.	Outer hook.	Gancho exterior.	Gancio esterno.
16	A 9922-111 L	?		Crochet inter.	Innerer Haken.	Inner hook.	Gancho interior.	Gancio interno.
17	AM 9922-113 L	?		Anneau renforcé. Anneau avec crochets :	Verstärkter Ring. Ring mit Haken :	Reinforced ring. Ring with hooks:	Anillo reforzado. Anillo con ganchos :	Anello rinforzato. Anello con ganci :
	AM 922-105	64		- (I : 14-15-16).	- (I : 14-15-16).	- (I : 14-15-16).	- (I : 14-15-16).	- (I : 14-15-16).
	AM 922-114 A	20		- (I : 17-15-16).	- (I : 17-15-16).	- (I : 17-15-16).	- (I : 17-15-16).	- (I : 17-15-16).
18	AM 922-104 E	2	L 1. 113.	Tringle lisse (à couper à longueur).	Glattes Gestänge (auf Länge schneiden).	Smooth rod (to be cut at the length).	Varilla lisa (cortar a la longitud).	Astina liscia (tagliare a lunghezza).
19	I A 5 413 322 G	4		Anneau tendeur.	Spannring.	Stretching ring.	Anillo tensor.	Anello tenditore.
20	AM 922-228	4		Tampon caoutchouc.	Gummistopfen.	Rubber stop.	Tope de caucho.	Tampone di gomma.
21	AM 922-280	2		Palier de levier.	Lagerung f. Hebel.	Lever bracket.	Soporte de palanca.	Supporto per leva.
22	I D 5 412 364 H	2		Boule de levier.	Kugelknopf f. Hebel.	Knob for lever.	Bola de palanca.	Pomello per leva.
				Fixation	Befestigung	Securing parts	Sujeción	Fissaggio
	ZD 9048 530 U	6	TH 7 × 20.	Vis de support.	Schraube f. Träger.	Screw for bracket.	Tornillo de soporte.	Vite per supporto.
	ZD 9251 400 U	6	Cr 7,3 × 12.	Rondelle :	Scheibe :	Washer:	Arandela :	Rondella:
	ZD 9276 200 U	6	7,5 × 20 × 2	-	-	-	-	-
	ZC 9619 613 U	2		Rivet de palier.	Niet f. Lagerung.	Rivet for bracket.	Remache del soporte.	Rivetto per supporto.

I	NUMÉROS	K		Sièges AV Armatures (Suite)	Vordersitze Armaturen (Forts.)	Front seats Frames (Cont.)	Asientos delanteros Armaduras (Cont.)	Sedili anteriori Armature (Cont.)
			P.A. T.T. R.m.p.					
			→ 9/68. → 1/70					
1	AY 912-275 B AY 912-276 B	?	G. D.	Armature nue :	Armatur o. Ausrüstung :	Frame, only:	Armadura desnuda :	Armatura nuda :
2	AY 912-11 AY 912-11 A	?	G. D.	Sommier de dossier :	Unterlage f. Rückenlehne:	Backing for squab:	Parte tras, de respaldo :	Sottofondo per schienale :
3	AY 912-12	2		Sommier de coussin.	Unterlage f. Kissen.	Backing for cushion.	Parte baja de cojin.	Sottofondo per cusino.
4	AY 912-117	2		Matelassure de dossier.	Polsterung für Rückenlehne.	Padding for squab.	Relleno de respaldo.	Materassino perschienale:
5	AY 912-94	2		Matelassure de coussin.	Polsterung f. Kissen.	Padding for cushion.	Relleno de cojin.	Materassino per cusino.
6	AM 912-278 A	1		Support central.	Mittlerer Träger.	Central support.	Soporte central.	Supporto centrale.
7	AM 922-637 A	2		Support latéral.	Seitenräger.	Lateral support.	Soporte lateral.	Supporto laterale.
8	AM 922-12 B AM 912-4	1 1	G. D.	Levier de verrouillage	Verriegelungshebel.	Locking lever.	Palanca de cierre.	Leva di bloccaggio.
9	AM 922-271 B AMB 922-111	1 1	G. D.	Ressort de levier :	Feder f. Hebel :	Lever spring:	Muelle de palanca :	Molla per leva :
10	HY 841-122	2		Axe d'arrêt.	Haltebolzen.	Stop pin.	Eje de retención.	Perno di fermo.
11	AM 922-109 C	4	L 500.	Tringle à boucles.	Gestänge m. gekrümmten Enden.	Rod with rolled ends.	Varilla rizada.	Astina ad anelli
12	AMB 912-100 A	4	L 513.	Tringle lisse.	Glattes Gestänge.	Smooth rod.	Varilla lisa.	Astina liscia.





I	NUMÉROS	K		Sièges AV Armatures (Suite)	Vordersitze Armaturen (Forts.)	Front seats Frames (Cont.)	Asientos delanteros Armaduras (Cont.)	Sedili anteriori Armature (Cont.)
13	1 A 5 413 581 X	?		Anneau simple.	Einfacher Ring.	Ring, plain.	Anillo sencillo.	Anello semplice.
14	1 A 5 412 294 H	?		Crochet exter.	Äusserer Haken.	Outer hook.	Gancho exterior.	Gancio esterno.
15	A 9922-111 L	?		Crochet inter.	Innerer Haken.	Inner hook.	Gancho interior.	Gancio interno.
16	AM 9922-113 L	?		Anneau renforcé.	Verstärkter Ring.	Reinforced ring.	Anillo reforzado.	Anello rinforzato
				Anneau avec crochets :	Ring mit Haken :	Ring with hooks:	Anillo con ganchos :	Anello con ganci :
	AM 922-105	64		- (I: 13-14-15).	- (I: 13-14-15).	- (I: 13-14-15).	- (I: 13-14-15).	- (I: 13-14-15).
	AM 922-114 A	20		- (I: 16-14-15).	- (I: 16-14-15).	- (I: 16-14-15).	- (I: 16-14-15).	- (I: 16-14-15).
17	1 A 5 413 322 G	4		Anneau tendeur.	Spannring.	Stretching ring.	Anillo tensor.	Anello tenditore.
				Fixation	Befestigung	Securing parts	Sujeción	Fissaggio
	ZD 9048 530 U	6	TH 7 × 20.	Vis de support.	Schraube f. Träger.	Screw for support.	Tornillo del soporte.	Vite per supporto.
				Rondelle :	Scheibe :	Washer	Arandela :	Rondella :
	ZD 9236 300 U	4	6,25 × 14 × 1,5.	- de levier.	- f. Hebel.	- for lever.	- de palanca.	- per leva.
	ZC 9624 026 U	4	6,1 × 11,2 × 0,15.	-	-	-	-	-
	ZD 9251 400 U	6	Cr 7,3 × 12.	- de support.	- f. Träger.	- for support.	- del soporte.	- per supporto.
	ZC 9619 171 U	6	7,5 × 20 × 2.	-	-	-	-	-
	ZD 9242 200 U	2	2 × 20.	Goupille de levier.	Passstift f. Hebel.	Lever pin.	Grupilla de palanca.	Copiglia per leva.

I	NUMÉROS	K		Garnitures de sièges AV	Bezüge für Vordersitze	Trimmings for front seats	Guarnecidos de asientos delanteros	Rivestimenti per sedili anteriori	
			P.A.	→ 9/69.	Tissu chenillé.	Raupenmuster.	« Chenille » material.	Tela « chenille ».	Tessuto « chenille ».
		?			Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnecido :	Rivestimento :
	AY 912-18	G.		- (bleue).	- (blau).	- (blue).	- (azul).	- (blu).	
	AY 912-18 A	D.		-	-	-	-	-	
	AY 912-18 B	G.		- (rouge).	- (rot).	- (red).	- (rojo).	- (rosso).	
	AY 912-18 C	D.		-	-	-	-	-	
	AY 912-18 D	G.		- (grise).	- (grau).	- (grey).	- (gris).	- (grigio).	
	AY 912-18 E	D.		-	-	-	-	-	
	AY 912-18 F	G.		- (vert bleuté).	- (blau-grün).	- bluish green	- (azul petroleo).	- (blu petrolio).	
	AY 912-18 G	D.		-	-	-	-	-	
	AY 912-18 H	G.		- (or).	- (gold).	- (gold).	- (oro).	- (oro).	
	AY 912-18 I	D.		-	-	-	-	-	
			T.T.	→ 9/69 → 1 70.	Tissu jersey velours.	Stoff, Jersey-Velours.	Jersey velvet material.	Tela jersey aterciopelado.	Tessuto jersey veluto.
		?			Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnecido :	Rivestimento :
	AY 912-217 A	G.		- (rouge).	- (rot).	- (red).	- (rojo).	- (rosso).	
	AY 912-218 A	D.		-	-	-	-	-	
	AY 912-219 A	G.		- (bleue).	- (blau).	- (blue).	- (azul).	- (blu).	
	AY 912-220 A	D.		-	-	-	-	-	
	AY 912-221 A	G.		- (or).	- (gold).	- (gold).	- (oro).	- (oro).	
	AY 912-222 A	D.		-	-	-	-	-	
	AY 912-223 A	G.		- (verte)	- (grün).	- (green).	- (verde).	- (verde).	
	AY 912-224 A	D.		-	-	-	-	-	

i	NUMÉROS	K	T.T.	Garnitures de sièges AV (Suite)	Bezüge für Vordersitze (Forts.)	Trimmings for front seats (Cont.)	Guarnecidos de asientos delanteros (Cont.)	Rivestimenti per sedili anteriori (Cont.)
			↳ 1/70 → 9/70.	Tissu jersey velours.	Stoff, Jersey-Velours.	Jersey velvet material.	Tela jersey aterciopelado.	Tessuto jersey veluto.
		?		Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnecido :	Rivestimento :
	AY 912-217 B	G.		- (rouge).	- (rot).	- (red).	- (rojo).	- (rosso).
	AY 912-218 B	D.		-	-	-	-	-
	AY 912-219 B	G.		- (bleue).	- (blau).	- (blue).	- (azul).	- (blu).
	AY 912-220 B	D.		-	-	-	-	-
	AY 912-221 B	G.		- (or).	- (gold).	- (gold).	- (oro).	- (oro).
	AY 912-222 B	D.		-	-	-	-	-
	AY 912-223 B	G.		- (verte).	- (grün).	- (green).	- (verde).	- (verde).
	AY 912-224 B	D.		-	-	-	-	-
			↳ 9, 70.	Tissu jersey velours.	Stoff, Jersey-Velours.	Jersey velvet material.	Tela jersey aterciopelado.	Tessuto jersey veluto.
		?		Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnecido :	Rivestimento :
	AY 912-217 B	G.		- (rouge).	- (rot).	- (red).	- (rojo).	- (rosso).
	AY 912-218 B	D.		-	-	-	-	-
	AY 912-219 B	G.		- (bleue).	- (blau).	- (blue).	- (azul).	- (blu).
	AY 912-220 B	D.		-	-	-	-	-
	AY 912-480 A	G.		- (bronze).	- (bronze).	- (bronze).	- (bronce).	- (bronzo).
	AY 912-481 A	D.		-	-	-	-	-

I	NUMÉROS	K		Garnitures de sièges AV (Suite)	Bezüge für Vordersitze (Forts.)	Trimmings for front seats (Cont.)	Guarnecidos de asientos delanteros (Cont.)	Rivestimenti per sedili anteriori (Cont.)
			P.A.	→ 9/68.	Simili lisse.	Simili, glatt.	Smooth leatherette.	Simili liscio.
		?			Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnecido :
	AY 912-19 J		G.		- (rouge).	- (rot).	- (red).	- (rojo).
	AY 912-19 K		D.		-	-	-	-
	AY 912-19 M		G.		- (havane).	- (braun).	- (brown).	- (habana).
	AY 912-19 N		D.		-	-	-	-
	AY 912-19 P		G.		- (grise).	- (grau).	- (grey).	- (gris).
	AY 912-19 Q		D.		-	-	-	-
	AY 912-19 R		G.		- (bleue).	- (blau).	- (blue).	- (azul).
	AY 912-19 S		D.		-	-	-	-
			P.A.	→ 9/68.	Targa aéré.	Simili « Targa » (mit Poren).	Leatherette, aerated.	Simili aireado « Targa ».
		?			Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnecido :
	AY 912-18 M		G.		- (noire).	- (schwarz).	- (black).	- (negro).
	AY 912-18 P		D.		-	-	-	-
	AY 912-18 Q		G.		- (fauve).	- (gelbbraun).	- (fawn).	- (leonado).
	AY 912-18 R		D.		-	-	-	-
			T.T.	→ 1/70 → 9/70.	Targa aéré.	Simili « Targa » (mit Poren).	Leatherette, aerated.	Simili aireado « Targa ».
		?			Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnecido :
	AY 912-105 A		G.		- (noire).	- (schwarz).	- (black).	- (negro).
	AY 912-106 A		D.		-	-	-	-
	AY 912-107 A		G.		- (fauve).	- (gelbbraun).	- (fawn).	- (leonado).
	AY 912-108 A		D.		-	-	-	-
			T.T.	→ 9/70.	Targa aéré.	Simili « Targa » (mit Poren).	Leatherette, aerated.	Simili aireado « Targa ».
		?			Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnecido :
	AY 912-482 A		G.		- (fauve).	- (gelbbraun).	- (fawn).	- (leonado).
	AY 912-483 A		D.	} → 9/71.	-	-	-	-
	AY 912-484 A		G.		- (gris anthracite).	- (Antrazit-grau).	- (anthracite grey).	- (gris antracito).
	AY 912-485 A		D.		-	-	-	-
	3 Y 5 419 426 E		G.	→ 9/71.	- (tabac).	- (tabak-farben).	- (tobacco coloured).	- (tabaco).
	3 Y 5 419 427 R		D.		-	-	-	-

I	NUMÉROS	K		Sièges AV Armatures	Vordersitze Armaturen	Front seat Frames	Asientos delanteros Armadura	Sedili anteriori Armature	
				→ 9/68.	Montage Allemagne Armature nue :	Montage Deutschland Armatur o. Ausrüstung :	Fitting for Germany Frame, only:	Montaje Alemaña Armadura desnuda :	Montaggio Germania Armatura nuda :
	AY 932-375 B	1	G R.m.p.						
	AY 912-3 A	1	D.						
				PA	Sommier de dossier :	Unterlage f. Rückenlehne:	Backing for squab:	Parte tras. de respaldo :	Sottofondo per schienale :
	AY 912-11	1	G.						
	AY 912-11 A	1	D.						
	AY 912-12	2		PA	Sommier de coussin.	Unterlage f. Sitzkissen.	Backing for cushion.	Parte baja de cojin.	Sottofondo per cuscino.
				PA	Matelassure de dossier :	Polsterung für Rückenlehne :	Padding for squab:	Relleno de respaldo :	Materassino dello schienale :
	AY 932-55	1	G.						
	AY 912-117	1	D.						
				PA	Matelassure de coussin :	Polsterung f. Sitzkissen :	Padding for cushion:	Relleno de cojin :	Materassino de leuscino :
	AY 932-25	1	G.						
	AY 912-94	1	D.						
	AMB 912-52	2			Cadre mobile.	Gleitrahmen.	Sliding frame.	Cuadro movil.	Telaio slittante.
	AY 912-78	1			Support central.	Mittlerer Träger.	Central support.	Soporte central.	Supporto centrale.
	AY 922-54	2			Support latéral.	Seitenträger.	Lateral support.	Soporte lateral.	Supporto laterale.
	AM 922-12 A	2			Levier de verrouillage.	Verriegelungshebel.	Locking lever.	Palanca de cierre.	Leva di bloccaggio.
	AM 922-271 A	2			Ressort de levier.	Feder f. Hebel.	Lever spring.	Muelle de palanca.	Molla della leva.
	AM 922-229 A	8			Obturateur.	Abschlussstopfen.	Obturator.	Obturator.	Otturatore.
	HY 841-122	2			Axe d'arrêt.	Haltebolzen.	Stop pin.	Eje de retención.	Perno di fermo.
	AM 922-160 A	4		PA	Tringle latérale.	Gestänge, seitlich.	Lateral rod.	Varilla lateral.	Asta laterale.
	1 A 5 413 581 X	?			Anneau simple.	Ring, einfach.	Plain ring.	Anillo sencillo.	Anello semplice.

I	NUMÉROS	K		Sièges AV Armatures (Suite)	Vordersitze Armaturen (Forts.)	Front seats Frames (Cont.)	Asientos delanteros Armaduras (Cont.)	Sedili anteriori Armature (Cont.)
	AM 9922-113 L	?		Anneau renforcé.	Ring, verstärkt.	Reinforced ring.	Anillo reforzado.	Anello rinforzato.
	1 A 5 412 294 H	?		Crochet exter.	Äusserer Haken.	Outer hook.	Gancho exterior.	Gancio esterno.
	A 9922-111 L	?		Crochet inter.	Innerer Haken.	Inner hook.	Gancho interior.	Gancio interno.
	AM 922-105	64		Anneau avec crochets : - (simple).	Ring mit Haken : - (einfach).	Ring with hooks: - (plain).	Anillo con ganchos : - (simple).	Anello con ganci : - (semplice).
	AM 922-114 A	20		- (renforcé).	- (verstärkt).	- (reinforced).	- (reforzado).	- (rinforzato).
	AM 922-104 E	2	L 1,113.	Tringle lisse (à couper à longueur).	Glattes Gestänge (auf Länge schneiden).	Smooth rod (to be cut at the length).	Varilla lisa (cortar a la longitud).	Asta liscia (tagliare a lunghezza).
	1 A 5 413 322 G	4		Anneau tendeur.	Spannring.	Stretching ring.	Anillo tensor.	Anello tenditore.
	AM 922-228	4		Tampon caoutchouc.	Gummistopfen.	Rubber buffer.	Tope de caucho.	Tampone di gomma.
	AM 922-280	2		Palier de levier.	Lagerung f. Hebel.	Lever support.	Soporte de palanca.	Supporto della leva.
	1 D 5 412 363 H	2		Boule de levier.	Kugelknopf f. Hebel.	Knob for lever.	Bola de palanca.	Pomello della leva.
				Sauf P A Protecteur caoutchouc sur dossier.	Gummiabschirmung an Rückenlehne.	Rubber protector on squab.	Protector cacho de respaldo.	Protettore di gomma per schienale.
	AY 912-70	1	G.					
	AY 912-70 A	1	D.					
				T. T.	Befestigung	Securing parts	Sujeción	Fissaggio
	ZD 9048 530 U	6	TH 7 × 20.	Vis de support.	Schraube f. Träger.	Support screw.	Tornillo de soporte.	Vite del supporto.
	ZD 9251 400 U	6	Cr 7,3 × 12.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	ZD 9276 200 U	6	7,5 × 20 × 2.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
	ZC 9619 613 U	2		Rivet de palier.	Niet f. Lagerung.	Rivet for support.	Remache del soporte.	Rivetto del supporto.
	ZC 9619 764 U	?		Sauf P A Agrafe de garniture.	Spange f. Bezug.	Clip for trimming.	Grapa de guarnecido.	Graffetta per rivestimento

I	NUMÉROS	K		Sièges AV Armatures	Vordersitze Armaturen	Front seats Frames	Asientos delanteros Armaduras	Sedili anteriori Armature	
			↳ 9/68.	Montage Aliemagne. Armature nue :	Montage Deutschland. Armatur o. Ausrüstung :	Fitting for Germany. Frame, only:	Montaje Alemaña. Armadura desnuda :	Montaggio Germania. Armatura nuda :	
	AY 932-375 B	1		G.					
	AY 912-276 B	1		D.					
			T. T. ↳ 1/70.						
	AY 912-11	1		G.	Sommier de dossier :	Unterlage f. Rückenlehne:	Backing for squab:	Parte tras. de respaldo :	Sottofondo per schienale :
	AY 912-11 A	1		D.					
	AY 912-12	2			Sommier de coussin. Matelassure de dossier :	Unterlage f. Sitzkissen. Polsterung für Rückenlehne :	Backing for cushion. Padding for squab:	Parte baja de cojin. Relleno de respaldo :	Sottofondo per cuscino. Materassino dello schienale :
	AY 932-55	1		G.					
	AY 912-117	1		D.					
	AY 932-25	1		G.	Matelassure de coussin :	Polsterung f. Sitzkissen :	Padding for cushion:	Relleno de cojin :	Materassino del cuscino :
	AY 912-94	1		D.					
	AM 912-278 A	1			Support central.	Mittlerer Träger.	Central support.	Soporte central.	Supporto centrale.
	AM 922-637 A	2			Support latéral. Levier de verrouillage :	Seitenträger. Verriegelungshebel :	Lateral support. Lock for lever:	Soporte lateral. Palanca de cierre :	Supporto laterale. Leva di bloccaggio :
	AM 922-12 B	1		G.					
	AM 912-4	1		D.					
	AM 922-271 B	1		G.	Ressort de levier :	Feder f. Hebel :	Lever spring:	Muelle de palanca :	Molla della leva :
	AM 912-111	1		D.					
	HY 841-122	2			Axe d'arrêt.	Haltebolzen	Stop pin.	Eje de retención.	Perno di fermo.
	AM 922-109 C	4			Tringle latérale.	Seitenstange.	Lateral rod.	Varilla lateral.	Asta laterale.
	1 A 5 413 581 X	?			Anneau simple.	Ring, einfach.	Ring, plain.	Anillo sencillo.	Anello semplice.

I	NUMÉROS	K		Sièges AV Armatures (Suite)	Vordersitze Armaturen (Forts.)	Front seats Frames (Cont.)	Asientos delanteros Armaduras (Cont.)	Sedili anteriori Armature (Cont.)
	AM 9922-113 L	?		Anneau renforcé .	Ring, verstärkt.	Reinforced ring.	Anillo reforzado.	Anillo reforzado.
	I A 5 412 294 H	?		Crochet exter.	Äusserer Ring.	Outer hook.	Gancho exterior.	Gancio esterno.
	A 9922-111 L	?		Crochet inter.	Innerer Ring.	Inner hook.	Gancho interior.	Gancio interno.
	AM 922-105	64		Anneau avec crochets : - (simple).	Ring mit Haken : - (einfach).	Ring with hooks: - (plain).	Anillo con ganchos : - (simple).	Anello con ganci : - (semplice).
	AM 922-114 A	20		- (renforcé).	- (verstärkt).	- (reinforced).	- (reforzado).	- (rinforzato).
	AMB 912-100 A	4	L 513.	Tringle lisse.	Glatte Stange.	Smooth rod.	Varilla lisa.	Asta liscia.
	I A 5 413 322 G	4		Anneau tendeur.	Spannring.	Stretching ring.	Anillo tensor.	Anello tenditore.
	AY 912-70	1	G.	Sauf PA → I 1/70. Protecteur caoutchouc sur dossier.	Gummiabschirmung für Rückenlehne.	Rubber protector on squab.	Protector caucho de respaldo.	Protettore di gomma per schienale.
	AY 912-70 A	1	D.					
			T. T.	Fixation	Befestigung	Securing parts	Sujeción	Fissaggio
	ZD 9048 530 U	6	TH 7 × 20.	Vis de support.	Schraube f. Träger.	Support screw.	Tornillo del soporte.	Vite del telaio.
	ZD 9251 400 U	6	Cr 7,3 × 12.	Rondelle de support :	Scheibe f. Träger :	Support washer:	Arandela del soporte :	Rondella del supporto :
	ZC 9619 171 U	6	7,5 × 20 × 2.	-	-	-	-	-
	ZD 9236 300 U	4	6,25 × 14 × 1,5.	Rondelle de levier :	Scheibe f. Hebel :	Lever washer:	Arandela de palanca :	Rondella della leva :
	ZC 9624 026 U	4	6,1 × 11,2 × 0,15.	-	-	-	-	-
	ZD 9242 200 U	2	2 × 20.	Goupille de levier.	Passtift f. Hebel.	Pin for lever.	Passador de palanca.	Spina della leva.
	ZC 9619 764 U	?		Sauf PA Agrafe de garniture.	Spange f. Bezug.	Clip for trimming.	Grapa de guarnecido.	Graffetta rivestimento.

I	NUMÉROS	K	Sauf PA	Garnitures de sièges AV	Bezüge für Vordersitze	Trimmings for front seats	Guarnecidos de asientos delanteros	Rivestimenti per sedili anteriori
				Montage Allemagne.	Montage Deutschland.	Fitting for Germany.	Montaje Alemañia.	Montaggio Germania.
			↳ 9/68.	Tissu carskin.	« Carskin » Muster.	« Carskin » material.	Tela « Carskin ».	Tessuto « Carskin ».
		?		Garniture :	Bezug :	Trimming :	Guarnecido :	Rivestimento :
	AY 912-13 B	G.		- (bleue).	- (blau).	- (blue).	- (azul).	- (blu).
	AY 912-13 C	D.		-	-	-	-	-
	AY 912-13 D	G.		- (rouge).	- (rot).	- (red).	- (rojo).	- (rosso).
	AY 912-13 E	D.		-	-	-	-	-
	AY 912-13 F	G.		- (grise).	- (grau).	- (grey).	- (gris).	- (grigio).
	AY 912-13 G	D.		-	-	-	-	-
			↳ 9/68 → 9/69.	Tissu diamanté.	Sprenkelmuster.	« Diamond » material.	Tela « Diamante ».	Tessuto « Diamante ».
		?		Garniture :	Bezug :	Trimming :	Guarnecido :	Rivestimento :
	AY 932-19 T	G.		- (rouge).	- (rot).	- (red).	- (rojo).	- rosso.
	AY 912-19 W	D.		-	-	-	-	-
	AY 932-19 U	G.		- (bleue).	- (blau).	- (blue).	- (azul).	- (blu).
	AY 912-19 X	D.		-	-	-	-	-
	AY 932-19 V	G.		- (grise).	- (grau).	- (grey).	- (gris).	- (grigio).
	AY 912-19 Y	D.		-	-	-	-	-
	AY 932-19 W	G.		- (verte).	- (grün).	- (green).	- (verde).	- (verde).
	AY 912-18 T	D.		-	-	-	-	-
	AY 932-319 A	G.		- (or).	- (rot).	- (gold).	- (oro).	- (oro).
	AY 912-209 A	D.		-	-	-	-	-

I	NUMÉROS	K	Sauf P.A.	Garnitures de sièges AV (Suite)	Bezüge für Vordersitze (Forts.)	Trimmings for front seats (Cont.)	Guarnecidos de asientos delanteros (Cont.)	Rivestimenti per sedili anteriori (Cont.)
			↳ 9/69 → 1/70.	Tissu chenillé. Garniture :	Raupenmuster. Bezug :	« Chenille » material. Trimming:	Tela « chenille ». Guarnecido :	Tessuto « chenille ». Rivestimento :
	AY 932-310 A	?		- (rouge).	- (rot).	- (red).	- (rojo).	- (rosso).
	AY 912-212 A			-	-	-	-	-
	AY 932-311 A			- (bleue).	- (blau).	- (blue).	- (azul).	- (blu).
	AY 912-213 A			-	-	-	-	-
	AY 932-312 A			- (grise).	- (grau).	- (grey).	- (gris).	- (grigio).
	AY 912-214 A			-	-	-	-	-
	AY 932-313 A			- (or).	- (gold).	- (gold).	- (oro).	- (oro).
	AY 912-215 A			-	-	-	-	-
			↳ 1/70 → 9/70.	Tissu jersey velours. Garniture :	Stoff, Jersey-Velours. Bezug :	Jersey velvet material. Trimming:	Tela jersey aterciopelado. Guarnecido :	Tessuto jersey veluto. Rivestimento :
	AY 932-315 B	?		- (rouge).	- (rot).	- (red).	- (rojo).	- (rosso).
	AY 912-218 B			-	-	-	-	-
	AY 932-316 B			- (bleue).	- (blau).	- (blue).	- (azul).	- (blu).
	AY 912-220 B			-	-	-	-	-
	AY 932-317 B			- (or).	- (gold).	- (gold).	- (oro).	- (oro).
	AY 912-222 B			-	-	-	-	-
	AY 932-318 B			- (verte).	- (grün).	- (green).	- (verde).	- (verde).
	AY 912-224 B			-	-	-	-	-
			↳ 9/70.	Tissu jersey velours. Garniture :	Stoff, Jersey-Velours. Bezug :	Jersey velvet material. Trimming:	Tela jersey aterciopelado. Guarnecido :	Tessuto jersey veluto. Rivestimento :
	AY 932-315 B	?		- (rouge).	- (rot).	- (red).	- (rojo).	- (rosso).
	AY 912-218 B			-	-	-	-	-
	AY 932-316 B			- (bleue).	- (blau).	- (blue).	- (azul).	- (blu).
	AY 912-220 B			-	-	-	-	-
	AY 932-200 A			- (bronze).	- (bronze).	- (bronze).	- (bronce).	- (bronz).
	AY 912-481 A			-	-	-	-	-

I	NUMÉROS	K	Sauf P.A.	Garnitures de sièges AV (Suite)	Bezüge für Vordersitze (Forts.)	Trimnings for front seats (Cont.)	Guarnecidos de asientos delanteros (Cont.)	Rivestimenti per sedili anteriori (Cont.)
	AY 932-19 R AZ 912-9 N	?	→ 9/68.	Simili lisse. Garniture : - (fauve). -	Glattes Simili. Bezug : - (gelbbraun). -	Smooth leatherette. Trimming: - (fawn). -	Simili liso. Guarnecido : - (leonado). -	Simili liscio. Rivestimento : - (fulvo). -
	AY 932-20 A AY 912-18 S	?	→ 9/68 → 9/69.	Simili lisse. Garniture : - (havane). -	Glattes Simili. Bezug : - (braun). -	Smooth leatherette. Trimming: - (brown). -	Simili liso. Guarnecido : - (habana). -	Simili liscio. Rivestimento : - (avano). -
	AY 932-314 A AY 912-216 A A	?	→ 9/69 → 1/70.	Simili gréné. Garniture : - (fauve). -	Gekörntes Simili. Bezug : - (gelbbraun). -	Grained leatherette. Trimming: - (fawn). -	Simili granado. Guarnecido : - (leonado). -	Simili granato. Rivestimento : - (fulvo). -
	AY 932-330 A AY 912-106 A	?	→ 1/70 → 9/70.	Targa aéré. Garniture : - (noire). -	Simili « Targa » (mit Poren). Bezug : - (schwarz). -	Leatherette, aerated. Trimming: - (black). -	Simili aireado « Targa ». Guarnecido : - (negro). -	Simili aerato « Targa ». Rivestimento : - (nero). -
	AY 932-331 A AY 912-108 A			- (fauve). -	- (gelbbraun). -	- (fawn). -	- (leonado). -	- (fulvo). -
	AY 932-201 A AY 912-483 A	?	→ 9/70. } → 9/71.	Targa aéré. Garniture : - (fauve). -	Simili « Targa » (mit Poren). Bezug : - (gelbbraun). -	Leatherette, aerated. Trimming: - (fawn). -	Simili aireado « Targa ». Guarnecido : - (leonado). -	Simili aerato « Targa ». Rivestimento : - (fulvo). -
	AY 932-202 A AY 912-485 A			- (gris anthracite). -	- (Anthrazit-grau). -	- (anthracite grey). -	- (gris antracito). -	- (grigio antracite). -
	3 Y 5 419 431 J 3 Y 5 419 427 R			→ 9/71. → 9/71.	- (tabac). -	- (Tabak-farben). -	- (tabaco). -	- (tabacco). -

I	NUMÉROS	K	PA (D)	Garnitures de sièges AV	Bezüge für Vordersitze	Trimmings for front seats	Guarnecidos de asientos delanteros	Rivestimenti per sedili anteriori
				Montage Allemagne	Montage Deutschland	Fitting for Germany	Montaje Alemaña	Montaggio Germania
			→ 9/69.	Tissu chenillé.	Raupenmuster.	Chenille » material	Tela « chenille ».	Tessuto « chenille ».
				Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnecido :	Rivestimento :
AY	932-19 A	G.		- (bleue).	- (blau).	- (blue).	- (azul).	- (blu).
AY	912-18 A	D.		-	-	-	-	-
AY	932-19 B	G.		- (rouge).	- (rot).	- (red).	- (rojo).	- (rosso).
AY	912-18 C	D.		-	-	-	-	-
AY	932-19 C	G.		- (grise).	- (grau).	- (grey).	- (gris).	- (grigio).
AY	912-18 E	D.		-	-	-	-	-
AY	932-19 D	G.		- (vert bleuté).	- (blau-grün).	- (green-blue).	- (azul petroleo).	- (grigio blu).
AY	912-18 G	D.		-	-	-	-	-
AY	932-19 E	G.		- (or).	- (gold).	- (gold).	- (oro).	- (oro).
AY	912-18 I	D.		-	-	-	-	-
			→ 9/69 → 1/70.	Tissu jersey velours.	Stoff, Jersey-Velours.	Jersey velvet material.	Tela jersey aterciopelado.	Tessuto jersey veluto.
				Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnecido :	Rivestimento :
AY	932-315 A	G.		- (rouge).	- (rot).	- (red).	- (rojo).	- (rosso).
AY	912-218 A	D.		-	-	-	-	-
AY	932-316 A	G.		- (bleue).	- (blau).	- (blue).	- (azul).	- (blu).
AY	912-220 A	D.		-	-	-	-	-
AY	932-317 A	G.		- (or).	- (gold).	- (gold).	- (oro).	- (oro).
AY	912-222 A	D.		-	-	-	-	-
AY	932-318 A	G.		- (verte).	- (grün).	- (green).	- (verde).	- (verde).
AY	912-224 A	D.		-	-	-	-	-

I	NUMÉROS	K	PA (D)	Garnitures de sièges AV (Suite)	Bezüge für Vordersitze (Forts.)	Trimmings for front seats (Cont.)	Guarnecidos de asientos delanteros (Cont.)	Rivestimenti per sedili anteriori (Cont.)
			↳ 1/70 → 9/70.	Tissu jersey velours. Garniture :	Stoff, Jersey-Velours. Bezug :	Jersey velvet material. Trimming:	Tela jersey aterciopelado. Guarnecido :	Tessuto jersey veluto. Rivestimento :
	AY 932-315 B	G.		- (rouge).	- (rot).	- (red).	- (rojo).	- (rosso).
	AY 912-218 B	D.		-	-	-	-	-
	AY 932-316 B	G.		- (bleue).	- (blau).	- (blue).	- (azul).	- (blu).
	AY 912-220 B	D.		-	-	-	-	-
	AY 932-317 B	G.		- (or).	- (gold).	- (gold).	- (oro).	- (oro).
	AY 912-222 B	D.		-	-	-	-	-
	AY 932-318 B	G.		- (verte).	- (grün).	- (green).	- (verde).	- (verde).
	AY 912-224 B	D.		-	-	-	-	-
		?						
			↳ 9/70.	Tissu jersey velours. Garniture :	Stoff, Jersey-Velours. Bezug :	Jersey velvet material. Trimming:	Tela jersey aterciopelado. Guarnecido :	Tessuto jersey veluto. Rivestimento :
	AY 932-315 B	G.		- (rouge).	- (rot).	- (red).	- (rojo).	- (rosso).
	AY 912-218 B	D.		-	-	-	-	-
	AY 932-316 B	G.		- (bleue).	- (blau).	- (blue).	- (azul).	- (blu).
	AY 912-220 B	D.		-	-	-	-	-
	AY 932-200 A	G.		- (bronze).	- (bronze).	- (bronze).	- (bronze).	- (bronz).
	AY 912-481 A	D.		-	-	-	-	-

I	NUMÉROS	K	PA (D)	Garnitures de sièges AV (Suite)	Bezüge für Vordersitze (Forts.)	Trimmings for front seats (Cont.)	Guarnecidos de asientos delanteros (Cont.)	Rivestimenti per sedili anteriori (Cont.)
			→ 9/68.	Simili lisse. Garniture : - (rouge).	Glattes Simili. Bezug : - (rot).	Smooth leatherette. Trimming: - (red).	Simili liso. Guarnecido : - (rojo).	Simili liscio. Rivestimento : - (rosso).
	AY 932-19 J	?		G N.F.P.				
	AY 912-19 K			D.	-	-	-	-
	AY 932-19 K			G.	- (havane).	- (braun).	- (habana).	- (avana).
	AY 912-19 N			D.	-	-	-	-
	AY 932-19 M			G N.F.P.	- (grise).	- (grau).	- (grey).	- (grigio).
	AY 912-19 Q			D.	-	-	-	-
	AY 932-19 N			G N.F.P.	- (bleue).	- (blau).	- (blue).	- (blu).
	AY 912-19 S			D.	-	-	-	-
			→ 9/68 → 1/70.	Targa aéré. Garniture : - (noire).	Simili « Targa » (mit Poren). Bezug : - (schwarz).	Leatherette aerated. Trimming: - (black).	Simili aireado « Targa ». Guarnecido : - (negro).	Simili aerato « Targa ». Rivestimento : - (nero).
	AY 932-20 C	?		G.				
	AY 912-18 P			D.	-	-	-	-
	AY 932-20 D			G.	- (fauve).	- (gelbbraun).	- (fawn).	- (fulvo).
	AY 912-18 R			D.	-	-	-	-
			→ 1/70 → 9/70.	Targa aéré. Garniture : - (noire).	Simili « Targa » (mit Poren). Bezug : - (schwarz).	Leatherette aerated. Trimming: - (black).	Simili aireado « Targa ». Guarnecido : - (negro).	Simili aerato « Targa ». Rivestimento : - (nero).
	AY 932-330 A	?		G.				
	AY 912-106 A			D.	-	-	-	-
	AY 932-331 A			G.	- (fauve).	- (gelbbraun).	- (fawn).	- (fulvo).
	AY 912-108 A			D.	-	-	-	-
			→ 9/70.	Targa aéré. Garniture : - (fauve).	Simili « Targa » (mit Poren). Bezug : - (gelbbraun).	Leatherette aerated. Trimming: - (fawn).	Simili aireado « Targa ». Guarnecido : - (leonado).	Simili aerato « Targa ». Rivestimento : - (fulvo).
	AY 932-201 A	?		G				
	AY 912-483 A		} → 9/71.	D	-	-	-	-
	AY 932-202 A			G.	- (gris anthracite).	- (anthrazit-grau).	- (antracite grey).	- (grigio antracite).
	AY 912-485 A			D.	-	-	-	-
	3 Y 5 419 431 J		→ 9/71.	G	- (tabac).	- (Tabak-farben).	- (tabacco coloured).	- (tabacco).
	3 Y 5 419 427 R		→ 9/71.	D	-	-	-	-

I	NUMÉROS	K	Sauf PA	Banquette AV Armature	Vordere Sitzbank Armatür	Front bench seat Frame	Banqueta delantera Armadura	Sedile anteriore Armatura
			1°	Montage sans cadre mobile.	Ausrüstung ohne Gleitrahmen.	Fitting without sliding frame.	Montaje sin cuadro movil.	Montaggio senza telaio slittante.
	AY 922-04	1	→ 9/69.	Armature : - avec bourrelet.	Armatür : - mit Wulst.	Frame: - with rubber pad.	Armadura : - con burlete.	Armatura : - con imbottitura di protezione.
	AY 922-94 E		→ 9/69 → 1/70.	- sans bourrelet.	- ohne Wulst.	- without rubber pad.	- sin burlete.	- senza imbottitura di protezione.
	AY 922-89	1		Bourrelet de dossier.	Wulst f. Rückenlehne.	Rubber pad for squab.	Burlete de respaldo.	Imbottitura di protezione.
	AZ 922-48	1		Verrou.	Riegel.	Lock.	Cerrojo.	Bloccaggio.
	AM 922-104 E	4		Tringle de garniture.	Stange f. Bezug.	Trimming rod.	Varilla de guarnecido.	Asta per rivestimento.
	A 9922-111 L	?		Crochet inter.	Innerer Haken.	Inner hook.	Gancho interior.	Gancio interno.
	A 922-112	?		Crochet exter.	Äusserer Haken.	Outer hook.	Gancho exterior.	Gancio esterno.
	1 A 5 413 581 X	?		Anneau élastique.	Elastischer Ring.	Rubber ring.	Anillo elastico.	Anello di gomma.
				Anneau avec crochets :	Ring mit Haken :	Ring with hooks:	Anillo con ganchos :	Anello con ganci :
	AM 922-105	64		- (simple).	- (einfach).	- (plain).	- (simple).	- (semplice).
	AM 922-114 A	28		- (renforcé).	- (verstärkt).	- (reinforced).	- (reforzado).	- (rinforzato).
	AZ 922-273	1		Feutre de ceinture.	Filz f. Gurt.	Felt for safety belt.	Fieltro de cinturón.	Feltro di cintura.
	ZD 9048 330 U	1	TH 7 × 16.	Vis de verrou.	Schraube f. Riegel.	Lock screw.	Tornillo de cerrojo.	Vite del bloccaggio.
	ZC 9619 764 U	?		Agrafe de garniture.	Spange f. Bezug.	Trimming clip.	Grapa de guarnecido.	Graffetta per rivestimento.

I	NUMÉROS	K	Sauf PA	Banquette AV Armature (Suite)	Vordere Sitzbank Armatur (Forts.)	Front bench seat Frame (Cont.)	Banqueta delantera Armatura (Cont.)	Sedile anteriore Armatura (Cont.)
			2° 1/68 → 1/69	Montage avec cadre mobile.	Ausrüstung mit. Gleitrahmen.	Fitting with sliding frame.	Montaje con cuadro movil	Montaggio con telaio slittante.
AY	922-04 A	1		Armature avec bourrelet.	Armatur m. Wulst.	Frame with rubber padding.	Armatura con burlete.	Armatura con imbottitura di protezione.
AY	922-89	1		Bourrelet de dossier.	Wulst f. Rückenlehne.	Rubber padding for squab.	Burlete de respaldo.	Imbottitura di protezione per schienale.
AM	922-26	1		Cadre mobile.	Gleitrahmen.	Sliding frame.	Cuadro movil.	Telaio slittante.
AY	922-54	1		Support central.	Mittlerer Träger.	Central support.	Soporte central.	Supporto centrale.
AM	922-158	2		Support latéral.	Seitenträger.	Lateral support.	Soporte lateral.	Supporto laterale.
AM	922-229 A	4		Obturateur de cadre.	Abschlussstopfen für Rahmen.	Obturator for frame.	Obturador de cuadro.	Otturatore del telaio.
AM	922-228	2		Tampon de blocage.	Haltepuffer.	Rubber stop.	Tapón de bloqueo.	Tampone di bloccaggio.
AM	922-12 A	1		Levier de verrouillage.	Verriegelungshebel.	Locking lever.	Palanca de cierre.	Leva di bloccaggio.
AM	922-271 A	1		Ressort de levier.	Feder f. Hebel.	Lever spring.	Muelle de palanca.	Molla della leva.
AM	922-280	1		Palier de levier.	Lagerung f. Hebel.	Lever support.	Soporte de palanca.	Supporto della leva.
D	912-10	1		Boule de levier.	Kugelknopf f. Hebel.	Lever knob.	Bola de palanca.	Pomello della leva.
HY	841-122	1	6 × 32.	Axe d'arrêt.	Halteboizen.	Stop pin.	Eje de freno.	Perno di fermo.
AM	922-104 E	4		Tringle de garniture.	Stange f. Bezug.	Trimming rod.	Varilla de guarnecido.	Asta per rivestimento.
A	9922-111 L	?		Crochet inter.	Innerer Haken.	Inner hook.	Gancho interior.	Gancio interno.
A	922-112	?		Crochet exter.	Äußerer Haken.	Outer hook.	Gancho exterior.	Gancio esterno.
1 A	5 413 581 X	?		Anneau élastique.	Elastischer Ring.	Rubber ring.	Anillo elastico.	Anello elastico.
AM	922-105	64		Anneau avec crochets :	Ring mit Haken :	Ring with hooks :	Anillo con ganchos :	Anello con ganci :
				- (simple).	- (einfach).	- (plain).	- (simple).	- (semplice).
AM	922-114 A	28		- (renforcé).	- (verstärkt).	- (reinforced).	- (reforzado).	- (rinforzato).
AZ	922-273	1		Feutre de ceinture.	Filz f. Gurt.	Felt for safety belt.	Fieltro de cinturón.	Feltro per cintura.
				Fixation	Befestigung	Securing parts	Sujeción	Fissaggio
ZD	9048 530 U	6	TH 7 × 20.	Vis de support.	Schraube f. Träger.	Screw for support.	Tornillo del soporte.	Vite del supporto.
ZD	9251 400 U	6	Cr 7,3 × 12.	Rondelle de support.	Scheibe f. Träger.	Washer for support.	Arandela del soporte.	Rondella del supporto.
ZD	9276 200 U	6	7,5 × 20 × 2.					
ZC	9619 613 U	1		Rivet de palier.	Niet f. Lagerung.	Rivet for bracket.	Remache del soporte.	Rivetto del supporto.
ZC	9619 764 U	?		Agrafe de garniture.	Spange f. Bezug.	Trimming clip.	Grapa de guarnecido.	Graffetta per rivest.

I	NUMÉROS	K	Sauf PA	Banquette AV Armature (Suite)	Vordere Sitzbank Armatur (Forts.)	Front bench seat Frame (Cont.)	Banqueta delantera Armatura (Cont.)	Sedile anteriore Armatura (Cont.)
			3° I → 1/70	Montage avec glissières soudées.	Einbau aufgeschweisste Gleitschienen.	Fitting with welded slides.	Montaje con correderas soldadas.	Montaggio con slitte soldate.
AY	922-694 A	1		Armature nue.	Armatur o. Ausrüstung.	Frame, only.	Armatura desnuda.	Armatura nuda.
AY	922-62	1	G.	Sommier de dossier :	Unterlage für Rückenlehne :	Backing for squab:	Parte tras. de respaldo :	Sottofondo per schienale :
AY	922-62 A	1	D.	-	-	-	-	-
AY	922-78	2		Sommier de coussin.	Unterlage f. Sitzkissen.	Backing for cushion.	Parte baja de cojin.	Sottofondo per cuscino.
AY	922-10	1		Matelassure de dossier.	Polsterung für Rückenlehne.	Squab padding.	Relleno de respaldo.	Materassino dello schienale.
AY	922-121	1		Matelassure de coussin.	Polsterung für Rückenlehne.	Cushion padding.	Relleno de cojin.	Materassino del cuscino.
AM	922-654 A	1		Support central.	Mittlerer Träger.	Central support.	Soporte central.	Supporto centrale.
AM	922-637 A	2		Support latéral.	Seitenträger.	Lateral support.	Soporte lateral.	Supporto laterale.
AM	922-12 B	1		Levier de verrouillage.	Verriegelungshebel.	Locking lever.	Palanca de cierre.	Leva di bloccaggio.
AM	922-271 B	1		Ressort de levier.	Feder f. Hebel.	Lever spring.	Muelle de palanca.	Molla della leva.
HY	841-122	1		Axe d'arrêt.	Haltebolzen.	Stop pin.	Eje de freno.	Perno di fermo.
AM	922-104 E	4	1. 113.	Tringle de garniture.	Gestänge f. Bezug.	Trimming rod.	Varilla de guarnecido.	Asto per rivestimento.
A	9922-111 L	?		Crochet intér.	Innerer Haken.	Inner hook.	Gancho interior.	Gancio interno.
1 A	5 412 294 H	?		Crochet extér.	Äusserer Haken.	Outer hook.	Gancho exterior.	Gancio esterno.
1 A	5 413 581 X A 922-113	?		Anneau élastique.	Elastischer Ring.	Rubber ring.	Anillo elastico.	Anello elastico.
				Anneau avec crochets :	Ring mit Haken :	Ring with hooks:	Anillo con ganchos :	Anello con ganci :
1 F	5 420 459 H AM 922-105	64		- (simple).	- (einfach).	- (plain).	- (simple).	- (semplice).
1 A	5 420 463 B AM 922-114 A	28		- (renforcé).	- (verstärkt).	- (reinforced).	- (reforzado).	- (rinforzato).
1 A	5 413 322 G	4		Anneau tendeur.	Spannring.	Stretching ring.	Anillo tensor.	Anello rinforzato.
AM	922-273	1		Feutre de ceinture.	Filz f. Gurt.	Felt for safety belt.	Fieltro de guarnecido.	Feltro di cintura.
				Fixation	Befestigung	Securing parts	Sujeción	Fissaggio
ZD	9048 530 U	6	TH 7 × 20.	Vis de support.	Schraube f. Träger.	Screw for support.	Tornillo de soporte.	Vite del supporto.
ZD	9251 400 U	6	Cr 7,3 × 12.	Rondelle de support :	Scheibe f. Träger :	Washer for support:	Arandela de soporte :	Rondella del supporto :
ZC	9619 171 U	6		- (avec méplat).	- (m. Abfasung).	- (with flats).	- (con parte llana).	- (con piano).
ZC	9624 026	2	6,1 × 11,2 × 0,15	Rondelle de levier.	Scheibe f. Hebel.	Lever washer.	Arandela de palanca.	Rondella della leva.
ZD	9242 200	1	2 × 20.	Goupille de levier.	Passtift f. Hebel.	Pin for lever.	Pasador de palanca.	Spina della leva.

I	NUMÉROS	K	Sauf PA	Banquette AV Garnitures	Vordere Sitzbank Bezüge	Front bench seat Trimmings	Banqueta delantera Guarnecidos	Sedile anteriore Rivestimenti
			→ 9/68.	Tissu carskin.	« Carskin »-Muster.	« Carskin » material.	Tela « carskin ».	Tessuto « carskin ».
	AY 922-18	?		Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnecido :	Rivestimento :
	AY 922-18 A			- (grise).	- (grau).	- (grey).	- (gris).	- (grigio).
	AY 922-69 V			- (bleue).	- (blau).	- (blue).	- (azul).	- (blu).
	AY 922-69 W			-	-	-	-	-
	AY 922-69 X			- (rouge).	- (rot).	- (red).	- (rojo).	- (rosso).
	AY 922-69 Y			-	-	-	-	-
			→ 9/68 → 9/69.	Tissu diamanté.	Sprenkelmuster.	« Diamond » material.	Tela « Diamante ».	Tessuto « Diamante ».
	AY 922-29 R	?		Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnecido :	Rivestimento :
	AY 922-29 S			- (rouge).	- (rot).	- (red).	- (rojo).	- (rosso).
	AY 922-29 T			- (bleue).	- (blau).	- (blue).	- (azul).	- (blu).
	AY 922-29 Z			- (grise).	- (grau).	- (grey).	- (gris).	- (grigio).
	AY 922-609 A			- (verte).	- (grün).	- (green).	- (verde).	- (verde).
				- (or).	- (gold).	- (gold).	- (oro).	- (oro).
			→ 9/69 → 1/70.	Tissu chenillé.	Raupenmuster.	« Chenille » material.	Tela « Chenille ».	Tessuto « Chenille ».
	AY 922-612 A	?		Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnecido :	Rivestimento :
	AY 922-613 A			- (rouge).	- (rot).	- (red).	- (rojo).	- (rosso).
	AY 922-614 A			- (bleue).	- (blau).	- (blue).	- (azul).	- (blu).
	AY 922-615 A			- (grise).	- (grau).	- (grey).	- (gris).	- (grigio).
				- (or).	- (gold).	- (gold).	- (oro).	- (oro).
			→ 1/70 → 9/70.	Tissu jersey velours.	Stoff, Jersey-Velours.	Jersey velvet material.	Tela jersey aterciopelado.	Tessuto.
	AY 922-617 B	?		Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnecido :	Rivestimento :
	AY 922-618 B			- (rouge).	- (rot).	- (red).	- (rojo).	- (rosso).
	AY 922-619 B			- (bleue).	- (blau).	- (blue).	- (azul).	- (blu).
	AY 922-620 B			- (or).	- (gold).	- (gold).	- (oro).	- (oro).
				- (verte).	- (grün).	- (green).	- (verde).	- (verde).
			→ 9/70.	Tissu jersey velours.	Stoff, Jersey-Velours.	Jersey velvet material.	Tela jersey aterciopelado.	Tessuto.
	AY 922-617 B	?		Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnecido :	Rivestimento :
	AY 922-618 B			- (rouge).	- (rot).	- (red).	- (rojo).	- (rosso).
	AY 922-621 B			- (bleue).	- (blau).	- (blue).	- (azul).	- (blu).
				- (bronze).	- (bronze).	- (bronze).	- (bronce).	- (bronz).

I	NUMÉROS	K	Sauf PA	Banquette AV Garnitures (Suite)	Vordere Sitzbank Bezüge (Forts.)	Front bench seat Trimmings (Cont.)	Banqueta delantera Guarnecidos (Cont.)	Sedile anteriore Rivestimenti (Cont.)	
				→ 9/68.	Simili lisse. Garniture : - (fauve). -	Glattes Simili. Bezug : - (gelbbraun). -	Smooth leatherette. Trimming: - (fawn). -	Simili liso. Guarnecido : - (leonado). -	Simili liscio. Rivestimento : - (fulvo). -
	AY 922-69 J AY 922-69 K	?	G N.F.P. D N.F.P.						
	AY 922-18 E	1		↳ 9/68 → 9/69.	Simili lisse. Garniture (havane).	Glattes Simili. Bezug (braun).	Smooth leatherette. Trimming (brown).	Simili liso. Guarnecido (habana).	Simili liscio. Rivestimento (avana).
	AY 922-616 A	1		↳ 9/69 → 1/70.	Simili gréné. Garniture (fauve).	Gekörntes Simili. Bezug (gelbbraun).	Grained leatherette. Trimming (fawn).	Simili graneado. Guarnecido (leonado).	Simili granato. Rivestimento (fulvo).
	AY 922-668 A AY 922-669 A	?		↳ 1/70 → 9/70.	Targa aéré. Garniture : - (noire). - (fauve).	Targa (mit Poren). Bezug : - (schwarz). - (gelbbraun).	Leatherette, aerated. Trimming: - (black). - (fawn).	Simili aireado Targa. Guarnecido : - (negro). - (leonado).	Simili aerato Targa. Rivestimento : - (nero). - (fulvo).
	AY 922-622 B AY 922-623 B 3 Y 5 419 428 B	?		↳ 9/70. → 9/71. ↳ 9/71.	Targa aéré. Garniture : - (fauve). - (gris anthracite). - (tabac).	Targa (mit Poren). Bezug : - (gelbbraun). - (Anthrazit-grau). - (Tabak-farben).	Leatherette, aerated. Trimming: - (fawn). - (anthracite grey). - (tobacco).	Simili aireado Targa. Guarnecido : - (leonado). - (gris antracito). - (tabaco).	Simili aerato Targa. Rivestimento : - (fulvo). - (grigio antracite). - (tabacco).

I	NUMÉROS	K	PA	Banquette AV Armature	Vordere Sitzbank Armatur	Front bench seat Frame	Banqueta delantera Armadura	Sedile anteriore Armatura
	AY 922-94	1	→ I 1/70.	Armature nue.	Armatur o. Ausrüstung.	Frame, only.	Armadura desnuda.	Armatura nuda.
	AY 922-62	1	G.	Sommier de dossier :	Unterlage f. Rückenleh. :	Backing for squab:	Parte tras. de respaldo :	Sottofondo del. schienale
	AY 922-62 A	1	D.	-	-	-	-	-
	AY 922-78	2		Sommier de coussin.	Unterlage f. Sitzkissen.	Backing for cushion.	Parte baja de cojin.	Sottofondo del cuscino.
	AY 922-10	1		Matelassure de dossier.	Polsterung für Rückenlehne.	Cushion padding.	Relleno de respaldo.	Materassiono de schienale.
	AY 922-121	1		Matelassure de coussin.	Polsterung f. Sitzkissen.	Squab padding.	Relleno de cojin.	Materassiono del cuscino.
	AM 922-26	1		Cadre mobile.	Gleitrahmen.	Sliding frame.	Cuadro movil.	Telaio slittante.
	AY 922-54	1		Support central.	Mittlerer Träger.	Central support.	Soporte central.	Supporto centrale.
	AM 922-158	2		Support latéral.	Seitenträger.	Lateral support.	Soporte lateral.	Supporto centrale.
	AM 922-229 A	4		Obturbateur de cadre.	Stopfen f. Rahmen.	Frame obturator.	Obturador de cuadro.	Otturatore per telaio.
	AM 922-228	2		Tampon de blocage.	Haltepuffer.	Rubber stop.	Tapón de bloqueo.	Tampone di bloccaggio.
	AM 922-12 A	1		Levier de verrouillage.	Verriegelungshebel.	Locking lever.	Palanca de cierre.	Leva di bloccaggio.
	AM 922-271 A	1		Ressort de levier.	Feder f. Hebel.	Lever spring.	Muelle de palanca.	Molla della leva.
	AM 922-280	1		Palier de levier.	Lagerung f. Hebel.	Lever bracket.	Soporte de palanca.	Supporto della leva.
	1 D 5 412 363 H	1		Boule de levier.	Kugelknopf f. Hebel.	Lever knob.	Bola de palanca.	Pomello della leva.
	HY 841-122	1	6 × 32.	Axe d'arrêt.	Haltebolzen.	Stop pin.	Eje de freno.	Perno di fermo.
	AM 922-160 A	2	L 500.	Tringle latérale.	Seitengestänge.	Lateral rod.	Varilla lateral.	Asta laterale.
	AM 922-104 E	2	L I. 113.	Tringle lisse de garniture.	Glattes Gestänge für Bezug.	Trimming rod (smooth).	Varilla lisa de guarnecido.	Asta liscia per rivest.
	A 9922-111 L	?		Crochet intér.	Innerer Haken.	Inner hook.	Gancho interior.	Gancio interno.
	1 A 5 412 294 H	?		Crochet extér.	Äusserer Haken.	Outer hook.	Gancho exterior.	Gancio esterno.
	AM 922-112							
	1 A 5 413 581 X	?		Anneau élastique.	Elastischer Ring.	Rubber ring.	Anillo elastico.	Anello elastico.
	A 9922-113 L							
	1 F 5 420 459 H	64		Anneau avec crochets :	Ring mit Haken :	Ring with hooks:	Anillo con ganchos :	Anello con ganci :
	AM 922-105			- (simple).	- (einfach).	- (plain).	- (simple).	- (semplice).
	1 F 5 420 463 B	20		- (renforcé).	- (verstärkt).	- (reinforced).	- (reforzado).	- (rinforzato).
	AM 922-114 A							
	1 A 5 413 322 G	4		Anneau tendeur.	Spannring.	Stretching ring.	Anillo tensor.	Anello tenditore.
	AM 922-132							
	AM 922-273	1		Fentre de ceinture.	Filz f. Gurt.	Felt for safety belt.	Fieltro de cinturón.	Feltro per cinture.
				Fixation	Befestigung	Securing parts	Sujeción	Fissaggio
	ZD 9048 530 U	6	TH 7 × 20.	Vis de support.	Schraube f. Träger.	Support screw.	Tornillo de soporte.	Vite del supporto.
	ZD 9276 200 U	6	7,5 × 20 × 2.	Rondelle de support.	Scheibe f. Träger.	Support washer.	Arandela de soporte.	Rondella del supporto.
	ZC 9619 613 U	1		Rivet de palier.	Niet f. Lagerung.	Rivet f. bracket.	Remache de soporte.	Rivetto per supporto.

I	NUMÉROS	K	PA	Banquette AV Armature (Suite)	Vordere Sitzbank Armatur (Forts.)	Front bench seat Frame (Cont.)	Banqueta delantera Armadura (Cont.)	Sedile anteriore Armatura (Cont.)
	AY 922-694 A	1		Armature nue.	Armatur o. Ausrüstung.	Frame, only.	Armadura desnuda.	Armatura nuda.
	AY 922-62	1	G.	Sommier de dossier :	Unterlage f. Rückenlehne:	Backing for squab:	Parte tras. de respaldo :	Sottofondo dello schienale:
	AY 922-62 A	1	D.	-	-	-	-	-
	AY 922-78	2		Sommier de coussin.	Unterlage f. Sitzkissen.	Backing for cushion.	Parte baja de cojin.	Sottofondo del cuscino.
	AY 922-10	1		Matelassure de dossier.	Polsterung f. Rückenlehne:	Squab padding.	Relleno de respaldo.	Materassino del schienale.
	AY 922-121	1		Matelassure de coussin.	Polsterung f. Sitzkissen.	Cushion padding.	Relleno de cojin.	Materassino del cuscino.
	AM 922-654 A	1		Support central.	Mittlerer Träger.	Central support.	Soporte central.	Supporto centrale.
	AM 922-637 A	2		Support latéral.	Seitenträger.	Lateral support.	Soporte lateral.	Supporto laterale.
	AM 922-12 B	1		Levier de verrouillage.	Verriegelungshebel.	Locking lever.	Palanca de cierre.	Leva di bloccaggio.
	AM 922-271 B	1		Ressort de levier.	Feder f. Hebel.	Lever spring.	Muelle de palanca.	Molla della leva.
	HY 841-122	1		Axe d'arrêt.	Haltebolzen.	Stop pin.	Eje de freno.	Perno di fermo.
	AM 922-104 E	4	L I. 113.	Tringle de garniture.	Gestänge f. Bezug.	Trimming rod.	Varilla de guarnecido.	Asta per rivestimento.
	A 9922-111 L	?		Crochet intér.	Innerer Haken.	Inner hook.	Gancho interior.	Gancio interno.
	1 A 5 412 294 H	?		Crochet extér.	Äusserer Haken.	Outer hook.	Gancho exterior.	Gancio esterno.
	1 A 5 413 581 X	?		Anneau élastique.	Elastischer Ring.	Rubber ring.	Anillo elastico.	Anello elastico.
	AM 922-105	64		Anneau avec crochets :	Ring mit Haken :	Ring with hooks:	Anillo con ganchos :	Anello con ganci :
	AM 922-114 A	20		- (simple).	- (einfach).	- (plain).	- (simple).	- (semplice).
				- (renforcé).	- (verstärkt).	- (reinforced).	- (reforzado).	- (rinforzato).
	1 A 5 413 322 G	4		Anneau tendeur.	Spannring.	Stretching ring.	Anillo tensor.	Anello tenditore.
	AM 922-273	1		Feutre de ceinture.	Filz f. Gurt.	Felt for safety belt.	Fieltro de cinturón.	Feltro per cintura.
				Fixation	Befestigung	Securing parts	Sujeción	Fissaggio
	ZD 9048 530 U	6	TH 7 × 20.	Vis de support.	Schraube f. Träger.	Support screw.	Tornillo de soporte.	Vite del supporto.
	ZD 9251 400 U	6	Cr 7,3 × 12.	Rondelle de support :	Scheibe f. Träger :	support washer:	Arandela de soporte :	Rondella del supporto :
	ZC 9619 171 U	6		- (avec méplat)	- (m. Abfasung).	- (with flats).	- (con parte llana).	- (con piano).
	ZC 9624 026 U	2	6,1 × 11,2 × 0,15.	Rondelle de levier.	Scheibe f. Hebel.	Washer for lever.	Arandela de palanca.	Rondella per leva.
	ZD 9242 200 U	1	2 × 20.	Goupille de levier.	Passtift f. Hebel.	Pin for lever.	Pasador de palanca.	Spina della leva.

I	NUMÉROS	K	PA	Banquette AV Garnitures	Vordere Sitzbank Bezüge	Front bench seat Trimings	Banqueta delantera Guarnecidos	Sedile anteriore Rivestimenti
			→ 9/69.	Tissu chenillé. Garniture : - (bleue). - (rouge). - (grise). - (vert bleuté). - (or).	Raupenmuster. Bezug : - (blau). - (rot). - (grau). - (bläulich-grün). - (gold).	« chenille » material. Trimming: - (blue). - (red). - (grey). - (bluish green). - (gold).	Tela « chenille ». Guarnecido : - (azul). - (rojo). - (gris). - (verde azulado). - (oro).	Tessuto « chenille ». Rivestimento : - (blu). - (rosso). - (grigio). - (verde-blu). - (oro).
	AY 922-29 A AY 922-29 B AY 922-29 C AY 922-29 N AY 922-29 P	?						
			→ 9/69 → 1/70.	Tissu jersey velours. Garniture : - (rouge). - (bleue). - (or). - (verte).	Stoff, Jersey-Velours. Bezug : - (rot). - (blau). - (gold). - (grün).	Jersey velvet material. Trimming: - (red). - (blue). - (gold). - (green).	Tela jersey aterciopelado. Guarnecido : - (rojo). - (azul). - (oro). - (verde).	Tessuto jersey veluto. Rivestimento : - (rosso). - (blu). - (oro). - (verde).
	AY 922-617 A AY 922-618 A AY 922-619 A AY 922-620 A	?						
			→ 1/70 → 9/70.	Tissu jersey velours. Garniture : - (rouge). - (bleue). - (or). - (verte).	Stoff, Jersey-Velours. Bezug : - (rot). - (blau). - (gold). - (grün).	Jersey velvet material. Trimming: - (red). - (blue). - (gold). - (green).	Tela jersey aterciopelado. Guarnecido : - (rojo). - (azul). - (oro). - (verde).	Tessuto jersey veluto. Rivestimento : - (rosso). - (blu). - (oro). - (verde).
	AY 922-617 B AY 922-618 B AY 922-619 B AY 922-620 B	?						
			→ 9/70.	Tissu jersey velours. Garniture : - (rouge). - (bleue). - (bronze).	Stoff, Jersey-Velours. Bezug : - (rot). - (blau). - (bronze).	Jersey velvet material. Trimming: - (red). - (blue). - (bronze).	Tela jersey aterciopelado. Guarnecido : - (rojo). - (azul). - (bronce).	Tessuto jersey veluto. Rivestimento : - (rosso). - (blu). - (bronz).
	AY 922-617 B AY 922-618 B AY 922-621 B	?						

I	NUMÉROS	K	PA	Banquette AV Garnitures (Suite)	Vordere Sitzbank Bezüge (Forts.)	Front bench seat Trimmings (Cont.)	Banqueta delantera Guarnecidos (Cont.)	Sedile anteriore Rivestimenti (Cont.)
			→ 9/68.	Simili lisse. Garniture : - (rouge). - (grise). - (bleue) - (havane).	Glattes Simili. Bezug : - (rot). - (grau). - (blau). - (braun).	Smooth leatherette. Trimming: - (red). - (grey). - (blue). - (brown).	Simili liso. Guarnecido : - (rojo). - (gris). - (azul). - (habana).	Simili liscio. Rivestimento : - (rosso). - (grigio). - (blu). - (avana).
	AY 922-29 F AY 922-29 I AY 922-29 K AY 922-29 M	?						
			↳ 9/68 ↳ 1/70.	Targa aéré. Garniture : - (noire). - (fauve).	Targa (mit Poren). Bezug : - (schwarz). - (gelbbraun).	Leatherette, aerated. Trimming: - (black). - (fawn).	Simili aireado « Targa ». Guarnecido : - (negro). - (leonado).	Simili aerato « Targa ». Rivestimento : - (nero). - (fulvo).
	AY 922-29 W AY 922-29 X	?						
			↳ 1/70 → 9/70.	Targa aéré. Garniture : - (noire). - (fauve).	Targa (mit Poren). Bezug : - (schwarz). - (gelbbraun).	Leatherette, aerated. Trimming: - (black). - (fawn).	Simili aireado « Targa ». Guarnecido : - (negro). - (leonado).	Simili aerato « Targa ». Rivestimento : - (nero). - (fulvo).
	AY 922-668 A AY 922-669 A	?						
			↳ 9/70.	Targa aéré. Garniture : - (fauve). - (grise).	Targa (mit Poren). Bezug : - (gelbbraun). - (grau).	Leatherette, aerated. Trimming: - (fawn). - (grey).	Simili aireado « Targa ». Guarnecido : - (leonado). - (gris).	Simili aerato « Targa ». Rivestimento : - (fulvo). - (grigio).
	AY 922-622 B AY 922-623 B	?						

I	NUMÉROS	K	Sauf PA	Banquette AR fixe Armature	Hintere Sitzbank feststehend-Armatur	Rear bench seat with fixed back Frame	Banqueta trasera fija - Armadura	Sedile posteriore fisso - Armatura
			→ 1/70.					
	AY 922-84 A	1		Armature nue.	Armatur o. Ausrüstung.	Frame, only.	Armadura desnuda.	Armatura nuda.
	A 922-102	3		Embout de pied.	Endstück f. Fuss.	Leg end piece.	Terminal de pie.	Terminal di piedino.
	A 9922-111 L	?		Crochet inter.	Innenhaken.	Inner hook.	Gancho interior.	Gancio interno.
	A 922-112	?		Crochet exter.	Aussenhaken.	Outer hook.	Gancho exterior.	Gancio esterno.
	1 A 5 413 581 X A 9922-113 L	?		Anneau élastique.	Gummiring.	Elastic ring.	Anillo elastico.	Anello elastico.
	1 F 5 420 459 H AM 922-105	84		Anneau avec crochets.	Ring mit Haken.	Ring with hook.	Anillo con ganchos.	Anello con ganci.
	ZC 9619 764 U	?		Agrafe de garniture.	Klammer f. Bezugbefest.	Clip for trimming.	Grapa de guarnecido.	Grafetta per rivestim.
			→ 1/70.					
	AY 922-84 C	1		Armature nue.	Armatur o. Ausrüstung.	Frame, only.	Armadura desnuda.	Armatura nuda.
				Sommier de dossier :	Unterlage f. R'Lehne :	Under trimming for back of seat:	Parte tras. de respaldo :	Sottofondo per schienale :
	AY 922-66 D	1	G.	-	-	-	-	-
	AY 922-66 E	1	D.	-	-	-	-	-
	AY 922-60 D	2		Sommier de coussin.	Unterlage f. Kissen.	Undertrimming f. cushion.	Parte baja de cojin.	Sottofondo per cuscino.
	AY 922-246 C	1		Matelassure de dossier.	Polsterung f. R'Lehne.	Back of seat padding.	Relleno de respaldo.	Imbottitura dello schienale.
	AY 922-241	1		Matelassure de coussin :	Polsterung f. Kissen :	Cushion padding:	Relleno de cojin :	Imbottitura del cuscino :
	3 Y 5 410 853 V	1		-	-	-	-	-
	A 922-102	3		Embout de pied.	Endstück f. Fuss.	leg end piece.	Terminal de pie.	Terminale del piedino.
	A 9922-111 L	?		Crochet intér.	Innenhaken.	Inner hook.	Gancho interior.	Gancio interno.
				Crochet extér.	Aussenhaken.	Outer hook.	Gancho exterior.	Gancio esterno.
	1 A 5 412 294 H AM 922-112	?		Anneau élastique.	Gummiring.	Elastic ring.	Anillo elastico.	Anello elastico.
	1 A 5 413 581 X A 9922-113 L	?		Anneau avec crochets.	Ring mit Haken.	Ring with hooks.	Anillo con ganchos.	Anello con ganci.
	1 F 5 420 459 H AM 922-105	84						
				Tringle de garniture :	Gestänge für Bezug :	Trimming rod:	Varilla de guarnecido :	Asta per rivestimento :
	AM 922-104 E	4	L 1, 113.	- lisse.	- glatt.	- smooth.	- lisa.	- liscia.
	AM 922-109 C	2	L 500.	- à boucles.	- m. gekrümmten Enden.	- with rolled ends.	- rizada.	- ad anelli.

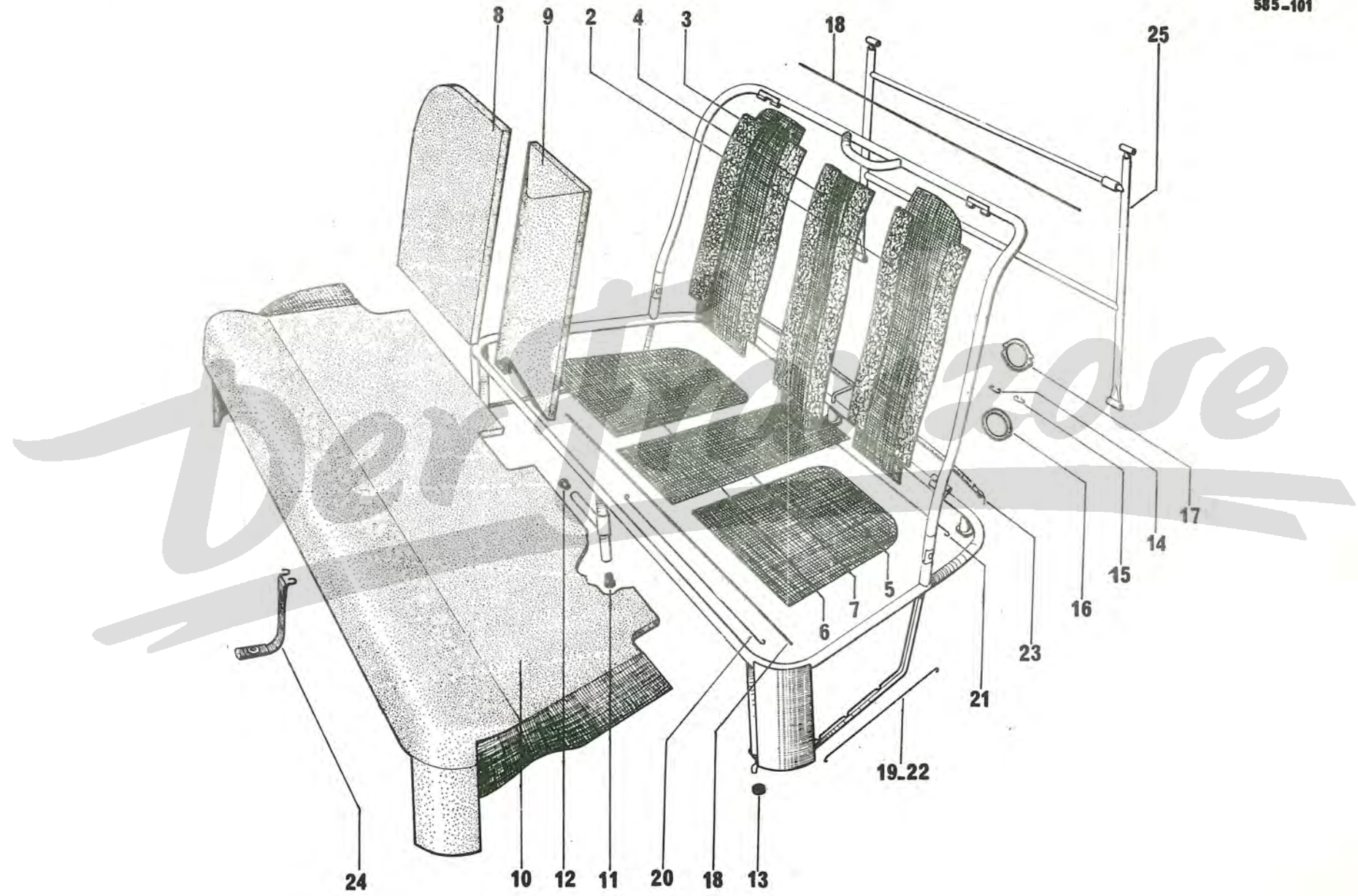
I	NUMÉROS	K	Sauf PA	Garnitures de banquette AR fixe	Bezüge f. hintere Sitzbank, feststehend	Trimming for rear bench seat with fixed back	Guarnecidos de banqueta tras. fija	Rivestimento per sedile post. fisso
		2	→ 9/68.	Tissu carskin. Garniture gauche ou droite :	« Carskin » Muster. Bezug, linker o. rechter :	« Carskin » material. Trimming, LH or RH:	Tela « Carskin ». Guarnecido isq. o. der. :	Tessuto « Carskin ». Rivestimento S. o. D. :
	AY 922-56 P AY 922-56 M AY 922-56 N			- (grise). - (bleue). - (rouge).	- grau. - blau. - rot.	- grey. - blue. - red.	- gris. - azul. - rojo.	- grigio. - blu. - rosso.
		1	→ 9/68 → 9/69.	Tissu diamanté. Garniture assemblée :	« Sprengelmuster ». Bezug, insgesamt :	« Diamond » material. Trimming assy:	Tela « Diamante ». Guarnecido juntado :	Tessuto « Diamante ». Rivestimento assiemato :
	AY 922-23 A AY 922-23 B AY 922-23 C AY 922-23 Z AY 922-610 A			- (rouge). - (bleue). - (grise). - (verte). - (or).	- rot. - blau. - grau. - grün. - gold.	- red. - blue. - grey. - green. - gold.	- rojo. - azul. - gris. - verde. - oro.	- rosso. - blu. - grigio. - verde. - oro.
		1	→ 9/69 → 1/70.	Tissu chenillé. Garniture assemblée :	« Raupenmuster ». Bezug, insgesamt :	- « Chenille » material. Trimming assy:	Tela « Chenille ». Guarnecido juntado :	Tessuto « Chenille ». Rivestimento assiemato :
	AY 922-23 F AY 922-23 E AY 922-23 G AY 922-23 I			- (rouge). - (bleue). - (grise). - (or).	- rot. - blau. - grau. - gold.	- red. - blue. - grey. - gold.	- rojo. - azul. - gris. - oro.	- rosso. - blu. - grigio. - oro.
		1	→ 1/70 → 9/70.	Tissu jersey velours. Garniture assemblée :	Stoff, Jersey-Velours. Bezug, insgesamt :	Velvet jersey material. Trimming assy:	Tela jersey aterciopelado. Guarnecido juntado :	Tessuto jersey veluto. Rivestimento assiemato :
	AY 922-626 B AY 922-627 B AY 922-628 B AY 922-629 B			- (rouge). - (bleue). - (or). - (verte).	- rot. - blau. - gold. - grün.	- red. - blue. - gold. - green.	- rojo. - azul. - oro. - verde.	- rosso. - blu. - oro. - verde.
		1	→ 9/70 → 9/71.	Tissu jersey velours. Garniture assemblée :	Stoff, Jersey-Velours. Bezug, insgesamt :	Velvet jersey material. Trimming assy:	Tela jersey aterciopelado. Guarnecido juntado :	Tessuto jersey veluto. Rivestimento assiemato :
	AY 922-626 B AY 922-627 B AY 922-624 B			- (rouge). - (bleue). - (bronze).	- rot. - blau. - bronze.	- red. - blue. - bronze.	- rojo. - azul. - bronce.	- rosso. - blu. - bronzo.
		1	→ 9/71.	Tissu jersey velours. Garniture assemblée :	Stoff, Jersey-Velours. Bezug, insgesamt :	Velvet jersey material. Trimming assy:	Tela jersey aterciopelado. Guarnecido juntado :	Tessuto jersey veluto. Rivestimento assiemato :
	3 Y 5 410 820 L 3 Y 5 410 821 X 3 Y 5 410 822 H			- (rouge). - (bleue). - (bronze).	- rot. - blau. - bronze.	- red. - blue. - bronze.	- rojo. - azul. - bronce.	- rosso. - blu. - bronzo.

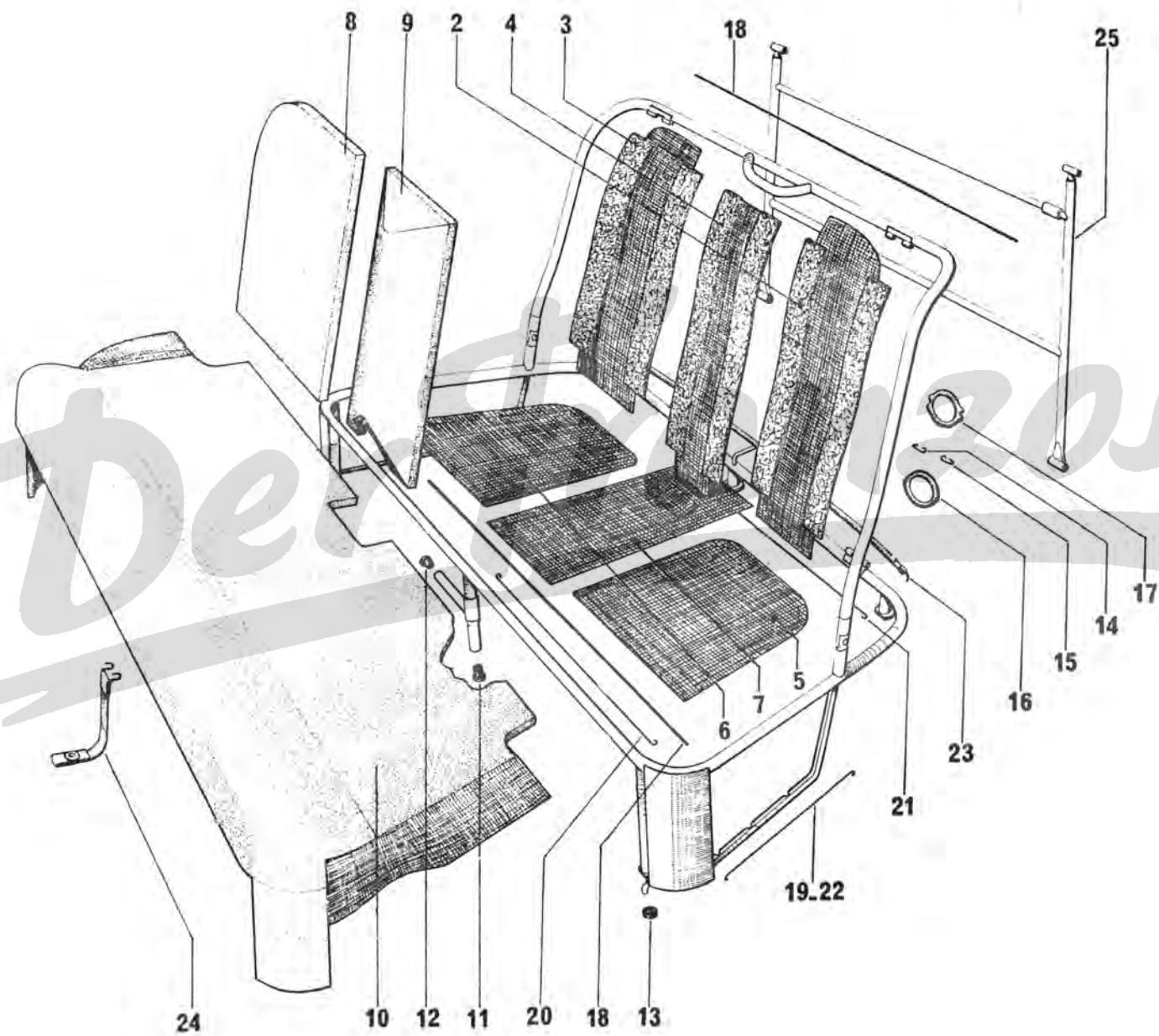
I	NUMÉROS	K	Sauf PA	Garnitures de banquette AR fixe (Suite)	Bezüge f. hintere Sitzbank, feststehend (Forts.)	Trimming for rear bench seat with fixed back (Cont.)	Guarnecidos de banqueta tras. fija (Cont.)	Rivestimento per sedile post. fisos (Cont.)
		2		→ 9/68. Simili lisse. Garniture gauche ou droite :	Glattes Simili. Bezug, rechter o. linker :	Smooth leatherette. Trimming, LH or RH:	Simili liso. Guarnecido isq. o. der.:	Similo liscio. Rivestimento S. o. D. :
AY	922-56 G		N.F.P.	- (fauve).	- gelbbraun.	- fawn.	- leonado.	- fulvo.
		1		↳ 9/68 → 9/69. Simili lisse. Garniture assemblée :	Glattes Simili. Bezug, insgesamt :	Smooth leatherette. Trimming assy:	Simili liso. Guarnecido juntado :	Simili liscio. Rivestimento assiemato :
AY	922-24 C			- (havane).	- braun.	- brown.	- habana.	- avana.
		1		↳ 9/69 → 1/70. Simili gréné. Garniture assemblée :	Gekörntes Simili. Bezug, insgesamt :	Grained leatherette. Trimming assy:	Simili graneado. Guarnecido juntado :	Simili granato. Rivestimento assiemato :
AY	922-625 A			- (fauve).	- gelbbraun.	- fawn.	- leonado.	- fulvo.
		1		↳ 1/70 → 9/70. Targa aéré. Garniture assemblée :	« Targa »-Simili, mit Poren.	Leatherette, aerated.	Simili aireado « Targa ».	Simili aerato Targa.
AY	922-340 A			- (noire).	Bezug, insgesamt :	Trimming assy:	Guarnecido juntado :	Rivestimento assiemato :
AY	922-341 A			- (fauve).	- schwarz.	- black.	- negro.	- nero.
		1		↳ 9/70 → 9/71. Targa aéré. Garniture assemblée :	« Targa »-Simili, mit Poren.	Leatherette, aerated.	Simili aireado « Targa ».	Simili aerato Targa.
AY	922-630 B			- (fauve).	Bezug, insgesamt :	Trimming assy:	Guarnecido juntado :	Rivestimento assiemato :
AY	922-631 B			- (grise).	- gelbbraun.	- fawn.	- leonado.	- fulvo.
		1		↳ 9/71. - (gris anthracite).	- grau.	- grey.	- gris.	- grigio.
3 Y	5 410 830 V			- (tabac).	- Anthrazit-grau.	- anthracite grey.	- gris antracita.	- grigio antracite.
3 Y	5 419 429 M				- Tabak-farben.	- tobacco coloured.	- tabaco.	- tabacco.

I	NUMÉROS	K	PA	Banquette AR fixe Armature	Hint. Sitzbank, feststehend Armatur	Rear bench seat with fixed back Frame	Banqueta trasera fija-Armadura	Sedile posteriore fisso-Armatura
	AY 922-84 C	1		Armature nue. Sommier de dossier :	Armatur o. Ausrüstung. Unterlage f. R'Lehne :	Frame, only. Under trimming for back of seat:	Armadura desnuda. Parte tras. de respaldo :	Armatura nuda. Sottofondo per schienale :
	AY 922-66 D	1	G.	-	-	-	-	-
	AY 922-66 E	1	D.	-	-	-	-	-
	AY 922-60 D	2		Sommier de coussin.	Unterlage f. Kissen.	Undertrimmingf. cushion.	Parte baja de cojin.	Sottofondo per cuscino.
	AY 922-246 C	1		Matelassure de dossier.	Polsterung f. R'Lehne.	Padding for back of seat.	Relleno de respaldo.	Imbottitura per schienale.
	AY 922-241	1		Matelassure de coussin :	Polsterung f. Kissen :	Padding for cushion:	Relleno de cojin :	Materassione del cuscino :
	3 Y 5 410 853 V	1		→ 9/71. → 9/71. -	-	-	-	-
	A 922-102	3		Embout de pied.	Endstück f. Fuss.	Leg end piece.	Terminal del pie.	Terminale del piedino.
	A 9922-111 L	?		Crochet intér.	Innerer Haken.	Inner hook.	Gancho interior.	Gancio interno.
	1 A 5 412 294 H AM 922-112	?		Crochet extér.	Äusserer Haken.	Outer hook.	Gancho exterior.	Gancio esterno.
	1 A 5 413 581 X A 9922-113 L	?		Anneau élastique.	Gummiring.	Elastic ring.	Anillo elastico.	Anello elastico.
	1 F 5 420 459 H AM 922-105	84		Anneau avec crochets.	Ring mit Haken.	Ring with hooks.	Anillo con ganchos.	Anello con ganci.
	AM 922-104 E	4	L 1 113.	Tringle de garniture.	Gestänge f. Bezug.	Trimming rod.	Varilla de guarn.	Asta per rivestim.

I	NUMÉROS	K	PA.	Garnitures de banquette AR fixe (Suite)	Bezüge f. hintere Sitzbank, festshend (Forts.)	Trimming for rear bench seat with fixed back (Cont.)	Guarnecidos de banquetta tras. fija (Cont.)	Rivestimento per sedile post. fisso (Cont.)
			→ 9/68.	Simili lisse. Garniture assemblée : - (rouge). - (grise). - (bleue). - (havane).	Glattes Simili. Bezug, insgesamt : - rot. - grau. - blau. - braun.	Smooth leatherette. Trimming assy: - red. - grey. - blue. - brown.	Simili liso. Guarnecido juntado : - rojo. - gris. - azul. - habana.	Simili liscio. Rivestimento assiemato : - rosso. - grigio. - blu. - avana.
			→ 9/68 → 1/70.	Targa aéré. Garniture assemblée : - (noire). - (fauve).	« Targa-Simili » mit Poren. Bezug, insgesamt : - schwarz. - gelbbraun.	Leatherette, aerated. Trimming assy: - black. - fawn.	Simili aireado « Targa ». Guarnecido juntado : - negro. - leonado.	Simili aerato « Targa ». Rivestimento assiemato : - nero. - fulvo.
			→ 1/70 → 9/70.	Targa aéré. Garniture assemblée : - (noire). - (fauve).	« Targa-Simili » mit Poren. Bezug, insgesamt : - schwarz. - gelbbraun.	Leatherette, aerated. Trimming assy: - black. - fawn.	Simili aireado « Targa ». Guarnecido juntado : - negro. - leonado.	Simili aerato « Targa ». Rivestimento assiemato : - nero. - fulvo.
			→ 9/68.	Simili lisse. Garniture assemblée : - (rouge). - (grise). - (bleue). - (havane).	Glattes Simili. Bezug, insgesamt : - rot. - grau. - blau. - braun.	Smooth leatherette. Trimming assy: - red. - grey. - blue. - brown.	Simili liso. Guarnecido juntado : - rojo. - gris. - azul. - habana.	Simili liscio. Rivestimento assiemato : - rosso. - grigio. - blu. - avana.
			→ 9/68 → 1/70.	Targa aéré. Garniture assemblée : - (noire). - (fauve).	« Targa-Simili » mit Poren. Bezug, insgesamt : - schwarz. - gelbbraun.	Leatherette, aerated. Trimming assy: - black. - fawn.	Simili aireado « Targa ». Guarnecido juntado : - negro. - leonado.	Simili aerato « Targa ». Rivestimento assiemato : - nero. - fulvo.
			→ 9/70 → 9/71.	Targa aéré. Garniture assemblée : - (fauve). - (grise).	« Targa-Simili » mit Poren. Bezug, insgesamt : - gelbbraun. - grau.	Leatherette, aerated. Trimming assy: - fawn. - grey.	Simili aireado « Targa ». Guarnecido juntado : - leonado. - gris.	Simili aerato « Targa ». Rivestimento assiemato : - fulvo. - grigio.
			→ 9/71.	- (gris anthracite). - (tabac).	- Anthrazit-grau. - Tabak-farben.	- anthracite grey. - tobacco coloured.	- gris antracita. - tabaco.	- grigio antracite. - tabacco.
	AY 922-23 M AY 922-23 Q AY 922-23 S AY 922-23 T	?						
	AY 922-23 W AY 922-23 X	?						
	AY 922-340 A AY 922-341 A	?						
	AY 922-23 M AY 922-23 Q AY 922-23 S AY 922-23 T	?						
	AY 922-23 W AY 922-23 X	?						
	AY 922-630 B AY 922-631 B	?						
	3 Y 5 410 830 V 3 Y 5 419 429 M							

I	NUMÉROS	K	PA	Banquette AR rabattable - Armature	Hint. Sitzbank, umklappbar Armatur	Fold down rear bench seat - Frame	Banqueta tras. plegable - Armadura	Sedile post. Ribaltabile - Armatura
1	AY 922-84	1		Armature nue. Sommier de dossier :	Armatur, o. Ausrüstung. Unterlage f. R'Lehne :	Frame, only. Under trimming for back of seat:	Armadura desnuda. Parte tras. de respaldo :	Armatura nuda. Sottofondo per schienale :
2	AY 922-66	1	G.	-	-	-	-	-
3	AY 922-66 A	1	D.	-	-	-	-	-
4	AY 922-80	1		- central. Sommier de coussin :	- Mittelteil. Unterlage f. Kissen :	- central. Under trimming for cushion:	- central. Parte baja de cojin :	- centrale. Sottofondo per cuscino :
5	AY 922-60	1	G.	-	-	-	-	-
6	AY 922-60 A	1	D.	-	-	-	-	-
7	AY 922-64	1		- central. Sommier de coussin :	- Mittelteil. Unterlage f. Kissen :	- central. Under trimming for cushion:	- central. Parte baja de cojin :	- centrale. Sottofondo per cuscino :
5	3 Y 5 411 311 Y	1	G.	-	-	-	-	-
6	3 Y 5 411 312 J	1	D.	-	-	-	-	-
7	3 Y 5 411 316 C	1		- central. Matelassure de dossier :	- Mittelteil. Polsterung f. R'Lehne :	- central. Padding for back of seat:	- central. Relleno de respaldo :	- centrale. Materassino dello schienale :
8	AY 922-246	2		- latérale.	- Seitenteil.	- lateral.	- lateral.	- laterale.
9	AY 922-125	1		- centrale.	- Mittelteil.	- central.	- central.	- centrale.
10	AY 922-43	1		Matelassure de coussin :	Polsterung f. Kissen :	Padding for cushion:	Relleno de cojin :	Materassino del cuscino :
	3 Y 5 411 014 V	1		-	-	-	-	-
11	A 922-102	1		Embout caoutchouc : - de béquille.	Gummiendstück : - f. Stütze.	Rubber end piece: - for stay.	Terminal de goma : - del soporte.	Terminale di goma : - per puntello.
12	AY 922-102	1		- de poignée.	- f. Griff.	- for handle.	- della manecilla.	- per maniglia.
13	AM 922-108	5		- de pied.	- f. Fuss.	- for leg.	- del pie.	- per piedino.
14	A 9922-111 L	?		Crochet de garniture : - intér.	Haken : - inner.	Trimming hook: - inner.	Gancho de guarnecido : - interior.	Gancio per rivest. : - interno.
15	1 A 5 412 294 H AM 922-112	?		- extér.	- äusser.	- outer.	- exterior.	- esterno.





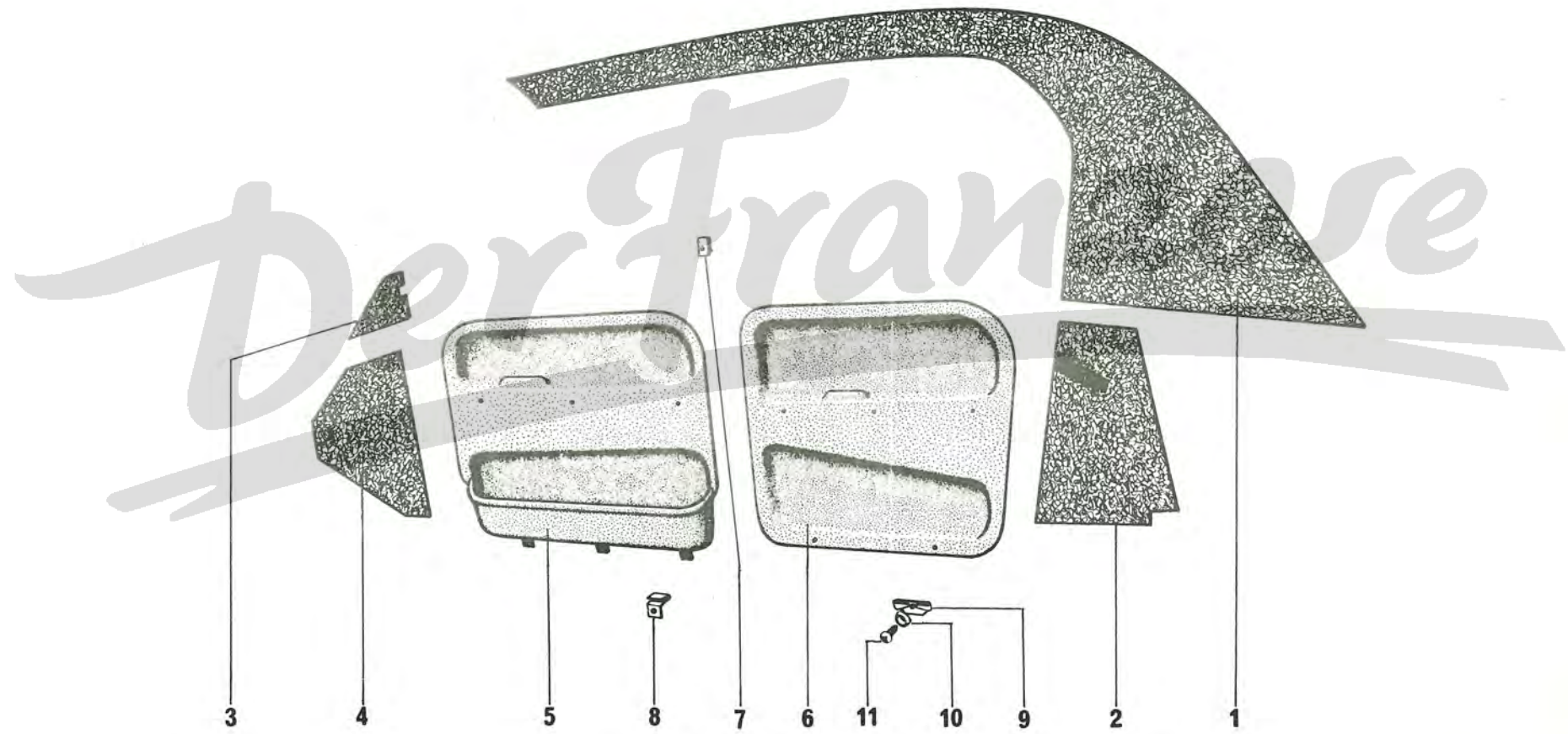
I	NUMÉROS	K	PA	Banquette AR rabattable - Armature (Suite)	Hintere Sitzbank, umklappbar-Armatur (Forts.)	Fold down rear bench seat - Frame (Cont.)	Banqueta tras. plegable - Armadura (Cont.)	Sedile post. ribaltabile - Armatura (Cont.)
16	1 A 5 413 581 X A 9922-113 L	?		Anneau élastique : - de coussin.	Gummiring : - f. Kissen.	Elastic ring: - for cushion.	Anillo elastico : - de cojin.	Anello elastico : - per cuscino.
17	AM 9922-113 L	?	N.F.P.	- de dossier.	- f. Rückenlehne.	- for back of seat.	- de respaldo.	- per schienale.
	1 F 5 420 459 H AM 922-105	44		Anneau avec crochets : - (I: 16-15-14).	Ring mit Haken : - (I: 16 15-14).	Ring with hooks: - (I: 16-15-14).	Anillo con ganchos : - (I: 16-15-14).	Anello con ganci : - (I: 16-15-14).
	AM 922-105 A	6		- (I: 16-15-14 inversé).	- (I: 16-15-14 umgekehrt).	- (I: 16-15-14 inverted).	- (I: 16-15-14 invertido).	- (I: 16-15-14 inverso).
	1 A 5 420 464 M AM 922-114	17		- (I: 16-14 × 2).	- (I: 16-14 × 2).	- (I: 16-14 × 2).	- (I: 16-14 × 2).	- (I: 16-14 × 2).
	1 F 5 420 463 B AM 922-114 A	8		- (I: 17-15-14).	- (I: 17-15-14).	- (I: 17-15-14).	- (I: 17-15-14).	- (I: 17-15-14).
	AY 922-114	6		- (I: 17-15-14 inversé).	- (I: 17-15-14 umgekehrt).	- (I: 17-15-14 inverted).	- (I: 17-15-14 invertido).	- (I: 17-15-14 inverso).
	AMB 922-114	6		- (I: 17-14 × 2).	- (I: 17-14 × 2).	- (I: 17-14 × 2).	- (I: 17-14 × 2).	- (I: 17-14 × 2).
18	AM 922-104 E	2	L 1,113.	Tringle de garniture : - lisse.	Gestänge f. Bezugbefest.; - glatt.	Trimming rod: - smooth.	Varilla de guarnecido : - lisa.	Asta per rivestimento : - liscia.
19	1 F 5 421 931 H AM 922-109	2	L 487.	- à boucles.	- m. gekrummten Enden.	- with rolled ends.	- rizada.	- ad anelli.
20	AM 922-109 C	2	L 500.	- à boucles.	- -	- -	- -	- -
21	AM 922-124	2	L 446.	- à boucles.	- -	- -	- -	- -
22	AM 922-166	2	L 365.	- à boucles.	- -	- -	- -	- -
23	AM 922-150	2		Tendeur AR.	Hinterer Spanner.	Rear spreader.	Tensor tras.	Tenditore post.
24	AY 922-117	1		Sangle.	Spannband.	Strap.	Cinturón.	Cinghia.
25	AY 922-92	1		Cadre AR.	Hinterer Rahmen.	Rear frame.	Cuadro tras.	Telaio post.
				Fixation	Befestigung	Securing parts	Sujeción	Fissaggio
	ZD 9249 900 U	6	T.F.B. 3,5 × 9,5.	Vis : - de toile de fermeture.	Schraube : - f. Verschlussgewebe.	Screw: - for closing canvas.	Tornillo : - de tela de cierre.	Vite : - per stoffa di chiusura.
	ZD 9261 200 U	1	T.F.B. 3,5 × 20.	- de bouton pression.	- f. Druckknopf.	- for press-button.	- de botón de presión.	- per bottone-pressione.
	ZD 9323 200 U	6	5.	Rondelle cuvette.	Tellerscheibe.	Cup washer.	Arandela cubeta.	Rondella concava.
	ZC 9613 171 U	1		Bouton pression.	Druckknopf.	Press-button.	Botón de presión.	Bottone-pressione.
	ZC 9617 058 U	2		Goupille.	Splint.	Pin.	Pasador.	Spina.

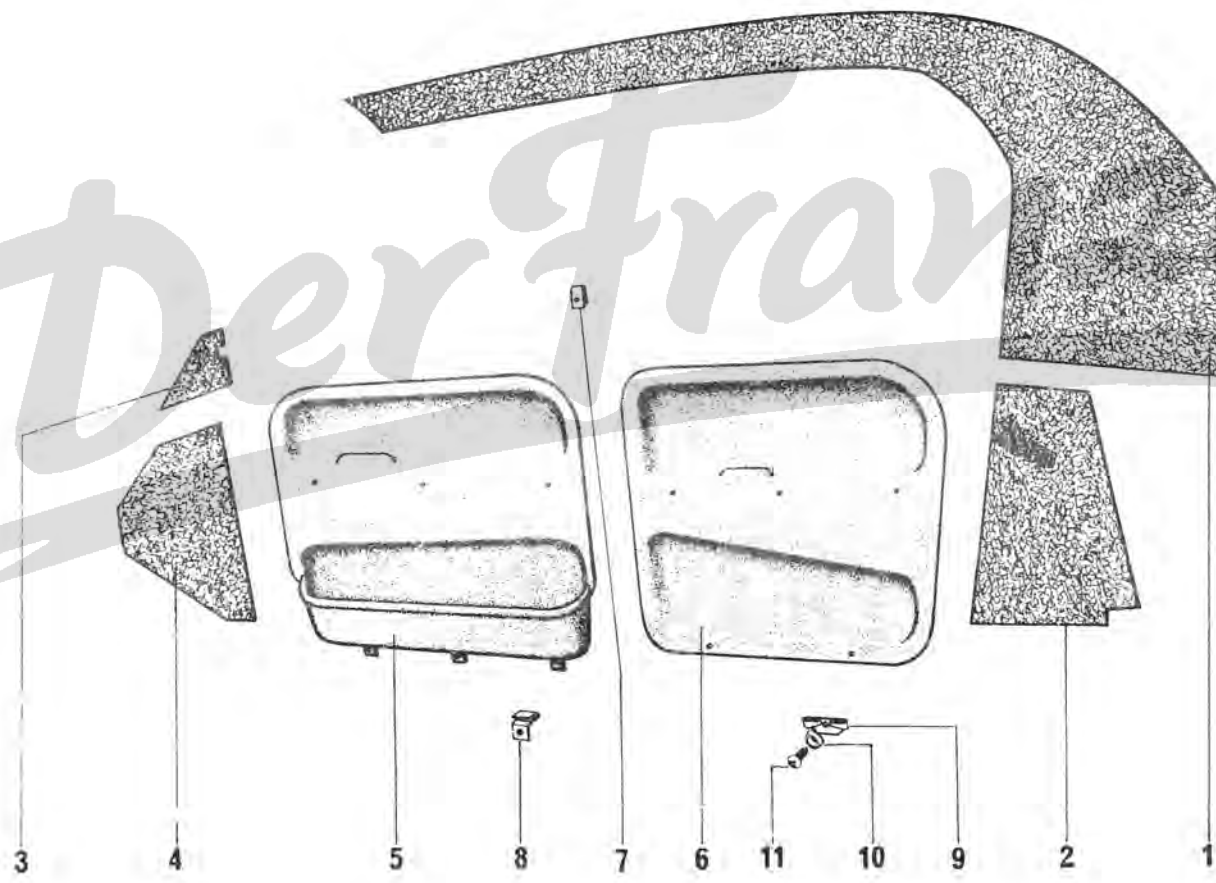
I	NUMÉROS	K	PA	Garnitures de banquette AR rabattable	Bezüge f. hintere Sitzbank, umklappbar	Trimmings for fold down rear bench seat	Guarnecidos de banqueta tras. plegable	Rivestimenti per sedile post. ribaltabile
	AY 922-22 A AY 922-22 B AY 922-22 C AY 922-22 X AY 922-22 Y	?	↳ 9/69.	Tissu chenillé. Garniture assemblée : - (bleue). - (rouge). - (grise). - (vert bleuté). - (or).	Raupemuster. Bezug, insgesamt : - blau. - rot. - grau. - bläulich grün. - gold.	« chenille » material. Trimming assy: - blue. - red. - grey. - bluish green. - gold.	Tela « chenille ». Guarnecido juntado : - azul. - rojo. - gris. - verde azulado - oro.	Tessuto « chenille ». Rivestimento assiemato : - blu. - rosso. - grigio. - verde turchino. - oro.
	AY 922-635 A AY 922-636 A AY 922-637 A AY 922-638 A	?	↳ 9/69 → 9/70.	Tissu jersey velours. Garniture assemblée : - (rouge). - (bleue). - (or). - (verte).	Stoff, Jersey-Velours. Bezug, insgesamt : - rot. - blau. - gold. - grün.	Velvet jersey material. Trimming assy: - red. - blue. - gold. - green.	Jersey aterciopelado. Guarnecido juntado : - rojo. - azul. - oro. - verde.	Jersey veluto. Rivestimento assiemato : - rosso. - blu. - oro. - verde.
	AY 922-635 A AY 922-636 A AY 922-632 B	?	↳ 9/70 → 9/71.	Tissu jersey velours. Garniture assemblée : - (rouge). - (bleue). - (bronze).	Stoff, Jersey-Velours. Bezug, insgesamt : - rot. - blau. - bronze.	Velvet jersey material. Trimming assy: - red. - blue. - bronze.	Jersey aterciopelado. Guarnecido juntado : - rojo. - azul. - bronze.	Jersey veluto. Rivestimento assiemato : - rosso. - blu. - bronzo.
	3 Y 5 411 022 G 3 Y 5 411 023 T 3 Y 5 411 024 D	?	↳ 9/71.	Tissu jersey velours. Garniture assemblée : - (rouge). - (bleue). - (bronze).	Stoff, Jersey-Velours. Bezug, insgesamt : - rot. - blau. - bronze.	Velvet jersey material. Trimming assy: - red. - blue. - bronze.	Jersey aterciopelado. Guarnecido juntado : - rojo. - azul. - bronze.	Jersey veluto. Rivestimento assiemato : - rosso. - blu. - bronzo.

I	NUMÉROS	K	PA	Garnitures de banquettes AR rabattable	Bezüge f. hintere Sitzbank, umklappbar	Trimmings for fold down rear bench seat	Guarnecidos de banqueta tras.plegable	Rivestimenti per sedile post. ribaltabile
	AY 922-22 F AY 922-22 I AY 922-22 K AY 922-22 M	?	→ 9/68.	Simili lisse. Garniture assemblée : - (rouge). - (grise). - (bleue). - (havane).	Glattes Simili. Bezug, insgesamt : - rot. - grau. - blau. - braun.	Smooth leatherette. Trimming assy: - red. - grey. - blue. - brown.	Simili liso. Guarnecido juntado : - rojo. - gris. - azul. - habana.	Simili liscio. Rivestimento assiemato : - rosso. - grigio. - blu. - avana.
	AY 922-24 A AY 922-24 B	?	→ 9/68 → 1/70.	Targa aéré. Garniture assemblée : - (noire). - (fauve).	« Targa » Simili mit Poren. Bezug, insgesamt : - schwarz. - gelbbraun.	Leatherette, aerated. Trimming assy: - black. - fawn.	Simili aireado « Targa ». Guarnecido juntado : - negro. - leonado.	Simili aerato « Targa ». Rivestimento assiemato : - nero. - fulvo.
	AY 922-350 A AY 922-351 A	?	→ 9/70 → 9/71.	Targa aéré. Garniture assemblée : - (noire). - (fauve).	« Targa » Simili mit Poren. Bezug, insgesamt : - schwarz. - gelbbraun.	Leatherette, aerated. Trimming assy: - black. - fawn.	Simili aireado « Targa ». Guarnecido juntado : - negro. - leonado.	Simili aerato « Targa ». Rivestimento assiemato : - nero. - fulvo.
	AY 922-397 A AY 922-398 A 3 Y 5 411 033 B 3 Y 5 419 430 Y	?	→ 9/70 → 9/71.	Targa aéré. Garniture assemblée : - (noire). - (fauve). - (gris anthracite). - (tabac).	« Targa » Simili mit Poren. Bezug, insgesamt : - schwarz. - gelbbraun. - Anthrazit-grau. - Tabak-farben.	Leatherette, aerated. Trimming assy: - black. - fawn. - anthracite grey. - tobacco coloured.	Simili aireado « Targa ». Guarnecido juntado : - negro. - leonado. - gris antracita. - tabaco.	Simili aerato « Targa ». Rivestimento assiemato : - nero. - fulvo. - grigio antracite. - tabacco.

I	NUMÉROS	K		Garnitures de panneaux : de côtés, de portes	Bezüge f. Füllbleche und Türfüllungen	Trimings for side panels and door panel	Guarnecidos de paneles laterales y paneles de puertas	Rivestimenti per pannelli laterali e panelli portiere
1	AY 986-40	1	G.	→ 7/69. Garniture :	Füllbleche. Bezug :	Side panels. Trimming:	Paneles laterales. Guarnecido :	Pannelli laterali. Rivestimento :
	AY 986-40 A	1	D.					
	AY 986-253 A	1	G.	→ 7/69. Garniture :	Füllbleche. Bezug :	Side panels. Trimming:	Paneles laterales. Guarnecido :	Pannelli laterali. Rivestimento :
	AY 986-254 A	1	D.					
2	AY 986-69	1	G.	Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnecido :	Rivestimento :
	AY 986-69 A	1	D.					
3	AY 986-88	1	G.	Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnecido :	Rivestimento :
	AY 986-88 A	1	D.					
4	AY 986-91	1	G.	Garniture :	Bezug :	Trimming:	Guarnecido :	Rivestimento :
	AY 986-91 A	1	D.					
				Panneaux de portes.	Türfüllungen.	Door panels.	Paneles de puertas.	Pannelli delle portiere.
				Sauf PA Panneau garni simili (grain hexagone gris):	Füllung, Simili-bezogen (sechseckige, graue Körner):	Panel, trimmed in leatherette, (grey hexagonal grains):	Panel guarnecido simili (granos exagonales gris):	Pannello rivestito simili, (grani esagonali grigi):
	AY 983-12 A	1	AV G.					
	AY 983-13 A	1	AV D.					
	AY 983-16 A	1	AR G.					
	AY 983-17 A	1	AR D.					
				Sauf PA Panneau garni simili (grain pied-de-poule):	Füllung, Simili-bezogen (Huhnfuss Körner):	Panel, trimmed in leatherette (hen foot grains):	Panel guarnecido simili (granos pata de gallo):	Pannello rivestito simili (grani zampa di gallina):
	ZC 9856 101 U	1	AV G.	-	-	-	-	-
	ZC 9856 102 U	1	AV D.	-	-	-	-	-
	ZC 9856 103 U	1	AR G.	-	-	-	-	-
	ZC 9856 104 U	1	AR D.	-	-	-	-	-

I	NUMÉROS	K	Garnitures de panneaux : de côtés de portes (Suite)	Bezüge f. Füllbleche und Türfüllungen (Forts.)	Trimmings for side panels and door panels (Cont.)	Guarnecidos de paneles laterales y paneles de puertas (Cont.)	Rivestimenti per pannelli laterali e pannelli portiere (Cont.)	
			Sauf P.A.					
		?	↳ 2/70 → 3/70.	Panneau garni simili (gréné) :	Füllung, Simili-bezogen (gekörnt) :	Panel, trimmed in leatherette (grained):	Panel guarnecido simili (graneado) :	Pannello rivestito simili (graneato) :
AY	983-201 A	AV G.		- (fauve).	- (gelbbraun).	- (fawn).	- (leonado).	- (fulvo).
AY	983-202 A	AV D.		-	-	-	-	-
AY	983-203 A	AV G.		- (noir).	- (schwarz).	- (black).	- (negro).	- (nero).
AY	983-204 A	AV D.		-	-	-	-	-
AY	983-205 A	AR G.		- (fauve).	- (gelbbraun).	- (fawn).	- (leonado).	- (fulvo).
AY	983-206 A	AR D.		-	-	-	-	-
AY	983-207 A	AR G.		- (noir).	- (schwarz).	- (black).	- (negro).	- (nero).
AY	983-208 A	AR D.		-	-	-	-	-
			Sauf P.A.					
			↳ 3/70.	Panneau garni simili (bison) :	Füllung, simili-bezogen :	Panel, trimmed in leatherette:	Panel guarnecido simili :	Pannello rivestito simili :
AY	983-150 A	AV G.	} → 9/71.	- (fauve).	- (gelbbraun).	- (fawn).	- (leonado).	- (fulvo).
AY	983-151 A	AV D.		-	-	-	-	-
AY	983-152 A	AV G.	} → 9/71.	- (gris).	- (grau).	- (grey).	- (gris).	- (grigio).
AY	983-153 A	AV D.		-	-	-	-	-
AY	983-154 A	AR G.	} → 9/71.	- (fauve).	- (gelbbraun).	- (fawn).	- (leonado).	- (fulvo).
AY	983-155 A	AR D.		-	-	-	-	-
AY	983-156 A	AR G.	} → 9/71.	- (gris).	- (grau).	- (grey).	- (gris).	- (grigio).
AY	983-157 A	AR D.		-	-	-	-	-
			↳ 9/71.					
3 Y	5 417 341 S	AV G.		- (tabac).	- (Tabak-farben).	- (tobacco coloured).	- (tabaco).	- (tabacco).
3 Y	5 417 342 C	AV D.		-	-	-	-	-
3 Y	5 417 343 N	AR G.		-	-	-	-	-
3 Y	5 417 344 Z	AR D.		-	-	-	-	-



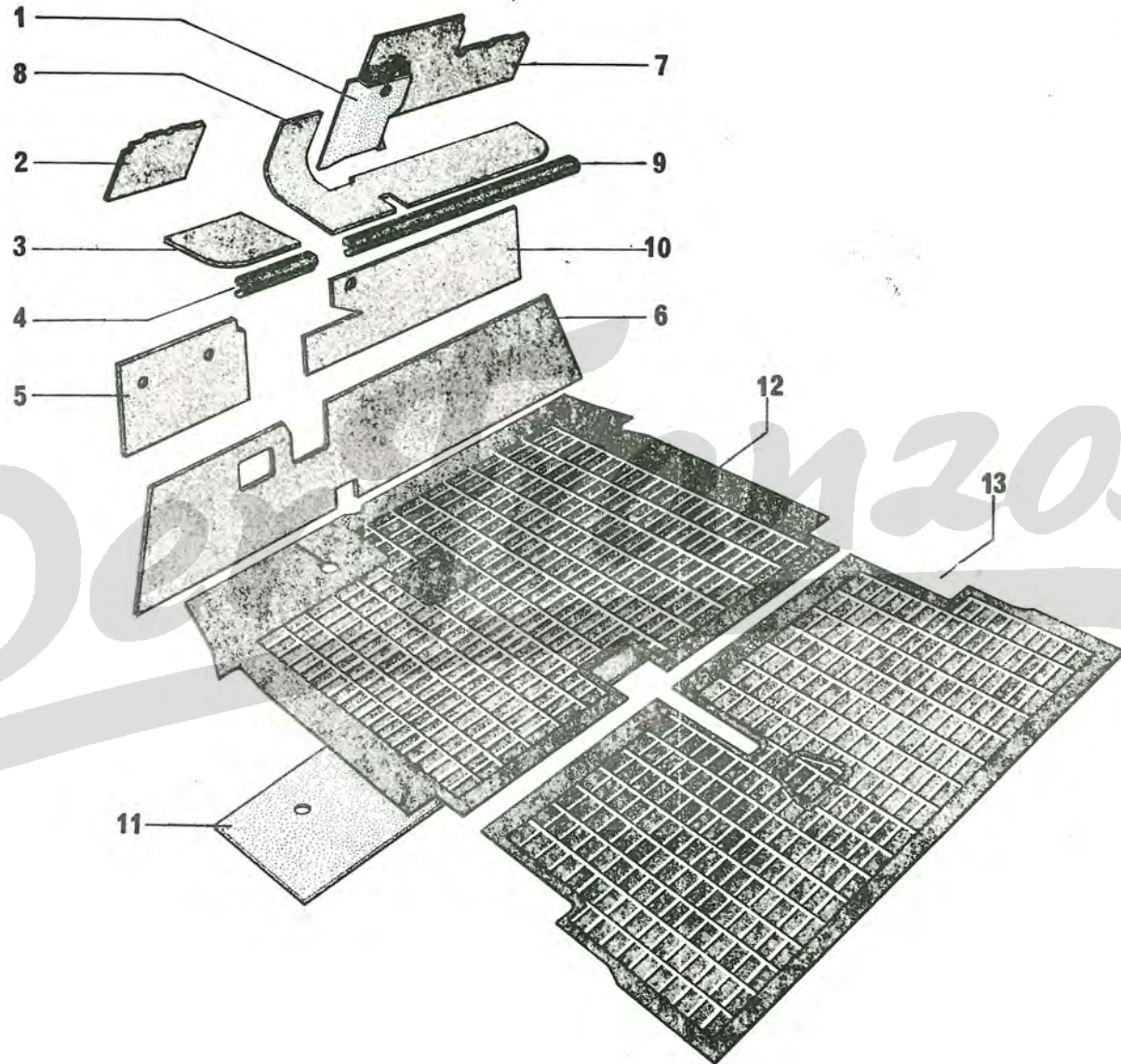


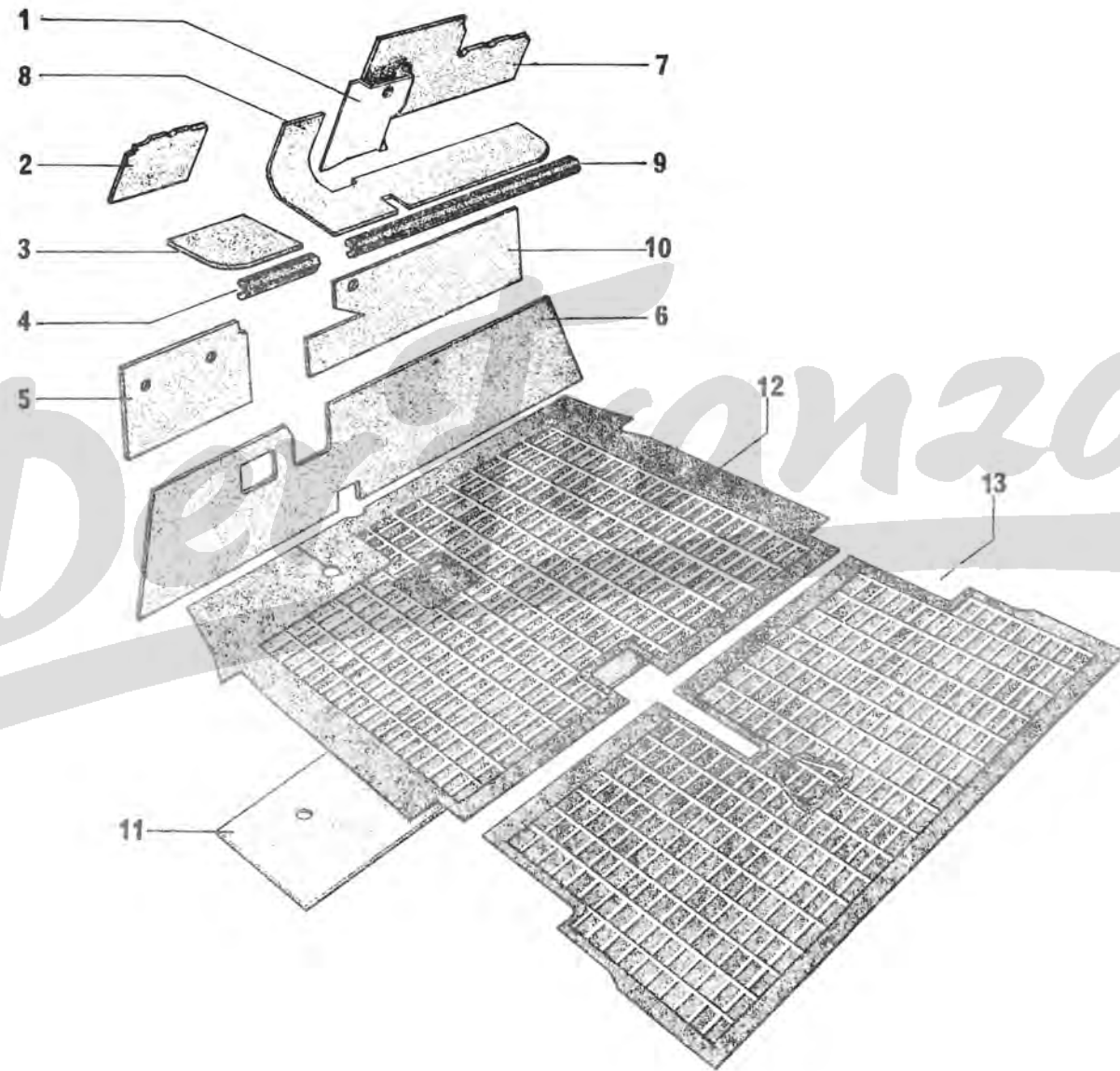
I	NUMÉROS	K		Garnitures de panneaux de côtés de portes (Suite)	Bezüge f. Füllbleche und Türfüllungen (Forts.)	Trimmings for side panels and door panels (Cont.)	Guarnecidos de paneles laterales y paneles de puertas (Cont.)	Rivestimenti per pannelli laterali e pannelli portiere (Cont.)	
				PA					
				→ 9/68.	Panneau plastique moulé :	Gussplastik-Füllung :	Moulded plastic panel:	Panel de plástico vaciado :	Pannello in plastica modellata :
5	AY 983-1 B	1	AV G.	- (gris).	- grau.	- grey.	- gris.	- grigio.	
	AY 983-1 C	1	AV D.	-	-	-	-	-	
6	AY 983-2	1	AR G.	-	-	-	-	-	
	AY 983-2 A	1	AR D.	-	-	-	-	-	
				PA					
		?		↔ 9/68 ↔ 7/70.	Panneau plastique moulé :	Gussplastik-Füllung :	Moulded plastic panel:	Panel de plástico vaciado :	Pannello in plastica modellata :
5	AY 983-1 I		AV G.	- (noir).	- schwarz.	- black.	- negro.	- nero.	
	AY 983-1 M		AV D.	-	-	-	-	-	
6	AY 983-2 G		AR G.	-	-	-	-	-	
	AY 983-2 J		AR D.	-	-	-	-	-	
				PA					
		?		↔ 9/69 → 9/71.	Panneau plastique moulé :	Gussplastik-Füllung :	Moulded plastic panel:	Panel de plástico vaciado :	Pannello in plastica modellata :
5	AY 983-1 J		AV G.	- (fauve).	- gelbbraun.	- fawn.	- leonado.	- fulvo.	
	AY 983-1 N		AV D.	-	-	-	-	-	
6	AY 983-2 H		AR G.	-	-	-	-	-	
	AY 983-2 K		AR D.	-	-	-	-	-	
				↔ 9/71.	Panneau élastique moulé :	Gussplastik-Füllung :	Moulded plastic panel:	Panel de plástico vaciado :	Pannello in plastica modellata :
5	3 Y 5 417 337 Y		AV G.	- (tabac).	- Tabak-farben.	- tobacco coloured.	- tabaco.	- tabacco.	
	3 Y 5 417 338 J		AV D.	-	-	-	-	-	
6	3 Y 5 417 339 V		AR G.	-	-	-	-	-	
	3 Y 5 417 340 F		AR D.	-	-	-	-	-	
				PA					
		?		↔ 9/70.	Panneau plastique moulé :	Gussplastik-Füllung :	Moulded plastic panel:	Panel de plástico vaciado :	Pannello in plastica modellata :
5	AY 983-142 A		AV G.	- (gris).	- grau.	- grey.	- gris.	- grigio.	
	AY 983-143 A		AV D.	-	-	-	-	-	
6	AY 983-144 A		AR G.	-	-	-	-	-	
	AY 983-145 A		AR D.	-	-	-	-	-	

I	NUMÉROS	K		Garnitures de panneaux de côtés de portes (Suite)	Bezüge f. Füllbleche und Türfüllungen (Forts.)	Trimmings for side panels and door panels (Cont.)	Guarnecidos de paneles laterales y paneles de puertas (Cont.)	Rivestimenti per pannelli laterali e pannelli portiere (Cont.)
				Fixation				
7				Sauf P.A.	Agrafe :	Klammer :	Clip:	Grapa :
	AY 983-74	18		→ 4/70.	-	-	-	-
	AY 983-74 A	18		→ 4/70.	-	-	-	-
	ZC 9615 745 U	12		P.A.	Écrou clip.	Clips-Mutter.	Nut clip.	Tuerca clip.
				T.T				
8	AY 983-114	6	AV.		Écrou clip.	Clips-Mutter.	Nut clip.	Tuerca clip.
9	AY 983-97	4	AR.		Écrou clip.	Clips-Mutter.	Nut clip.	Tuerca clip.
10	ZD 9323 400 U	6.			Rondelle cuvette :	Tellerscheibe :	Cup washer:	Arandela cubeta:
		6	AV.		-	-	-	-
		4	AR.		-	-	-	-
11	ZD 9096 000 U	4,85.			Vis Parker:	« Blechschraube:	« Parker » screw:	Tornillo Parker :
		6	AV.		-	-	-	-
		4	AR.		-	-	-	-

I	NUMÉROS	K		Garnitures de caisse	Verkleidung der Karosserie	Body trimming	Guarnecidos de caja	Rivestimenti della scocca
			D à G → 9/70					
				Nota : Teinte (I) : - 1-2-3-7-8- grise. - 4-5-6-9-10 noire.	Anm. : Farbe : - 1-2-3-7-8-grau. - 4-5-6-9-10-schwarz.	Nota: Colour: - 1-2-3-7-8-grey. - 4-5-6-9-10-black.	Nota : Color : - 1-2-3-7-8-gris. - 4-5-6-9-10-negro.	Nota : Colore : - 1-2-3-7-8-brigio. - 4-5-6-9-10-nero.
1	AY 985-66	1		Garniture plastique.	Plastik-Verkleidung.	Plastic trimming.	Guarnecido plastica.	Rivestimento di plastica.
2	AY 985-99	1	G sup.	Garniture de tablier.	Verkleidung f. Spritzbl.	Trimming for scuttle.	Guarnecido de tablero.	Rivestimento della parat.
3	AY 987-89	1	G.	Garniture de tablette.	Verkleidung für Windfangbrett.	Trimming for shelf.	Guarnecido de tablero del.	Rivestimento vano oggetti.
4	AY 987-75	1	G.	Bourrelet caoutchouc.	Gummiwulst.	Rubber pad.	Burlete de goma.	Imbottitura di gomma.
5	AY 985-78 AY 985-125 B	1	G inf. G Ch —20°.	Garniture de tablier. Garniture de tablier.	Verkleidung f. Spritzbl. Verkleidung f. Spritzbl.	Trimming for scuttle. Trimming for scuttle.	Guarnecido de tablero. Guarnecido de tablero.	Rivestim. della paratia. Rivestim. della paratia.
6	AY 982-70	1		Garniture de plancher.	Verkleidung für Wagenboden.	Trimming for floor.	Guarnecido de piso.	Rivestimento del pianale.
7	AY 985-97	1	D sup.	Garniture de tablier.	Verkleidung f. Spritzbl.	Trimming for scuttle.	Guarnecido de tablero.	Rivestim. della paratia.
8	AY 987-89 A AY 987-89 B	1	D. D Ch —20°.	Garniture de tablette. Garniture de tablette.	Verkl. für Windfangbrett. Verkl. für Windfangbrett.	Trimming for shelf. Trimming for shelf.	Guarnecido de tablero del. Guarnecido de tablero del.	Rivestim. vano oggetti. Rivestim. vano oggetti.
9	AY 987-76	1	D.	Bourrelet caoutchouc.	Gummiwulst.	Rubber pad.	Burelete de goma.	Imbottitura di gomma.
10	AY 985-126 AY 985-126 A	1	D inf. D Ch —20°.	Garniture de tablier. Garniture de tablier.	Verkleid. f. Spritzblech. Verkleid. f. Spritzblech.	Trimming for scuttle. Trimming for scuttle.	Guarnecido de tablero. Guarnecido de tablero.	Rivestimento d. paratia. Rivestimento d. paratia.
			D à D					
1	AY 985-66 A	1		Garniture plastique.	Plastik-Verkleidung.	Plastic trimming.	Guarnecido plastica.	Rivestimento di plastica.
2	AY 985-99 A	1	G sup.	Garniture de tablier.	Verkleidung f. Spritzbl.	Trimming for scuttle.	Guarnecido de tablero.	Rivestimento d. paratia.
3	AY 987-89 C	1	G.	Garniture de tablette.	Verkleidung für Windfangblech.	Trimming for shelf.	Guarnec. de tablero del.	Rivestim. vano oggetti.
4	AY 987-75	1	D.	Bourrelet caoutchouc.	Gummiwulst.	Rubber pad.	Burelete de goma.	Imbottitura di gomma.
5	AY 985-126 B	1	D inf.	Garniture de tablier.	Verkleidung f. Spritzbl.	Trimming for scuttle.	Guarnecido de tablero.	Rivestim. della paratia.
6	AY 982-70 A	1		Garniture de plancher.	Verkleidung für Wagenboden.	Trimming for floor.	Guarnecido de piso.	Rivestim. del pianale.
7	AY 985-97 A	1	D sup.	Garniture de tablier.	Verkleidung für Spritzblech.	Trimming for scuttle.	Guarnecido de tablero.	Rivestim. della paratia.
8	AY 987-89 D	1	D.	Garniture de tablette.	Verkleidung für Windfangbrett.	Trimming for shelf.	Guarnecido de tablero del.	Rivestim. vano oggetti.
9	AY 987-76	1	G.	Bourrelet caoutchouc.	Gummiwulst.	Rubber pad.	Burlete de goma.	Imbottitura di gomma.
10	AY 985-78 A	1	D inf.	Garniture de tablier.	Verkleid. f. Spritzblech.	Trimming for scuttle.	Guarnecido de tablero.	Rivestim. della paratia.

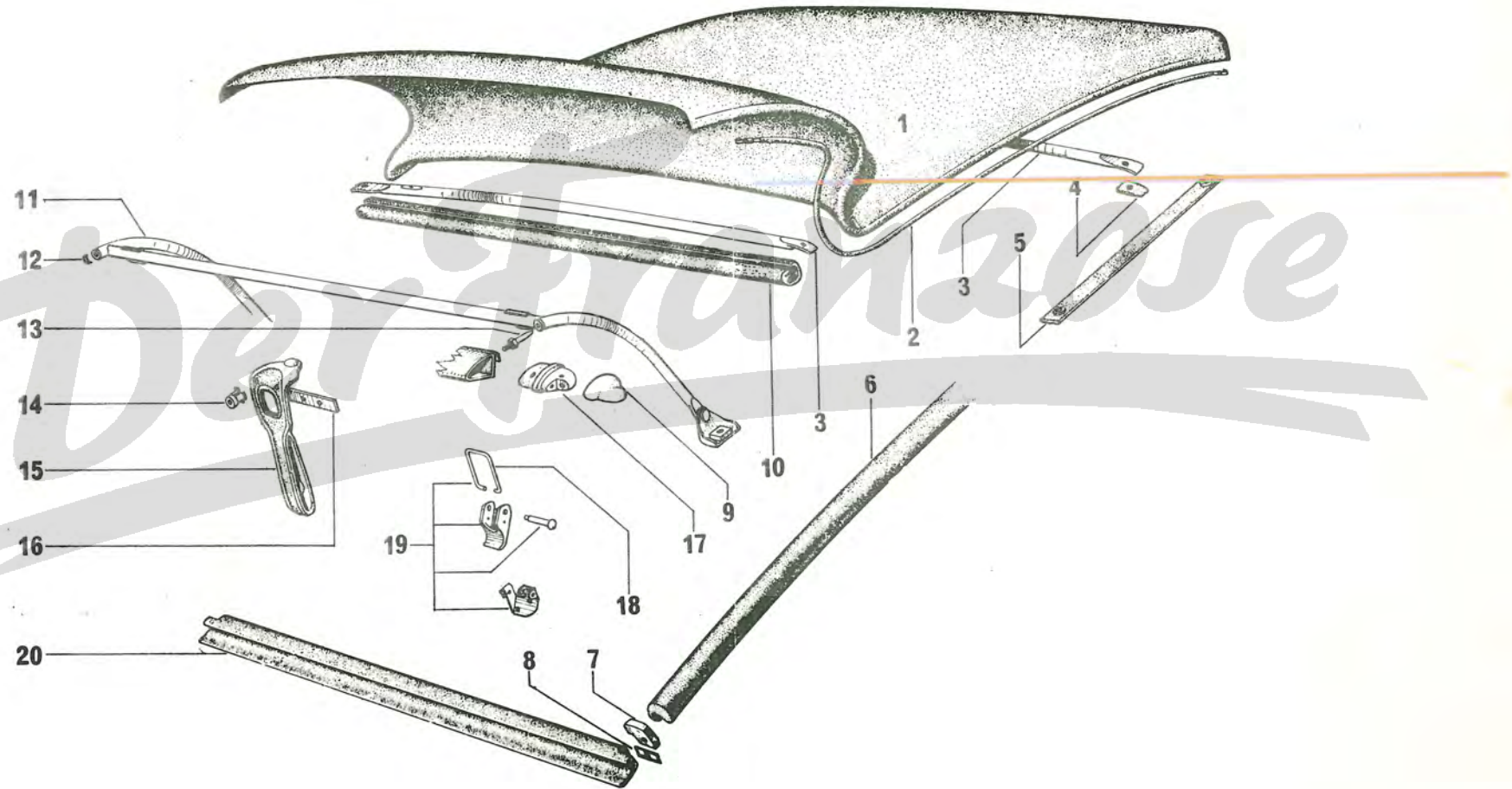
I	NUMÉROS	K		Garnitures de caisse (Suite)	Verkleidung der Karosserie (Forts.)	Body trimming (Cont.)	Guarnecidos de caja (Cont.)	Rivestimenti della scocca (Cont.)
			D à → G 9/70	Nota : Teinte (I) : - 1 à 10 noire.	Anm. : Farbe : - 1 bis 10 schwarz.	Nota: Colour: - 1 to 10 black.	Nota : Color : - 1 a 10 negro.	Nota : Colore : - 1 a 10 nero.
1	AY 985-288 A	1		Garniture plastique.	Plastik-Verkleidung.	Plasti : trimming.	Guarnecido plastica.	Rivestimento di plastica.
2	AY 985-286 A	1	G sup.	Garniture de tablier.	Verkleidung f. Spritzbl.	Trimming for scuttle.	Guarnecido de tablero.	Rivestimento della parat.
3	AYB 987-101 A	1	G.	Garniture de tablette.	Verkl. für Windfangbrett.	Trimming for shelf.	Guarnecido de tablero del.	Rivestim. vano oggetti.
4	AY 987-75	1	G.	Bourelet caoutchouc.	Gummiwulst.	Rubber pad.	Burelete de goma.	Imbottitura di gomma.
5	AY 985-78	1	G inf.	Garniture de tablier.	Verkleidung f. Spritzbl.	Trimming for scuttle.	Guarnecido de tablero.	Rivestim. della paratia.
6	AY 982-70	1		Garniture de plancher.	Verkleidung für Wagenboden.	Trimming for floor.	Guarnecido de piso.	Rivestimento del pianale.
7	AYB 985-287 A	1	D sup.	Garniture de tablier.	Verkleid. f. Spritzblech.	Trimming for scuttle.	Guarnecido de tablero.	Rivestimento d. paratia.
8	AYB 987-102 A	1	D.	Garniture de tablette.	Verkleidung für Windfangbrett.	Trimming for shelf.	Guarnecido de tablero del.	Rivestimento vano oggetti.
9	AY 987-76	1	D.	Bourelet caoutchouc.	Gummiwulst.	Rubber pad.	Burlete de goma.	Imbottitura di gomma.
10	AY 985-126	1	D inf.	Garniture de tablier.	Verkleidung f. Spritzbl.	Trimming for scuttle.	Guarnecido de tablero.	Rivestim. della paratia.

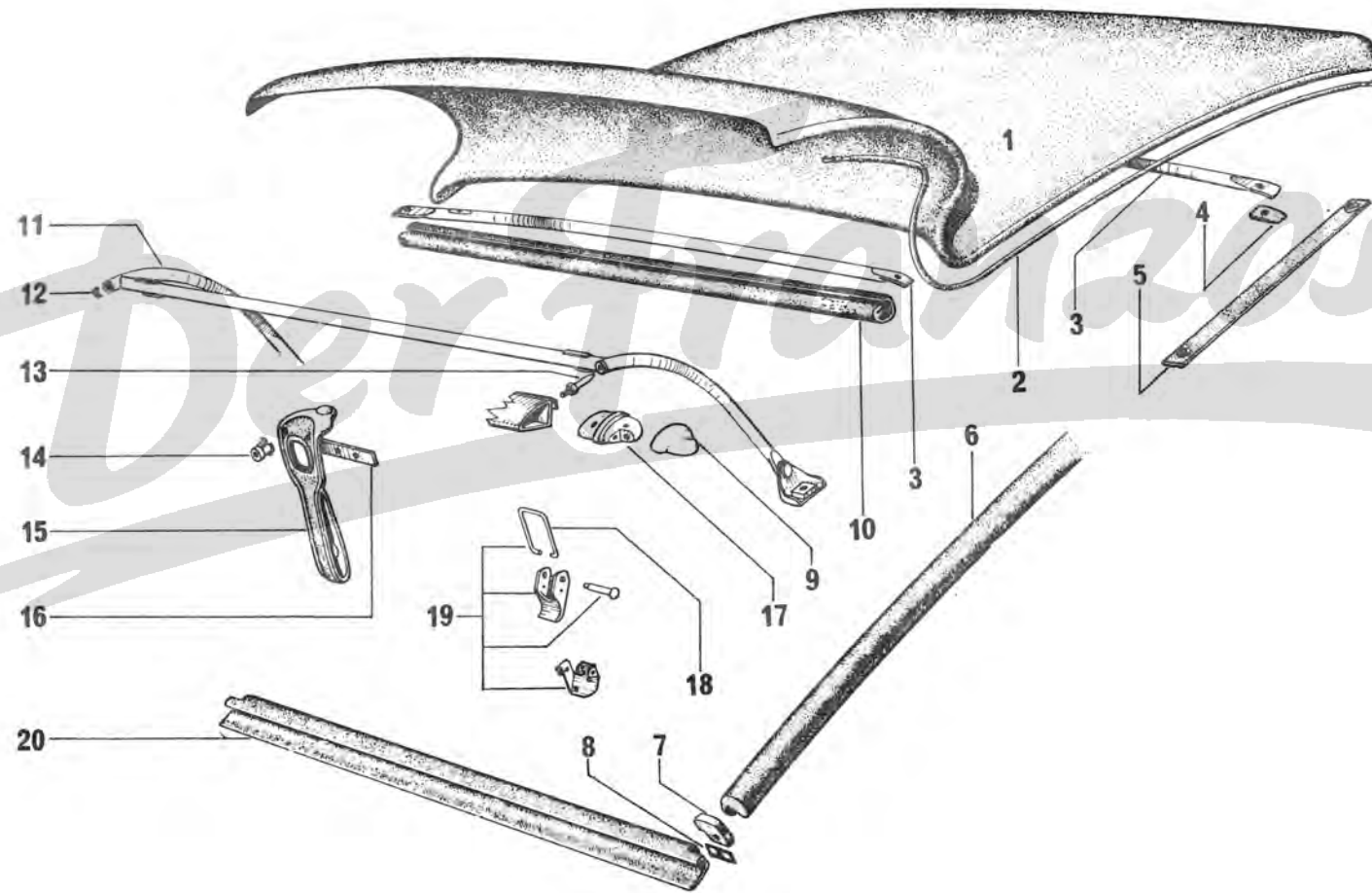




I	NUMÉROS	K		Garnitures de caisse (Suite)	Verkleidung der Karosserie (Forts.)	Body trimmings (Cont.)	Guarnecidos de caja (Cont.)	Rivestimenti della scocca (Cont.)
			AYA 2-AYB	Pièces spéciales	Spezialteile	Special parts	Piezas especiales	Pezzi speciali
	AY 985-84	2	194 × 30 × 10.	Profilé tôle de garniture super de tablier.	Blechprofil f. oberen Bezug der Spritzwand.	Upper, strap for scuttle trimming.	Perfil de chapa de guarnecido superior de salpiradero.	Profilo di lamiera per rivest. sup. della paratia.
	AY 985-116	1	85 × 30 × 20.	Équerre tôle de garniture super. droite de tablier.	Winkelblech f. ober. recht. Bezug der Spritzwand.	Elbowed plate for RH upper trimming of scuttle.	Escuadra de chapa de guarnecido sup. der. de salpicadero.	Squadra di lamiera per rivest. sup. destro della paratia.
	AY 985-127	1		Garniture de logement compteur.	Bezug für Lagerung der Tachometer.	Trimming for speedometer recess:	Guarnecido del aloja- miento de velocimetro.	Rivestimento per allogg. del tachimetro
		1		Garniture de logement conduit de chauffage :	Bezug f. Lagerung der Heizungsleitung :	Trimming for heating duct recess:	Guarnecido del alojamen- to de conducto de calefacción :	Rivestimento per alloggiamento del condotto di riscaldamento:
	AY 985-128		D à G.					
	AY 985-128 A		D à D.					
11	AY 981-73	1	T.T.	Matelassure sous tapis.	Polsterung unter Matte.	Padding under carpet.	Relleno bajo alfombra.	Materassino sotto tappeto.
12		1	D à G.	Tapis avant :	Vordere Bodenmatte :	Front carpet:	Alfombra delantera :	Tappeto anteriore :
	AY 981-1 K		Sauf P.A.	→ 4/70.				
	AY 981-1 R		T.T.	→ 4/70.				
12		1	D à D.	Tapis avant :	Vordere Bodenmatte :	Front carpet:	Alfombra delantera :	Tappeto anteriore :
	AY 981-1 M		Sauf P.A.					
	AY 981-1 N		P.A.					
13		1	T.T.	Tapis arrière.	Hintere Bodenmatte.	Rear carpet.	Alfombra trasera.	Tappeto posteriore.
			1°	Montage banquette AV :	Bei Einbau einer Sitzbank vorn :	Front bench fitting:	Montaje de banqueta delantera :	Montaggio a sedile anteriore unico :
	AY 981-2 I		R.p. AY 981-210 A	→ 4/70.				
	AY 981-210 A			→ 4/70.				
			2°	Montage 2 sièges AV :	Bei Einbau 2 Einzelsitzen, vorn :	2 front seats fitting:	Montaje de 2 asientos delanteros :	Montaggio a 2 sedili anteriori :
	AY 981-2 K		R.p. AY 981-211 A	→ 4/70.				
	AY 981-211 A			→ 4/70.				

I	NUMÉROS	K		Capote	Rollverdeck	Hood	Capota	Capote
1	AY 971-01 A	?		Capote confectionnée : - rouge corsaire.	Fertiges Rollverdeck : - Korsar-rot.	Hood, made up: - corsair red.	Capota confectionada : - rojo corsario.	Capote confezionata : - rosso corsaro.
	AY 971-154 A		R.p. AY 971-154 A.	→ 2/70 - rouge Masséna.	→ 2/70 - Massena-rot.	- Massena red.	- rojo Masena.	- rosso Massena.
	AY 971-01 D			→ 7/71 - bleu week-end.	→ 7/71 - Week-end blau.	- week-end blue.	- azul week-end.	- blu week-end.
	AY 971-01 F		→ 9/68 R.p. AY 971-01 D.	→ 5/69 - bleu mésange.	→ 5/69 - Meisen-blau.	- tit blue	- azul paro.	- blu cinciallegra.
	AY 971-01 B		→ 9/68 R.p. AY 971-206 A.	→ 5/69 - bleu cristal.	→ 5/69 - Kristall-blau.	- crystal blue.	- azul cristal.	- blu cristallo.
	AY 971-206 A			→ 5/69 - bleu Thasos.	→ 5/69 - Thasos-blau.	- Thasos blue.	- azul Thasos.	- blu Thasos.
	AY 971-01 C			→ 9/68 - blanc Everest.	→ 9/68 - Everest-weiss.	- Everest white.	- blanco Everest.	- bianco Everest.
	AY 971-01 E		R.p. AY 971-169 A.	→ 9/68 - blanc stellaire.	→ 9/68 - Stellar-weiss.	- stellar white.	- blanco estellar.	- bianco stellare.
	AY 971-205 A		→ 9/69 R.p. AY 971-01 E.	→ 6/70 - blanc cygne.	→ 6/70 - Schwanen-weiss.	- swan white.	- blanco cisne.	- bianco cigno.
	AY 971-01 G		→ 9/68 → 9/69	→ 9/69 - or sombre.	→ 9/69 - Alt-gold.	- dark gold.	- oro oscuro.	- oro scuro.
	AY 971-209 A		→ 9/69 → 6/70	→ 6/70 - jaune Calabre.	→ 6/70 - Kalabrien-gelb.	- Calabria yellow.	- amarillo Calabria.	- giallo Calabria.
	AY 971-208 A		→ 9/69 → 6/70	→ 6/70 - paille brûlée.	→ 6/70 - Braun.	- brown.	- pardo.	- bruno.
	AY 971-169 A		→ 6/70	→ 6/70 - blanc Meije.	→ 6/70 - Meije-weiss.	- Meije white.	- blanco Meije.	- bianco Meije.
	AY 971-170 A		→ 6/70	→ 6/70 - bronze.	→ 6/70 - Bronze.	- bronze.	- bronce.	- bronzo.
	3 Y 5 417 333 E		→ 7/71	→ 7/71 - beige albatros.	→ 7/71 - Albatros-beige.	- albatross-beige.	- gris amarillento.	- beige albatro.
	3 Y 5 417 334 R		→ 7/71	→ 7/71 rouge de Rio.	→ 7/71 - Rio-rot.	- Rio red.	- rojo de Rio.	- rosso di Rio.
2	AY 971-90	2		Tendeur.	Spanner.	Spreader.	Tensor.	Tenditore.
3	AY 971-69 A	4		Arceau.	Spiegel.	Stick.	Arco.	Centina.
4	AY 971-100	8		Gaine d'arceau.	Hülle f. Spiegel.	Sheath f. stick.	Vaina de arco.	Guaina per centina.
5	AY 971-122	2		Sangle intérieure.	Spannband, innen.	Interior strap.	Correa interior.	Cinghia interna.
6	AY 971-124 A	1	G.	Profilé caoutchouc :	Gummiprofil :	Rubber strip:	Perfil de goma :	Profilato di gomma :
	AY 971-125	1	D.	-	-	-	-	-
7	AY 971-126 A	1	G.	Enjoliveur inox :	Zierstück, rostfrei :	Embellisher, stainless:	Embellecedor inox :	Terminale inossidabile :
	AY 971-127 A	1	D.	-	-	-	-	-
8	AY 971-129	2		Plaquette d'enjoliveur.	Plakette f. Zierstück.	Embellisher plate.	Plaqueta de embellecedor.	Staffa per terminale.





I	NUMÉROS	K		Capote (Suite)	Rollverdeck (Forts.)	Hood (Cont.)	Capota (Cont.)	Capote (Cont.)																																																																																																																											
9	AY 971-104	1	G.	Enjoliveur inox.	Zierkappe, rostfrei.	Embellisher, stainless.	Embellecedor inox.	Modanatura inossid.																																																																																																																											
	AY 971-105	1	D.						10	AY 987-94 A	1		Bourrelet de traverse.	Wulst f. Traverse.	Crossmember padding.	Burlete de traviesa.	Protezione della traversa.	11	AY 971-108 A	1		Portique mobile.	Rahmenstange, beweglich.	Hinged frame assy.	Portico articulado.	Portico mobile.	12	AY 971-110	2		Embout plastique.	Plastik-Endstück. X	Plastic bush.	Terminal de plastico.	Terminale di plastica.	13	AY 971-103	2		Goujon d'ancrage.	Verankerungsbolzen.	Anchoring stud.	Esparrago de sujeción.	Prigioniero d'attacco.	14	ZC 9615 791 U	2	∅ 5.	Écrou en cage.	Käfig-Mutter.	Nut with cage.	Tuerca con cajilla.	Dado con gabbia.	15	AY 971-111	1		Poignée plastique.	Plastik-Griff.	Plastic handle.	Manecilla de plastico.	Maniglia di plastica.	16	AY 971-76	1		Plaquette.	Plakette.	Plate.	Plaqueta.	Staffa.	17	AY 971-98	1	G.	Embout (alu).	Endstück (Alu).	End piece, Alum.	Terminal de aluminio.	Terminale di alluminio.	AY 971-98 A	1	D.	18	AY 971-121	2		Étrier.	Bügel.	Clamp.	Gancho.	Cavalletto.	19	AY 554-06 A	1	G.	Verrou assemblée avec axe de pare-soleil.	Riegel, Gesamtteil, mit Sonnenblendenachse.	Fastener assy with sun visor spindle.	Cerrojo ensamblado con eje de parasol.	Bloccaggio completo con perno parasole.	AY 554-07 A	1	D.	20	AY 971-80 A	1		Caoutchouc d'étanchéité.	Dichtgummi.	Sealing rubber.	Goma de estanqueid.	Gomma di tenuta.	AY 971-117	2		Bouchon plastique de portique.	Plastikstopfen für Rahmenstange.	Plastic plug f. hinged frame.	Tapon plastico de portico.	Tappo di plastica per portico.	AY 971-116	4		Rondelle plastique de portique.	Plastikscheibe für Rahmenstange.	Plastic washer f. hinged frame.	Arandela plastica de portico.	Rondella di plastica per portico.	AY 971-68	2
10	AY 987-94 A	1		Bourrelet de traverse.	Wulst f. Traverse.	Crossmember padding.	Burlete de traviesa.	Protezione della traversa.																																																																																																																											
11	AY 971-108 A	1		Portique mobile.	Rahmenstange, beweglich.	Hinged frame assy.	Portico articulado.	Portico mobile.																																																																																																																											
12	AY 971-110	2		Embout plastique.	Plastik-Endstück. X	Plastic bush.	Terminal de plastico.	Terminale di plastica.																																																																																																																											
13	AY 971-103	2		Goujon d'ancrage.	Verankerungsbolzen.	Anchoring stud.	Esparrago de sujeción.	Prigioniero d'attacco.																																																																																																																											
14	ZC 9615 791 U	2	∅ 5.	Écrou en cage.	Käfig-Mutter.	Nut with cage.	Tuerca con cajilla.	Dado con gabbia.																																																																																																																											
15	AY 971-111	1		Poignée plastique.	Plastik-Griff.	Plastic handle.	Manecilla de plastico.	Maniglia di plastica.																																																																																																																											
16	AY 971-76	1		Plaquette.	Plakette.	Plate.	Plaqueta.	Staffa.																																																																																																																											
17	AY 971-98	1	G.	Embout (alu).	Endstück (Alu).	End piece, Alum.	Terminal de aluminio.	Terminale di alluminio.																																																																																																																											
	AY 971-98 A	1	D.																																																																																																																																
18	AY 971-121	2		Étrier.	Bügel.	Clamp.	Gancho.	Cavalletto.																																																																																																																											
19	AY 554-06 A	1	G.	Verrou assemblée avec axe de pare-soleil.	Riegel, Gesamtteil, mit Sonnenblendenachse.	Fastener assy with sun visor spindle.	Cerrojo ensamblado con eje de parasol.	Bloccaggio completo con perno parasole.																																																																																																																											
	AY 554-07 A	1	D.																																																																																																																																
20	AY 971-80 A	1		Caoutchouc d'étanchéité.	Dichtgummi.	Sealing rubber.	Goma de estanqueid.	Gomma di tenuta.																																																																																																																											
	AY 971-117	2		Bouchon plastique de portique.	Plastikstopfen für Rahmenstange.	Plastic plug f. hinged frame.	Tapon plastico de portico.	Tappo di plastica per portico.																																																																																																																											
	AY 971-116	4		Rondelle plastique de portique.	Plastikscheibe für Rahmenstange.	Plastic washer f. hinged frame.	Arandela plastica de portico.	Rondella di plastica per portico.																																																																																																																											
	AY 971-68	2		Entretoise plastique sous bouton-pression.	Plastikstück unter Druckknopf.	Distance piece under press button.	Separador plastico bajo botón de presion.	Distanziale di plastica sotto bottone a pressione.																																																																																																																											

I	NUMÉROS	K	Capote (Suite)	Rollverdeck (Forts.)	Hood (Cont.)	Capota (Cont.)	Capote (Cont.)
		?	Bouton-pression suivant coloris :	Druckknopf, je nach Farbe :	Press button according to colour:	Botón de presión según color :	Bottone a pressione secondo colore :
AY	971-106 C		→ 2/70. - rouge corsaire.	- Korsar-rot.	- corsair red.	- rojo corsario.	- rosso corsaro.
AY	971-155 A		→ 2/70. - rouge Masséna.	- Massena-rot.	- Massena red.	- rojo Masena.	- rosso Massena.
AY	971-106 F		→ 9/68. - bleu week-end.	- Week-end blau.	- week-end blue.	- azul week-end.	- blu week-end.
AY	971-106 H	→ 9/68	→ 5/69. - bleu mésange.	- Meisen-blau.	- tit blue.	- azul paro.	- blu cinciallegra.
AY	971-106 D	→ 9/68	→ 5/69. - bleu cristal.	- Kristall-blau.	- crystal blue.	- azul cristal.	- blu cristallo.
AY	971-226 A		→ 5/69. - bleu Thassos.	- Thassos-blau.	- Thassos blue.	- azul Thassos.	- blu Thassos.
AY	971-106 E		→ 9/68. - blanc Everest.	- Everest-weiss.	- Everest white.	- blanco Everest.	- bianco Everest.
AY	971-106 G	→ 9/68	→ 9/69. - blanc stellaire.	- Stellar-weiss.	- stellar white.	- blanco estellar.	- bianco stellare.
AY	971-225 A	→ 9/69	→ 6/70. - blanc cygne.	- Schwanen-weiss.	- swan white.	- blanco cisne.	- bianco cigno.
AY	971-106 I	→ 9/68	→ 9/69. - or sombre.	- Alt-gold.	- dark gold.	- oro oscuro.	- oro scuro.
AY	971-229 A	→ 9/69	→ 6/70. - jaune Calabre.	- Kalabrien-gelb.	- Calabria yellow.	- amarillo Calabria.	- giallo Calabria.
AY	971-228 A	→ 9/69	→ 6/70. - paille brûlée.	- Braun.	- brown.	- pado.	- bruno.
AY	971-171 A		→ 6/70. - blanc Meije.	- Meije-weiss.	- Meije white.	- blanco Meije.	- bianco Meije.
AY	971-172 A		→ 6/70. - bronze.	- Bronze.	- bronze.	- bronze.	- bronzo.
AY	971-107 A		Bouton (mâle) de fixat. :	Steckknopf z. Befest. :	Button (plug), f. fixing:	Botón macho de sujeción :	Bottone maschio per fissaggio :
		2	- d'entretoise plastique.	- des Plastik-Stücks.	- plastic distance piece.	- de separador de plastico.	- del distanziale di plastica.
		2	- de traverse AR.	- der hint. Traverse.	- for rear crossmember.	- de traviesa.	- della traversa.
		4	- de sangle intérieure.	- d. inner. Spannbandes.	- for interior strap.	- de correa interior.	- della cinghia interna.

I	NUMÉROS	K	Capote (Suite)	Rollerverdeck (Forts.)	Hood (Cont.)	Capota (Cont.)	Capote (Cont.)	
	ZD 9028 330 Z	4	TH 5 × 14.	Vis : - de verrou.	Schraube : - f. Riegel.	Screw: - f. fastener.	Tornillo : - de cerrojo.	Vite : - del bloccaggio.
	ZD 9048 330 U	2	TH 7 × 16.	- de portique mobile.	- f. Rahmenstange.	- f. hinged frame.	- de portico.	- per portico.
	ZD 9225 030 U	2	T.R. 5 × 18.	- de poignée.	- f. Griff.	- f. handle.	- de manecilla.	- per maniglia.
	ZD 9226 300 Z	4	TA. 5 × 16.	- d'enjoliveur de brancard.	- f. Zierstück für Wagenkasten-Unterzug.	- f. side rail embellisher.	- de embellecedor de vara.	- per modanatura del longherone.
	ZD 9231 100 U	2	T.F. 3 × 10.	- d'embout.	- f. Endstück.	- f. end piece.	- del terminal.	- per terminale.
	ZD 9249 900 Z	4	TA. 3,5 × 9.	- de traverse AR.	- f. hint. Traverse.	- f. rear crossmember.	- de traviesa tras.	- per traversa post.
	ZD 9250 700 Z	2	T.F.B. 5 × 10.	- d'enjoliveur de capote.	- f. Zierstück f. Verdeck.	- f. hood embellisher.	- de embellecedor de capota.	- per terminale della capote.
	ZD 9261 U	4	TA. 3,5 × 15.	- de bouton (mâle).	- f. Steckknopf.	- f. press button, male.	- de botón macho.	- per bottone maschio.
	AY 971-77	8		Rivet : - d'arceau.	Niet : - f. Spriegel.	Rivet: - f. stick.	Remache : - de arco.	Rivetto : - per centina.
	ZC 9618 746 U	4		- de sangle.	- f. Spannband.	- f. strap.	- de correa.	- per cinghia.
	ZD 9233 400 U	4	Cr 5 × 9.	Rondelle : - de verrou.	Scheibe : - f. Riegel.	Washer: - f. fastener.	Arandela : - de cerrojo.	Rondella : - del bloccaggio.
	ZD 9251 400 U	2	Cr 7 × 12.	- de portique mobile.	- f. Rahmenstange.	- f. hinged frame.	- de portico.	- per portico.
	ZD 9323 000 U	2	Ø 3,5.	- d'embout.	- f. Endstück.	- f. end piece.	- de terminal.	- per terminale.

I	NUMÉROS	K		Pare-soleil	Sonnenblende	Sun visor	Parasol	Parasole
AY	554-06 A	1	G.	Support assemblé avec axe.	Gesamtteil Träger-Achse.	Bracket and arm assy.	Soporte y eje unidos.	Supporto e perno assiemati.
AY	554-07 A	1	D.	Support assemblé avec axe.	Gesamtteil Träger-Achse.	Bracket and arm assy.	Soporte y eje unidos.	Supporto e perno assiemati.
AZ	554-93 A	2	∅ 7.	Axe de pare-soleil.	Achse für Sonnenblende.	Sun visor arm, only.	Eje de parasol.	Perno di parasole.
A	554-92	2	∅ 6.	Jonc d'axe.	Sicherungsring f. Achse.	Circlip for arm.	Junquillo de eje.	Arresto del perno.
ZC	9621 151 W	2	TH M 5 × 8.	Vis de serrage d'axe.	Sicherungsschraube für Achse.	Screw, tightening arm.	Tornillo de fijacion de eje.	Vite di fermo perno.
AY	554-78	2	Ⓣ	Protecteur plastique sur axe.	Plastik-Abschirmung an Sonnenblendenachse.	Plastic and piece on arm.	Protector plastico sobre eje.	Protezione di plastico sul perno.
AZ	554-1 A	1		Écran sans miroir.	Blendschirm, ohne Spiegel.	Panel without mirror.	Pantalla sin espejo.	Schermo senza specchietto.
AZ	554-1 B	1	D D à G R.p. AY 554-1 A.	Écran avec miroir.	Blendschirm, mit Spiegel.	Panel with mirror.	Pantalla con espejo.	Schermo con specchietto.
AZ	554-1 C	1	G D à D.	Écran avec miroir.	Blendschirm, mit Spiegel.	Panel with mirror.	Pantalla con espejo.	Schermo con specchietto.
ZD	9345 400 U	4	TH M 5 × 14. → 12/70	Vis de support.	Schraube f. Träger.	Screw for support.	Tornillo del soporte.	Vite per supporto.
				Rétroviseur intérieur	Rückblickspiegel, innen	Internal rear view mirror	Retrovisor interior	Retrovisore interno
AY	551-3			Rétroviseur avec tige :	Rückblickspiegel mit Haltestange :	Mirror with rod:	Retrovisor con varilla :	Retrovisore con asta :
AY	551-108 A	1	ⓐ ⓑ.	-	-	-	-	-
ZD	9233 400 U	2	Cr 5 × 9.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
ZD	9250 230 Z	2	T.R. 5 × 12. → 12/70	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.
				Rétroviseur intérieur	Rückblickspiegel,innen	Internal rear view mirror	Retrovisor interior	Retrovisore interno
1 A	5 402 275 F	1		Rétroviseur avec tige.	Rückblickspiegel mit Haltestange.	Mirror with rod.	Retrovisor con varilla.	Retrovisore con asta.
ZD	9321 200 W	2	5,25 × 19.	Rondelle.	Scheibe.	Washer.	Arandela.	Rondella.
ZD	9453 330 W	2	T.G.B. M 5 × 16.	Vis.	Schraube.	Screw.	Tornillo.	Vite.

I	NUMÉROS	K		Accessoires de roues	Radzubehör	Wheel accessories	Accesorios de ruedas	Accessori per ruote
	AY 854-1 AZ 416-84	4 5	PA.	Enjoliveur inox. Obturateur plastique de trou central.	Radzierkappe, rostfrei. Plastik-Stopfen für zentrale Bohrung.	Wheel embellisher. Plastic obturator for central hole.	Embellecedor inox. Obturator plastico para agujero central.	Coppa ruota. Otturatore di plastica del foro centrale.
	AM 854-98 A ZC 9615 734 U	4 5	TH 10 × 150. 10 × 150.	Vis d'enjoliveur. Écrou avec cage pour trou central.	Schraube f. Radzierkappe. Käfigmutter für zentrale Bohrung.	Screw for embellisher Nut with cage for central hole.	Tornillo de embellecedor. Tuerca con caja para agujero central.	Vite di coppa ruota. Dado con gabbia per il foro centrale.
				Support de roue de secours	Halterung für Ersatzrad	Spare wheel bracket	Soporte de rueda de repuesto	Supporto della ruota di scorta
			AYA-AYA 3					
	AY 622-2 AY 622-2 A AY 622-113	1 1 1	D à G. D à G - P.O.	Support de roue. Support de roue. Tirant sur traverse.	Halterung f. Ersatzrad. Halterung f. Ersatzrad. Strebe an Traverse.	Wheel racket. Wheel racket. Tir-rod on crossmember.	Soporte de rueda. Soporte de rueda. Tirante sobre traviesas.	Supporto della ruota. Supporto della ruota. Tirante sulla traversa.
			AYA 2-AYB					
	AY 622-2 F AY 622-2 G AY 622-2 D AY 531-75	1 1 1 1	D à G. D à G - P.O. D à D.	Support de roue. Support de roue. Support de roue. Tirant sur traverse.	Halterung f. Ersatzrad. Halterung f. Ersatzrad. Halterung f. Ersatzrad. Strebe an Traverse.	Wheel racket. Wheel racket. Wheel racket. Tie rod on crossmember.	Soporte de rueda. Soporte de rueda. Soporte de rueda. Tirante sobre traviesa.	Supporto della ruota. Supporto della ruota. Supporto della ruota. Tirante sulla traversa.
			T.T.					
	1 Y 5 413 580 L	2	entr. 44.	Support de manivelle sur tablier.	Halterung für Andrehkurbel am Spritzblech.	Wheel race clip on scuttle.	Soporte de manivela sobre tablero.	Supporto della manivella sulla paratia.
	ZC 9618 747 U AY 622-85	4 2		Rivet de support. Embout caoutchouc de support de roue.	Niet f. Halterung. Gummiendstück an Halterung f. Ersatzrad.	Rivet for bracket. Rubber end piece for wheel bracket.	Remache de soporte. Terminal goma de soporte de rueda.	Rivetto della paratia. Terminale di gomma del supporto della ruota.

I	NUMÉROS	K		Outillage	Werkzeuge	Tools	Utillaje	Attrezzi
	ZC 9621 951 U	1		Clé à œil.	Ringschlüssel.	Ring spanner.	Llave plana de estrella.	Chiave a stella.
	ZC 9650 146 U	1		Clé de bougie.	Zündkerzenschlüssel.	Sparking plug spanner.	Llave de bujias.	Chiave per candele.
	ZC 9650 147 U	1	8 × 10.	Clé plate.	Gabelschlüssel.	Double ended spanner.	Llave plana.	Chiave piatta.
	ZC 9650 137 U	1		Tournevis.	Schraubenzieher.	Screwdriver.	Destornillador.	Cacciavite.
	AY 623-0 A	1		Cric.	Wagenheber.	Jack.	Gato.	Gricco.

Der Franzose